



**ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ
СТАНДАРТАМИ ЄС**

**ЗБІРНИК ДИРЕКТИВ ЄС З ПИТАНЬ ДЕРЖАВНИХ
ЗАКУПІВЕЛЬ**

**(Зі вступним словом Стіна Бруун-Нільсена та Доктора
Юджина Стюарта)**

січень 2015 року



Проект фінансується Європейським Союзом та
виконується консорціумом на чолі з Crown Agents Ltd



Відповідальність за зміст цього Звіту несе виключно консорціум на чолі з компанією Crown Agents Ltd. Висновки, які містяться в цьому Звіті, не повинні тлумачитись як офіційна позиція Генерального Директорату «ЄВРОДОПОМОГА» (EUROPEAID), Європейського Союзу або організацій, які йому підпорядковуються або співпрацюють із ним.

ЗМІСТ

	<i>Сторінка</i>
Вступне слово до Збірника Директив ЄС з питань Державних Закупівель – Д-р Юджин Стюарт	4
1. ВСТУП ДО ДИРЕКТИВ ЄС З ПИТАНЬ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ – Стін Бруун-Нільсен	7
2. ДИРЕКТИВА ПРО ЗДІЙСНЕННЯ ЗАКУПІВЕЛЬ В ДЕРЖАВНОМУ СЕКТОРІ Директива 2014/24/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ ЄС від 26 лютого 2014 року про державні закупівлі та скасування Директиви 2004/18/ЄС	25
3. ДИРЕКТИВА ЩОДО ЗАКУПІВЕЛЬ У СФЕРІ КОМУНАЛЬНОГО ГОСПОДАРСТВА ДИРЕКТИВА 2014/25/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 26 лютого 2014 року щодо здійснення закупівель організаціями, що працюють у водогосподарському, енергетичному, транспортному секторах та секторі поштових послуг, яка скасовує Директиву 2004/17/ЄС	253
4. ДИРЕКТИВИ СТОСОВНО ОСКАРЖЕННЯ ПРОЦЕДУР ЗАКУПІВЕЛЬ <ul style="list-style-type: none"> • Директива Ради № 89/665/ЄЕС від 21 грудня 1989 року про узгодження законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень, які стосуються застосування процедур оскарження рішень про присудження договорів закупівлі товарів та робіт за державні кошти • Директива Ради № 92/13/ЄЕС від 25 лютого 1992 року про узгодження законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень, які стосуються застосування правил Співтовариства щодо здійснення закупівельних процедур установами, які працюють у сферах водопостачання, енергетики, транспорту та телекомунікацій 	415
5. ДИРЕКТИВА ЩОДО ЗАКУПІВЕЛЬ В СФЕРІ ОБОРОНИ ДИРЕКТИВА 2009/81/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 13 липня 2009 року про координування процедур укладення окремих видів контрактів на виконання робіт, закупівлю товарів і надання послуг у сфері оборони та безпеки, та про внесення змін до Директив 2004/17/ЄС та 2004/18/ЄС	444
6. ДИРЕКТИВА ПРО УКЛАДАННЯ ДОГОВОРІВ КОНЦЕСІЇ ДИРЕКТИВА 2014/23/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 26 лютого 2014 року про укладання договорів концесії	538
7. ДИРЕКТИВА ПРО ЕЛЕКТРОННЕ ІНВОЙСУВАННЯ ДИРЕКТИВА 2014/55/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 16 квітня 2014 року про електронне інвойсування (е-інвойсування) в державних закупівлях	622

ВСТУПНЕ СЛОВО

ДО ЗБІРНИКА ДИРЕКТИВ ЄС З ПИТАНЬ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ

Проект «Гармонізація системи державних закупівель в Україні зі стандартами ЄС», що фінансується ЄС, розпочав свою роботу в Україні у листопаді 2013 року і буде діяти до листопада 2016 року. Проект реалізується у Києві консорціумом компаній на чолі з **Crown Agents Ltd** і групою її радників при Міністерстві економічного розвитку і торгівлі України. Робота Проекту сфокусована на реформах в сфері державних закупівель в Україні, а також на розвитку системи державної допомоги. Зокрема, робота Проекту направлена на *сприяння розвитку цілісної системи управління державними фінансами шляхом створення всеохоплюючої та прозорої нормативно-правової бази та ефективної інституційної інфраструктури у сфері державних закупівель, а також удосконалення підзвітності та професійної етики органів державної влади у цій сфері та розвитку національної системи надання державної допомоги в Україні.*

В обох сферах роботи Проекту (реформа системи державних закупівель та регулювання державної допомоги) увага зконцентрована на реформуванні та побудові системи, яка б відповідала стандартам ЄС (в контексті найкращих практик та юридичних термінів).

Основним бенефіціаром Проекту є Міністерство економічного розвитку і торгівлі України, яке є уповноваженим органом в сфері державних закупівель в Україні. Також, Антимонопольний комітет України є бенефіціаром Проекту в сфері оскарження процедур державних закупівель та в сфері розвитку системи державної допомоги в Україні. В той же час, Проект працює з широким колом органів державної влади, включаючи Кабінет Міністрів України, Парламент (Верховну Раду України), Міністерство фінансів України, Рахункову палату, Державну фінансову інспекцію, а також замовників і комунальні підприємства, залучені в державні закупівлі, центральні, регіональні та місцеві органи влади, які залучені в майбутню систему державної допомоги, та ЗМІ і неурядові громадські організації.

Проект зосереджений в основному на консультативній діяльності з питань державної політики, законодавства та інституційної структури, а також пропонує низку навчальних та інформаційно-просвітницьких заходів згідно із планом роботи проекту.

Публікація *Збірника Директив ЄС з питань державних закупівель* українською та англійською мовами ставить за мету вирішити питання щодо того, що на сьогоднішній день у ключових бенефіціарів та органів державної влади відсутні переклади ключових законодавчих актів ЄС з питань державних закупівель, беручи до уваги вимогу адаптації законодавства України до стандартів ЄС, відповідно до Угоди про асоціацію між Україною та ЄС. На даному етапі спостерігається зростаючий інтерес до

законодавства ЄС в сфері державних закупівель, що є наслідком нового статусу України як асоційованого члена ЄС. Таким чином, бажано, щоб представники органів державної влади України набували більше знань щодо детальних правил, які містяться в Директивах ЄС, і цей Збірник покликаний спростити цей процес.

Збірник містить сім Директив:

1. Директива 2014/24/ЄС від 26 лютого 2014 року (нова Директива про здійснення державних закупівель в державному секторі);
2. Директива 2014/25/ЄС від 26 лютого 2014 року (нова Директива щодо закупівель в сфері комунального господарства);
3. Директива 89/665/ЄЕС від 21 грудня 1989 року (Директива про застосування процедур оскарження рішень про присудження договорів закупівлі товарів та робіт за державні кошти) зі змінами від 2007 року Директивою 2007/66/ЄС;
4. Директива 92/13/ЄЕС від 25 лютого 1992 року (Директива про застосування процедур оскарження рішень про присудження договорів закупівлі товарів та робіт за державні кошти щодо здійснення закупівельних процедур установами, які працюють у сферах водопостачання, енергетики, транспорту та телекомунікацій) зі змінами від 2007 року Директивою 2007/66/ЄС;
5. Директива 2009/81/ЄС від 13 липня 2009 року (Директива щодо закупівель в сфері оборони);
6. Директива 2014/23/ЄС від 26 лютого 2014 року (Директива щодо укладання договорів концесії);
7. Директива 2014/55/ЄС від 16 квітня 2014 року (Директива про електронне інвойсування (е-інвойсування) в державних закупівлях).

Чотири з вищезазначених Директив є новими, так як прийняті протягом 2014 року. Це частково завершує реформи в сфері державних закупівель в ЄС з прийняттям нової Директиви про здійснення державних закупівель в державному секторі (Директива 2014/24/ЄС) та нової Директиви щодо закупівель в сфері комунального господарства (Директива 2014/25/ЄС). Дані Директиви будуть діяти на всій території ЄС з 2016 року. Крім того, вперше була прийнята Директива щодо укладання договорів концесії (Директива 2014/23/ЄС). Також, Директива про електронне інвойсування (е-інвойсування) в державних закупівлях (Директива 2014/55/ЄС) є вкладом в зростаюче використання електронних засобів комунікації в сфері державних закупівель в ЄС.

Зі сторони України положеннями Угоди про асоціацію передбачено перехідний період до восьми років для повної адаптації системи державних закупівель України до стандартів ЄС. Перш за все, це відображено в графіку імплементації чинних Директив ЄС, але також передбачено їх надійне та ефективне виконання. Хоча Угода про асоціацію не посилається на положення чотирьох нових Директив, підходом до

адаптації законодавства в Угоді є те, що її положення є «живими інструментами» і, таким чином, це означає, що всім новелам законодавства ЄС (у тому числі історичні рішення Судів ЄС) необхідно слідувати. З цієї причини для України не буде мати сенсу здійснювати імплементацію на основі чинного законодавства ЄС в сфері державних закупівель стосовно питань врегульованих або не врегульованих чотирма новими Директивами. Також, з тієї ж причини, з даного *Збірника Директив ЄС з питань державних закупівель* виключено Директиви 2004 року і замінено їх на Директиви 2014 року, а також додано Директиву щодо укладання договорів концесії та Директиву про електронне інвойсування (е-інвойсування) в державних закупівлях.

Також, необхідно зазначити, що закінчення нещодавніх реформ в ЄС в сфері здійснення державних закупівель створює значну стабільність і з української точки зору, так як використовуючи вищезазначений підхід, Збірник пропонує повний доступ всім зацікавленим сторонам до ключових законодавчих актів ЄС в сфері державних закупівель в новому стабільному середовищі.

Насамкінець, хоча, для забезпечення лінгвістичної якості українського перекладу Директив було докладено максимум зусиль, український переклад Директив в Збірнику залишається *неофіційним перекладом*. У випадку, якщо читач української версії Збірника буде стикатися зі значними труднощами в розумінні певної частини українського тексту, ми рекомендуємо перевірити таке положення в оригінальній англійській версії Збірника. Обидві версії Збірника будуть доступні на сайті www.eupublicprocurement.org.ua. Ми також вітаємо прямий зв'язок на веб-сайті щодо будь-яких схожих проблем, так як це дозволить нам включити всі необхідні мовні тонкощі в українську версію видання.

Д-р ЮДЖИН СТЮАРТ
КЕРІВНИК ПРОЕКТУ
Січень 2015 року

1. ВСТУП ДО ДИРЕКТИВ ЄС З ПИТАНЬ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ

ІСТОРИЧНИЙ РОЗВИТОК ЗАКОНОДАВСТВА І ПОЛІТИКИ ЄС В СФЕРІ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ

Договорами про заснування ЄС та Договором про функціонування ЄС (ДФЄС) не передбачено положення щодо державних закупівель. Проте, Договорами (з найперших Договорів з 1950-х років) передбачено положення щодо основних принципів, які застосовуються до системи державних закупівель – вільний рух товарів та послуг, а також заборона кількісних обмежень на імпорт та експорт та всіх заходів, що мають еквівалентний ефект до кількісних обмежень. Дані положення стосуються до товарів, що походять з ЄС та з третіх країн, якщо такі товари та послуги є у вільному обороті в державах-членах ЄС.

Ці економічні свободи накладають на держави-члени ЄС зобов'язання не створювати або підтримувати бар'єри в межах ЄС. Прецедентним правом Європейського Суду Справедливості (Суд ЄС)¹ закріплено широке тлумачення зобов'язань, що включають випадки, коли дискримінація не є явною або умисною. Таким чином, будь-яке рішення або поведінка, що створює обмеження для певних суб'єктів господарювання, може, відповідно до правил та принципів ДФЄС, бути оскаржене як таке, що створює бар'єри для торгівлі. Таким прикладом в сфері державних закупівель є використання технічних специфікацій, які ставлять іноземні підприємства в несприятливе становище.

Проте, створення спільного ринку для сектору державних закупівель та будівельних контрактів навряд чи відбулося як результат зобов'язань держав-членів, відповідно до ДФЄС, про усунення обмежень на іноземні товари, послуги та підприємницьку діяльність. Ймовірно, це було ще й результатом розбіжностей в національному регулюванні. З цієї причини необхідним було створення спільного законодавства ЄС для забезпечення того, що державні контракти були відкритими для всіх національностей на рівних умовах та з метою забезпечення прозорості тендерних процедур та їх відповідності принципам, передбаченим в Договорах, з метою моніторингу їх виконання.

Таким чином, для забезпечення дотримання заборони на обмеження імпорту, що є результатом дискримінаційних державних закупівель, та для полегшення конкуренції між національними та іноземними підприємствами за отримання державних

¹ Прецедентне право стосовно торгових бар'єрів є значним у своїй кількості, так як воно формувалось протягом багатьох років, починаючи з таких справ як *Cassis de Dijon* (C-120/78) стосовно заборони продажу певного виду алкогольного напою та справи *Reyners* (C-2/74) щодо доступу до професій. Специфічні судові справи стосовно бар'єрів в державних закупівлях включають в себе справу C-21/88, *Du Pont de Nemours* стосовно преференційної схеми в державних закупівлях, яка ілюструє відносини між Директивами про здійснення державних закупівель та Договором про заснування.

контрактів, Рада ЄС прийняла ряд Директив для координації процедур закупівель в усіх сферах закупівель за державні кошти.

Директиви з питань державних закупівель були і продовжують бути зосередженими на:

- Пропонування контрактів в межах всього ЄС; тобто будь-які підприємства з усіх держав-членів мають можливість подавати свої пропозиції.
- Забороні технічних специфікацій, направлених на дискримінацію потенційних іноземних учасників торгів.
- Застосуванні об'єктивних критеріїв під час процедури торгів та визначення переможця.

Більше сорока років тому, коли стратегії економічної інтеграції тодішнього Європейського Економічного Співтовариства (ЄЕС) ще не були розвинені як тепер, регулювання сфери державних закупівель було достатньо стриманим. Директивою 70/32/ЄЕС² щодо закупівельних поставок повторено вже існуючу заборону на створення торгових бар'єрів, що містилась в Договорах про заснування ЄС, та містила приклади положень, які могли б створювати неправомірні бар'єри в торгівлі. Такими прикладами є будь-яке виключення іноземних продуктів, преференційних схем, технічних специфікацій, які мають обмежувачий характер, або будь-яких інших положень, якими іноземні продукти ставляться в несприятливе становище на ринку.

Директива не забезпечувала дійсної гармонізації в сфері державних закупівель, проте перший крок в цьому напрямку було зроблено Директивою 71/305/ЄЕС³ та Директивою 77/62/ЄЕС⁴ стосовно робіт та поставок товарів відповідно. Дані Директиви є майже ідентичними та їх положення обмежувались обов'язком публікації інформації про майбутні тендери на всій території ЄС та застосуванням об'єктивних критеріїв для участі в тендері. Жодної гармонізації тендерних процедур не було зроблено окрім встановлення переліку випадків, коли дозволялось застосування інших процедур, ніж відкрита процедура закупівель. Результатом було те, що закупівлі в тих випадках не підпадали під сферу дії Директив.

Цей період законодавчого розвитку був завершений з внесенням змін до Директиви 80/767/ЄЕС⁵ для відображення та включення Угоди ГАТТ 1979 року про державні закупівлі, якою ЄС був зобов'язаний надавати доступ до своїх ринків для поставок

² Директива Комісії 70/32/ЄЕС від 17 грудня 1969 року щодо поставок продукції для держави, органів місцевого самоврядування та іншим офіційним органам державної влади, Офіційний Вісник ЄС L 13 від 19 січня 1970 року.

³ Директива Ради ЄС 71/305/ЄЕС від 26 липня 1971 року стосовно координації процедур для присудження контрактів на державні замовлення, Офіційний Вісник ЄС L 185/1 від 1971 року.

⁴ Директива Ради ЄС 77/62/ЄЕС від 21 грудня 1976 року щодо координації процедур для присудження контрактів на поставку за державним замовленням, Офіційний Вісник ЄС L 13 від 15 січня 1977 року.

⁵ Директива 80/767/ЄЕС, Офіційний Вісник No L 215 від 18 серпня 1980 року.

товарів з інших країн-учасниць ГАТТ на взаємній основі.

З того часу Директиви ЄС з питань державних закупівель розширили свою сферу дії та були в подальшому розвинені в рамках реформ з 1985 до 2014 років, як це показано в нижченаведеній таблиці.

Розвиток Директив ЄС з питань державних закупівель з 1985 по 2014 роки			
Фаза	Період	Суть	Прийняте законодавство
1	1985-1992	Збільшення жорсткості правил та розширення їх сфери дії на закупівлі в сфері комунального господарства та регулювання процедур оскарження. До 1985 року, коли метою ЄС було завершення будівництва внутрішнього ринку, серйозні та термінові проблеми стосовно Директив на поставку товарів та виконання робіт були визначені. Серед проблем було визначено неспроможність опублікувати інформацію про контракти в Офіційному Віснику ЄС, ігнорування правил ЄС замовниками, поділ контрактів, використання національних стандартів з метою дискримінації, незаконна дискваліфікація учасників торгів та застосування дискримінаційних критеріїв визначення переможців. Для того, щоб вирішити проблеми правил здійснення державних закупівель, були прийняті нові Директиви.	Директива Ради 88/295/ЄЕС ⁶ зі змінами, внесеними Директивою 77/62/ЄЕС, та 80/767/ЄЕС (стосовно державних поставок) та Директива Ради 89/440/ЄЕС ⁷ зі змінами, внесеними Директивою 71/305/ЄЕС, щодо закупівлі робіт за державні кошти. Директива 90/531 ⁸ стала першою “Директивою про закупівлі в комунальній сфері”. Цими Директивами суттєво були поліпшені визначення термінів та сфера дії правил ЄС щодо здійснення поставок товарів та виконання робіт за державні кошти, було запроваджено використання технічних стандартів ЄС як основа політики технічної специфікації та вимагала публікація інформації про

⁶ Директива Ради ЄС 88/295/ЄЕС від 22 березня 1988 року зі змінами, внесеними в Директиву 77/62/ЄЕС стосовно координації процедури визначення переможця за контрактом на постачання та визнання недійсними певних положень Директиви 80/767/ЄЕС, Офіційний Вісник ЄС L 127 від 20 травня 1988 року.

⁷ Директива Ради ЄС 89/440/ЄЕС від 18 липня 1989 року, якою вносяться зміни до Директиви 71/305/ЄЕС стосовно координації процедур визначення переможців за державними контрактами на виконання робіт, Офіційний Вісник ЄС No L 210, 21. 7. 1989.

⁸ Директива Ради 90/531/ЄЕС від 17 вересня 1990 року щодо процедур закупівель підприємствами, які здійснюють діяльність в сфері водо- та енергопостачання, транспорту та сфері телекомунікацій, Офіційний Вісник ЄС L 297 від 29 жовтня 1990 року.

			<p>переможця торгів. Директива 89/440/ЄЕС визнавала можливість присудження контрактів на виконання робіт консорціумам, розширила сферу дії правил для включення концесій⁹ та виключила з-під своєї сфери дії контракти на виконання робіт в комунальній сфері та сфері оборони. Директива 90/531 (перша “Директива про закупівлі в комунальній сфері”) застосувала гнучкий режим до секторів водо-, енергопостачання, транспорту та телекомунікацій. Процедури розгляду скарг (“Оскарження”) у випадку порушення законодавства ЄС стали частиною законодавства та політики ЄС в сфері державних закупівель, з прийняттям Директиви 89/665/ЄЕС протягом цього періоду¹⁰.</p>
2	1992-1995	Включення контрактів на надання послуг, консолідація та Угода СОТ про здійснення державних закупівель. В той час, як надання послуг частково регулювалося чинними на той час	Директива 92/50/ЄЕС (Директива щодо закупівлі послуг) – є консолідацією попередніх Директив про здійснення державних закупівель,

⁹ Поняття концесій може мати декілька значень, включаючи діяльність підприємств відповідно до наданого контракту або ліцензії, наприклад, концесійні магазини або кіоски на спортивних аренах, в парках тощо. Великі сучасні торговельні центри також зазвичай мають концесії, які виконуються роздрібними торговцями, але не основним продавцем. У випадку концесії на виконання послуг за державні кошти, приватна компанія заключає договір з урядом для отримання ексклюзивних прав для здійснення інвестицій в державну комунальну сферу (таку як система водопостачання, добування корисних копалин, або права на розвідувальні роботи, або будівництво доріг) на певну кількість років. В усіх таких випадках власник концесії – концесіонер – сплачує або фіксовану суму або відсоток від прибутку органу, який надав ексклюзивні права.

¹⁰ Директива Ради ЄС 89/665/ЄЕС від 21 грудня 1989 року щодо координації законодавчих актів, регламентів та адміністративних положень стосовно застосування перегляду процедур надання контрактів на постачання товарів та виконання робіт, Офіційний Вісник ЄС L 3 відд. 30 грудня 1989 року.

		<p>Директивами з питань державних закупівель, контракти на надання послуг в цілому як такі не регулювались законодавством ЄС. Директивою 92/50/ЄЕС (Директива щодо закупівлі послуг)¹¹ була виправлена дана ситуація в 1992 році. Директива мала таку саму структуру, як і Директиви про закупівлі робіт та постачання послуг, але також містила окремі інноваційні положення щодо проведення проектних конкурсів. Оскарження рішень при закупівлі в комунальній сфері регулювалось також окремо і вперше була запроваджена можливість відшкодування збитків. Всі держави-члени ЄС стали сторонами Угоди СОТ про здійснення державних закупівель, яка набрала законної сили в 1996 році.</p>	<p>що було досягнуто в 1993 році у відношенні поставки товарів, робіт та комунальної сфери. Це включало в себе внесення змін до попередніх Директив з метою оновити правила-процедури та приведення у відповідність законодавство до міжнародних зобов'язань. Директиви щодо закупівлі робіт були консолідовані в Директиві Ради 93/37/ЄЕС¹² та Директиви щодо поставки товарів були консолідовані в Директиві Ради ЄС 93/36/ЄЕС¹³. Консолідація законодавства щодо виконання державних робіт, постачання товарів та контрактів на надання послуг була здійснена в законодавстві про здійснення закупівель в комунальній сфері (водо-, енергопостачання, транспорт та телекомунікації), а саме в Директиві 93/38/ЄЕС¹⁴. Стосовно оскаржень, Директива 92/13/ЄЕС¹⁵</p>
--	--	---	---

¹¹ Директива Ради ЄС 92/50/ЄЕС від 18 червня 1992 року стосовно координації процедур надання контрактів на надання послуг за державні кошти, Офіційний Вісник ЄС L 209 від 24 липня 1992 року.

¹² Директива Ради ЄС 93/37/ЄЕС ("Директива про виконання робіт") від 14 червня 1993 року, Офіційний Вісник ЄС L199 від 9 серпня 1993 року.

¹³ Директива Ради ЄС 93/36/ЄЕС ("Директива щодо надання послуг") від 14 червня 1993 року, Офіційний Вісник ЄС L 199 від 9 серпня 1993 року.

¹⁴ Директива Ради ЄС 93/38/ЄЕС від 14 червня 1993 року щодо координації процедур здійснення закупівель підприємствами, які працюють в сфері водо-, енергопостачання, транспорту та телекомунікацій, Офіційний Вісник ЄС L 82 від 25 березня 1994 року.

¹⁵ Директива Ради ЄС 92/13/ЄЕС стосовно поліпшення ефективності перегляду процедур надання державних замовлень, Офіційний Вісник ЄС L 76 від 23 березня 1992 року.

			регулювала ефективний та швидкий розгляд скарг щодо процедур надання державних контрактів на водо-, енергопостачання, транспорт та в секторі телекомунікаційних послуг.
3	1996-2006	Нові Директива щодо закупівель в державному секторі, нова Директива про закупівлі в комунальній сфері. Після Зеленої Книги щодо державних закупівель 1996 року ¹⁶ та Повідомлення 1998 року ¹⁷ , а також відображаючи підхід Лісабонського плану дій економічних реформ у внутрішньому ринку ЄС, Європейська Комісія мала на меті спрощення та модернізацію регулювання сфери державних закупівель, після чого перші «реформи» мали місце.	Нова Директива щодо закупівель в державному секторі 2004/18/ЄС ¹⁸ та нова Директива про закупівлі в комунальній сфері 2004/17/ЄС ¹⁹ були прийняті в 2004 році та на набрали чинності 31 січня 2006 року. Вперше Директивами були додані нові процедури. Конкурентний діалог був запроваджений для комплексних складних проектів, що вимагає від постачальника визначити потреби покупця. І в очікуванні ери електронної торгівлі Директивами дозволялась комунікація шляхом електронної пошти, онлайн доставки документів, та застосування повністю електронних процедур в формі динамічних закупівельних систем та електронних

¹⁶ Комісія ЄС: "Державні закупівлі в ЄС –вивчення шляху вперед", 27 листопада 1996 року.

¹⁷ Повідомлення Комісії ЄС: «Державні закупівлі в ЄС », COM (1998) 143 Final від 11 березня 1998 року.

¹⁸ Директива 2004/18/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 31 березня 2004 року щодо координації процедур надання державних замовлень за контрактами на виконання робіт, поставку товарів та надання послуг за державні кошти, Офіційний Вісник ЄС L 134 від 30 квітня 2004 року.

¹⁹ Директива 2004/17/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 31 березня 2004 року стосовно координації процедур закупівель підприємствами, що працюють в сфері водо-, енергопостачання, транспорту та телекомунікацій, Офіційний Вісник ЄС L 134 від 30 квітня 2004 року.

			аукціонів. Останні були передбачені Директивами ЄС 18 та 17 від 2004 року, так як було визначено, що електронні закупівлі можуть "підвищити конкуренцію та прискорити процес державних закупівель, зокрема, з точки зору економії часу та коштів."
4	2007-2010	<p>Внесення змін до Директив щодо оскарження процедур закупівель та нова Директива про закупівлі в сфері оборони.</p> <p>В 2007 році була прийнята нова Директива про оскарження процедур закупівель, яка набрала сили 20 грудня 2009 року²⁰. Потім в 2009 році в ЄС було прийняте перше законодавство щодо здійснення закупівель в сфері оборони. Директива про здійснення закупівель в сфері оборони²¹ містила процедуру здійснення такого виду закупівель, уникаючи ставлення під ризик певних питань безпеки, також Директивою закріплені загальні правила для закупівлі зброї, амуніції та військового обладнання (плюс, пов'язані роботи та послуги) для потреб оборони, але також для закупівлі «чутливих» товарів та робіт та послуг для невійськових цілей оборони.</p>	<p><u>Директива про оскарження процедур закупівель 2007 року</u> є інструментом внесення змін, але майже повністю замінила матеріальні положення попередньої Директиви з 1989 по 1992 роки. Директивою була кодифікована концепція періоду «мораторію» між винесенням рішення про присудження контракту та заключенням такого контракту. (Попередньо це була вимога, встановлена Судом ЄС в своєму рішенні в справі 1999 <i>Alcatel Case</i>²²). Директивою встановлено 10-ти денний період мораторію протягом якого замовники повинні будуть інформувати учасників торгів щодо рішення</p>

²⁰ Директива 2007/66/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 11 грудня 2007 року, що вносить зміни до Директив Ради ЄС 89/665/ЄЕС та 92/13/ЄЕС стосовно поліпшення ефективності процедур оскарження закупівель, Офіційний Вісник ЄС L 335 від 20 грудня 2007 року.

²¹ Директива 2009/81/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 13 липня 2009 року щодо координації процедур надання певних контрактів на виконання робіт, поставки та надання послуг органами замовниками або підприємствами в сфері оборони та безпеки, що вносить зміни до Директив 2004/17/ЄС та 2004/18/ЄС, Офіційний Вісник ЄС L 216 від 20 серпня 2009 року.

²² Рішення в справі C-81/98: *Alcatel Austria AG v Bundesministerium fur Wissenschaft und Verkehr*, (1999) ECR I-07671).

			про присвоєння контракту та надання певної інформації стосовно такого рішення. В принципі, це надає учасникам торгів достатньо часу для подання клопотання про судову заборону протягом такого періоду мораторію до того часу, як контракт вступить в силу.
5	2011-2014	<p>Перегляд та вдосконалення головних Директив 2004 року, нові Директиви щодо концесійних контрактів та електронного інвойсування.</p> <p>Зміни до Директив про здійснення державних закупівель та про закупівлі в комунальній сфері були внесені з різних причин, пов'язаних зі стратегією ЄС «Європа 2020». Такі зміни включають в себе спрощення доступу МСП до державних закупівель, сприяння інноваціям в державних закупівлях та інших правилах ЄС через державні закупівлі, наприклад, в сфері соціального захисту та захисту навколишнього природного середовища.</p>	<p>Дві нові Директиви про здійснення державних закупівель (Директива 2014/24/EU²³ - нова директива про здійснення закупівель в державному секторі та Директива 2014/25/EU²⁴ - нова Директива про здійснення закупівель в комунальній сфері) містять суттєву кількість змін, таких як використання електронних засобів комунікації, використання само-декларування для спрощення процедур, розподіл контрактів на лоти для спрощення участі МСП. Нові Директиви також містять змінні правила стосовно суб-контрактування, які продовжують дію правил, що регулюють стосунки між учасниками торгів та субпідрядниками.</p>

²³ Директива 2014/24/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 року щодо здійснення державних закупівель та про визнання недійсною Директиви 2004/18/ЄС, Офіційний Вісник L 94 від 28 березня 2014 року.

²⁴ Директива 2014/25/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 року щодо здійснення закупівель підприємствами, що працюють в сфері водо-, енергопостачання, транспорту та телекомунікацій та про визнання недійсною Директиви 2004/17/ЄС, Офіційний Вісник ЄС L 94 від 28 березня 2014 року.

			<p>Директива про концесії²⁵ застосовується до контрактів на більше ніж €5 мільйонів з гнучкими процедурами та спеціальними правилами щодо концесій, наприклад, строк дії концесійних контрактів. Директива про електронне інвойсування²⁶ є частиною більш широкої політики щодо електронної комунікації, яка ставить за мету усунення торгових бар'єрів, які є результатом різних правил та технічних умов для електронного інвойсування в державах-членах ЄС.</p>
--	--	--	--

Директиви ЄС з питань здійснення державних закупівель поширюють свою сферу дії на всі органи державної влади та підприємства, а також на певні приватні комунальні підприємства, що мають спеціальні привілеї, *покладаючи обов'язок на державні підприємства надавати більші контракти, шляхом конкурентних та прозорих процедур, заснованих на об'єктивних критеріях, встановлених заздалегідь.* Для таких цілей Директиви містять правила щодо: *вимог до опублікування, різних конкурентних процедур, які використовуються для різних видів контрактів, та вимоги стосовно типів критеріїв та специфікацій, які мають використовуватись під час здійснення державних закупівель.* Крім того, Директивами також вимагається, щоб замовники забезпечували ефективний перегляд процедури надання державних контрактів.

Процедури здійснення державних закупівель вважаються необхідними, так як в державному секторі замовники не можуть діяти, як звичайний споживач. Звичайний споживач намагається отримати товар або послугу за найнижчою ціною і з найвищою якістю. У державних органів замовників може бути і інша мотивація, окрім якості та ціни. Так, з політичних причин місцевий замовник може надати перевагу укладанню контракту з місцевим підприємцем, аніж з більше дешевим та кращим учасником «ззовні». Правила державних закупівель, таким чином, є необхідними для виправлення такої поведінки замовників.

²⁵ Директива 2014/23/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 року про надання концесійних контрактів, Офіційний Вісник ЄС L 94 від 28 березня 2014 року.

²⁶ Директива 2014/55/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 16 квітня 2014 року про електронне інвойсування при здійсненні державних закупівель, Офіційний Вісник ЄС L 133 від 6 травня 2014 року.

Директивами також передбачається, що через правила державних закупівель *підвищиться конкуренція, завдяки якій буде досягнуто кращої якості за найнижчою ціною, і таким чином, буде досягнуто ефективності в державному секторі.* Також, через фіскальні обмеження в багатьох країнах, все більш важливим стає ефективність органів влади в наданні суспільних послуг населенню. І тому використання правил державних закупівель вбачається гарантією того, що фінансового контролю буде досягнуто, а також використання прозорих процедур часто вважається засобом попередження корупції, шахрайства та зловживання службовим становищем.

Детальні правила Директив заздалегідь застосовуються в межах та вище спеціально встановлених порогових меж. Національні правила застосовуються, якщо закупівлі здійснюються нижче порогових значень до менших контрактів і, крім того, кожна держава-член ЄС має свою національну систему державних закупівель, що поєднує власні національні правила з вимогами Директив ЄС. Порогові значення ЄС мають на меті відобразити здійснення державних закупівель в інтересах міжкордонної торгівлі в межах внутрішнього ринку ЄС та застосування принципів вільного пересування, відповідно до положень ДФЄС. В той же час, законодавством ЄС встановлено, *що навіть при здійсненні державних закупівель нижче порогових значень Директив, мають застосовуватись принципи недискримінації, рівного ставлення, прозорості та пропорційності.*

Важливо також звернути увагу на логіку та зміст різних елементів пакету Директив, які містяться в даному *Збірнику Директив ЄС з питань державних закупівель.* Це починається із зауважень стосовно Директив про здійснення закупівель в державному секторі та про закупівлі в комунальній сфері як в їх нинішньому вигляді (2004 року), так і в версії зі змінами 2014 року, які наберуть чинності в 2016 році.

ДИРЕКТИВИ ПРО ЗДІЙСНЕННЯ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В ДЕРЖАВНОМУ СЕКТОРІ ТА ПРО ЗДІЙСНЕННЯ ЗАКУПІВЕЛЬ В КОМУНАЛЬНІЙ СФЕРІ

Чинні Директиви (Директива про здійснення закупівель в державному секторі 2004/18/ЄС та Директива про здійснення закупівель в комунальній сфері 2004/17/ЄС)

Як вже раніше зазначалось, чинні Директиви ЄС з питань державних закупівель були прийняті в 2004 році. Реформа того часу мали результатом консолідацію Директив в дві Директиви: одну для здійснення закупівель в державному секторі і другу для здійснення закупівель в комунальній сфері. Зміни, внесені через Директиви 2004 року, стосуються наступного:

- Директиви прояснили ситуацію стосовно *рамкових угод*, шляхом встановлення чітких правил до типів рамкових угод, які мають використовуватись, та спеціальних правил стосовно процедур закупівель. Правила також були встановлені для схем *централізованих закупівель* – де зазвичай

використовуються рамкові угоди. На вибір держав-членів ЄС залишається питання стосовно запровадження в національному законодавстві рамок угод та централізованої системи закупівель. Така сама ситуація стосувалась абсолютно нової *процедури конкурентного діалогу*, яким передбачається структурований процес переговорів для складних контрактів.

- Вимоги стосовно прозорості та цілісності засобів та пристроїв для електронного зв'язку були також запроваджені для застосування та розвитку електронних закупівель. Спеціальні електронні процедури були також запроваджені – динамічні системи закупівель та електронні аукціони, і останні були запроваджені з метою доповнити звичайні процедури та віднайти найкращу ціну.
- У випадку вчинення серйозного злочину (вчиненого групою осіб, корупції, певних випадків шахрайства, відмивання коштів тощо) виключення із процедури закупівель стало обов'язковим. При переході від критеріїв попереднього відбору до критеріїв присудження контракту важливою зміною було включення питання екологічного відшкодування як одного з типів суб-критеріїв для відображення прецедентного права ЄС стосовно так званих «*неекономічних*» суб-критеріїв. Іншою важливою зміною була вимога зазначати відповідну оцінку кожного суб-критерію в повідомленні або тендерних документах.
- Правила щодо технічних специфікацій стали в подальшому жорсткішими в інтересах учасників торгів, тому замовники повинні використовувати в якості пріоритету європейські або міжнародні стандарти в тендерній документації, але в той же час дозволяючи учасникам торгів використовувати альтернативні, еквівалентні стандарти в своїх тендерних пропозиціях. Використання функціональних та експлуатаційних вимог дозволено в якості альтернативи специфікаціям, що вимагають певного технічного підходу. Крім того, в якості частини загального акценту на використання екологічних та соціальних вимог, Директивою чітко дозволялось включення відповідних екологічних та соціальних характеристик.

Директиви 2004 року також включали в себе певну кількість технічних змін, що відображали чинне прецедентне право Суду ЄС, яке сформувалось протягом останніх реформ.

Відмінний підхід Директиви про здійснення закупівель в комунальній сфері

Стосовно підходу до регулювання закупівель в комунальній сфері, Директива про здійснення закупівель в комунальній сфері суттєво розширює сферу дії державних закупівель для включення не тільки органів державної влади, але й інші установи та державні підприємства, а також певні «привілейовані» підприємства. Крім того, дана Директива дозволяє більше гнучкості, ніж класична Директива.

Такий більш гнучкий підхід може бути частково пояснений різними видами власності в комунальній сфері, що існують в межах ЄС. В деяких державах-членах, операторами, наприклад, в сфері водопостачання можуть бути приватні підприємства, яким надані спеціальні/ексклюзивні права. В той же час, вони вважаються частиною державного

сектору через їх залежність від надавача таких ексклюзивних прав, в той час, як визначається, що вони є приватними підприємствами і їм повинна надаватись необхідна ринкова гнучкість, щоб виступати в якості таких.

Іншою причиною гнучкого підходу є те, що оператори в комунальній сфері мають спільне зобов'язання забезпечувати безперервність та безпеку постачання води, електроенергії, транспортних послуг для населення тощо.

Директива про здійснення закупівель в комунальній сфері поширює свою сферу дії на так звані «відповідні заходи» в межах секторів водо- та енергопостачання, транспорту тощо. Відповідні заходи чітко визначені та зазвичай сфокусовані на управлінні публічними мережами. Це тому, що саме ці види діяльності, які зазвичай розглядаються як суспільні, повинні забезпечуватися за допомогою комунальних операторів.

Директива про здійснення закупівель в комунальній сфері містить механізм для майбутнього виключення секторів, де конкуренція, як результат лібералізації в ЄС, зростає до такої міри, що політика закупівель суб'єктів у даному секторі не може бути під впливом будь-якої громадської залежності або привілеїв. Цей механізм застосовувався у випадку телекомунікаційних та поштових секторів та, останнім часом, до випадків видобутку нафти і газу.

Гнучкості, передбачені в Директиві, є численними і різного ступеню важливості. Головними є: можливість застосування вищих порогових значень, можливість використання процедури переговорів разом з відкритою процедурою та обмеженою процедурою, можливість обходити попередню кваліфікацію, використовуючи систему кваліфікації, можливість заміни оголошення про конкурс періодичними повідомленнями, а також ширший підхід до термінів і трохи ширші можливості для використання процедури переговорів без попереднього опублікування.

Реформа в сфері державних закупівель ЄС 2014 року (Директива про здійснення державних закупівель в державному секторі 2014/24/ЄС та Директива про здійснення державних закупівель в комунальній сфері 2014/25/ЄС)

Дві нові Директиви про здійснення державних закупівель в державній і комунальній сферах містять суттєву кількість змін. Дані зміни були внесені з багатьох причин, пов'язаних зі стратегією ЄС «Європа 2020». Такі зміни включають в себе полегшення доступу МСП до державних закупівель, сприяння інноваціям в сфері державних закупівель та інших сферах ЄС через державні закупівлі, таких як соціальний захист та екологія. Основні зміни стосуються наступного:

- Використання приладів та засобів електронної комунікації при здійсненні державних закупівель після перехідного періоду стане обов'язковим. Це є важливим з точки зору розвитку загальної системи електронної комунікації в межах ЄС.

- Також врегульовано право учасників торгів використовувати самодекларування під час стадії кваліфікації. Це означає, що учасники торгів не повинні подавати детальну інформацію заздалегідь. Особливо для малих підприємств це надасть можливість швидше реагувати на нові можливості. Тільки переможець торгів буде зобов'язаний надавати документацію для задоволення кваліфікаційних вимог.
- Можливість присудження контракту, базуючись тільки на найнижчій пропозиції, скасована. Ціна все ще може бути одним з критеріїв, але має бути доповнена таким критерієм як якість. Використання критеріїв для визначення переможців, що покривають весь життєвий цикл продукту, полегшений правилами розрахунку, наприклад, витрати на управління відходами в зв'язку з утилізацією продукту.
- Також встановлені можливості для більш гнучких процедур, наприклад, коротші часові межі у випадку здійснення закупівель на регіональному рівні.
- Певні послуги з охорони здоров'я, соціальні та інші «місцеві» послуги виключені зі сфери дії Директиви, як такі, що не стосуються транскордонної економічної діяльності в рамках ЄС. Проте, великі контракти все ще будуть регулюватись Директивою, але також можуть бути предметом спрощених процедур.
- Запровадження нової процедури для складних контрактів – так званого «інноваційного партнерства». Це процедура, яка включає не тільки закупівлю інноваційних товарів, послуг або робіт, але також включає цілком попередній процес концептуалізації, розробки, проектування і т.д. Така процедура може бути використана особливо для проектів ЄС з дослідження та розробки.
- З метою надання кращий доступ до процедур державних закупівель малим підприємствам тепер запроваджено обов'язок розділяти контракти на лоти, якщо це можливо. По суті, замовники зобов'язані обґрунтувати свою позицію у випадках, коли контрактні пропозиції не розділені на лоти. Крім того, є можливість закріплення в національному законодавстві вимоги до певних типів контрактів бути розділеними на лоти.
- Попередньо Директиви не встановлювали процедурних заходів для забезпечення прозорості та рівного ставлення. Таким чином, Директиви ЄС ніколи не регулювали процедури розкриття ставки та залишали це питання на розгляд національним законодавством держав-членів ЄС. Проте, напротивагу такій практиці, на сьогодні Директиви встановлюють обов'язки для замовників вживати заходів для попередження, виявлення та усунення випадків конфлікту інтересів. Вибір заходів залишається за державами-членами ЄС, але Директивою вимагається вживати таких заходів.
- В якості новели в Директивах закріплено нові можливості для внесення змін до контрактів після того, як вони були підписані та протягом процедури закупівель. Наміром є більш точне визначення випадків, коли внесені зміни не змінюють предмету закупівлі тією мірою, щоб вимагалось проведення нового конкурсу. Наприклад, новими положеннями дозволяються мінімальні зміни з точки зору сфери дії або вартості, а також, у певних випадках вимагається публікація повідомлення про такі зміни з метою дотримання балансу інтересів. Також включені правила, якими встановлюються випадки, коли зупинятиметься дія контракту з причин, пов'язаних з процесом закупівель.

Інші зміни ставлять за мету зробити Директиви більш простими до ознайомлення та,

як і в попередніх реформах, спростити різні частини в світлі розвитку прецедентного права Суду ЄС. Одним із прикладів останнього є нове положення щодо контрактів між замовниками, що базується на прецедентному праві стосовно так званих «внутрішніх контрактів».

Нові Директиви також містять положення договірної права, що зазвичай не регулюється законодавством ЄС. Яскравим прикладом є змінені правила стосовно субпідряду, на які поширюються чинні правила щодо відносин між учасником торгів та субпідрядником. У більшості таких випадків Директиви залишають право вибору для забезпечення відповідності чинному національному приватному праву, включаючи договірне право.

ДИРЕКТИВА СТОСОВНО ОСКАРЖЕННЯ ПРОЦЕДУР ЗАКУПІВЕЛЬ (Директиви 89/665/ЄЕС та 92/13/ЄС зі змінами, внесеними Директивою 2007/66/ЄС)

Директиви стосовно оскарження процедур закупівель поширюють свою сферу дії на закупівлі в державному секторі та окремо встановлюють спеціальні правила оскарження в комунальній сфері. З часом різниця між двома вищезазначеними Директивами стала мінімальною до тієї міри, що на сьогодні вони є практично ідентичними. Обидві Директиви встановлюють, що існує широка можливість для будь-кого у випадку наявності законного інтересу подати скаргу на рішення, дії або бездіяльність замовників під час процедури державних закупівель. Не існує значних структурних вимог до органу оскарження, але можливість остаточного судового оскарження завжди повинна залишатись.

Для забезпечення ефективного доступу до процедур оскарження, Директивою закріплена вимога мінімального часового проміжку, який має пройти між присудженням контракту переможцю та укладенням договору – *період мораторію*. Стосовно процедур, директиви включають в себе базові вимоги стосовно швидкості, прозорості та простоти, а також особливо підкреслюють право бути почутим. Різні аспекти таких базових умов були розроблені в якості конкретних вимог в прецедентному праві Суду ЄС.

Директиви про оскарження процедур закупівель також передбачають санкції, які орган оскарження повинен мати змогу використовувати, включаючи забезпечувальні заходи (тимчасове призупинення діючих процедур закупівель), скасування рішень і можливість визнання договору нікчемним (зокрема, в крайньому випадку, коли замовник уклав контракт без будь-яких процедур взагалі).

ДИРЕКТИВА ПРО ЗДІЙСНЕННЯ ЗАКУПІВЕЛЬ В СФЕРІ ОБОРОНИ (Директива 2009/81/ЄС)

Директива про здійснення закупівель в державному секторі робить суттєвий наголос

на принципах вільного пересування та усунення торгівельних бар'єрів. Директива поширюється, в принципі, на всі поставки товарів, виконання робіт та надання послуг. Проте, як вже зазначалось раніше, положеннями ДФЄС дозволяється підтримка таких бар'єрів в обґрунтованих випадках, включаючи оборонні та безпекові інтереси країн ЄС. Це стосується, наприклад, контрактів на закупівлю військового спорядження, а також «чутливих контрактів», що містять так звану класифіковану інформацію.

Проте, прецедентне право ЄС демонструє як цим правом зловживали протягом років для того, щоб виключити всі види контрактів в сфері оборони, включаючи звичайні поставки, наприклад, канцелярських товарів та офісного обладнання. Директива про здійснення закупівель в сфері оборони була прийнята як відповідь на цю проблему та з метою оптимізації конкуренції в сфері безпеки та оборони. Директивою передбачені різні процедурні захисні заходи для звуження потреби застосування ДФЄС з причин безпекових інтересів в державних закупівлях, а також роз'яснено причини для цього.

Директивою широко використовується підхід Директиви про здійснення закупівель в комунальній сфері в двох аспектах: (1) встановлюючи вищі порогові значення, ніж в Директиві про здійснення закупівель в державному секторі та (2) даючи більше гнучкості стосовно вибору процедури закупівлі задля забезпечення діалогу між зацікавленими сторонами. Директива також надає змогу замовникам вимагати різну спеціальну документацію та взяття зобов'язань, наприклад, стосовно можливості захисту конфіденційної інформації та забезпечення безпеки поставок. Така документація в формі сертифікатів тощо може вимагатись від субпідрядників та всіх інших учасників поставки.

ДОГОВОРИ КОНЦЕСІЇ (Директива 2014/23/ЄС)

Традиційно Директиви з питань державних закупівель застосовувались до договорів концесії з обмеженнями. В контексті державних закупівель договори концесії є договорами, де приватна сторона не отримує платежів, а радше право на комерційне використання. Для ілюстрації різниці: у випадку будівництва дороги звичайний контракт здійснення державних закупівель може включати в себе оплату за будівництво, а також фіксовану регулярну плату за утримання дороги. Альтернативно, та як частина концесії, приватна сторона бере на себе зобов'язання будівництва та утримання в обмін на право стягувати плату з автомобілів за користування дорогою та покривати свої витрати та отримувати прибуток в такий спосіб. Концесії грають важливу роль у великих інвестиційних проектах загально-суспільного значення, особливо в сферах транспорту, енергетики та комунальній сфері. Однією з причин, а також, однією з ключових відмінностей договору концесії є те, що такі договори не мають навантаження на державні ресурси, в той час, як державні закупівлі мають.

Укладання договорів концесії, як і всіх державних контрактів, є предметом вимог, що впливають із принципів та положень про економічні свободи ДФЄС. Концесії зазвичай використовуються як основний правовий інструмент в проектах державно-приватного партнерства, які стали надзвичайно важливими в останні роки. Це є однією з причин, чому стало важливим встановити окремі правила для договорів концесії паралельно з іншими Директивами у сфері державних закупівель.

Директива щодо укладання договорів концесії застосовується до контрактів вартістю 5 мільйонів євро і вище. Певні види контрактів є виключеними зі сфери дії Директиви (наприклад, в певних комунальних сферах). Процедурні вимоги є більш загальними ніж в інших Директивах щодо державних закупівель і, таким чином, залишають більше вибору стосовно таких питань, як встановлення строків, формулювання критеріїв відбору та обрання переможця, розробки самої процедури як такої (включаючи рівень діалогу між учасниками торгів). Це дозволяє приймати до уваги комплексність договорів концесії де, наприклад, один договір може бути достатньо простим (наприклад, будівництво дороги), в той час, як інші договори можуть бути набагато складнішими (наприклад, з питань розробки, фінансування, будівництва та експлуатації курорту як частини регіонального проекту розвитку).

Додатково до конкурентної процедури, Директивою також встановлені вимоги стосовно дозволеного строку дії договору концесії і умови для внесення змін до таких договорів схожі до тих, що були запроваджені для державних контрактів в цілому).

ЕЛЕКТРОННЕ ІНВОЙСУВАННЯ (Директива 2014/55/ЄС)

Для поліпшення розвитку електронних закупівель загалом та з особливим акцентом на інвойсуванні після присудження та підписання договору, нова директива про електронне інвойсування в державних закупівлях була прийнята навесні 2014 року. Метою Директиви є усунення торгівельних бар'єрів, що є результатом різних правил та технічних вимог для електронного інвойсування в державах-членах ЄС.

Зокрема, Директива про електронне інвойсування встановлює ряд ключових вимог стосовно змісту електронних інвойсів. Так, це стосується основних умов здійснення оплати та чіткого визначення кредитора та боржника. Більш важливо та у відповідності до звичного підходу до торгівельних бар'єрів, Директивою покладається обов'язок на замовників приймати інвойси, які відповідають стандартам ЄС (європейська норма) щодо електронного інвойсування, розроблені Європейською Організацією зі Стандартування. З цією метою в Директиві також передбачено право Європейської Комісії мати такий розроблений стандарт. Передбачається, що стандарт буде розроблений в найближчі роки для того, щоб Директива набуде чинності до кінця 2018 року.

КОРИСТУВАННЯ ЗБІРНИКОМ

Коли ви читаєте Директиви важливо пам'ятати, що вони були розроблені для держав-членів ЄС, тому спочатку їх читання може бути складним з точки зору асоційованих країн, таких як Україна. Нижченаведені положення полегшать читання та аналіз даних Директив:

- Багато положень Директив, особливо нових, включають в себе зобов'язання адміністративного характеру для держав-членів ЄС та Європейської Комісії. Такі зобов'язання можуть стосуватися різного роду статистичної та іншої звітності про застосування Директив, яких держави-члени повинні дотримуватись. Інші положення такого типу можуть стосуватись регулярного перегляду Директив на адміністративному рівні. Такі самі питання виникають, коли Директиви посилаються на Офіційний Вісник ЄС як джерело опублікування різних документів під час здійснення процедури державних закупівель. В контексті України такі положення мають розумітись як опублікування у відповідних ЗМІ України: у випадку України – на Офіційному веб-порталі з питань державних закупівель.
- Директива складається з обов'язкового юридичного тексту (Статей), якому передує Преамбула, в якій пояснюється мета Директиви та її індивідуальні положення. Преамбула є джерелом тлумачення статей Директиви. Прикладом тут може бути концепція «спеціальних та ексклюзивних прав» в Директиві про здійснення закупівель в комунальній сфері, де в Преамбулі пояснюються причини для закріплення такої концепції, що не було б зрозуміло в іншому випадку. В багатьох випадках Суд ЄС в своїх рішеннях робив посилання на положення Преамбули – хоча сам текст Преамбули не є обов'язковим з точки зору закону. У випадку, якщо складно зрозуміти положення якоїсь зі статей буде корисно перевірити, чи про це щось сказано в Преамбулі Директиви щодо мети такого положення.
- Директиви з питань державних закупівель потрібно читати та розуміти в контексті положень ДФЄС та на основі прецедентного права Суду ЄС. Так, існує простий доступ до рішень суду ЄС в декількох мовних версіях на вебсайті Суду ЄС, де також є можливість робити пошук за різними критеріями: <http://curia.europa.eu/>.
- Прецедентне право є важливим в тих сферах, де Директивами встановлені більш загальні вимоги. Хорошим прикладом є Директива щодо оскарження процедур закупівель, де відмінності в судових структурах означають, що дуже деталізоване загальне регулювання є неможливими. Проте, прецедентним правом були встановлені специфічні права та обов'язки, що є доречними в конкретних випадках. Таким чином, було встановлено, що загальний підхід обраний в цих директивах, передбачає наявність спільного законодавчого простору, що характеризується певними базовими конституційними та іншими гарантіями для забезпечення дотримання, зокрема, чесності осіб по відношенню до державного сектора.
- В Директивах часто містяться посилання на інші Директиви в інших сферах ЄС стосовно, наприклад, положень щодо захисту навколишнього природного середовища, щодо електронних засобів зв'язку або щодо інших сфер, які не пов'язані безпосередньо з державними закупівлями. Такі Директиви містять власні специфічні принципи та підходи і, крім того, в деяких випадках може бути необхідним перевірити чинне законодавство ЄС в даній сфері на відповідних веб сайтах з метою повного розуміння наслідків таких посилань.

- Під час вивчення Директив стане зрозумілим, що вони не покривають всіх питань, які зазвичай повинно регулювати законодавство з питань державних закупівель. Таким чином, Директиви зосереджують увагу на питаннях, що мають відношення до конкурентної фази – включаючи не тільки «механізми» різних процедур, але і обмеження стосовно технічних специфікацій та використання критеріїв обрання переможця торгів. Директивами не регулюється фаза планування або процедура відкриття ставок. Причина цього полягає в тому, що такі питання не вважається за необхідне регулювати спільними правилами ЄС, так як вони не можуть створити бар'єрів в торгівлі. Проте, такі правила є необхідними елементами в регулювання державних закупівель та повноцінно функціонуючої системи здійснення державних закупівель. Коли в Директивах не врегульовано вищезазначені питання, це дає більше свободи встановити спеціальні (і навіть інноваційні) національні правила з цих питань.

Якщо говорити більш загально, то Директиви, що містяться в даному Збірнику є ключовими стандартами ЄС в сфері державних закупівель. Тому, дані Директиви є першоджерелом для України в процесі адаптації законодавства, відповідно до Угоди про асоціацію між Україною та ЄС і (дозволяючи заперечення стосовно будь-яких попередніх перекладів), крім того, даний Збірник вперше містить все законодавство ЄС з питань державних закупівель українською мовою.

Стін Бруун-Нільсен
та Юджин Стюарт
Січень 2015 року

2. ДИРЕКТИВА ПРО ЗДІЙСНЕННЯ ЗАКУПІВЕЛЬ В ДЕРЖАВНОМУ СЕКТОРІ

Директива 2014/24/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ ЄС від 26 лютого 2014 року про державні закупівлі та скасування Директиви 2004/18/ЄС ²⁷.

²⁷ Офіційний Вісник ЄС L 94 від 28 березня 2014 року

Директива 2014/24/EU ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ ЄС 26 лютого 2014 про державні закупівлі та скасування Директиви 2004/18/ЄС

(Текст має відношення до ЄЕЗ)

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ ТА РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу і, зокрема, статтю 53 (1), статтю 62 та статтю 114,

Беручи до уваги пропозицію Європейської комісії,

Після передачі проекту законодавчого акту до національних парламентів,

Беручи до уваги висновок Європейського комітету з економічних та соціальних питань [\(1\)](#),

Беручи до уваги висновок Комітету регіонів [\(2\)](#),

Діючи відповідно до звичайної законодавчої процедури [\(3\)](#),

Беручи до уваги, що:

- (1) Присудження державних контрактів або контрактів від імені органів влади держав-членів повинне відповідати принципам Договору про функціонування Європейського союзу (ДФЄС) і, зокрема, вільного переміщення товарів, свободи розміщення та свободи надавати послуги, а також принципам, які впливають з цього, наприклад, рівноправного ставлення, недискримінації, взаємного визнання, пропорційності та прозорості. Проте, для державних контрактів, сума яких перевищує певне значення, повинні бути розроблені положення, які координують національні процедури закупівель з метою забезпечення практичного ефекту цих принципів і відкритості державних закупівель для конкуренції.
- (2) Державні закупівлі відіграють ключову роль у стратегії «Європа 2020», викладеній у повідомленні Комісії від 3 березня 2010 під назвою «Європейська стратегія для забезпечення раціонального, стійкого і всеосяжного зростання до 2020 року», як один із ринкових інструментів, які використовуватимуться для досягнення раціонального, стійкого і всеосяжного росту за умов найбільш ефективного використання державних коштів. З цією метою, правила державних закупівель, прийняті відповідно до Директиви 2004/17/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС [\(4\)](#) та Директиви 2004/18/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС [\(5\)](#), повинні бути переглянуті та вдосконалені з метою підвищення ефективності державних витрат, сприяння, зокрема, участі малих і середніх підприємств (МСП) у сфері державних закупівель, і надання можливості постачальникам більш ефективно використовувати державні закупівлі для підтримки спільних цілей суспільства. Існує також необхідність уточнення основних понять і концепцій для забезпечення правової визначеності та включення деяких аспектів, пов'язаних з усталеною прецедентною практикою Суду Європейського Союзу.
- (3) При реалізації цієї Директиви слід взяти до уваги Конвенцію Організації Об'єднаних Націй про права інвалідів [\(6\)](#), зокрема, у зв'язку з вибором засобів комунікації, технічних специфікацій, критеріїв присудження та умов виконання контракту.
- (4) Дедалі більш різноманітні форми суспільної діяльності привели до необхідності більш

чітко визначити саме поняття закупівель; однак, це роз'яснення не повинне розширювати сферу застосування цієї Директиви у порівнянні з Директивою 2004/18/ЄС. Правила ЄС з державних закупівель не призначені для охоплення всіх форм використання державних коштів, але тільки тих, які спрямовані на придбання робіт, товарів або послуг через присудження державного контракту. Слід уточнити, що подібне придбання робіт, товарів або послуг повинне бути предметом цієї Директиви, якщо воно здійснене через придбання, лізинг або інші договірні форми.

Поняття придбання слід розуміти в широкому сенсі, як отримання вигід від робіт, товарів або послуг, яке не обов'язково вимагає передачі права власності замовнику. Крім того, саме по собі фінансування, зокрема шляхом надання субсидій, діяльності, яка часто пов'язана із зобов'язанням відшкодувати отримані суми, якщо вони не були використані за призначенням, як правило, не підпадає під дію правил державних закупівель. Точно так само, ситуації, коли всі оператори, які виконують певні умови, мають право на виконання того чи іншого завдання без будь-якої вибірковості, такого як системи вибору клієнтів і ваучерів на послуги, не слід розуміти як закупівлі, але як прості схеми авторизації (наприклад, ліцензії для ліків чи медичних послуг).

(5) Слід нагадати, що ніщо в цій Директиві не зобов'язує держави-члени віддавати підрядникам або залучати третіх осіб для надання послуг, які вони хотіли б надавати самі або організувати іншим способом, ніж через державні контракти, згідно змісту цієї Директиви. Її дія не поширюється на надання послуг згідно законів, норм або трудових договорів. У деяких країнах ЄС це може бути, наприклад, у випадку деяких адміністративних та державних послуг, таких як виконавчі та законодавчі послуги, або надання тих чи інших послуг суспільству, таких як послуги у закордонних справах, послуги правосуддя або обов'язкові послуги із соціального забезпечення.

(6) Також доречно нагадати, що ця Директива не повинна впливати на законодавство держав-членів про соціальне забезпечення. Вона також не стосується лібералізації послуг загальноєкономічного значення, які відносяться до державних або приватних організацій, або приватизації державних суб'єктів надання послуг.

Також слід нагадати, що держави-члени можуть вільно організовувати надання обов'язкових соціальних послуг або інших послуг, таких як поштові послуги, послуги загальноєкономічного значення чи неекономічні послуги, що становлять спільний інтерес, або їхнє поєднання. Слід уточнити, що неекономічні послуги, що становлять спільний інтерес, не підпадають під дію цієї Директиви.

(7) Нарешті слід нагадати, що ця Директива не завдає шкоди свободі національних, регіональних і місцевих органів влади визначити, відповідно до законодавства ЄС, послуги загальноєкономічного значення, їхній обсяг та характеристики, у тому числі будь-які умови, що стосуються якості послуг, з метою досягнення їхніх цілей державної політики. Ця Директива також не повинна завдавати шкоди повноваженням національних, регіональних і місцевих органів влади забезпечувати, впроваджувати та фінансувати послуги загальноєкономічного значення відповідно до статті 14 Договору про функціонування Європейського Союзу (ДФЄС) і Протоколу № 26 щодо послуг загального характеру, які додаються до ДФЄС і до Договору про Європейський Союз (ДЄС). Крім того, ця Директива не стосується фінансування послуг загальноєкономічного значення або систем допомоги, наданих державами-членами,

зокрема у соціальній сфері, відповідно до правил конкуренції Євросоюзу.

- (8) Контракт вважається державним контрактом на виконання робіт тільки якщо його предмет конкретно охоплює виконання заходів, перелічених у Додатку II, навіть якщо договір охоплює надання інших послуг, необхідних для виконання такої діяльності. Державні контракти на надання послуг, зокрема у сфері послуг з управління нерухомістю, може, за певних обставин, включати і роботи. Тим не менш, оскільки такі роботи є додатковими до основного предмета договору, можливим його наслідком або доповненням, той факт, що такі роботи включені до контракту, не виправдовує кваліфікацію державного контракту на надання послуг як державного контракту на виконання робіт.

Проте, з урахуванням різноманітності державних контрактів на виконання робіт, замовники повинні бути в змозі передбачити контракти на проектування та виконання робіт, які присуджуватимуться по окремоті або спільно. Ця Директива не регулює питання присудження окремих або спільних контрактів.

- (9) Виконання робіт відповідно до зазначених замовником вимог передбачає, що даний замовник повинен був вжити заходів для визначення типу робіт або, принаймні, мав вирішальний вплив на їхній проект. Незалежно від того, чи підрядник реалізує всю або частину робіт за свій власний кошт або забезпечує їхню реалізацію за допомогою інших засобів, це не повинно змінювати класифікацію контракту як контракту на виконання робіт, за умови, що підрядник бере на себе пряме або непряме юридично закріплене зобов'язання забезпечення виконання робіт.

- (10) Поняття «замовник» і, зокрема, «орган, який регулюється публічним правом» були неодноразово розглянуті у судовій практиці Суду Європейського Союзу. З метою уточнення, що сфера застосування цієї Директиви, з точки зору її дії, повинна залишатися незмінною, доцільно дотримуватись визначень, які Суд взяв за основу, та включити певні роз'яснення на основі цієї судової практики в якості ключа до розуміння самих визначень, без наміру змінити розуміння концепцій, що впливають із зазначеного судової практики. З цією метою слід пояснити, що установу, яка здійснює діяльність за нормальних ринкових умов, прагне отримати прибуток, а також може нести збитки, які виникають при здійсненні діяльності, не слід розглядати як «орган, який регулюється публічним правом», оскільки потреби у загальних інтересах, для задоволення яких він був створений або щодо яких йому було поставлене відповідне завдання, можуть розглядатися як такі, що мають промисловий або комерційний характер.

Подібним чином умова, яка стосується походження фінансування даної установи, також була розглянута судовою практикою, де, зокрема, було роз'яснено, що фінансування «більшої частини» означає частину, більшу ніж половина, і що таке фінансування може включати в себе платежі користувачів, які будуть стягуватися, розраховуватись і збиратись відповідно до правил публічного права.

- (11) У разі змішаних контрактів застосовні норми слід визначати згідно основного предмету контракту, де різні його складові частини об'єктивно не можуть бути розділені. У зв'язку з цим необхідно уточнити, як замовники повинні визначити, чи може контракт бути розділений на різні частини. Таке роз'яснення повинне ґрунтуватись на відповідній судовій практиці Суду Європейського Союзу.

Визначення має здійснюватися на індивідуальній основі, причому виражені або припущені наміри замовника розглядати різні аспекти, з яких складається змішаний договір, як неподільне ціле, не повинні бути вичерпними, але повинні підкріплюватись об'єктивними доказами, які можуть виправдати їх і встановити необхідність укладати один контракт. Така обґрунтована необхідність укладати один контракт може мати місце, наприклад, у разі зведення однієї будівлі, частина якої буде використовуватися безпосередньо замовником, а інша частина здаватись в оренду, наприклад, під автостоянку для населення. Слід уточнити, що необхідність укладати один контракт може бути пов'язана з причинами як технічного, так і економічного характеру.

- (12) У разі змішаних контрактів, які можуть бути розділені, замовники завжди можуть присуджувати окремі контракти для окремих частин змішаного контракту, і в цьому випадку положення, застосовні до кожної окремої частини, повинні визначатись виключно по відношенню до характеристик конкретного контракту. З іншого боку, коли замовники вибирають варіант включення інших елементів до закупівель, незалежно від їхньої вартості і незалежно від правового режиму, під який би в іншому разі підпадали додані елементи, головним принципом має бути такий, що, якщо контракт повинен присуджуватись відповідно до положень цієї Директиви, якщо він присуджується окремо, дія даної Директиви розповсюджується на весь змішаний контракт.
- (13) Проте, слід забезпечити спеціальне положення для змішаних контрактів, пов'язаних з питаннями оборони, безпеки або частинами, які не підпадають під сферу дії ДФЄС. У таких випадках незастосування цієї Директиви має бути можливим за умови, що присудження одного контракту виправдано в силу об'єктивних причин, і що рішення про присудження одного контракту не приймається з ціллю виведення контрактів із сфери застосування цієї Директиви або директиви 2009/81/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС (7). Слід уточнити, що замовникам не слід перешкоджати здійснювати вибір щодо застосування даної Директиви до певних змішаних контрактів замість застосування Директиви 2009/81/ЄС.
- (14) Слід уточнити, що поняття «суб'єкт господарювання» слід тлумачити в широкому сенсі, включаючи будь-яких осіб та/або організації, які пропонують виконання робіт, поставку продукції або надання послуг на ринку, незалежно від їхньої організаційно-правової форми діяльності. Таким чином, фірми, філії, дочірні компанії, партнерства, кооперативи, товариства з обмеженою відповідальністю, університети, державні чи приватні, або інші форми організацій, які не є фізичними особами, всі входять у поняття суб'єкту господарювання незалежно від того, чи вважаються вони «юридичними особами» в усіх обставинах.
- (15) Слід уточнити, що групи суб'єктів господарювання, у тому числі у вигляді тимчасового об'єднання, можуть брати участь у процедурах присудження контрактів без необхідності приймати певну правову форму. По мірі необхідності, наприклад, коли потребується спільна та індивідуальна відповідальність, може знадобитися конкретна форма, якщо контракт присуджується таким групам.

Слід також уточнити, що замовники повинні мати змогу чітко встановити, яким чином групи суб'єктів господарювання повинні задовольняти вимогам щодо їхнього

економічного та фінансового положення, викладеним у даній Директиві, або критеріям, пов'язаним з технічною і професійною здатністю, які вимагаються від суб'єктів господарювання, що беруть участь у процедурі закупівель самостійно.

Виконання контрактів групами суб'єктів господарювання може потребувати встановлення умов, які висувуються для окремих учасників. Такі умови повинні виправдовуватись об'єктивними причинами і бути пропорційними та можуть, наприклад, включати вимогу щодо призначення спільного представництва або ведучого партнера для цілей процедури закупівлі, або вимагати інформацію про їхню організаційно-правову форму.

- (16) Замовники повинні вжити всіх можливих засобів, які є в їхньому розпорядженні відповідно до національного законодавства, з метою запобігання спотворенням при проведенні процедур державних закупівель, які впливають з конфліктів інтересів. Це може включати процедури виявлення, запобігання та усунення конфліктів інтересів.
- (17) Рішенням Ради ЄС 94/800/ЄС (8) була затверджена, зокрема, Угода Світової організації торгівлі про державні закупівлі ("УДЗ"). Метою УДЗ є створення багатосторонньої системи збалансованих прав і обов'язків, пов'язаних з державними контрактами, з ціллю досягнення лібералізації та розширення світової торгівлі. Для контрактів, які підпадають під дію додатків 1, 2, 4 і 5, а також Загальних зауважень до Додатку I Європейського Союзу до УДЗ, а також під дію інших відповідних міжнародних угод, підписаних Європейським Союзом, замовники повинні виконувати зобов'язання за цими угодами, застосовуючи дану Директиву до господарюючих суб'єктів третіх країн, що підписали дані угоди.
- (18) УДЗ застосовується до контрактів, сума яких перевищує порогові значення, встановлені в УДЗ і відображені в спеціальних правах щодо запозичень. Порогові значення, передбачені цією Директивою, повинні бути узгоджені в євро еквіваленті із значеннями УДЗ. Слід також забезпечити положення щодо періодичних переглядів порогових значень, виражених в євро, щоб відрегулювати їх, за допомогою чисто математичної операції, відповідно до можливих змін у вартості євро по відношенню до вищезазначених спеціальних прав запозичення. Крім періодичних математичних коригувань, збільшення порогових значень, встановлених в УДЗ, слід вивчати в ході наступного раунду переговорів.
- (19) Слід уточнити, що для оцінки вартості контракту повинні прийматись до уваги всі доходи, отримані як від замовника, так і від третіх осіб. Слід також уточнити, що з метою оцінки порогових значень поняття аналогічних товарів слід розуміти як продукти, які призначені для ідентичних або подібних цілей, таких як постачання низки харчових продуктів або різних елементів офісних меблів. Як правило, господарюючий суб'єкт, який здійснює діяльність у відповідній сфері, ймовірно, матиме в наявності такі товари у складі свого звичайного асортименту продукції.
- (20) Для цілей оцінки вартості певної закупівлі варто пояснити, що оцінку вартості на основі частини закупівель слід дозволити тільки у тих випадках, коли це виправдано з об'єктивних причин. Наприклад, це може бути виправдане для оцінки сум контрактів на рівні окремого функціонального підрозділу замовника, такого як школи або дитячі садки, за умови, що відповідний підрозділ самостійно несе відповідальність за закупівлю. Це можна припустити, якщо окремий функціональний підрозділ

самостійно проводить процедури закупівель і приймає рішення про покупку, має окремий рядок бюджету в своєму розпорядженні для здійснення закупівель, укладає контракти самостійно і фінансує її з бюджету, який він має в своєму розпорядженні. Розділення закупівлі на частини не є виправданим, коли замовник просто організовує закупівлю у децентралізованому порядку.

- (21) Державні контракти, які присуджуються замовниками у галузях водопостачання, енергетики, транспорту і поштових послуг, і які входять в рамки цих видів діяльності, підпадають під дію Директиви Європейського парламенту і Ради ЄС 2014/25/EU (9). Проте, присудження контрактів замовниками в контексті їхньої діяльності з надання морських, каботажних або річкових транспортних послуг підпадає під дію цієї Директиви.
- (22) Спрямована на держави-члени, ця Директива не поширюється на закупівлі, які здійснюються міжнародними організаціями від свого імені і за власний рахунок. Однак, варто уточнити, в якій мірі ця Директива повинна застосовуватися до закупівель, які регулюються конкретними міжнародними правилами.
- (23) Присудження державних контрактів для певних аудіовізуальних та радіо медіа-послуг, надаваних постачальниками таких послуг, повинне враховувати аспекти культурної чи соціальної значимості, що робить застосування правил закупівель недоречним у таких випадках. Отже, з цих причин слід зробити винятки для державних контрактів щодо надання послуг, присуджуваних самими постачальниками медіа-послуг, на придбання, розробку, виробництво або спільне виробництво готових програм та інших підготовчих послуг, таких як ті, що стосуються сценаріїв або художніх постановок, необхідних для виробництва програми. Слід також уточнити, що подібні винятки в рівній мірі відносяться до послуг засобів мовлення та послуг на вимогу (нелінійні послуги). Проте, даний виняток не повинен застосовуватися до постачання технічного обладнання, необхідного для виробництва, спільного виробництва та мовлення таких програм.
- (24) Слід нагадати, що послуги з арбітражного розгляду і примирення та інші аналогічні форми альтернативного вирішення спорів, як правило, забезпечується органами чи особами, які погоджені або вибрані у такий спосіб, на який не поширюється дія правил закупівель. Слід уточнити, що ця Директива не поширюється на контракти щодо надання таких послуг, незалежно від їхнього визначення за національним законодавством.
- (25) Певна кількість юридичних послуг забезпечується надавачами послуг, яких призначає суд або трибунал держави-члена, залучає юристів, які представляють клієнтів у судових розглядах, і надається нотаріусами або пов'язана з виконанням офіційних повноважень. Такі юридичні послуги зазвичай надаються органами або особами, призначеними або вибраними у такий спосіб, на який не поширюється дія правил закупівель, наприклад, у випадку призначення державних повірених у деяких державах-членах. Тому ці юридичні послуги повинні бути виключені зі сфери дії цієї Директиви.
- (26) Тут доречно зазначити, що поняття фінансових інструментів, про які йдеться в цій Директиві, має таке саме значення, як і в іншому законодавстві щодо внутрішнього ринку, та, у зв'язку з недавнім створенням Європейського фонду фінансової

стабільності та Європейського механізму стабільності, слід передбачити, що операції, які проводяться з цим фондом і цим механізмом, повинні бути виключені зі сфери дії даної Директиви. Слід, нарешті, роз'яснити, що кредити, незалежно від того, чи пов'язані вони з випуском цінних паперів або інших фінансових інструментів чи іншими операціями з ними, повинні бути виключені зі сфери дії цієї Директиви.

- (27) Слід нагадати, що стаття 5 (1) Регламенту (ЄС) № 1370/2007 Європейського парламенту і Ради ЄС (10) прямо передбачає, що Директиви 2004/17/ЄС і 2004/18/ЄС застосовуються, відповідно, до контрактів з надання послуг та державних контрактів з надання послуг громадського пасажирського транспорту автобусами або трамваями, у той час як Регламент (ЄС) № 1370/2007 застосовується до концесій з надання послуг громадського пасажирського транспорту автобусами або трамваями. Крім того, слід нагадати, що даний Регламент продовжує застосовуватися до державних контрактів з надання послуг, а також для концесій з надання послуг громадського пасажирського транспорту залізницями або метро. Щоб прояснити зв'язок між цією Директивою та Регламентом (ЄС) № 1370/2007, слід чітко зазначити, що дана Директива не застосовується до державних контрактів з надання послуг громадського пасажирського транспорту залізницями або метро, присудження яких продовжує підпадати під дію вказаного Регламенту. У тій мірі, якою Регламент (ЄС) № 1370/2007 дозволяє національному законодавству країни відійти від правил, встановлених даним Регламентом, держави-члени повинні бути в змозі продовжувати забезпечувати у своєму національному законодавстві положення, згідно з якими державні контракти з надання послуг громадського пасажирського транспорту залізницею або метро повинні присуджуватись за процедурами присудження контрактів згідно загальних правил державних закупівель.
- (28) Ця Директива не застосовується до певних аварійно-рятувальних послуг, якщо вони надаються некомерційними організаціями або асоціаціями, оскільки особливий характер цих організацій важко буде зберегти, якщо постачальники таких послуг повинні будуть обиратись відповідно до процедур, викладених у цій Директиві. Проте, виключення не повинно виходити за межі того, що є суворо необхідним. У зв'язку з цим має бути чітко зазначено, що не слід виключати транспортні послуги швидкої допомоги для пацієнтів. У цьому контексті далі необхідно пояснити, що група Єдиного закупівельного класифікатора (ЄЗК) 601 "Наземні транспортні послуги" не поширюється на послуги швидкої допомоги, які можна знайти в класі ЄЗК 8514. Тому слід уточнити, що послуги, на які поширюється дія коду ЄЗК 85143000-3, що складається виключно з транспортних послуг швидкої допомоги для пацієнтів, повинні бути предметом спеціального режиму, встановленого для соціальних та інших окремих послуг (спрощений режим [light regime]). Отже, змішані контракти на надання послуг швидкої медичної допомоги в цілому також підпадатимуть під спрощений режим, якщо вартість транспортних послуг швидкої допомоги для пацієнтів вища, ніж вартість інших послуг невідкладної допомоги.
- (29) Варто нагадати, що ця Директива стосується лише державних замовників держав-членів. Отже, політичні партії в цілому, не будучи державними замовниками, не підпадають під дію її положень. Проте, в деяких державах-членах політичні партії можуть підпадати під поняття органів, регульованих публічним правом.

Проте деякі послуги (такі як пропагандистські фільми та виробництво відеотоварів) настільки нерозривно пов'язані з політичними поглядами постачальників послуг, якщо вони представлені у контексті виборчої кампанії, що постачальників послуг, як правило, обирають у такий спосіб, на який не розповсюджуються правила закупівель.

Нарешті, слід нагадати, що статут і фінансування європейських політичних партій та європейських політичних фондів підпадають під дію інших правил ніж ті, що встановлені даною Директивою.

(30) У деяких випадках замовник або об'єднання замовників може бути єдиним джерелом для конкретної послуги, щодо надання якої він користується виключним правом відповідно до законів, правил або опублікованих адміністративних положень, сумісних з ДФЄС. Слід уточнити, що немає потреби застосовувати цю Директиву до присудження державних контрактів щодо надання послуг такому замовнику чи об'єднанню.

(31) Існує значна правова невизначеність щодо того, наскільки широко контракти, укладені між організаціями державного сектора, повинні охоплюватись правилами державних закупівель. Відповідна судова практика Суду Європейського Союзу інтерпретується по-різному між державами-членами і навіть між замовниками. Тому необхідно уточнити, в яких випадках контракти, укладені в рамках державного сектора, не підпадають під дію правил державних закупівель.

Таке роз'яснення повинне керуватися принципами, викладеними у відповідній судовій практиці Суду Європейського Союзу. Та обставина, що обидві сторони угоди самі є державними органами, не виключає застосування правил закупівель. Проте, застосування правил державних закупівель не повинне ставати на заваді свободі державної влади виконувати покладені на них завдання державної служби використовуючи свої власні ресурси, які включають можливість співпраці з іншими органами державної влади.

Слід передбачити, щоб будь-яка співпраця між державними органами, на яку не поширюється дія даної Директиви, не призводила до спотворення конкуренції по відношенню до приватних суб'єктів господарювання таким чином, щоб це надавало переваги одному з приватних постачальників у порівнянні з конкурентами.

(32) Державні контракти, присуджувані контрольованим юридичним особам, не повинні бути предметом застосування процедур, передбачених цією Директивою, якщо замовник здійснює контроль над такою юридичною особою подібний до того, який він здійснює над своїми власними підрозділами, за умови, що дана контрольована юридична особа здійснює більше 80% своєї діяльності виконуючи завдання, покладені на неї контролюючим замовником або іншими юридичними особами, контрольованими цим замовником, незалежно від набувача вигід від виконання контракту.

Звільнення від застосування положень цієї Директиви не повинне поширюватись на ситуації, де існує пряма участь приватного суб'єкту господарювання у капіталі підконтрольної юридичної особи, оскільки за таких обставин, присудження державного контракту без конкурсної процедури забезпечуватиме приватному суб'єкту господарювання, що має капітал у контрольованій юридичній особі, будь-які

неправомірні переваги над своїми конкурентами. Проте, з урахуванням конкретних характеристик державних органів з обов'язковим членством, таких як організації, відповідальні за управління чи здійснення певних державних послуг, це не повинно застосовуватись у тих випадках, коли участь певних приватних суб'єктів господарювання у капіталі контрольованих юридичних осіб є обов'язковою згідно положень національного законодавства відповідно до Угод, за умови, що така участь не забезпечує контроль і блокування і не забезпечує вирішальний вплив на рішення, що приймаються контрольованою юридичною особою. Крім того, слід уточнити, що вирішальним елементом є тільки пряма участь приватного сектора у контрольованій юридичній особі. Таким чином, там, де є участь приватного капіталу в контролюючому замовнику або у контролюючих замовниках, це не виключає присудження державних контрактів контрольованій юридичній особі без застосування процедур, передбачених цією Директивою, оскільки така участь не справляє негативного впливу на конкуренцію між приватними суб'єктами господарювання.

Слід також уточнити, що замовники, такі як органи, регульовані публічним правом, в яких може брати участь приватний капітал, повинні мати можливість скористатися звільненням від застосування положень даної Директиви для горизонтального співробітництва. Отже, коли всі інші умови, пов'язані з горизонтальним співробітництвом будуть виконані, подібне звільнення для горизонтального співробітництва має поширюватися і на тих замовників, які укладають контракти виключно між замовниками.

- (33) Замовники повинні мати можливість спільно надавати свої державні послуги шляхом співпраці, не будучи зобов'язаними приймати будь-яку конкретну правову форму. Така співпраця могла б охоплювати всі види діяльності, пов'язані з виконанням послуг і обов'язків, покладених на залучені до їх виконання органи або прийнятих ними, такі як обов'язкові або добровільні завдання місцевих чи регіональних органів влади або послуги, визначені публічним правом для виконання конкретними органами. Послуги, що надаються різними залученими органами влади, не обов'язково повинні бути ідентичними - вони також можуть бути взаємодоповнюючими.

Контракти на спільне надання державних послуг не повинні бути предметом застосування правил, викладених у цій Директиві, якщо вони були укладені виключно між замовниками, якщо реалізація цієї співпраці визначається тільки міркуваннями, пов'язаними з громадськими інтересами, і якщо жоден приватний постачальник послуг не набуває переваг порівняно з конкурентами.

Для того, щоб виконати ці умови, співпраця повинна ґрунтуватися на концепції співпраці. Така співпраця не вимагає від усіх залучених органів влади взяти на себе виконання основних контрактних зобов'язань, поки існують зобов'язання здійснювати внесок у спільне виконання даної державної послуги. Крім того, реалізація співпраці, включаючи будь-які фінансові трансферти між залученими замовниками, повинна регулюватися виключно міркуваннями, пов'язаними з громадським інтересом.

- (34) Існують випадки, коли юридична особа діє, згідно з відповідними положеннями національного законодавства, як інструмент або технічна служба для певних

замовників, і вона зобов'язана виконувати накази цих замовників, не маючи ніякого впливу на винагороду за свою діяльність. У силу своєї неконтрактної природи, такі чисто адміністративні відносини не повинні підпадати під процедури державних закупівель.

- (35) Слід заохочувати співфінансування програм науково-дослідної роботи (НДР) з галузевих джерел. Отже, слід уточнити, що ця Директива застосовується тільки там, де немає такого спів фінансування, і де результати діяльності НДР отримують відповідні замовники. Це не повинно виключати таку можливість, що постачальник послуг, здійснивши цю діяльність, міг би опублікувати її рахунки, у той час коли замовник залишає за собою виключне право на використання результатів НДР у веденні своїх власних справ. Однак фіктивний обмін результатами НДР або чисто символічна участі в оплаті постачальника послуг не повинні перешкоджати застосуванню цієї Директиви.
- (36) Праця та зайнятість сприяють інтеграції у суспільство та є ключовими елементами забезпечення рівних можливостей для всіх. У цьому контексті істотну роль можуть відігравати підприємства для зайнятості людей з обмеженими можливостями. Те ж саме вірно і для інших соціальних підприємств, чия основна мета полягає в підтримці соціальної та професійної інтеграції чи реабілітації інвалідів і знедолених осіб, таких як безробітні, члени неблагополучних меншин або інші групи населення, що знаходяться у несприятливому соціальному стані. Тим не менш, такі підприємства не можуть отримувати контракти за звичайних умов конкуренції. Отже, доцільно передбачити, щоб держави-члени мали можливість залишити за собою право брати участь у процедурах присудження державних контрактів або деяких їхніх лотів таким підприємствам, або зберігати виконання контрактів за захищеними програмами зайнятості.
- (37) З метою належної інтеграції екологічних, соціальних і трудових вимог у процедури державних закупівель, для держав-членів та замовників має особливе значення вжиття відповідних заходів для забезпечення дотримання зобов'язань у сфері екологічного, соціального та трудового права, які застосовуються у місці виконання робіт або надання послуг згідно законів, постанов, указів і рішень як на національному рівні, так і на рівні Євросоюзу, а також згідно колективних договорів, за умови, що такі правила і їхнє застосування відповідають правовим нормам Євросоюзу. Подібним чином під час виконання контракту слід застосовувати зобов'язання, що випливають з міжнародних контрактів, ратифікованих всіма державами-членами, і перелічених у додатку X. Однак, це жодним чином не повинне перешкоджати застосуванню положень і умов зайнятості, які є більш сприятливими для працівників.
- Відповідні заходи повинні застосовуватися у відповідності з основними принципами права Євросоюзу, зокрема, з метою забезпечення рівного ставлення. Такі відповідні заходи мають застосовуватися згідно Директиви 96/71/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС (11) таким чином, що забезпечує рівне ставлення і не дискримінує прямо або опосередковано суб'єкти господарювання чи робітників з інших держав-членів.
- (38) Місцем надання послуг слід вважати місце, де здійснюється діяльність, характерна для даних послуг. Коли послуги надаються на відстані, наприклад, послуги колл-центрів, ці послуги слід вважати наданими у місці, де вони виконуються, незалежно

від місць і держав-членів, на які спрямовані дані послуги.

- (39) Відповідні зобов'язання можна відобразити у пунктах контракту. Також повинна бути можливість включати положення, які забезпечують дотримання колективних угод, згідно з правом Євросоюзу щодо державних контрактів. Недотримання відповідних зобов'язань може розглядатися як серйозний проступок з боку відповідного господарюючого суб'єкта, що тягне за собою виключення цього суб'єкта господарювання з процедури присудження державного контракту.
- (40) Контроль за дотриманням положень екологічного, соціального та трудового права слід виконувати на відповідних етапах процедури закупівель, застосовуючи загальні принципи, що регулюють вибір учасників та присудження контрактів, включаючи критерії відмови в участі у процедурі закупівлі і застосування положень, що стосуються аномально низьких цінових пропозицій. З цією метою повинна здійснюватися необхідна перевірка згідно з відповідними положеннями цієї Директиви, зокрема тими, які регулюють засоби підтвердження і самостійні декларації.
- (41) Ніщо в цій Директиві не повинне перешкоджати введенню або застосуванню заходів, необхідних для захисту громадського порядку, громадської моральності, суспільної безпеки, здоров'я, життя людей і тварин, збереження життя рослин або інших природоохоронних заходів, зокрема з метою сталого розвитку, за умови, що ці заходи відповідають ДФЄС.
- (42) Існує велика потреба для замовників у додатковій гнучкості щодо обрання процедури закупівлі, яка передбачає переговори. Більш широке застосування цих процедур також, ймовірно, збільшить транскордонну торгівлю, оскільки оцінка показала, що контракти, укладені через процедуру переговорів з попередньою публікацією мають особливо високий рівень успіху серед транскордонних конкурсів. Держави-члени повинні бути в змозі забезпечити застосування конкурсних процедур з переговорами або конкурентним діалогом у різних ситуаціях, коли відкрита або обмежена процедура без переговорів, ймовірно, не приведе до задовільних результатів закупівель. Слід нагадати, що за останні роки застосування процедур конкурентного діалогу значно зросло з точки зору сум контрактів. Така практика продемонструвала доцільність у випадках, коли замовники не можуть визначити засоби задоволення їх потреб, або коли невідомо, що ринок може запропонувати з точки зору технічних, фінансових та юридичних рішень. Така ситуація може виникнути, зокрема, з інноваційними проектами, реалізацією великих комплексних проектів транспортної інфраструктури, великих комп'ютерних мереж чи проектів із складним і структурованим фінансуванням. У відповідних випадках замовників слід заохочувати призначати керівника проекту з метою забезпечення ефективної співпраці між суб'єктами господарювання і замовником під час процедури присудження контрактів.
- (43) Для контрактів на виконання робіт такі ситуації включають роботи, які не стосуються стандартних споруд, або коли роботи включають проектування або інноваційні рішення. У разі надання послуг або поставки товарів, які вимагають адаптації або проектно-конструкторських робіт, ймовірно, доречним буде використати конкурсну процедуру з переговорами або конкурентний діалог. Така адаптація або проектно-конструкторські роботи особливо необхідні у випадку комплексних покупок, таких як

складні вироби, інтелектуальні послуги, вірогідно деякі консультаційні послуги, архітектурні або інжинірингові послуги, або крупні проекти у сфері інформаційно-комунікаційних технологій (ІКТ). У таких випадках можуть бути необхідні переговори, щоб гарантувати, що відповідна поставка товарів або послуга відповідає потребам замовника. Конкурентну процедуру з переговорами і конкурентний діалог не слід використовувати у разі готових послуг або поставок, які можуть надаватися багатьма різними операторами на ринку.

(44) Конкурсна процедура з переговорами також має бути можливою у тих випадках, коли у результаті відкритої або закритої процедури були отримані лише неналежні або неприйнятні пропозиції. У таких випадках замовники повинні мати можливість вести переговори з метою отримання належних і прийнятних пропозицій.

(45) Конкурсна процедура з переговорами має супроводжуватися адекватними гарантіями, які забезпечують додержання принципів рівного ставлення і прозорості. Зокрема, замовники повинні вказувати заздалегідь мінімальні вимоги, які характеризують природу закупівель, і які не повинні бути змінені в ході переговорів. З метою забезпечення рівного ставлення до всіх суб'єктів господарювання критерії присудження та їхня питома вага повинні залишатися незмінними протягом всієї процедури і не повинні бути предметом переговорів. Переговори повинні бути спрямовані на поліпшення пропозицій таким чином, щоб надати можливість замовникам придбавати роботи, товари і послуги, ідеально пристосовані до їхніх конкретних потреб. Переговори можуть стосуватися всіх характеристик закуповуваних робіт, товарів та послуг, включаючи, наприклад, якість, кількість, комерційні положення, а також соціальні, екологічні та інноваційні аспекти в тій мірі, якою вони не являють собою мінімальні вимоги.

Слід уточнити, що мінімальні вимоги, які повинні встановлюватись замовником, являють собою такі умови і характеристики (зокрема, фізичні, функціональні та юридичні), які повинна мати або яким повинна відповідати будь-яка пропозиція, щоб дозволити замовникові присудити контракт відповідно до обраних критеріїв присудження. З метою забезпечення прозорості та відстеження процесу всі етапи повинні бути задокументовані належним чином. Крім того, всі пропозиції протягом всієї процедури повинні бути представлені у письмовому вигляді.

(46) Замовникам повинна бути надана можливість скорочувати певні терміни щодо відкритих і обмежених процедур та конкурсних процедур з переговорами, якщо дотримання попередньо встановлених строків буде недоцільним з огляду на актуальність, яку замовник повинен обґрунтувати належним чином. Слід уточнити, що це не обов'язково повинне бути продиктовано станом крайньої необхідності, викликаного подіями, які не залежать від замовника, і які він не міг передбачити.

(47) Наукові дослідження та інновації, у тому числі екологічні та соціальні інновації, є одними з основних чинників зростання в майбутньому; вони були покладені в основу Європейської стратегії для забезпечення раціонального, стійкого і всеосяжного зростання до 2020 року. Державні органи повинні обирати найкращий стратегічний підхід у застосуванні державних закупівель для стимулювання інновацій. Купівля інноваційних продуктів, робіт і послуг відіграє ключову роль у підвищенні ефективності та якості державних послуг під час вирішення основних соціальних проблем. Це сприяє досягненню найбільшої віддачі від використання державних

коштів, а також більш широких економічних, екологічних та соціальних вигод з точки зору генерації нових ідей, їх втілення в інноваційні продукти і послуги і, таким чином, забезпечення сталого економічного зростання.

Слід нагадати, що низка моделей закупівель була викладена у Повідомленні Комісії від 14 грудня 2007 р. під назвою «Попередня комерційна закупівля: інновації для забезпечення стійких високоякісних державних послуг в Європі», яка стосується закупівлі послуг тих НДР, які не підпадають під дію цієї Директиви. Дані моделі, як і раніше, будуть доступні, але ця Директива повинна також сприяти полегшенню державних закупівель інноваційних продуктів і допомогти державам-членам у досягненні інноваційних цілей Євросоюзу.

(48) Через важливість інновацій замовників слід заохочувати дозволяти представлення різних варіантів як можна частіше. Відповідно, увага цих органів повинна бути зосереджена на необхідності визначення мінімальних вимог, яким повинні відповідати варіанти, перш ніж варіанти можуть бути представлені.

(49) У разі, якщо потребу для розвитку інноваційного продукту, послуги або інноваційних робіт і подальшого придбання товарів, послуг або робіт не можна задовольнити за рахунок наявних на ринку рішень, замовники повинні мати доступ до спеціальної процедури закупівлі щодо контрактів, які підпадають під дію цієї Директиви. Ця спеціальна процедура повинна дозволити замовникам встановлювати довгострокове інноваційне партнерство з метою розвитку і подальшого придбання нового, інноваційного продукту, послуги або робіт за умови, що такий інноваційний продукт, послуга або роботи можуть бути поставлені відповідно до узгоджених рівнів продуктивності та витрат без необхідності в окремій процедурі закупівлі. Інноваційне партнерство має ґрунтуватися на процесуальних нормах, які застосовуються до конкурсної процедури з переговорами, і контракти повинні присуджуватись лише на підставі найкращого співвідношення ціна-якість, що є найбільш підходящим для порівняння пропозицій для інноваційних рішень. Незалежно від того, чи мова йде про дуже великі або невеликі інноваційні проекти, інноваційне партнерство повинне бути організоване таким чином, щоб воно могло забезпечити необхідний ринковий попит, інтенсифікуючи розвиток інноваційних рішень без обмеження ринку.

Тому замовники не повинні використовувати інноваційні партнерства таким чином, що може запобігти, обмежити або спотворити конкуренцію. У деяких випадках створення інноваційних партнерств з кількома партнерами може сприяти уникненню таких наслідків.

(50) У зв'язку з негативними наслідками для конкуренції, процедури з переговорами без попереднього опублікування контрактного повідомлення слід використовувати тільки у виняткових обставинах. Це виключення повинно бути обмежено випадками, коли публікація неможлива з причин крайньої необхідності, викликаних непередбаченими подіями, і які не залежать від замовника, або коли із самого початку зрозуміло, що публікація не посилить конкуренцію або не покращить результати закупівель, не в останню чергу через те, що об'єктивно є тільки один суб'єкт господарювання, який може виконати контракт. Це такий випадок, як у разі з творами мистецтва, коли особистість художника нерозривно визначає унікальний характер і значення самого об'єкта мистецтва. Унікальність може виникати і у наслідок інших причин, але тільки ситуації об'єктивної виключності можуть виправдати використання процедури

переговорів без публікації, де ситуація виключності не була створена самим замовником з метою майбутньої процедури закупівлі.

Замовники, які спираються на цей виняток, повинні викласти причини, чому немає ніяких розумних альтернатив або заміників, таких як використання альтернативних каналів збуту, також поза межами держави-члена замовника, або з урахуванням функціонально подібних робіт, товарів та послуг.

Якщо ситуація виключності виникла з технічних причин, ці причини повинні бути строго визначені та обґрунтовані на індивідуальній основі. Вони можуть включати в себе, наприклад, технічну неможливість для іншого суб'єкту господарювання досягти необхідної продуктивності або необхідність використання конкретного ноу-хау, інструментів або засобів, які тільки один суб'єкт господарювання має в своєму розпорядженні. Технічні причини можуть також виникати з конкретних вимог сумісності, яких необхідно отримуватись для того, аби забезпечити функціонування робіт, товарів або послуг, які будуть придбані.

Нарешті, процедура закупівель недоцільна, коли товари придбаваються безпосередньо на ринку, у тому числі на торгових майданчиках для таких товарів, як сільськогосподарська продукція, на сировинних чи енергетичних біржах, де регульована і контрольована багатостороння торговельна структура природно гарантує ринкові ціни.

- (51) Слід уточнити, що положення стосовно захисту конфіденційної інформації не в якому разі не перешкоджають публічному розкриттю неконфіденційної частини укладених контрактів, у тому числі будь-яких подальших змін.
- (52) Електронні засоби інформації та комунікації можуть значно спростити публікацію контрактів і підвищити ефективність та прозорість процесів закупівель. Вони повинні стати стандартними засобами зв'язку та обміну інформацією при проведенні закупівельних процедур, оскільки вони значно підвищать можливості суб'єктів господарювання щодо участі у закупівельних процедурах на внутрішньому ринку. З цією метою має стати обов'язковою передача повідомлень в електронному вигляді, електронна версія документації конкурсних торгів та, після перехідного періоду у 30 місяців, повністю електронна комунікація, що означає зв'язок за допомогою електронних засобів на всіх етапах процедури, включаючи передачу заявок на участь і, зокрема, передачу цінових пропозицій (електронне подання). Держави-члени і замовники повинні мати можливість вирішувати, чи йти далі, якщо вони цього бажають. Слід також уточнити, що обов'язкове використання електронних засобів зв'язку відповідно до цієї Директиви, однак, не повинне зобов'язувати замовників вести електронну обробку пропозицій і не повинне зобов'язувати проводити електронну оцінку або автоматичну обробку. Крім того, згідно цієї Директиви, після присудження контракту жоден елемент процесу державних закупівель не повинний підпадати під зобов'язання використовувати електронні засоби зв'язку, як не підпадає і внутрішня комунікація замовника.
- (53) Замовники повинні, за винятком деяких специфічних ситуацій, використовувати електронні засоби зв'язку, які не є дискримінаційними, є загальнодоступними і сумісними з продуктами ІКТ загального користування, і які не обмежують доступ суб'єктів господарювання до процедури закупівель. Використання таких засобів

зв'язку також повинне належним чином враховувати потреби осіб з обмеженими можливостями. Слід уточнити, що зобов'язання використовувати електронні засоби на всіх етапах процедури державних закупівель не буде доцільне у випадках, коли використання електронних засобів потребує спеціальних інструментів або форматів файлів, які не є загальнодоступними, а також у випадках, коли з ними можна працювати лише використовуючи спеціалізоване офісне обладнання. Тому у деяких випадках, вичерпний список яких необхідно скласти, замовників не потрібно зобов'язувати вимагати використання електронних засобів зв'язку в процесі подання заявок. Ця Директива передбачає, що такі випадки мають включати ситуації, коли потрібне використання спеціалізованого офісного обладнання, яке замовники загалом не мають у своєму розпорядженні, таке як широкоформатні принтери. У деяких процедурах закупівель документи щодо закупівель можуть вимагати подання фізичної або масштабної моделі, яку не можна представити замовникам за допомогою електронних засобів. У таких ситуаціях модель слід передавати замовнику поштою або іншим відповідним засобом передачі.

Слід, однак, уточнити, що використання інших засобів зв'язку повинно обмежуватись тими елементами пропозиції, для яких електронні засоби комунікацій не є обов'язковими.

Доречно уточнити, що, у разі необхідності з технічних причин, замовники повинні мати змогу встановлювати максимальний розмір файлів, які можна надсилати.

- (54) Можуть бути виняткові випадки, коли замовники повинні мати можливість не використовувати електронні засоби зв'язку, якщо невикористання таких засобів комунікації необхідно для того, щоб захистити особливо уразливу інформацію. Слід уточнити, що у випадках, коли використання електронних засобів, які не є загальнодоступними, може забезпечити необхідний рівень захисту, такі електронні інструменти слід застосовувати. Таким, наприклад, може бути випадок, коли замовники вимагають використання виділених безпечних засобів зв'язку, доступ до яких вони пропонують.
- (55) Різні технічні формати або процеси і стандарти обміну повідомленнями потенційно можуть створювати перешкоди для взаємодії не тільки в рамках кожної держави-члена, але й, особливо, між державами-членами. Наприклад, для того, щоб взяти участь у процедурі закупівель, в якій дозволене або необхідне використання електронних каталогів, які є форматом для представлення та організації інформації таким чином, що є загальним для всіх учасників конкурсу, та який піддається електронній обробці, суб'єктам господарювання доведеться, за відсутності стандартизації, модифікувати свої власні каталоги для кожної процедури закупівель, що спричинить надання дуже схожої інформації в різних форматах у залежності від технічних специфікацій замовника. Таким чином, стандартизація форматів каталогів підвищила б рівень взаємодії, ефективність і також дозволила б скоротити трудовитрати суб'єктів господарювання.
- (56) Розглядаючи необхідність забезпечення або поліпшення взаємодії між різними технічними форматами або стандартами процесів і обміну повідомленнями через вимогу використання конкретних стандартів і, у разі необхідності, які стандарти потрібно прийняти, Комісія повинна приділити найпильнішу увагу думкам зацікавлених сторін. Слід також розглянути, якою мірою цей стандарт вже

використовувався суб'єктами господарювання і замовниками на практиці, та наскільки добре він працював. Перш ніж вимагати обов'язково використання будь-якого конкретного технічного стандарту Комісії також слід уважно розглянути витрати, які це може спричинити, зокрема з точки зору адаптації до існуючих рішень електронних закупівель, включаючи інфраструктуру, процеси або програмне забезпечення. У разі, якщо відповідні стандарти не були розроблені міжнародною, європейською або національною організацією із стандартизації, вони повинні відповідати вимогам застосованих стандартів у сфері ІКТ відповідно до Регламенту (ЄС) 1025/2012 Європейського парламенту і Ради ЄС (12).

- (57) Перед тим, як визначити рівень безпеки, необхідний для електронних засобів зв'язку, які будуть використовуватися на різних етапах процедури присудження контрактів, держави-члени та замовники повинні оцінити співмірність, з одного боку, між вимогами, спрямованими на забезпечення належної і надійної ідентифікації відправників відповідних повідомлень, а також цілісності їхнього змісту, а з іншого - ризиком виникнення проблем у ситуаціях, коли повідомлення відправляються іншим відправником, ніж вказано. За інших рівних умов це означатиме, що рівень безпеки, наприклад, електронного листа з проханням підтвердити точну адресу, за якою буде проводитись інформаційна зустріч, не потрібно встановлювати на тому ж рівні, що і для самої пропозиції, яка являє собою пропозицію із зобов'язанням для суб'єкта господарювання. Аналогічним чином, оцінка пропорційності може призвести до зниження рівня безпеки, необхідного у зв'язку з повторним надсиланням електронних каталогів або поданням пропозицій у контексті міні-конкурсів згідно рамкової угоди або доступу до документів закупівель.
- (58) У той час, як основні елементи процедури закупівель, такі як документи щодо закупівлі, запрошення взяти участь, підтвердження зацікавленості та пропозиції завжди повинні надаватись у письмовій формі, усне спілкування з суб'єктами господарювання також можна продовжувати за умови, що його зміст документально підтверджується на належному рівні. Це необхідно для забезпечення адекватного рівня прозорості, що дозволяє перевірити, чи був дотриманий принцип рівного ставлення. Зокрема важливо, щоб усна комунікація з учасниками торгів, яка може вплинути на зміст і оцінку пропозицій, була задокументована на достатньому рівні і за допомогою відповідних засобів, таких як письмові або аудіо записи або резюме основних елементів комунікації.
- (59) На ринках державних закупівель Євросоюзу існує сильна тенденція до об'єднання попиту з боку державних замовників з метою отримання економії від масштабу, включаючи більш низькі ціни і трансакційні витрати, а також у напрямку поліпшення та професіоналізації управління закупівлями. Цього можна досягти шляхом об'єднання закупівель декількома замовниками, або на основі обсягів і вартості закупівель протягом періоду часу. Однак об'єднання і централізацію закупівель слід ретельно контролювати, щоб уникнути надмірної концентрації купівельної спроможності та змови і зберегти прозорість і конкуренцію, а також можливості доступу на ринки для малого та середнього бізнесу.
- (60) Інструмент рамкових угод широко використовується і розглядається як ефективний метод закупівель по всій Європі. Тому його слід зберегти у значній мірі, як він є. Тим не менш, деякі аспекти необхідно роз'яснити, зокрема, що рамкові угоди не повинні

використовуватися державними замовниками, які не зазначені в них. З цією метою, замовники, які є учасниками певної рамкової угоди з самого початку, мають бути чітко вказані по імені або за допомогою інших засобів, таких як посилання на дану категорію замовників у рамках чітко обмеженої географічної області, з тим щоб замовників можна було б визначити легко і однозначно. Крім того, після підписання рамкова угода не повинна бути відкрита для приєднання нових суб'єктів господарювання. Це означає, наприклад, що коли центральний закупівельний орган використовує загальний реєстр замовників або їхніх категорій, таких як місцеві органи влади в даній географічній зоні, які мають право звертатися до укладених ними рамкових угод, центральний закупівельний орган має зробити це таким чином, що дає можливість перевірити не тільки особу зацікавленого замовника, але і дату, з якої він набуває право звертатися до рамкової угоди, укладеної центральним закупівельним органом, оскільки ця дата визначає, які конкретні рамкові угоди матиме право використовувати даний замовник.

- (61) Об'єктивні умови для визначення того, які з суб'єктів господарювання, які є сторонами рамкової угоди, повинні виконати дану задачу, наприклад, поставки товарів або надання послуг, призначених для використання фізичними особами, можуть, в контексті рамкових угод, де визначені всі умови, включати потреби або вибір відповідних фізичних осіб.

Замовникам слід надавати додаткову гнучкість при здійсненні закупівель за рамковими угодами, які укладеними з більш ніж одним суб'єктом господарювання, і в яких викладені всі умови.

У таких випадках замовники повинні мати можливість отримати конкретні роботи, товари або послуги, які описані в рамковій угоді, вимагаючи їх від одного з суб'єктів господарювання, визначеного у відповідності з об'єктивними критеріями і на вже викладених умовах, або шляхом присудження конкретного контракту на відповідні роботи, товари або послуги після проведення міні-конкурсу серед суб'єктів господарювання сторін рамкової угоди. Для забезпечення прозорості та рівного ставлення в закупівельній документації рамкової угоди замовники повинні вказати об'єктивні критерії, які визначатимуть вибір між цими двома методами виконання рамкової угоди. Такі критерії можуть, наприклад, стосуватися кількості, вартості або характеристик робіт, товарів або послуг, у тому числі потреби у більш високому рівні послуг, підвищення рівню безпеки, або зміни рівнів цін у порівнянні із заздалегідь визначеним індексом цін. Рамкові угоди не повинні використовуватися неналежним або таким чином, що сприяє запобіганню, обмеженню або спотворенню конкуренції. На підставі цієї Директиви замовники не повинні бути зобов'язані здійснювати закупівлю робіт, товарів або послуг, на які поширюється дія рамкової угоди, відповідно до цієї рамкової угоди.

- (62) Слід також уточнити, що у той час, як контракти, засновані на рамковій угоді, повинні присуджуватись до кінця терміну дії самої рамкової угоди, тривалість окремих контрактів, заснованих на рамковій угоді, не обов'язково повинна збігатися з тривалістю дії даної рамкової угоди, але, за необхідності, може бути коротшою або довшою. Зокрема слід надати можливість встановлювати тривалість окремих контрактів на основі рамкової угоди з урахуванням таких факторів, як час, необхідний для їх виконання, якщо вони включають технічне обслуговування устаткування з

очікуваним терміном служби більше чотирьох років, або якщо для виконання контракту потребується обширне навчання персоналу.

Слід також уточнити, що можуть бути виняткові випадки, коли термін дії самих рамкових угод може бути продовжений на більше, ніж чотири роки. Такі випадки, які повинні бути належним чином обґрунтовані, зокрема, суттю рамкової угоди, можуть виникати, наприклад, коли суб'єкти господарювання повинні розпоряджатися обладнанням, амортизаційний період якого складає більше чотирьох років, і яке повинне бути доступним у будь-який час протягом всього терміну дії рамкової угоди.

- (63) Зважаючи на набутий досвід також є необхідність коригувати правила, що регулюють динамічні системи закупівель, з тим, щоб замовники повною мірою могли скористатися можливостями, надаваними за допомогою цього інструменту. Системи повинні бути спрощені; зокрема, вони повинні працювати у вигляді обмеженої процедури, отже, усуваючи необхідність індикативних пропозицій, які були визначені в якості одної з основних складнощів, пов'язаних з динамічними системами закупівель. Таким чином, будь-якому суб'єкту господарювання, який подає заявку на участь у торгах та відповідає критеріям відбору, слід дозволити брати участь у процедурах закупівель, здійснюваних через динамічну систему оплати протягом терміну її дії. Цей метод закупівель дозволяє замовнику отримати особливо широкий спектр конкурсних пропозицій і, отже, забезпечити оптимальне використання державних коштів, залучивши широку конкуренцію по загально використуваних готових продуктах, роботах або послугах, які зазвичай доступні на ринку .
- (64) Розгляд цих заявок на участь, як правило, здійснюється протягом максимум 10 робочих днів, враховуючи, що оцінка критеріїв відбору відбуватиметься на основі спрощених вимог до документації, викладених у цій Директиві. Однак, коли динамічна система закупівель тільки створена, у відповідь на першу публікацію контрактного повідомлення або запрошення підтвердити зацікавленість замовники можуть зіткнутися з такою великою кількістю запитів на участь, що їм стане потрібно більше часу для вивчення даних запитів. Це має бути прийнятним, якщо ніяких конкретних закупівель не здійснюється, перш ніж всі запити будуть розглянуті. Замовники повинні мати можливість вільно організувати те, яким чином вони мають намір вивчати заявки на участь, наприклад, вирішивши проводити такі вивчення тільки один раз на тиждень, за умови, що дотримані строки розгляду кожного запиту на участь.
- (65) У будь-який час протягом терміну дії динамічної системи закупівель замовники повинні мати можливість вимагати від суб'єктів господарювання надавати оновлену і актуалізовану самостійну декларацію щодо виконання критеріїв якісного відбору в рамках прийнятного терміну. Слід нагадати, що передбачена у загальних положеннях цієї Директиви стосовно засобів підтвердження можливість надсилати запитати суб'єктам господарювання щодо представлення підтверджуючих документів і зобов'язання учасників торгів, яким було вирішено присудити контракт, надавати такі підтвердження, також застосовується зокрема і в контексті динамічних систем закупівель.
- (66) З метою подальшого розвитку можливостей участі малого та середнього бізнесу в масштабній системі динамічних закупівель, наприклад той, яка знаходиться під управлінням центрального закупівельного органу, відповідний замовник повинен

мати можливість сформулювати систему в об'єктивно визначених категоріях товарів, робіт або послуг. Такі категорії повинні визначатись шляхом посилання на об'єктивні чинники, які, наприклад, можуть включати максимально допустимий розмір конкретних контрактів, що присуджуватимуться в рамках відповідної категорії або певної географічної області, в якій виконуватимуться конкретні контракти. Якщо динамічна система закупівель поділяється на категорії, замовник повинний застосовувати критерії відбору, співрозмірні з характеристиками відповідної категорії.

- (67) Слід уточнити, що електронні аукціони, як правило, не підходять для певних державних контрактів щодо виконання робіт і певних державних контрактів щодо надання послуг, предметом яких є інтелектуальна діяльність, така як проектування робіт, тому що тільки елементи, придатні для автоматичної оцінки за допомогою електронних засобів без будь-якого втручання або розгляду замовником, тобто елементи, які піддаються кількісній оцінці, і які можна виразити в цифрах або відсотках, можуть бути об'єктом електронних аукціонів.

Однак, слід також уточнити, що електронні торги можуть бути використані у процедурі закупівлі для придбання права на конкретну інтелектуальну власність. Також доречно нагадати, що в той час, як за замовниками залишається право зменшити кількість кандидатів або учасників торгів, поки аукціон не почався, подальше скорочення числа учасників торгів, які беруть участь в електронному аукціоні, не повинно дозволятися після початку аукціону.

- (68) Постійно розробляються нові електронні методи закупівель, такі як електронні каталоги. Електронні каталоги це формат для представлення та організації інформації таким чином, який є загальним для всіх, хто бере участь у конкурсі, та який піддається електронній обробці. Прикладом можуть служити заявки на участь, представлені у вигляді електронних таблиць. Замовники повинні мати можливість вимагати електронні каталоги при всіх доступних процедурах, де потрібне використання електронних засобів зв'язку. Електронні каталоги сприяють збільшенню конкуренції та оптимізації державних закупівель, зокрема, з точки зору економії часу і грошей. Однак, слід передбачити певні правила, аби гарантувати, що використання нових методів відповідає цій Директиві і принципам рівного ставлення, недискримінації та прозорості. Таким чином, використання електронних каталогів для представлення конкурсних пропозицій не повинно призводити до того, що суб'єкти господарювання обмежуватимуть себе наданням загального каталогу. Суб'єктам господарювання все одно доведеться адаптувати свої загальні каталоги з урахуванням конкретної процедури закупівель. Така адаптація гарантує, що каталог, який надається у відповідь на дану процедуру закупівлі, містить тільки товари, роботи або послуги, які на думку суб'єктів господарювання, після активного розгляду, відповідають вимогам замовника. При цьому суб'єкти господарювання повинні мати можливість скопіювати інформацію, що міститься в їхньому загальному каталозі, але їм не повинно бути дозволено представляти загальний каталог як такий.

Крім того, якщо пропонуються достатні гарантії щодо забезпечення простежуваності, рівного ставлення і передбачуваності, замовникам слід надати можливість формувати пропозиції у зв'язку з конкретними покупками на основі раніше переданих електронних каталогів, зокрема, якщо конкурс був повторно відкритий згідно рамкової угоди, або якщо використовувалася динамічна система закупівель.

У разі формування пропозиції замовник повинний надати відповідному суб'єкту господарювання можливість перевірити, чи складена замовником пропозиція не містить суттєвих помилок. Якщо виявляться суттєві помилки, суб'єкт господарювання не повинен нести зобов'язання щодо пропозиції, сформованої замовником, до виправлення цих помилок.

Відповідно до вимог правил для електронних засобів зв'язку замовники повинні уникати невинуватих перешкод щодо доступу суб'єктів господарювання до процедур закупівель, при яких пропозиції мають бути представлені у вигляді електронних каталогів, і які гарантують дотримання загальних принципів недискримінації та рівного ставлення.

- (69) У більшості держав-членів все частіше використовуються централізовані методи закупівель. Центральні органи закупівель несуть відповідальність за придбання, управління динамічними системами закупівель або присудження державних контрактів/рамкових угод для інших замовників за винагороду або без такої. Замовники, для яких були укладені рамкової угоди, повинні мати можливість використовувати їх для одноразових або багаторазових закупівель. З огляду на великі обсяги закупівель, такі методи можуть сприяти поліпшенню конкуренцію і повинні сприяти професіоналізації державних закупівель. Тому слід передбачити положення для визначення центральних закупівельних органів згідно вимог Євросоюзу, призначених для замовників, і роз'яснити, що центральні закупівельні органи здійснюють діяльність двома різними способами.

По-перше, вони виступають у якості оптовиків, купуючи, складаючи та перепродуючи і, по-друге, вони виступають у якості посередників, які присуджують контракти, залучають динамічні системи закупівель чи укладають рамкові угоди, що використовуватимуться замовниками. У деяких випадках така посередницька роль може виконуватись шляхом проведення відповідних процедур присудження контрактів автономно, без детальних інструкцій від замовників; в інших випадках, шляхом проведення відповідних процедур присудження контрактів за інструкціями замовників, від їх імені та за їх рахунок.

Крім того, повинні бути встановлені правила для розподілу відповідальності за дотримання зобов'язань згідно цієї Директиви між центральним закупівельним органом та замовниками, які здійснюють закупівлю від або через нього. Якщо центральний орган закупівель несе повну відповідальність за проведення процедур закупівель, він також повинен виключно і безпосередньо відповідати за законність процедур. Якщо замовник проводить певні частини процедури, наприклад відновлення конкурсу за рамковою угодою або присудження окремих контрактів на основі динамічної системи закупівель, він повинен продовжувати нести відповідальність за здійснювані ним етапи.

- (70) Замовникам слід дозволити присудження державних контрактів з надання послуг для здійснення централізованої закупівельної діяльності центральному органу закупівель без застосування процедур, передбачених у цій Директиві. Також для таких державних контрактів з надання послуг слід дозволити включати надання допоміжних видів діяльності по закупівлях. Державні контракти з надання послуг для виконання допоміжних видів діяльності по закупівлях повинні, якщо це здійснюється

іншим способом, ніж за допомогою центрального закупівельного органу в зв'язку з забезпеченням ним централізованих заходів по закупівлях для відповідного замовника, присуджуватися згідно цієї Директиви. Також слід нагадати, що ця Директива не застосовується, якщо централізована або допоміжна діяльність по закупівлях здійснюється не за допомогою контракту з грошовою винагородою, який означає здійснення закупівлі згідно цієї Директиви.

- (71) Зміцнення положень, що стосуються центральних органів закупівель, жодним чином не повинні запобігати існуючим практикам спільних нерегулярних закупівель, тобто менш інституалізованим і систематичним спільним закупівлям, або усталеній практиці звернення до постачальників послуг, які готують і управляють процедурами закупівель від імені та за рахунок замовника і за його вказівкою. Навпаки, деякі особливості спільних закупівель слід уточнити через ту важливу роль, яку спільні закупівлі можуть відігравати, не в останню чергу у зв'язку з інноваційними проектами.

Спільні закупівлі можуть приймати різні форми, починаючи від скоординованої закупівлі за рахунок підготовки загальних технічних умов на роботи, товари або послуги, які закуповуватимуть ряд замовників, коли кожен проводить окрему процедуру закупівель, закінчуючи ситуаціями, коли замовники спільно проводять одну процедуру закупівель діючи спільно або довіривши одному замовнику керівництво процедурою закупівлі від імені всіх замовників.

Якщо декілька замовників організують спільну процедуру закупівлі, вони несуть спільну відповідальність за виконання своїх зобов'язань за цією Директивою. Однак, коли замовники спільно здійснюють тільки частину процедури закупівлі, спільна відповідальність повинна застосовуватися тільки до тих частин процедури, які були здійснені спільно. Кожен замовник повинен нести повну відповідальність щодо процедур або частин процедур, які він здійснює самостійно, наприклад, присудження контракту, укладення рамкової угоди, робота динамічної системи закупівель, відновлення конкурсу згідно рамкової угоди або визначення, який з суб'єктів господарювання, який є стороною рамкової угоди, повинен виконувати поставлене завдання.

- (72) Електронні засоби зв'язку особливо добре підходять для підтримки централізованої практики закупівель та інструментів через можливість повторно використовувати і автоматично обробляти дані та звести до мінімуму інформаційні і транзакційні витрати. Тому, в якості першого кроку, використання таких електронних засобів зв'язку повинне стати обов'язковим для центральних органів закупівель, у той же час сприяючи практикам конвергенції у рамках всього Євросоюзу. Це має супроводжуватися загальним зобов'язанням використовувати електронні засоби зв'язку у всіх процедурах закупівель після перехідного періоду 30 місяців.

- (73) Спільне присудження державних контрактів замовниками з різних держав-членів у даний час стикається з певними юридичними складнощами, що стосуються конфліктів національних законів. Незважаючи на те, що Директива 2004/18/ЄС неявно дозволила проведення спільних транскордонних державних закупівель, замовники як і раніше стикаються зі значними правовими та практичними труднощами при здійсненні покупок від центральних органів закупівель в інших державах-членах або при спільному присудженні державних контрактів. Для того, щоб дозволити замовникам отримати максимальну користь від потенціалу внутрішнього ринку з точки зору

економії на масштабах і розподілу ризиків і вигід, не в останню чергу для інноваційних проектів з більшим рівнем ризику, ніж прийнятно для одного замовника, такі труднощі повинні бути усунені. Тому слід встановити нові правила щодо спільних транскордонних закупівель з метою сприяння співробітництву між замовниками та підвищенню переваг на внутрішньому ринку шляхом створення транскордонних бізнес-можливостей для постачальників товарів і послуг. Ці правила повинні визначати умови для транскордонного використання можливостей центральних органів закупівель і визначати чинне законодавство про державні закупівлі, у тому числі чинне законодавство про засоби, у випадках транскордонних спільних процедур, які доповнюють конфлікт правових норм Регламенту (ЄС) № 593/2008 Європейського парламенту і Ради ЄС (13). Крім того, замовники з різних держав-членів повинні мати можливість створювати об'єднання організацій відповідно до національних законів або законів Євросоюзу. Для таких форм спільних закупівель повинні встановлюватись окремі правила.

Проте, замовники не повинні використовувати можливості спільних транскордонних закупівель з метою обходу імперативних норм публічного права, згідно з правом Євросоюзу, які застосовні до них в державі-члені, де вони розташовані. Такі правила можуть включати в себе, наприклад, положення про прозорість і доступ до документів або конкретні вимоги до простежуваності чутливих товарів.

- (74) Технічні специфікації, складені державними покупцями, повинні дозволити відкрити державні закупівлі для конкуренції, а також для досягнення цілей сталого розвитку. З цією метою слід надати можливість представляти конкурсні пропозиції, які відображають різноманітність стандартів технічних рішень і технічних характеристик на ринку, в тому числі ті з них, які складені на основі критеріїв ефективності, пов'язаних з життєвим циклом і стійкістю процесу виробництва робіт, товарів та послуг.

Отже, технічні характеристики повинні бути складені таким чином, щоб уникнути штучного звуження конкуренції за рахунок вимог, які надають переваги конкретному суб'єкту господарювання віддзеркалюючи ключові характеристики товарів, послуг або робіт, які зазвичай пропонує даний суб'єкт господарювання. Складання технічних специфікацій з точки зору функціональних і експлуатаційних вимог, як правило, найкращим чином забезпечує досягнення цієї мети. Вимоги, пов'язані з функціонуванням та ефективністю, також є відповідними засобами заохочення використання інновацій у сфері державних закупівель, і вони повинні використовуватися якомога ширше. Якщо є посилання на європейський стандарт або, в разі його відсутності, на національний стандарт, замовникам слід розглянути пропозиції на основі еквівалентних заходів. Обов'язком суб'єкту господарювання має бути підтвердження відповідності за допомогою необхідного маркування.

З метою підтвердження відповідності повинна бути можливість вимагати від учасників конкурсних торгів надавати завірене підтвердження від третіх осіб. Тим не менше, інші відповідні засоби підтвердження, наприклад, технічне досвід виробника, також мають бути дозволені, якщо відповідний суб'єкт господарювання не має доступу до таких сертифікатів або протоколів випробувань або не має можливості їх отримання у відповідний термін, за умови, що даний замовник тим самим доводить, що роботи, товари або послуги відповідають вимогам чи критеріям, викладеним у

технічних характеристиках, критеріях присудження або умовах виконання контракту.

- (75) Замовники, які хотіли б придбати роботи, товари або послуги з конкретними екологічними, соціальними чи іншими характеристиками, повинні мати змогу посилатися на конкретне маркування, таке як Європейське екомаркування, (багато-) національне екомаркування або будь-яке інше маркування за умови, що вимоги до такого маркування пов'язані з предметом контракту, наприклад, опис продукту та його подання, у тому числі вимоги до упаковки. Крім того важливо, щоб ці вимоги були розроблені та прийняті на основі об'єктивно перевірюваних критеріїв, використовуючи процедуру, в якій можуть брати участь зацікавлені сторони, такі як державні органи, споживачі, виробники, дистриб'ютори та екологічні організації, і щоб маркування було доступним і наявним для всіх зацікавлених сторін. Слід уточнити, що зацікавлені сторони можуть бути як державними так і приватними установами, підприємствами або будь-якою неурядовою організацією (яка не є частиною уряду і не є звичайним бізнесом).

Слід також уточнити, що конкретні національні чи державні органи або організації можуть бути залучені до розробки вимог до маркування, яке може використовуватися у зв'язку із закупівлями з боку державних органів без втрати такими органами або організаціями статусу третіх осіб.

Посилання на маркування не повинно мати ефект обмеження інновацій.

- (76) Для всіх закупівель, призначених для використання окремими особами, широкою громадськістю або персоналом замовника, державним замовникам необхідно скласти технічні специфікації таким чином, щоб взяти до уваги критерії доступності для людей з обмеженими можливостями або здійснювати проектування для всіх категорій користувачів, за винятком випадків, обґрунтованих належним чином.
- (77) При складанні технічних специфікацій замовники повинні враховувати вимоги, які витікають з права Євросоюзу в області законодавства про захист даних, зокрема по відношенню до проектування засобів обробки персональних даних (захист даних методами проектування).
- (78) Державні закупівлі повинні бути адаптовані до потреб МСП. Замовників слід заохочувати використовувати Кодекс передового досвіду, викладений у Робочому документі персоналу Комісії від 25 червня 2008 року, що має назву «Європейський кодекс передового досвіду стосовно полегшення доступу МСП до контрактів щодо державних закупівель», який містить керівні вказівки на те, як вони можуть здійснювати державні закупівлі у спосіб, що сприяє участі МСП. З цією метою і для підвищення конкуренції замовників слід заохочувати розділяти великі контракти на лоти. Такий поділ може бути зроблений на кількісній основі, щоб привести розмір окремих контрактів у кращу відповідність до потенціалу МСП, або на якісній основі, відповідно до різних професій і спеціалізації, з метою більш близької адаптації змісту окремих контрактів до спеціалізованих галузей МСП або у відповідності з різними наступними етапами проекту.

Розмір і предмет лотів повинні вільно визначатись замовником, якому, згідно з відповідними правилами про розрахунок оціночної вартості закупівель, також слід дозволити присуджувати деякі лоти без застосування процедур цієї Директиви. Замовнику слід відповідати за розгляд питання щодо доцільності поділу

контрактів на лоти, залишаючись при цьому вільним приймати рішення самостійно на основі якої-небудь причини, яку він вважатиме доречною, не підпадаючи під адміністративний або судовий нагляд. Якщо замовник вирішить, що ділити контракт на лоти не доречно, індивідуальний звіт або документи із закупівель повинні містити пояснення основних причин такого рішення замовника. Такими причинами можуть бути, наприклад, коли замовник вважає, що подібний поділ ризикує обмежити конкуренцію, або ризик того, що виконання контракту стане надмірно технічно складним або дорогим, або, що необхідність координації різних підрядників по лотах може серйозно підірвати належне виконання контракту.

Держави-члени повинні залишати за собою право піти далі у своїх зусиллях з підтримки участі малих і середніх підприємств на ринку державних закупівель за рахунок розширення сфери застосування зобов'язань щодо розгляду доцільності розділу контрактів на лоти для невеликих контрактів, вимагаючи замовників забезпечити обґрунтування рішення не розділяти контракти на лоти, або вимагаючи обов'язкового поділу на лоти за певних умов. З цією ж метою держави-члени повинні також мати можливість забезпечити механізми для прямих виплат субпідрядникам.

- (79) Якщо контракти діляться на лоти замовникам слід, наприклад, з метою збереження конкуренції або для забезпечення надійності поставок, дозволити обмежувати кількість лотів, на які може претендувати один господарюючий суб'єкт; вони також повинні мати можливість обмежувати кількість лотів, які можуть бути присуджені одному претенденту.

Тим не менш, сприяння більш широкому доступу до державних закупівель з боку МСП може бути ускладнене, якщо замовники будуть зобов'язані присуджувати контракт по лотах, навіть якщо це спричинить необхідність приймати значно менш вигідні рішення у порівнянні з присудженням контракту для групи лотів або для всіх лотів. Якщо можливість застосовувати такий метод була чітко вказано заздалегідь, замовники отримають можливість провести порівняльну оцінку пропозицій для того, щоб встановити, чи пропозиції, представлені певним учасником конкурсних торгів для конкретного поєднання лотів, взятих у цілому, відповідають критеріям присудження, встановленим відповідно до цієї Директиви, краще, ніж пропозиції по окремих лотах, якщо їх розглядати по окремоті. Якщо це так, то замовник повинен мати можливість укласти контракт на поєднання лотів з відповідним учасником конкурсних торгів. Слід уточнити, що замовники повинні проводити таку порівняльну оцінку спочатку визначивши, які пропозиції краще відповідають критеріям присудження, передбаченим для кожного окремого лоту, а потім порівнявши це із пропозиціями, представленими конкретним претендентом по окремому поєднанню лотів, взятих у цілому.

- (80) Для того, щоб пришвидшити процедури і зробити їх більш ефективними, терміни для участі у процедурах закупівель повинні бути якомога коротшими, уникаючи надмірних бар'єрів на шляху доступу для суб'єктів господарювання з усього внутрішнього ринку і, зокрема, малих і середніх підприємств. Тому слід мати на увазі, що, встановлюючи терміни для отримання пропозицій і заявок на участь, замовники повинні брати до уваги, зокрема, складності контракту і час, необхідний для підготовки пропозицій, навіть якщо це тягне за собою встановлення термінів, які перевищують мінімуми, передбачені цією Директивою. Використання електронних

засобів інформації та комунікації, зокрема повної доступності для суб'єктів господарювання, учасників торгів та кандидатів до документів щодо закупівель в електронному виді та електронного зв'язку, приводить, з іншого боку, до збільшення прозорості та економії часу. Таким чином, слід передбачити зниження мінімальних строків відповідно до правил, встановлених УДЗ, і за умови, що вони сумісні з конкретним способом передачі, передбаченим на рівні Євросоюзу. Крім того, замовники повинні мати можливість надалі скорочувати терміни подання заявок на участь та пропозицій у випадках, коли у стані терміновості практично неможливо дотриматися звичайних термінів, але можливе проведення регулярної процедури з публікацією. Тільки у виняткових випадках, коли крайня терміновість, викликана подіями, непередбаченими замовником, і які не стосуються цього замовника, унеможливує проведення звичайних процедур навіть із скороченими термінами, замовників повинні, в тій мірі, наскільки це суворо необхідно, мати можливість укласти контракти з процедурою переговорів без попереднього опублікування. Це можуть бути випадки, коли природні катаклізми вимагають вжиття негайних заходів.

- (81) Слід уточнити, що необхідність забезпечення суб'єктів господарювання достатньою кількістю часу для складання пропозицій, які відповідають вимогам, може спричинити необхідність продовження термінів, встановлених на початку. Зокрема це стосується випадків, коли до документів щодо закупівель вносяться значні зміни. Слід також уточнити, що під істотними змінами слід розуміти такі, які призводять до зміни обсягів і, в особливості, технічних специфікацій, щодо яких суб'єктам господарювання потребуватиметься додатковий час для того, щоб обміркувати їх і відреагувати належним чином. Слід, однак, уточнити, що такі зміни не повинні бути настільки істотними, що дозволить залучення додаткових учасників до процедури закупівлі крім тих, яких було обрано на початку. Це може, зокрема, мати місце, коли у результаті змін контракт або рамкова угода значно відрізняються за своїм характером від тих, які спочатку були викладені у документації конкурсних торгів.
- (82) Слід уточнити, що інформація, яка стосується певних рішень, які приймаються в ході процедури закупівель, у тому числі рішення не присуджувати контракт чи не укласти рамкову угоду, повинні надсилатися замовниками без потреби для кандидатів або учасників конкурсних торгів запитувати таку інформацію. Слід також нагадати, що Директива Ради 89/665/ЄЕС (14) передбачає зобов'язання для державних замовників, знову ж таки без потреби для кандидатів або учасників конкурсних торгів запитувати таку інформацію, надавати відповідним кандидатам та учасникам торгів резюме відповідних причин деяких провідних рішень, які приймаються в ході процедури закупівель. Слід, нарешті, роз'яснити, що кандидати й учасники торгів повинні мати можливість запитувати більш детальну інформацію про такі причини, які замовники повинні надавати за винятком випадків, коли існують серйозні підстави не робити цього. Ці підстави повинні бути викладені в даній Директиві. Для забезпечення необхідної прозорості в контексті процедур закупівель з переговорами і діалогом з учасниками торгів, учасники торгів, які зробили прийнятні пропозиції повинні, за винятком випадків, коли існують серйозні підстави не робити цього, також мати можливість запитувати інформацію щодо проведення і ходу виконання процедури.
- (83) Надмірно високі вимоги, що стосуються економічного і фінансового потенціалу, часто являють собою необґрунтовану перешкоду для участі МСП у сфері державних закупівель. Будь-які такі вимоги повинні бути релевантні та пропорційні предмету

контракту. Зокрема, замовникам не слід дозволяти вимагати від суб'єктів господарювання мати мінімальний оборот, який був би неспіврозмірним з предметом контракту; зазвичай ця вимога не повинна більш ніж удвічі перевищувати оціночну вартість контракту. Тим не менш, за належним чином обґрунтованих обставин, повинна бути можливість застосовувати більш високі вимоги. Такі обставини можуть бути пов'язані з високими ризиками, асоційованими з виконанням контракту, або з тим фактом, що його своєчасне і правильне виконання має вирішальне значення, наприклад, якщо він є передумовою виконання інших контрактів.

У таких випадках, обґрунтованих належним чином, замовники повинні мати можливість самостійно вирішувати, чи більш високі мінімальні вимоги до обороту були б доцільними і доречними, не підпадаючи під адміністративним або судовий нагляд. Якщо повинні бути застосовані більш високі мінімальні вимоги до обороту, замовникам слід надати можливість встановити їхній рівень до тих пір, поки це пов'язано з предметом контракту і пропорційно йому. Якщо замовник вирішує, що вимога до мінімального обороту повинна встановлюватись на вищому рівні, ніж двократна оціночна вартості контракту, окремий звіт або документація конкурсних торгів повинні містити опис основних причин такого вибору замовника.

Замовники також повинні мати можливість запитувати інформацію по коефіцієнтах, наприклад, між активами і пасивами у річній звітності. Позитивний коефіцієнт, який вказує на перевищення активів над пасивами, може забезпечити додаткове підтвердження, що фінансові можливості суб'єктів господарювання є достатніми.

- (84) Багато суб'єктів господарювання, і не в останню чергу МСП, виявляють, що основна перешкода на шляху їхньої участі в державних закупівлях полягає в адміністративному навантаженні, створюваному необхідністю надавати значну кількість сертифікатів або інших документів, пов'язаних з процедурами відмови в участі і критеріями відбору. Обмеження таких вимог, наприклад завдяки застосуванню Єдиного європейського документа щодо закупівель (ЄЄДЗ) (European Single Procurement Document (ЄЄДЗ)), який складається з оновленої самостійної декларації, може сприяти значному спрощенню в інтересах як замовників так і суб'єктів господарювання.

Учасник процедури закупівлі, якому було вирішено присудити контракт, повинен, однак, надати відповідне підтвердження, і замовники не повинні укладати контракти з учасниками, які не можуть цього зробити. Замовники також повинні мати право у будь-який момент запросити всі або частину супровідних документів, якщо вони вважатимуть це необхідним з точки зору належного проведення процедури. Це може мати місце, зокрема, у разі проведення двоступеневих процедур, таких як обмежені процедури, переговорні процедури, конкурентний діалог та інноваційні партнерства, за яких замовники користуються можливістю обмежувати кількість кандидатів, яким запропоновано представити пропозиції. Вимога подання супроводжувальних документів на момент відбору кандидатів, які будуть запрошені, може бути виправдана для уникнення ситуації, коли замовники запрошують кандидатів, які пізніше виявляються неспроможні представити супроводжувальні документи на стадії присудження, позбавляючи кваліфікованих кандидатів можливості взяти участь.

Необхідно явно зазначити, що в ЄЄДЗ також слід представити відповідну інформацію щодо організацій, на чій потужності покладається суб'єкт господарювання, з тим щоб

була можливість перевірити інформацію про такі організації разом з перевіркою і на тих же умовах, згідно яких здійснюється перевірка головного суб'єкта господарювання.

- (85) Важливо, щоб рішення державних замовників ґрунтувалися на останній інформації, зокрема щодо підстав виключення з процесу закупівлі, враховуючи те, що важливі зміни можуть статися досить швидко, наприклад, у випадку фінансових складнощів, через які суб'єкт господарювання став би неприйнятним, або навпаки, якщо залишок заборгованості по соціальних відрахуваннях тим часом був би виплачений. Тому рекомендується, щоб, по можливості, замовники перевіряли таку інформацію шляхом доступу до відповідних баз даних, які повинні бути національними в тому плані, що ними керують державні органи. На сучасному етапі розвитку все ще можуть бути випадки, коли зробити це поки не представляється можливим через технічні причини. У цьому зв'язку Комісія повинна передбачати сприяння заходам, які можуть полегшити доступ до найактуальнішої інформації в електронному вигляді, наприклад, шляхом зміцнення інструментів, які пропонують доступ до віртуальних дос'є компанії, або засобів сприяння оперативній сумісності між базами даних чи інших подібних заходів.

Також слід передбачити, щоб замовники не запитували документи, які ще не втратили актуальність, і які вони вже мають від попередніх процедур закупівель. Однак слід також переконатись, що замовники не стикнуться з надмірним архівуванням та документуванням у цьому контексті. Отже, реалізація цього обов'язку має застосовуватись тільки коли стане обов'язковим використання електронних засобів зв'язку, оскільки для державних замовників набагато легше управляти електронним документообігом.

- (86) Подальше спрощення як для суб'єктів господарювання так і для замовників можна отримати за допомогою стандартної форми самостійної декларації, яка могла б зменшити проблеми, пов'язані з точним формулюванням офіційних заяв і декларацій про згоду, а також мовні проблеми.
- (87) Комісія забезпечує і управляє електронною системою e-Certis, яка у даний час оновлюється і перевіряється національними органами влади на добровільній основі. Мета електронної системи e-Certis полягає у сприянні обміну сертифікатами та іншими документальними підтвердженнями, які часто вимагаються з боку замовників. Досвід, набутий досі, свідчить, що добровільне оновлення і перевірка недостатні для того, щоб система e-Certis реалізовувала весь свій потенціал для спрощення і полегшення обміну документами, зокрема на користь МСП. Отже, першим етапом повинна стати її обов'язкова підтримка. Звернення до системи e-Certis стане обов'язковим на більш пізньому етапі.
- (88) Замовники повинні мати можливість вимагати вжиття заходів екологічного менеджменту або схем, які застосовуватимуться при виконанні державного контракту. Схеми екологічного менеджменту, незалежно від того, чи вони зареєстровані відповідно до інструментів Євросоюзу, таких як Регламент (ЄС) № 1221/2009 Європейського парламенту і Ради ЄС (15), можуть свідчити про те, що суб'єкт господарювання має технічну можливість виконати контракт. Це включає в себе сертифікати екомаркування Ecolabel, які містять критерії екологічного менеджменту. У разі, коли суб'єкт господарювання не має доступу до таких схем

реєстрації екологічного менеджменту чи можливості отримати їх у рамках відповідних термінів, йому слід дозволити представити опис заходів екологічного менеджменту, здійснюваних за умови, що даний суб'єкт господарювання продемонструє, що ці заходи забезпечать такий же рівень захисту навколишнього середовища, які і ті заходи, яких вимагає екологічний менеджмент.

(89) Поняття критеріїв присудження займає центральне місце в даній Директиві. Тому важливо, щоб відповідні положення були представлені у якомога найбільш простий і зрозумілий спосіб. Цього можна досягти використовуючи термін «найбільш економічно вигідна пропозиція» як провідну концепцію, так як всі виграшні пропозиції нарешті вибирають у відповідності з тим, що саме конкретний замовник вважає найкращим економічним рішенням серед усіх запропонованих. Для того, щоб уникнути плутанини з критерієм присудження, відомим у даний час згідно Директив 2004/17/ЄС і 2004/18/ЄС як «найбільш економічно вигідна пропозиція», інша термінологія повинна використатись для тлумачення цієї концепції, така як «найкраще співвідношення ціна-якість». Отже, це повинне тлумачитися відповідно до судової практики, пов'язаної з цими Директивами, крім випадків, коли є чітко вказане істотно відмінне рішення у цій Директиві.

(90) Контракти повинні присуджуватись на основі об'єктивних критеріїв, які гарантують відповідність принципам прозорості, недискримінації та рівного ставлення, з метою забезпечення об'єктивного порівняння відносної вартості конкурсних пропозицій і визначення, в умовах ефективної конкуренції, яка пропозиція складає найбільш економічно вигідну пропозицію. Повинно бути чітко встановлено, що найбільш економічно вигідну пропозицію слід оцінювати на основі найкращого співвідношення ціна-якість, яке завжди має включати ціну або елемент витрат. Слід в рівній мірі роз'яснити, що така оцінка найбільш економічно вигідної пропозиції може також здійснюватися лише на основі ціни або ефективності витрат. Крім того, доречно нагадати, що замовники мають право встановлювати адекватні стандарти якості застосовуючи технічні специфікації або умови виконання контракту.

З метою заохочення більшої орієнтації на якість державних закупівель, держави-члени повинні мати можливість заборонити або обмежити, де вони вважають це необхідним, використання тільки ціни або тільки вартості для оцінки найбільш економічно вигідної пропозиції.

Для забезпечення відповідності принципу рівного ставлення при укладанні контрактів, замовники повинні бути зобов'язані забезпечити необхідну прозорість, щоб надати можливість всім учасникам торгів отримати необхідну інформацію щодо критеріїв та механізмів, які застосовуватимуться при прийнятті рішення щодо присудження контракту. Тому замовників слід зобов'язати вказувати критерії присудження контракту та питому вагу кожного з цих критеріїв. Однак, замовникам слід дозволити відступати від зобов'язання вказувати питому вагу критеріїв в обґрунтованих випадках, для яких вони повинні мати можливість пояснити причини, коли питома вага не може бути встановлена заздалегідь, зокрема, через складність контракту. У таких випадках вони повинні вказати критерії в порядку убудування важливості.

(91) Стаття 11 ДФЄС обумовлює, щоб вимоги з охорони навколишнього середовища були інтегровані у визначення і здійснення політики та діяльності Євросоюзу, зокрема з

метою сприяння сталому розвитку. Ця Директива роз'яснює, яким чином замовники можуть внести вклад у захист навколишнього середовища та сприяння сталому розвитку, в той же час гарантуючи, що вони можуть отримати краще співвідношення ціни і якості для своїх контрактів.

- (92) При оцінці найкращого співвідношення ціни і якості замовникам слід визначити економічні та якісні критерії, пов'язані з предметом контракту, які вони будуть використовувати для цієї мети. Таким чином, ці критерії повинні дозволити провести порівняльну оцінку рівня ефективності, запропонованого кожним учасником процедури закупівлі з огляду на предмет контракту, як це визначено в технічних характеристиках. У контексті найкращого співвідношення ціна-якість у цій Директиві викладений неповний перелік можливих критеріїв присудження, які включають екологічні та соціальні аспекти. Замовників слід заохочувати обирати критерії присудження, що дозволяють отримувати високоякісні роботи, товари та послуги, які оптимально підходять для їхніх потреб.

Вибрані критерії присудження не повинні надавати необмежену свободу вибору для замовника, і вони повинні забезпечити можливість ефективно та чесно конкурентції і супроводжуватися домовленостями, які дозволяють ефективно перевіряти інформацію, надану учасниками процедури закупівлі.

З метою визначення найбільш економічно вигідної пропозиції рішення щодо присудження контракту не повинне ґрунтуватися тільки на невитратних критеріях. Тому якісні критерії повинні супроводжуватися критеріями витрат, які могли б, на вибір замовника, виражатись ціною або підходом до оцінки економічної ефективності, таким як вартість протягом життєвого циклу. Проте критерії присудження не повинні впливати на застосування національних положень, що визначають винагороду за певні послуги або встановлюють фіксовані ціни на певні товари.

- (93) У випадках, коли національні положення визначають винагороду за певні послуги або встановлюють фіксовані ціни на певні товари, варто пояснити, що залишається можливість оцінити співвідношення ціни і якості на основі інших факторів, ніж тільки вартість або винагорода. У залежності від послуги або продукту, такі фактори могли б, наприклад, включати в себе умови поставки та оплати, аспекти післяпродажного обслуговування (наприклад, рівня надання консультативних послуг та послуг із заміни) або екологічні чи соціальні аспекти (наприклад, чи були надруковані книги на папері з вторсировини або з легковідновлюваної деревини, чи оцінена вартість впливу на довкілля, або чи надається сприяння соціальній інтеграції знедолених осіб або членів уразливих груп серед осіб, призначених для виконання контракту). Враховуючи численні можливості оцінки співвідношення ціни і якості на основі суттєвих критеріїв, слід уникати методу жеребкування, як єдиного засобу присудження контракту.

- (94) Скрізь, де якість залученого персоналу має відношення до рівня виконання контракту, замовники також повинні мати можливість використовувати в якості критерію присудження організацію, кваліфікацію і досвід співробітників, які працюють для виконання відповідного контракту, оскільки це може впливати на якість виконання контракту і, як наслідок, економічну цінність пропозиції. Це може бути у випадку, наприклад, контрактів на інтелектуальні послуги, такі як консультування або

архітектурні послуги. Замовники, які використовують цю можливість, повинні за допомогою відповідних контрактних засобів забезпечити, щоб співробітники, призначені для виконання контракту, ефективно дотримувались зазначених стандартів якості, і щоб таких співробітників можна було замінити тільки за згодою замовника, який перевіряє, чи нові співробітники можуть забезпечити рівноцінний рівень якості.

- (95) Першорядне значення має використання повною мірою потенціалу державних закупівель для досягнення цілей Європейської стратегії для забезпечення раціонального, стійкого і всеосяжного зростання до 2020 року. У цьому контексті слід нагадати, що державні закупівлі мають вирішальне значення для просування інновацій, що має велике значення для майбутнього зростання в Європі. Однак, зважаючи на важливі відмінності між окремими галузями і ринками, було б не доцільно встановлювати загальні обов'язкові вимоги до екологічних, соціальних та інноваційних закупівель.

Законодавча влада Євросоюзу вже встановила обов'язкові вимоги щодо закупівель для отримання конкретних цілей в галузях автотранспортних засобів (Директива 2009/33/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС (16)) та офісного обладнання (Регламент (ЄС) № 106/2008 Європейського парламенту і Ради ЄС (17)). Крім того, істотно просунулося визначення загальних методологій для визначення витрат протягом життєвого циклу.

У зв'язку з цим представляється доцільним продовжити цей шлях, доручивши галузевому законодавству встановлювати обов'язкові цілі та завдання у залежності від конкретних стратегій і умов, що переважають у відповідній галузі, а також сприяти розвитку і використанню європейських підходів до розрахунку витрат протягом життєвого циклу в якості додаткового обґрунтування використання державних закупівель для підтримки сталого зростання.

- (96) Ці галузеві заходи слід доповнити адаптацією Директив 2004/17/ЄС і 2004/18/ЄС, які розширюють права і можливості замовників у стратегіях покупки для досягнення цілей Європейської стратегії для забезпечення раціонального, стійкого і всеосяжного зростання до 2020 року. Отже, слід чітко роз'яснити, що за винятком випадків оцінки лише на основі ціни, замовники можуть визначати найбільш економічно вигідну пропозицію і найнижчу вартість використовуючи підхід на основі витрат протягом життєвого циклу. Поняття витрат протягом життєвого циклу включає в себе всі витрати протягом життєвого циклу робіт, товарів або послуг.

Це означає заплановані внутрішні витрати, такі як витрати на науково-дослідну діяльність, розробку, виробництво, транспортування, використання, обслуговування, а також утилізаційні витрати по завершенні терміну експлуатації, але може включати і витрати, пов'язані з впливом на довкілля, такі як забруднення навколишнього середовища, викликане видобутком сировини для виробництва продукту, самими продуктом або в процесі його виготовлення, за умови, що їх можна поррахувати у грошовому виразі та контролювати. Методи, які замовники використовують для оцінки витрат від впливу на довкілля, повинні встановлюватись заздалегідь на об'єктивній і недискримінаційній основі і бути доступними для всіх зацікавлених сторін. Такі методи можуть створюватись на національному, регіональному або місцевому рівні, але для запобігання спотворенню конкуренції за допомогою

спеціально розроблених методик вони повинні залишатися у загальному вигляді в тому сенсі, що вони не повинні створюватись спеціально для конкретної процедури державних закупівель.

Єдині методики слід розробляти на рівні Євросоюзу для розрахунку витрат протягом життєвого циклу для конкретних категорій товарів або послуг. Якщо такі загальні методики розроблені, їх використання має бути обов'язковим.

Крім того, слід розглянути можливість створення єдиної методики щодо оцінки витрат протягом соціального життєвого циклу з урахуванням існуючих методик, таких як Керівні принципи для оцінки соціального життєвого циклу продукції, прийнятих в рамках Програми ООН з охорони навколишнього середовища.

(97) Крім того, з метою поліпшення інтеграції соціальних і екологічних чинників у процедури закупівель, замовники повинні мати можливість використовувати критерії присудження або умови виконання контракту, що відносяться до робіт, товарів або послуг, які надаються в рамках державного контракту в будь-якому відношенні і на будь-якій стадії їхнього життєвого циклу, від видобутку сировини для продукту до стадії утилізації продукту, в тому числі чинників, які стосуються конкретного процесу виробництва, забезпечення або торгівлі та її умови для цих робіт, товарів чи послуг, або конкретного процесу під час більш пізньої стадії життєвого циклу, навіть там, де такі чинники не є частиною їх матеріальної субстанції. Критерії та умови, які відносяться до такого процесу виробництва або надання, можуть, наприклад, включати вимоги, що виробництво закуповуваної продукції не повинне бути пов'язане з токсичними хімічними речовинами, або що надавані послуги надаються з використанням енергоефективних машин. Відповідно до судової практики Суду Європейського Євросоюзу це також включає в себе критерії присудження або умови виконання контракту, пов'язані з поставками або використанням продуктів чесної конкуренції в ході виконання присудженого контракту. Критерії та умови стосовно торгівлі та її умов можуть, наприклад, посилатися на те, що відповідний продукт повинен мати чесне конкурентне походження, включаючи вимоги сплатити певну мінімальну ціну і націнку для виробників. Умови виконання контракту, що стосуються охорони навколишнього середовища, можуть, наприклад, включати доставку, упаковку й утилізацію продукції, а також мінімізацію відходів або ефективність використання ресурсів щодо контрактів на виконання робіт і надання послуг.

Тим не менше, умова зв'язку з предметом контракту виключає критерії та умови, пов'язані із загальною корпоративною політикою, яка не може розглядатися як фактор, що характеризує конкретний процес виробництва або надання закуповуваних робіт, товарів або послуг. Зважаючи на це замовникам не слід дозволяти вимагати від учасників конкурсних торгів мати певну політику щодо корпоративної соціальної чи екологічної відповідальності.

(98) Дуже важливо, щоб критерії присудження або умови виконання контракту стосовно соціальних аспектів виробничого процесу відносилися до робіт, товарів або послуг, які будуть надані відповідно до контракту. Крім того, вони повинні застосовуватися відповідно до Директиви 96/71/ЄС в інтерпретації Суду Європейського Євросоюзу і не повинні обиратись або застосовуватися таким чином, що призводить до прямої або опосередкованої дискримінації суб'єктів господарювання з інших держав-членів або з третіх країн-учасників УДЗ або учасників угод про вільну торгівлю, підписаних

Євросоюзом. Таким чином, вимоги, що стосуються основних умов праці, регульованих Директивою 96/71/ЄС, таких як мінімальна ставка заробітної плати, повинні залишатися на рівні, встановленому національним законодавством або колективними договорами, застосовуваними відповідно до права Євросоюзу в контексті Директиви.

Умови виконання контракту також можуть сприяти реалізації заходів щодо забезпечення рівності жінок і чоловіків у сфері праці, розширення участі жінок на ринку праці, та поєднання роботи і особистого життя, захисту навколишнього середовища чи піклування про тварин і, для відповідності по суті фундаментальним конвенціям Міжнародної організації праці (МОП), залучати більшу кількість соціально незахищених осіб, ніж того вимагає національне законодавство.

- (99) Заходи, спрямовані на захист здоров'я персоналу, який бере участь у виробничому процесі, сприяння соціальній інтеграції вразливих осіб або членів соціально незахищених груп серед осіб, призначених для виконання контракту або навчання навичкам, необхідним для виконання даного контракту, також може бути предметом критеріїв присудження або умов виконання контракту за умови, що вони відносяться до робіт, товарів або послуг, які надаватимуться відповідно до контракту. Наприклад, такі критерії або умови можуть відноситися, серед іншого, до наймання людей, які знаходяться у пошуку роботи тривалий час, чи до реалізації навчальних заходів для безробітних або молодих людей у ході виконання присуджуваного контракту. У технічних специфікаціях замовники можуть забезпечити такі соціальні вимоги, які безпосередньо характеризують продукт або послугу, наприклад, доступність для осіб з обмеженими можливостями або проектування для всіх категорій користувачів.
- (100) Державні контракти не повинні присуджуватись суб'єктам господарювання, які брали участь у злочинній організації, або були визнані винними в корупції чи шахрайстві на шкоду фінансовим інтересам Євросоюзу, брали участь у терористичних злочинах, відмиванні грошей або фінансуванні тероризму. Несплата податків або внесків на соціальне забезпечення також має призвести до обов'язкової відмови в участі у процедурі закупівлі на рівні Євросоюзу. Однак, держави-члени повинні мати можливість часткової відміни обов'язкової відмови в участі у виняткових ситуаціях, коли виникають нагальні потреби в спільних інтересах, і контракт стає життєво важливим. Це може, наприклад, бути випадок, коли терміново необхідна закупівля вакцин або аварійного обладнання, які можна придбати тільки у суб'єкта господарювання, до якого в іншому разі застосовується одна з обов'язкових підстав для відмови в участі у процедурі закупівлі.
- (101) Замовникам слід надати можливість виключати з участі суб'єктів господарювання, які виявилися ненадійними, наприклад через порушення екологічних або соціальних зобов'язань, у тому числі правил, які стосуються доступності для інвалідів, та допустили інші серйозні порушення професійної поведінки, такі як порушення правил конкуренції або прав інтелектуальної власності. Слід уточнити, що серйозні порушення професійної поведінки можуть поставити від питання чесність господарюючого оператора, що, таким чином, робить суб'єкта господарювання непридатним для отримання державного контракту незалежно від того, чи даний суб'єкт господарювання має технічні та економічні можливості для його виконання.

Враховуючи те, що замовник буде нести відповідальність за наслідки свого

можливого помилкового рішення, замовникам також слід надати змогу розглядати випадки серйозних порушень професійної поведінки, щоб перед прийняттям остаточного і зобов'язуючого рішення про наявність підстав для обов'язкової відмови в участі у процедурі закупівлі вони змогли будь-яким відповідним способом продемонструвати, що суб'єкт господарювання порушив свої зобов'язання, у тому числі ті з них, що стосуються сплати податків або внесків на соціальне забезпечення, якщо інше не передбачено національним законодавством. Замовники також повинні бути в змозі виключити кандидатів або учасників конкурсних торгів, робота яких за попередніми державними контрактами виявила серйозні недоліки щодо основних вимог, наприклад, невиконання поставок чи робіт, суттєві недоліки надаваних продуктів або послуг, що робить їх непридатними для використання за призначенням, або неправомірною поведінкою, що викликає серйозні сумніви у надійності даного суб'єкта господарювання. Національне законодавство повинне передбачати максимальний термін для подібного виключення з участі у процедурі закупівлі.

При застосуванні необов'язкових підстав для виключення замовники повинні звернути особливу увагу на принцип пропорційності. Дрібні недоліки тільки у виняткових випадках повинні призводити до виключення суб'єкта господарювання з процедури закупівлі. Однак, неодноразові випадки незначних порушень можуть викликати сумніви у надійності суб'єкта господарювання, які можуть виправдати його виключення з процедури закупівлі.

(102) Проте, слід залишити можливість для суб'єктів господарювання вживати заходів, спрямованих на ліквідацію наслідків будь-якого кримінального злочину або порушення професійної дисципліни, і на ефективне запобігання проявам неправомірної поведінки у майбутньому. Вони можуть включати, зокрема, кадрові та організаційні заходи, такі як розрив усіх зв'язків з особами або організаціями, відповідальними за неправомірні дії, відповідні заходи з реорганізації персоналу, впровадження систем звітності та контролю, створення структури внутрішнього аудиту для контролю за дотриманням законодавства, і прийняття внутрішніх положень щодо відповідальності та відшкодування. Якщо такі заходи забезпечують достатні гарантії, відповідний суб'єкт господарювання більше не повинний підпадати під виключення з процедур закупівлі лише на цих підставах. Суб'єкти господарювання повинні мати можливість вимагати розгляду заходів з дотримання вимог, вжитих з метою можливого включення до процедури закупівлі. Тим не менш, слід залишити на розсуд держав-членів визначати точні процедурні та істотні умови, застосовні в таких випадках. Вони повинні, зокрема, мати можливість вирішувати, чи слід дозволити окремим замовникам здійснювати відповідні оцінки або надавати інші повноваження на центральному чи децентралізованому рівнях щодо цього завдання.

(103) Конкурсні пропозиції, які виявляються аномально низькими по відношенню до робіт, товарів або послуг, можуть ґрунтуватись на технічно, економічно або юридично необґрунтованих припущеннях або практиках. У випадку, якщо учасник конкурсних торгів не може надати задовільне пояснення цього, замовник повинен мати право відхилити пропозицію. Виключення з процедури закупівлі повинне бути обов'язковим у випадках, коли замовник встановив, що аномально низька ціна або запропоновані витрати є результатом недотримання зобов'язуючих положень

законодавства Євросоюзу, національного законодавства, сумісного з ним в області соціального, трудового або екологічного права, або положень міжнародного трудового права.

- (104) Умови виконання контракту встановлюють особливі вимоги, які стосуються виконання контракту. На відміну від критеріїв присудження контракту, які є основою порівняльної оцінки якості пропозицій, умови виконання контракту складають фіксовані об'єктивні вимоги, які не мають ніякого впливу на оцінку пропозицій. Умови виконання контракту повинні відповідати цій Директиві за умови, що вони не носять прямий або опосередкований дискримінаційний характер і пов'язані з предметом контракту, що включає всі фактори, які впливають на конкретний процес виробництва, забезпечення або комерціалізації. Це включає в себе умови, які стосуються процесу виконання контракту, але не включає вимоги, які відносяться до загальної корпоративної політики.

Умови виконання контракту повинні бути вказані у повідомленні про контракт, попередньому інформаційному повідомленні, яке використовується як засіб запрошення до участі у конкурсних торгах, або документації конкурсних торгів.

- (105) Важливо, щоб за допомогою прийняття належних заходів з боку компетентних національних органів у межах їхньої відповідальності та компетенції, таких як установи з контролю за умовами праці або установи з охорони навколишнього середовища, забезпечувалось дотримання субпідрядниками застосованих зобов'язань у сфері екологічного, соціального та трудового права, встановлених законодавством Євросоюзу, національним законодавством, колективними договорами чи міжнародними положеннями екологічного, соціального та трудового права, перелічених у цій Директиві, за умови, що такі правила та їхнє застосування відповідають законодавству Євросоюзу.

Необхідно також забезпечити певну прозорість ланцюга субпідряду, оскільки це дає замовникам інформацію про те, хто присутній на будівельних майданчиках, де виконуються роботи для них, або де підприємства надають послуги, використовуючи будівлі, інфраструктуру або майданчики, наприклад, ратуші, муніципальні школи, спортивні споруди, порти або автомагістралі, щодо яких замовники несуть відповідальність або над якими вони мають безпосередній нагляд. Слід уточнити, що зобов'язання донести необхідну інформацію в будь-якому випадку покладається на генерального підрядника згідно спеціальних положень, які кожен замовник мав би включати до всіх процедур закупівлі, або згідно зобов'язань, які держави-члени покладають на генеральних підрядників за допомогою загально застосованих положень.

Слід також уточнити, що умови контролю дотримання застосованих зобов'язань у сфері екологічного, соціального та трудового права, встановлені законодавством Євросоюзу, національним законодавством, колективними договорами чи положеннями міжнародного екологічного, соціального та трудового законодавства, згаданими у цій Директиві, за умови, що такі правила і їх застосування відповідають законодавству Євросоюзу, слід застосовувати щоразу, коли національне законодавство держави-члена передбачає механізм солідарної відповідальності між субпідрядниками та генеральним підрядником. Крім того, слід чітко вказати, що держави-члени повинні мати змогу приймати більш високі вимоги, наприклад,

розширюючи зобов'язання щодо прозорості, дозволяючи прямі платежі субпідрядникам або надаючи змогу чи вимагаючи від замовників перевіряти, чи не знаходяться субпідрядники у будь-якій з ситуацій, коли буде виправдана відмова суб'єкту господарювання в участі у процедурі закупівлі. Якщо такі заходи застосовуються до субпідрядників, повинна забезпечуватись узгодженість з положеннями, застосовними до генеральних підрядників, таким чином, щоб при виникненні підстав для обов'язкового виключення з процедури закупівлі генеральний підрядник змінив відповідного субпідрядника. Якщо така перевірка вказує на наявність необов'язкових підстав для виключення, варто пояснити, що замовники здатні вимагати заміни. Слід, однак, також чітко зазначити, що замовників можуть зобов'язати замінити субпідрядника у разі, якщо у такому випадку відмова в участі у процедурі закупівлі генерального підрядника була б обов'язковою.

Слід також чітко вказати, що держави-члени залишають за собою право встановлювати більш суворі правила щодо відповідальності в рамках національного законодавства або рухатись далі згідно з національним законом про прямі виплати субпідрядникам.

(106) Слід нагадати, що Регламент Ради (ЄЕС, Євратом) № 1182/71 (18) застосовується до розрахунку термінів часу, які містяться в цій Директиві.

(107) Необхідно з'ясувати умови, при яких зміни в контракт під час його реалізації вимагають нової процедури закупівель, з урахуванням відповідної судової практики Суду Європейського Союзу. Нова процедура закупівель необхідна у разі істотних змін до первинного контракту, зокрема, обсягу і змісту взаємних прав і обов'язків сторін, у тому числі розподілу прав на інтелектуальну власність. Такі зміни свідчать про намір сторін переглянути істотні положення або умови цього контракту. Це той випадок, зокрема, якби змінені умови мали б вплив на результат процедури закупівлі, якби вони були частиною первинної процедури.

Завжди повинна бути можливість здійснювати зміни в договорі, в результаті яких вартість контракту змінюється незначною мірою до певного значення, без необхідності проведення нової процедури закупівель. З цією метою і для забезпечення правової визначеності, ця Директива повинна забезпечувати *мінімальні* порогові значення, до яких нова процедура закупівель не проводиться. Зміни в договорі, що перевищують вказані порогові значення, можуть мати місце без необхідності проведення нової процедури закупівель у тій мірі, якою вони відповідають належним умовам, викладеним у цій Директиві.

(108) Замовники можуть зіткнутися з ситуаціями, коли стають необхідними додаткові роботи, товари або послуги; у таких випадках може бути виправдана модифікація первинного контракту без нової процедури закупівлі, зокрема, коли додаткові поставки потрібні у якості часткової заміни або у якості розширення існуючих послуг, поставок або установок, де зміна постачальника зобов'язує замовника придбавати товари, роботи або послуги, які мають відмінні технічні специфікації, що могло б призвести до несумісності або непропорційних технічних труднощів при експлуатації та обслуговуванні.

(109) Замовники можуть зіткнутися із зовнішніми обставинами, які вони не могли

передбачити при укладанні контракту, зокрема коли виконання контракту охоплює тривалий період. У цьому випадку потребується певна ступінь гнучкості для адаптації контракту до таких умов без проведення нової процедури закупівлі. Поняття непередбачених обставин відноситься до обставин, які не можна було спрогнозувати, незважаючи на достатньо сумлінну підготовку первинного присудження контракту замовником, з урахуванням наявних у нього інструментів, характеру і особливостей конкретного проекту, гарну практику у відповідній області, а також необхідність забезпечення належного співвідношення між ресурсами, витраченими при підготовці присудження контракту, і його передбачуваної вартості. Тим не менш, це не може застосовуватися у тих випадках, коли модифікація призводить до зміни характеру закупівлі в цілому, наприклад, коли відбувається заміна робіт, товарів або послуг, що придбаваються, чимось іншим або тим, що принципово змінює тип закупівель, оскільки в таких ситуаціях можна припустити гіпотетичний вплив на результат.

- (110) Відповідно до принципів рівного ставлення і прозорості не слід замінювати переможця конкурсних торгів на іншого суб'єкта господарювання без нового конкурсу, наприклад, коли контракт припиняється через недоліки у виконанні. Проте, переможець конкурсних торгів, який виконує контракт, повинний мати змогу, зокрема коли контракт був присуджений більш ніж одному підприємству, здійснювати певні структурні зміни у ході виконання контракту, наприклад, проводити чисто внутрішню реорганізацію, поглинання, злиття і придбання або процедуру неплатоспроможності. Такі структурні зміни не повинні автоматично вимагати проведення нових процедур закупівлі для всіх державних контрактів, що виконуються даним учасником.
- (111) Замовники повинні мати можливість вносити зміни до самих окремих контрактів шляхом перегляду або варіантних положень, але такі положення не повинні надавати їм необмежену свободу дій. Таким чином, ця директива повинна встановити рамки, у межах яких можуть здійснюватися зміни до первинного контракту. Отже, слід уточнити, що досить чітко викладений перегляд або варіантні положення можуть, наприклад, передбачати індексацію цін або гарантувати, що, скажімо, обладнання для зв'язку, яке постачатиметься протягом певного періоду часу, залишатиметься працездатним також і у разі зміни протоколів зв'язку або інших технологічних змін. Крім того, завдяки чітко викладеним положенням, повинна бути можливість забезпечити адаптацію контракту, необхідну внаслідок технічних складнощів, що з'явилися під час роботи або обслуговування. Слід також нагадати, що контракти можуть, наприклад, включати в себе як планове обслуговування, так і передбачати позапланове втручання, яке може виявитися необхідними для забезпечення безперервності надання державної послуги.
- (112) Замовники іноді стикаються з обставинами, які вимагають дострокового розірвання державних контрактів з метою дотримання зобов'язань відповідно до законодавства Євросоюзу в галузі державних закупівель. Тому держави-члени повинні забезпечити можливість для замовників, відповідно до положень національного законодавства, припинити дію державного контракту достроково, якщо цього вимагає законодавство Євросоюзу.
- (113) Результати робочого документа персоналу Комісії від 27 червня 2011 року під

назвою «Звіт про оцінку: вплив і ефективність законодавства ЄС з державних закупівель» припускають необхідність перегляду виключення деяких послуг з повного застосування Директиви 2004/18/ЄС. В результаті, повне застосування цієї Директиви слід поширити на ряд послуг.

- (114) Певні категорії послуг, як і раніше, за самою своєю природою будуть мати обмежений транскордонний вимір, а саме такі з них, що відомі як послуги для населення, тобто певні соціальні, медичні та освітні послуги. Вони надаються в конкретному контексті, який широко варіюється серед держав-членів у зв'язку з різними культурними традиціями. Тому для отримання державних контрактів на ці послуги повинен бути встановлений особливий режим, з більш високим порогом, ніж застосовується до інших послуг.

Послуги для населення зі значеннями нижче порогового, як правило, не представлятимуть інтерес для постачальників з інших держав-членів, якщо немає конкретних ознак, які свідчать про інше, наприклад, фінансування Євросоюзом транскордонних проектів.

Контракти на послуги для населення, вартість яких перевищує порогове значення, повинні бути прозорими для всього Євросоюзу. Враховуючи важливість культурного контексту і чутливість цих послуг, держави-члени повинні користуватися широкими правами щодо організації вибору постачальників послуг так, як вони вважають за потрібне. Правила цієї Директиви враховують цей імператив і вимагають лише дотримання основних принципів прозорості та рівноправності і забезпечують, що замовники здатні застосовувати конкретні критерії якості для вибору постачальників послуг, наприклад, викладені у добровільному документі «Європейська рамкова програма якості соціальних послуг», опублікованому Комітетом соціального захисту. При визначенні процедур, які застосовуватимуться для присудження контрактів на послуги для населення, держави-члени повинні прийняти до уваги статтю 14 ДФЄС та Протокол N 26. При цьому держави-члени повинні також прагнути досягнення цілей спрощення і полегшення адміністративного тягаря для замовників та суб'єктів господарювання; слід пояснити, що це також може мати результатом покладання на правила, застосовні для контрактів на надання послуг, які не підлягають дії конкретного режиму.

Держави-члени та органи державної влади залишають за собою право надавати такі послуги самостійно або організовувати соціальні послуги таким чином, щоб це не потребувало укладання державних контрактів, наприклад, шляхом простого фінансування таких послуг або надання ліцензій або дозволів для всіх суб'єктів господарювання, які відповідають умовам, заздалегідь встановленим замовником, без будь-яких обмежень або квот, за умови, що така система достатньо рекламується і відповідає принципам прозорості та недискримінації.

- (115) Крім цього, послуги готелів і ресторанів, як правило, пропонуються тільки суб'єктами, розташованими у місці надання цих послуг і, відповідно, також мають обмежений транскордонного вимір. Тому на них розповсюджується лише спрощений режим з пороговим значенням 750 000 Євро. Крупні контракти з надання готельного та ресторанного сервісу вище цього значення можуть становити інтерес для різних суб'єктів господарювання, таких як туристичні агентства та інші посередники, також на транскордонній основі.

- (116) Точно так само, певні юридичні послуги відносяться виключно до питань національного законодавства і тому, як правило, пропонуються тільки суб'єктами, розташованими у відповідних державах-членах, і також мають обмежений транскордонний вимір. Тому на них повинний розповсюджуватись лише спрощений режим з пороговим значенням 750 000 Євро. Крупні контракти щодо надання юридичних послуг вище цього порогу можуть становити інтерес для різних суб'єктів господарювання, таких як міжнародні юридичні фірми, також і на транскордонній основі, зокрема якщо вони пов'язані з юридичними питаннями, які впливають із законодавства Євросоюзу, інших норм міжнародного права, або якщо вони стосуються більше ніж однієї країни.
- (117) Досвід довів, що ряд інших послуг, таких як служби порятунку, пожежні і тюремні служби, представляють транскордонний інтерес, як правило, тільки тоді, коли вони набирають достатню критичну масу через свою відносно високу вартість. Оскільки вони не виключені зі сфери дії цієї Директиви, їх слід включити до спрощеного режиму. У тій мірі, якою їхнє надання дійсно ґрунтується на контрактах, інші категорії послуг, такі як державні послуги або послуги для громади, ймовірно, матимуть транскордонний інтерес тільки якщо їхня вартість перевищуватиме поріг у 750 000 Євро і, отже, вони повинні підпадати тільки під спрощений режим.
- (118) З метою забезпечення безперервності надання державних послуг ця Директива повинна передбачити, що участь у процедурах закупівель для певних послуг у галузі охорони здоров'я, соціальних та культурних послуг може бути зарезервована для організацій, які належать працівникам, або якщо працівники беруть активну участь в управлінні ними, а для існуючих організацій, таких як кооперативи, участь у наданні цих послуг для кінцевих користувачів. Це положення обмежене виключно певними послугами у сферах охорони здоров'я, соціальних та суміжних послуг, певними послугами у галузях освіти та навчання, бібліотекарської, архівної, музейної справи та іншими послугами у сфері культури, спорту, а також послугами для приватних домогосподарств, і воно не передбачає будь-яких обмежень для участі у процедурі закупівлі крім тих, які зазначені у цій Директиві. Такі послуги повинні підпадати лише під спрощений режим.
- (119) Тут доречно визначити дані послуги по посиланнях на конкретні позиції Єдиного закупівельного класифікатора (Common Procurement Vocabulary (ЄЗК)), прийнятого Постановою (ЄС) № 2195/2002 Європейського парламенту і Ради ЄС (19), який є ієрархічно структурованою номенклатурою, розбитою на розділи, групи, класи, категорії та підкатегорії. З метою уникнення правової невизначеності слід пояснити, що посилання на розділ не припускає неявне посилання на підпорядковані підрозділи. Таке комплексне посилання слід забезпечувати конкретно вказуючи всі відповідні позиції, як низку кодів.
- (120) Конкурси проектів в основному традиційно використовуються у таких областях, як міське та позаміське планування, архітектура та інжиніринг, або обробка даних. Слід, однак, нагадати, що ці гнучкі інструменти також можуть бути використані і для інших цілей, наприклад, для отримання планів фінансового інжинірингу, що дозволить оптимізувати підтримку малого та середнього бізнесу в контексті програми «Спільні європейські ресурси для мікро, малих та середніх підприємств» (JEREMIE) або інших програм підтримки малого та середнього бізнесу Євросоюзу в даній державі-

члені. Конкурс проектів, використовуваний для отримання планів для фінансового інжинірингу, також може передбачати, що подальші контракти на обслуговування для реалізації цього фінансового інжинірингу будуть присуджені переможцю або одному з переможців конкурсу проектів через процедуру переговорів без публікації.

- (121) Оцінка показала, що є значні можливості для поліпшення в застосуванні правил державних закупівель Євросоюзу. З метою більш ефективного та послідовного застосування правил важливо отримати якісний огляд можливих структурних проблем і загальних закономірностей у національній політиці закупівель з тим, щоб більш цілеспрямовано усувати можливі проблеми. Цей огляд здійснюється за допомогою відповідного моніторингу, результати якого повинні регулярно публікуватись для проведення обговорення питань можливого поліпшення правил і практики закупівель на основі фактичних даних. Здійснення якісного огляду також допоможе зрозуміти застосування правил державних закупівель у контексті реалізації проектів, які спільно фінансуються Євросоюзом. Держави-члени повинні мати можливість вирішувати, хто і яким чином має здійснювати такий моніторинг на практиці; при цьому, вони також повинні мати можливість вирішувати, чи даний моніторинг повинен ґрунтуватися на контролі по фактичних результатах на основі вибірки, чи на систематичному попередньому контролі процедур державних закупівель, на які поширюється дія цієї Директиви. Повинна бути передбачена можливість донести потенційні проблеми до відома відповідних органів; це не обов'язково вимагатиме, щоб ті, хто здійснював моніторинг, виступали перед судами і трибуналами.

Краще керівництво, інформація та підтримка для замовників та суб'єктів господарювання також може здійснити значний внесок у підвищення ефективності державних закупівель за рахунок кращого знання, зростання правової визначеності та професіоналізації практики закупівель. Таке керівництво має бути доступне для замовників і суб'єктів господарювання коли є необхідність поліпшення у застосуванні правил. Надаване керівництво може охоплювати всі питання, які мають відношення до державних закупівель, наприклад, планування придбання, процедури, вибір методів та інструментів і передовий досвід у проведенні процедур. Що стосується правових питань, керівництво не обов'язково повинне охоплювати повний правовий аналіз відповідних питань; воно може обмежуватись загальним окресленням елементів, які слід прийняті до уваги для подальшого детального аналізу питань, наприклад, вказуючи на судову практику, яка може мати відношення до цього, або інструкції чи інші джерела, де розглядалось відповідне питання.

- (122) Директива 89/665/ЕЕС передбачає певні процедури розгляду, які повинні бути доступні, принаймні, для будь-якої особи, яка має чи мала зацікавленість в отриманні конкретного контракту, і яка постраждала або ризикує постраждати від можливого порушення законодавства Євросоюзу в галузі державних закупівель або національних правил, що транспонують це законодавство. Такі процедури розгляду не повинні підпадати під дію даної Директиви. Проте, громадяни, зацікавлені сторони, у складі організацій чи ні, а також інші особи або органи, які не мають доступу до процедур розгляду відповідно до Директиви 89/665/ЕЕС, такі як платники податків, мають законний інтерес у ефективних процедурах закупівель. Тому їм слід надати іншу можливість, ніж через систему огляду відповідно до Директиви

89/665/ЕЕС, і без необхідності залучати їх до виступів перед судами і трибуналами, вказувати компетентним органам або структурам на можливі порушення цієї Директиви. З метою уникнення дублювання існуючих органів або структур, держави-члени повинні мати можливість передбачити звернення до установ або структур загального контролю, галузевих наглядових органів, муніципальних наглядових органів, органів з питань конкуренції, омбудсмена або національних ревізійних органів.

- (123) Для того щоб повною мірою використовувати потенціал державних закупівель для досягнення цілей Європейської стратегії з метою забезпечення раціонального, стійкого і всеосяжного зростання до 2020 року, закупівлі у сферах екології, соціальних питань та інновацій також повинні зіграти свою роль. Тому важливо отримати загальне уявлення про події в галузі стратегічних закупівель з тим, щоб мати обґрунтований погляд на тенденції на загальному рівні в цій області. Звичайно, в даному контексті також можна використовувати будь-які вже підготовлені звіти.
- (124) Враховуючи потенціал МСП у створенні робочих місць, зростанні та інноваціях, важливо заохочувати їх участь у державних закупівлях як через відповідні положення цієї Директиви, так і через ініціативи на національному рівні. Нові положення, передбачені в цій Директиві, мають сприяти поліпшенню рівня успіху, під яким мається на увазі частка МСП у загальній вартості контрактів. Не варто встановлювати обов'язкові рівні успішної участі для них, однак, необхідно уважно стежити за національними ініціативами з розширення участі малого та середнього бізнесу, враховуючи його важливість.
- (125) Низка процедур і методів роботи вже була створена щодо повідомлень Комісії і контактів з державами-членами, такі як зв'язки і контакти, пов'язані з процедурами, передбаченими відповідно до статей 258 і 260 ДФЄС, Мережі вирішення проблемних питань внутрішнього ринку (Internal Market Problem Solving Network (SOLVIT)) та ЄС Пілот (EU Pilot), які не змінює дана Директива. Однак, їх слід доповнити зазначенням єдиної контактної ланки в кожній державі-члені для співпраці з комісією, яка функціонуватиме в якості єдиної точки доступу з питань, що стосуються державних закупівель у відповідній державі-члені. Ця функція може виконуватись тими особами або структурами, які вже мають регулярні контакти з Комісією з питань державних закупівель, такі як національні контактні пункти, члени Консультативної комітету з державних закупівель, члени Мережі закупівель, або національні координаційні інстанції.
- (126) Простежуваність і прозорість прийняття рішень у закупівельних процедурах мають важливе значення для забезпечення надійних процедур, у тому числі для ефективної боротьби з корупцією та шахрайством. Тому замовники повинні зберігати копії укладених контрактів з високою вартістю для того, щоб мати можливість забезпечити доступ до цих документів зацікавленим сторонам у відповідності з діючими правилами щодо забезпечення доступу до документів. Крім того, основні елементи і рішення окремих процедур закупівель мають бути задокументовані у звіті про закупівлі. Щоб уникнути адміністративного навантаження там, де це можливо, слід дозволити у звітах про закупівлі посилатися на інформацію, яка вже міститься у відповідному повідомленні про присудження контракту. Електронні системи для публікації цих повідомлень, якими керує Комісія, також слід поліпшити з метою

сприяння внесенню даних, у той же час полегшуючи отримання глобальних звітів та обмін даними між системами.

- (127) В інтересах спрощення адміністративних процедур і з метою зменшення навантаження на держави-члени, Комісія повинна періодично вивчати, чи якість і повнота інформації у повідомленнях, які публікуються у зв'язку з процедурами державних закупівель, є достатніми, щоб дозволити Комісії отримати статистичну інформацію, яку в іншому разі державам-членам довелось б передавати.
- (128) Ефективна адміністративна співпраця необхідна для обміну інформацією, необхідною для проведення процедури присудження транскордонних контрактів, зокрема у зв'язку з перевіркою підстав для виключення з процедури і критеріями відбору, для застосування якісних та екологічних стандартів та переліків затверджених суб'єктів господарювання. Обмін інформацією є предметом національних законів про конфіденційність. Таким чином, ця Директива не тягне за собою ніяких зобов'язань для держав-членів щодо обміну інформацією, яка виходить за рамки тої, яку можуть отримати національні замовники. Інформаційна система внутрішнього ринку (IMI), встановлена Регламентом (ЄС) № 1024/2012 Європейського парламенту і Ради ЄС (20) могла б стати корисним електронним засобом для полегшення і прискорення адміністративної співпраці, яка управляє обміном інформацією на основі простих та уніфікованих процедур, що долають мовні бар'єри. Отже слід якнайшвидше запустити пілотний проект, щоб перевірити придатність розширення IMI для охоплення обміну інформацією згідно цієї Директиви.
- (129) З метою адаптації до швидких технічних, економічних і адміністративних змін, повноваження приймати акти відповідно до статті 290 ДФЄС щодо низки несуттєвих елементів цієї Директиви повинні бути передані Комісії. У зв'язку з необхідністю дотримання міжнародних угод Комісія повинна мати право змінювати технічні процедури для методів розрахунку порогових значень, а також періодично переглядати самі ці значення і адаптувати Додаток X; списки центральних органів влади підлягають змінам через адміністративні зміни на національному рівні. Вони доводяться до відома Комісії, яка повинна мати повноваження адаптувати Додаток I; посилання на номенклатуру ЄЗК можуть піддаватися нормативним змінам на рівні Євросоюзу, і ці зміни необхідно відображати в тексті цієї Директиви; технічні деталі і характеристики пристроїв для електронного отримання слід підтримувати у сучасному стані, відповідно до технологічного прогресу; також слід надати повноваження Комісії зробити обов'язковими технічні стандарти електронного зв'язку для забезпечення взаємодії технічних форматів, процесів та обміну повідомленнями у процедурах закупівель, що здійснюються з використанням електронних засобів зв'язку і врахуванням технологічних розробок; список правових актів Євросоюзу, які встановлюють загальні методології розрахунку витрат протягом життєвого циклу, повинні бути швидко адаптовані для включення заходів, прийнятих на галузевій основі. Для того щоб задовольнити ці потреби, Комісія повинна мати змогу оновлювати список правових актів, включаючи методи розрахунку витрат протягом життєвого циклу. Особливе значення має проведення Комісією відповідних консультацій в ході підготовчої роботи, у тому числі на рівні експертів. При підготовці і складанні делегованих актів Комісія повинна забезпечити одночасну, своєчасну та належну передачу відповідних документів Європейському

парламенту і Раді.

- (130) При застосуванні цієї Директиви Комісія повинна проконсультуватися з відповідними групами експертів у галузі електронних закупівель для забезпечення збалансованого складу основних груп зацікавлених сторін.
- (131) З метою забезпечення єдиних умов при реалізації цієї Директиви, а також для складання стандартних форм для публікації повідомлень та стандартних форм самостійних декларацій, виконавчі повноваження слід покласти на Комісію. Ці повноваження мають здійснюватися відповідно до Положення (ЄС) № 182/2011 Європейського парламенту і Ради ЄС (21).
- (132) Консультативна процедура повинна використовуватися для прийняття виконавчих актів, що стосуються стандартних форм для публікації повідомлень, які не мають жодного впливу ні з фінансової точки зору ні на характер і обсяг зобов'язань, які випливають з цієї Директиви. Навпаки, ці акти мають лише адміністративну ціль і служать для полегшення застосування правил, викладених у цій Директиві.
- (133) Процедура експертизи повинна використовуватися для прийняття стандартної форми самостійних декларацій у зв'язку з їхнім впливом на закупівлі, а також тому, що вони відіграють центральну роль щодо спрощення вимог до документації для процедур закупівель.
- (134) Комісія повинна розглянути впливи на внутрішньому ринку в результаті застосування порогових значень і доповісти з цього питання Європейському парламенту і Раді ЄС. При цьому слід взяти до уваги такі фактори, як рівень транскордонних закупівель, участь малого та середнього бізнесу, трансакційні витрати і баланс витрат та вигод.
- Відповідно до статті XXII (7), УДЗ повинна бути предметом подальших переговорів через три роки після набуття чинності та періодичних переговорів у майбутньому. У цьому контексті слід розглянути доцільність рівнів порогових значень, беручи до уваги вплив інфляції з урахуванням тривалого періоду без змін порогових значень в УДЗ; у разі, якщо в результаті рівень порогових значень слід буде змінити, Комісія повинна, за необхідності, прийняти пропозицію щодо правового акта про внесення змін у порогові значення, встановлені цією Директивою.
- (135) Беручи до уваги поточні обговорення горизонтальних положень, що регулюють відносини з третіми країнами у контексті державних закупівель, Комісії слід уважно стежити за глобальними умовами торгівлі й оцінювати конкурентне становище Євросоюзу.
- (136) Оскільки мета цієї Директиви, а саме узгодження законів, правил та адміністративних положень держав-членів, які застосовуються до певних процедур державних закупівель, не може бути достатньою мірою досягнута державами-членами, але через її масштаб і вплив, може скоріше бути досягнута на рівні Євросоюзу, Євросоюз може вживати заходів відповідно до принципу субсидіарності, викладеного у статті 5 Договору про Європейський Союз. Відповідно до принципу пропорційності, викладеного у відповідній статті, ця Директива не виходить за рамки того, що необхідно для досягнення поставленої мети.
- (137) Директива 2004/18/ЄС скасовується.

(138) Відповідно до Спільної політичної декларації держав-членів та Комісії щодо пояснювальних документів від 28 вересня 2011 року, держави-члени взяли на себе зобов'язання в обґрунтованих випадках супроводжувати повідомлення про свої заходи щодо транспозиції у національному законодавстві одним або декількома документами, які пояснюють залежність між компонентами директив і відповідними частинами національних транспозиційних інструментів. Що стосується цієї Директиви, законодавець вважає передачу таких документів виправданою,

УХВАЛИЛИ ЦЮ ДИРЕКТИВУ:

Розділ I: СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ, ВИЗНАЧЕННЯ І ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ

ГЛАВА I: Сфера застосування та визначення

РОЗДІЛ 1: ПРЕДМЕТ І ВИЗНАЧЕННЯ

Стаття 1: Предмет і сфера застосування

Стаття 2: Визначення

Стаття 3: Змішана закупівля

РОЗДІЛ 2: ПОРОГИ

Стаття 4: Порогові значення

Стаття 5: Методи розрахунку оціночної вартості закупівель

Стаття 6: Перегляд порогових значень та перелік центральних органів влади

6:

РОЗДІЛ 3: ВИКЛЮЧЕННЯ

Стаття 7: Контракти в секторах водопостачання, енергетики, транспорту та поштових послуг

Стаття 8: Спеціальні виключення в області електронних комунікацій

Стаття 9: Державні контракти та конкурси проектів, організовані згідно міжнародних правил

Стаття 10: Конкретні виключення для контрактів на обслуговування

10:

Стаття 11: Контракти на послуги, укладені на підставі виняткового права

Стаття 12: Державні контракти між установами державного сектора

РОЗДІЛ 4: КОНКРЕТНІ СИТУАЦІЇ

Підрозділ 1: Субсидовані контракти і науково-дослідні послуги

Стаття 13: Контракти, субсидовані замовниками

Стаття 14: Науково-дослідні послуги

- Підрозділ 2: Закупівлі, які стосуються аспектів оборони та безпеки
- Стаття 15: Оборона і безпека
- Стаття 16: Змішані закупівлі, які стосуються аспектів оборони та безпеки
- Стаття 17: Державні контракти та конкурси проектів, які стосуються аспектів оборони та безпеки і присуджуються або організовані відповідно до міжнародних правил
- ГЛАВА II: Загальні правила
- Стаття 18: Принципи закупівель
- Стаття 19: Суб'єкти господарювання
- Стаття 20: Зарезервовані контракти
- Стаття 21: Конфіденційність
- Стаття 22: Правила щодо комунікації
- Стаття 23: Номенклатури
- Стаття 24: Конфлікт інтересів
- РОЗДІЛ II: ПРАВИЛА ЩОДО ДЕРЖАВНИХ КОНТРАКТІВ
- ГЛАВА I: Процедури
- Стаття 25: Умови, пов'язані з УДЗ та іншими міжнародними угодами
- Стаття 26: Вибір процедур
- Стаття 27: Відкрита процедура
- Стаття 28: Процедура з обмеженнями
- Стаття 29: Переговорна процедура закупівлі
- Стаття 30: Конкурентний діалог
- Стаття 31: Інноваційне партнерство
- Стаття 32: Використання переговорної процедури без попереднього опублікування
- ГЛАВА II: Методи та інструменти електронних та агрегованих закупівель
- Стаття 33: Рамкові угоди
- Стаття 34: Динамічні системи закупівель
- Стаття 35: Електронні аукціони
- Стаття 36: Електронні каталоги
- Стаття 37: Централізована закупівельна діяльність і центральні органи закупівель
- Стаття 38: Нерегулярні спільні закупівлі
- Стаття: Закупівлі за участю державних замовників з різних держав-членів

39:

ГЛАВА III: Проведення процедури

РОЗДІЛ 1: ПІДГОТОВКА

Стаття 40: Попередні ринкові консультації

Стаття 41: Попереднє залучення кандидатів або учасників конкурсних торгів

Стаття 42: Технічні специфікації

Стаття 43: Маркування

Стаття 44: Протоколи випробувань, сертифікація та інші засоби підтвердження

Стаття 45: Варіанти

Стаття 46: Розподіл контрактів на лоти

Стаття 47: Встановлення термінів

РОЗДІЛ 2: ПУБЛІКАЦІЯ І ПРОЗОРИСТЬ

Стаття 48: Попереднє інформаційне повідомлення

Стаття 49: Контрактне повідомлення

Стаття 50: Повідомлення про присудження контракту

Стаття 51: Форма та порядок опублікування повідомлень

Стаття 52: Публікація на національному рівні

Стаття 53: Документи щодо закупівлі в електронному вигляді

Стаття 54: Запрошення кандидатів

Стаття 55: Інформування кандидатів та учасників торгів

РОЗДІЛ 3: ВИБІР УЧАСНИКІВ І ПРИСУДЖЕННЯ КОНТРАКТІВ

Стаття 56: Загальні принципи

Підрозділ 1: Критерії якісного відбору

Стаття 57: Підстави відмови в участі у процедурі закупівлі

Стаття 58: Критерії відбору

Стаття 59: Єдиний європейський документ із закупівель

Стаття 60: Засоби підтвердження

Стаття 61: Он-лайн база сертифікатів (e-Certis)

Стаття 62: Стандарти забезпечення якості та стандарти екологічного менеджменту

62:

Стаття 63: Залучення потужностей інших організацій

Стаття 64: Офіційні списки затверджених суб'єктів господарювання та сертифікація органами,

- 64: створеними відповідно до публічного або приватного права
- Підрозділ 2: Скорочення числа кандидатів, конкурсних пропозицій і рішень
- Стаття 65: Скорочення числа кандидатів, кваліфікованих іншим чином, яких запрошують для участі в конкурсі
- Стаття 66: Скорочення числа конкурсних пропозицій і рішень
- Підрозділ 3: Присудження контракту
- Стаття 67: Критерії присудження контракту
- Стаття 68: Врахування затрат протягом життєвого циклу
- Стаття 69: Аномально низькі конкурсні пропозиції
- ГЛАВА IV: Виконання контрактів
- Стаття 70: Умови виконання контрактів
- Стаття 71: Укладення контрактів із субпідрядниками
- Стаття 72: Зміни до контрактів протягом терміну їхньої дії
- Стаття 73: Припинення контрактів
- РОЗДІЛ III: СПЕЦІАЛЬНІ РЕЖИМИ ЗАКУПІВЛІ
- ГЛАВА I: Соціальні та інші специфічні послуги
- Стаття 74: Присудження контрактів для соціальних та інших специфічних послуг
- Стаття 75: Публікація повідомлень
- Стаття 76: Принципи присудження контрактів
- Стаття 77: Контракти, зарезервовані для певних послуг
- ГЛАВА II: Правила, що регулюють конкурси з проектування
- Стаття 78: Сфера застосування
- Стаття 79: Сповідження
- Стаття 80: Правила організації конкурсів з проектування та відбору учасників
- Стаття 81: Склад журі
- Стаття 82: Рішення журі
- Розділ IV: УПРАВЛІННЯ
- Стаття 83: Правозастосування
- Стаття 84: Окремі звіти про процедури присудження контрактів
- Стаття 85: Національна звітність та статистична інформація
- Стаття 86: Адміністративна співпраця

Розділ ДЕЛЕГОВАНІ ПОВНОВАЖЕННЯ, ВИКОНАВЧІ ПОВНОВАЖЕННЯ ТА ПРИКІНЦЕВІ
V: ПОЛОЖЕННЯ

- Стаття 87: Делегування повноважень
- Стаття 88: Процедура терміновості
- Стаття 89: Процедура Комітету
- Стаття 90: Перехід та перехідні положення
- Стаття 91: Скасування
- Стаття 92: Перегляд
- Стаття 93: Набуття чинності
- Стаття 94: Адресати

ДОДАТКИ:

ДОДАТОК I: ЦЕНТРАЛЬНІ ОРГАНИ ВЛАДИ

ДОДАТОК II: СПИСОК ЗАХОДІВ, ЗАЗНАЧЕНИХ У ПІДПУНКТІ (6) (А) СТАТТІ 2 (1)

ДОДАТОК III: СПИСОК ТОВАРІВ, ЗАЗНАЧЕНИХ У СТАТТІ 4 (В) ЩОДО КОНТРАКТІВ, ПРИСУДЖУВАНИХ ЗАМОВНИКАМИ В ОБЛАСТІ ОБОРОНИ

ДОДАТОК IV: ВИМОГИ ДО ІНСТРУМЕНТІВ І ПРИЛАДІВ ДЛЯ ОТРИМАННЯ КОНКУРСНИХ ПРОПОЗИЦІЙ, ЗАЯВОК НА УЧАСТЬ, А ТАКОЖ ПЛАНІВ ТА ПРОЕКТІВ НА КОНКУРС ПРОЕКТІВ В ЕЛЕКТРОННОМУ ВИГЛЯДІ

ДОДАТОК V: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА МІСТИТИСЬ У ТЕКСТАХ ПОВІДОМЛЕНЬ

Частина A: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА МІСТИТИСЬ У ПОВІДОМЛЕННЯХ ПРИ ПУБЛІКАЦІЇ ПОПЕРЕДНЬОГО ІНФОРМАЦІЙНОГО ПОВІДОМЛЕННЯ НА ПРОФІЛІ ПОКУПЦЯ

Частина B: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА МІСТИТИСЬ У ПОПЕРЕДНЬОМУ ІНФОРМАЦІЙНОМУ ПОВІДОМЛЕННІ (ЯК ЗАЗНАЧЕНО В СТАТТІ 48)

Частина C: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА БУТИ ВКЛЮЧЕНА ДО КОНТРАКТНОГО ПОВІДОМЛЕННЯ (ЯК ЗАЗНАЧЕНО В СТАТТІ 49)

Частина D: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА БУТИ ВКЛЮЧЕНА ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРИСУДЖЕННЯ КОНТРАКТУ (ЯК ЗАЗНАЧЕНО В СТАТТІ 50)

Частина E: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА БУТИ ВКЛЮЧЕНА ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО КОНКУРС ПРОЕКТІВ (ЯК ЗАЗНАЧЕНО В СТАТТІ 79 (1))

Частина F: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА БУТИ ВКЛЮЧЕНА ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО РЕЗУЛЬТАТИ КОНКУРСУ (ЯК ЗАЗНАЧЕНО В СТАТТІ 79 (2))

Частина G: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА БУТИ ВКЛЮЧЕНА ДО ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО ЗМІНИ ДО КОНТРАКТУ ПРОТЯГОМ СТРОКУ ЙОГО ДІЇ (ЯК ЗАЗНАЧЕНО В СТАТТІ 72 (1))

- Частина Н: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА БУТИ ВКЛЮЧЕНА ДО КОНТРАКТНОГО ПОВІДОМЛЕННЯ НА НАДАННЯ СОЦІАЛЬНИХ ТА ІНШИХ СПЕЦИФІЧНИХ ПОСЛУГ (ЯК ЗАЗНАЧЕНО В СТАТТІ 75 (1))
- Частина І: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА БУТИ ВКЛЮЧЕНА ДО ПОПЕРЕДНЬОГО ІНФОРМАЦІЙНОГО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО НАДАННЯ СОЦІАЛЬНИХ ТА ІНШИХ СПЕЦИФІЧНИХ ПОСЛУГ (ЯК ЗАЗНАЧЕНО В СТАТТІ 75 (1))
- Частина J: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА БУТИ ВКЛЮЧЕНА ДО ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО ПРИСУДЖЕННЯ КОНТРАКТІВ НА НАДАННЯ СОЦІАЛЬНИХ ТА ІНШИХ СПЕЦИФІЧНИХ ПОСЛУГ (ЯК ЗАЗНАЧЕНО В СТАТТІ 75 (2))
- ДОДАТОК VI: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА БУТИ ВКЛЮЧЕНА ДО ДОКУМЕНТІВ ІЗ ЗАКУПІВЛІ У ЗВ'ЯЗКУ З ПРОВЕДЕННЯМ ЕЛЕКТРОННИХ АУКЦІОНІВ (Стаття 35 (4))
- ДОДАТОК VII: ВИЗНАЧЕННЯ ДЕЯКИХ ТЕХНІЧНИХ СПЕЦИФІКАЦІЙ
- ДОДАТОК VIII: ОСОБЛИВОСТІ ПУБЛІКАЦІЙ
- ДОДАТОК IX: ЗМІСТ ЗАПРОШЕНЬ НА ПОДАННЯ КОНКУРСНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ, НА УЧАСТЬ У КОНКУРСНОМУ ДІАЛОЗІ, АБО ДЛЯ ПІДТВЕРДЖЕННЯ ЗАЦІКАВЛЕНОСТІ, ПЕРЕДБАЧЕНИХ У СТАТТІ 54
- ДОДАТОК X: ПЕРЕЛІК МІЖНАРОДНИХ СОЦІАЛЬНИХ ТА ЕКОЛОГІЧНИХ КОНВЕНЦІЙ, ЗАЗНАЧЕНИХ У СТАТТІ 18 (2)
- ДОДАТОК XI: РЕЄСТРИ
- ДОДАТОК XII: ЗАСОБИ ПІДТВЕРДЖЕННЯ КРИТЕРІЇВ ВИБОРУ
- ДОДАТОК XIII: СПИСОК ПРАВОВИХ АКТІВ ЄВРОСОЮЗУ, ЗАЗНАЧЕНИХ У СТАТТІ 68 (3)
- Додаток XIV: ПОСЛУГИ, ЗАЗНАЧЕНІ У СТАТТІ 74
- ДОДАТОК XV: ТАБЛИЦЯ КОРЕЛЯЦІЇ

Розділ I

СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ, ВИЗНАЧЕННЯ І ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ

ГЛАВА I

Сфера застосування та визначення

Розділ 1

Предмет та визначення

Стаття 1

Предмет і сфера застосування

1. Ця Директива встановлює правила щодо процедур закупівель замовниками по відношенню до державних контрактів, а також конкурсів проектів, вартість яких оцінюється сумами, не нижчими ніж порогові значення, визначені у статті 4.
2. Згідно змісту цієї Директиви закупівлями є придбання, через укладання державного контракту, одним чи декількома замовниками робіт, товарів або послуг від суб'єктів господарювання, обраних цими замовниками, не зважаючи на те, чи призначені дані роботи, товари або послуги для суспільних цілей.
3. Застосування цієї Директиви підпадає під дію Статті 346 ДФЄС.
4. Ця Директива не впливає на свободу держав-членів визначати, відповідно до права Євросоюзу, що вони вважають послугами загального економічного значення, як ці послуги повинні бути організовані і фінансуватись, згідно правил державної допомоги, і яким конкретним зобов'язання вони повинні відповідати. Подібним чином, ця Директива не впливає на рішення органів державної влади щодо того, наскільки, яким чином і в якій мірі вони самі бажають виконувати державні функції у відповідно до статті 14 ДФЄС та Протоколу № 26.
5. Ця Директива не впливає на те, яким чином держави-члени організують свої системи соціального забезпечення.
6. Угоди, рішення або інші правові документи, які організують передачу повноважень і відповідальності за виконання державних завдань між замовниками або групами державних замовників, і які не передбачають оплати за виконання контрактів, вважаються справою внутрішньої організації держави-члена і, таким чином, жодним чином не підпадають під дію цієї Директиви.

Стаття 2

Визначення

1. Для цілей цієї Директиви застосовуються наступні визначення:
 - (1) «Замовники» означають державні, регіональні чи місцеві органи влади, установи, регульовані публічним правом, або асоціації, утворені одним або декількома такими органами влади або одною або декількома установами, регульованими публічним правом;
 - (2) «Центральні органи влади» означають замовників, перелік яких надається у Додатку I і, в тій мірі, якою були здійснені виправлення або зміни на національному рівні, їхніх правонаступників;
 - (3) «Нецентральні органи влади» означають всіх замовників, які не є центральними органами влади;
 - (4) «Установи, регульовані публічним правом» означає установи, які мають усі наступні характеристики:
 - (a) створені з конкретною метою задоволення потреб у загальних інтересах, які не носять промислового або комерційного характеру;
 - (b) мають статус юридичної особи; і

- (с) фінансуються, здебільшого, з боку державних, регіональних або місцевих органів влади, або інших установ, регульованих публічним правом; або підлягають управлінському нагляду з боку цих органів влади або установ; або мають адміністративну, управлінську або спостережну раду, більше ніж половина членів якої призначається державними, регіональними чи місцевими органами влади, або іншими установами, регульованими публічним правом;
- (5) «Державні контракти» означають контракти, укладені в письмовій формі з метою для отримання фінансової вигоди між одним або декількома суб'єктами господарювання і одним або більшою кількістю державних замовників, з метою виконання робіт, поставок продукції або надання послуг;
- (6) «Державні контракти щодо виконання робіт» означають державні контракти, об'єктом яких є один з наступних видів діяльності:
- (а) виконання або проектування і виконання робіт, пов'язаних з одним з видів діяльності згідно змісту Програми II;
 - (б) виконання або проектування і виконання робіт;
 - (с) реалізація робіт будь-яким із засобів, що відповідає вимогам, зазначеним замовником, котрий має вирішальний вплив на вид або проект робіт;
- (7) «Робота» означає результат будівельних або інженерних робіт, який розглядається в цілому і сам по собі є достатнім для здійснення економічних або технічних функцій;
- (8) «Державні контракти щодо поставки товарів» означає державні контракти, об'єктом яких є купівля, лізинг, прокат або покупка в розстрочку з опцією на покупку продукції або без нього. Державний контракт щодо поставки товарів може включати в себе, як доповнення, операції з розміщення та встановлення;
- (9) «Державні контракти щодо надання послуг» означають державні контракти, які мають своєю метою надання послуг, крім згаданих у пункті 6;
- (10) «Суб'єкт господарювання» означає будь-яку фізичну або юридичну особу чи державну установу або групу таких осіб та/або установ, у тому числі будь-які тимчасові асоціації підприємств, які пропонують виконання робіт та/або роботи, поставки продукції або надання послуг на ринку;
- (11) «Учасник конкурсних торгів» означає суб'єкт господарювання, який представив конкурсну пропозицію;
- (12) «Кандидат» означає суб'єкт господарювання, який побажав отримати запрошення або був запрошений взяти участь в обмеженій процедурі, конкурентній процедурі з переговорами, у переговорній процедурі без попереднього опублікування, у конкурентному діалозі чи інноваційному партнерстві;
- (13) «Документ закупівель» означає будь-який документ, виданий чи згаданий замовником, з метою опису або визначення елементів закупівель або процедури, включаючи контрактне повідомлення, попереднє інформаційне повідомлення, якщо воно використовується як засіб запрошення до конкурсних торгів, технічні специфікації, описовий документ, запропоновані умови контракту, формати для

- подання документів кандидатами та учасниками торгів, інформацію про загальноприйнятні зобов'язання та будь-які додаткові документи;
- (14) «Централізовані закупівельні заходи» означають діяльність, здійснювану на постійній основі, в одній з наступних форм:
- (a) придбання товарів та/або послуг, призначених для замовників,
 - (b) присудження державних контрактів або укладання рамкових угод на виконання робіт, поставки товарів або надання послуг, призначених для замовників;
- (15) «Допоміжна закупівельна діяльність» означає діяльність з надання підтримки закупівельній діяльності, зокрема у таких формах:
- (a) технічної інфраструктури, яка дозволяє замовникам присуджувати державні контракти або укладати рамкові угоди на виконання робіт, поставки товарів або надання послуг;
 - (b) консультацій з проведення або структури процедур державних закупівель;
 - (c) підготовки та керування процедурами закупівель від імені та за рахунок зацікавленого замовника;
- (16) «Центральний закупівельний орган» означає замовника, який забезпечує централізовану закупівельну діяльність і, можливо, допоміжні види діяльності по закупках;
- (17) «Постачальник закупівельних послуг» означає державний чи приватний орган, який пропонує допоміжні види діяльності по закупках на ринку;
- (18) «Письмово» або «у письмовій формі» означає будь-який вираз, що складається із слів або цифр, які можна прочитати, відтворити, а потім передати, в тому числі інформацію, що передається та зберігається за допомогою електронних засобів;
- (19) «Електронні засоби» означають електронне обладнання для обробки (у тому числі цифрову компресію) та зберігання даних, які передаються, пересилаються та отримуються по дротах, по радіо, за допомогою оптичних або інших електромагнітних засобів;
- (20) «Життєвий цикл» означає всі послідовні та/або взаємопов'язані етапи, включаючи необхідні дослідження і розробки, виробництво, торгівлю та її умови, транспортування, використання і технічне обслуговування протягом усього періоду існування продукту або робіт або надання послуги, починаючи з придбання сировини або генерування ресурсів і закінчуючи ліквідацією, розпродажем і завершенням послуг або утилізацією;
- (21) «Конкурси проектів» означає ті процедури, які дозволяють замовнику після конкурсу з присудженням призів або без них отримувати, в основному в області планування міст або сільської місцевості, архітектури та інжинірингу або обробки даних, план або проект, обраний журі;
- (22) «Інновація» означає впровадження нової або значно удосконаленої продукції, послуги або процесу, включаючи, без обмежень, процеси виробництва, будівництва або конструювання, новий метод маркетингу або новий метод організації ділової

практики, організацію робочих місць або зовнішніх зв'язків, в тому числі з метою надання допомоги у вирішенні соціальних проблем або підтримки Європейської стратегії для забезпечення раціонального, стійкого і всеосяжного зростання до 2020 року;

(23) «Маркування» означає будь-який документ, сертифікат або атестацію, які підтверджують, що роботи, товари, послуги, процеси чи процедури відповідають певним вимогам;

(24) «Вимоги маркування» означають вимоги, яким повинні відповідати роботи, продукти, послуги, процеси або процедури з метою отримання відповідного маркування.

2. Для цілей цієї статті «регіональні органи влади» включають органи влади, неповний перелік яких міститься у Номенклатурі територіальних одиниць для статистики (НТОС) 1 і 2, згідно Постанови (ЄС) № 1059/2003 Європейського парламенту і Ради ЄС [\(22\)](#), у той час як «місцеві органи влади» включають в себе всі повноваження адміністративних одиниць, які підпадають під НТОС 3 і менші адміністративні одиниці згідно Регламенту (ЄС) № 1059/2003.

Стаття 3

Змішані закупівлі

1. Пункт 2 застосовується до змішаних контрактів, предметом яких є різні види закупівель, на які поширюється дія цієї Директиви.

Пункти 3 до 5 застосовуються до змішаних контрактів, предметом яких є закупівлі, на які поширюється дія цієї Директиви і закупівлі, на які поширюється дія інших правових режимів.

2. Контракти, які мають в якості свого предмета два або більше типів закупівель (робіт, послуг або поставок товарів) присуджуються відповідно до положень, застосованих до типу закупівель, які характеризують основний предмет даного контракту.

У разі змішаних контрактів, які частково складаються з послуг згідно змісту глави I розділу III і частково з інших послуг або змішаних контрактів, які частково складаються з послуг, а частково з поставок товарів, основний предмет контракту визначається залежно від того, чия вартість є найвищою - послуг або поставок товарів.

3. У разі, якщо різні частини контракту об'єктивно подільні, застосовується пункт 4. У разі, якщо різні частини контракту об'єктивно неподільні, застосовується пункт 6.

У разі, якщо на даний контракт поширюється дія статті 346 ДФЄС або Директиви 2009/81/ЄС, застосовується Стаття 16 цієї Директиви.

4. У випадку контрактів, предметом яких є закупівлі, на які поширюється дія цієї Директиви, а також закупівлі, на які не поширюється дія цієї Директиви, замовники можуть вибрати, чи присуджувати окремі контракти на окремі частини, чи присуджувати єдиний контракт. Коли замовники віддають перевагу присудженню окремих контрактів на окремі частини необхідно прийняти рішення про те, який правовий режим застосовуватиметься до кожного з таких окремих контрактів на основі характеристик відповідної складової частини.

Коли замовники віддають перевагу присудженню єдиного контракту, якщо інше не передбачено у статті 16, ця Директива застосовується до відповідного змішаного контракту

незалежно від вартості складових, які в іншому випадку підпадали б під інший правовий режим, і незалежно від правового режиму, під дію якого підпадали б ті складові в іншому разі.

У разі змішаних контрактів, які містять елементи контрактів щодо поставок товарів, виконання робіт і надання послуг, а також концесій, змішаний контракт присуджується відповідно до цієї Директиви за умови, що оцінена вартість частини контракту, яка складає контракт, регульований цією Директивою і розрахований відповідно до статті 5, дорівнює або перевищує відповідний поріг, встановлений у статті 4.

5. У випадку контрактів, предметом яких є закупівлі в рамках цієї Директиви і закупівлі відповідно до діяльності, яка регулюється Директивою 2014/25/EU, застосовні правила повинні, незважаючи на положення пункту 4 цієї статті, визначатися згідно статей 5 і 6 Директиви 2014/25/EU.

6. У разі, якщо різні частини контракту об'єктивно неподільні, застосовний правовий режим визначається на основі основного предмета даного контракту.

Розділ 2

Порогові значення

Стаття 4

Порогові суми

Ця Директива застосовується до закупівель, оціночна вартість яких, за вирахуванням податку на додану вартість (ПДВ), дорівнює або перебільшує наступні порогові значення:

- (a) 5 186 000 євро для контрактів на виконанням робіт;
- (b) 134 000 євро для контрактів на поставки товарів та надання послуг, присуджуваних центральними органами влади, та конкурсів проектів, організованих цими органами; якщо державні контракти щодо поставки товарів присуджуються замовниками, які працюють у галузі оборони, даний поріг застосовується тільки до контрактів, пов'язаних з продуктами, які підпадають під дію додатка III;
- (c) 207 000 євро для контрактів щодо поставки товарів та надання послуг, присуджуваних суб-центральноними органами влади, та конкурсів проектів, організованих цими органами; цей поріг також застосовується до контрактів щодо поставки товарів, які присуджуються центральними органами влади, які працюють у галузі оборони, якщо ці контракти включають товари, які не підпадають під дію додатка III;
- (d) 750 000 євро для державних контрактів щодо надання послуг на соціальних та інших окремих послуг, перелічених у Додатку XIV.

Стаття 5

Методи розрахунку оціночної вартості закупівель

1. Розрахунок оціночної вартості закупівлі повинний ґрунтуватися на загальній сумі, без ПДВ, яку належить сплатити згідно оцінки замовника, включаючи будь-які форми варіантів і будь-які поновлення контрактів, явно зазначені в документації конкурсних торгів.

Якщо замовник передбачає присудження призів або здійснення виплат кандидатам або учасникам конкурсних торгів, він повинен прийняти їх до уваги при розрахунку оціночної вартості закупівлі.

2. Якщо замовник складається з окремих функціональних підрозділів, повинна враховуватись загальна оцінена вартість для всіх окремих функціональних підрозділів.

Незважаючи на перший абзац, якщо окремий функціональний підрозділ самостійно відповідає за закупівлі або їхні окремі категорії, їх значення можуть оцінюватись на рівні відповідного підрозділу.

3. Вибір методу, використовуваного для розрахунку оціночної вартості закупівлі, не повинний здійснюватись із наміром виключити його зі сфери дії цієї Директиви. Закупівлю не можна поділяти з метою уникання впливу цієї Директиви, якщо це не виправдано об'єктивними причинами.

4. Вказана оціночна вартість повинна бути дійсною на момент відправлення запрошень до участі у процедурі закупівлі, або у випадках, коли запрошення до участі у процедурі закупівлі не передбачене, на момент, коли замовник розпочинає процедуру закупівлі, наприклад, зв'язавшись із суб'єктами господарювання у зв'язку із закупівлями, якщо необхідно.

5. Що стосується рамкових угод та динамічних систем закупівель, сума, яка враховуватиметься, повинна бути максимальною оціночною вартістю без ПДВ всіх контрактів, передбачених на загальний термін дії рамкової угоди або динамічної системи закупівель.

6. У разі інноваційних партнерств, сума, яка враховуватиметься, повинна бути максимальною оціночною вартістю без ПДВ науково-дослідної роботи, яка здійснюватиметься на всіх етапах наміченого партнерства, а також товарів, послуг або робіт, які повинні бути розроблені і закуплені в кінці передбачуваного партнерства.

7. Що стосується державних контрактів на виконання робіт, розрахунок оціночної вартості повинен враховувати як вартість робіт, так і загальну оцінену вартість товарів і послуг, наданих замовником підряднику за умови, що вони необхідні для виконання робіт.

8. У разі, коли пропонована робота чи пропоноване надання послуг може привести присудження контрактів у вигляді окремих лотів, загальна оцінена вартість повинна враховувати всі такі лоти.

Якщо сумарна вартість лотів дорівнює або перевищує поріг, зазначений у статті 4, ця Директива застосовується до присудження кожної партії.

9. Якщо пропозиція на придбання аналогічних товарів може привести до присуджених у вигляді окремих лотів, при застосуванні пунктів (b) і (c) статті 4 повинна враховуватись загальна оцінена вартість всіх таких лотів.

Якщо сумарна вартість лотів дорівнює або перевищує поріг, зазначений у статті 4, ця Директива застосовується при присудженні кожної партії.

10. Незважаючи на пункти 8 і 9, замовники можуть присуджувати контракти на окремі лоти без застосування процедур, передбачених у рамках цієї Директиви, за умови, що оціночна вартість без ПДВ відповідного лота менше 80 000 євро для товарів чи послуг або 1 мільйона євро для робіт. Проте, сумарна вартість лотів, що присуджуються без застосування цієї

Директива не повинна перевищувати 20% від сукупної вартості всіх лотів, на які були розділені пропоновані робота, придбання подібних товарів чи надання послуг.

11. У разі державних контрактів щодо закупівлі товарів або надання послуг, які є регулярними по своїй природі, або які передбачено поновлювати протягом певного періоду, розрахунок оціночної вартості контракту повинний ґрунтуватись на наступних сумах:

(a) загальна фактична вартість послідовних контрактів одного типу присуджених протягом попередніх 12 місяців або фінансового року, скоригована, по можливості, з урахуванням змін у кількості або вартості, які мали місце протягом 12 місяців після першого контракту;

(b) або загальна оціночна вартість послідовних контрактів протягом 12 місяців після першої поставки або протягом фінансового року, якщо його тривалість перевищує 12 місяців.

12. Що стосується державних контрактів на поставки товарів, які включають лізинг, прокат, оренду або розстрочку, розрахунок оціночної вартості контракту повинний ґрунтуватись на наступних сумах:

(a) у разі державних контрактів з фіксованим терміном дії, коли цей термін є меншим або дорівнює 12-ти місяцям, загальна оціночна вартість на термін дії контракту або, якщо термін контракт перевищує 12 місяців, загальна вартість, включаючи оціночну залишкову вартість;

(b) у разі державних контрактів без фіксованого терміну дії або терміну, який не можна визначити, - щомісячне значення, помножене на 48.

13. Що стосується державних контрактів з надання послуг, основою для розрахунку оціночної вартості контракту, в разі потреби, буде наступне:

(a) страхові послуги: страхова премія та інші форми винагороди;

(b) банківські та інші фінансові послуги: тарифи, комісійні, відсотки та інші форми винагороди;

(c) контракти на проектування: комісійні та інші форми винагороди.

14. Що стосується державних контрактів з надання послуг, у яких не вказана загальна ціна, основою для розрахунку оціночної вартості контракту повинні бути наступні суми:

(a) у разі контрактів з фіксованим терміном дії, коли цей термін є меншим або дорівнює 48-ми місяцям, - загальна вартість протягом усього терміну дії;

(b) у разі контрактів без фіксованого терміну дії, або термін яких перевищує 48 місяців, - щомісячне значення, помножене на 48.

Стаття 6

Перегляд порогових значень та переліку центральних органів влади

1. Кожні два роки з 30 червня 2013 року Комісія повинна переконуватися, що порогові значення, вказані у підпунктах (a), (b) і (c) статті 4, відповідають порогам, встановленим

Угодою Світової організації торгівлі про державні закупівлі (УДЗ) і повинна, при необхідності, переглядати їх відповідно до цієї статті.

Відповідно до методики розрахунку, викладеної в УДЗ, Комісія розраховує порогові значення на основі середнього денного курсу євро у вигляді «спеціальних прав запозичення» (СПЗ) протягом 24-х місячного періоду, що закінчується 31 серпня, перед переглядом, який набуває чинності 1-го січня. Переглянуті таким чином порогові значення повинні, у разі необхідності, округлюватись до цілих тисяч євро, щоб забезпечити дотримання чинних порогових значень, передбачених УДЗ і виражених у СПЗ.

2. При проведенні ревізії відповідно до пункту 1 цієї статті, Комісія повинна, крім того, переглянути:

(а) порогове значення, вказане у підпункті (а) першого абзацу статті 13, привівши його у відповідність з переглянутим пороговим значенням, застосовним до державних контрактів на виконання робіт;

(b) порогове значення, вказане підпункті (b) першого абзацу статті 13, привівши його у відповідність з переглянутим пороговим значенням, застосовним до державних контрактів з надання послуг, присуджуваних суб-центральною замовниками.

3. Кожні два роки з 1-го січня 2014 року Комісія визначає суми в національних валютах держав-членів, які не входять до зони євро, порогових значень, згаданих у підпунктах (а), (b) і (c) статті 4, переглянутих відповідно до пункту 1 цієї статті.

Водночас Комісія повинна визначити відповідні порогові значення, вказані у підпункті (d) статті 4, у національних валютах держав-членів, які не входять до зони євро.

Відповідно до методики розрахунку, викладеної в УДЗ, визначення таких сум повинне ґрунтуватися на середніх добових значеннях цих валют, які відповідають чинним пороговим значенням, вказаним у євро за період 24 місяці, який закінчується 31 серпня перед переглядом, який набуває чинності 1 січня.

4. Комісія публікує переглянуті порогові значення, згадані в пункті 1, відповідні їм значення в національних валютах, зазначені в першому абзаці пункту 3, а також суми, визначені згідно другого абзацу пункту 3, в *Офіційному віснику Європейського союзу* на початку листопада, що слідує за переглядом.

5. Комісія має повноваження ухвалити делеговані акти відповідно до статті 87, щоб адаптувати методологію, викладену в абзаці другому пункту 1 цієї статті, відповідно до будь-якої зміни методології, представленої в УДЗ для перегляду порогових значень, зазначених у підпунктах (а), (b) і (c) статті 4, і для визначення відповідних значень у національних валютах держав-членів, які не ввійшли до зони євро, про які йдеться в пункті 3 цієї статті.

Комісія наділяється правом приймати делеговані акти відповідно до статті 87 про перегляд порогових значень, згаданих у підпунктах (а), (b) і (c) статті 4 відповідно до пункту 1 цієї статті, та переглядати порогові значення, згадані у підпунктах (а) і (b) першого пункту статті 13, відповідно до пункту 2 цієї статті.

6. Якщо необхідно переглянути порогові значення, згадані у підпунктах (а), (b) і (c) статті 4 і порогові значення, про які йдеться у підпунктах (а) і (b) першого пункту статті 13, а часові обмеження перешкоджають використанню порядку, встановленого в статті 87 і, отже, цього

вимагають підстави терміновості, процедура, передбачена в статті 88, застосовується до делегованих актів, прийнятих відповідно до другого абзацу пункту 5 цієї статті.

7. Комісія має повноваження ухвалювати делеговані акти відповідно до статті 87 про внесення поправок у додаток I, з ціллю оновлення списку державних замовників після повідомлення від держав-членів, де такі поправки виявилися необхідними, щоб коректно ідентифікувати замовників.

Розділ 3

Виключення

Стаття 7

Контракти в секторах водопостачання, енергетики, транспорту та поштових послуг

Ця Директива не поширюється на державні контракти і конкурси проектів, які, відповідно до Директиви 2014/25/EU, присуджуються або організовані замовниками, які здійснюють один або більше видів діяльності, зазначених у статтях 8 - 14 тієї Директиви, і присуджуються для здійснення цієї діяльності, а також на державні контракти, виключені зі сфери дії цієї Директиви відповідно до статей 18, 23 і 34, якщо вони присуджуються замовником, який надає послуги поштового зв'язку за змістом підпункту (b) статті 13 (2) тієї Директиви, по контрактах щодо виконання наступних видів діяльності:

- (a) додаткові послуги, пов'язані з електронними засобами і надавані повністю за їх допомогою (включаючи захищену передачу кодованих документів з використанням електронних засобів, послуги з управління адресою і передачу реєстрованих електронних повідомлень);
- (b) фінансові послуги, на які поширюються коди ЄЗК 66100000-1 - 66720000-3 та дія підпункту (d) статті 21 Директиви 2014/25/EU і, включаючи, зокрема, поштові перекази і безготівкові поштові перекази;
- (c) філателістичні послуги; або
- (d) логістичні послуги (послуги, що поєднують фізичну доставку та/або складування з іншими не-поштовими функціями).

Стаття 8

Спеціальні виключення в області електронних комунікацій

Ця Директива не поширюється на державні контракти і конкурси проектів, головною метою яких є дозволити замовникам забезпечувати або експлуатувати мережі зв'язку загального користування, або надавати громадськості одної або декількох послуг електронних комунікацій.

Для цілей цієї статті «мережі зв'язку загального користування» та «послуга електронного зв'язку» мають те ж значення, що і в Директиві 2002/21/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС [\(23\)](#).

Стаття 9

Державні контракти та конкурси проектів, організовані згідно міжнародних правил

1. Ця Директива не поширюється на державні контракти і конкурси проектів, які замовник зобов'язаний присуджувати або організовувати згідно процедур закупівель, відмінних від тих, що викладені у цій Директиві, і виникають у зв'язку з однією з наступних дій:

- (a) правовий інструмент, який створює міжнародні правові зобов'язання, такий як міжнародна угода, укладена відповідно до договорів між державою-членом і одним або декількома третіми країнами або їхніми суб'єктами, і стосується робіт, товарів або послуг, призначених для спільної реалізації або експлуатації проекту учасниками угод;
- (b) міжнародна організація.

Держави-члени повідомляють Комісії про всі правові документи, згадані в підпункті (a) першого абзацу цього пункту, яка може звернутися до Консультативного комітету з державних закупівель, зазначеного в статті 89.

2. Ця Директива не поширюється на державні контракти і конкурси проектів, які замовник присуджує або організує відповідно до правил закупівель, передбачених міжнародною організацією або міжнародною фінансовою установою, коли державні контракти та конкурси проектів повністю фінансуються цією організацією або установою; у разі державних контрактів і конкурсів проектів, які спільно фінансуються у більшій мірі з боку міжнародної організації або міжнародної фінансової установи, сторони домовляються про застосовні процедури закупівель.

3. Стаття 17 застосовується до контрактів і конкурсів проектів, пов'язаних коли відповідні державні замовлення та конкурси проектів повністю фінансуються цією організацією, які присуджуються або організовані відповідно до міжнародних правил. Пункти 1 і 2 цієї статті не застосовуються до тих контрактів і конкурсів проектів.

Стаття 10

Конкретні виключення для контрактів на обслуговування

Ця Директива не поширюється на державні контракти на надання послуг, які стосуються:

- (a) придбання або оренди, за допомогою будь-яких фінансових засобів, землі, існуючих будинків або іншого нерухомого майна чи прав на них;
- (b) придбання, розробки, виробництва або спільного виробництва програмного матеріалу, призначеного для аудіовізуальних медіа-послуг або радіо медіа-послуг, які присуджуються постачальниками аудіовізуальних чи радіо медіа-послуг, або контрактів для ефірного часу або надання програм, які присуджуються постачальниками аудіовізуальних чи радіо медіа-послуг. Для цілей цього пункту, «аудіовізуальні медіа-послуги» та «постачальники аудіовізуальних медіа-послуг» мають такі ж відповідні значення, як вказано у підпунктах (a) і (d) статті 1 (1) Директиви 2010/13/EU Європейського парламенту і Ради ЄС (24). «Програма» має таке ж значення, як у підпункті (b) статті 1 (1) цієї Директиви, але воно також включає радіо програми і матеріали радіо програм. Крім того, для цілей цього положення, «програмний матеріал» має те ж значення, що і «програма»;
- (c) послуг арбітражного розгляду і примирення;

- (d) будь-яких з наступних юридичних послуг:
- (i) юридичне представництво клієнта адвокатом за змістом статті 1 Директиви Ради ЄС 77/249/ЄЕС (25) в:
 - арбітражному розгляді або процедурах примирення, що проводяться у державі-члені, третій країні або у міжнародному арбітражі чи інстанції з примирення; або
 - судових слуханнях у судах, трибуналах або органах державної влади держави-члена або третьої країни або міжнародних судах, трибуналах чи установах;
 - (ii) юридичні консультації, які надаються при підготовці будь-яких слухань, згаданих у підпункті (i) цього пункту, або коли є суттєві ознаки і висока ймовірність того, що справа, до якої відноситься консультація, стане предметом таких слухань за умови, що консультація надається адвокатом згідно змісту статті 1 Директиви 77/249/ЄЕС;
 - (iii) послуги сертифікації і аутентифікації документів, які повинні надаватись нотаріусами;
 - (iv) юридичні послуги, надавані довіреними особами або призначеними опікунами чи інші юридичні послуги, надавачі яких призначені судом або трибуналом у відповідній державі-члені або призначені згідно закону для виконання конкретних завдань під керівництвом таких трибуналів або судів;
 - (v) інші юридичні послуги, які у відповідній державі-члені пов'язані, навіть час від часу, з виконанням офіційних повноважень;
- (e) фінансових послуг у зв'язку з випуском, продажем, купівлею або передачею цінних паперів або інших фінансових інструментів у рамках значення Директиви 2004/39/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС (26), послуг і операцій, що проводяться з Європейським фондом фінансової стабільності та Європейським механізмом стабільності;
- (f) кредитів, у тому числі у зв'язку з випуском, продажем, купівлею або передачею цінних паперів або інших фінансових інструментів;
- (d) трудових угод;
- (h) цивільної оборони, цивільного захисту, і послуг запобігання небезпеці, які надаються некомерційними організаціями або асоціаціями, і які підпадають під коди ЄЗК 75250000-3, 75251000-0, 75251100-1, 75251110-4, 75251120-7, 75252000 - 7, 75222000-8, 98113100-9 і 85143000-3 за винятком послуг перевезення пацієнтів швидкою допомогою;
- (i) послуг громадського пасажирського транспорту, надаваних залізницею або метро;
- (j) послуг політичної кампанії, передбачених кодами ЄЗК 79341400-0, 92111230-3 і 92111240-6, при замовленні політичною партією у контексті виборчої кампанії.

Стаття 11

Контракти на послуги, укладені на підставі виняткового права

Ця Директива не поширюється на державні контракти щодо надання послуг замовником іншому замовнику або асоціації замовників на основі виключного права, яким вони користуються згідно закону, постанови чи опублікованого адміністративного положення, яке відповідає ДФЄС.

Стаття 12

Державні контракти між установами державного сектора

1. Державний контракт, присуджений замовником юридичній особі, діяльність якої регулюється приватним чи публічним правом, не підпадатиме під дію цієї Директиви, якщо виконані всі наступні умови:

- (а) замовник здійснює над юридичною особою контроль, аналогічний тому, який вона здійснює над своїми власними підрозділами;
- (b) більше 80% діяльності контрольованої юридичної особи здійснюються для виконання завдань, покладених на неї контролюючим замовником або іншими юридичними особами, контрольованими цим замовником; і
- (с) відсутня пряма участь приватного капіталу в контрольованій юридичній особі, за винятком неконтрольованих і неблокуючих форм участі приватного капіталу, яких вимагають національні законодавчі положення у відповідності з Угодами, і які не справляють вирішального впливу на контрольовану юридичну особу.

Вважається, що замовник здійснює над юридичною особою контроль, аналогічний тому, який він здійснює над своїми власними підрозділами згідно змісту підпункту (а) першого пункту, якщо він справляє вирішальний вплив як на стратегічні цілі так і важливі рішення контрольованої юридичної особи. Такий контроль також може здійснюватися іншою юридичною особою, яку замовник контролює подібним чином.

2. Пункт 1 поширюється також на випадки, коли контрольована юридична особа, яка є замовником, присуджує контракт своєму контролюючому замовнику або іншій юридичній особі, контрольованій тим же замовником за умови, що немає безпосередньої участі приватного капіталу в юридичній особі, якій присуджується державний контракт, за винятком неконтрольованих і неблокуючих форм участі приватного капіталу, яких вимагає положення національного законодавства, відповідно до Угод, і які не справляють вирішального впливу на контрольовану юридичну особу.

3. Замовник, який не здійснює над юридичною особою, регульованою приватним чи публічним правом, контроль згідно змісту пункту 1, може, тим не менш, присуджувати державний контракт тій юридичній особі без застосування цієї Директиви, якщо дотримані всі наступні умови.

- (а) Замовник, спільно з іншими замовниками, має контроль над даною юридичною особою подібний до того, який вони здійснюють над своїми власними підрозділами;
- (b) більше 80% діяльності контрольованої юридичної особи здійснюються для виконання завдань, покладених на неї контролюючим замовником або іншими юридичними особами, контрольованими цими замовниками; і
- (с) відсутня пряма участь приватного капіталу в контрольованій юридичній особі, за винятком неконтрольованих і неблокуючих форм участі приватного капіталу, яких

вимагають національні законодавчі положення у відповідності з Угодами, і які не справляють вирішального впливу на контрольовану юридичну особу.

Для цілей підпункту (а) першого абзацу, замовники здійснюють спільний контроль над юридичною особою, якщо дотримані всі наступні умови:

- (i) органи прийняття рішень контрольованої юридичної особи складаються з представників усіх залучених замовників. Окремі представники можуть представляти кількох або всіх залучених замовників;
- (ii) такі замовники здатні спільно справляти вирішальний вплив на досягнення стратегічних цілей і значущих рішень контрольованої юридичної особи; і
- (iii) контрольована юридична особа не переслідує інтереси, які суперечать інтересам контролюючих державних замовників.

4. Контракт, укладений виключно між двома чи більшою кількістю замовників не підпадає під дію цієї Директиви, якщо дотримані всі наступні умови:

- (а) контракт встановлює або реалізує співпрацю між залученими замовниками з метою забезпечення того, що державні послуги, які вони повинні виконувати, надаватимуться з метою досягнення спільних для них цілей;
- (b) реалізація цієї співпраці визначається тільки міркуваннями, пов'язаними з громадськими інтересами; і
- (c) залучені замовники пропонують на відкритому ринку менше 20% видів діяльності, що стосуються співпраці.

5. Для визначення процентного вмісту видів діяльності, зазначених у підпункті (b) першого абзацу пункту 1, підпункті (b) першого абзацу пункту 3, та підпункті (c) пункту 4, береться до уваги середній загальний оборот або відповідна міра на основі альтернативної діяльності, така як витрати, понесені відповідною юридичною особою або замовником щодо послуг, товарів та робіт за три роки, що передують присудженню контракту.

У випадках, коли через дату, на яку відповідна юридична особа або замовник були створені чи розпочали діяльність, або через реструктуризацію своєї діяльності, оборот або міра на основі альтернативної діяльності, така як витрати, не доступні для попередніх трьох років, або вони більше не є актуальними, достатньо буде продемонструвати, що міра діяльності є достовірною, зокрема за допомогою бізнесових прогнозів.

Розділ 4

Конкретні ситуації

Підрозділ 1

Субсидовані контракти і науково-дослідні послуги

Стаття 13

Контракти, субсидовані замовниками

Ця Директива застосовується до присудження наступних контрактів:

(а) контракти на виконання робіт, які субсидуються безпосередньо замовниками більш ніж на 50%, і розрахункова вартість яких, за вирахуванням ПДВ, дорівнює або перевищує 5 186 000 євро, якщо ці контракти включають один з наступних видів діяльності:

(i) діяльність з цивільного будівництва, перелічена в додатку II,

(ii) будівельні роботи для лікарень, об'єктів спорту, відпочинку і дозвілля, шкіл та університетських будівель, а також споруд, що використовуються для адміністративних цілей;

(b) контракти щодо надання послуг, які субсидуються безпосередньо замовниками більш ніж на 50%, і розрахункова вартість яких, за вирахуванням ПДВ, дорівнює або перевищує 207 000 євро, і які пов'язані з контрактом на виконання робіт, зазначеним у підпункті (а).

Замовники, які надають субсидії, зазначені в підпунктах (а) і (b) першого абзацу, повинні гарантувати відповідність цій Директиві, якщо вони самі не присуджують субсидовані контракти, або якщо вони присуджують контракти для інших осіб та від їхнього імені.

Стаття 14

Науково-дослідні послуги

Ця Директива застосовується тільки до державних контрактів щодо надання науково-дослідних послуг, які підпадають під коди ЄЗК 73000000-2 - 73120000-9, 73300000-5, 73420000-2 і 73430000-5 за умови, що дотримані обидві з наступних умов:

(а) результати отримує виключно замовник для свого використання у своїх власних справах, і

(b) надана послуга повністю оплачується замовником.

Підрозділ 2

Закупівлі, які стосуються аспектів оборони та безпеки

Стаття 15

Оборона і безпека

1. Ця Директива застосовується до присудження державних контрактів і конкурсів проектів, організованих в області оборони і безпеки, за винятком таких контрактів:

(а) контракти, що підпадають під дію Директиви 2009/81/ЄС;

(b) контракти, до яких не застосовується відповідно до її статей 8, 12 і їх 13.

2. Ця Директива не поширюється на державні контракти і конкурси проектів, які не виключені відповідно до пункту 1, в тій мірі, в якій захист основних інтересів безпеки держави-члена не може бути гарантовано менш радикальними заходами, наприклад, шляхом встановлення вимог, спрямованих на захист конфіденційного характеру інформації,

до якої замовник відкриває доступ при процедурі присудження контракту, як передбачено в цій Директиві.

Крім того, відповідно до підпункту (а) статті 346 (1) ДФЄС, ця Директива не застосовується до державних контрактів і конкурсів проектів, які не виключені відповідно до пункту 1 цієї статті, в тій мірі, в якій застосування цієї Директиви зобов'язує державу-члена надавати інформацію, розкриття якої на її думку суперечитиме істотним інтересам її безпеки.

3. Коли закупівля і виконання державного контракту або конкурсу проектів оголошуються таємницею або повинні супроводжуватися спеціальними заходами безпеки згідно з законами, правилами або адміністративними положеннями, діючими в державі-члені, дана Директива не застосовується за умови, якщо держава-член встановила, що основні інтереси під питанням не можуть бути гарантовані менш радикальними заходами, такими які вказані в першому абзаці пункту 2.

Стаття 16

Змішані закупівлі, які стосуються аспектів оборони та безпеки

1. Ця стаття застосовується у разі змішаних контрактів, предметом яких є закупівлі, які входять до сфери застосування цієї Директиви, а також закупівлі в рамках статті 346 ДФЄС або Директиви 2009/81/ЄС.

2. Якщо різні частини даного державного контракту об'єктивно подільні, замовники можуть присуджувати окремі контракти на окремі частини або присуджувати єдиний контракт.

Якщо замовники віддають перевагу присудженню окремих контрактів на окремі частини, рішення, який правовий режим поширюватиметься на будь-який з таких окремих контрактів, приймаються на основі характеристик відповідної частини.

Якщо замовники вибирають присудження єдиного контракту, для визначення правового режиму застосовуються наступні критерії:

(а) якщо на частину даного контракту поширюється дія статті 346 ДФЄС, контракт може присуджуватись без застосування цієї Директиви за умови, що присудження єдиного контракту виправдане в силу об'єктивних причин;

(b) якщо на частину даного контракту поширюється дія Директиви 2009/81/ЄС, контракт може присуджуватись відповідно до цієї Директиви за умови, що присудження єдиного контракту виправдане в силу об'єктивних причин. Цей пункт не повинен завдавати шкоди пороговим значенням і виняткам, зазначеним у цій Директиві.

Однак, рішення про присудження єдиного контракту не слід приймати в цілях уникання застосування цієї Директиви або Директиви 2009/81/ЄС.

3. Підпункт (а) третього абзацу пункту 2 застосовуються до змішаних договорів, до яких в іншому випадку можуть застосовуватися як підпункт (а), так і підпункт (b) того абзацу.

4. Якщо різні частини даного контракту об'єктивно неподільні, контракт може присуджуватись без застосування цієї Директиви, коли він включає елементи, до яких застосовується стаття 346 ДФЄС; в іншому випадку він може присуджуватись відповідно до Директиви 2009/81/ЄС.

Стаття 17

Державні контракти та конкурси проектів, які стосуються аспектів оборони та безпеки і присуджуються або організовані відповідно до міжнародних правил

1. Ця Директива не поширюється на державні контракти і конкурси проектів, пов'язані з аспектами оборони або безпеки, які замовник зобов'язаний присуджувати чи організовувати згідно з процедурами закупівель, відмінними від встановлених цією Директивою, які регулюються наступним:

- (a) міжнародним договором або домовленістю, укладеними відповідно до Угод між державою-членом і одним або декількома третіми країнами або їхніми суб'єктами, які стосуються робіт, товарів або послуг, призначених для спільної реалізації або експлуатації проекту його підписантами;
- (b) міжнародним договором або домовленістю, що стосуються дислокації військ і зобов'язань держави-члена або третьої країни;
- (c) міжнародною організацією.

Всі угоди або домовленості, зазначених у підпункті (a) першого абзацу цього пункту направляються Комісії, яка може звернутись до Консультативного комітету з державних закупівель, зазначеного в статті 89.

2. Ця Директива не поширюється на державні контракти і конкурси проектів, пов'язані з аспектами оборони або безпеки, які замовник присуджує відповідно до правил закупівель, передбачених міжнародною організацією або міжнародною фінансовою установою, коли відповідні державні замовлення та конкурси проектів повністю фінансуються цією організацією або установою. У разі державних контрактів і конкурсів проектів спільно фінансованих більшою мірою з боку міжнародної організації або міжнародної фінансової установи, сторони домовляються про застосовні процедури закупівель.

ГЛАВА II

Загальні правила

Стаття 18

Принципи закупівель

1. Замовники повинні рівноправно і без дискримінації ставитись до суб'єктів господарювання і повинні діяти відкрито і пропорційно.

Структура закупівель не повинна бути спрямована на виключення її зі сфери дії цієї Директиви або штучне звуження конкуренції. Конкурс вважається штучно звуженим, коли структура закупівель побудована з метою надання переваг або ущемлення інтересів певних суб'єктів господарювання.

2. Держави-члени вживають необхідних заходів для забезпечення дотримання при виконанні державних контрактів суб'єктами господарювання відповідних зобов'язань у галузі екологічного, соціального та трудового права, встановленого законодавством Євросоюзу, національним законодавством, колективними договорами або положеннями міжнародним екологічного, соціального і трудового права, вказаними у Додатку X.

Стаття 19

Суб'єкти господарювання

1. Суб'єкти господарювання, які згідно закону держави-члена, в якій вони засновані, мають право надавати відповідні послуги, не можуть бути відхилені лише на підставі того, що згідно закону держави-члена, в якій присуджується контракт, від них вимагається мати статус або фізичної або юридичної особи.

Проте, у разі державних контрактів на надання послуг та виконання робіт, а також державних контрактів на поставки товарів, які включають додаткові послуги чи розміщення і монтажні роботи, юридичні особи можуть бути зобов'язані вказувати, в конкурсній пропозиції або у запиті на участь, імена та відповідну професійну кваліфікацію персоналу, який відповідатиме за виконання даного контракту.

2. Групи суб'єктів господарювання, у тому числі тимчасові об'єднання, можуть брати участь у процедурах закупівель. Замовники не вимагатимуть від них мати певну юридичну форму для відправки пропозицій або заявок на участь.

У разі необхідності, замовники можуть роз'яснити у документації конкурсних торгів, яким чином групи суб'єктів господарювання повинні відповідати вимогам як економічного так і фінансового стану або технічної та професійної здатності, зазначеним у статті 58 за умови, що це виправдано об'єктивними причинами і є пропорційним. Держави-члени можуть встановлювати стандартні умови для того, як групи суб'єктів господарювання повинні задовольняти ці вимоги.

Будь-які умови для виконання контракту такими групами суб'єктів господарювання, які відрізняються від тих, які застосовуються для окремих учасників, також повинні бути виправдані об'єктивними причинами і мають бути пропорційними.

3. Незважаючи на положення пункту 2, замовники можуть вимагати групи суб'єктів господарювання набути певну правову форму коли їм був присуджений контракт, у тій мірі, якою така зміна необхідна для задовільного виконання контракт.

Стаття 20

Зарезервовані контракти

1. Держави-члени можуть зарезервувати право брати участь у процедурах державних закупівель для спеціальних підприємств, які наймають людей з обмеженими можливостями, та суб'єктів господарювання, головною метою яких є соціальна і професійна інтеграція інвалідів та малозабезпечених осіб, або вони можуть забезпечувати виконання таких контрактів у контексті захищених програм зайнятості, за умови, що принаймні 30% працівників цих підприємств, суб'єктів господарювання або програм складають люди з обмеженими можливостями або робітники з малозабезпечених верств населення.

2. Запрошення до участі у процедурі закупівлі повинне містити посилання на цю статтю.

Стаття 21

Конфіденційність

1. Якщо інше не передбачено в цій Директиві або в національному законодавстві, яким керується замовник, зокрема стосовно законодавства про доступ до інформації, і без шкоди

для зобов'язань, пов'язаних з рекламою укладених контрактів та інформацією для кандидатів та учасників торгів, викладеною у статтях 50 і 55, замовник не повинен розголошувати інформацію, представлену йому суб'єктами господарювання, яку вони визначили як конфіденційну, включаючи, але не обмежуючись, технічними або комерційними таємницями і конфіденційними аспектами пропозицій.

2. Замовники можуть накласти на суб'єкти господарювання вимоги, спрямовані на захист конфіденційного характеру інформації, доступ до якої замовники відкривають весь період процедури закупівель.

Стаття 22

Правила щодо комунікації

1. Держави-члени повинні забезпечити, щоб вся комунікація та обмін інформацією відповідно до цієї Директиви, зокрема електронне подання конкурсних пропозицій, виконувались з використанням електронних засобів зв'язку відповідно до вимог цієї статті. Інструменти і прилади, які будуть використовуватися для зв'язку за допомогою електронних засобів, а також їхні технічні характеристики, повинні носити недискримінаційний характер, бути загальнодоступними і сумісними з продуктами ІКТ загального користування, і не повинні обмежувати доступ суб'єктів господарювання до процедури закупівель.

Незважаючи на перший абзац, замовники не зобов'язані вимагати використання електронних засобів зв'язку в процесі подання конкурсних пропозицій у наступних ситуаціях:

- (a) через спеціалізований характер закупівель, використання електронних засобів зв'язку потребуватиме спеціальних інструментів, пристроїв або форматів файлів, які не є загальнодоступними або не підтримуються загальнодоступними додатками;
- (b) додатки, що підтримують формати файлів, прийнятних для опису конкурсних пропозицій, використовують формати файлів, які не можуть бути оброблені за допомогою будь-яких інших відкритих або загальнодоступних додатків, або які захищені власною схемою ліцензування і замовник не може надати доступ для їхнього скачування або дистанційного використання;
- (c) використання електронних засобів зв'язку потребує офісного обладнання, яке замовники загалом не мають у своєму розпорядженні;
- (d) документи щодо закупівель вимагають подання фізичних або масштабних моделей, які не можуть бути передані за допомогою електронних засобів.

Стосовно повідомлень, для яких електронні засоби зв'язку не використовуються згідно другого параграфу, комунікація здійснюється поштою або через інший прийнятний носій інформації, або шляхом поєднання пошти та іншого прийнятного носія інформації та електронних засобів.

Незважаючи на перший абзац цього пункту, замовники не зобов'язані вимагати електронних засобів зв'язку в процесі реєстрації в тій мірі, якою використання засобів зв'язку, інших ніж електронні засоби, необхідне через порушення безпеки електронних засобів комунікацій або для захисту особливо чутливого характеру інформації, що вимагає

такого високого рівня захисту, що його не можна належним чином забезпечити за допомогою електронних засобів та пристроїв, які загальнодоступні суб'єктам господарювання або можуть стати доступними для них через альтернативні засоби доступу, згідно змісту пункту 5.

Замовники, які відповідно до другого параграфу цього пункту вимагають у процесі подання конкурсних пропозицій використовувати інші засоби зв'язку, ніж електронні, зобов'язані вказувати причини цієї вимоги в окремому звіті, зазначеному в статті 84. У разі необхідності, замовники вказують в індивідуальному звіті причини, чому використання інших засобів зв'язку, ніж електронні, було визнане необхідним при застосуванні четвертого абзацу цього пункту.

2. Незважаючи на положення пункту 1, у якості комунікації може використовуватись усне спілкування, за виключенням комунікації, яка стосується основних елементів процедури закупівель, за умови, що зміст усного спілкування задокументовано належним чином. З цією метою основні елементи процедури закупівель включають документи по закупівлях, запити на участь, підтвердження зацікавленості та конкурсні пропозиції. Зокрема, усне спілкування з учасниками торгів, які можуть справити істотний вплив на зміст і оцінку торгів, повинне документально оформлюватись належним чином і за допомогою відповідних засобів, таких як письмовий чи аудіо запис або резюме основних елементів спілкування.

3. При здійсненні будь-якої комунікації, обміну та зберігання інформації, замовники повинні забезпечити цілісність даних і конфіденційність пропозицій конкурсних торгів і заявок на участь. Вони мають право вивчати зміст пропозицій конкурсних торгів та заявок на участь тільки по закінченні терміну, встановленого для їхнього подання.

4. Для державних контрактів на виконання робіт і конкурсів проектів держави-члени можуть вимагати використання специфічних електронних інструментів, таких як електронні інструменти моделювання інформації з будівництва або аналогічні ним. У таких випадках замовники пропонують альтернативні способи доступу, як це передбачено в пункті 5, до тих пір, поки ці інструменти не стануть загальнодоступними за змістом другого речення першого абзацу пункту 1.

5. У разі необхідності замовники можуть вимагати використання інструментів і засобів, які не є загальнодоступними, за умови, що замовники пропонують альтернативні способи доступу.

Вважається, що замовники запропонували відповідні альтернативні засоби доступу в будь-якій з наступних ситуацій, коли вони:

- (a) запропонували необмежений і повний прямий безкоштовний доступ за допомогою електронних засобів до таких інструментів і засобів з дати публікації повідомлення згідно з додатком VIII або з дати відправлення запрошення для підтвердження інтересу. Текст повідомлення або запрошення для підтвердження інтересу повинні вказувати інтернет-адресу, за якою можна отримати доступ до цих інструментів та засобів;
- (b) переконалися, що учасники торгів, які не мають доступу до відповідних інструментів і засобів, чи можливості отримати їх у рамках відповідних термінів, за умови, що неможливість доступу не спричинена самим претендентом, можуть отримати доступ до процедури закупівель за рахунок використання тимчасових жетонів, доступних безкоштовно в режимі онлайн; або

- (с) підтримати альтернативний канал для електронного подання конкурсних пропозицій.
- б. На додаток до вимог, викладених у Додатку IV, до інструментів та засобів для електронної передачі та отримання конкурсних пропозицій і для електронної подачі заявок на участь застосовуються наступні правила:
- (а) для зацікавлених сторін повинні бути доступні інформація по специфікаціях для електронного подання конкурсних пропозицій і заявок на участь, у тому числі шифрування і фіксація часу;
- (б) держави-члени або замовники, що діють в загальних рамках, встановлених державою-членом, повинні вказувати рівень безпеки, необхідної для електронних засобів зв'язку на різних етапах конкретної процедури закупівлі; такий рівень повинен відповідати пов'язаним ризикам;
- (с) коли держави-члени або замовників, що діють в загальних рамках, встановлених державою-членом, дійшли висновку, що рівень ризиків, оцінений згідно підпункту (б) цього пункту, є таким, що вимагає посилення електронних підписів відповідно до Директиви 1999/93/ЄС Європейського Парламенту і Ради ЄС (27), замовники прийматимуть посилені електронні підписи, підтримані кваліфікаційним сертифікатом, враховуючи, чи були ці сертифікати надані постачальником послуг сертифікації, який включений у список довірених постачальників, передбачений Рішенням Комісії 2009/767/ЄС (28), створений за допомогою пристрою для створення захищеного підпису або без нього, за умови дотримання наступних умов:
- (і) замовники встановлюють необхідний посилений формат підписів на основі форматів, встановлених рішенням Комісії 2011/130/EU (29), і повинні вжити необхідних заходів, щоб мати технічну можливість обробляти ці формати; у разі використовується іншого формату електронного підпису, електронний підпис або носій електронних документів повинен містити інформацію про існуючі можливості перевірки, за яке має відповідати держава-член. Можливості перевірки дозволяють замовнику здійснювати підтвердження в режимі онлайн, безкоштовно і таким способом, що є цілком зрозумілим для не-носіїв мови, отриманого електронного підпису, як посиленого електронного підпису за підтримки кваліфікаційного сертифіката.
- Держави-члени передають інформацію про постачальника послуг перевірки до Комісії, яка надає доступ для громадськості через Інтернет до цієї інформації, отриманої від держави-члена;
- (іі) якщо пропозиція підписана за підтримки кваліфікаційного сертифіката зі списку довірених постачальників, замовники не застосовують додаткові вимоги, які можуть перешкоджати використанню цих підписів учасниками процедури закупівлі.

Стосовно документів, які використовуються в контексті процедури закупівлі, підписаних компетентним органом держави-члена або іншим емітентом, компетентний орган або установа-емітент може встановити необхідний посилений формат підпису відповідно до вимог, викладених у статті 1 (2) Рішення 2011/130/EU. Вони повинні вжити необхідних заходів, щоб мати технічну можливість обробляти цей формат включаючи інформацію, необхідну для цілей обробки підпису у відповідному документі. Такі документи повинні містити в електронному підписі або в електронному носії інформацію про існуючі

можливості перевірки, які дозволяють підтверджувати отримані електронні підписи в режимі онлайн, безкоштовно і таким способом, що є цілком зрозумілим для не-носіїв мови.

7. Комісія має повноваження ухвалювати делеговані акти відповідно до статті 87 про внесення поправок до технічних деталей і характеристик, викладених у Додатку IV, з урахуванням технічного прогресу.

Комісія наділяється правом примати делеговані акти відповідно до статті 87 про внесення змін до списку, зазначеного у підпунктах (а) - (d) другого абзацу пункту 1 цієї статті, якщо завдяки технологічним розробкам виключення з використання електронних засобів зв'язку стають недоречними або, у виняткових випадках, якщо завдяки технологічним розробкам повинні бути передбачені нові виключення.

Для забезпечення сумісності технічних форматів, а також процесу і стандартів повідомлень, особливо в транскордонному контексті, Комісія має повноваження приймати делеговані акти відповідно до статті 87, щоб встановити обов'язкове використання таких специфічних технічних стандартів, зокрема щодо використання електронного подання, електронних каталогів та засобів для електронної аутентифікації, тільки у випадках, коли технічні стандарти були ретельно перевірені і довели свою корисність на практиці. Перш, ніж ухвалити обов'язкове використання будь-якого технічного стандарту, Комісія повинна також ретельно враховувати витрати, які це може спричинити, зокрема з точки зору адаптації до існуючих рішень електронних закупівель, включаючи інфраструктуру, процеси або програмне забезпечення.

Стаття 23

Номенклатури

1. Будь-яке посилання на номенклатури в контексті державних закупівель здійснюється за допомогою Єдиного закупівельного класифікатора (ЄЗК), прийнятого Постановою (ЄС) № 2195/2002.

2. Комісія має повноваження ухвалювати делеговані акти відповідно до статті 87, щоб адаптувати коди ЄЗК, зазначені в цій Директиві, всякий раз, коли зміни в номенклатурі ЄЗК повинні бути відображені у цій Директиві, але вони не означають зміни рамок цієї Директиви.

Стаття 24

Конфлікти інтересів

Держави-члени повинні забезпечити, щоб замовники вживали відповідних заходів для ефективного запобігання, виявлення та розв'язання конфлікту інтересів, що виникають при проведенні процедур закупівель з метою уникнення будь-яких спотворень конкуренції та забезпечення рівного ставлення до всіх суб'єктів господарювання.

Поняття конфлікту інтересів повинне принаймні охоплювати будь-які ситуації, коли співробітники замовника або постачальника послуг закупівель, який діє від імені замовника, які беруть участь у проведенні процедури закупівлі або можуть вплинути на результати цієї процедури мають, прямо або опосередковано, фінансовий, економічний або інший особистий інтерес, який може сприйматися як компрометація їхньої неупередженості та незалежності в контексті процедури закупівлі.

РОЗДІЛ II

ПРАВИЛА ЩОДО ДЕРЖАВНИХ КОНТРАКТІВ

ГЛАВА I

Процедури

Стаття 25

Умови, пов'язані з УДЗ та іншими міжнародними угодами

У тій мірі, якою вони підпадають під дію додатків 1, 2, 4 і 5, а також Загальних зауважень до Додатку I Європейського Союзу до УДЗ, а також під дію інших відповідних міжнародних угод, підписаних Європейським Союзом, до робіт, товарів, послуг і суб'єктів господарювання підписантів таких угод замовники погоджуються застосовувати режим не менш сприятливий, ніж режим, що надається для робіт, товарів, послуг і суб'єктів господарювання Євросоюзу.

Стаття 26

Вибір процедур

1. При присудженні державних замовлень замовники застосовують національні процедури, відкориговані у відповідності з цією Директивою, за умови, що, без шкоди для положень статті 32, запрошення до участі у процедурі закупівлі було опубліковане відповідно до цієї Директиви.
2. Держави-члени повинні передбачити можливість для замовників застосовувати відкриті або закриті процедури відповідно до цієї Директиви.
3. Держави-члени повинні передбачити можливість для замовників застосовувати інноваційні партнерства відповідно до цієї Директиви.
4. Держави-члени повинні передбачити можливість для замовників застосовувати переговорні процедури закупівлі або конкурсний діалог у наступних ситуаціях:
 - (a) у зв'язку з роботами, товарами або послугами, які відповідають одному або декільком з наступних критеріїв:
 - (i) потреби замовника не можуть бути задоволені без адаптації легко доступних рішень;
 - (ii) вони включають проектні або інноваційні рішення;
 - (iii) контракт не може бути присуджений без попередніх переговорів через конкретні обставини, пов'язані з природою, складністю або юридичною та фінансовою структурою, або через властиві їм ризики;
 - (iv) технічні специфікації не можуть встановлюватись замовником з достатньою точністю посилаючись на стандарт, Європейську технічну оцінку, загальні технічні специфікації або технічний довідник, згідно змісту пунктів 2 - 5 додатку VII;
 - (b) у зв'язку з роботами, товарами або послугами, коли у відповідь на відкриту чи обмежену процедуру були представлені лише невідповідні вимогам або неприйнятні пропозиції. У таких ситуаціях замовникам не потрібно публікувати контрактне

повідомлення, коли вони включають до процедури всіх і лише тих учасників процедури закупівлі, які задовольняють критеріям, викладеним у статтях 57 - 64, і котрі під час попереднього відкритої або обмеженої процедури представили пропозицій відповідно до формальних вимог процедури закупівель.

Зокрема, пропозиції, які не відповідають документації конкурсних торгів, які були отримані невчасно, які мають є докази змови або корупції, або які були визначені замовником, як аномально низькі, вважатимуться невідповідними вимогам. Зокрема пропозиції, представлених учасниками торгів, які не мають необхідної кваліфікації, а також пропозиції, ціна яких перевищує бюджет замовника, визначеного і задокументованого до початку здійснення процедури закупівлі, вважаються неприйнятними.

5. Запрошення до участі у процедурі закупівлі здійснюється за допомогою контрактного повідомлення відповідно до статті 49.

Якщо контракт присуджений за обмеженою процедурою або конкурсною процедурою з переговорами, незважаючи на перший абзац цього пункту, держави-члени можуть передбачати, що суб-центральні замовники або їхні певні категорії можуть запрошувати до участі у процедурі закупівлі за допомогою попереднього інформаційного повідомлення відповідно до статті 48 (2) .

Якщо запрошення до участі у процедурі закупівлі проводиться за допомогою попереднього інформаційного повідомлення відповідно до статті 48 (2), суб'єкти господарювання, які висловили інтерес після публікації попереднього інформаційного повідомлення, запрошуються підтвердити свою зацікавленість у письмовій формі шляхом запрошення для підтвердження зацікавленості відповідно до статті 54.

6. У конкретних випадках і обставинах, явно зазначених у статті 32, держави-члени можуть передбачити, що замовники можуть застосовуватися переговорні процедури без попереднього опублікування запрошення до участі у процедурі закупівлі. Держави-члени не повинні дозволяти застосування цієї процедури в будь-яких інших випадках, крім тих, які згадані у статті 32.

Стаття 27

Відкрита процедура

1. При проведенні відкритих процедур будь-який бажаючий суб'єкт господарювання може подати пропозицію у відповідь на запрошення до участі у процедурі закупівлі.

Мінімальний термін для отримання конкурсних пропозицій складає 35 днів від дати надсилання контрактного повідомлення.

Пропозиція повинна супроводжуватись інформацією для якісного відбору, яку вимагає замовник.

2. Якщо замовники опублікували попереднє інформаційне повідомлення, яке не використовувалось як засіб запрошення до участі у конкурсних торгах, мінімальний термін для отримання конкурсних пропозицій, як це передбачено в другому абзаці пункту 1 цієї статті, може бути скорочений до 15 днів, за умови дотримання всіх наступних умов:

(а) попереднє інформаційне повідомлення включає всю інформацію, необхідну для

контрактного повідомлення згідно розділу I частини В додатку V, у тій мірі, якою дана інформація була доступна на час публікації попереднього інформаційного повідомлення;

(b) попереднє інформаційне повідомлення було надіслане для публікації у період від 35 днів до 12 місяців до дати відправлення контрактного повідомлення.

3. У разі стану терміновості, обґрунтованого замовником належним чином, часові межі, зазначені в другому абзаці пункту 1, стають недоцільними, замовник може встановлювати граничний термін, який становить не менше 15 днів від дати відправлення контрактного повідомлення.

4. Замовник може зменшити на п'ять днів термін для отримання конкурсних пропозицій, вказаний в другому абзаці пункту 1 цієї статті, якщо він визнає, що пропозиції можуть бути представлені за допомогою електронних засобів відповідно до першого абзацу статті 22 (1) і статті 22 (5) і (6).

Стаття 28

Процедура з обмеженнями

1. При проведенні обмежених процедур, будь-який суб'єкт господарювання може подати заявку на участь у відповідь на запрошення взяти участь у конкурсних торгах, яке містить інформацію, зазначену в Додатку V, частини В або С, залежно від обставин, шляхом надання інформації для якісного відбору, запитуваної замовником.

Мінімальний термін для подачі заявок на участь складає 30 днів від дати, на яку було надіслано контрактне повідомлення або, якщо у якості засобу запрошення до участі у конкурсних торгах використовується попереднє інформаційне повідомлення, запрошення для підтвердження зацікавленості.

2. Подавати пропозиції можуть тільки ті суб'єкти господарювання, яких замовник запросив зробити це після оцінки представленої ними інформації. Замовники можуть обмежити кількість прийнятних кандидатів, які будуть запрошені для участі в процедурі згідно статті 65.

Мінімальний термін для отримання конкурсних пропозицій становить 30 днів від дати відправлення запрошення подати пропозицію.

3. Якщо замовник опублікував попереднє інформаційне повідомлення, яке не використовувалось як засіб запрошення до участі у конкурсних торгах, мінімальний термін для отримання конкурсних пропозицій, вказаний у другому абзаці пункту 2 цієї статті, може бути скорочений до 10 днів, якщо дотримані всі наступні умови:

(a) попереднє інформаційне повідомлення включає всю інформацію згідно розділу I частини В додатку V, у тій мірі, якою дана інформація була доступна на час публікації попереднього інформаційного повідомлення;

(b) попереднє інформаційне повідомлення було надіслане для публікації у період від 35 днів до 12 місяців до дати відправлення контрактного повідомлення.

4. Держави-члени можуть передбачити, що всі або певні категорії суб-центральної замовників можуть встановлювати строк для отримання пропозицій за взаємною домовленістю між замовником і відібраними кандидатами за умови, що всі відібрані

кандидати мають однаковий час для підготовки й подання своїх конкурсних пропозицій. За відсутності угоди про термін щодо отримання конкурсних пропозицій, цей термін повинен бути не менше 10 днів від дати відправлення запрошення до участі у конкурсних торгах.

5. Строк для отримання конкурсних пропозицій, передбачений у пункті 2 цієї статті, може бути зменшений на п'ять днів якщо замовник визнає, що пропозиції можуть бути представлені за допомогою електронних засобів відповідно до статті 22 (1), (5) і (6).

6. У разі стану терміновості, обґрунтованого замовником належним чином, часові межі, зазначені в цій статті, стають недоцільними, замовник може встановлювати:

(a) термін для подачі заявок на участь, який не повинен бути менше 15 днів від дати відправлення контрактного повідомлення;

(b) термін для отримання конкурсних пропозицій, який не повинен бути менше 10 днів від дати відправлення запрошення до участі у конкурсних торгах.

Стаття 29

Переговорна процедура закупівлі

1. При проведенні переговорної процедури закупівлі будь-який суб'єкт господарювання може подати заявку на участь у відповідь на запрошення взяти участь у конкурсних торгах, яке містить інформацію, зазначену в Додатку V, частини B і C, надаючи інформацію для якісного вибору, запитувану замовником.

У документації конкурсних торгів замовники визначають предмет закупівлі, надавши опис своїх потреб і характеристики, необхідні для закуповуваних товарів, робіт чи послуг, і вказавши критерії присудження контракту. Вони також повинні вказати, які елементи опису визначають мінімальні вимоги, яким повинні відповідати всі пропозиції.

Представлена інформація повинна бути досить точною, щоб дозволити суб'єктам господарювання визначати характер і масштаби закупівель і вирішити, чи слід просити взяти участь у процедурі.

Мінімальний термін для подачі заявок на участь складає 30 днів від дати відправлення контрактного повідомлення або, якщо у якості засобу запрошення до участі у конкурсних торгах використовується попереднє інформаційне повідомлення, запрошення для підтвердження зацікавленості. Мінімальний термін для отримання первинних конкурсних пропозицій становить 30 днів від дати відправлення запрошення. Застосовується стаття 28 (3) - (6).

2. Тільки ті суб'єкти господарювання, яких замовник запросив зробити це після оцінки представленої ними інформації, можуть подавати первісну пропозицію, яка стане основою для подальших переговорів. Замовники можуть обмежити кількість прийнятних кандидатів, які будуть запрошені для участі в процедурі, відповідно до статті 65.

3. Якщо інше не передбачено в пункті 4, замовники проводять переговори з учасниками щодо первинної і всіх наступних пропозицій, представлених ними, за виключенням остаточних пропозицій згідно змісту пункту 7, для поліпшення їхнього змісту.

Мінімальні вимоги та критерії присудження не підлягають переговорам.

4. Замовники можуть присуджувати контракти на основі первинних пропозицій без проведення переговорів, якщо у контрактному повідомленні або запрошенні підтвердити зацікавленість було вказано, що вони залишають за собою можливість робити це.

5. Під час переговорів замовники забезпечують рівне ставлення до всіх учасників процедури закупівель. З цією метою вони не повинні надавати інформацію у дискримінаційній манері, яка може дати деяким учасникам торгів перевагу над іншими. Вони повинні інформувати у письмовій формі всіх претендентів, чиї пропозиції не були відхилені згідно пункту 6, про будь-які зміни в технічних специфікаціях чи інших документах конкурсних торгів, за винятком тих, які встановлюють мінімальні вимоги. Після цих змін замовники надають достатній час учасникам конкурсних торгів для зміни і повторного представлення змінених пропозицій належним чином.

Відповідно до статті 21, замовники не повинні розкривати іншим учасникам конфіденційну інформацію, отриману від кандидата або учасника торгів, що беруть участь у переговорах, без їхньої згоди. Така згода не повинна виражатись у загальній формі, натомість вона повинна надаватися з посиланням на очікувану передачу конкретної інформації.

6. Переговорна процедура закупівлі може проводитись через низку етапів з метою зменшення кількості пропозицій, по яких проводитимуться переговори, за допомогою критеріїв присудження, зазначених у контрактному повідомленні, запрошенні підтвердити зацікавленість або в іншому документі закупівель. У контрактному повідомленні, запрошенні підтвердити зацікавленість чи в іншому документі закупівель замовник вказує, чи буде він використовувати цю опцію.

7. Коли замовник має намір завершити переговори, він інформує про це учасників процедури закупівлі, що залишилися, і встановлює загальний термін для відправки будь-яких нових або переглянутих пропозицій. Він повинен переконатися, що остаточні конкурсні пропозиції відповідають мінімальним вимогам і статті 56 (1), оцінює остаточні конкурсні пропозиції на основі критеріїв присудження та присуджує контракт відповідно до статей 66 - 69.

Стаття 30

Конкурентний діалог

1. При проведенні конкурентного діалогу будь-який суб'єкт господарювання може подати заявку на участь у відповідь на контрактне повідомлення шляхом надання інформації для якісного відбору, запитуваної замовником.

Мінімальний термін для подачі заявок на участь складає 30 днів від дати відправлення контрактного повідомлення.

Участь у діалозі можуть брати лише ті суб'єкти господарювання, яких замовник запросив за результатами оцінки поданої інформації. Замовники можуть обмежити кількість прийнятних кандидатів, які будуть запрошені для участі в процедурі, відповідно до статті 65.

Контракт присуджується лише на основі критерію найкращого співвідношення ціна-якість відповідно до статті 67 (2).

2. Замовники викладають свої потреби і вимоги у контрактному повідомленні, і вони повинні визначити ці потреби і вимоги в даному повідомленні та/або в описовому документі. У той же час і в тих же документах вони також повинні викласти і визначити обрані критерії присудження контрактів та орієнтовні терміни.

3. З учасниками, обраними згідно з відповідних положень статей 56 - 66, замовники відкривають діалог, мета якого полягає у виявленні та визначенні засобів, найбільш відповідних для задоволення їхніх потреб. Під час цього діалогу вони можуть обговорити всі аспекти закупівлі з вибраними учасниками.

У ході діалогу замовники забезпечують рівність ставлення між усіма учасниками. З цією метою вони не повинні надавати інформацію на дискримінаційній основі, яка можуть дати деяким учасникам перевагу над іншими.

Відповідно до статті 21, замовники не повинні розкривати іншим учасникам запропоновані рішення або іншу конфіденційну інформацію, отриману від кандидата або учасника торгів, що беруть участь у діалозі, без їхньої згоди. Така згода не повинна виражатись у загальній формі, натомість вона повинна надаватися з посиланням на очікувану передачу конкретної інформації.

4. Конкурентні діалоги можуть проводитись через низку етапів з метою зменшення кількості рішень, по яких проводитимуться переговори, за допомогою критеріїв присудження, зазначених у контрактному повідомленні або в іншому документі закупівель. У контрактному повідомленні чи в іншому документі закупівель замовник вказує, чи буде він використовувати цю опцію.

5. Замовник продовжує діалог до тих пір, поки він не визначить рішення, здатні задовольнити його потреби.

6. Оголосивши завершення діалогу і поінформував інших учасників про це, замовник просить кожного з них представити свої остаточні конкурсні пропозиції на основі представленого і визначеного в ході діалогу рішення або рішень. Ці пропозиції повинні включати всі елементи, обов'язкові і необхідні для виконання проекту.

На прохання замовника ці пропозиції можуть бути уточнені, визначені та оптимізовані. Проте, таке уточнення, визначення, оптимізація або додаткова інформація не можуть включати в себе зміни основних аспектів пропозиції або державної закупівлі, у тому числі потреб і вимог, викладених у контрактному повідомленні або описовому документі, якщо зміна цих аспектів, потреб і вимог, вірогідно, призведе до спотворення конкуренції або матиме дискримінаційні наслідки.

7. Замовники оцінюють пропозиції, отримані на основі критеріїв присудження, викладені у контрактному повідомленні або в описовому документі.

З учасником процедури закупівлі, котрого визначили як такого, який подав пропозицію з найкращим співвідношення ціни і якості відповідно до статті 67, на прохання замовника можуть проводитись переговори для підтвердження фінансових зобов'язань чи інших умов, що містяться в пропозиції, шляхом доопрацювання умов контракту, якщо це не матиме ефекту суттєвої зміни основних аспектів пропозиції або державних закупівель, у тому числі

потреб і вимог, викладених у контрактному повідомленні або в описовому документі, і не створює ризик спотворення конкуренції чи спричинення дискримінації.

8. У процесі діалогу замовники можуть конкретизувати винагороди або виплати для учасників.

Стаття 31

Інноваційне партнерство

1. Будь-який суб'єкт господарювання може подати заявку на участь у інноваційних партнерствах у відповідь на контрактне повідомлення шляхом надання інформації для якісного відбору, запитуваної замовником.

У документації конкурсних торгів замовник повинний визначити потребу в інноваційному продукті, послугі або роботі, яку не можна задовольнити шляхом придбання доступних на ринку товарів, послуг чи робіт. Необхідно вказати, які елементи цього опису визначають мінімальні вимоги, яких повинні дотримуватися учасники конкурсних торгів. Представлена інформація повинна бути досить точною, щоб дозволити суб'єктам господарювання визначити характер і масштаби необхідного рішення і вирішити, чи слід висловлювати прохання взяти участь у даній процедурі.

Замовник може прийняти рішення про створення інноваційного партнерства з одним або декількома партнерами, які здійснюють окрему науково-дослідну діяльність.

Мінімальний термін для подачі заявок на участь складає 30 днів від дати відправлення контрактного повідомлення. Участь у процедурі можуть брати лише ті суб'єкти господарювання, яких замовник запросив за результатами оцінки поданої інформації. Замовники можуть обмежити кількість прийнятних кандидатів, які будуть запрошені для участі в процедурі, відповідно до статті 65. Контракт присуджується лише на основі критерію найкращого співвідношення ціна-якість відповідно до статті 67

2. Інноваційне партнерство спрямоване на розвиток інноваційного продукту, послуги або робіт і подальшого придбання товарів, послуг або робіт, за умови, що вони відповідають рівням ефективності та максимальної вартості, погодженим між замовниками та учасниками.

Інноваційне партнерство складається з послідовних етапів у відповідності з послідовністю кроків у процесі досліджень та інновацій, що може включати виготовлення продукції, надання послуг або виконання робіт. Інноваційне партнерство встановлює проміжні цілі повинні для досягнення партнерами і передбачає виплату винагороди відповідними частинами.

Виходячи із зазначених цілей після кожного етапу замовник може прийняти рішення розірвати інноваційне партнерство або, у разі інноваційного партнерства з низкою партнерів, зменшити кількість партнерів шляхом припинення окремих контрактів за умови, що у документах із закупівлі замовник вказав ці можливості та умови їхнього використання.

3. Якщо інше не передбачено в цій статті, замовники проводять переговори з учасниками конкурсних торгів по первинній та по всіх наступних пропозиціях, представлених ними, за винятком остаточної, для поліпшення їхнього змісту.

Мінімальні вимоги та критерії присудження не можуть бути предметом переговорів.

4. Під час переговорів замовники забезпечують рівне ставлення до всіх учасників процедури закупівель. З цією метою вони не повинні надавати інформацію у дискримінаційній манері, яка може дати деяким учасникам торгів перевагу над іншими. Вони повинні інформувати у письмовій формі всіх претендентів, чиї пропозиції не були відхилені згідно пункту 5, про будь-які зміни в технічних специфікаціях чи інших документах конкурсних торгів, за винятком тих, які встановлюють мінімальні вимоги. Після цих змін замовники надають достатній час учасникам конкурсних торгів для зміни і повторного представлення змінених пропозицій належним чином.

Відповідно до статті 21, замовники не повинні розкривати іншим учасникам конфіденційну інформацію, отриману від кандидата або учасника торгів, що беруть участь у переговорах, без їхньої згоди. Така згода не повинна виражатись у загальній формі, натомість вона повинна надаватися з посиланням на очікувану передачу конкретної інформації.

5. При проведенні процедур інноваційного партнерства переговори можуть проводитись через низку етапів з метою зменшення кількості пропозицій, по яких проводитимуться переговори, за допомогою критеріїв присудження, зазначених у контрактному повідомленні, запрошенні підтвердити зацікавленість або в іншому документі закупівель. У контрактному повідомленні, запрошенні підтвердити зацікавленість чи в іншому документі закупівель замовник вказує, чи буде він використовувати цю опцію.

6. При виборі кандидатів замовники зокрема повинні застосовувати критерії, які враховують потенціал кандидатів у галузі науково-дослідної діяльності та розробки і реалізації інноваційних рішень.

Тільки ті суб'єкти господарювання, запрошені замовником після оцінки ним запитованої інформації, можуть представити дослідницькі та інноваційні проекти, спрямовані на задоволення виявлених замовником потреб, які не можна задовольнити за допомогою існуючих рішень.

У документації конкурсних торгів замовник визначає положення, що застосовуються до прав інтелектуальної власності. У разі інноваційного партнерства з низкою партнерів замовник, відповідно до статті 21, замовники не повинні розкривати іншим учасникам запропоновані рішення або іншу конфіденційну інформацію, отриману від кандидата або учасника торгів, що беруть участь у переговорах, без їхньої згоди. Така згода не повинна виражатись у загальній формі, натомість вона повинна надаватися з посиланням на очікувану передачу конкретної інформації.

7. Замовник повинен переконатись, що структура партнерства і, зокрема, тривалість і вартість різних етапів відображають ступінь інновації пропонованого рішення і послідовність дослідницької та інноваційної діяльності, необхідних для розробки інноваційного рішення, ще не доступного на ринку. Оціночна вартість товарів, послуг або робіт не повинна бути непропорційною по відношенню до інвестицій, необхідних для їх розробки.

Стаття 32

Використання переговорної процедури без попереднього опублікування

1. У конкретних випадках і за обставин, викладених у пунктах 2 - 5, держави-члени можуть передбачити, що замовники мають право укласти державні замовлення через переговорну процедуру без попереднього опублікування.

2. Переговорна процедура без попередньої публікації може бути використана для державних контрактів на виконання робіт, державних контрактів на поставки товарів і державних контрактів щодо надання послуг у будь-якому з наступних випадків:

(а) коли не було представлено пропозицій або прийнятних пропозицій чи заявок на участь або прийнятних заявок на участь у відповідь на відкриту або обмежену процедуру за умови, що початкові умови контракту не суттєво змінились і що звіт був направлений Комісії, якщо було висловлене таке прохання.

Пропозиція не вважається прийнятною, якщо вона не відповідає контракту, явно не спроможна, без істотних змін, задовольнити потреби і вимоги замовника, як зазначено в документації конкурсних торгів. Запит на участь вважається неприйнятним, якщо суб'єкта господарювання виключать або можуть виключити з процедури закупівлі відповідно до статті 57, або якщо він не відповідає критеріям відбору, викладеними замовником відповідно до статті 58;

(b) якщо роботи, товари або послуги можуть бути поставлені тільки конкретним суб'єктом господарювання за будь-якої з наступних причин:

(i) мета закупівлі - створення або придбання унікального твору мистецтва чи художнього виконання;

(ii) відсутня конкуренція з технічних причин;

(iii) захист виняткових прав, у тому числі прав інтелектуальної власності;

Винятки, передбачені в пунктах (ii) і (iii), застосовуються тільки тоді, коли немає розумної альтернативи або заміни, і відсутність конкуренції не є результатом штучного звуження параметрів закупівель;

(c) в тій мірі, наскільки суворо це є необхідним, коли, з міркувань крайньої необхідності, викликані непередбаченими замовником подіями, часові рамки для відкритих або обмежених процедур або переговорних процедур закупівлі не можуть бути дотримані. Обставини, які служать виправданням крайньої актуальності, ні в якому разі не повинні бути пов'язані з замовником.

3. Переговорна процедура без попередньої публікації може використовуватись для державних контрактів на поставки товарів:

(а) якщо відповідні товари виробляються виключно з метою проведення досліджень, експериментів, вивчення або розробки; однак контракти, укладені відповідно до цього пункту, не включають серійного виробництва для досягнення комерційної рентабельності або відшкодування затрат на наукові дослідження і розробки;

(b) для додаткових поставок від первинного постачальника, які призначені для часткової заміни товарів чи установок або для розширення існуючих товарів або установок, якщо зміна постачальника зобов'яже замовника придбати товари, які мають відмінні технічні специфікації, що може призвести до несумісності або непропорційних технічних труднощів при експлуатації та утриманні; тривалість таких а також повторних контрактів, як правило, не перевищує трьох років;

(c) для товарів, які конвертуються та купуються на товарно-сировинній біржі;

(d) для придбання товарів та послуг на особливо вигідних умовах від будь-якого

постачальника, який остаточно згортає свою діяльність, або від ліквідатора, який займається процедурою неплатоспроможності, завдяки домовленості з кредиторами або аналогічній процедурі згідно національних законів або правил.

4. Контрактна процедура без попередньої публікації може застосовуватись для державних контрактів щодо надання послуг, якщо відповідний контракт надається після конкурсу проектів, організованого відповідно до цієї Директиви, і присуджується відповідно до правил, передбачених конкурсом проектів, переможцю або одному з переможців конкурсу проектів; в останньому випадку всі переможці мають бути запрошені для участі в переговорах.

5. Контрактна процедура без попередньої публікації може застосовуватись для нових робіт або послуг, що складаються з повторення подібних робіт або послуг, доручених суб'єкту господарювання, якому ті ж замовники присудили первинний контракт, за умови, що такі роботи або послуги відповідають базовому проекту, для якого початковий контракт був укладений згідно процедури, описаної у статті 26 (1). Базовий проект повинен вказувати масштаб можливих додаткових робіт або послуг, а також умови, на яких вони будуть присуджені.

Як тільки перший проект виставляється на конкурсні торги, можливе використання цієї процедури повинне бути розкрито, а загальна кошторисна вартість наступних робіт або послуг повинна бути прийнята до уваги замовників при застужванні статті 4.

Цю процедуру можна застосувати лише протягом трьох років після укладення первинного контракту.

ГЛАВА II

Методи та інструменти електронних та агрегованих закупівель

Стаття 33

Рамкові угоди

1. Замовники можуть укладати рамкові угоди за умови, що вони застосовують процедури, передбачені в цій Директиві.

Рамкова угода означає угоду між одним чи декількома замовниками і одним або декількома господарюючими суб'єктами, метою якої є встановлення умов, що регулюють контракти, які присуджуватимуться протягом певного періоду, зокрема щодо ціни і, при необхідності, передбаченої кількості.

Термін дії рамкової угоди не повинен перевищувати чотири роки, крім виняткових випадків, обґрунтованих належним чином, зокрема, предметом рамкової угоди.

2. Контракти на основі рамкової угоди присуджується відповідно до процедур, викладених у цьому пункті та в пунктах 3 і 4.

Ці процедури можуть застосовуватися тільки між тими замовниками, які чітко визначені для цієї мети у запрошенні до участі в процедурі закупівлі чи запрошенні підтвердити зацікавленість, і тими суб'єктами господарювання, які є сторонами заключної рамкової угоди.

Контракти на основі рамкової угоди ні за яких обставин не можуть тягнути за собою істотних зміни щодо умов, викладених в цій рамковій угоді, зокрема у випадку, зазначеному в пункті 3.

3. Якщо рамкова угода укладається з єдиним суб'єктом господарювання, контракти на основі цієї угоди мають присуджуватись у рамках умов, встановлених рамковою угодою.

Для укладення таких контрактів замовники можуть звернутися в письмовій формі до суб'єкта господарювання, який є стороною рамкової угоди, з проханням надіслати пропозицію, по мірі необхідності.

4. Якщо рамкова угода укладена з більш ніж одним суб'єктом господарювання, така рамкова угода виконується одним з наступних способів:

(а) дотримуючись умов рамкової угоди, без відновлення конкурсу, якщо в ній викладені всі умови, які регулюють надання відповідних робіт, послуг і товарів, і об'єктивні умови визначення того, який із суб'єктів господарювання, який є стороною рамкової угоди, надаватиме їх; останні умови повинні зазначатись у закупівельній документації рамкової угоди;

(b) коли рамкова угода встановлює всі умови, які регулюють надання відповідних робіт, послуг і товарів, частково без відновлення конкурсу відповідно до підпункту (а) і частково з відновленням конкурсу серед суб'єктів господарювання, які є сторонами рамкової угоди відповідно підпункту (с), якщо така можливість була передбачена замовником у закупівельній документації рамкової угоди. Вибір придбання конкретних робіт, товарів або послуг після відновлення конкуренції або безпосередньо на умовах, викладених у рамковій угоді, повинний ґрунтуватися на об'єктивних критеріях, які необхідно викласти у закупівельній документації рамкової угоди. Ця закупівельна документація також повинна вказати, які умови можуть вимагати відновлення конкурсу.

Можливості, передбачені першим абзацом цього підпункту, також застосовуються до будь-якого лоту рамкової угоди, для якого всі умови, що регулюють надання відповідних робіт, послуг і товарів, викладені в рамковій угоді, незалежно від того, чи були викладені всі умови, які регулюють надання відповідних робіт, послуг і товарів, по інших лотах.

(с) коли в рамковій угоді закладені не всі умови, що регулюють надання робіт, послуг і товарів, - через відновлення конкурсу серед суб'єктів господарювання, які є сторонами рамкової угоди.

5. Конкурсні торги, зазначені у підпунктах (b) і (с) пункту 4, повинні ґрунтуватися на тих же умовах, що застосовуються для присудження рамкової угоди і, при необхідності, більш чітко сформульованих умовах та, якщо доцільно, інших умовах, згаданих у закупівельній документації рамкової угоди відповідно до наступної процедури:

- (a) для кожного контракту, який буде присуджений, замовники звертаються у письмовій формі до суб'єктів господарювання, здатних виконувати контракт;
- (b) замовники встановлюють граничний термін, достатній для подання пропозицій по кожному конкретному контракту, беручи до уваги такі фактори, як складність предмета контракту і час, необхідний для відправки пропозицій;
- (c) пропозиції мають бути представлені в письмовому вигляді, а їхній зміст не підлягає розкриттю до передбаченого кінцевого терміну надання відповідей;
- (d) замовник присуджує кожний контракт претенденту, який представив найкращу пропозицію на основі критеріїв присудження, викладених у закупівельній документації рамкової угоди.

Стаття 34

Динамічні системи закупівель

1. Для часто здійснюваних покупок, чії характеристики, загалом доступні на ринку, відповідають вимогам замовників, замовники можуть використовувати динамічну систему закупівель. Динамічна система закупівель працює як повністю електронний процес, і вона повинна бути відкрита протягом всього періоду дії системи закупівель для будь-якого суб'єкта господарювання, який задовольняє критеріям відбору. Вона може бути розділена на категорії продукції, робіт або послуг, визначені об'єктивно на основі характеристик закупівель, здійснюваних у рамках відповідної категорії. Такі характеристики можуть включати посилання на максимально допустимий розмір подальших конкретних контрактів або певну географічну область, в якій будуть виконуватися подальші конкретні контракти.
2. Для здійснення закупівель згідно динамічної системи, замовники слідуєть правилам обмеженої процедури. До системи допускаються всі кандидати, які задовольняють критеріям відбору, і число кандидатів, які будуть допущені до системи, не повинне обмежуватись відповідно до статті 65. Якщо замовники розділили систему по категоріях товарів, робіт або послуг відповідно до пункту 1 цієї статті, вони повинні вказати відповідні критерії відбору для кожної категорії.

Незважаючи на положення статті 28, застосовуються наступні терміни:

- (a) мінімальний термін для подачі заявок на участь складає 30 днів від дати відправлення контрактного повідомлення або, якщо у якості засобу запрошення до участі у конкурсних торгах використовується попереднє інформаційне повідомлення, - запрошення для підтвердження зацікавленості. Як тільки запрошення до участі в процедурі закупівлі для першої конкретної закупівлі у рамках динамічної системи було відправлене, ніякі подальші терміни для подання заявок на участь не застосовуються;
 - (b) мінімальний термін для отримання конкурсних пропозицій повинен складати не менше 10 днів від дати відправлення запрошення до участі в процедурі закупівлі. У разі необхідності застосовуються стаття 28 (4). Стаття 28 (3) і (5) не застосовується.
3. Вся комунікація в контексті динамічної системи закупівель повинна здійснюватись тільки за допомогою електронних засобів відповідно до статті 22 (1), (3), (5) і (6).

4 Для цілей укладання контрактів в рамках динамічної системи закупівель замовників повинні:

- (a) опублікувати запрошення до участі у процедурі закупівлі, чітко вказавши, що застосовуватиметься динамічна система закупівель;
- (b) вказати у документації конкурсних торгів принаймні характер і передбачувану кількість закупівель, а також всю необхідну інформацію про динамічну систему закупівель, у тому числі, як працює динамічна система закупівель, використовуване електронне обладнання, технічне підключення та специфікації;
- (c) зазначити будь-який розподіл на категорії товарів, робіт або послуг, та характеристики, що визначають їх;
- (d) запропонувати необмежений і повний прямий доступ, поки система діє, до документів закупівель відповідно до статті 53.

5. Протягом всього терміну дії динамічної системи закупівель замовники надають будь-якому суб'єкту господарювання можливість надавати запит на участь у системі на умовах, зазначених у пункті 2. Замовники мають завершити свою оцінку таких запитів відповідно до критеріїв відбору протягом 10 робочих днів після їх отримання. В окремих випадках, якщо це обґрунтовано, даний термін може бути продовжений на період до 15 робочих днів, зокрема у зв'язку з необхідністю вивчення додаткових документів або необхідністю перевірити іншим чином, чи дотримані критерії відбору.

Незважаючи на перший абзац, якщо запрошення до участі в конкурентних торгах для першої конкретної закупівлі у рамках динамічної системи плати не було відправлене, замовники можуть продовжити період оцінки за умови, що жодного запрошення до участі в конкурентних торгах не надавалось у період продовженого періоду оцінки. Замовники повинні вказати у закупівельній документації тривалість продовженого періоду, який вони мають намір застосувати.

При першій же можливості замовники інформують суб'єкта господарювання, чи дійсно був він допущений до динамічної системи закупівель.

6. Замовники запрошують усіх допущених учасників представити свої пропозиції для кожної конкретної закупівлі за динамічною системою закупівель відповідно до статті 54. Якщо динамічна система закупівель була розділена на категорії робіт, продукції або послуг, замовники запрошують усіх учасників, допущених до категорії, яка відповідає конкретній закупівлі, подати пропозиції.

Вони присуджують контракт претенденту, який представив найкращу пропозицію на основі критеріїв присудження, викладених у контрактному повідомленні для динамічної системи закупівель, або у запрошенні для підтвердження зацікавленості, якщо в якості засобу запрошення до участі у конкурсних торгах використовується попереднє інформаційне повідомлення. Ці критерії можна, при необхідності, сформулювати більш точно у запрошенні до участі в торгах.

7. У будь-який час протягом дії динамічної системи закупівель замовники можуть вимагати від допущених учасників торгів представити оновлену і актуалізовану самостійну декларацію, передбачену в статті 59 (1), протягом п'яти робочих днів від дати подання такої вимоги.

Стаття 59 (4) (6) застосовується протягом усього терміну дії динамічної системи закупівель.

8. Замовники вказують термін дії динамічної системи закупівель у запрошенні до участі у процедурі закупівлі. Вони повинні повідомити Комісію про будь-які зміни терміну дії використовуючи такі стандартні форми:

(а) якщо термін дії змінюється без припинення дії системи – форма, використовувана на початку для запрошення взяти участь у процедурі закупівлі за динамічною системою закупівель;

(b) якщо дія системи припиняється – повідомлення про присудження контракту згідно статті 50.

9. Ніяких рахунків не може виставлятися суб'єктам господарювання, які зацікавлені або є стороною динамічної системи закупівель, до початку або у період дії динамічної системи закупівель.

Стаття 35

Електронні аукціони

1. Замовники можуть використовувати електронні аукціони, де представлені нові ціни, переглянутий у бік зниження, і/та нові значення, що стосуються деяких елементів пропозицій.

Для цього замовники структурують електронний аукціон у вигляді повторюваного електронного процесу, який відбувається після повної первинної оцінки пропозицій, що дозволяє упорядкувати їх за допомогою автоматичних методів оцінки.

Певні державної контракти щодо надання послуг та певні державні контракти щодо виконання робіт, предметом яких є інтелектуальна робота, така як проектування робіт, яку не можна упорядкувати за допомогою автоматичних методів оцінки, не повинні бути об'єктом електронних аукціонів.

2. При проведенні відкритих або обмежених процедур або переговорної процедури закупівлі замовники можуть прийняти рішення, що присудженню державного контракту повинний передувати електронний аукціон, коли зміст документів закупівель, зокрема, технічні специфікації, можна встановити з точністю.

За тих же обставин електронний аукціон може проводитися при відновленні конкурсу серед учасників рамкової угоди, як це передбачено в пунктах (b) або (c) статті 33 (4), і при відкритті конкурсу контрактів, які присуджуються згідно динамічної системи закупівель, зазначеної у статті 34.

3. Електронний аукціон ґрунтується на одному з наступних елементів оцінки пропозицій:

(а) виключно на ціні, якщо контракт присуджується тільки на основі ціни;

(b) на ціні та/або на нових значеннях особливостей пропозицій, зазначених у закупівельній документації, коли контракт присуджується на основі найкращого співвідношення ціна-якість, чи пропозиції з найнижчою вартістю, якщо застосовується підхід економічної ефективності.

4. Замовники, які вирішили провести електронний аукціон, повинні повідомити про цей факт у контрактному повідомленні або у запрошенні підтвердити зацікавленість. Документи закупівель повинні включати принаймні інформацію, зазначену в Додатку VI.

5. Перш ніж перейти до електронного аукціону, замовники роблять повну первинну оцінку пропозицій відповідно до критерію або критеріїв присудження з питомою вагою, встановленою для кожного з них.

Пропозиція вважається прийнятною, якщо вона представлена претендентом, який не був виключений відповідно до статті 57, який відповідає критеріям відбору і, чия пропозиція відповідає технічним специфікаціям і не вважається невідповідною, непринятною або непридатною.

Пропозиції, які не відповідають документації конкурсних торгів, які були отримані пізно, щодо яких є докази змови або корупції, або які були визначені замовником, як аномально низькі, вважають невідповідними вимогам. Пропозиції, представлені учасниками торгів, які не мають необхідної кваліфікації, а також пропозицій, ціна яких перевищує бюджет замовника, як це було визначено і задокументовано до початку здійснення процедури закупівлі, вважаються непринятними.

Пропозиція не вважається придатною, якщо вона не має відношення до контракту, є явно неспроможною, без істотних змін, задовольнити потреби і вимоги замовника, як зазначено в документації конкурсних торгів. Запит на участь вважається непридатним, якщо відповідний суб'єкт господарювання буде виключений або може бути виключений з процедури закупівлі відповідно до статті 57, або не відповідає критеріям відбору, викладеним замовником відповідно до статті 58.

Всі учасники торгів, які представили прийнятні пропозиції, мають бути одночасно запрошені взяти участь в електронних торгах з використанням методу зв'язку, вказаного у запрошенні, станом на зазначену дату і час. Електронний аукціон може проводитися як низка послідовних етапів. Електронний аукціон не розпочинається раніше, ніж два робочих дні після дати відправлення запрошення.

6. Запрошення повинне супроводжуватися результатом повної оцінки відповідної пропозиції, проведеної відповідно до питомої ваги, передбаченої в першому абзаці статті 67 (5).

Запрошення також містять математичну формулу, яка буде використовуватися в електронних торгах для автоматичного повторного впорядкування пропозицій на основі нових представлених цін та/або значень. За винятком випадків, коли найбільш економічно вигідна пропозиція визначається тільки на основі ціни, ця формула включає питому вагу всіх критеріїв, встановлених для визначення найбільш економічно вигідної пропозиції, як зазначено в повідомленні, використовуваному як засіб запрошення до участі у конкурсних торгах, або в іншому документі по закупівлях. З цією метою, однак, будь-які діапазони заданого значення повинні бути зменшені заздалегідь.

Якщо дозволені варіанти, для кожного варіанту повинна бути передбачена окрема формула.

7. Протягом кожного етапу електронного аукціону замовники миттєво передають всім учасникам торгів принаймні достатньо інформації, щоб на будь-який момент надавати їм можливість відстежувати їхнє місце у впорядкуванні порівняно з іншими учасниками. Вони

можуть, якщо це було зазначено раніше, передавати іншу інформацію, що стосується інших поданих цін або значень. Вони також можуть у будь-який момент оголосити кількість учасників цього етапу аукціону. Проте, вони ні в якому разі не можуть розкривати інформацію про учасників торгів на будь-якому етапі електронного аукціону.

8. Замовники закривають електронний аукціон одним або декількома з наступних способів:

(а) на раніше зазначену дату і часу;

(b) коли вони більше не отримують нових цін або нових значень, які відповідають вимогам щодо мінімальних відмінностей, за умови, що вони раніше заявили про період часу, який вони дозволяють після отримання останнього подання, перш ніж закрити електронний аукціон; або

(c) коли було завершено раніше вказане число етапів аукціону.

Якщо замовники мають намір закрити електронний аукціон відповідно до підпункту (c), можливо у поєднанні з механізмами, встановленими у підпункті (b), запрошення взяти участь в аукціоні повинне містити розклад проведення кожного етапу аукціону.

9. Після закриття електронного аукціону замовники присуджують контракт відповідно до статті 67 на основі результатів електронного аукціону.

Стаття 36

Електронні каталоги

1. Якщо вимагається використання електронних засобів зв'язку замовники можуть вимагати, щоб пропозиції були представлені в форматі електронного каталогу або включали електронний каталог.

У зв'язку з деякими видами закупівель держави-члени можуть зробити використання електронних каталогів обов'язковим.

Пропозиції, представлені у вигляді електронного каталогу, можуть супроводжуватися іншими документами, які доповнюють пропозицію.

2. Електронні каталоги створюються кандидатами чи учасниками конкурсних торгів з метою участі в даній процедурі закупівлі відповідно до технічних специфікацій і формату, встановлених замовником.

Крім того, електронні каталоги повинні відповідати вимогам, що пред'являються до електронних засобів зв'язку, а також будь-яким додатковим вимогам, встановленим замовником відповідно до статті 22.

3. Коли приймається або вимагається представлення пропозицій конкурсних торгів у формі електронних каталогів, замовники:

(а) заявляють про це у контрактному повідомленні або у запрошенні підтвердити зацікавленість, якщо у якості засобу запрошення до участі у конкурсних торгах використовується попереднє інформаційне повідомлення;

(b) вказують у закупівельній документації всю необхідну інформацію відповідно до статті 22 (б) щодо формату, використовуюваного електронного обладнання та засобів технічного зв'язку і специфікацій для каталогу.

4. Якщо рамкову угоду було укладено з більш ніж одним суб'єктом господарювання після подання конкурсних пропозицій у вигляді електронних каталогів, замовники можуть забезпечити, щоб відкриття пропозицій по конкретних контрактах відбувалося на основі оновлених каталогів. У цьому випадку замовники використовують один з наступних методів:

- (а) запрошення учасників торгів повторно подати свої електронні каталоги, адаптовані до вимог контракту; або
- (b) повідомити учасників торгів, що вони мають намір отримати з вже представлених електронних каталогів відомості, необхідні для складання пропозицій, адаптованих до вимог відповідного контракту, за умови, що використання цього методу було оголошено в закупівельній документації рамкової угоди.

5. Якщо замовники знову відновлює конкурс на конкретні контракти відповідно до підпункту (b) пункту 4, вони повідомляють учасників процедури закупівлі про дату і час, на який вони мають намір зібрати інформацію, необхідну для складання пропозицій, адаптованих до вимог конкретного контракту, і надають учасникам торгів можливість відмовити у зборі такої інформації.

Замовники відводять належний період часу між даним повідомленням і фактичним збором інформації.

Перед присудженням контракту замовники представляють зібрану інформацію зацікавленому учаснику таким чином, щоб дати йому можливість оскаржити або підтвердити, що пропозиція, складена таким чином, не містить суттєвих помилок.

6. Замовники можуть присуджувати контракти, засновані на динамічній системі закупівель, вимагаючи, щоб пропозиції по конкретному контракту були представлені у форматі електронного каталогу.

Замовники також можуть укладати контракти, засновані на динамічній системі закупівель, відповідно до підпункту (b) пунктів 4 та 5 за умови, що запит на участь у динамічній системі закупівель супроводжується електронним каталогом згідно з технічними специфікаціями і форматом, встановленими замовником. Цей каталог далі має бути заповнений кандидатами, коли їх повідомили про намір замовника скласти пропозиції за допомогою процедури, викладеної у підпункті (b) пункту 4.

Стаття 37

Централізована закупівельна діяльність і центральні органи закупівель

1. Держави-члени можуть передбачити, що замовники можуть придбавати товари та/або послуги від центрального закупівельного органу, який пропонує централізовану закупівельну діяльність, зазначену в підпункті (а) пункту (14) статті 2 (1).

Держави-члени також можуть передбачати, що замовники можуть придбавати роботи, товари та послуги застосовуючи контракти, укладені за допомогою центрального закупівельного органу, з використанням динамічних систем закупівель, якими керує центральний закупівельний орган, або, у мірі, зазначеній у другому абзаці статті 33 (2), за допомогою рамкової угоди, підписаної центральним органом закупівель, який пропонує централізовану закупівельну діяльність, зазначену в підпункті (b) пункту (14) статті 2 (1). Коли динамічна система закупівель, яка знаходиться під управлінням центрального

закупівельного органу, може бути використана іншими замовниками, це має бути зазначено у запрошенні до участі в процедурі закупівлі, що встановлює таку динамічної системи закупівель.

Стосовно першого і другого підпунктів, держави-члени можуть передбачити, що деякі закупівлі повинні здійснюватись із застосуванням центральних закупівельних органів або одного чи декількох конкретних центральних органів закупівель.

2. Замовник виконує свої зобов'язання відповідно до цієї Директиви, коли він отримує товари та послуги від центрального закупівельного органу, який пропонує централізовану закупівельну діяльність, зазначену в підпункті (а) пункту (14) статті 2 (1).

Крім того, замовник також виконує свої зобов'язання відповідно до цієї Директиви, коли він отримує роботи, товари або послуги за допомогою контрактів, присуджених центральним закупівельним органом, за допомогою динамічних систем закупівель, якими керує центральний закупівельний орган, або, у мірі, зазначеній у другому абзаці статті 33 (2), за допомогою рамкової угоди, підписаної центральним органом закупівель, який пропонує централізовану закупівельну діяльність, зазначену в підпункті (b) пункту (14) статті 2 (1).

Проте, відповідний замовник несе відповідальність за виконання зобов'язань згідно цієї Директиви щодо тих частин, які він здійснює сам, таких як:

- (а) присудження контракту за динамічною системою закупівель, оператором якої є центральний орган закупівель;
- (b) відновлення конкурсу за рамковою угодою, яка була укладена за допомогою центрального закупівельного органу;
- (c) згідно підпунктів (а) або (b) статті 33 (4) визначають, які з суб'єктів господарювання, що є учасниками рамкової угоди, повинні виконувати поставлене завдання відповідно до рамкової угоди, яка була укладена за допомогою центрального закупівельного органу.

3. Всі процедури закупівель, проведених центральним органом закупівель, повинні виконуватись з використанням електронних засобів зв'язку відповідно до вимог, викладених у статті 22.

4. Замовники можуть присудити державний контракт щодо надання послуг із забезпечення централізованої закупівельної діяльності для центрального закупівельного органу без застосування процедур, передбачених у цій Директиві,.

Такі державної контракти щодо надання послуг можуть також включати надання допоміжних видів діяльності по закупівлях.

Стаття 38

Нерегулярні спільні закупівлі

1. Двоє або більше замовників можуть погодитися спільно проводити певні конкретні закупівлі.

2. Якщо проведення процедури закупівлі в повному обсязі здійснюється спільно іменем і від імені всіх замовників, вони несуть солідарну відповідальність за виконання своїх зобов'язань відповідно до цієї Директиви. Це стосується також і тих випадків, коли один замовник управляє процедурою, діючи від свого імені та від імені інших замовників.

Якщо проведення процедури закупівель здійснюється іменем і від імені замовників не в повному обсязі, вони несуть солідарну відповідальність тільки за ті частини, які здійснюються спільно. Кожен замовник несе особисту відповідальність за виконання своїх зобов'язань відповідно до цієї Директиви щодо частин, які він здійснює своїм іменем і від свого імені.

Стаття 39

Закупівлі за участю замовників з різних держав-членів

1. Без шкоди для статті 12 замовники з різних держав-членів можуть діяти спільно при присудженні державних контрактів за допомогою одного із засобів, передбачених у цій статті.

Замовники не повинні використовувати кошти, передбачені у цій статті, з метою уникання застосування обов'язкових положень публічного права згідно законодавства Євросоюзу, яке розповсюджується на них в їхній державі-члені.

2. Держава-член не повинна забороняти своїм замовників використовувати централізовану закупівельну діяльність, пропоновану центральними органами закупівель, розташованими в іншій державі-члені.

Стосовно централізованих заходів по закупках, пропонованих центральним органом закупівель, який знаходиться в іншій державі-члені, ніж замовник, держави-члени, однак, можуть вказати, що їхні замовники можуть використовувати тільки централізовані закупівлі, як це визначено у підпункті (а) або підпункті (б) пункту (14) статті 2 (1).

3. Надання централізованої закупівельної діяльності центральним органом закупівель, який знаходиться в іншій державі-члені, повинне проводитися відповідно до національних положень держави-члена, де перебуває даний центральний закупівельний орган.

Національні положення держави-члена, де знаходиться центральний закупівельний орган, також застосовують наступне:

(а) присудження контракту за динамічною системою закупівель;

(б) відновлення конкурсу за рамковою угодою;

(с) відповідно до підпунктів (а) або (б) статті 33 (4) визначають, які з суб'єктів господарювання, що є учасниками рамкової угоди, повинні виконувати поставлене завдання.

4. Кілька замовників з різних держав-членів можуть спільно присуджувати державний контракт, укладати рамкову угоду, або використовувати динамічну систему закупівель. Вони також можуть, у мірі, викладеній у другому абзаці статті 33 (2), укладати контракти, засновані на рамковій угоді або на динамічній системі закупівель. Якщо необхідні елементи не були врегульовані міжнародним договором, укладеним між зацікавленими державами-членами, залучені замовники укладають контракт, який визначає:

(а) обов'язки сторін та застосовні чинні національні положення;

(б) внутрішню організацію процедури закупівель, у тому числі управління процедурою, розподіл закуповуваних робіт, товарів або послуг та укладання контрактів.

Залучений замовник виконує свої зобов'язання відповідно до цієї Директиви коли він придбаває роботи, товари або послуги у замовника, який відповідає за процедури закупівлі. При визначенні обов'язків і застосовного національного законодавства, про яке йдеться у підпункті (а), залучені замовники можуть розподіляти конкретні обов'язки серед себе і визначати застосовні положення національного законодавства будь-якої з їхніх відповідних держав-членів. Закупівельна документація для спільно присуджуваних державних контрактів повинна містити посилання на розподіл обов'язків і застосовне національне законодавство.

5. Якщо декілька замовників з різних держав-членів створили спільне підприємство, включаючи Європейські угруповання територіального співробітництва у рамках Регламенту (ЄС) № 1082/2006 Європейського парламенту і Ради ЄС [\(30\)](#) або інші особи, створені відповідно до законодавства Євросоюзу, залучені замовники, за рішенням компетентного органу спільного підприємства, домовляються про застосовні національні правила закупівель одного з наступних держав-членів:

- (а) національні положення держави-члена, де спільне підприємство має зареєстрований офіс;
- (b) національні положення держави-члена, де спільне підприємство здійснює свою діяльність.

Згадана в першому абзаці угода може застосовуватись на невизначений термін, якщо це зафіксовано в установчому акті спільного підприємства, або може бути обмежена певним періодом часу, певними видами контрактів або одним чи більшою кількістю присуджень окремих контрактів.

ГЛАВА III

Проведення процедури

Розділ 1

Підготовка

Стаття 40

Попередні ринкові консультації

Перед запуском процедури закупівель замовники можуть проводити ринкові консультації з метою підготовки закупівель та інформування суб'єктів господарювання щодо їхніх планів закупівель та вимог.

Для цього, замовники можуть, наприклад, шукати і приймати рекомендації від незалежних експертів чи органів або учасників ринку. Ці рекомендації можуть бути використані в процесі планування та проведення процедури закупівлі за умови, що такі консультації не призведуть до спотворення конкуренції і не призведуть до порушення принципів недискримінації та транспарентності.

Стаття 41

Попереднє залучення кандидатів або учасників конкурсних торгів

У випадках, коли кандидат або учасник торгів або підприємство, пов'язане з кандидатом або учасником торгів надавали консультації замовнику, будь то в контексті статті 40 чи ні, або іншим чином брали участь у підготовці процедури закупівлі, замовник повинен вжити належних заходів щоб гарантувати, аби конкурс не спотворювався участю цього кандидата або учасника торгів.

Такі заходи включають передачу іншим кандидатам та учасникам торгів відповідної інформації, обмін якою відбувся у контексті або в результаті участі кандидата або учасника торгів у підготовці процедури закупівлі та фіксації належних термінів для отримання заявок. Такого кандидата або учасника торгів виключають з процедури тільки у разі, якщо немає ніяких інших засобів забезпечити виконання обов'язку з дотримання принципу рівного ставлення.

Перед будь-яким виключенням такого роду кандидатам або учасникам торгів повинна бути надана можливість довести, що їхня участь у підготовці процедури закупівлі не могла спотворити конкуренцію. Вжиті заходи повинні бути документально оформлені в окремому звіті, який вимагається статтею 84.

Стаття 42

Технічні специфікації

1. Технічні специфікації, як визначено в пункті 1 Додатка VII повинні бути зазначені в документах щодо закупівель. Технічна специфікація повинна містити характеристики, необхідні для виконання робіт, надання послуг або здійснення поставок.

Ці характеристики також можуть відноситись до конкретного процесу чи способу виробництва або надання необхідних робіт, поставок чи послуг або конкретного процесу для іншої стадії його життєвого циклу, навіть якщо такі фактори не є частиною їх матеріальної субстанції за умови, що вони пов'язані з предметом договору і співрозмірні з його цінностями і цілями.

Технічні специфікації можуть також вказувати, чи буде потрібна передача прав на інтелектуальну власність.

Для всіх закупівель, призначених для використання фізичними особами, незалежно від того, чи це широка громадськість або співробітники замовника, технічні специфікації повинні, за винятком належним чином обґрунтованих випадків, бути складені таким чином, щоб враховувати критерії доступності для осіб з обмеженими можливостями або проектування для всіх категорій користувачів.

У випадках, коли обов'язкові вимоги щодо доступності приймаються правовим актом ЄС, технічні специфікації, наскільки це стосується критеріїв доступності для осіб з обмеженими можливостями або проектування для всіх категорій користувачів, повинні містити посилання на такий акт.

2. Технічні специфікації повинні надавати рівний доступ господарюючих суб'єктів до процедури закупівлі та не повинні мати ефект створення необґрунтованих перешкод при відкритті конкурсу з державних закупівель.

3. Без шкоди для обов'язкових національних технічних правил, за умови, що вони сумісні з законодавством ЄС, технічні специфікації повинні бути сформульовані в один з наступних способів:

- (а) з точки зору вимог до продуктивності або функціональності, включаючи екологічні характеристики, за умови, що параметри є досить точними, щоб дозволити учасникам торгів визначити предмет договору і дозволити замовнику присудити контракт;
- (b) за допомогою посилання на технічні специфікації і, в порядку переваги, на національні стандарти у відповідності до європейських стандартів, на європейські технічні оцінки, загальні технічні специфікації, міжнародні стандарти, інші системи технічних посилань, встановлені європейськими органами стандартизації або, за відсутністю цих документів, національні стандарти, національні технічні свідоцтва або національні технічні специфікації, що стосуються проектування, розрахунку та виконання робіт і використання матеріалів; кожне посилання повинне супроводжуватися словами «або еквівалент»;
- (с) з точки зору вимог до продуктивності або функціональності, які зазначені в пункті (а), з посиланням на технічні характеристики, зазначені у пункті (b), у якості засобу припущення відповідності з такими вимогами щодо продуктивності або функціональності;
- (d) за допомогою посилання на технічні специфікації, зазначені у пункті (b) для певних характеристик, і за допомогою посилання на вимоги щодо продуктивності або функціональності, зазначені у пункті (а) для інших характеристик.

4. Якщо це не виправдано предметом договору, технічні специфікації не повинні посилатись на конкретного виробника, джерело, або конкретний процес, який характеризує продукти або послуги, що надаються конкретним суб'єктом господарювання, або на торгові марки, патенти, типи або конкретне джерело походження чи виробництво, в наслідок чого надається перевага або усуваються окремі підприємства або певні продукти. Такі посилання допускаються як виняток, коли досить точний і зрозумілий опис предмета контракту відповідно до абзацу 3 не представляється можливим. Такі посилання повинні супроводжуватися словами «або еквівалент».

5. Якщо замовник використовує варіант посилання на технічні специфікації, зазначені в пункті (b) абзацу 3, він не повинен відхиляти конкурсну заявку на тій підставі, що запропоновані роботи, товари або послуги не відповідають технічним специфікаціям, на які він посилався, у разі якщо учасник торгів будь-якими відповідними засобами, в тому числі засобами підтвердження, згаданими в статті 44, доведе у своїй заявці, що запропоновані ним рішення задовольняють аналогічним чином вимоги, встановлені технічними специфікаціями.

6. Якщо замовник використовує варіант, викладений в пункті (а) абзацу 3, щоб сформулювати технічні специфікації з точки зору вимог до продуктивності або функціональності, він не повинен відхиляти конкурсну заявку на роботи, товари або послуги, які відповідають національному стандарту, що відповідає європейському стандарту, європейському технічному сертифікату, загальній технічній специфікації, міжнародному стандарту або системі технічного посилання, створеній європейським органом із стандартизації, коли дані специфікації спрямовані на задоволення заявлених замовником вимог до продуктивності або функціональності.

У своїй заявці учасник торгів повинен довести будь-якими належними засобами, включаючи зазначені в статті 44, що роботи, товари або послуги відповідно до стандарту відповідають вимогам замовника до продуктивності або функціональності.

Стаття 43

Маркування

1. Якщо замовник має намір придбати роботи, товари або послуги з конкретними екологічними, соціальними чи іншими характеристиками, в технічних специфікаціях він може, в якості критерію присудження контракту або умов його виконання, вимагати певне маркування як засіб доказу, що роботи, послуги або матеріали відповідають необхідним характеристикам, за умови дотримання всіх наступних умов:

- (a) вимоги до маркування стосуються лише критеріїв, які пов'язані з предметом договору і які підходять для визначення характеристик робіт, матеріалів або послуг, які є предметом договору;
- (b) вимоги до маркування ґрунтуються на об'єктивно варіабельних та недискримінаційних критеріях;
- (c) маркування проводиться згідно відкритої і прозорої процедури, в якій можуть брати участь всі зацікавлені сторони, у тому числі державні органи, споживачі, соціальні партнери, виробники, дистриб'ютори та неурядові організації;
- (d) маркування доступне для всіх зацікавлених сторін;
- (e) вимоги до маркування встановлюються третьою стороною, у відношенні до якої господарюючий суб'єкт, що звертається по маркування, не може справляти вирішальний вплив.

Якщо замовник не вимагає, щоб роботи, товари та послуги задовольняли всі вимоги маркування, він повинний вказати, яке маркування мається на увазі.

Замовник, який вимагає певне маркування, повинен приймати все маркування, яке підтверджує, що роботи, товари або послуги відповідають вимогам до еквівалентного маркування.

Якщо господарюючий суб'єкт явно не мав можливості отримати конкретне маркування, вказане замовником або еквівалентне маркування у відповідний термін з причин, які не відносяться до цього економічного оператора, замовник зобов'язується прийняти інші відповідні засоби доведення, які можуть включати технічне досьє від виробника за умови, що відповідний суб'єкт господарювання доведе, що надавані ним роботи, товари або послуги відповідають вимогам специфічного маркування або конкретним вимогам, зазначеним замовником.

2. Якщо маркування відповідає умовам, передбаченим в пунктах (b), (c), (d) і (e) абзацу 1, але також встановлює вимоги, не пов'язані з предметом контракту, замовник не повинний вимагати маркування як таке, але може визначити технічну специфікацію шляхом посилання на відповідні детальні специфікації даного маркування або, в разі необхідності, його частини, які пов'язані з предметом договору і підходять для визначення характеристик цього предмету договору.

Стаття 44

Протоколи випробувань, сертифікація та інші засоби підтвердження

1. Замовник може вимагати, щоб суб'єкти господарювання надавали протоколи випробувань від органу з оцінки відповідності або сертифікат, виданий таким органом у якості засобу підтвердження відповідності вимогам або критеріям, викладеним у технічних специфікаціях, критеріям присудження або умовам виконання контракту.

Якщо замовник вимагає надання сертифікатів, виданих конкретним органом з оцінки відповідності, сертифікати від інших еквівалентних органів з оцінки відповідності повинні також прийматися замовником.

Для цілей цього абзацу, органом з оцінки відповідності є орган, який виконує діяльність з оцінки відповідності, включаючи калібрування, тестування, сертифікацію та інспектування, акредитований відповідно до Регламенту (ЄС) № 765/2008 Європейського парламенту і Ради ЄС Європи(31).

2. Замовник повинний приймати інші відповідні засоби підтвердження ніж ті, що зазначені в абзаці 1, наприклад, технічне досье виробника, коли даний господарюючий суб'єкт не мав доступу до сертифікатів або протоколів випробувань, зазначених у абзаці 1, або не має можливості отримати їх у відповідний термін, за умови, що відсутність доступу не спричинена самим цим суб'єктом господарювання, та за умови, що даний суб'єкт господарювання доведе, що надавані ним роботи, товари або послуги відповідають вимогам або критеріям, викладеним у технічних специфікаціях, критеріях присудження контракту або умовах виконання контракту.

3. Держави-члени повинні надавати іншим державам-членам, на їх прохання, будь-яку інформація, пов'язану з підтвердженням, а також документи, що подаються відповідно до статті 42 (б), статті 43 і абзаців 1 і 2 цієї статті. Компетентні органи держави-члена, де зареєстрований суб'єкт господарювання, повинні представити цю інформацію відповідно до статті 86.

Стаття 45

Варіанти

1. Замовник може дозволити або вимагати учасників представити варіанти. Він вказує у контрактному повідомленні або, якщо у якості засобу запрошення на торги використовується попереднє інформаційне повідомлення, у запрошенні для підтвердження зацікавленості, чи він дозволяє або вимагає представити варіанти. Без такої вказівки варіанти не приймаються. Варіанти повинні бути пов'язані з предметом контракту.

2. Замовник, який дозволяє або вимагає надати варіанти вказує в документах із закупівель мінімальні вимоги до варіантів та будь-які конкретні вимоги до їх презентації, зокрема, чи варіанти можуть подаватись тільки там, де подається заявка на участь у торгах, яка не є варіантом. Вони також повинні гарантувати, що обрані критерії присудження контракту можуть застосовуватись до тих варіантів, які задовольняють ці мінімальні вимоги, а також відповідають заявкам, які не є варіантами.

3. До уваги повинні прийматися лише варіанти, які відповідають мінімальним вимогам, викладеним замовником.

При проведенні процедур присудження контрактів для державних поставок або послуг замовники, які дозволили або вимагали надати варіанти, не мають права відкинути варіант лише на тій підставі, що у разі успіху це може привести до укладання контракту на надання послуг, а не державного контракту з поставок, або контракту на здійснення поставок, замість державного контракту на надання послуг.

Стаття 46

Розподіл контрактів на лоти

1. Замовник може прийняти рішення про присудження контракту у вигляді окремих лотів і може визначати розмір і предмет таких лотів.

За винятком договорів, чий поділ був обов'язковим відповідно до абзацу 4 цієї статті, замовник повинен повідомити про основні причини свого рішення не поділяти контракт на лоти через документ із закупівель або особистий звіт, про який йдеться у статті 84.

2. У повідомленні про контракт або у запрошенні підтвердити зацікавленість замовник вказує, чи можуть заявки подаватися для одного, для кількох або для всіх лотів.

Навіть якщо заявки можуть бути представлені для декількох або всіх лотів замовник може обмежити кількість лотів, які можуть бути присуджені одному претенденту, за умови, що максимальна кількість лотів на претендента вказана в повідомленні про контракт або в запрошенні підтвердити зацікавленість. Замовник вказує у документах із закупівель об'єктивні і недискримінаційні критерії або правила, які він має намір застосовувати для визначення того, яким лотам буде надана перевага, коли застосування критеріїв присудження може призвести до ситуації, коли одному претенденту буде присуджена більша кількість лотів, ніж максимально допустиме число.

3. Держави-члени можуть передбачити, що в ситуаціях, коли одному і тому ж учаснику торгів може бути присуджено більше, ніж один лот, замовники можуть присуджувати контракти об'єднуючи декілька або всі лоти, за умови зазначення в повідомленні про контракт або в запрошенні підтвердити зацікавленість, що вони залишають за собою таку можливість, і зазначення лотів чи груп лотів, які можуть бути об'єднані.

4. Держави-члени можуть реалізовувати другий абзац пункту 1 зробивши його обов'язковим при присудженні контрактів у вигляді окремих лотів згідно умов, які повинні зазначатись відповідно до їх національного законодавства та з урахуванням законодавства ЄС. У таких умовах застосовується перший абзац пункту 2 і, при необхідності, абзац 3.

Стаття 47

Встановлення термінів

1. При встановленні термінів для отримання пропозицій і запрошень на участь, замовник бере до уваги складність контракту і час, необхідний для складання пропозицій, без шкоди для мінімальних термінів, встановлених у статтях 27 до 31.

2. Якщо пропозиції можуть бути розроблені тільки після відвідування майданчика або після перегляду на місці документів, які супроводжують документи щодо закупівель, терміни для отримання пропозицій, які повинні бути більшими, ніж мінімальні терміни, встановлені у статтях 27 - 31, повинні бути такими, що дозволять всім зацікавленим суб'єктам господарювання ознайомитись з усією інформацією, необхідною для розробки пропозицій.

3. Замовники повинні продовжити терміни для отримання конкурсних пропозицій таким чином, щоб дозволити всім зацікавленим суб'єктам господарювання ознайомитись з усією інформацією, необхідною для розробки пропозицій, у наступних випадках:

(а) Якщо, з будь-якої причини, додаткову інформацію, запит на яку вчасно був наданий суб'єктом господарювання, не було надано не пізніше, ніж шість днів до терміну, встановленого для отримання конкурсних пропозицій. У разі прискореної процедури, про яку йдеться в статті 27 (3) і статті 28 (6), цей період становить чотири дні;

(b) Якщо документи щодо закупівель зазнали значних змін.

Час, на який продовжений цей термін, повинний бути адекватним важливості інформації або зміни.

Якщо запит на додаткову інформацію не був здійснений вчасно, або його значення з точки зору підготовки належних пропозицій незначне, замовнику не потрібно продовжувати термін подання пропозицій.

Розділ 2

Публікація і прозорість

Стаття 48

Попереднє інформаційне повідомлення

1. Замовники можуть повідомити про свої наміри провести планові закупки за допомогою публікації попереднього інформаційного повідомлення. Ці повідомлення повинні містити інформацію, зазначену в додатку V частини B розділу I. Повідомлення публікується Видавничим бюро Європейського Союзу або замовниками на своїх профілях покупця відповідно до пункту 2(b) додатку VIII. Якщо попереднє інформаційне повідомлення замовник публікує на своєму профілі покупця він повинний повідомити про це Видавниче бюро Європейського Союзу згідно додатку VIII. Ці повідомлення повинні містити інформацію, зазначену в додатку V, частина A.

2. Для обмежених процедур та конкурсних процедур з переговорами суб-центральної замовники можуть використовувати попереднє інформаційне повідомлення у якості оголошення торгів відповідно до статті 26 (5), за умови, що повідомлення задовольняє всі наступні умови:

(а) конкретно стосується товарів, робіт чи послуг, які будуть предметом контракту, що присуджується;

(b) демонструє, що контракт буде присуджений згідно обмеженої процедури або

конкурсної процедури з переговорами без подальшої публікації оголошення торгів і запрошує зацікавлені суб'єкти господарювання висловити свою зацікавленість;

(с) містить, на додаток до інформації, викладеної в додатку V, частина B, розділ I, інформацію, викладену в додатку V, частина B, розділ II;

(d) воно було відправлено на друк у період між 35 днів і 12 місяців до дати, коли було відправлено запрошення, зазначене у статті 54 (1).

Такі повідомлення не будуть опубліковані на профілі покупця. Однак додаткова публікація на національному рівні, якщо є, може бути зроблена на профілі покупця відповідно до статті 52.

Максимальний період, охоплений попереднім інформаційним повідомленням, повинен складати 12 місяців з дати, коли повідомлення передається для публікації. Тим не менш, у випадку державних контрактів для соціальних та інших специфічних послуг, попереднє інформаційне повідомлення, про яке йдеться у пункті (b) статті 75 (1), може охоплювати період, тривалість якого перевищує 12 місяців.

Стаття 49

Контрактне повідомлення

Контрактне повідомлення використовується як засіб оголошення торгів стосовно всіх процедур, без шкоди для другого абзацу статті 26 (5) та статті 32. Контрактне повідомлення повинне містити інформацію, зазначену в додатку V частини C і бути опубліковано відповідно до статті 51.

Стаття 50

Повідомлення про присудження контракту

1. Не пізніше ніж через 30 днів після укладення контракту або рамкової угоди, відповідно до рішення про присудження або укладення такого, замовник направляє повідомлення про присудження контракту згідно результатів процедури закупівлі.

Такі повідомлення повинні містити інформацію, зазначену в додатку V частини D і мають бути опубліковані відповідно до статті 51.

2. Якщо оголошення торгів для даного контракту було здійснене у вигляді попереднього інформаційного повідомлення, і замовник вирішив, що він не буде присуджувати подальші контракти в період, який охоплює попереднє інформаційне повідомлення, повідомлення про присудження контракту повинне містити конкретну вказівку на це.

У разі рамкових угод, укладених відповідно до статті 33, замовники не будуть зобов'язані відправити повідомлення про результати процедури закупівлі для кожного контракту на підставі такої угоди. Держави-члени можуть передбачити, що замовники групуватимуть щокварталу повідомлення про результати процедури закупівлі за контрактами на основі рамкової угоди. У цьому випадку замовники надсилатимуть згруповані повідомлення протягом 30 днів після закінчення кожного кварталу.

3. Замовники направляють повідомлення про присудження контракту протягом 30 днів після присудження кожного контракту на основі динамічної системи закупівель. Вони

можуть, однак, групувати подібні повідомлення на щоквартальній основі. У цьому випадку вони повинні відправляти згруповані повідомлення протягом 30 днів після закінчення кожного кварталу.

4. Деяка інформація про укладення контракту або укладення рамкової угоди може бути неопублікована, якщо її оприлюднення перешкоджало б застосуванню закону або іншим чином суперечило б суспільним інтересам, завдало б шкоди законним комерційним інтересам конкретного суб'єкту господарювання, будь-то державного чи приватного, або може завдало б шкоди справедливій конкуренції між суб'єктами господарювання.

Стаття 51

Форма та порядок опублікування повідомлень

1. Повідомлення, зазначені у статтях 48, 49 і 50 повинні включати інформацію, зазначену в додатку V, у форматі стандартних форм, у тому числі стандартних форм для виправлень.

Комісія встановлює такі стандартні форми через імплементуючі акти. Ці імплементуючі акти приймаються відповідно до консультативної процедури, зазначеної у статті 89 (2).

2. Повідомлення, зазначені у статтях 48, 49 і 50 повинні складатись і передаватись за допомогою електронних засобів до Видавничого бюро Європейського Союзу та бути публікованими відповідно до додатку VIII. Повідомлення повинні бути опубліковані не пізніше, ніж п'ять днів після їх відправлення. Витрати, пов'язані з публікацією повідомлення Видавничим бюро Європейського Союзу, несе Євросоюз.

3. Повідомлення, зазначені у статтях 48, 49 і 50, повинні бути опубліковані в повному обсязі офіційною мовою (мовами) інститутів Євросоюзу, обраної (обраних) замовником. Версія цією мовою (або мовами) повинна складати єдиний автентичний текст(и). Резюме важливих елементів кожного повідомлення повинне бути опубліковане іншими офіційними мовами інститутів Євросоюзу.

4. Видавниче бюро Європейського Союзу має забезпечити подальшу публікацію повного тексту і резюме попередніх інформаційних повідомлень, зазначених у статті 48 (2), а також оголошення торгів з встановленням динамічної системи закупівель, як зазначено в пункті (а) статті 34 (4):

(а) у разі попередніх інформаційних повідомлень протягом 12 місяців або по отриманні повідомлення про присудження контракту, як це передбачено в статті 50, із зазначенням, що ніякі подальші контракти не будуть присуджуватись протягом 12-місячного періоду, охопленого оголошенням про торги. Тим не менш, у випадку державних контрактів для соціальних та інших окремих послуг, попереднє інформаційне повідомлення, зазначене в пункті (b) статті 75 (1), як і раніше буде публікуватись до кінця терміну дії, зазначеного на початку, або до отримання повідомлення про присудження контракту, як це передбачено в статті 50, із зазначенням, що ніякі подальші контракти не будуть присуджуватись протягом періоду, охопленого оголошенням про торги;

(b) у разі оголошення торгів з встановленням динамічної системи закупівель - на період дії динамічної системи закупівель.

5. Замовники повинні мати можливість підтвердити дати відправлення повідомлень.

Видавниче бюро Європейського Союзу повинне надати замовнику підтвердження про отримання повідомлення та публікації надісланої інформації із зазначенням дати публікації. Таке підтвердження служитиме доказом публікації.

6. Замовники можуть публікувати повідомлення для державних контрактів, які не підпадають під вимоги до публікацій, викладені в цій Директиві, за умови, що ці повідомлення надсилаються до Видавничого бюро Європейського Союзу за допомогою електронних засобів відповідно до формату і процедур для передачі, зазначених у додатку VIII.

Стаття 52

Публікація на національному рівні

1. Повідомлення, зазначені у статтях 48, 49 і 50, та інформація, що міститься в них, не можуть бути опубліковані на національному рівні до публікації згідно статті 51. Проте, публікація може в будь-якому випадку мати місце на національному рівні, коли замовнику не повідомили про публікацію протягом 48 годин після підтвердження отримання повідомлення відповідно до статті 51.

2. Повідомлення, опубліковані на національному рівні, не повинні містити відомостей, відмінних від тих, які містяться в повідомленнях, направлених до Видавничого бюро Європейського Союзу, або опублікованих на профілі покупця, але повинні мати дату направлення повідомлення до Видавничого бюро Європейського Союзу або його публікації на сторінці профілю покупця.

3. Попередні інформаційні повідомлення не повинні публікуватись на профілі покупця до відправки Видавничому бюро Європейського Союзу повідомлення про їхню публікації в цій формі. Вони повинні мати дату відправки.

Стаття 53

Документи щодо закупівлі в електронному вигляді

1. За допомогою електронних засобів замовники надають необмежений і повний прямий безкоштовний доступ до закупівельної документації з дати публікації повідомлення у відповідності зі статтею 51 або з того дня, коли було надіслано запрошення для підтвердження зацікавленості. Текст повідомлення або запрошення для підтвердження зацікавленості повинні мати інтернет-адресу, за якою можна отримати документи із закупок.

У випадках, коли необмежений і повний прямий безкоштовний доступ за допомогою електронних засобів до певних документів із закупок не може бути наданий з однієї з причин, викладених в під-абзаці другому статті 22 (1), замовники можуть вказувати у повідомленні або запрошенні підтвердити зацікавленість, що дані документи із закупок будуть передаватися за допомогою інших, не електронних, засобів відповідно до пункту 2 цієї статті. У такому випадку строк для подання конкурсних пропозицій продовжується на п'ять днів, за винятком випадків, належним чином обґрунтованих щодо їхньої актуальності, зазначених у статті 27 (3), статті 28 (6), та у четвертому під-абзаці статті 29 (1).

У випадках, коли необмежений і повний прямий безкоштовний доступ за допомогою електронних засобів до певних документів із закупок не може бути наданий, оскільки що

замовник має намір застосовувати статтю 21 (2) цієї Директиви, він повинен вказати в повідомленні або запрошенні підтвердити зацікавленість, які заходи, спрямовані на захист конфіденційного характеру інформації він вимагає, і яким чином можна отримати доступ до відповідних документів. У такому випадку строк для подання конкурсних пропозицій продовжується на п'ять днів, за винятком випадків, належним чином обґрунтованих щодо їхньої актуальності, зазначених у статті 27 (3), статті 28 (6), та у четвертому під-абзаці статті 29 (1).

2. За умови своєчасного запиту замовники надають всім претендентам, які беруть участь у процедурі закупівлі, додаткову інформацію стосовно технічних характеристик та будь-які супровідні документи не пізніше ніж шість днів до кінцевого терміну, встановленого для отримання пропозицій. У разі прискореної процедури, про яку йдеться в статті 27 (3) і статті 28 (6), цей період становить чотири дні.

Стаття 54

Запрошення кандидатів

1. В умовах застосування обмежених процедур, процедур конкурсного діалогу, інноваційних партнерств та конкурсних процедур з переговорами замовники повинні одночасно і в письмовій формі запропонувати обраним кандидатам представити свої конкурсні пропозиції або, у випадку конкурентного діалогу, взяти участь у діалозі.

У разі використання попереднього інформаційного повідомлення у якості оголошення торгів відповідно до статті 48 (2), замовник одночасно у письмовій формі пропонує суб'єктам господарювання, які висловили свою зацікавленість, підтвердити подальшу зацікавленість.

2. Запрошення, про які йдеться в абзаці 1 цієї статті, мають містити посилання на електронну адресу, за якими документи по закупкам безпосередньо доступні за допомогою електронних засобів. Запрошення повинні супроводжуватись документами із закупок, якщо ці документи не були предметом необмеженого і повного прямого безкоштовного доступу з причин, викладених у другому або третьому підпункті статті 53 (1), і якщо вони до цього не були надані іншим чином. Крім того, запрошення, зазначені в абзаці 1 цієї статті, мають містити інформацію, зазначену в додатку IX.

Стаття 55

Інформування кандидатів та учасників торгів

1. Замовники мають якнайшвидше проінформувати кожного кандидата і учасника торгів щодо рішень, прийнятих стосовно укладення рамкової угоди, присудження контракту або допуску до динамічної системи закупівель, у тому числі підстав для прийняття будь-якого рішення не укласти рамкову угоду, не присуджувати контракт, для якого було оголошено торги, відновити процедуру або реалізовувати динамічну систему закупівель.

2. На прохання зацікавленого кандидата або учасника торгів замовник повинен якомога швидше, але в будь-якому випадку протягом 15 днів з моменту отримання письмового запиту, проінформувати:

(а) будь-якого неуспішного кандидата з причин відхилення його прохання взяти участь,

- (b) будь-якого неуспішного учасника торгів з причин відхилення його конкурсної пропозиції, в тому числі, по випадках, зазначених у статті 42 (5) і (6), з причин свого рішення щодо невідповідності або свого рішення, що роботи, товари або послуги не відповідають вимогам продуктивності або функціональності,
- (c) будь-якого учасника торгів, який надав прийнятну пропозицію щодо характеристик і відносних переваг обраної пропозиції, а також ім'я переможця торгів або сторін рамкової угоди,
- (d) будь-якого учасника торгів, який надав прийнятну пропозицію щодо проведення та ходу переговорів і діалогу з учасниками торгів.

3. Замовник може прийняти рішення утриматися від оприлюднення певної інформації, зазначеної в пунктах 1 і 2, щодо укладення контракту, укладення рамкових угод або допуску до динамічної системи закупівель, якщо оприлюднення такої інформації перешкоджало б застосуванню закону або іншим чином суперечило б суспільним інтересам, завдало б шкоди законним комерційним інтересам конкретного суб'єкту господарювання, будь-то державного чи приватного, або завдало б шкоди справедливій конкуренції між суб'єктами господарювання.

Розділ 3

Вибір учасників і присудження контрактів

Стаття 56

Загальні принципи

1. Контракти присуджуються на основі критеріїв, встановлених відповідно до статей 67 до 69, за умови, що відповідно до статей 59 до 61 замовник переконався у дотриманні всіх наступних умов:

- (a) конкурсна пропозиція відповідає вимогам, умовам і критеріям, викладеним у повідомленні про контракт або у запрошенні підтвердити зацікавленість у документах щодо закупівель, з урахуванням, у відповідних випадках, статті 45;
- (b) конкурсна пропозиція походить від учасника, якого не виключено відповідно до статті 57, і який відповідає критеріям відбору, викладеним замовником відповідно до статті 58 та, у відповідних випадках, недискримінаційним правилам і критеріям, передбаченим у статті 65.

Замовник може прийняти рішення не присуджувати контракт учаснику конкурсу, який представив найбільш економічно вигідну пропозицію, якщо він встановив, що конкурсна пропозиція не відповідає чинним зобов'язанням, зазначеним у статті 18 (2).

2. У разі відкритих процедур замовник може прийняти рішення вивчити заявки перед перевіркою на відсутність підстав для виключення та виконання критеріїв відбору відповідно до статей 57 - 64. Якщо він скористався цією можливістю, він повинний гарантувати, що перевірка на відсутність підстав для виключення та виконання критеріїв відбору проводиться неупереджено і прозоро, щоб жоден контракт не присуджувався учаснику торгів, якого слід було виключити відповідно до статті 57, або який не відповідає критеріям відбору, викладеним замовником.

Держави-члени можуть утриматись від застосування процедури, описаної в першому абзаці, для певних типів закупівель або конкретних обставин, або обмежити її застосування певними типами закупівель або конкретних обставин.

3. У випадках, коли інформація або документація, представлена суб'єктами господарювання, є або здається неповною чи некоректною, або коли відсутні певні документи, замовник може, якщо інше не передбачено національним законодавством, що реалізує цю Директиву, просити відповідні суб'єкти господарювання представити, доповнити, уточнити або укомплектувати відповідну інформацію або документацію протягом відповідного строку, за умови, що такі запити здійснені у повній відповідності з принципами рівного ставлення і прозорості.

4. Комісія має повноваження ухвалити делеговані акти відповідно до статті 87 про внесення змін до списку в додатку X, у разі необхідності, додавати нові міжнародні угоди, які були ратифіковані всіма державами-членами, або коли зазначені існуючі міжнародні угоди більше не є ратифікованими всіма державами-членами, або вони були іншим чином змінені, наприклад, щодо їх обсягу, змісту або призначення.

Підрозділ 1

Критерії якісного відбору

Стаття 57

Підстави відмови в участі у процедурі закупівлі

1. Замовник відмовляє суб'єкту господарювання в участі у процедурі закупівлі, якщо в ході перевірки відповідно до статей 59, 60 і 61 було встановлено або іншим чином стало відомо, що даному суб'єкту господарювання було винесене звинувачення остаточним рішенням суду з однієї з наступних причин:

- (а) участь у злочинній організації, як це визначено в статті 2 Рамкового рішення Ради 2008/841/ЈНА [\(32\)](#);
- (б) корупція згідно визначення у статті 3 Конвенції про боротьбу з корупцією серед посадових осіб Європейських Співтовариств або посадових осіб держав-членів Європейського Союзу [\(33\)](#) та статті 2 (1) Рамкового рішення Ради 2003/568/ЈНА [\(34\)](#), а

також корупція згідно визначення в національному законодавстві замовника або суб'єкта господарювання;

- (с) шахрайство за змістом статті 1 Конвенції про захист фінансових інтересів європейських співтовариств [\(35\)](#);
- (d) терористичні злочини або правопорушення пов'язані з терористичною діяльністю, як це визначено в статтях 1 і 3 Рамкового рішення Ради 2002/475/ІНА [\(36\)](#) відповідно, або підбурювання, пособництво, співучасть або замах на вчинення будь-якого злочину, про які йдеться в статті 4 цього Рамкового рішення;
- (e) відмивання грошей або фінансування тероризму згідно визначення в статті 1 Директиви 2005/60/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС [\(37\)](#);
- (f) дитяча праця та інші форми торгівлі людьми, як це визначено в статті 2 Директиви 2011/36/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС [\(38\)](#).

Зобов'язання відмови суб'єкту господарювання в участі у процедурі закупівлі також повинне застосовуватися, коли особа, засуджена остаточним судовим рішенням, є членом адміністративного, управлінського чи наглядової органу цього суб'єкту господарювання або має повноваження представництва, прийняття рішень або контролю в ньому.

2. Суб'єкт господарювання буде виключений з участі в процедурі закупівлі, якщо замовнику стануть відомі факти порушення цим господарюючим суб'єктом своїх зобов'язань, пов'язаних із сплатою податків або внесків на соціальне забезпечення, і якщо це було доведено судовим або адміністративним рішенням, яке є остаточним і обов'язковим відповідно до положень закону країни, в якій він зареєстрований, або держави-члена замовника.

Крім того, замовник сам або на вимогу держави-члена може виключити господарюючий суб'єкт з участі у процедурі закупівлі, якщо замовник може продемонструвати будь-яким відповідним засобом, що суб'єкт господарювання порушив власні зобов'язання, пов'язані із сплатою податків або внесків на соціальне забезпечення.

Цей абзац більше не буде застосовуватися, якщо господарюючий суб'єкт виконав свої зобов'язання, заплативши або уклавши юридично обов'язкову угоду з метою сплати боргу за податками або внесками на соціальне забезпечення, в тому числі, якщо є, будь-яких нарахованих відсотків або штрафів.

3. Держави-члени можуть передбачати обмеження щодо відмови в участі у процедурі закупівлі, передбаченої в пунктах 1 і 2 в порядку винятку, якщо вирішальне значення мають міркування, пов'язані з державними інтересами, такими як охорона здоров'я або захист навколишнього середовища.

Держави-члени також можуть передбачати обмеження щодо відмови в участі у процедурі закупівлі, зазначеної в пункті 2, якщо така відмова було б явно непропорційною, зокрема, якщо тільки незначні суми податків або внесків на соціальне забезпечення не були оплачені, або якщо господарюючий суб'єкт був проінформований про точну суму боргу після його порушення зобов'язань, пов'язаних із сплатою податків або внесків на соціальне забезпечення в такий період, що у нього не було можливості вжити заходи, передбачені в абзаці третьому пункту 2, до закінчення останнього строку подання запиту на участь або, за умови проведення відкритих процедур, терміну подачі конкурсної пропозиції.

4. Замовник сам або на вимогу держави-члена може виключити будь-який господарюючий суб'єкт з участі у процедурі закупівлі у будь-якій з наступних ситуацій:

- (а) якщо замовник може продемонструвати будь-яким відповідним засобом порушення відповідних зобов'язань, згаданих у статті 18 (2);
- (b) якщо господарюючий суб'єкт є банкрутом чи неплатоспроможним, або знаходиться у процесі припинення діяльності, коли його активами розпоряджається ліквідатор або суд, коли він в домовленості з кредиторами, коли його комерційна діяльність припиняється або він знаходиться в будь-якій аналогічній ситуації, що виникла в результаті подібних процедур згідно національних законів і правил;
- (с) якщо замовник може продемонструвати шляхом вжиття належних заходів, що суб'єкт господарювання винен у серйозному порушенні професійної поведінки, що ставить під питання його цілісність;
- (d) якщо замовник має достатньо правдоподібні показання для висновку, що суб'єкт господарювання уклав угоди з іншими суб'єктами господарювання, спрямовані на спотворення конкуренції;
- (е) якщо конфлікт інтересів, згідно трактування статті 24, не може бути ефективно усунений іншими, менш кардинальними заходами;
- (f) якщо порушення конкуренції за причини попереднього залучення суб'єкту господарювання до підготовки процедури закупівлі, згідно статті 41, не може бути усунене іншими, менш кардинальними заходами;
- (g) якщо господарюючий суб'єкт продемонстрував значні або постійні недоліки у виконанні одної з основних вимог за попереднім державним контрактом, попереднім договором з підрядною організацією або попереднім договором концесії, що призвело до дострокового припинення цього договору, завдало шкоди, або призвело до інших санкцій подібного роду;
- (h) якщо господарюючий суб'єкт був винен у серйозному спотворенні інформації, необхідної для перевірки на відсутність підстав для виключення з процесу торгів або виконання критеріїв відбору, утримав таку інформацію або був неспроможний представити підтверджуючі документи, необхідні відповідно до статті 59; або
- (i) якщо господарюючий суб'єкт вдався до неприйняттого впливу на процес прийняття рішень замовником, щоб отримати конфіденційну інформацію, яка могла б надати йому незаконну перевагу в процедурі закупівлі, або якщо він з причин недбалості надав неправдиву інформацію, яка може мати істотний вплив на рішення, що стосуються виключення з процесу торгів, вибору підрядника або рішення про присудження контракту.

Незважаючи на пункт (b) першого під-абзацу, держави-члени можуть вимагати або можуть передбачати можливість того, що замовник не виключатиме з процесу закупівлі господарюючий суб'єкт, який знаходиться в одній з ситуацій, згаданих у цьому пункті, якщо замовник визначив, що даний господарюючий суб'єкт зможе виконати контракт враховуючи чинні національні правила і заходи щодо продовження господарської діяльності в разі ситуацій, згаданих у пункті (b).

5. Замовник в будь-який час під час процедури закупівлі може виключити з участі суб'єкта господарювання, якщо виявиться, що в силу вчинених або не вчинених дій до або під час процедури цей господарюючий суб'єкт знаходиться в одній із ситуацій, описаних у пунктах 1 і 2.

У будь-який час під час процедури замовник сам або на вимогу держав-членів може виключити суб'єкт господарювання з участі в торгах, якщо виявиться, що господарюючий суб'єкт, в силу вчинених або не вчинених дій до або під час процедури, знаходиться в одній із ситуацій, описаних у пункті 4.

6. Будь-який господарюючий суб'єкт, який знаходиться в одній з ситуацій, згаданих у пунктах 1 і 4, може надати докази того, що заходи, вжиті даним суб'єктом господарювання, є достатніми для демонстрації його надійності, незважаючи на наявність відповідної підстави для його виключення. Якщо такі докази вважаються достатніми, такого господарюючого суб'єкта не повинні виключати з процедури закупівлі.

З цією метою господарюючий суб'єкт повинен довести, що він виплатив або взяв на себе зобов'язання виплатити компенсацію відносно будь-якого збитку, заподіяного кримінальним злочином або неправомірними діями, надав вичерпне уточнення фактів і обставин, активно співпрацюючи зі слідчими органами, і здійснив конкретні технічні, організаційні та кадрові заходи, необхідні для запобігання подальших кримінальних злочинів або неправомірних дій.

Заходи, що вживаються суб'єктами господарювання, повинні бути оцінені з урахуванням тяжкості і конкретних обставин кримінального злочину або неправомірних дій. Якщо заходи вважаються недостатніми, господарюючий суб'єкт повинен отримати інформацію про причини прийняття такого рішення.

Господарюючий суб'єкт, стосовно якого було винесене остаточне рішення щодо відмови в участі в процедурі закупівель чи надання концесії, не має права використовувати можливості, передбачені цим абзацом на період дії відмови в результаті цього рішення в державах-членах, де судові рішення є чинним.

7. Відповідно до закону, постанови чи адміністративного розпорядження та з урахуванням законодавства Євросоюзу держави-члени повинні вказати імплементаційні умови для цієї статті. Вони повинні, зокрема, визначити максимальний термін дії відмови, якщо ніякі заходи, зазначені в пункті 6, не були вжиті суб'єктам господарювання, щоб продемонструвати свою надійність. Якщо термін дії відмови не був встановлений на остаточним рішенням, цей період не повинен перевищувати п'ять років з дати винесення остаточного рішення у випадках, зазначених і абзаці 1, і три роки з дати відповідної події у випадках, про які йдеться в пункті 4.

Стаття 58

Критерії відбору

1. Критерії відбору можуть бути пов'язані з:

- (a) придатністю здійснювати професійну діяльність;
- (b) економічним та фінансовим становищем;
- (c) технічним і професійним вмінням.

Як умови для участі суб'єктів господарювання замовники можуть встановлювати тільки критерії, зазначені в пунктах 2, 3 і 4. Вони повинні обмежити будь-які вимоги тими, які є придатними для того, щоб кандидат або учасник торгів мав правові і фінансові можливості та технічні і професійні здібності виконати запропонований контракт. Всі вимоги повинні бути пов'язані і співрозмірні предмету договору.

2. Щодо послідовності виконання своєї професійної діяльності замовники можуть вимагати, щоб суб'єкти господарювання належали до одного з професійних або торгових реєстрів, які ведуть установи в їх державі-члені згідно додатку XI, або задовольняли будь-яку іншу вимогу, викладену в цьому додатку.

При проведенні процедур закупівлі послуг, в тій мірі, якою суб'єкти господарювання повинні мати конкретний дозвіл або бути членами конкретної організації для того, щоб бути в змозі надавати ці послуги в країні їхнього походження, замовник може вимагати від них підтвердження, що вони мають такий дозвіл або членство.

3. Що стосується економічного і фінансового становища, замовники можуть встановлювати вимоги, які забезпечують, що суб'єкти господарювання мають необхідні економічні та фінансові можливості виконати контракт. Для цього замовники можуть вимагати, зокрема, щоб суб'єкти господарювання мали певний мінімальний річний оборот, у тому числі певний мінімальний оборот у сфері діяльності за контрактом. Крім того, замовники можуть вимагати, щоб суб'єкти господарювання надавали інформацію щодо своїх річних звітів, де вказані співвідношення, наприклад, між активами та зобов'язаннями. Вони також можуть вимагати відповідного рівня страхування ризиків ведення професійної відповідальності.

Мінімальний річний оборот, який повинні мати суб'єкти господарювання, не повинен перевищувати оціночну вартість контракту більше, ніж удвічі, за винятком обґрунтованих належним чином випадків, таких які відносяться до спеціальних ризиків, пов'язаних з характером робіт, послуг або матеріалів. Замовник зазначає основні причини такої вимоги в документах щодо закупівель або індивідуальному звіті, зазначеним у статті 84.

Співвідношення, наприклад, між активами і зобов'язаннями може прийматись до уваги, якщо замовник визначає методи і критерії для такого розгляду в документах щодо закупівель. Такі методи і критерії повинні бути прозорими, об'єктивними і недискримінаційними.

Якщо контракт розділений на лоти, ця стаття застосовується до кожного окремого лоту. Проте, замовник може встановити мінімальний річний оборот, який повинні мати суб'єкти господарювання, з посиланням на групи лотів у разі, якщо переможцю торгів присуджується кілька лотів, які виконуватимуться одночасно.

У разі, коли контракти, засновані на рамковій угоді, повинні присуджуватись після відновлення конкуренції, вимога до максимального річного обороту, про який йдеться в другому абзаці цього пункту, розраховується на основі очікуваного максимального розміру конкретних контрактів, які будуть виконуватися водночас або, якщо це не відомо, на основі розрахункової вартості рамкової угоди. У разі застосування систем динамічних закупівель вимога до максимального річного обороту, про яких йдеться в другому абзаці, розраховується на основі очікуваного максимального розміру конкретних контрактів, які будуть присуджуватись в рамках цієї системи.

4. Що стосується технічної і професійної здатності, замовники можуть встановлювати вимоги, які забезпечують, що суб'єкти господарювання мають необхідні людські та технічні ресурси і досвід для виконання контракту з відповідним рівнем якості.

Замовники можуть вимагати, зокрема, щоб суб'єкти господарювання мали достатній рівень досвіду, продемонструвавши це відповідними посиланнями на контракти, виконані в минулому. Замовник може вважати, що суб'єкт господарювання не володіє необхідними професійними здібностями, якщо замовник встановив, що суб'єкт господарювання має конфліктні інтереси, які можуть негативно вплинути на виконання контракту.

У процедурах закупівель матеріалів, які потребують розміщення або монтажу, послуг або робіт, професійна здатність суб'єктів господарювання для надання таких послуг або здійснення установки або роботи може оцінюватись з точки зору їхніх навичок, ефективності, досвіду і надійності.

5. Замовники мають вказати необхідні умови участі, які можуть бути виражені в якості мінімальних рівнів здібності, разом з відповідними засобами підтвердження, в повідомленні про контракт або в запрошенні підтвердити зацікавленість.

Стаття 59

Єдиний європейський документ із закупівель

1. На момент подачі заявки на участь або конкурсних пропозицій замовники приймають Єдиний європейський документ із закупівель (ЄЄДЗ), який складається з оновленої самостійної декларації у якості попереднього свідчення про заміну сертифікатів, виданих органами державної влади або третіми особами, що підтверджують відповідність господарюючого суб'єкту таким умовам:

- (а) він не знаходиться в одній з ситуацій, описаних у статті 57, через що такий суб'єкт господарювання повинний або може бути виключений з процедури закупівлі;
- (б) він відповідає критеріям відбору, які були встановлені згідно статті 58;
- (с) коли необхідно, він відповідає об'єктивним правилам та критеріям, які були встановлені згідно статті 65.

Якщо господарюючий суб'єкт покладається на можливості інших організацій відповідно до статті 63, ЄЄДЗ також містить інформацію, зазначену в першому абзаці цього пункту щодо таких організацій.

ЄЄДЗ повинен складатися з офіційної заяви суб'єкту господарювання, що відповідна підстава для відмови в участі не застосовується та/або що відповідний критерій відбору виконується, а також надавати відповідну інформацію згідно вимог замовника. Далі ЄЄДЗ визначає державний орган або третю особу, відповідальну за створення супроводжуваних документів, і містить офіційну заяву про те, що на прохання і без затримок суб'єкт господарювання зможе забезпечити ці супроводжувачі документи.

Якщо замовник може отримати супроводжувачі документи безпосередньо через доступ до бази даних відповідно до пункту 5, EPSD також повинен містити необхідну для цього інформацію, наприклад, інтернет-адресу бази даних, будь-які ідентифікаційні дані і, де потрібно, необхідну заяву про згоду.

Суб'єкти господарювання можуть повторно використовувати ЄЄДЗ який вже був використаний у попередній процедурі закупівлі за умови підтвердження, що інформація, яка міститься в ньому, залишається коректною.

2. ЄЄДЗ складається на основі стандартної форми. Комісія встановлює стандартну форму за допомогою імплементаційних актів. Ці імплементаційні акти приймаються відповідно до процедури перевірки, описаної в статті 89 (3).

ЄЄДЗ надається виключно в електронному вигляді.

3. Незважаючи на положення статті 92, Комісія повинна розглянути практичне застосування ЄЄДЗ з урахуванням технічного розвитку баз даних в державах-членах і звіту з цього питання Європейського парламенту і Ради ЄС від 18 квітня 2017.

У разі необхідності, Комісія повинна внести пропозиції щодо оптимізації рішень транскордонного доступу до таких баз даних і використання сертифікатів та атестацій на внутрішньому ринку.

4. Замовник може попросити учасників торгів та кандидатів у будь-який момент під час процедури представити всі або частину супровідних документів, коли це необхідно для забезпечення належного проведення процедури.

За винятком контрактів, заснованих на рамкових угодах, перед присудження контракту замовник повинен вимагати від претендента, якому він вирішив присудити контракт, подати актуальні підтверджуючі документи відповідно до статті 60 і, при необхідності, статті 62, коли такі контракти укладені відповідно до статті 33 (3) або пункту (а) статті 33 (4). Замовник може запросити суб'єктів господарювання доповнити або уточнити сертифікати, одержані відповідно до статей 60 і 62.

5. Незважаючи на положення пункту 4, суб'єкти господарювання не зобов'язані подавати супроводжувальні документи або інші документальні докази, якщо і коли замовник має можливість отримати сертифікати або відповідну інформацію безпосередньо шляхом доступу до безкоштовної національної бази даних в будь-якій з держав-членів, такий як національний реєстр закупівель, віртуальне досьє компанії, електронна система збереження документів або система попередньої кваліфікації.

Незважаючи на положення пункту 4 суб'єкти господарювання не зобов'язані подавати супроводжувальні документи, якщо при присудженні контракту або укладанні рамкової угоди замовник вже отримав ці документи.

Для цілей першого параграфу, держави-члени повинні забезпечити, щоб до баз даних, які містять відповідну інформацію про суб'єкти господарювання, до яких можуть звертатись їхні замовники, також був доступ на тих же умовах для замовники з інших держав-членів.

6. Держави-члени повинні надавати до e-Certis актуальні і повні списки баз даних, які містять відповідну інформацію про суб'єкти господарювання, до яких можуть звертатись замовники з інших держав-членів. За запитом держави-члени повинні повідомляти іншим державам-членам будь-яку інформацію, пов'язану з базами даних, зазначеними у цій статті.

Стаття 60

Засоби підтвердження

1. Замовники можуть вимагати сертифікати, заяви та інші засоби підтвердження, передбачені в пунктах 2, 3 і 4 цієї статті та додатку XII у якості доказу відсутності підстав для виключення з процесу торгів, про які йдеться в статті 57, і для виконання критеріїв відбору відповідно до статті 58.

Замовники не повинні вимагати інші засоби підтвердження, крім зазначених у цій статті та у статті 62. Що стосується статті 63, суб'єкти господарювання можуть розраховувати на будь-який з належних засобів, аби довести замовнику, що вони будуть мати в наявності необхідні ресурси.

2. Замовники повинні приймати наступну інформацію як достатні докази, що жоден з випадків, зазначених у статті 57, не стосується суб'єкта господарювання:

(а) щодо пункту 1 цієї статті, надання виписки з відповідного реєстру, наприклад, матеріалів судового впровадження або, якщо це неможливо, еквівалентного документа, виданого компетентним судовим або адміністративним органом в державі-члені або країні походження або країні, де зареєстрований господарюючий суб'єкт, продемонструвавши виконання цих вимог;

(б) щодо пункту 2 і підпункту (б) пункту 4 цієї статті, сертифікат, виданим компетентним органом у державі-члені або відповідній країні.

Якщо держава-член або країна, що розглядається, не надає такі документи або сертифікати, або якщо вони не охоплюють всі випадки, зазначені в пунктах 1 і 2 та підпункті (б) пункту 4 статті 57, вони можуть бути замінені заявою під присягою або, в державах-членах або країнах, де немає положень про заяву під присягою, урочистою заявою відповідної особи перед компетентним судовим або адміністративним органом, нотаріусом або компетентним професійним чи торговим органом у державі-члені, країні походження, або в державі-члені чи країні, де заснований господарюючий суб'єкт.

Держава-член повинна, коли це доречно, забезпечити офіційну заяву про те, що документи або сертифікати, згадані в цьому пункті, не видаються, або що вони не охоплюють всіх випадків, зазначених у пунктах 1 і 2 і підпункті (б) пункту 4 статті 57. Такі офіційні заяви повинні бути доступні через он-лайн базу сертифікатів (електронна система e-CERTIS), зазначену в статті 61.

3. Підтвердження економічного і фінансового положення господарюючого оператора може, як правило, забезпечуватися одним або декількома з посилань, перелічених у додатку XII, частина I.

Якщо з будь-якої поважної причини господарюючий суб'єкт не може надати посилання на запит замовника, він може довести свою економічну і фінансову спроможність будь-яким іншим документом, який замовник вважає належним.

4. Підтвердження технічної здатності суб'єкта господарювання може здійснюватись одним або більшою кількістю засобів, перелічених у додатку XII частини II, у відповідності з природою, кількістю або важливістю і використанням робіт, матеріалів або послуг.

5. Держави-члени повинні надавати іншим державам-членам на їхній запит будь-яку інформацію, що стосується підстав для виключення з процедури торгів, перелічених у статті 57, придатності здійснювати професійну діяльність, а також фінансових та технічних можливостей учасників торгів, зазначених у статті 58, та будь-яку інформацію, що стосується засобів підтвердження, згаданих в цій статті.

Стаття 61

Он-лайн база сертифікатів (e-Certis)

1. З метою сприяння транскордонним торгам, держави-члени повинні гарантувати, що інформація стосовно сертифікатів та інших форм документального підтвердження, занесена до заснованої Комісією системи e-Certis, постійно підтримується в актуальному стані.
2. Замовники повинні звертатися до e-Certis і вимагати переважно такі види сертифікатів або форм документального підтвердження, які охоплює e-Certis.
3. Комісія надає в розпорядження всі мовні версії ЄЄДЗ в системі e-Certis.

Стаття 62

Стандарти забезпечення якості та стандарти екологічного менеджменту

1. Замовники повинні, якщо вони вимагають пред'явлення сертифікатів, складених незалежними органами, які засвідчують, що суб'єкт господарювання відповідає стандартам забезпечення певної якості, в тому числі щодо доступності для інвалідів, посилаючись на системи забезпечення якості на основі відповідних серій європейських стандартів, підтверджених акредитованими органами. Вони визнають еквівалентні сертифікати від органів, створених в інших державах-членах. Вони повинні також прийняти інші докази еквівалентних заходів щодо забезпечення якості, якщо господарюючий суб'єкт не має можливість отримати такі сертифікати в рамках відповідних термінів з причин, які не стосуються цього суб'єкта господарювання за умови, що суб'єкт господарювання доведе, що запропоновані заходи із забезпечення якості відповідають необхідним стандартам забезпечення якості.
2. Якщо замовники вимагають пред'явити сертифікати, складені незалежними органами, які засвідчують, що суб'єкт господарювання відповідає певним системам або стандартам екологічного менеджменту, вони повинні звертатися до Схеми природокористування та аудиту навколишнього середовища [EMAS - Eco-Management and Audit Scheme] Євросоюзу або інших екологічних системи управління, як це визнано відповідно до статті 45 Регламенту (ЄС) № 1221/2009, або інших норм екологічного менеджменту на основі відповідних європейських чи міжнародних стандартів акредитованих органів. Вони визнають еквівалентні сертифікати від органів, створених в інших державах-членах.

Якщо господарюючий суб'єкт явно не мав доступу до таких сертифікатів чи не мав можливості отримати їх в рамках відповідних термінів з причин, які не відносяться до цього суб'єкта господарювання, замовник повинен також приймати інші докази заходів екологічного менеджменту за умови, що господарюючий суб'єкт доведе, що ці заходи еквівалентні тим, які потрібні відповідно до застосовуваної системи або стандарту екологічного менеджменту.
3. На прохання держави-члени повинні надавати іншим державам-членам, відповідно до статті 86, будь-яку інформацію, яка стосується документів, підготовлених як підтвердження дотримання якості та екологічних стандартів, зазначених у пунктах 1 і 2.

Стаття 63

Залучення потужностей інших організацій

1. Що стосується критеріїв економічного і фінансового положення, викладених у статті 58 (3), і критеріїв, які відносяться до технічної та професійної здатності, як вони викладені у статті 58 (4), господарюючий суб'єкт може, у разі необхідності і для конкретного контракту, залучати потужності інших організацій незалежно від правової характеру зв'язків з ними. Що стосується критеріїв, які відносяться до сфери освіти та професійної кваліфікації, викладених у пункті (f) додатку XII частини II, або до відповідного професійного досвіду, суб'єкти господарювання, однак, можуть покладатися лише на потужності інших організацій, якщо останні виконуватимуть роботи або надаватимуть послуги, для яких потрібні ці потужності. Якщо господарюючий суб'єкт хоче залучити потужності інших організацій він повинен довести замовнику, що він матиме у своєму розпорядженні необхідні ресурси, наприклад, представивши відповідні зобов'язання цих суб'єктів.

Замовник, відповідно до статей 59, 60 і 61, повинен перевірити, чи організації, яких господарюючий суб'єкт має намір залучити, відповідають належним критеріям відбору та чи є підстави для виключення їх з процедури торгів відповідно до статті 57. Замовник мусить вимагати, щоб господарюючий суб'єкт замінив ту організацію, яка не відповідає належним критеріям відбору або щодо якої існують підстави для обов'язкового виключення. Замовник сам або на вимогу держави-члени може вимагати, щоб господарюючий суб'єкт замінив ту організацію, щодо якої існують необов'язкові підстави для виключення.

Якщо господарюючий суб'єкт покладається на можливості інших організацій щодо критеріїв, які стосуються економічного і фінансового становища, замовник може вимагати, щоб господарюючий суб'єкт і ці організації несли солідарну відповідальність за виконання контракту.

За таких самих умов група суб'єктів господарювання, про яких йдеться в статті 19 (2), може покладатися на потужності учасників групи або інших організацій.

2. У випадку контрактів на виконання робіт, контрактів на обслуговування і розміщення або монтажних робіт в контексті контрактів на поставку матеріалів, замовники можуть вимагати, щоб певні критичні завдання здійснюватися безпосередньо самим учасником торгів або, якщо конкурсна пропозиція була представлена групою суб'єктів господарювання, про яких йдеться в статті 19 (2), учасником цієї групи.

Стаття 64

Офіційні списки затверджених суб'єктів господарювання та сертифікація органами, створеними відповідно до публічного або приватного права

1. Держави-члени можуть встановлювати або підтримувати офіційні списки схвалених підрядників, постачальників або надавачів послуг або забезпечувати сертифікацію органами з сертифікації, які відповідають європейським стандартам сертифікації згідно змісту додатку VII.

Вони повинні інформувати Комісію та інші держави-члени щодо адреси органу з сертифікації або органу, відповідального за офіційні списки, до яких мають надсилатись заявки.

2. Держави-члени повинні адаптувати умови для реєстрації в офіційних списках зазначених в пункті 1, а також для видачі свідоцтв органами з сертифікації до положень цього підрозділу.

Держави-члени повинні також адаптувати ці умови до статті 63 стосовно заявок на реєстрацію, представлених суб'єктами господарювання, які належать до групи і стверджують, що ресурси інших компаній в групі доступні для них. У таких випадках дані суб'єкти повинні довести установі, яка встановлює офіційний список, що вони будуть мати зазначені ресурси в своєму розпорядженні протягом усього періоду дії сертифіката, що підтверджує їх реєстрацію в офіційному списку, і що протягом того ж періоду ці компанії продовжуватимуть виконувати вимоги якісного відбору, на які поширюється офіційний список або сертифікат, на який суб'єкти господарювання покладаються при реєстрації.

3. Суб'єкти господарювання, які зареєстровані в офіційних списках або мають сертифікат можуть, по кожному контракту, представити замовнику свідоцтво про реєстрацію, видане компетентним органом або сертифікат, виданого компетентним органом з сертифікації.

Ці сертифікати є підтвердженням, яке дозволило даним суб'єктам господарювання зареєструватись в офіційному списку або для отримати сертифікацію та класифікацію, наведені в цьому списку.

4. Сертифікована реєстрація в офіційних списках компетентними органами або сертифікат, виданим органом з сертифікації, являють собою презумпцію відповідності щодо вимог для якісного відбору, на які поширюється офіційний список або сертифікат.

5. Інформацію, яку можна отримати від реєстрації в офіційних списках або сертифікації, не можна необґрунтовано ставити під сумнів. Що стосується сплати внесків на соціальне забезпечення і податків, може знадобитися додатковий сертифікат будь-якого зареєстрованого суб'єкта господарювання коли повинен бути присуджений контракт.

Замовники інших держав-членів повинні застосовувати пункт 3 та перший абзац цього пункту лише на користь суб'єктами господарювання, зареєстрованим у державі-члені, яка має офіційний список.

6. Вимоги підтвердження критеріїв якісного відбору, на які поширюється офіційний список або сертифікат, повинні відповідати статті 60 і, при необхідності, статті 62. Для будь-якої реєстрації господарюючих суб'єктів інших держав-членів в офіційному списку або для їхньої сертифікації не вимагаються додаткові підтвердження або заяви крім тих, які вимагають від вітчизняних суб'єктів господарювання.

Суб'єкти господарювання в будь-який час можуть запросити їхню реєстрації в офіційному списку або видачу сертифіката. Вони повинні бути проінформовані в обґрунтовано короткий період часу щодо рішення органу, який склав офіційний список, або компетентного органу з сертифікації.

7. Суб'єкти господарювання інших держав-членів не можна зобов'язувати пройти таку реєстрацію або сертифікацію для участі в державному контракті. Замовник визнають еквівалентні сертифікати від органів, створених в інших державах-членах. Вони повинні також прийняти інші еквівалентні засоби підтвердження.

8. За запитом держави-члени повинні надавати іншим державам-членам будь-яку інформацію, що стосується документів, підготовлених як доказ того, що суб'єкти господарювання виконують вимоги для реєстрації в офіційному списку затверджених суб'єктів господарювання або як доказ, що суб'єкти господарювання з іншої держави-члена мають еквівалентну сертифікацію.

Підрозділ 2

Скорочення числа кандидатів, конкурсних пропозицій і рішень

Стаття 65

Скорочення числа кандидатів, кваліфікованих іншим чином, яких запрошують для участі в конкурсі

1. За умов проведення обмежених процедур, конкурсних процедур з переговорами, процедур конкурсного діалогу та інноваційних партнерств замовники можуть обмежувати кількість кандидатів, які відповідають критеріям відбору, і які будуть запрошені до участі в конкурсі або ведення діалогу за умови, що існує мінімальна кількість кваліфікованих кандидатів відповідно до пункту 2.
2. У повідомленні про контракт або запрошенні підтвердити зацікавленість замовники вказують об'єктивні і недискримінаційні критерії або правила, які вони мають намір застосувати, мінімальну кількість кандидатів, яку вони мають намір запросити і, при необхідності, їх максимальне число.

При обмеженій процедурі мінімальна кількість кандидатів складає п'ять. При конкурсній процедурі з переговорами, процедурі конкурсного діалогу та у разі інноваційних партнерств мінімальна кількість кандидатів має бути три. У будь-якому випадку число запрошених кандидатів повинне бути достатнім для забезпечення реальної конкуренції.

Замовник запрошує число кандидатів рівне, принаймні, мініальному числу. Однак, якщо число кандидатів, що відповідають критеріям відбору та мінімальним рівням здібності, про які йдеться в статті 58 (5), нижче мінімального числа, замовник може продовжити процедуру, запросивши кандидатів з необхідними можливостями. У контексті цієї ж процедури замовник не повинен включати суб'єкти господарювання, які не висловили прохання про участь чи кандидатів, які не мають необхідних можливостей.

Стаття 66

Скорочення числа конкурсних пропозицій і рішень

Якщо замовник застосовує варіант скорочення кількості конкурсних пропозицій для переговорів, як це передбачено в статті 29 (б) або рішень, які обговорюватимуться, як це передбачено в статті 30 (4), то він повинний робити це за допомогою критеріїв присудження, зазначених в документах із закупівель. На заключному етапі, число повинне бути таким, щоб досягнути справжньої конкуренції, якщо є достатня кількість пропозицій, рішень або кваліфікованих кандидатів.

Підрозділ 3

Присудження контракту

Стаття 67

Критерії присудження контракту

1. Без шкоди для національних законів, правил та адміністративних положень, що стосуються цін на певні поставки або винагороди за ті чи інші послуги, замовники

присуджують державні контракти за принципом найбільш економічно вигідної конкурсної пропозиції.

2. Найбільш економічно вигідний конкурсна пропозиція з точки зору замовника повинна визначатись на основі цін або витрат з використанням підходу економічної ефективності, такого як, наприклад, урахування затрат протягом життєвого циклу відповідно до статті 68, і може включати в себе краще співвідношення ціна-якість, яке повинне оцінюватися на основі критеріїв, включаючи якісні, екологічні та/або соціальні аспекти, пов'язані з предметом обговорюваного державного контракту. Такі критерії можуть, наприклад, включати:

- (а) якість, у тому числі технічні достоїнства, естетичні та функціональні характеристики, доступність, проектування для всіх категорій користувачів, соціальні, екологічні та інноваційні характеристики, торгівля та її умови;
- (b) організація, кваліфікація і досвід співробітників, які працюють над виконанням контракту, якщо якість призначеного персоналу може мати значний вплив на рівень виконання контракту; або
- (c) післяпродажне обслуговування та технічну допомогу, умови поставки, такі як дата поставки, процес поставки і термін поставки або період завершення.

Елемент витрат може також мати форму фіксованої ціни або вартості, на підставі якої суб'єкти господарювання конкуруватимуть тільки по критеріях якості.

Держави-члени можуть передбачити, що замовники не можуть використовувати тільки ціну або тільки вартість в якості єдиного критерію присудження контракту, або обмежити їх використання певною категорією замовників або окремих видів контрактів.

3. Критерії присудження вважаються пов'язаними з предметом державного контракту, коли вони стосуються робіт, матеріалів або послуг, які будуть надані в рамках цього контракту в будь-якому відношенні і на будь-якій стадії їхнього життєвого циклу, включаючи фактори, пов'язані з:

- (а) специфічним процесом виробництва, наданням або торгівлею відповідними роботами, матеріалами або послугами; або
- (b) специфічним процесом для іншої стадії їхнього життєвого циклу,

навіть у випадках, коли такі фактори не є частиною їхньої матеріальної субстанції.

4. Критерії присудження не повинні мати ефект присвоєння необмеженої свободи вибору для замовника. Вони повинні забезпечити можливість ефективної конкуренції і супроводжуватися специфікаціями, які дозволяють ефективно перевіряти інформацію, надану учасниками тендера, щоб оцінити, наскільки добре конкурсні пропозиції відповідають критеріям присудження контрактів. У разі сумнівів замовники повинні ефективно перевіряти достовірність інформації та підтвердженень, наданих учасниками торгів.

5. Замовник вказує в документах щодо закупівель відносну вагу, яку він надає кожному з обраних критеріїв для визначення найбільш економічно вигідної пропозиції, за винятком випадків, коли вона визначається лише на основі ціни.

Ця вага може бути виражена шляхом надання діапазону з відповідними максимальними межами.

Якщо вагу не можливо надати з об'єктивних причин замовник вказує критерії в порядку убутання важливості.

Стаття 68

Врахування затрат протягом життєвого циклу

1. Врахування затрат протягом життєвого циклу в необхідній мірі охоплює частини або всі наступні витрати протягом життєвого циклу продукту, послуг або робіт:

(a) витрати, понесені замовником або іншими користувачами, такими як:

- (i) витрати, пов'язані з придбанням,
- (ii) витрати при використанні, такі як споживання енергії та інших ресурсів,
- (iii) витрати на технічне обслуговування,
- (iv) витрати в кінці життєвого циклу, такі як витрати із збору та утилізації.

(b) витрати, віднесені до зовнішніх екологічних чинників, пов'язаних з продуктом, послугами або роботами протягом свого життєвого циклу, за умови, що їхня грошова вартість може бути визначена і підтверджена; такі витрати можуть включати витрати на викиди парникових газів, викиди інших забруднюючих речовин та інші витрати, пов'язані із зменшенням впливу на зміни клімату.

2. Якщо замовник оцінює витрати використовуючи метод врахування витрат протягом життєвого циклу, він повинний зазначити в документах із закупівель дані, які повинні надати учасники конкурсу і метод, який замовник використовуватиме для визначення витрат протягом життєвого циклу на основі цих даних.

Витрати, віднесені до зовнішніх екологічних чинників, повинні відповідати всім з наступних умов:

(a) засновані на об'єктивно перевірюваних і недискримінаційних критеріях. Зокрема, якщо він не був створений для повторного або постійного застосування, він не повинний невинувато сприяти або ставити у невинувате становище певні суб'єкти господарювання;

(b) бути доступним для всіх зацікавлених сторін;

(c) необхідні дані можуть надаватись докладаючи розумних зусиль з боку зазвичай сумлінних суб'єктів господарювання, у тому числі суб'єктів господарювання з третіх країн, які є сторонами в УДЗ або інших міжнародних угодах, в рамках яких Євросоюз несе зобов'язання.

3. Всякий раз, коли загальний метод для розрахунку витрат життєвого циклу стає обов'язковим через прийняття законодавчого акту Євросоюзу, цей загальний метод застосовується для оцінки витрат життєвого циклу.

Перелік таких законодавчих актів, а в разі потреби і делегованих актів, які доповнюють їх, наводиться в додатку XIII. Комісія наділяється правом приймати делеговані акти відповідно

до статті 87 про поновлення цього списку, коли оновлення списку необхідно у зв'язку з прийняттям нового законодавства, яке робить загальний метод обов'язковим, або із скасуванням чи модифікацією існуючих правових актів.

Стаття 69

Аномально низькі конкурсні пропозиції

1. Замовники повинні вимагати, щоб суб'єкти господарювання пояснили ціни або витрати, запропоновані в конкурсній пропозиції, якщо вони здаються аномально низькими по відношенню до робіт, матеріалів або послуг.

2. Пояснення, згадані в пункті 1, можуть, зокрема, стосуватись:

(a) економіки виробничого процесу, надаваних послуг або методу будівництва;

(b) обраних технічних рішень або будь-яких виключно сприятливих умов у розпорядженні учасника торгів на поставку продукції, послуг або виконання робіт;

(c) оригінальності робіт, поставок або послуг, що пропонуються учасником тендера;

(d) дотримання зобов'язань, зазначених у статті 18 (2);

(e) дотримання зобов'язань, зазначених у статті 71;

(f) можливості претендента отримувати державну допомогу.

3. Замовник оцінює інформацію, представлену на запит учасником торгів. Це може призвести лише до відхилення пропозиції, якщо наведені докази не задовільно пояснюють запропоновані рівні цін або витрат з урахуванням елементів, згаданих у пункті 2.

Замовник повинен відхилити конкурсну пропозицію, якщо він встановив, що конкурсна пропозиція є аномально низькою, оскільки це не відповідає діючим зобов'язанням, зазначеним у статті 18 (2).

4. Якщо замовник встановить, що конкурсна пропозиція є аномально низькою тому, що учасник торгів отримав державну допомогу, конкурсна пропозиція може бути відхилена тільки на цій підставі лише після консультації з учасником конкурсну, якщо протягом встановленого замовником терміну останній не в змозі буде довести, що дана допомога відповідає умовам внутрішнього ринку згідно змісту статті 107 ДФЄС. Якщо замовник відхиляє конкурсну пропозицію за таких умов, він повинен проінформувати про це Комісію.

5. На запит держави-члени повинні надавати іншим державам-членам через адміністративне співробітництво будь-яку інформацію в їхньому розпорядженні, таку як, наприклад, закони, правила, універсально застосовні колективні угоди або національні технічні стандарти, пов'язані з підтвердженням, а також документи, розроблені згідно деталей, перелічених у пункті 2.

ГЛАВА IV

Виконання контрактів

Стаття 70

Умови виконання контрактів

Замовники можуть встановлювати особливі умови, пов'язані з виконанням контракту, якщо вони пов'язані з предметом контракту згідно змісту статті 67 (3) і зазначені у запрошенні на торги або в документах із закупівель. Ці умови можуть включати економічні, інноваційні, екологічні, соціальні або пов'язані із зайнятістю міркування.

Стаття 71

Укладення контрактів із субпідрядниками

1. Дотримання субпідрядниками зобов'язань, зазначених у статті 18 (2), забезпечується відповідними діями національних компетентних органів, що діють в межах своєї відповідальності та компетенції.
2. У документах із закупівель замовник може сам або на вимогу держави-члена попросити учасника торгів вказати у своїй конкурсній пропозиції частку контракту, яку він має намір віддати на субпідряд третім особам, а також будь-яких запропонованих субпідрядників.
3. Держави-члени можуть передбачити, що на прохання субпідрядника і якщо природа контракту дозволяє це робити, замовник зможе перераховувати необхідні платежі безпосередньо субпідряднику за послуги, матеріали або роботи, передбачені для суб'єкта господарювання, якому був присуджений державний контракт (генеральний підрядник). Такі заходи можуть включати відповідні механізми, які дозволяють генеральному підряднику заперечувати проти необґрунтованих виплат. Домовленості, що стосуються цього режиму оплати, повинні бути зазначені в документах із закупівель.
4. Пункти 1 - 3 не повинні ставити під питання відповідальність генерального підрядника.
5. У випадку контрактів на виконання робіт і щодо послуг, які будуть надані на об'єкті під безпосереднім наглядом замовника, після присудження контракту і не пізніше, як розпочнеться виконання контракту, замовник вимагає від генерального підрядника вказати замовникові ім'я, контактні дані та законних представників своїх субпідрядників, які беруть участь в таких роботах або послугах, наскільки це відомо на даний момент часу. Замовник вимагає від генерального підрядника повідомляти замовника про будь-які зміни в цій інформації в ході виконання контракту, а також необхідну інформацію для будь-яких нових субпідрядників, яких він згодом залучає до використання таких робіт або послуг.

Незважаючи на перший абзац, держави-члени можуть накласти зобов'язання надавати необхідну інформацію безпосередньо на генерального підрядника.

У разі необхідності, для цілей підпункту (b) пункту 6 цієї статті, необхідна інформація повинна супроводжуватися самостійною декларацією субпідрядників, як це передбачено в статті 59. Заходи з впровадження відповідно до пункту 8 цієї статті можуть передбачати, що субпідрядники, які представлені після присудження контракту, повинні надати сертифікати та інші супровідні документи замість самостійної декларації.

Перший абзац не поширюється на постачальників.

Замовники самі або на вимогу держав-членів можуть розширити зобов'язання, передбачені в абзаці першому, щоб охопити, наприклад:

- (a) контракти на поставку і контракти на обслуговування, не пов'язані з наданням послуг на об'єктах під безпосереднім наглядом замовника або постачальників, які беруть

участь в контрактах з виконання робіт чи надання послуг;

(b) субпідрядники субпідрядників головного підрядника або далі вниз по ланцюгу субпідряду.

6. З метою уникнення порушень зобов'язань, зазначених у статті 18 (2), можуть бути прийняті відповідні заходи, такі як:

(a) якщо національне законодавство держави-члена передбачає механізм солідарної відповідальності між субпідрядниками та генеральним підрядником, зацікавлена держава-член забезпечує застосування відповідних правил згідно умов, викладених у статті 18 (2).

(b) Відповідно до статей 59, 60 і 61 замовники самі або на вимогу держав-членів можуть перевіряти, чи існують підстави для виключення субпідрядників з процесу закупівель відповідно до статті 57. У таких випадках замовник вимагає, щоб суб'єкт господарювання замінив субпідрядника, щодо якого перевірка довела наявність підстави для обов'язкового виключення. Замовник сам або на вимогу держави-члена може зажадати, щоб господарюючий суб'єкт замінив субпідрядника щодо якого перевірка довела наявність підстави для необов'язкового виключення.

7. Держави-члени можуть передбачати більш суворі правила відповідальності в рамках національного законодавства, або у національному законі розширити повноваження щодо прямих виплат субпідрядникам, наприклад, шляхом здійснення прямих виплат субпідрядникам без необхідності для них надавати запит на таку пряму оплату.

8. Держави-члени, які обрали варіант забезпечення заходів відповідно до пунктів 3, 5 або 6, повинні, згідно вимог законів, норм та адміністративних положень і враховуючи при цьому закони Євросоюзу, вказати умови для цих заходів. При цьому держави-члени можуть обмежити їх застосування, наприклад, щодо деяких видів контрактів, окремих категорій замовників чи суб'єктів господарювання або певних кількостей.

Стаття 72

Зміни до контрактів протягом терміну їхньої дії

1. Контракти і рамкові угоди можуть бути змінені без нової процедури закупівлі відповідно до цієї Директиви в будь-якому з таких випадків:

(a) якщо зміни, незалежно від їхньої грошової оцінки, були передбачені в первинних документах із закупівель в чітких, точних і однозначних положеннях про перегляд, які можуть включати положення перегляду цін або варіантів. Такі положення повинні вказувати обсяг і характер можливих змін або варіантів, а також умов, за яких вони можуть бути використані. Вони не передбачають змін або варіантів, які б змінити загальний характер контракту або рамкової угоди;

(b) для додаткових робіт, послуг або матеріалів, які надає первинний підрядник, і в яких з'явилась потреба, але вони не були включені в початкову закупівлю, і якщо зміна підрядника:

(i) не може бути здійснена з економічних чи технічних причин, таких як вимоги щодо взаємозамінності або сумісності з існуючим обладнанням, послугами або установками, закупленими у рамках первинної закупівлі; і

(ii) викличе значні незручності або призведе до суттєвого дублювання витрат замовника.

Проте, будь-яке збільшення ціни не повинно перевищувати 50% від вартості первинного контракту. Якщо вноситься низка послідовних змін це обмеження застосовується до вартості кожної зміни. Такі послідовні зміни не повинні бути спрямовані на обхід цієї Директиви;

(c) Якщо виконані всі наступні умови:

(i) потреба в зміні була викликана обставинами, яких старанний замовник не міг передбачити;

(ii) модифікація не змінює загальну природу контракту;

(iii) будь-яке збільшення ціни не перевищує 50% від вартості первинного контракту або рамкової угоди. Якщо вноситься низка послідовних змін це обмеження застосовується до вартості кожної зміни. Такі послідовні зміни не повинні бути спрямовані на обхід цієї Директиви;

(d) якщо новий підрядник приходить на заміну того, якому замовник спочатку присудив контракт у результаті одної з наступних подій:

(i) однозначного положення про перегляд або варіанту відповідно до пункту (a);

(ii) загального або часткового правонаступництва первісного підрядника після корпоративної реструктуризації, у тому числі при поглинанні, злитті, придбанні або неспроможності іншого суб'єкта господарювання, який відповідає критеріям первинно встановленого якісного відбору за умови, що це не тягне за собою інші суттєві зміни в договорі і не спрямоване на обхід застосування цієї Директиви; або

(iii) у тому випадку, коли замовник сам приймає на себе зобов'язання генерального підрядника по відношенню до його субпідрядників, якщо така можливість передбачена національним законодавством відповідно до статті 71;

(e) якщо зміни, незалежно від їх вартості, не є суттєвими згідно змісту пункту 4.

Після внесення змін до контракту у випадках, зазначених у абзацах (b) і (c) цього пункту, замовник публікує повідомлення про це в *Офіційному віснику Європейського Союзу*. Таке повідомлення повинне містити інформацію, зазначену в додатку V, частина G, і має бути опубліковане відповідно до статті 51.

2. Крім того, і без необхідності перевірки того, чи виконані умови, викладені в абзацах від (a) до (d) пункті 4, контракти можуть однаково бути змінені без нової процедури закупівлі відповідно до цієї Директиви, якщо вартість зміни є нижчою обох з наступних значень:

(i) порогових значень, викладених у статті 4; та

(ii) 10% від початкової вартості контракту для послуг і постачання матеріалів і нижче 15% від початкової вартості контракту для виконання робіт.

Проте, внесення змін не може змінити загальний характер контракту або рамкової угоди. Якщо вноситься низка послідовних змін значення має оцінюватися на основі чистої кумулятивної вартості послідовних модифікацій.

3. Для цілей розрахунку ціни, зазначеної в пункті 2 та абзацах (b) і (c) пункту 1, оновлена ціна стає контрольним значенням, якщо договір включає в себе пункт індексації.
4. Зміна контракту або рамкової угоди протягом строку їхньої дії вважається істотною згідно змісту підпункту (e) пункту 1, якщо в результаті даний контракт або рамкова угода значно відрізняються за своїм характером від тих, які були укладені на початку. В будь-якому випадку, без шкоди для пунктів 1 і 2, зміна вважається істотною, якщо виконується одна або декілька з наступних умов:
- (a) зміна вводить умови, які, якщо б вони були частиною первинної процедури закупівлі, дозволили б залучити інших кандидатів, ніж тих, які були обрані спочатку, або дозволили б прийняття іншої конкурсної заявки ніж та, яка була прийнята спочатку, або залучили б додаткових учасників до процедури закупівель;
 - (b) у результаті змінюється економічний баланс контракту або рамкової угоди на користь підрядника таким чином, як це не було передбачено в первісному контракті або рамковій угоді;
 - (c) зміна значно розширює масштаб контракту або рамкової угоди;
 - (d) якщо новий підрядник замінює того, якому замовник спочатку присудив контракт у випадках, відмінних від тих, які передбачені в підпункті (d) пункту 1.
5. Відповідно до цієї Директиви нова процедура закупівель є обов'язковою у разі внесення інших змін до положень державного контракту або рамкової угоди протягом строку їхньої дії ніж ті, які передбачені у відповідності з пунктами 1 і 2.

Стаття 73

Припинення контрактів

Держави-члени повинні забезпечити, щоб замовники мали можливість, принаймні, за наступних обставин і на умовах, що визначаються застосовним національним законодавством, припинити державний контракт протягом строку його дії, якщо:

- (a) контракт був підданий істотним змінам, що вимагало б нової процедури закупівель відповідно до статті 72;
- (b) на момент укладення контракту підрядник знаходився в одній із ситуацій, описаних у статті 57 (1), і тому повинен був бути виключений з процедури закупівлі;
- (c) контракт не повинний був бути присуджений підрядникові у зв'язку з серйозним порушенням зобов'язань за Угодами і цією Директивою, про що було оголошено судом Європейського Союзу в порядку, зазначеному в статті 258 Договору про функціонування Євросоюзу (ДФЕС).

РОЗДІЛ III

СПЕЦІАЛЬНІ РЕЖИМИ ЗАКУПІВЛІ

ГЛАВА I

Соціальні та інші специфічні послуги

Стаття 74

Присудження контрактів для соціальних та інших специфічних послуг

Державні контракти на соціальних та інших специфічних послуг, перелічених у додатку XIV, присуджуються відповідно з цією главою, якщо вартість контрактів дорівнює або перевищує поріг, зазначений у підпункті (d) статті 4.

Стаття 75

Публікація повідомлень

1. Замовник, який має намір присудити державний контракт на послуги, зазначені у статті 74, повідомляє про свій намір у будь-якій з наступних засобів:

- (a) за допомогою контрактного повідомлення, яке повинно містити інформацію, зазначену в додатку V, частина I, у відповідності зі стандартними формами, зазначеними у статті 51; або
- (b) за допомогою попереднього інформаційного повідомлення, яке публікується безперервно і містить інформацію, зазначену в додатку V частини I. Попередня інформація стосується конкретно видів послуг, які будуть предметом контрактів, що присуджуватимуться. Це вказує, що контракти будуть присуджуватись без подальшої публікації і запрошує зацікавлених суб'єктів господарювання висловити свою зацікавленість у письмовій формі.

Однак, перший абзац не застосовується, якщо можна було б застосувати переговорну процедуру без попереднього опублікування відповідно до статті 32 для присудження державного контракту з надання послуг.

2. Замовники, які присудили державні контракти на послуги, зазначені в статті 74, проголошують результати процедури закупівлі за допомогою повідомлення про присудження контракту, яке повинно містити інформацію, зазначену в додатку V частини J, відповідно зі стандартними формами, зазначеними у статті 51. Однак, вони можуть групувати подібні повідомлення на щоквартальній основі. У цьому випадку, вони повинні відправити згруповані повідомлення протягом 30 днів після закінчення кожного кварталу.

3. Комісія встановлює стандартні форми, зазначені в пунктах 1 і 2 цієї статті, шляхом імплементаційних актів. Ці імплементаційні акти приймаються відповідно до консультативного процедури, вказаною в статті 89 (2).

4. Повідомлення, згадані в цій статті, публікуються відповідно до статті 51.

Стаття 76

Принципи присудження контрактів

1. Держави-члени вводять у дію національні правила для присудження контрактів, які підпадають під дію цієї глави, щоб забезпечити, що замовники відповідають принципам прозорості та рівного ставлення до суб'єктів господарювання. Держави-члени вільні у визначенні процесуальних норм, які застосовуються до тих пір, поки такі правила дозволяють замовникам брати до уваги специфіку даних послуг.

2. Держави-члени повинні забезпечити, щоб замовник міг враховувати необхідність забезпечення якості, цілісності, доступності, наявності та повноти надаваних послуг, конкретні потреби різних категорій користувачів, у тому числі знедолених і вразливих груп, участь та розширення прав і можливостей користувачів, а також та інновації. Держави-члени можуть також забезпечити, щоб вибір постачальника послуг здійснювався на основі конкурсної пропозиції з найкращим співвідношенням ціна-якість, з урахуванням критеріїв якості та стійкості соціальних послуг.

Стаття 77

Контракти, зарезервовані для певних послуг

1. Держави-члени можуть передбачити, що замовник може залишати за собою право для організацій брати участь у процедурах отримання державних контрактів виключно для таких, як охорона здоров'я, соціальні та культурні послуги, зазначені у статті 74, згідно кодів Єдиного закупівельного класифікатора (Коди ЄЗК) 75121000-0, 75122000-7, 75123000-4, 79622000-0, 79624000-4, 79625000-1, 80110000-8, 80300000-7, 80420000-4, 80430000-7, 80511000-9, 80520000-5, 80590000-6, від 85000000-9 до 85323000-9, 92500000-6, 92600000-7, 98133000-4, 98133110-8.
2. Організації, згадані в пункті 1, повинні відповідати всім наступним умовам:
 - (a) її метою є втілення місії державних послуг, зв'язаних з поставкою послуг, зазначених у пункті 1;
 - (b) прибуток реінвестується в цілях досягнення мети організації. Якщо прибуток розподіляється або перерозподіляється - це повинно ґрунтуватись на міркуваннях участі;
 - (c) структури управління або власності організації, яка втілює контракт, ґрунтуються на принципах власності або участі працівників, або вимагають активної участі працівників, користувачів та зацікавлених сторін; і
 - (d) протягом останніх трьох років даний замовник не укладав контракт на відповідні послуги з цією організацією згідно даної статті.
3. Максимальна тривалість контракту не повинна бути більше, ніж три роки.
4. Оголошення торгів повинне містити посилання на цю статтю.
5. Незважаючи на положення статті 92, Комісія повинна оцінити вплив цієї статті та звіт Європейського парламенту і Ради ЄС від 18 квітня 2019.

ГЛАВА II

Правила, що регулюють конкурси з проектування

Стаття 78

Сфера застосування

Дана глава застосовується до:

- (a) конкурсів з проектування, організованих у рамках процедури, яка веде до

присудження державного контракту з надання послуг;

(b) конкурси з проектування з призами або виплатами учасникам.

У випадках, зазначених у підпункті (a) першого пункту цієї статті, поріг, про який йдеться у статті 4, визначається на основі розрахункової вартості без ПДВ по державних контрактах на послуги, включаючи будь-які можливі призи або виплати учасникам.

У випадках, зазначених у підпункті (b) першого абзацу цієї статті, поріг відноситься до загальної суми премій і виплат, у тому числі розрахункової вартості без ПДВ для державних контрактів на послуги, які можуть згодом бути укладені відповідно до статті 32 (4), якщо замовник оголосив про свій намір про присудження такого контракту в конкурсному повідомленні .

Стаття 79

Сповіднення

1. Замовники, які мають намір провести конкурс з проектування, повідомляють про свій намір за допомогою конкурсного повідомлення.

Якщо вони мають намір присудити майбутній контракт на послуги відповідно до статті 32 (4), це має бути зазначено у конкурсному повідомленні.

2. Замовник, який провів конкурс з проектування, направляє повідомлення про результати конкурсу відповідно до статті 51 і повинен бути в змозі підтвердити дату відправки.

Якщо розголошення інформації про підсумки конкурсу могло б зашкодити виконанню закону, суперечити суспільним інтересам, або завдало б шкоди законним комерційним інтересам конкретного підприємства, будь то державного або приватного, або могло б завдати шкоди справедливій конкуренції між постачальниками послуг, може бути відмовлено у публікації такої інформації.

3. Повідомлення, згадані в пунктах 1 і 2 цієї статті, повинні бути опубліковані відповідно до статті 51 (2) - (6) і статті 52. Вони повинні включати інформацію, зазначену відповідно в додатку V, частини E та F у форматі стандартних форм.

Комісія встановлює стандартні форми шляхом імплементаційних актів. Ці імплементаційні акти приймаються відповідно до консультативної процедури, вказаної у статті 89 (2).

Стаття 80

Правила організації конкурсів з проектування та відбору учасників

1. При організації конкурсів з проектування замовники застосовують процедури, адаптовані до положень розділу I і цієї глави.

2. Допуск учасників до конкурсу з проектування не повинний обмежуватись:

(a) посиленням на територію або частину території держави-члена;

(b) на тій підставі, що, відповідно до законодавства держави-члена, де організований конкурс, вони зобов'язані бути фізичною або юридичною особою.

3. Якщо конкурс з проектування обмежений певним числом учасників замовник встановлює чіткі та недискримінаційні критерії відбору. У будь-якому разі, число

запрошених для участі кандидатів має бути достатнім для забезпечення реальної конкуренції.

Стаття 81

Склад журі

Журі складатиметься виключно з фізичних осіб, які не залежать від учасників конкурсу. Якщо від учасників конкурсу вимагається мати специфічну професійну кваліфікацію, принаймні третина з членів журі також повинна мати таку або еквівалентну кваліфікацію.

Стаття 82

Рішення журі

1. Журі повинне бути незалежним у своїх рішеннях або висновках.
2. Журі розглядає представлені кандидатами плани і проекти анонімно і виключно на основі критеріїв, зазначених у конкурсному повідомленні.
3. Журі записує свій ренкінг проектів у звіті, підписаному її членами і складеному відповідно до переваг кожного проекту, разом зі своїми зауваженнями та будь-якими позиціями, які можуть потребувати уточнення.
4. Умови анонімності повинні зберігатися доти, доки журі не зробить висновок або не винесе рішення.
5. Кандидатів можуть запросити, якщо це буде необхідно, відповісти на питання, які журі записали в протоколі з метою уточнення будь-якого аспекту проектів.
6. Складається повний протокол діалогу між членами журі та кандидатами.

Розділ IV

УПРАВЛІННЯ

Стаття 83

Правозастосування

1. Для того, щоб ефективно забезпечити правильну і ефективну реалізацію, держави-члени повинні передбачити, щоб принаймні завдання, викладені в цій статті, виконувались одним або кількома установами, органами або структурами. Вони повідомляють Комісію про всі установи, органи або структури, компетентні для виконання цих завдань.
2. Держави-члени повинні забезпечити моніторинг застосування правил державних закупівель.

Якщо органи або структури моніторингу за власною ініціативою або згідно отриманої інформації визначають певні порушення або системні проблеми, вони повинні мати повноваження повідомляти про ці проблеми національні ревізійні органи, суди чи трибунали або інші відповідні органи або структури, такі як омбудсмен, національні парламенти або їхні комітети.

3. Результати діяльності з моніторингу відповідно до пункту 2 повинні бути доступні для громадськості через відповідні засоби інформації. Ці результати також повинні бути доступні для Комісії. Наприклад, вони можуть бути включені до звітів з моніторингу, зазначених в абзаці другому цього пункту.

До 18 квітня 2017 року та через кожні три роки держави-члени повинні представити Комісії звіт про моніторинг, який охоплює, де це можливо, інформацію про найбільш часті джерел неправильного застосування або правової невизначеності, в тому числі можливих структурних або повторюваних проблем у застосуванні правил, про рівні участі МСП у державних закупівлях, а також щодо попередження, виявлення та належного повідомлення про випадки шахрайства, корупції, конфлікту інтересів та інших серйозних порушень під час закупівель.

Комісія може, не частіше ніж через кожні три роки, запропонувати державам-членам представити інформацію про практичну реалізацію національних стратегічних політик закупівель.

Для цілей цього пункту та пункту 4 цієї статті, "МСП" слід розуміти, як це визначено в Рекомендації Комісії 2003/361/EU [\(39\)](#).

На основі даних, отриманих відповідно до цього пункту, Комісія повинна регулярно публікувати звіт про імплементацію і передовий досвід національної політики закупівель на внутрішньому ринку.

4. Держави-члени повинні забезпечити, щоб:

(a) інформація і рекомендації з питань тлумачення і застосування закону про державні закупівлі Євросоюзу була доступною безкоштовно для надання допомоги замовникам та суб'єктам господарювання, зокрема малим і середнім підприємствам, шляхом належного застосування правил державних закупівель Євросоюзу; і

(b) замовникам надавалась підтримка з питань планування та проведення процедур закупівель.

5. Держави-члени повинні, без шкоди для загальних процедур і методів роботи, встановлених Комісією для комунікації і контактів з державами-членами, призначити контактні ланки для співпраці з Комісією щодо застосування законодавства про державні закупівлі.

6. Замовники повинні, принаймні на час дії контракту, зберігати копії всіх укладених контрактів з вартістю, яка дорівнює або перевищує:

(a) 1 000 000 євро у разі контрактів з державної закупівлі матеріалів або державні контракти з надання послуг;

(b) 10 000 000 євро у разі з державної закупівлі робіт.

Замовник надає доступ до цих контрактів; однак, у доступі до певних документів або інформації може бути відмовлено в тій мірі і на умовах, передбачених у відповідних правилах Євросоюзу або національних правилах доступу до документів і захисту даних.

Стаття 84

Окремі звіти про процедури присудження контрактів

1. Для кожного контракту або рамкової угоди, яку охоплює дана Директива, і кожен раз, коли застосовується динамічна система закупівель, замовники складають письмовий звіт, який повинен містити, як мінімум, наступне:

- (a) найменування та адресу замовника, предмет і вартість контракту, рамкової угоди або динамічної системи закупівель;
- (b) де це можливо, результати якісного відбору та/або скорочення чисельності відповідно до статей 65 і 66, а саме:
 - (i) імена відібраних кандидатів чи учасників торгів та причини їх вибору;
 - (ii) імена відхилених кандидатів чи учасників торгів та причини їх нього відхилення;
- (c) причини відхилення конкурсних пропозицій, які є аномально низькими;
- (d) ім'я переможця торгів і причини його обрання та, якщо відомо, частка контракту або рамкової угоди, яку переможець конкурсну має намір віддати на субпідряд третім особам; і, де це відомо на даний момент часу, імена субпідрядників генерального підрядника, якщо такі є;
- (e) для конкурсних процедур з переговорами і конкурентним діалогом, обставини, викладені в статті 26, які виправдовують використання цих процедур;
- (f) для процедури з переговорами без попереднього опублікування, обставини, згадані в статті 32, які виправдовують використання цієї процедури;
- (d) де це можливо, причини, з яких замовник вирішив не присуджувати контрактну угоду або рамкову або по створенню динамічної системи закупівель;
- (h) якщо доречно, причини, з яких для представлення конкурсних пропозицій були використані інші, не електронні засоби зв'язку;
- (i) якщо доречно, виявлені конфлікти інтересів і вжиті заходи.

Цей звіт не вимагається стосовно контрактів, заснованих на рамковій угоді, якщо вони укладені відповідно до статті 33 (3) або підпункту (а) статті 33 (4).

У тій мірі, якій повідомлення про присудження контракту, складене відповідно до статті 50 або статті 75 (2) містить інформацію, необхідну в даному пункті, замовник може посилатися на таке повідомлення.

2. Замовник документує хід виконання всіх процедур закупівель, які проводиться за допомогою або без допомоги електронних засобів. З цією метою він повинен переконатися, що він зберігає достатню документацію для обґрунтування рішень, прийнятих на всіх етапах процедури закупівлі, наприклад, документацію із зв'язків з суб'єктами господарювання та внутрішніх обговорень, підготовки документів по закупкам, діалогу або переговорів, якщо такі є, відбору та присудження контракту. Документація повинна зберігатися протягом періоду не менше трьох років з дати укладення контракту.

3. Звіт або його основні елементи повинні надаватись комісії або компетентним органам, установам або структурам, згаданим у статті 83, на їхнє прохання.

Стаття 85

Національна звітність та статистична інформація

1. Комісія розглядає якість і повноту даних, які можуть бути отримані з повідомлень, згаданих у статтях 48, 49, 50, 75 і 79, які публікуються відповідно до додатку VIII.

Якщо якість і повнота даних, зазначених в першому абзаці цього пункту, не відповідає зобов'язанням, передбаченим у статті 48 (1), статті 49, статті 50 (1), статті 75 (2) та статті 79 (3), Комісія запитує додаткову інформацію від відповідної держави-члена. Відповідна держава-член у розумний термін має надати відсутню статистичну інформацію на запит Комісії.

2. До 18 квітня 2017 року і через кожні три роки держави-члени направляють Комісії статистичний звіт про закупівлі, на які розповсюджувалась би дія цієї Директиви, якби їхня вартість перевищила відповідний поріг, зазначений у статті 4, вказавши агреговану загальну вартість таких закупівель протягом аналізованого періоду. Це оцінка може ґрунтуватись, зокрема, на даних, наявних у рамках національних вимог щодо публікацій, або оцінок, заснованих на вибірках.

Цей звіт може бути включений до звіту, про який йдеться у статті 83 (3).

3. Держави-члени повинні надавати Комісії інформацію про свою інституціональну організацію, пов'язану з реалізацією, моніторингом та забезпеченням дотримання цієї Директиви, а також про національні ініціативи, спрямовані на забезпечення керівництва або надання допомоги у застосуванні правил Євросоюзу у сфері державних закупівель, або реагувати на проблеми, які постають при застосуванні цих правил.

Ця інформація може бути включена у звіт, про який йдеться у статті 83 (3).

Стаття 86

Адміністративна співпраця

1. Держави-члени надають взаємну допомогу одна одній, і вони повинні вжити заходів для ефективної співпраці, з тим щоб забезпечити обмін інформацією з питань, зазначених у статтях 42, 43, 44, 57, 59, 60, 62, 64 і 69. Вони повинні забезпечити конфіденційність інформації, якою вони обмінюються.

2. Компетентні органи всіх відповідних держав-членів обмінюються інформацією згідно правил щодо захисту персональних даних, передбачених у Директиві 95/46/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС [\(40\)](#) та Директиви 2002/58/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС [\(41\)](#).

3. Для перевірки придатності використання Міжнародної системи внутрішнього ринку (IMI), створеної Постановою (ЄС) № 1024/2012 з метою обміну інформацією, що регулюється цією Директивою, пілотний проект має бути запущений до 18 квітня 2015 року.

РОЗДІЛ V

ДЕЛЕГОВАНІ ПОВНОВАЖЕННЯ, ВИКОНАВЧІ ПОВНОВАЖЕННЯ ТА ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 87

Делегування повноважень

1. Повноваження приймати делеговані акти надаються Комісії на умовах, викладених у цій статті.
2. Повноваження приймати делеговані акти, зазначені у статтях 6, 22, 23, 56 і 68, надаються Комісії на невизначений період з 17 квітня 2014 року.
3. Делегування повноважень, зазначене у статтях 6, 22, 23, 56 і 68, може бути відкликано у будь-який момент Європейським Парламентом чи Радою. Рішення про відкликання припиняє делегування повноважень, зазначених у цьому рішенні. Воно набуває чинності на наступний день після публікації даного рішення в *Офіційному віснику Європейського Союзу* або на іншу дату, зазначену в ньому. Це не впливає на дійсність будь-яких делегованих актів, які вже набули чинності.
4. Як тільки Комісія приймає делегований акт, вона повинна одночасно повідомити про це як Європейський парламент, так і Раду.
5. Делегований акт, прийнятий відповідно до статей 6, 22, 23, 56 і 68, набуває чинності тільки тоді, коли ніяких заперечень не було висловлено ні Європейським парламентом, ні Радою протягом двох місяців після повідомлення Європейського парламенту і Ради ЄС про цей акт, або якщо до закінчення цього терміну як Європейський парламент, так і Рада повідомили Комісію про відсутність заперечень. За ініціативою Європейського Парламенту чи Ради цей період може бути продовжений на два місяці.

Стаття 88

Процедура терміновості

1. Делегувати акти, прийняті відповідно до цієї статті, набувають чинності негайно і застосовується до тих пір, по не будуть вилучені заперечення відповідно до пункту 2. Повідомлення про делегований акт до Європейського парламенту і Ради ЄС повинне вказувати причини застосування процедури терміновості.
2. Європейський парламент або Рада можуть заперечувати проти делегованого акта згідно з процедурою, передбаченою статтею 87 (5). У такому випадку, Комісія повинна скасувати акт негайно після повідомлення про рішення Європейського парламенту або Ради щодо заперечення.

Стаття 89

Процедура Комітету

1. Комісії надає допомогу Консультативний комітет з державних закупівель, створений рішенням Ради 71/306/ЕЕС [\(42\)](#). Цей комітет формується згідно Регламенту (ЄС) № 182/2011.
2. При посиланні на даний абзац, стаття 4 Регламенту (ЄС) № 182/2011 не застосовуються.
3. При посиланні на даний абзац, стаття 5 Регламенту (ЄС) № 182/2011 не застосовуються.

Стаття 90

Перехід та перехідні положення

1. Держави-члени повинні ввести в дію закони, постанови та адміністративні положення, необхідні для виконання цієї Директиви до 18 квітня 2016 року. Вони повинні негайно повідомити Комісію про текст цих заходів.

2. Незважаючи на положення пункту 1 цієї статті, держави-члени не можуть відкласти застосування статті 22 (1) до 18 жовтня 2018 р. за винятком випадків, коли використання електронних засобів є обов'язковим відповідно до статей 34, 35 або 36, статті 37 (3), статті 51 (2) або статті 53.

Незважаючи на положення пункту 1 цієї статті, держави-члени не можуть відкласти застосування статті 22 (1) для центральних органів закупівель до 18 квітня 2017 року.

Якщо держава-член вирішує відкласти застосування статті 22 (1), ця держава-член передбачає, що замовники можуть вибрати один з наступних способів спілкування для всієї комунікації та обміну інформацією:

- (a) електронні засоби відповідно до статті 22;
- (b) пошта або інший прийнятний метод передачі інформації;
- (c) факс;
- (d) поєднання цих методів.

3. Незважаючи на положення пункту 1 цієї статті, держави-члени можуть відкласти застосування другого абзацу статті 59 (2) до 18 квітня 2018 року.

4. Незважаючи на положення пункту 1 цієї статті, держави-члени можуть відкласти застосування другого абзацу статті 59 (5) до 18 жовтня 2018 року.

5. Незважаючи на положення пункту 1 цієї статті, держави-члени можуть відкласти застосування статті 61 (2) до 18 жовтня 2018 року.

6. Коли держави-члени вживають заходи, передбачені у пунктах 1 до 5, вони повинні містити посилання на цю Директиву або супроводжуватися таким посиланням у разі їх офіційної публікації. Держави-члени визначають, яким чином повинне бути зроблене таке посилання.

7. Держави-члени повідомляють Комісію про текст основних положень національного законодавства, що вони приймають у галузі, на яку поширюється дія цієї Директиви.

Стаття 91

Скасування

Директива 2004/18/EU визнається недійсною з 18 квітня 2016 року.

Посилання на скасовану Директиву повинні тлумачитись як посилання на цю Директиву і розглядатись згідно кореляційної таблиці, наведеної у додатку XV.

Стаття 92

Перегляд

Комісія переглядає економічні наслідки для внутрішнього ринку, зокрема з точки зору таких факторів, як присудження транскордонних контрактів і трансакційні витрати, в результаті застосування порогів, встановлених у статті 4 і звіті з цього питання Європейського парламенту і Ради ЄС до 18 квітня 2019 року.

Комісія, де це можливо і доцільно, розглядає пропозицію збільшення порогових значень, застосовуваних в рамках УДЗ, під час наступного раунду переговорів. У разі будь-яких змін порогових сум, застосовуваних згідно УДЗ, у звіті, де це доречно, слідує пропозиція правового акта про внесення змін до порогового значення, встановленого цією Директивою.

Стаття 93

Набуття чинності

Ця Директива набирає чинності на двадцятий день після її публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.

Стаття 94

Адресати

Ця Директива адресована державам-членам.

Страсбург, 26 лютого 2014 року.

Від Європейського парламенту

Президент

М. Шульц

Від Ради

Президент

Д. Коуркоулас

[\(1\) ОJ C 191, 29.6.2012, стор. 84.](#)

[\(2\) ОJ C 391, 18.12.2012, стор. 49.](#)

[\(3\) Положення Європейського парламенту від 15 січня 2014 \(ще не опубліковано в Офіційному віснику\), і рішення Ради від 11 лютого 2014 року.](#)

[\(4\) Директива 2004/17/EU Європейського парламенту і Ради ЄС від 31 березня 2004 року про координацію процедури закупівель установами, які діють у галузях водопостачання, енергетики, транспорту і поштових послуг \(\[OJ L 134, 30.4.2004, стор. 1\]\(#\)\).](#)

[\(5\) Директива 2004/18/EU Європейського парламенту і Ради ЄС від 31 березня 2004 року про координацію процедур присудження державних контрактів на виконання робіт, державних контрактів на поставки матеріалів і державних контрактів на надання послуг \(\[OJ L 134, 30.4.2004, стор. 114\]\(#\)\).](#)

[\(6\) Затверджене Радою Рішення 2010/48/EU від 26 листопада 2009 року стосовно укладення Європейським співтовариством Конвенції Організації Об'єднаних Націй про права інвалідів \(\[OJ L 23, 27.1.2010, стор. 35\]\(#\)\).](#)

[\(7\) Директива 2009/81/EU Європейського парламенту і Ради ЄС від 13 липня 2009 року про координацію процедур присудження певних контрактів на роботи, товари і послуги замовниками чи організаціями в галузі оборони і безпеки та про внесення змін до Директив 2004/17/EU та 2004/18/EU \(\[OJ L 216, 20.8.2009, стор. 76\]\(#\)\).](#)

[\(8\) Рішення Ради 94/800/EU від 22 грудня 1994 року, що стосується укладення угод від імені Європейського співтовариства по питаннях, які входять в його компетенцію, досягнутих у ході багатосторонніх переговорів Уругвайського раунду \(з 1986 по 1994 р.р.\) \(\[OJ L 336, 23.12.1994, стор. 1\]\(#\)\).](#)

[\(9\) Директива 2014/25/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС від 26 лютого 2014 року про закупівлі для підприємств, які працюють в секторах водопостачання, енергетики, транспорту та поштових послуг \(див. стор 243 цього Офіційного журналу\).](#)

- [\(10\)](#) Постанова (ЄС) № 1370/2007 Європейського парламенту і Ради ЄС від 23 жовтня 2007 року щодо послуг в сфері громадського пасажирського транспорту, надаваних залізничним і автомобільним транспортом, та скасування постанови Ради (ЄЕС) Nos 1191/69 і 1107/70 ([OJ L 315, 3.12.2007, стор. 1](#)).
- [\(11\)](#) Директива 96/71/EU Європейського парламенту і Ради ЄС від 16 грудня 1996 року про відрядження працівників у рамках надання послуг ([OJ L 18, 21.1.1997, стор. 1](#)).
- [\(12\)](#) Постанова (ЄС) № 1025/2012 Європейського парламенту і Ради ЄС від 25 жовтня 2012 щодо європейської стандартизації, яка вносить зміни до Директив Ради 89/686/ЄЕС і 93/15/ЄЕС та Директив 94/9/EU, 94/25/EU, 95/16/ЄС, 97/23/ЄС, 98/34/ЄС, 2004/22/ЄС, 2007/23/EU, 2009/23/EU і 2009/105/EU Європейського парламенту і Ради ЄС і скасовує рішення Ради 87/95/ЄЕС і Рішення № 1673/2006/EU Європейського парламенту і Ради ЄС ([OJ L 316, 14.11.2012, стор. 12](#)).
- [\(13\)](#) Постанова (ЄС) № 593/2008 Європейського парламенту і Ради ЄС від 17 червня 2008 року про право, застосовне до договірних зобов'язань (Рим I) ([OJ L 177, 4.7.2008, стор. 6](#)).
- [\(14\)](#) Директива Ради 89/665/ЄЕС від 21 грудня 1989 про координацію законів, правил та адміністративних положень, пов'язаних із застосуванням процедур розгляду для присудження державних контрактів на постачання матеріалів і виконання робіт ([OJ L 395, 30.12.1989, стор. 33](#)).
- [\(15\)](#) Регламент (ЄС) № 1221/2009 Європейського парламенту і Ради ЄС від 25 листопада 2009 року на добровільну участь організацій у схемі Співтовариства із суспільного еко-менеджменту та аудиту (EMAS), яка скасовує Положення (ЄС) № 761/2001 та Рішення Комісії 2001/681/EU і 2006/193/EU ([OJ L 342, 22.12.2009, стор. 1](#)).
- [\(16\)](#) Директива 2009/33/EU Європейського парламенту і Ради ЄС від 23 квітня 2009 року щодо просування екологічно чистих і енергоефективних автотранспортних засобів ([OJ L 120, 15.5.2009, стор. 5](#)).
- [\(17\)](#) Регламент (ЄС) № 106/2008 Європейського парламенту і Ради ЄС від 15 січня 2008 року щодо програми Співтовариства з маркування енергоефективності для оргтехніки ([OJ L 39, 13.2.2008, стор. 1](#)).
- [\(18\)](#) Постанова Ради (ЄЕС, Євратом) № 1182/71 від 3 червня 1971 року щодо визначення правил, які застосовуються до періодів, дат і термінів (ОJ - спеціальне видання англійською мовою: серія V, том 1952-1972, стор. 88).
- [\(19\)](#) Постанова (ЄС) № 2195/2002 Європейського парламенту і Ради ЄС від 5 листопада 2002 року про Єдиний закупівельний класифікатор (ЄЗК) ([OJ L 340, 16.12.2002, стор. 1](#)).
- [\(20\)](#) Постанова (ЄС) № 1024/2012 Європейського парламенту і Ради ЄС від 25 жовтня 2012 року про адміністративну співпрацю через інформаційну систему внутрішнього ринку та скасовує Рішення Комісії 2008/49/EU ('the IMI Regulation') ([OJ L 316, 14.11.2012, стор. 1](#)).
- [\(21\)](#) Постанова (ЄС) № 182/2011 Європейського парламенту і Ради ЄС від 16 лютого 2011 року, що встановлює правила і загальні принципи, які стосуються механізмів контролю застосування виконавчих повноважень Комісією з боку держав-членів ([OJ L 55, 28.2.2011, стор. 13](#)).
- [\(22\)](#) Постанова (ЄС) № 1059/2003 Європейського парламенту і Ради ЄС від 26 травня 2003 року щодо створення загальної класифікації територіальних одиниць для статистики (НТОС) ([OJ L 154, 21.6.2003, стор. 1](#)).
- [\(23\)](#) Директива 2002/21/EU Європейського парламенту і Ради ЄС від 7 березня 2002 року щодо загальної нормативної бази для мереж і послуг електронних комунікацій (Рамкова директива) ([OJ L 108, 24.4.2002, стор. 33](#)).
- [\(24\)](#) Директива 2010/13/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС від 10 березня 2010 року щодо координації певних положень, встановлених законом, правилами або адміністративними рішеннями в державах-членах, які стосуються надання аудіовізуальних медіа-послуг (Директива щодо аудіовізуальних медіа-послуг) ([OJ L 95, 15.4.2010, стор. 1](#)).
- [\(25\)](#) Директива Ради 77/249/ЄЕС від 22 березня 1977 року щодо сприяння ефективному здійсненню адвокатами свободи надання послуг ([OJ L 78, 26.3.1977, стор. 17](#)).
- [\(26\)](#) Директива 2004/39/EU Європейського парламенту і Ради ЄС від 21 квітня 2004 року про ринки фінансових інструментів, яка вносить поправки до Директив Ради 85/611/ЄЕС і 93/6/ЄЕС і Директиви 2000/12/EU Європейського парламенту і Ради ЄС та скасовує Директиву Ради 93/22/ЄЕС ([OJ L 145, 30.4.2004, стор. 1](#)).
- [\(27\)](#) Директива 1999/93/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС від 13 грудня 1999 року про керівні принципи Співтовариства щодо електронних підписів ([OJ L 13, 19.1.2000, стор. 12](#)).

(28) Рішення Комісії 2009/767/EU від 16 жовтня 2009 року, що забезпечує заходи, які сприяють використанню процедур за допомогою електронних засобів через єдине вікно відповідно до Директиви 2006/123/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС про послуги на внутрішньому ринку ([OJ L 274, 20.10.2009, стор. 36](#)).

(29) Рішення Комісії 2011/130/ЄС від 25 лютого 2011 року про встановлення мінімальних вимог до транскордонної обробки документів, підписаних в електронному вигляді, компетентними органами відповідно до Директиви 2006/123/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС для послуг на внутрішньому ринку ([OJ L 53, 26.2.2011, стор. 66](#)).

(30) Регламент (ЄС) № 1082/2006 Європейського парламенту і Ради ЄС від 5 липня 2006 року про європейське групування територіального співробітництва (EGTC) ([OJ L 210, 31.7.2006, стор. 19](#)).

(31) Постанова (ЄС) № 765/2008 Європейського парламенту і Ради ЄС від 9 липня 2008 року, що висуває вимоги до акредитації та спостереження за ринком стосовно збуту продукції, та скасовує Положення (ЄС) № 339/93 ([OJ L 218, 13.8.2008, стор. 30](#)).

(32) Рамкової рішення Ради 2008/841/JHA від 24 жовтня 2008 року про боротьбу з організованою злочинністю ([OJ L 300, 11.11.2008, стор. 42](#)).

(33) [OJ C 195, 25.6.1997, стор. 1](#).

(34) Рамкове рішення Ради 2003/568/JHA від 22 липня 2003 року про боротьбу з корупцією в приватному секторі ([OJ L 192, 31.7.2003, стор. 54](#)).

(35) [OJ C 316, 27.11.1995, стор. 48](#).

(36) Рамкової рішення Ради від 13 червня 2002 року про боротьбу з тероризмом ([OJ L 164, 22.6.2002, стор. 3](#)).

(37) Директива 2005/60/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС від 26 жовтня 2005 року про запобігання використанню фінансової системи з метою відмивання коштів та фінансування тероризму ([OJ L 309, 25.11.2005, стор. 15](#)).

(38) Директива 2011/36/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС від 5 квітня 2011 року про попередження та боротьбу з торгівлею людьми та захисту її жертв, яка замінює Рамкове рішення Ради 2002/629/JHA ([OJ L 101, 15.4.2011, стор. 1](#)).

(39) Рекомендація Комісії від 6 травня 2003 року щодо визначення мікро, малих і середніх підприємств, ([OJ L 124, 20.5.2003, стор. 36](#)).

(40) Директива 95/46/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС від 24 жовтня 1995 про захист фізичних осіб у сфері обробки персональних даних і про вільне пеєміщення таких даних ([OJ L 281, 23.11.1995, стор. 31](#)).

(41) Директива 2002/58/ЄС Європейського парламенту і Ради ЄС від 12 липня 2002 року про обробку персональних даних і захист приватного життя у галузі електронних комунікацій (Директива про недоторканність приватного життя і електронні комунікації) ([OJ L 201, 31.7.2002, стор. 37](#)).

(42) Рішення Ради 71/306/ЄЕС від 26 липня 1971 року про створення Консультативного комітету для державних контрактів на виконання робіт ([OJ L 185, 16.8.1971, стор. 15](#)).

ДОДАТОК I

ЦЕНТРАЛЬНІ ОРГАНИ ВЛАДИ

БЕЛЬГІЯ

1. Services publics fédéraux (Міністерства):	1. Federale Overheidsdiensten (Міністерства):
SPF Chancellerie du Premier Ministre;	FOD Kanselarij van de Eerste Minister;
SPF Personnel et Organisation;	FOD Kanselarij Personeel en Organisatie;
SPF Budget et Contrôle de la Gestion;	FOD Budget en Beheerscontrole;
SPF Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict);	FOD Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict);
SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;	FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;
SPF Intérieur;	FOD Binnenlandse Zaken;

SPF Finances;	FOD Financiën;
SPF Mobilité et Transports;	FOD Mobiliteit en Vervoer;
SPF Emploi, Travail et Concertation sociale;	FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg
SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale;	FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid
SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
SPF Justice;	FOD Justitie;
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie;	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie;
Ministère de la Défense;	Ministerie van Landsverdediging;
Service public de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale;	Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedsbestrijding en sociale Economie;
Service public fédéral de Programmation Développement durable;	Programmatorische federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling;
Service public fédéral de Programmation Politique scientifique;	Programmatorische federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid;
2. Régie des Bâtiments;	2. Regie der Gebouwen;
Office national de Sécurité sociale;	Rijksdienst voor sociale Zekerheid;
Institut national d'Assurance sociales pour travailleurs indépendants	Rijksinstituut voor de sociale Verzekeringen der Zelfstandigen;
Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité;	Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;
Office national des Pensions;	Rijksdienst voor Pensioenen;
Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité;	Hulpkas voor Ziekte-en Invaliditeitsverzekering;
Fond des Maladies professionnelles;	Fonds voor Beroepsziekten;
Office national de l'Emploi;	Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

БОЛГАРИЯ

Администрация на Народното събрание

Администрация на Президента

Администрация на Министерския съвет

Конституционен съд

Българска народна банка

Министерство на външните работи

Министерство на вътрешните работи

Министерство на държавната администрация и административната реформа

Министерство на извънредните ситуации

Министерство на земеделието и храните

Министерство на здравеопазването

Министерство на икономиката и енергетиката

Министерство на културата

Министерство на образованието и науката

Министерство на околната среда и водите

Министерство на отбраната

Министерство на правосъдието

Министерство на регионалното развитие и благоустройството

Министерство на транспорта

Министерство на труда и социалната политика

Министерство на финансите

State agencies, state commissions, executive agencies and other state authorities established by law or by Council of Ministers' decree having a function relating to the exercise of executive power:

Агенция за ядрено регулиране

Висшата атестационна комисия

Държавна комисия за енергийно и водно регулиране

Държавна комисия по сигурността на информацията

Комисия за защита на конкуренцията

Комисия за защита на личните данни

Комисия за защита от дискриминация

Комисия за регулиране на съобщенията

Комисия за финансов надзор

Патентно ведомство на Република България

Сметна палата на Република България

Агенция за приватизация

Агенция за следприватизационен контрол

Български институт по метрология

Държавна агенция 'Архиви'

Държавна агенция 'Държавен резерв и военновременни запаси'

Държавна агенция 'Национална сигурност'

Държавна агенция за бежанците

Държавна агенция за българите в чужбина

Държавна агенция за закрила на детето

Държавна агенция за информационни технологии и съобщения

Държавна агенция за метрологичен и технически надзор

Държавна агенция за младежта и спорта

Държавна агенция по горите

Държавна агенция по туризма

Държавна комисия по стоковите борси и тържища

Институт по публична администрация и европейска интеграция

Национален статистически институт
Национална агенция за оценяване и акредитация
Националната агенция за професионално образование и обучение
Национална комисия за борба с трафика на хора
Агенция 'Митници'
Агенция за държавна и финансова инспекция
Агенция за държавни вземания
Агенция за социално подпомагане
Агенция за хората с увреждания
Агенция по вписванията
Агенция по геодезия, картография и кадастър
Агенция по енергийна ефективност
Агенция по заетостта
Агенция по обществени поръчки
Българска агенция за инвестиции
Главна дирекция 'Гражданска въздухоплавателна администрация'
Дирекция 'Материално-техническо осигуряване и социално обслужване' на Министерство на вътрешните работи
Дирекция 'Оперативно издирване' на Министерство на вътрешните работи
Дирекция 'Финансово-ресурсно осигуряване' на Министерство на вътрешните работи
Дирекция за национален строителен контрол
Държавна комисия по хазарта
Изпълнителна агенция 'Автомобилна администрация'
Изпълнителна агенция 'Борба с градушките'
Изпълнителна агенция 'Българска служба за акредитация'
Изпълнителна агенция 'Военни клубове и информация'
Изпълнителна агенция 'Главна инспекция по труда'
Изпълнителна агенция 'Държавна собственост на Министерството на отбраната'
Изпълнителна агенция 'Железопътна администрация'
Изпълнителна агенция 'Изпитвания и контролни измервания на въоръжение, техника и имущества'
Изпълнителна агенция 'Морска администрация'
Изпълнителна агенция 'Национален филмов център'
Изпълнителна агенция 'Пристанищна администрация'
Изпълнителна агенция 'Проучване и поддържане на река Дунав'
Изпълнителна агенция 'Социални дейности на Министерството на отбраната'
Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози
Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия
Изпълнителна агенция по лекарствата

Изпълнителна агенция по лозата и виното
Изпълнителна агенция по околна среда
Изпълнителна агенция по почвените ресурси
Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури
Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството
Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол
Изпълнителна агенция по трансплантация
Изпълнителна агенция по хидромелиорации
Комисията за защита на потребителите
Контролно-техническата инспекция
Национален център за информация и документация
Национален център по радиобиология и радиационна защита
Национална агенция за приходите
Национална ветеринарномедицинска служба
Национална служба 'Полиция'
Национална служба 'Пожарна безопасност и защита на населението'
Национална служба за растителна защита
Национална служба за съвети в земеделието
Национална служба по зърното и фуражите
Служба 'Военна информация'
Служба 'Военна полиция'
Фонд 'Републиканска пътна инфраструктура'
Авиоотряд 28

ЧЕШЬКА РЕСПУБЛИКА

Ministerstvo dopravy
Ministerstvo financí
Ministerstvo kultury
Ministerstvo obrany
Ministerstvo pro místní rozvoj
Ministerstvo práce a sociálních věcí
Ministerstvo průmyslu a obchodu
Ministerstvo spravedlnosti
Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy
Ministerstvo vnitra
Ministerstvo zahraničních věcí
Ministerstvo zdravotnictví
Ministerstvo zemědělství
Ministerstvo životního prostředí

Poslanecká sněmovna PČR
Senát PČR
Kancelář prezidenta
Český statistický úřad
Český úřad zeměměřičský a katastrální
Úřad průmyslového vlastnictví
Úřad pro ochranu osobních údajů
Bezpečnostní informační služba
Národní bezpečnostní úřad
Česká akademie věd
Vězeňská služba
Český báňský úřad
Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Správa státních hmotných rezerv
Státní úřad pro jadernou bezpečnost
Česká národní banka
Energetický regulační úřad
Úřad vlády České republiky
Ústavní soud
Nejvyšší soud
Nejvyšší správní soud
Nejvyšší státní zastupitelství
Nejvyšší kontrolní úřad
Kancelář Veřejného ochránce práv
Grantová agentura České republiky
Státní úřad inspekce práce
Český telekomunikační úřad

ДАНІЯ

Folketinget
Rigsrevisionen
Statsministeriet
Udenrigsministeriet
Beskæftigelsesministeriet
5 styrelser og institutioner (5 agencies and institutions)
Domstolsstyrelsen
Finansministeriet
5 styrelser og institutioner (5 agencies and institutions)
Forsvarsministeriet

5 styrelser og institutioner (5 agencies and institutions)

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse

Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut (Several agencies and institutions, including Statens Serum Institut)

Justitsministeriet

Rigspolitichefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser (Commissioner of Police, the public prosecutor, 1 directorate and a number of agencies)

Kirkeministeriet

10 stiftsøvrigheder (10 diocesan authorities)

Kulturministeriet — Ministry of Culture

4 styrelser samt et antal statsinstitutioner (4 departments and a number of institutions)

Miljøministeriet

5 styrelser (5 agencies)

Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration

1 styrelse (1 agency)

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri

4 direktorater og institutioner (4 directorates and institutions)

Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling

Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger (Several agencies and institutions, including Risoe National Laboratory and Danish National Research and Education Buildings)

Skatteministeriet

1 styrelse og institutioner (1 agency and several institutions)

Velfærdsministeriet

3 styrelser og institutioner (3 agencies and several institutions)

Transportministeriet

7 styrelser og institutioner, herunder Øresundsbrokonsortiet (7 agencies and institutions, including Øresundsbrokonsortiet)

Undervisningsministeriet

3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner (3 agencies, 4 educational establishments, 5 other institutions)

Økonomi- og Erhvervsministeriet

Adskilligestyrelser og institutioner (Several agencies and institutions)

Klima- og Energiministeriet

3 styrelse og institutioner (3 agencies and institutions)

НІМЕЧЧИНА

Auswärtiges Amt

Bundeskanzleramt

Bundesministerium für Arbeit und Soziales

Bundesministerium für Bildung und Forschung

Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
Bundesministerium der Finanzen
Bundesministerium des Innern (only civil goods)
Bundesministerium für Gesundheit
Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
Bundesministerium der Justiz
Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Bundesministerium der Verteidigung (no military goods)
Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

ЕСТОНІЯ

Vabariigi Presidendi Kantselei;
Eesti Vabariigi Riigikogu;
Eesti Vabariigi Riigikohus;
Riigikontroll;
Õiguskantsler;
Riigikantselei;
Rahvusarhiiv;
Haridus- ja Teadusministeerium;
Justiitsministeerium;
Kaitseministeerium;
Keskkonnaministeerium;
Kultuuriministeerium;
Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium;
Põllumajandusministeerium;
Rahandusministeerium;
Siseministeerium;
Sotsiaalministeerium;
Välisministeerium;
Keeleinspeksioon;
Riigiprokuratuur;
Teabeamet;
Maa-amet;
Keskkonnainspeksioon;
Metsakaitse- ja Metsauenduskeskus;
Muinsuskaitseamet;
Patendiamet;

Tarbijakaitseamet;
Riigihangete Amet;
Taimetoodangu Inspeksioon;
Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet;
Veterinaar- ja Toiduamet
Konkurentsiamet;
Maksu –ja Tolliamet;
Statistikaamet;
Kaitsepolitseiamet;
Kodakondsus- ja Migratsiooniamet;
Piirivalveamet;
Politseiamet;
Eesti Kohtuekspertiisi Instituut;
Keskkriminaalpolitsei;
Päästeamet;
Andmekaitse Inspeksioon;
Ravimiamet;
Sotsiaalkindlustusamet;
Tööturuamet;
Tervishoiuamet;
Tervisekaitseinspeksioon;
Tööinspeksioon;
Lennuamet;
Maanteeamet;
Veeteede Amet;
Julgestuspolitsei;
Kaitseressursside Amet;
Kaitseväge Logistikakeskus;
Tehnilise Järelevalve Amet.

ІРЛАНДІЯ

President's Establishment
Houses of the Oireachtas — [Parliament]
Department of the Taoiseach — [Prime Minister]
Central Statistics Office
Department of Finance
Office of the Comptroller and Auditor General
Office of the Revenue Commissioners
Office of Public Works

State Laboratory
Office of the Attorney General
Office of the Director of Public Prosecutions
Valuation Office
Office of the Commission for Public Service Appointments
Public Appointments Service
Office of the Ombudsman
Chief State Solicitor's Office
Department of Justice, Equality and Law Reform
Courts Service
Prisons Service
Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests
Department of the Environment, Heritage and Local Government
Department of Education and Science
Department of Communications, Energy and Natural Resources
Department of Agriculture, Fisheries and Food
Department of Transport
Department of Health and Children
Department of Enterprise, Trade and Employment
Department of Arts, Sports and Tourism
Department of Defence
Department of Foreign Affairs
Department of Social and Family Affairs
Department of Community, Rural and Gaeltacht — [Gaelic speaking regions] Affairs
Arts Council
National Gallery.

ГРЕЦІЯ

Υπουργείο Εσωτερικών;
Υπουργείο Εξωτερικών;
Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών;
Υπουργείο Ανάπτυξης;
Υπουργείο Δικαιοσύνης;
Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων;
Υπουργείο Πολιτισμού;
Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης;
Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων;
Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας;
Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών;

Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων;
Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής;
Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης;
Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας;
Γενική Γραμματεία Ενημέρωσης;
Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς;
Γενική Γραμματεία Ισότητας;
Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων;
Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού;
Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας;
Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας;
Γενική Γραμματεία Αθλητισμού;
Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων;
Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος;
Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας;
Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας;
Εθνικό Τυπογραφείο;
Γενικό Χημείο του Κράτους;
Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας;
Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών;
Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης;
Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης;
Πανεπιστήμιο Αιγαίου;
Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων;
Πανεπιστήμιο Πατρών;
Πανεπιστήμιο Μακεδονίας;
Πολυτεχνείο Κρήτης;
Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελματών;
Αιγινήτειο Νοσοκομείο;
Αρεταίειο Νοσοκομείο;
Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης;
Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού;
Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων;
Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων;
Γενικό Επιτελείο Στρατού;
Γενικό Επιτελείο Ναυτικού;
Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας;
Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας;

Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων;
Υπουργείο Εθνικής Άμυνας;
Γενική Γραμματεία Εμπορίου.

ΙΣΠΑΝΙΑ

Presidencia de Gobierno
Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
Ministerio de Justicia
Ministerio de Defensa
Ministerio de Economía y Hacienda
Ministerio del Interior
Ministerio de Fomento
Ministerio de Educación, Política Social y Deportes
Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Ministerio de Trabajo e Inmigración
Ministerio de la Presidencia
Ministerio de Administraciones Públicas
Ministerio de Cultura
Ministerio de Sanidad y Consumo
Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino
Ministerio de Vivienda
Ministerio de Ciencia e Innovación
Ministerio de Igualdad

ΦΡΑΝΪΙΑ

1. Μινιςτερςτα

Services du Premier ministre
Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports
Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales
Ministère chargé de la justice
Ministère chargé de la défense
Ministère chargé des affaires étrangères et européennes
Ministère chargé de l'éducation nationale
Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi
Secrétariat d'Etat aux transports
Secrétariat d'Etat aux entreprises et au commerce extérieur
Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité
Ministère chargé de la culture et de la communication
Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche
Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche
Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables
Secrétariat d'Etat à la fonction publique
Ministère chargé du logement et de la ville
Secrétariat d'Etat à la coopération et à la francophonie
Secrétariat d'Etat à l'outre-mer
Secrétariat d'Etat à la jeunesse, des sports et de la vie associative
Secrétariat d'Etat aux anciens combattants
Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement
Secrétariat d'Etat en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques
Secrétariat d'Etat aux affaires européennes,
Secrétariat d'Etat aux affaires étrangères et aux droits de l'homme
Secrétariat d'Etat à la consommation et au tourisme
Secrétariat d'Etat à la politique de la ville
Secrétariat d'Etat à la solidarité
Secrétariat d'Etat en charge de l'industrie et de la consommation
Secrétariat d'Etat en charge de l'emploi
Secrétariat d'Etat en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services
Secrétariat d'Etat en charge de l'écologie
Secrétariat d'Etat en charge du développement de la région-capitale
Secrétariat d'Etat en charge de l'aménagement du territoire

2. Організації, самостійні органи та юрисдикції

Présidence de la République
Assemblée Nationale
Sénat
Conseil constitutionnel
Conseil économique et social
Conseil supérieur de la magistrature
Agence française contre le dopage
Autorité de contrôle des assurances et des mutuelles
Autorité de contrôle des nuisances sonores aéroportuaires
Autorité de régulation des communications électroniques et des postes
Autorité de sûreté nucléaire
Autorité indépendante des marchés financiers
Comité national d'évaluation des établissements publics à caractère scientifique, culturel et professionnel
Commission d'accès aux documents administratifs
Commission consultative du secret de la défense nationale

Commission nationale des comptes de campagne et des financements politiques
Commission nationale de contrôle des interceptions de sécurité
Commission nationale de déontologie de la sécurité
Commission nationale du débat public
Commission nationale de l'informatique et des libertés
Commission des participations et des transferts
Commission de régulation de l'énergie
Commission de la sécurité des consommateurs
Commission des sondages
Commission de la transparence financière de la vie politique
Conseil de la concurrence
Conseil des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques
Conseil supérieur de l'audiovisuel
Défenseur des enfants
Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité
Haute autorité de santé
Médiateur de la République
Cour de justice de la République
Tribunal des Conflits
Conseil d'Etat
Cours administratives d'appel
Tribunaux administratifs
Cour des Comptes
Chambres régionales des Comptes
Cours et tribunaux de l'ordre judiciaire (Cour de Cassation, Cours d'Appel, Tribunaux d'instance et Tribunaux de grande instance)

3. Національні громадські установи

Académie de France à Rome
Académie de marine
Académie des sciences d'outre-mer
Académie des technologies
Agence centrale des organismes de sécurité sociale (ACOSS)
Agence de biomédecine
Agence pour l'enseignement du français à l'étranger
Agence française de sécurité sanitaire des aliments
Agence française de sécurité sanitaire de l'environnement et du travail
Agence Nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances
Agence nationale pour la garantie des droits des mineurs

Agences de l'eau

Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des migrations

Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)

Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)

Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances

Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)

Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)

Bibliothèque publique d'information

Bibliothèque nationale de France

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg

Caisse des Dépôts et Consignations

Caisse nationale des autoroutes (CNA)

Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)

Caisse de garantie du logement locatif social

Casa de Velasquez

Centre d'enseignement zootechnique

Centre d'études de l'emploi

Centre d'études supérieures de la sécurité sociale

Centres de formation professionnelle et de promotion agricole

Centre hospitalier des Quinze-Vingts

Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro)

Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale

Centre des Monuments Nationaux

Centre national d'art et de culture Georges Pompidou

Centre national des arts plastiques

Centre national de la cinématographie

Centre National d'Etudes et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF)

Centre national du livre

Centre national de documentation pédagogique

Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)

Centre national professionnel de la propriété forestière

Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S)

Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)

Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)

Collège de France

Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres

Conservatoire National des Arts et Métiers

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris
Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon
Conservatoire national supérieur d'art dramatique
Ecole centrale de Lille
Ecole centrale de Lyon
École centrale des arts et manufactures
École française d'archéologie d'Athènes
École française d'Extrême-Orient
École française de Rome
École des hautes études en sciences sociales
Ecole du Louvre
École nationale d'administration
École nationale de l'aviation civile (ENAC)
École nationale des Chartes
École nationale d'équitation
Ecole Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg
Écoles nationales d'ingénieurs
Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de Nantes
Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles
École nationale de la magistrature
Écoles nationales de la marine marchande
École nationale de la santé publique (ENSP)
École nationale de ski et d'alpinisme
École nationale supérieure des arts décoratifs
École nationale supérieure des arts et techniques du théâtre
École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix
Écoles nationales supérieures d'arts et métiers
École nationale supérieure des beaux-arts
École nationale supérieure de céramique industrielle
École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)
Ecole nationale supérieure du paysage de Versailles
Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires
Ecole nationale supérieure de la sécurité sociale
Écoles nationales vétérinaires
École nationale de voile
Écoles normales supérieures
École polytechnique
École technique professionnelle agricole et forestière de Meymac (Corrèze)

École de sylviculture Crogny (Aube)

École de viticulture et d'œnologie de la Tour-Blanche (Gironde)

École de viticulture — Avize (Marne)

Etablissement national d'enseignement agronomique de Dijon

Établissement national des invalides de la marine (ENIM)

Établissement national de bienfaisance Koenigswarter

Établissement public du musée et du domaine national de Versailles

Fondation Carnegie

Fondation Singer-Polignac

Haras nationaux

Hôpital national de Saint-Maurice

Institut des hautes études pour la science et la technologie

Institut français d'archéologie orientale du Caire

Institut géographique national

Institut National de l'origine et de la qualité

Institut national des hautes études de sécurité

Institut de veille sanitaire

Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de Rennes

Institut National d'Études Démographiques (I.N.E.D)

Institut National d'Horticulture

Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire

Institut national des jeunes aveugles — Paris

Institut national des jeunes sourds — Bordeaux

Institut national des jeunes sourds — Chambéry

Institut national des jeunes sourds — Metz

Institut national des jeunes sourds — Paris

Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P)

Institut national de la propriété industrielle

Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A)

Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P)

Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M)

Institut national d'histoire de l'art (I.N.H.A.)

Institut national de recherches archéologiques préventives

Institut National des Sciences de l'Univers

Institut National des Sports et de l'Éducation Physique

Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements inadaptés

Instituts nationaux polytechniques

Instituts nationaux des sciences appliquées
Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)
Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)
Institut de Recherche pour le Développement
Instituts régionaux d'administration
Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l'environnement (Agro Paris Tech)
Institut supérieur de mécanique de Paris
Institut Universitaires de Formation des Maîtres
Musée de l'armée
Musée Gustave-Moreau
Musée national de la marine
Musée national J.-J.-Henner
Musée du Louvre
Musée du Quai Branly
Muséum National d'Histoire Naturelle
Musée Auguste-Rodin
Observatoire de Paris
Office français de protection des réfugiés et apatrides
Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC)
Office national de la chasse et de la faune sauvage
Office National de l'eau et des milieux aquatiques
Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)
Office universitaire et culturel français pour l'Algérie
Ordre national de la Légion d'honneur
Palais de la découverte
Parcs nationaux
Universités

4. Інші національні громадські органи

Союз де groupements d'ACHATS громадськість (UGAP)
Agence Nationale Pour l'Emploi (ANPE)
Caisse Nationale де Відрахування Familiales (CNAF)
Caisse Nationale d'Assurance Maladie де Travailleurs зарплати (CNAMS)
Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse де Travailleurs зарплати (CNAVTS)

ХОРВАТІЯ

Hrvatski sabor
Predsjednik Republike Hrvatske
Ured predsjednika Republike Hrvatske

Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti

Vlada Republike Hrvatske

uredi Vlade Republike Hrvatske

Ministarstvo gospodarstva

Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova Europske unije

Ministarstvo financija

Ministarstvo obrane

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Ministarstvo unutarnjih poslova

Ministarstvo pravosuđa

Ministarstvo uprave

Ministarstvo poduzetništva i obrta

Ministarstvo rada i mirovinskog sustava

Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture

Ministarstvo poljoprivrede

Ministarstvo turizma

Ministarstvo zaštite okoliša i prirode

Ministarstvo graditeljstva i prostornog uređenja

Ministarstvo branitelja

Ministarstvo socijalne politike i mladih

Ministarstvo zdravlja

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta

Ministarstvo kulture

državne upravne organizacije

uredi državne uprave u županijama

Ustavni sud Republike Hrvatske

Vrhovni sud Republike Hrvatske

sudovi

Državno sudbeno vijeće

državna odvjetništva

Državnoodvjetničko vijeće

pravobraniteljstva

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Hrvatska narodna banka

državne agencije i uredi

Državni ured za reviziju

ІТАЛІЯ

Закупівельні органи

Presidenza del Consiglio dei Ministri

Ministero degli Affari Esteri

Ministero dell'Interno

Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari (esclusi i giudici di pace)

Ministero della Difesa

Ministero dell'Economia e delle Finanze

Ministero dello Sviluppo Economico

Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali

Ministero dell'Ambiente, Tutela del Territorio e del Mare

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali

Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca

Ministero per i Beni e le Attività culturali, comprensivo delle sue articolazioni periferiche

Other national public bodies:

CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)

ΚΙΠΡ

Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο

Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης

Υπουργικό Συμβούλιο

Βουλή των Αντιπροσώπων

Δικαστική Υπηρεσία

Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας

Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας

Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας

Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας

Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως

Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού

Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου

Γραφείο Προγραμματισμού

Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας

Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα

Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων

Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών

Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών

Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων

Υπουργείο Άμυνας

Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος

Τμήμα Γεωργίας

Κτηνιατρικές Υπηρεσίες
Τμήμα Δασών
Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων
Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης
Μετεωρολογική Υπηρεσία
Τμήμα Αναδασμού
Υπηρεσία Μεταλλείων
Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών
Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών
Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως
Αστυνομία
Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου
Τμήμα Φυλακών
Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη
Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
Τμήμα Εργασίας
Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων
Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας
Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου
Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου
Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο
Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας
Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων
Υπουργείο Εσωτερικών
Επαρχιακές Διοικήσεις
Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως
Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως
Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας
Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών
Πολιτική Άμυνα
Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων
Υπηρεσία Ασύλου
Υπουργείο Εξωτερικών
Υπουργείο Οικονομικών
Τελωνεία
Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων
Στατιστική Υπηρεσία

Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών
Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού
Κυβερνητικό Τυπογραφείο
Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής
Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού
Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων
Τμήμα Δημοσίων Έργων
Τμήμα Αρχαιοτήτων
Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας
Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας
Τμήμα Οδικών Μεταφορών
Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών
Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών
Υπουργείο Υγείας
Φαρμακευτικές Υπηρεσίες
Γενικό Χημείο
Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας
Οδοντιατρικές Υπηρεσίες
Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας

ΛΑΤΒΙΑ

ΜινιCτєρCтва, Cекретариати мiнiCтрiв з особливих доручень та пiдпорядкованi їм установи
Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Ārlietu ministrija un tas padotībā esošās iestādes
Bērnu un ģimenes lietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Kultūras ministrija un tas padotībā esošās iestādes
Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Reģionālās attīstības un pašvaldības lietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Vides ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes
Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes
Satversmes aizsardzības birojs

Other state institution

Augstākā tiesa

Centrālā vēlēšanu komisija

Finanšu un kapitāla tirgus komisija

Latvijas Banka

Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes

Saeimas kanceleja un tās padotībā esošās iestādes

Satversmes tiesa

Valsts kanceleja un tās padotībā esošās iestādes

Valsts kontrole

Valsts prezidenta kanceleja

Tiesībsarga birojs

Nacionālā radio un televīzijas padome

Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (Інші державні установи, не підлеглі міністерствам)

ЛИТВА

Prezidentūros kanceliarija

Seimo kanceliarija

Установи, підпорядковані Сейму [Парламенту]: Lietuvos mokslo taryba;

Seimo kontrolierių įstaiga;

Valstybės kontrolė;

Specialiųjų tyrimų tarnyba;

Valstybės saugumo departamentas;

Konkurencijos taryba;

Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras;

Vertybinių popierių komisija;

Ryšių reguliavimo tarnyba;

Nacionalinė sveikatos taryba;

Etninės kultūros globos taryba;

Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba;

Valstybinė kultūros paveldo komisija;

Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga;

Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija;

Valstybinė lietuvių kalbos komisija;

Vyriausioji rinkimų komisija;

Vyriausioji tarnybinės etikos komisija;

Žurnalistų etikos inspektorius tarnyba.

Vyriausybės kanceliarija

Установи, підпорядковані Vyriausybė [Уряду]:

Ginklų fondas;
Informacinės visuomenės plėtros komitetas;
Kūno kultūros ir sporto departamentas;
Lietuvos archyvų departamentas;
Mokestinių ginčų komisija;
Statistikos departamentas;
Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas;
Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba;
Viešųjų pirkimų tarnyba;
Narkotikų kontrolės departamentas;
Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija;
Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija;
Valstybinė lošimų priežiūros komisija;
Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba;
Vyriausioji administracinių ginčų komisija;
Draudimo priežiūros komisija;
Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas;
Lietuvių grįžimo į Tėvynę informacijos centras.
Konstitucinis Teismas
Lietuvos bankas
Aplinkos ministerija
Установи під Aplinkos ministerija [Міністерство охорони навколишнього середовища]:
Generalinė miškų urėdija;
Lietuvos geologijos tarnyba;
Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba;
Lietuvos standartizacijos departamentas;
Nacionalinis akreditacijos biuras;
Valstybinė metrologijos tarnyba;
Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba;
Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija.
Finansų ministerija
Установи під Finansu ministerija [Міністерство фінансів]:
Muitinės departamentas;
Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba;
Valstybinė mokesčių inspekcija;
Finansų ministerijos mokymo centras.
Krašto apsaugos ministerija
Установи під Krašto apsaugos ministerija [Міністерством національної оборони]:

Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas;
Centralizuota finansų ir turto tarnyba;
Karo prievolės administravimo tarnyba;
Krašto apsaugos archyvas;
Krizių valdymo centras;
Mobilizacijos departamentas;
Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba;
Infrastruktūros plėtros departamentas;
Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras.
Lietuvos kariuomenė
Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos
Kultūros ministerija
Установи під культурос ministerija [Міністерство культури]:
Kultūros paveldo departamentas;
Valstybinė kalbos inspekcija.
Socialinės apsaugos ir darbo ministerija
Установи під Socialinės apsaugos IK Darbo ministerija [Міністерство соціального захисту та праці]:
Garantinio fondo administracija;
Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba;
Lietuvos darbo birža;
Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba;
Trišalės tarybos sekretoriatas;
Socialinių paslaugų priežiūros departamentas;
Darbo inspekcija;
Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba;
Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba;
Ginčų komisija;
Techninės pagalbos neįgaliesiems centras;
Neįgaliųjų reikalų departamentas.
Susisiekimo ministerija
Установи під Susisiekimo ministerija [Міністерство транспорту і комунікацій]:
Lietuvos automobilių kelių direkcija;
Valstybinė geležinkelio inspekcija;
Valstybinė kelių transporto inspekcija;
Pasienio kontrolės punktų direkcija.
Sveikatos apsaugos ministerija
Установи під Sveikatos apsaugos ministerija [Міністерство охорони здоров'я]:
Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba;

Valstybinė ligonių kasa;
Valstybinė medicininio audito inspekcija;
Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba;
Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba;
Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba;
Farmacijos departamentas;
Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras;
Lietuvos bioetikos komitetas;
Radiacinės saugos centras.
Švietimo ir mokslo ministerija
Установи під Шvietimo IK mokslo ministerija [Міністерство освіти і науки]:
Nacionalinis egzaminų centras;
Studijų kokybės vertinimo centras.
Teisingumo ministerija
Установи під Teisingumo ministerija [Міністерство юстиції]:
Kalėjimų departamentas;
Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba;
Europos teisės departamentas.
Ūkio ministerija
Установи під Ūkio ministerija [Міністерство економіки]:
Įmonių bankroto valdymo departamentas;
Valstybinė energetikos inspekcija;
Valstybinė ne maisto produktų inspekcija;
Valstybinis turizmo departamentas.
Užsienio reikalų ministerija
Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų
Vidaus reikalų ministerija
Установи під Vidaus reikalų ministerija [Міністерство внутрішніх справ]:
Asmens dokumentų išrašymo centras;
Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba;
Gyventojų registro tarnyba;
Policijos departamentas;
Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas;
Turto valdymo ir ūkio departamentas;
Vadovybės apsaugos departamentas;
Valstybės sienos apsaugos tarnyba;
Valstybės tarnybos departamentas;
Informatikos ir ryšių departamentas;

Migracijos departamentas;
Sveikatos priežiūros tarnyba;
Bendrasis pagalbos centras.
Žemės ūkio ministerija
Установи під Земес Ūkio ministerija [Міністерство сільського господарства]:
Nacionalinė mokėjimo agentūra;
Nacionalinė žemės tarnyba;
Valstybinė augalų apsaugos tarnyba;
Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba;
Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba;
Žuvininkystės departamentas
Teismai [Суди]:
Lietuvos Aukščiausiasis Teismas;
Lietuvos apeliacinis teismas;
Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas;
apygardų teismai;
apygardų administraciniai teismai;
apylinkių teismai;
Nacionalinė teismų administracija
Generalinė prokuratūra
Інші центральні органи державного управління (institucijos [інституції], įstaigos [установи], tarnybos [агентства])
Aplinkos apsaugos agentūra;
Valstybinė aplinkos apsaugos inspekcija;
Aplinkos projektų valdymo agentūra;
Miško genetinių išteklių, sėklų ir sodmenų tarnyba;
Miško sanitarinės apsaugos tarnyba;
Valstybinė miškotvarkos tarnyba;
Nacionalinis visuomenės sveikatos tyrimų centras;
Lietuvos AIDS centras;
Nacionalinis organų transplantacijos biuras;
Valstybinis patologijos centras;
Valstybinis psichikos sveikatos centras;
Lietuvos sveikatos informacijos centras;
Slaugos darbuotojų tobulinimosi ir specializacijos centras;
Valstybinis aplinkos sveikatos centras;
Respublikinis mitybos centras;
Užkrečiamųjų ligų profilaktikos ir kontrolės centras;
Trakų visuomenės sveikatos priežiūros ir specialistų tobulinimosi centras;

Visuomenės sveikatos ugdymo centras;
Muitinės kriminalinė tarnyba;
Muitinės informacinių sistemų centras;
Muitinės laboratorija;
Muitinės mokymo centras;
Valstybinis patentų biuras;
Lietuvos teismo ekspertizės centras;
Centrinė hipotekos įstaiga;
Lietuvos metrologijos inspekcija;
Civilinės aviacijos administracija;
Lietuvos saugios laivybos administracija;
Transporto investicijų direkcija;
Valstybinė vidaus vandenų laivybos inspekcija;
Pabėgėlių priėmimo centras

ЛЮКСЕМБУРГ

Ministère d'Etat
Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural
Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement
Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle
Ministère de l'Egalité des chances
Ministère de l'Environnement
Ministère de la Famille et de l'Intégration
Ministère des Finances
Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative
Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire
Ministère de la Justice
Ministère de la Santé
Ministère de la Sécurité sociale
Ministère des Transports
Ministère du Travail et de l'Emploi
Ministère des Travaux publics

УГОРЩИНА

Egészségügyi Minisztérium
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium
Honvédelmi Minisztérium
Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium
Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium
Külügyminisztérium
Miniszterelnöki Hivatal
Oktatási és Kulturális Minisztérium
Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium
Pénzügyminisztérium
Szociális és Munkügyi Minisztérium
Központi Szolgáltatási Főigazgatóság

МАЛЬТА

Uffiċċju tal-Prim Ministru (Канцелярія прем'єр-міністра)
Ministeru għall-Familja u Solidarjeta' Soċjali (Міністерство у справах сім'ї та соціальної солідарності)
Ministeru ta' l-Edukazzjoni Zghazagh u Impjieg (Міністерство освіти, молоді та зайнятості)
Ministeru tal-Finanzi (Міністерство фінансів)
Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Міністерство з ресурсів та інфраструктури)
Ministeru tat-Turiżmu u Kultura (Міністерство туризму і культури)
Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Міністерство юстиції та внутрішніх справ)
Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Міністерство у справах сільських районів і навколишнього середовища)
Ministeru għal Għawdex (Міністерство Гозо)
Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Міністерство охорони здоров'я, літніх людей та місцевого медичного обслуговування)
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Міністерство закордонних справ)
Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Міністерство інвестицій, промисловості та інформаційних технологій)
Ministeru għall-Kompetittivà u Komunikazzjoni (Міністерство з питань конкурентоспроможності та комунікацій)
Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (Міністерство з питань міського розвитку та автомобільних шляхів)

НІДЕРЛАНДИ

Ministerie van Algemene Zaken
Bestuursdepartement
Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid
Rijksvoorlichtingsdienst
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties
Bestuursdepartement
Centrale Archiefselectiedienst (CAS)
Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD)

Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR)
Agentschap Korps Landelijke Politiediensten
Ministerie van Buitenlandse Zaken
Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC)
Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ)
Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS)
Directoraat-generaal Europese Samenwerking (DGES)
Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI)
Centrale diensten ressorterend onder S/PlvS (Допоміжні послуги під егідою Генерального секретаря та заступника Генерального секретаря)
Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk)
Ministerie van Defensie — (Міністерство оборони)
Bestuursdepartement
Commando Diensten Centra (CDC)
Defensie Telematica Organisatie (DTO)
Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst
De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst
Defensie Materieel Organisatie (DMO)
Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie
Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie
Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie
Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO)
Ministerie van Economische Zaken
Bestuursdepartement
Centraal Planbureau (CPB)
SenterNovem
Staatstoezicht op de Mijnen (SodM)
Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa)
Economische Voorlichtingsdienst (EVD)
Agentschap Telecom
Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOo)
Regiebureau Inkoop Rijksoverheid
Octrooicentrum Nederland
Consumentenautoriteit
Ministerie van Financiën
Bestuursdepartement
Belastingdienst Automatiseringscentrum
Belastingdienst

de afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen (різні підрозділи податкового та митного адміністрування по всій Голландії)

Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (включаючи Economische Controle dienst (ECD))

Belastingdienst Opleidingen

Dienst der Domeinen

Ministerie van Justitie

Bestuursdepartement

Dienst Justitiële Inrichtingen

Raad voor de Kinderbescherming

Centraal Justitie Incasso Bureau

Openbaar Ministerie

Immigratie en Naturalisatiedienst

Nederlands Forensisch Instituut

Dienst Terugkeer & Vertrek

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Bestuursdepartement

Dienst Regelingen (DR)

Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD)

Algemene Inspectiedienst (AID)

Dienst Landelijk Gebied (DLG)

Voedsel en Waren Autoriteit (VWA)

Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen

Bestuursdepartement

Inspectie van het Onderwijs

Erfgoedinspectie

Centrale Financiën Instellingen

Nationaal Archief

Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid

Onderwijsraad

Raad voor Cultuur

Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

Bestuursdepartement

Inspectie Werk en Inkomen

Agentschap SZW

Ministerie van Verkeer en Waterstaat

Bestuursdepartement

Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart

Directoraat-generaal Personenvervoer

Directoraat-generaal Water

Centrale diensten (Центральні послуги)

Shared services Organisatie Verkeer en Watersaat

Koninklijke Nederlandse Meteorologisch Instituut KNMI

Rijkswaterstaat, Bestuur

De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat (Кожна окрема регіональна служба Генерального директорату суспільних проєктів та водного господарства)

De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat (Кожна окрема фахова служба Генерального директорату суспільних проєктів та водного господарства)

Adviesdienst Geo-Informatie en ICT

Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV)

Bouwdienst

Corporate Dienst

Data ICT Dienst

Dienst Verkeer en Scheepvaart

Dienst Weg- en Waterbouwkunde (DWW)

Rijksinstituut voor Kunst en Zee (RIKZ)

Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA)

Waterdienst

Inspectie Verkeer en Waterstaat, Hoofddirectie

Port state Control

Directie Toezichtontwikkeling Communicatie en Onderzoek (TCO)

Toeziçthouder Beheer Eenheid Lucht

Toeziçthouder Beheer Eenheid Water

Toeziçthouder Beheer Eenheid Land

Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer

Bestuursdepartement

Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie

Directoraat-generaal Ruimte

Directoraat-general Milieubeheer

Rijksgebouwendienst

VROM Inspectie

Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport

Bestuursdepartement

Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken

Inspectie Gezondheidszorg

Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming

Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM)

Sociaal en Cultureel Planbureau

Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen

Tweede Kamer der Staten-Generaal

Eerste Kamer der Staten-Generaal

Raad van State

Algemene Rekenkamer

Nationale Ombudsman

Kanselarij der Nederlandse Orden

Kabinet der Koningin

Raad voor de rechtspraak en de Rechtbanken

АВСТРИЯ

Bundeskanzleramt

Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten

Bundesministerium für Finanzen

Bundesministerium für Gesundheit, Familie und Jugend

Bundesministerium für Inneres

Bundesministerium für Justiz

Bundesministerium für Landesverteidigung

Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

Bundesministerium für Soziales und Konsumentenschutz

Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur

Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit

Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung

Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H

Bundesbeschaffung G.m.b.H

Bundesrechenzentrum G.m.b.H

ПОЛЬЩА

Kancelaria Prezydenta RP

Kancelaria Sejmu RP

Kancelaria Senatu RP

Kancelaria Prezesa Rady Ministrów

Sąd Najwyższy

Naczelny Sąd Administracyjny

Wojewódzkie sądy administracyjne

Sądy powszechne — rejonowe, okręgowe i apelacyjne

Trybunał Konstytucyjny

Najwyższa Izba Kontroli

Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich
Biuro Rzecznika Praw Dziecka
Biuro Ochrony Rządu
Biuro Bezpieczeństwa Narodowego
Centralne Biuro Antykorupcyjne
Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej
Ministerstwo Finansów
Ministerstwo Gospodarki
Ministerstwo Rozwoju Regionalnego
Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Ministerstwo Edukacji Narodowej
Ministerstwo Obrony Narodowej
Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Ministerstwo Skarbu Państwa
Ministerstwo Sprawiedliwości
Ministerstwo Infrastruktury
Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego
Ministerstwo Środowiska
Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji
Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Ministerstwo Zdrowia
Ministerstwo Sportu i Turystyki
Urząd Komitetu Integracji Europejskiej
Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej
Urząd Regulacji Energetyki
Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych
Urząd Transportu Kolejowego
Urząd Dozoru Technicznego
Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych
Urząd do Spraw Repatriacji i Cudzoziemców
Urząd Zamówień Publicznych
Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów
Urząd Lotnictwa Cywilnego
Urząd Komunikacji Elektronicznej
Wyższy Urząd Górniczy
Główny Urząd Miar
Główny Urząd Geodezji i Kartografii
Główny Urząd Nadzoru Budowlanego

Główny Urząd Statystyczny
Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji
Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych
Państwowa Komisja Wyborcza
Państwowa Inspekcja Pracy
Rządowe Centrum Legislacji
Narodowy Fundusz Zdrowia
Polska Akademia Nauk
Polskie Centrum Akredytacji
Polskie Centrum Badań i Certyfikacji
Polska Organizacja Turystyczna
Polski Komitet Normalizacyjny
Zakład Ubezpieczeń Społecznych
Komisja Nadzoru Finansowego
Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych
Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego
Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad
Państwowa Inspekcja Ochrony Roślin i Nasiennictwa
Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej
Komenda Główna Policji
Komenda Główna Straży Granicznej
Inspekcja Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych
Główny Inspektorat Ochrony Środowiska
Główny Inspektorat Transportu Drogowego
Główny Inspektorat Farmaceutyczny
Główny Inspektorat Sanitarny
Główny Inspektorat Weterynarii
Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego
Agencja Wywiadu
Agencja Mienia Wojskowego
Wojskowa Agencja Mieszkaniowa
Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa
Agencja Rynku Rolnego
Agencja Nieruchomości Rolnych
Państwowa Agencja Atomistyki
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej
Polska Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych
Agencja Rezerw Materiałowych

Narodowy Bank Polski

Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych

Instytut Pamięci Narodowej — Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu

Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa

Służba Celna Rzeczypospolitej Polskiej

Państwowe Gospodarstwo Leśne 'Lasy Państwowe'

Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości

Urzędy wojewódzkie

Samodzielne Publiczne Zakłady Opieki Zdrowotnej, jeśli ich organem założycielskim jest minister, centralny organ administracji rządowej lub wojewoda

ПОРТУГАЛІЯ

Presidência do Conselho de Ministros

Ministério das Finanças e da Administração Pública

Ministério da Defesa Nacional

Ministério dos Negócios Estrangeiros

Ministério da Administração Interna

Ministério da Justiça

Ministério da Economia e da Inovação

Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas

Ministério da Educação

Ministério da Ciência, Tecnologia e do Ensino Superior

Ministério da Cultura

Ministério da Saúde

Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social

Ministério das Obras Públicas, Transportes e Comunicações

Ministério do Ambiente, do Ordenamento do Território e do Desenvolvimento Regional

Presidência da República

Tribunal Constitucional

Tribunal de Contas

Provedoria de Justiça

РУМУНІЯ

Administrația Prezidențială

Senatul României

Camera Deputaților

Inalta Curte de Casație și Justiție

Curtea Constituțională

Consiliul Legislativ

Curtea de Conturi
Consiliul Superior al Magistraturii
Parchetul de pe lângă Inalta Curte de Casație și Justiție
Secretariatul General al Guvernului
Cancelaria primului ministru
Ministerul Afacerilor Externe
Ministerul Economiei și Finanțelor
Ministerul Justiției
Ministerul Apărării
Ministerul Internelor și Reformei Administrative
Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Șanse
Ministerul pentru Intreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale
Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale
Ministerul Transporturilor
Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuinței
Ministerul Educației Cercetării și Tineretului
Ministerul Sănătății Publice
Ministerul Culturii și Cultelor
Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației
Ministerul Mediului și Dezvoltării Durabile
Serviciul Român de Informații
Serviciul de Informații Externe
Serviciul de Protecție și Pază
Serviciul de Telecomunicații Speciale
Consiliul Național al Audiovizualului
Consiliul Concurenței (CC)
Direcția Națională Anticorupție
Inspectoratul General de Poliție
Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice
Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor
Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice (ANRSC)
Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor
Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
Autoritatea Navală Română
Autoritatea Feroviară Română
Autoritatea Rutieră Română
Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului
Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap

Autoritatea Națională pentru Turism
Autoritatea Națională pentru Restituirea Proprietăților
Autoritatea Națională pentru Tineret
Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică
Autoritatea Națională pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației
Autoritatea Națională pentru Serviciile Societății Informaționale
Autoritatea Electorală Permanente
Agenția pentru Strategii Guvernamentale
Agenția Națională a Medicamentului
Agenția Națională pentru Sport
Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă
Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei
Agenția Română pentru Conservarea Energiei
Agenția Națională pentru Resurse Minerale
Agenția Română pentru Investiții Străine
Agenția Națională pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii și Cooperație
Agenția Națională a Funcționarilor Publici
Agenția Națională de Administrare Fiscală
Agenția de Compensare pentru Achiziții de Tehnică Specială
Agenția Națională Anti-doping
Agenția Nucleară
Agenția Națională pentru Protecția Familiei
Agenția Națională pentru Egalitatea de Șanse între Bărbați și Femei
Agenția Națională pentru Protecția Mediului
Agenția națională Antidrog

СЛОВЕНИЯ

Predsednik Republike Slovenije
Državni zbor Republike Slovenije
Državni svet Republike Slovenije
Varuh človekovih pravic
Ustavno sodišče Republike Slovenije
Računsko sodišče Republike Slovenije
Državna revizijska komisija za revizijo postopkov oddaje javnih naročil
Slovenska akademija znanosti in umetnosti
Vladne službe
Ministrstvo za finance
Ministrstvo za notranje zadeve
Ministrstvo za zunanje zadeve

Ministrstvo za obrambo
Ministrstvo za pravosodje
Ministrstvo za gospodarstvo
Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Ministrstvo za promet
Ministrstvo za okolje in prostor
Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve
Ministrstvo za zdravje
Ministrstvo za javno upravo
Ministrstvo za šolstvo in šport
Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo
Ministrstvo za kulturo
Vrhovno sodišče Republike Slovenije
višja sodišča
okrožna sodišča
okrajna sodišča
Vrhovno državno tožilstvo Republike Slovenije
Okrožna državna tožilstva
Državno pravobranilstvo
Upravno sodišče Republike Slovenije
Višje delovno in socialno sodišče
delovna sodišča
Davčna uprava Republike Slovenije
Carinska uprava Republike Slovenije
Urad Republike Slovenije za preprečevanje pranja denarja
Urad Republike Slovenije za nadzor prirejanja iger na srečo
Uprava Republike Slovenije za javna plačila
Urad Republike Slovenije za nadzor proračuna
Policija
Inšpektorat Republike Slovenije za notranje zadeve
Generalštab Slovenske vojske
Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje
Inšpektorat Republike Slovenije za obrambo
Inšpektorat Republike Slovenije za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami
Uprava Republike Slovenije za izvrševanje kazenskih sankcij
Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence
Urad Republike Slovenije za varstvo potrošnikov
Tržni inšpektorat Republike Slovenije

Urad Republike Slovenije za intelektualno lastnino
Inšpektorat Republike Slovenije za elektronske komunikacije, elektronsko podpisovanje in pošto
Inšpektorat za energetiko in rudarstvo
Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Inšpektorat Republike Slovenije za kmetijstvo, gozdarstvo in hrano
Fitosanitarna uprava Republike Slovenije
Veterinarska uprava Republike Slovenije
Uprava Republike Slovenije za pomorstvo
Direkcija Republike Slovenije za caste
Prometni inšpektorat Republike Slovenije
Direkcija za vodenje investicij v javno železniško infrastrukturo
Agencija Republike Slovenije za okolje
Geodetska uprava Republike Slovenije
Uprava Republike Slovenije za jedrsko varstvo
Inšpektorat Republike Slovenije za okolje in prostor
Inšpektorat Republike Slovenije za delo
Zdravstveni inšpektorat
Urad Republike Slovenije za kemikalije
Uprava Republike Slovenije za varstvo pred sevanji
Urad Republike Slovenije za meroslovje
Urad za visoko šolstvo
Urad Republike Slovenije za mladino
Inšpektorat Republike Slovenije za šolstvo in šport
Arhiv Republike Slovenije
Inšpektorat Republike Slovenije za kulturo in medije
Kabinet predsednika Vlade Republike Slovenije
Generalni sekretariat Vlade Republike Slovenije
Služba vlade za zakonodajo
Služba vlade za evropske zadeve
Služba vlade za lokalno samoupravo in regionalno politiko
Urad vlade za komuniciranje
Urad za enake možnosti
Urad za verske skupnosti
Urad za narodnosti
Urad za makroekonomske analize in razvoj
Statistični urad Republike Slovenije
Slovenska obveščevalno-varnostna agencija
Protokol Republike Slovenije

Urad za varovanje tajnih podatkov
Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu
Služba Vlade Republike Slovenije za razvoj
Informacijski pooblaščenec
Državna volilna komisija

СЛОВАЧЧИНА

Міністерства та інші центральні урядові органи, зазначені в Законі № 575/2001 Coll. про структуру діяльності Уряду та центральних органів державного управління в останній редакції:

Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky
Národná rada Slovenskej republiky
Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky
Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky
Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky
Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
Ministerstvo školstva Slovenskej republiky
Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky
Úrad vlády Slovenskej republiky
Protimonopolný úrad Slovenskej republiky
Štatistický úrad Slovenskej republiky
Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky
Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky
Úrad pre verejné obstarávanie
Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky
Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky
Národný bezpečnostný úrad
Ústavný súd Slovenskej republiky
Najvyšší súd Slovenskej republiky
Generálna prokuratúra Slovenskej republiky
Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky
Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky
Úrad pre finančný trh
Úrad na ochranu osobných údajov
Kancelária verejného ochranu práv

ФІНЛЯНДІЯ

Oikeuskanslerinvirasto — Justitiekanslersämbetet
Liikenne- ja viestintäministeriö — Kommunikationsministeriet
Ajoneuvohallintokeskus AKE — Fordonsförvaltningscentralen AKE
Ilmailuhallinto — Luftfartsförvaltningen
Ilmatieteen laitos — Meteorologiska institutet
Merenkululaitos — Sjöfartsverket
Merentutkimuslaitos — Havsforskningsinstitutet
Ratahallintokeskus RHK — Banförvaltningscentralen RHK
Rautatievirasto — Järnvägsverket
Tiehallinto — Vägförvaltningen
Viestintävirasto — Kommunikationsverket
Maa- ja metsätalousministeriö — Jord- och skogsbruksministeriet
Elintarviketurvallisuusvirasto — Livsmedelssäkerhetsverket
Maanmittauslaitos — Lantmäteriverket
Maaseutuvirasto — Landsbygdsverket
Oikeusministeriö — Justitieministeriet
Tietosuojavaltutetun toimisto — Dataombudsmannens byrå
Tuomioistuimet — Domstolar
Korkein oikeus — Högsta domstolen
Korkein hallinto-oikeus — Högsta förvaltningsdomstolen
Hovioikeudet — Hovrätter
Käräjäoikeudet — Tingsrätter
Hallinto-oikeudet — Förvaltningsdomstolar
Markkinaoikeus — Marknadsdomstolen
Työtuomioistuin — Arbetsdomstolen
Vakuutus-oikeus — Försäkringsdomstolen
Kuluttajariitalautakunta — Konsumenttvistenämnden
Vankeinhoitolaitos — Fångvårdsväsendet
HEUNI — Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimiva Euroopan kriminaalipolitiikan instituutti — HEUNI —
Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta nationerna
Konkurssiasiamiehen toimisto — Konkursombudsmannens byrå
Kuluttajariitalautakunta — Konsumenttvistenämnden

Oikeushallinnon palvelukeskus — Justitieförvaltningens servicecentral
Oikeushallinnon tietotekniikkakeskus — Justitieförvaltningens datateknikcentral
Oikeuspoliittinen tutkimuslaitos (Optula) — Rättspolitiska forskningsinstitutet
Oikeusrekisterikeskus — Rättsregistercentralen
Onnettomuustutkintakeskus — Centralen för undersökning av olyckor
Rikosseuraamusvirasto — Brottspåföljdsverket
Rikosseuraamusalan koulutuskeskus — Brottspåföljdsområdets utbildningscentral
Rikoksantorjuntaneuvosto — Rådet för brottsförebyggande
Saamelaiskäräjät — Sametinget
Valtakunnansyyttäjänvirasto — Riksåklagarämbetet
Vankeinhoitolaitos — Fångvårdsväsendet
Opetusministeriö — Undervisningsministeriet
Opetushallitus — Utbildningsstyrelsen
Valtion elokuvatarkastamo — Statens filmgranskningsbyrå
Puolustusministeriö — Försvarsministeriet
Puolustusvoimat — Försvarsmakten
Sisäasiainministeriö — Inrikesministeriet
Väestörekisterikeskus — Befolkningsregistercentralen
Keskusrikospoliisi — Centralkriminalpolisen
Liikkuva poliisi — Rörliga polisen
Rajavartiolaitos — Gränsbevakningsväsendet
Lääninhallitukset — Länstyrelserna
Suojelupoliisi — Skyddspolisen
Poliisiammattikorkeakoulu — Polisyrkeshögskolan
Poliisin tekniikkakeskus — Polisens teknikcentral
Poliisin tietohallintokeskus — Polisens datacentral
Helsingin kihlakunnan poliisilaitos — Polisnrättningen i Helsingfors
Pelastusopisto — Räddningsverket
Hätäkeskuslaitos — Nödcentralverket
Maahanmuuttovirasto — Migrationsverket
Sisäasiainhallinnon palvelukeskus — Inrikesförvaltningens servicecentral
Sosiaali- ja terveysministeriö — Social- och hälsovårdsministeriet
Työttömyysturvan muutoksenhakulautakunta — Besvärnämnden för utkomstskyddsärenden
Sosiaaliturvan muutoksenhakulautakunta — Besvärnämnden för social trygghet
Lääkelaitos — Läkemedelsverket
Terveysturvakeskus — Rättsskyddscentralen för hälsovården
Säteilyturvakeskus — Strålsäkerhetscentralen
Kansanterveyslaitos — Folkhälsoinstitutet

Lääkehoidon kehittämiskeskus ROHTO — Utvecklingscentralen för läkemedelsbe-handling
Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus — Social- och hälsovårdens produktillsynscentral
Sosiaali- ja terveysalan tutkimus- ja kehittämiskeskus Stakes — Forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården Stakes
Vakuutusvalvontavirasto — Försäkringsinspektionen
Työ- ja elinkeinoministeriö — Arbets- och näringsministeriet
Kuluttajavirasto — Konsumentverket
Kilpailuvirasto — Konkurrensverket
Patentti- ja rekisterihallitus — Patent- och registerstyrelsen
Valtakunnansovittelijain toimisto — Riksförlikningsmännens byrå
Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset – Statliga förläggningar för asylsökande
Energiamarkkinavirasto - Energimarknadsverket
Geologian tutkimuskeskus — Geologiska forskningscentralen
Huoltovarmuuskeskus — Försörjningsberedskapscentralen
Kuluttajatutkimuskeskus — Konsumentforskningscentralen
Matkailun edistämiskeskus (MEK) — Centralen för turistfrämjande
Mittatekniikan keskus (MIKES) — Mätteknikcentralen
Tekes — teknologian ja innovaatioiden kehittämiskeskus -Tekes — utvecklingscentralen för teknologi och innovationer
Turvatekniikan keskus (TUKES) — Säkerhetsteknikcentralen
Valtion teknillinen tutkimuskeskus (VTT) — Statens tekniska forskningscentral
Syrjintälautakunta — Nationella diskrimineringsnämnden
Työneuvosto — Arbetsrådet
Vähemmistövaltuutetun toimisto — Minoritetsombudsmannens byrå
Ulkoasiainministeriö — Utrikesministeriet
Valtioneuvoston kanslia — Statsrådets kansli
Valtiovarainministeriö — Finansministeriet
Valtiokonttori — Statskontoret
Verohallinto — Skatteförvaltningen
Tullilaitos — Tullverket
Tilastokeskus — Statistikcentralen
Valtion taloudellinen tutkimuskeskus — Statens ekonomiska forskningscentral
Ympäristöministeriö — Miljöministeriet
Suomen ympäristökeskus — Finlands miljöcentral
Asumisen rahoitus- ja kehityskeskus — Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet
Valtiontalouden tarkastusvirasto — Statens revisionsverk

ШВЕЦІЯ

A

Affärsverket svenska kraftnät
Akademien för de fria konsterna
Alkohol- och läkemedelssortiments-nämnden
Allmänna pensionsfonden
Allmänna reklamationsnämnden
Ambassader
Ansvarsnämnd, statens
Arbetsdomstolen
Arbetsförmedlingen
Arbetsgivarverk, statens
Arbetslivsinstitutet
Arbetsmiljöverket
Arkitekturmuseet
Arrendenämnder
Arvsfondsdelegationen
Arvsfondsdelegationen

B

Banverket
Barnombudsmannen
Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens
Bergsstaten
Biografbyrå, statens
Biografiskt lexikon, svenskt
Birgittaskolan
Blekinge tekniska högskola
Bokföringsnämnden
Bolagsverket
Bostadsnämnd, statens
Bostadskreditnämnd, statens
Boverket
Brottsförebyggande rådet
Brottsoffermyndigheten

C

Centrala studiestödsnämnden

D

Danshögskolan
Datainspektionen

Departementen

Domstolsverket

Dramatiska institutet

E

Ekeskolan

Ekobrottsmyndigheten

Ekonomistyrningsverket

Ekonomiska rådet

Elsäkerhetsverket

Energimarknadsinspektionen

Energimyndighet, statens

EU/FoU-rådet

Exportkreditnämnden

Exportråd, Sveriges

F

Fastighetsmäklarnämnden

Fastighetsverk, statens

Fideikommissnämnden

Finansinspektionen

Finanspolitiska rådet

Finsk-svenska gränsälvscommissionen

Fiskeriverket

Flygmedicincentrum

Folkhälsoinstitut, statens

Fonden för fukt- och mögelskador

Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas

Folke Bernadotte Akademin

Forskarskattenämnden

Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap

Fortifikationsverket

Forum för levande historia

Försvarets materielverk

Försvarets radioanstalt

Försvarets underrättelsenämnd

Försvarshistoriska museer, statens

Försvvarshögskolan

Försvvarsmakten

Försäkringskassan

G

Gentekniknämnden

Geologiska undersökning

Geotekniska institut, statens

Giftinformationscentralen

Glesbygdsverket

Grafiska institutet och institutet för högre kommunikation- och reklamutbildning

Granskningsnämnden för radio och TV

Granskningsnämnden för försvarsuppfinningar

Gymnastik- och Idrottshögskolan

Göteborgs universitet

H

Handelsflottans kultur- och fritidsråd

Handelsflottans pensionsanstalt

Handelssekreterare

Handelskamrar, auktoriserade

Handikappombudsmannen

Handikappråd, statens

Harpunds nämnden

Haverikommission, statens

Historiska museer, statens

Hjälpmiddelsinstitutet

Hovrätterna

Hyresnämnder

Häkterna

Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd

Högskolan Dalarna

Högskolan i Borås

Högskolan i Gävle

Högskolan i Halmstad

Högskolan i Kalmar

Högskolan i Karlskrona/Ronneby

Högskolan i Kristianstad

Högskolan i Skövde

Högskolan i Trollhättan/Uddevalla

Högskolan på Gotland

Högskolans avskiljandenämnd

Högskoleverket

Högsta domstolen

I

ILO kommittén

Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen

Inspektionen för strategiska produkter

Institut för kommunikationsanalys, statens

Institut för psykosocial medicin, statens

Institut för särskilt utbildningsstöd, statens

Institutet för arbetsmarknadspolitisk utvärdering

Institutet för rymdfysik

Institutet för tillväxtpolitiska studier

Institutionsstyrelse, statens

Insättningsgarantinämnden

Integrationsverket

Internationella programkontoret för utbildningsområdet

J

Jordbruksverk, statens

Justitiekanslern

Jämställdhetsombudsmannen

Jämställdhetsnämnden

Järnvägar, statens

Järnvägsstyrelsen

K

Kammarkollegiet

Kammarrätterna

Karlstads universitet

Karolinska Institutet

Kemikalieinspektionen

Kommerskollegium

Konjunkturinstitutet

Konkurrensverket

Konstfack

Konsthögskolan

Konstnärsnämnden

Konstråd, statens

Konsulat
Konsumentverket
Krigsvetenskapsakademin
Krigsförsäkringsnämnden
Kriminaltekniska laboratorium, statens
Kriminalvården
Krisberedskapsmyndigheten
Kristinaskolan
Kronofogdemyndigheten
Kulturråd, statens
Kungl. Biblioteket
Kungl. Konsthögskolan
Kungl. Musikhögskolan i Stockholm
Kungl. Tekniska högskolan
Kungl. Vitterhets-, historie- och antikvitetsakademien
Kungl Vetenskapsakademin
Kustbevakningen
Kvalitets- och kompetensråd, statens
Kärnavfallsfondens styrelse

L

Lagrådet
Lantbruksuniversitet, Sveriges
Lantmäteriverket
Linköpings universitet
Livrustkammaren, Skoklosters slott och Hallwylska museet
Livsmedelsverk, statens
Livsmedelsekonomiska institutet
Ljud- och bildarkiv, statens
Lokala säkerhetsnämnderna vid kärnkraftverk
Lotteriinspektionen
Luftfartsverket
Luftfartsstyrelsen
Luleå tekniska universitet
Lunds universitet
Läkemedelsverket
Läkemedelsförmånsnämnden
Länsrätterna
Länsstyrelserna

Lärarhögskolan i Stockholm

M

Malmö högskola

Manillaskolan

Maritima muséer, statens

Marknadsdomstolen

Medlingsinstitutet

Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges

Migrationsverket

Militärhögskolor

Mittuniversitetet

Moderna museet

Museer för världskultur, statens

Musikaliska Akademien

Musiksamlingar, statens

Myndigheten för handikappolitisk samordning

Myndigheten för internationella adoptionsfrågor

Myndigheten för skolutveckling

Myndigheten för kvalificerad yrkesutbildning

Myndigheten för nätverk och samarbete inom högre utbildning

Myndigheten för Sveriges nätuniversitet

Myndigheten för utländska investeringar i Sverige

Mälardalens högskola

N

Nationalmuseum

Nationellt centrum för flexibelt lärande

Naturhistoriska riksmuseet

Naturvårdsverket

Nordiska Afrikainstitutet

Notarienämnden

Nämnd för arbetstagares uppfinningar, statens

Nämnden för statligt stöd till trossamfund

Nämnden för styrelserepresentationsfrågor

Nämnden mot diskriminering

Nämnden för elektronisk förvaltning

Nämnden för RH anpassad utbildning

Nämnden för hemslöjdsfrågor

O

Oljekrisnämnden
Ombudsmannen mot diskriminering på grund av sexuell läggning
Ombudsmannen mot etnisk diskriminering
Operahögskolan i Stockholm

P

Patent- och registreringsverket
Patentbesvärsrätten
Pensionsverk, statens
Personregisternämnd statens, SPAR-nämnden
Pliktverk, Totalförsvarets
Polarforskningssekretariatet
Post- och telestyrelsen
Premiepensionsmyndigheten
Presstödsnämnden

R

Radio- och TV-verket
Rederinämnden
Regeringskansliet
Regeringsrätten
Resegarantinämnden
Registernämnden
Revisorsnämnden
Riksantikvarieämbetet
Riksarkivet
Riksbanken
Riksdagsförvaltningen
Riksdagens ombudsmän
Riksdagens revisorer
Riksgäldskontoret
Rikshemvärnsrådet
Rikspolisstyrelsen
Riksrevisionen
Rikstrafiken
Riksutställningar, Stiftelsen
Riksvärderingsnämnden
Rymdstyrelsen

Rådet för Europeiska socialfonden i Sverige

Räddningsverk, statens

Rättshjälpsmyndigheten

Rättshjälpsnämnden

Rättsmedicinalverket

S

Samarbetsnämnden för statsbidrag till trossamfund

Sameskolstyrelsen och sameskolor

Sametinget

SIS, Standardiseringen i Sverige

Sjöfartsverket

Skatterättsnämnden

Skatteverket

Skaderegleringsnämnd, statens

Skiljenämnden i vissa trygghetsfrågor

Skogsstyrelsen

Skogsvårdsstyrelserna

Skogs och lantbruksakademien

Skolverk, statens

Skolväsendets överklagandenämnd

Smittskyddsinstitutet

Socialstyrelsen

Specialpedagogiska institutet

Specialskolemyndigheten

Språk- och folkminnesinstitutet

Sprängämnesinspektionen

Statistiska centralbyrån

Statskontoret

Stockholms universitet

Stockholms internationella miljöinstitut

Strålsäkerhetsmyndigheten

Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll

Styrelsen för internationellt utvecklingssamarbete, SIDA

Styrelsen för Samefonden

Styrelsen för psykologiskt försvar

Stängselnämnden

Svenska institutet

Svenska institutet för europapolitiska studier

Svenska ESF rådet
Svenska Uneskorådet
Svenska FAO kommittén
Svenska Språknämnden
Svenska Skeppshypotekskassan
Svenska institutet i Alexandria
Sveriges författarfond
Säkerhetspolisen
Säkerhets- och integritetsskyddsnämnden
Södertörns högskola

T

Taltidningsnämnden
Talboks- och punktskriftsbiblioteket
Teaterhögskolan i Stockholm
Tingsrätterna
Tjänstepensions och grupplivnämnd, statens
Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet
Totalförsvarets forskningsinstitut
Totalförsvarets pliktverk
Tullverket
Turistdelegationen

U

Umeå universitet
Ungdomsstyrelsen
Uppsala universitet
Utlandslönenämnd, statens
Utlänningsnämnden
Utrikesförvaltningens antagningsnämnd
Utrikesnämnden
Utsädeskontroll, statens

V

Valideringsdelegationen
Valmyndigheten
Vatten- och avloppsnämnd, statens
Vattenöverdomstolen
Verket för förvaltningsutveckling
Verket för högskoleservice

Verket för innovationssystem (VINNOVA)

Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)

Vetenskapsrådet

Veterinärmedicinska anstalt, statens

Veterinära ansvarsnämnden

Väg- och transportforskningsinstitut, statens

Vägverket

Vänerskolan

Växjö universitet

Växsortsnämnd, statens

Å

Åklagarmyndigheten

Åsbackaskolan

Ö

Örebro universitet

Örlogsmannasällskapet

Östervångsskolan

Överbefälhavaren

Överklagandenämnden för högskolan

Överklagandenämnden för nämndemanna-uppdrag

Överklagandenämnden för studiestöd

Överklagandenämnden för totalförsvaret

ВЕЛИКОБРИТАНІЯ

Cabinet Office

Office of the Parliamentary Counsel

Central Office of Information

Charity Commission

Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure Only)

Crown Prosecution Service

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Competition Commission

Gas and Electricity Consumers' Council

Office of Manpower Economics

Department for Children, Schools and Families

Department of Communities and Local Government

Rent Assessment Panels

Department for Culture, Media and Sport

British Library
British Museum
Commission for Architecture and the Built Environment
The Gambling Commission
Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)
Imperial War Museum
Museums, Libraries and Archives Council
National Gallery
National Maritime Museum
National Portrait Gallery
Natural History Museum
Science Museum
Tate Gallery
Victoria and Albert Museum
Wallace Collection
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Agricultural Dwelling House Advisory Committees
Agricultural Land Tribunals
Agricultural Wages Board and Committees
Cattle Breeding Centre
Countryside Agency
Plant Variety Rights Office
Royal Botanic Gardens, Kew
Royal Commission on Environmental Pollution
Department of Health
Dental Practice Board
National Health Service Strategic Health Authorities
NHS Trusts
Prescription Pricing Authority
Department for Innovation, Universities and Skills
Higher Education Funding Council for England
National Weights and Measures Laboratory
Patent Office
Department for International Development
Department of the Procurator General and Treasury Solicitor
Legal Secretariat to the Law Officers
Department for Transport
Maritime and Coastguard Agency

Department for Work and Pensions
Disability Living Allowance Advisory Board
Independent Tribunal Service
Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)
Occupational Pensions Regulatory Authority
Regional Medical Service
Social Security Advisory Committee
Export Credits Guarantee Department
Foreign and Commonwealth Office
Wilton Park Conference Centre
Government Actuary's Department
Government Communications Headquarters
Home Office
HM Inspectorate of Constabulary
House of Commons
House of Lords
Ministry of Defence
Defence Equipment & Support
Meteorological Office
Ministry of Justice
Boundary Commission for England
Combined Tax Tribunal
Council on Tribunals
Court of Appeal — Criminal
Employment Appeals Tribunal
Employment Tribunals
HMCS Regions, Crown, County and Combined Courts (England and Wales)
Immigration Appellate Authorities
Immigration Adjudicators
Immigration Appeals Tribunal
Lands Tribunal
Law Commission
Legal Aid Fund (England and Wales)
Office of the Social Security Commissioners
Parole Board and Local Review Committees
Pensions Appeal Tribunals
Public Trust Office
Supreme Court Group (England and Wales)

Transport Tribunal
The National Archives
National Audit Office
National Savings and Investments
National School of Government
Northern Ireland Assembly Commission
Northern Ireland Court Service
Coroners Courts
County Courts
Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland
Crown Court
Enforcement of Judgements Office
Legal Aid Fund
Magistrates' Courts
Pensions Appeals Tribunals
Northern Ireland, Department for Employment and Learning
Northern Ireland, Department for Regional Development
Northern Ireland, Department for Social Development
Northern Ireland, Department of Agriculture and Rural Development
Northern Ireland, Department of Culture, Arts and Leisure
Northern Ireland, Department of Education
Northern Ireland, Department of Enterprise, Trade and Investment
Northern Ireland, Department of the Environment
Northern Ireland, Department of Finance and Personnel
Northern Ireland, Department of Health, Social Services and Public Safety
Northern Ireland, Office of the First Minister and Deputy First Minister
Northern Ireland Office
Crown Solicitor's Office
Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland
Forensic Science Laboratory of Northern Ireland
Office of the Chief Electoral Officer for Northern Ireland
Police Service of Northern Ireland
Probation Board for Northern Ireland
State Pathologist Service
Office of Fair Trading
Office for National Statistics
National Health Service Central Register
Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health Service Commissioners

Paymaster General's Office
Postal Business of the Post Office
Privy Council Office
Public Record Office
HM Revenue and Customs
The Revenue and Customs Prosecutions Office
Royal Hospital, Chelsea
Royal Mint
Rural Payments Agency
Scotland, Auditor-General
Scotland, Crown Office and Procurator Fiscal Service
Scotland, General Register Office
Scotland, Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer
Scotland, Registers of Scotland
The Scotland Office
The Scottish Ministers
Architecture and Design Scotland
Crofters Commission
Deer Commission for Scotland
Lands Tribunal for Scotland
National Galleries of Scotland
National Library of Scotland
National Museums of Scotland
Royal Botanic Garden, Edinburgh
Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland
Scottish Further and Higher Education Funding Council
Scottish Law Commission
Community Health Partnerships
Special Health Boards
Health Boards
The Office of the Accountant of Court
High Court of Justiciary
Court of Session
HM Inspectorate of Constabulary
Parole Board for Scotland
Pensions Appeal Tribunals
Scottish Land Court
Sheriff Courts

Scottish Police Services Authority
 Office of the Social Security Commissioners
 The Private Rented Housing Panel and Private Rented Housing Committees
 Keeper of the Records of Scotland
 The Scottish Parliamentary Body Corporate
 HM Treasury
 Office of Government Commerce
 United Kingdom Debt Management Office
 The Wales Office (Office of the Secretary of State for Wales)
 The Welsh Ministers
 Higher Education Funding Council for Wales
 Local Government Boundary Commission for Wales
 The Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales
 Valuation Tribunals (Wales)
 Welsh National Health Service Trusts and Local Health Boards
 Welsh Rent Assessment Panels

ДОДАТОК II

СПИСОК ЗАХОДІВ, ЗАЗНАЧЕНИХ У ПІДПУНКТІ (6) (А) СТАТТІ 2 (1)

У разі виникнення будь-якої суперечності в тлумаченні між Єдиним закупівельним класифікатором (ЄЗК) і Номенклатурою економічної діяльності (НЄД), застосовуватиметься номенклатура ЄЗК.

НЄД Ред. 1 (1)					ЄЗК код
РОЗДІЛ F			БУДІВНИЦТВО		
Розділ	Група	Клас	Вид робіт	Примітки	
45			Будівництво	Даний розділ включає: - будівництво нових споруд та роботи, відновлення та загальний ремонт.	45000000
	45.1		Підготовка майданчика		45100000
		45.11	Розбирання та знесення будівель; земляні роботи	Цей клас включає: - знесення будівель та інших споруд, - очистка будівельних майданчиків, - земляні роботи: виїмка, відсипка, вирівнювання і грейдеравання будівельних майданчиків, риття траншей, видалення каміння, вибухові роботи і т.д. - підготовка майданчика до видобутку:	45110000

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

				<ul style="list-style-type: none"> - розкривні роботи та інша розробка і підготовка родовищ і майданчиків. <p>Цей клас також включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - дренаж будмайданчика. - осушення сільськогосподарських або лісових земель. 	
		45.12	Розвідувальне буріння	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - розвідувальне буріння, тестове буріння і відбір кернів для будівництва, геофізичних, геологічних або аналогічних цілей. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - буріння експлуатаційних нафтових і газових свердловин, див. 11.20. - буріння артезіанських свердловин, див. 45.25, - проходку шахт, див. 45.25, - розвідку нафтових і газових родовищ, геофізичні, геологічні та сейсмічні дослідження, див. 74.20. 	45120000
	45.2		Будівництво завершених споруд або їх частин; цивільне будівництво		45200000
		45.21	Загальні будівельні роботи і цивільне будівництво	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - зведення всіх типів будівель, будівництво інженерних споруд, - мости, в тому числі для шляхопроводів, віадуків, тунелів і метрополітенів, - магістральні газопроводи, лінії зв'язку та електропередачі, - міські трубопроводи, міські комунікації та лінії електропередачі, - допоміжні міські роботи, - збірка і монтаж збірних конструкцій на майданчику. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - послуги, пов'язані з видобуванням нафти і газу, див. 11.20, - зведення готових збірних конструкцій з небетонних деталей власного виробництва, див. розділи 20, 26 і 28, - будівельні роботи, крім зведення будівель, для стадіонів, басейнів, спортивних залів, тенісних 	<p>45210000</p> <p>Крім:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 45213316 - 45220000 - 45231000 - 45232000

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

				<p>кортів, полів для гольфу та інших спортивних споруд, див. 45.23,</p> <ul style="list-style-type: none"> - монтаж будівлі, див. 45.3, - оздоблювальні та завершальні роботи, див. 45.4, - архітектурні та інженерні заходи, див. 74.20, - управління проектами для будівництва, див. 74.20. 	
		45.22	Зведення покрівлі та каркасів	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - зведення дахів, - покриття дахів, - гідроізоляцію. 	45261000
		45.23	Будівництво автомагістралей, доріг, аеродромів та спортивних споруд	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - будівництво автомагістралей, вулиць, доріг, інших автомобільних та пішохідних шляхів, - будівництво залізниць, - будівництво злітних смуг аеродромів, - будівельні роботи, крім будівель, для стадіонів, басейнів, спортивних залів, тенісних кортів, полів для гольфу та інших спортивних споруд, - нанесення розмітки на поверхні доріг і автомобільних стоянок. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Попередній земляні роботи, див. 45.11. 	<p>45212212 і DA03</p> <p>45230000 за винятком:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 45231000 - 45232000 - 45234115
		45.24	Будівництво водних споруд	<p>Цей клас включає в себе</p> <ul style="list-style-type: none"> - будівництво: - водних шляхів, портових та річкових споруд, прогулянкових портів (причалів), шлюзів, і т.д., - дамб і гребель, - днопоглиблювальні роботи, - підземні роботи. 	45240000
		45.25	Інші будівельні роботи за участю спеціалізованих фахівців	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - будівельні роботи, що спеціалізуються на одному з аспектів, який є загальним для різних видів конструкцій, і який потребує спеціальних навичок чи обладнання, - будівництво фундаментів, у тому числі забивання паль, - буріння свердловин для води та будівництва, прохідка шахт, 	<p>45250000</p> <p>45262000</p>

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

				<ul style="list-style-type: none"> - зведення сталевих елементів не власного виробництва, - згинання сталі - кладка цегли і каміння, - зведення та розбирання будівельних лісів і робочих платформ, в тому числі оренда будівельних лісів і робочих платформ, - зведення димарів і промислових печей. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - оренду будівельних лісів без монтажу і демонтажу, див. 71.32 	
	45.3		Будівельно-монтажні роботи		45300000
		45.31	Установка електропроводки та електроарматури	<p>Цей клас включає:</p> <p>установку в будівлях або інших будівельних проектах:</p> <ul style="list-style-type: none"> - електропроводки та електроарматури, - телекомунікаційних систем, - систем електричного опалення, - побутових антен, - пожежної сигналізації, - охоронної сигналізації, - ліфтів та ескалаторів, - громовідводів, і т.д. 	<p>45213316</p> <p>45310000</p> <p>Крім:</p> <p>-</p> <p>45316000</p>
		45.32	Встановлення ізоляції	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - установку в будівлях або інших будівельних проектах теплової, звукової або віброізоляції. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - гідроізоляцію, див. 45.22. 	45320000
		45.33	Сантехнічні роботи	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - установку в будівлях або інших будівельних проектах: - сантехніки та сантехнічного обладнання, - газової арматури, - устаткування і канали для опалення, вентиляції, охолодження або кондиціонування повітря, - спринклерні системи. <p>Цей клас не включає:</p>	45330000

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

				- установку електричних систем опалення, див. 45.31.	
		45.34	Інші будівельно-монтажні роботи	Цей клас включає: - установку систем освітлення і сигналізації для автодоріг, залізниць, аеропортів і гаваней, - установку в будівлях або інших будівельних проектах фурнітури і приладів, не включених до інших угруповань	45234115 45316000 45340000
	45.4		Завершення будівництва		45400000
		45.41	Штукатурка	Цей клас включає: - застосування в будівлях або інших будівельних проектах внутрішньої та зовнішньої штукатурки або ліпнини, у тому числі відповідних матеріалів для штукатурної обрешітки.	45410000
		45.42	Столярні та теслярські роботи	Цей клас включає: - установка дверей, вікон, дверних і віконних рам, обладнані кухонь, сходів, торгового обладнання тощо, не власного виробництва з дерева або інших матеріалів, - оздоблення інтер'єрів, таке як стелі, дерев'яне настінне покриття, рухливі перегородки і т.д. Цей клас не включає: - укладання паркету та іншого підлогового покриття з деревини, див 45.43.	45420000
		45.43	Облицювання підлог і стін	Цей клас включає: - укладання, облицювання, установку в будівлях або інших будівельних проектах: - керамічних, бетонних або вирізаних з каміння стін або плитки для підлоги, - паркету та іншого дерев'яного покриття для підлоги, килимів і лінолеуму для покриття підлоги, - у тому числі з гуми або пластмаси, - мозаїки, мармуру, покриття підлоги або стін з граніту або сланцю, - шпалер.	45430000
		45.44	Малярні та скляні роботи	Цей клас включає: - фарбування інтер'єру і екстер'єру будинків, - фарбування інженерних споруд, - установку скла, дзеркал і т.д.	45440000

				Цей клас не включає: - монтаж вікон, див. 45.42,	
		45.45	Інші оздоблювальні та завершальні роботи	Цей клас включає: - установку приватних басейнів, - очищення парою, піскоструминне оброблення та аналогічні заходи для зовнішніх стін будівель, - інші оздоблювальні роботи, не включені до інших угруповань. Цей клас не включає: - внутрішнє прибирання будинків та інших споруд, див. 74.70.	45212212 і DA04 45450000
	45.5		Оренда обладнання з оператором для будівництва або знесення		45500000
		45.50	Оренда обладнання з оператором для будівництва або знесення	Цей клас не включає: - оренду техніки без операторів для будівництва або знесення, див. 71.32.	45500000

(1) Регламент Ради (ЄЕС) № 3037/90 від 9 жовтня 1990 року щодо статистичної класифікації видів господарської діяльності в Європейському співтоваристві ([OJ L 293, 24.10.1990, стор.1](#)).

ДОДАТОК III

СПИСОК ТОВАРІВ, ЗАЗНАЧЕНИХ У СТАТТІ 4 (В) ЩОДО КОНТРАКТІВ, ПРИСУДЖУВАНИХ ЗАМОВНИКАМИ В ОБЛАСТІ ОБОРОНИ

Єдиний текст стосовно цілей цієї Директиви є той, що викладений у додатку 1, пункту 3 УДЗ, на якому ґрунтується наступний орієнтовний перелік продукції:

Глава 25:	Сіль, сірка, земля та каміння, штукатурні матеріали, вапно та цемент
Глава 26:	Металеві руди, шлак і зола
Глава 27:	Мінеральне паливо, нафта та продукти її перегонки, бітумінозні речовини, мінеральні воски за винятком: ex ex 27.10: спеціальне паливо для двигунів
Глава 28:	Продукти неорганічної хімії, органічні і неорганічні сполуки дорогоцінних металів, рідкоземельних металів, радіоактивних елементів та ізотопів, за винятком: ex ex 28.09: вибухові речовини ex ex 28.13: вибухові речовини ex ex 28.14: сльозогінний газ ex ex 28.28: вибухові речовини

	<p>ex ex 28.32: вибухові речовини</p> <p>ex ex 28.39: вибухові речовини</p> <p>ex ex 28.50: токсичні продукти</p> <p>ex ex 28.51: токсичні продукти</p> <p>ex ex 28.54: вибухові речовини</p>
Глава 29:	<p>Органічні хімічні сполуки, за винятком:</p> <p>ex ex 29.03: вибухові речовини</p> <p>ex ex 29.04: вибухові речовини</p> <p>ex ex 29.07: вибухові речовини</p> <p>ex ex 29.08: вибухові речовини</p> <p>ex ex 29.11: вибухові речовини</p> <p>ex ex 29.12: вибухові речовини</p> <p>ex ex 29.13: токсичні продукти</p> <p>ex ex 29.14: токсичні продукти</p> <p>ex ex 29.15: токсичні продукти</p> <p>ex ex 29.21: токсичні продукти</p> <p>ex ex 29.22: токсичні продукти</p> <p>ex ex 29.23: токсичні продукти</p> <p>ex ex 29.26: вибухові речовини</p> <p>ex ex 29.27: токсичні продукти</p> <p>ex ex 29,29: вибухові речовини</p>
Глава 30:	Фармацевтичні товари
Глава 31:	Добрива
Глава 32:	Дубильні та фарбувальні екстракти, дубильні речовини та їхні похідні, барвники, кольори, фарби і лаки, шпаклівки, наповнювачі та заповнювачі швів, чорнила
Глава 33:	Ефірні олії та резиноїди, парфумерія, косметичні або туалетні засоби
Глава 34:	Мило, органічні поверхнево-активні речовини, мийні засоби, мастильні матеріали, штучні воски, готові воски, полірувальні та очисні засоби, свічки та аналогічні вироби, модельні пасти і "зуболікарський віск"
Глава 35:	Білкові речовини, клеї, ферменти
Глава 37:	Фото і кінотовари
Глава 38:	Різноманітні хімічні продукти, за винятком:

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

	ex ex 38.19: токсичні продукти
Глава 39:	Штучні смоли і пластмаси, складні і прості целюлозні ефіри та вироби з них, за винятком: ex ex 39.03: вибухові речовини
Глава 40:	Гума, синтетичний каучук, фактис, та вироби з них, за винятком: ex ex 40,11: куленепробивні шини
Глава 41:	Необроблені шкури (крім хутрових шкурок) та шкіра
Глава 42:	Вироби зі шкіри, шорно-сідельних виробів, товарів для подорожей, сумок і аналогічних ємностей, вироби з кишок тварин (крім фіброїну шовкопряда)
Глава 43:	Хутрові шкурки та штучне хутро, вироби з них
Глава 44:	Деревина та вироби з деревини, деревне вугілля
Глава 45:	Пробка та вироби з пробки
Глава 46:	Вироби з соломи еспарто та інших матеріалів для плетіння, кошики та плетені вироби
Глава 47:	Матеріал для вироблення паперу
Глава 48:	Папір і картон, вироби з паперової маси, паперу або картону
Глава 49:	Друковані книги, газети, репродукції й інші вироби поліграфічної промисловості, рукописи, машинописні тексти та плани
Глава 65:	Головні убори та їх частини
Глава 66:	Парасольки, парасольки від сонця, палиці, батоги, хлисти та їх частини
Глава 67:	Оброблені пір'я та пух і вироби з пір'я або пуху, штучні квіти, вироби з людського волосся
Глава 68:	Вироби з каменю, гіпсу, цементу, азбесту, слюди і з подібних матеріалів
Глава 69:	Керамічні вироби
Глава 70:	Скло та вироби із скла
Глава 71:	Перли, дорогоцінні й напівкоштовні камені, дорогоцінні метали, прокат дорогоцінних металів та виробів з них; біжутерія
Глава 73:	Залізо і сталь та вироби з них

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Глава 74:	Мідь і вироби з неї
Глава 75:	Нікель і вироби з нього
Глава 76:	Алюміній і вироби з нього
Глава 77:	Магній і берилій та вироби з них
Глава 78:	Свинець і вироби з нього
Глава 79:	Цинк і вироби з нього
Глава 80:	Олово і вироби з нього
Глава 81:	Інші недорогоцінні метали, використовувані в металургії та вироби з них
Глава 82:	Інструменти, ножові вироби, ложки та виделки з недорогоцінних металів, їх частини, за винятком: ex ex 82,05: інструменти ex ex 82,07: інструменти, деталі
Глава 83:	Інші вироби з недорогоцінних металів
Глава 84:	Котли, обладнання і механічні пристрої, їх частини, за винятком: ex ex 84.06: двигуни ex ex 84.08: інші двигуни ex ex 84.45: техніка ex ex 84.53: автомати для обробки даних ex ex 84.55: частини машин під товарною позицією 84.53 ex ex 84.59: ядерні реактори
Глава 85:	Електричні машини й устаткування та їхні частини, за винятком: ex ex 85.13: телекомунікаційне обладнання ex ex 85.15: пристрій передачі
Глава 86:	Залізничні та трамвайні локомотиви, рухомий склад та їх частини, залізничні та трамвайні пристрої і приладдя, сигнальне обладнання всіх видів (без електричного живлення), за винятком: ex ex 86.02: броньовані локомотиви, електричні ex ex 86.03: інші броньовані локомотиви

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

	<p>ex ex 86.05: броньовані вагони</p> <p>ex ex 86.06: ремонтні вагони</p> <p>ex ex 86.07: вагони</p>
Глава 87:	<p>Транспортні засоби, рухомий склад крім залізничного або трамвайного, їх частини, за винятком:</p> <p>ex ex 87.08: танки та інші броньовані транспортні засоби</p> <p>ex ex 87.01: трактори</p> <p>ex ex 87.02: військові транспортні засоби</p> <p>ex ex 87.03: майстерні на колесах</p> <p>ex ex 87.09: мотоцикли</p> <p>ex ex 87.14: причеви</p>
Глава 89:	<p>Судна, човни та плавучі конструкції, за винятком:</p> <p>ex ex 89.01A: військові кораблі</p>
Глава 90:	<p>Оптичні, фотографічні, кінематографічні, контрольні, вимірювальні, прецизійні, медичні та хірургічні інструменти та апарати, їх частини, за винятком:</p> <p>ex ex 90,05: біноклі</p> <p>ex ex 90.13: різні інструменти, лазери</p> <p>ex ex 90.14: телеметри</p> <p>ex ex 90.28: електричні та електронні вимірювальні прилади</p> <p>ex ex 90.11: мікроскопи</p> <p>ex ex 90.17: медичні інструменти</p> <p>ex ex 90.18: техніка для механотерапії</p> <p>ex ex 90.19: ортопедичні пристосування</p> <p>ex ex 90.20: рентгенівські апарати</p>
Глава 91:	<p>Виробництво наручних і настінних годинників</p>
Глава 92:	<p>Музичні інструменти, апаратура для запису або відтворення звуку, апаратура для запису або відтворення телевізійного зображення, частини та приладдя таких виробів</p>
Глава 94:	<p>Меблі та їхні частини, постільні речі, матраци, матрацні опори, диванні подушки та аналогічні набивні речі меблів, за винятком:</p> <p>ex ex 94.01A: авіаційні сидіння</p>
Глава 95:	<p>Предмети та вироби з матеріалу для різьблення або відливання</p>
Глава 96:	<p>Віники, щітки, пуховки й сита</p>
Глава 98:	<p>Різні промислові товари</p>

ДОДАТОК IV

ВИМОГИ ДО ІНСТРУМЕНТІВ І ПРИЛАДІВ ДЛЯ ОТРИМАННЯ КОНКУРСНИХ ПРОПОЗИЦІЙ, ЗАЯВОК НА УЧАСТЬ, А ТАКОЖ ПЛАНІВ ТА ПРОЕКТІВ НА КОНКУРС ПРОЕКТІВ В ЕЛЕКТРОННОМУ ВИГЛЯДІ

За допомогою технічних засобів і відповідних процедур інструменти та прилади для отримання конкурсних пропозицій, заявок на участь, а також планів та проектів на конкурс проектів в електронному вигляді повинні, принаймні, гарантувати, що:

- (a) можна точно визначити конкретний час і дату отримання конкурсних пропозицій, заявок на участь та представлення планів і проектів;
- (b) можна з впевненістю сказати, що до встановлених строків ніхто не може отримати доступ до даних, переданим згідно цих вимог;
- (c) тільки авторизовані особи можуть встановити або змінити дати для відкриття даних, отриманих;
- (d) під час різних стадій процедури закупівлі або на доступ конкурс з проектування для всіх даних, представлених або до його частини, має бути можливим тільки для уповноважених осіб;
- (e) тільки уповноважені особи повинні надавати доступ до переданих даних і тільки після вказаної дати;
- (f) отримані і відкриті відповідно до цих вимог дані повинні залишатися доступними тільки для осіб, уповноважених на ознайомлення з ними;
- (g) якщо виникає порушення або спроба порушення заборони доступу або умов, передбачених в пунктах (b), (c), (d), (e) та (f), можна з впевненістю сказати, що такі порушення або спроби виявляються належним чином.

ДОДАТОК V

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА МІСТИТИСЬ У ТЕКСТАХ ПОВІДОМЛЕНЬ

ЧАСТИНА А

Інформація, яка повинна міститись у повідомленнях при публікації попереднього інформаційного повідомлення на профілі покупця

1. Ім'я, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, включаючи код НТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса замовника і, якщо вони відрізняються, служби, де можна отримати додаткову інформацію.
2. Тип замовника і основний вид здійснюваної діяльності.
3. У разі необхідності, вказівка на те, що замовник є централізованим органом закупівель; або що залучається або може бути залучена будь-яка інша форма спільних закупівель.
4. Коди ЄЗК.
5. Інтернет адреса "профілю покупця" (URL).
6. Дата відправлення повідомлення про публікацію попереднього інформаційного повідомлення на профілі покупця.

ЧАСТИНА В

Інформація, яка повинна міститись у попередньому інформаційному повідомленні

(Як зазначено в статті 48)

I. Інформація, яку належить включати в усіх випадках

1. Ім'я, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, включаючи код НТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса замовника і, якщо вони відрізняються, служби, де можна отримати додаткову інформацію.
2. Електронна пошта або інтернет-адреса, за якою документи щодо закупівель будуть доступні для необмеженого і повного прямого безкоштовного доступу.
Якщо необмежений і повний прямий безкоштовний доступ не доступний з причин, викладених у другому і третьому абзацах статті 53 (1), зазначення того, як можна отримати документи щодо закупівель.
3. Тип замовника і основний вид здійснюваної діяльності.
4. У разі необхідності, вказівка на те, що замовник є централізованим органом закупівель, або що будь-яка інша форма спільних закупівель залучається або може бути залучена.
5. Коди ЄЗК; якщо контракт розділений на лоти, ця інформація повинна надаватись по кожному лоту.
6. Код НТОС для основного місця виконання робіт у випадку контрактів на виконання робіт, або код НТОС для основного місця доставки або виконання контрактів на доставку матеріалів і надання послуг; якщо контракт розділений на лоти, ця інформація повинна надаватись по кожному лоту.
7. Короткий опис закупівель: характер і масштаб робіт, характер і кількість або вартість матеріалів, характер і масштаб послуг.
8. Якщо дане повідомлення не використовується як засіб запрошення до участі в конкурсі, передбачувана дата(и) публікації оголошення про контракт або оголошень про контракт(и), зазначені у цьому попередньому інформаційному повідомленні.
9. Дата відправки повідомлення.
10. Будь-яка інша відповідна інформація.
11. Вказівка на те, чи контракт підпадає під дію УДЗ.

II. Додаткова інформація, необхідна якщо повідомлення використовується як засіб запрошення на торги (стаття 48 (2))

1. Посилання на те, що зацікавлені суб'єкти господарювання повинні повідомити замовника про їхній інтерес до контракту або контрактів.
2. Тип процедури присудження (обмежені процедури, чи застосовується динамічна системи закупівель, або конкурсні процедури з переговорами).
3. Де це доречно, зазначення того, що:
 - (a) застосовується рамкова угода,
 - (b) застосовується динамічна система закупівель.
4. Наскільки відомо на цей час, тимчасові рамки для поставки або надання товарів, робіт чи послуг і термін дії контракту.
5. Наскільки відомо на цей час, умови участі, в тому числі:
 - (a) де це доречно, вказівку на те, чи державний контракт повинен виконуватись лише підприємствами, які наймають людей з обмеженими можливостями, або його виконання обмежується рамками захищених робочих програм,
 - (b) де це доречно, вказівку на те, чи надання даної послуги закріплено за певною професією законом, постановою чи адміністративним розпорядженням,

- (с) короткий опис критеріїв відбору.
6. Наскільки відомо на даний час, короткий опис критеріїв, які будуть використовуватися при присудженні контракту.
 7. Наскільки відомо на даний час, оцінений розмір контракту (контрактів); якщо контракт розділений на лоти, ця інформація повинна бути надана по кожному лоту.
 8. Часові рамки для отримання вираження зацікавленості.
 9. Адреса, за якою мають бути надіслані вираження зацікавленості.
 10. Мова чи мови, дозволені для представлення кандидатур або конкурсних пропозицій.
 11. Де це доречно, зазначення того, чи:
 - (а) буде потрібне/прийнятне подання конкурсних пропозицій або заявки на участь в електронному вигляді,
 - (б) буде використовуватись електронне замовлення,
 - (с) використовуватиметься електронне виставлення рахунків,
 - (д) здійснюватимуться електронні платежі.
 12. Інформація, чи даний контракт пов'язаний з проектом та/або програмою, що фінансується за рахунок коштів Євросоюзу.
 13. Назва та адреса органу, відповідального за розгляд і, в разі необхідності, процедури врегулювання суперечок. Точна інформація про часові рамки для процедур розгляду або, в разі потреби, ім'я, адреса, номер телефону, номер факсу та адреса електронної пошти служби, де можна отримати цю інформацію.

ЧАСТИНА С

Інформація, яка повинна бути включена до контрактного повідомлення

(Як зазначено в статті 49)

1. Ім'я, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, включаючи код НТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса замовника і, якщо вони відрізняються, служби, де можна отримати додаткову інформацію.
2. Електронна пошта або інтернет-адреса, за якою документи щодо закупівель будуть доступні для необмеженого і повного прямого безкоштовного доступу.

Якщо необмежений і повний прямий безкоштовний доступ не доступний з причин, викладених у другому і третьому абзацах статті 53 (1), зазначення того, як можна отримати документи щодо закупівель.
3. Тип замовника і основний вид здійснюваної діяльності.
4. У разі необхідності, вказівка на те, що замовник є централізованим органом закупівель, або що будь-яка інша форма спільних закупівель залучається або може бути залучена.
5. Коди ЄЗК; якщо контракт розділений на лоти, ця інформація повинна надаватись по кожному лоту.
6. Код НТОС для основного місця виконання робіт у випадку контрактів на виконання робіт, або код НТОС для основного місця доставки або виконання контрактів на доставку матеріалів і надання послуг; якщо контракт розділений на лоти, ця інформація повинна надаватись по кожному лоту.
7. Опис закупівель: характер і масштаб робіт, характер і кількість або вартість матеріалів, характер і масштаб послуг. Якщо договір розділений на лоти, ця інформація повинна бути надана по кожному лоту. У разі необхідності, опис будь-яких варіантів.
8. Оцінка загального порядку величини контракту (контрактів); якщо контракт розділений на лоти, ця

інформація повинна бути надана по кожному лоту.

9. Прийом або заборона варіантів.

10. Терміни для доставки або надання товарів, робіт чи послуг і, наскільки це можливо, термін дії контракту.

(a) У разі рамкової угоди, указати заплановану тривалість рамкової угоди, зазначивши, у разі необхідності, причини будь-якого терміну, що перевищує чотири роки; наскільки це можливо, вказати вартість або порядок величини і частоту контрактів, які будуть присуджуватись, їхню кількість і, за необхідності, пропоновану максимальну кількість суб'єктів господарювання для участі.

(b) У разі динамічної системи закупівель, зазначити запланований термін дії цієї системи; наскільки це можливо, вказати вартість або порядок величини і частоту контрактів, які будуть присуджуватись.

11. Умови участі, в тому числі:

(a) де це доречно, вказівку на те, чи державний контракт повинен виконуватись лише підприємствами, які наймають людей з обмеженими можливостями, або його виконання обмежується рамками захищених робочих програм,

(b) де це доречно, вказівку на те, чи надання даної послуги закріплено за певною професією законом, постановою чи адміністративним розпорядженням, посилання на відповідний закон, постанову чи адміністративне розпорядження,

(c) список та короткий опис критеріїв, які стосуються особистого становища суб'єктів господарювання, що може призвести до їхнього виключення з процесу торгів, а також критеріїв відбору; мінімальний рівень (рівні) стандартів, які, можливо, потрібні; вказівка необхідної інформації (самостійні декларації, документація).

12. Вид процедури присудження; у разі потреби, причини використання прискореної процедури (у разі відкритих і обмежених процедур та конкурсних процедур з переговорами);

13. Де це доречно, зазначити, чи:

(a) використовується рамкова угода,

(b) використовується динамічна система закупівель,

(c) використовується електронний аукціон (у разі відкритих чи закритих процедур або конкурсних процедур з переговорами).

14. Якщо контракт ділиться на лоти, вказати можливість участі в торгах для одного, для кількох або для всіх лотів; вказати будь-яке можливе обмеження кількості лотів, які можуть присуджуватись одному претенденту. Якщо контракт не ділиться на лоти, зазначити причини цього, якщо така інформація не надається в окремому звіті.

15. У випадку обмеженої процедури, конкурсної процедури з переговорами, конкурсного діалогу або інноваційного партнерства, коли робиться звернення до варіанту зменшення кількості кандидатів, яким буде запропоновано представити конкурсні заявки, вести переговори або брати участь в діалозі: мінімальна і, при необхідності, запропонована максимальна кількість кандидатів та об'єктивні критерії, які будуть застосовуватись для обрання відповідних кандидатів.

16. У разі конкурентної процедури з переговорами, конкурсного діалогу або інноваційного партнерства, зазначити, де це доречно, звернення до поетапної процедури для того, щоб поступово зменшити кількість пропозицій для переговорів або рішень для обговорення.

17. У разі необхідності, особливі умови, яким підлягає виконання контракту.

18. Критерії, використовувані для присудження контракту або контрактів. За винятком випадків, коли найбільш економічно вигідну пропозицію визначають лише на основі ціни, критерії, що представляють найбільш економічно вигідну конкурсну пропозицію, а також має бути зазначена їхня вага, якщо вони не вказані в специфікаціях, або, у разі конкурентного діалогу, в описовому документі.

19. Час подачі конкурсних пропозицій (відкриті процедури) або заявки на участь (обмежені процедури,

- переговорні процедури закупівлі, системи динамічних закупівель, конкурентні діалоги, інноваційні партнерства).
20. Адреса, за якою подаються конкурсні пропозиції або заявки на участь.
 21. У разі відкритих процедур:
 - (a) термін, протягом якого учасник торгів повинен зберігати свою конкурсну пропозицію,
 - (b) дата, час і місце розкриття конкурсних пропозицій,
 - (c) особи, уповноважені бути присутніми при такому розкритті.
 22. Мова чи мови, якими складаються конкурсні пропозиції або заявки на участь.
 23. Де це доречно, зазначення того, що:
 - (a) будуть прийматись конкурсні пропозиції заявки на участь в електронному вигляді,
 - (b) буде використовуватись електронне замовлення,
 - (c) використовуватиметься електронне виставлення рахунків,
 - (d) здійснюватимуться електронні платежі.
 24. Інформація, чи пов'язаний контракт з проектом та/або програмою, яка фінансується за рахунок коштів Євросоюзу.
 25. Назва та адреса органу, відповідального за розгляд, і, в разі необхідності, процедури вирішення суперечок. Точна інформація про терміни процедур розгляду або, в разі потреби, ім'я, адреса, номер телефону, номер факсу та адреса електронної пошти служби, де можна отримати цю інформацію.
 26. Дата (дати) і посилання на минулі публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, що мають відношення до контракту (контрактів), про які йдеться в даному повідомленні.
 27. У випадку повторних закупівель, очікуваний час публікацій подальших повідомлень.
 28. Дата відправки повідомлення.
 29. Вказівка на те, чи контракт підпадає під дію УДЗ.
 30. Будь-яка інша відповідна інформація.

ЧАСТИНА D

Інформація, яка повинна бути включена до повідомлення про присудження контракту

(Як зазначено в статті 50)

1. Ім'я, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, включаючи код НТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса замовника і, якщо вони відрізняються, служби, де можна отримати додаткову інформацію.
2. Тип замовника і основний вид здійснюваної діяльності.
3. У разі необхідності, вказівка на те, що замовник є централізованим органом закупівель, або що залучається будь-яка інша форма спільних закупівель.
4. Коди ЄЗК.
5. Код НТОС для основного місця виконання робіт у випадку контрактів на виконання робіт, або код НТОС для основного місця доставки або виконання контрактів на доставку матеріалів і надання послуг.
6. Опис закупівель: характер і масштаб робіт, характер і кількість або вартість матеріалів, характер і масштаб послуг. Якщо договір розділений на лоти, ця інформація повинна бути надана по кожному лоту. У разі

необхідності, опис будь-яких варіантів.

7. Тип процедури присудження; обґрунтування у разі процедури переговорів без попередньої публікації.
8. Де це доречно, зазначити, чи:
 - (a) застосовується рамкова угода,
 - (b) застосовується динамічна система закупівель.
9. Критерії, згадані в статті 67, які були використані для присудження контракту або контрактів. Де це доречно, вказати, чи проводився електронний аукціон (у разі відкритих чи закритих процедур або конкурсних процедур з переговорами).
10. Дата укладення контракту (контрактів) або рамкової угоди (угод) відповідно до рішення про присудження або укладання її/їх.
11. Кількість отриманих конкурсних пропозицій стосовно кожного присудження, в тому числі:
 - (a) кількість конкурсних пропозицій, отриманих від суб'єктів господарювання, які є малими та середніми підприємствами,
 - (b) кількість конкурсних пропозицій, отриманих від іншої держави-члена або третьої країни,
 - (c) кількість конкурсних пропозицій, отриманих в електронному вигляді.
12. Для кожного присудження, ім'я, адреса, включаючи код НТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти і інтернет-адреса переможця (переможців) конкурсу, включаючи
 - (a) інформація, чи належить переможець конкурсу до малого або середнього підприємства,
 - (b) інформація, чи контракт присуджений групі суб'єктів господарювання (спільне підприємство, консорціум чи інше).
13. Вартість успішної конкурсної пропозиції (пропозицій) або вартість найвищої та найнижчої конкурсних пропозицій, врахованих для присудження контракту або контрактів.
14. У разі необхідності, вартість і частка по кожному контракту, яка, ймовірно, буде віддана на субпідряд третім особам.
15. Інформація, чи контракт пов'язаний з проектом та/або програмою, що фінансується за рахунок коштів Євросоюзу.
16. Назва та адреса органу, відповідального за розгляд і, в разі необхідності, процедури вирішення суперечок. Точна інформація про крайній термін для процедур розгляду, або, в разі потреби, ім'я, адреса, номер телефону, номер факсу та адреса електронної пошти служби, де можна отримати цю інформацію.
17. Дата(и) і посилання на попередні публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, що мають відношення до контракту (контрактів), згаданих у даному повідомленні.
18. Дата відправки повідомлення.
19. Будь-яка інша відповідна інформація.

ЧАСТИНА Е

Інформація, яка повинна бути включена до повідомлення про конкурс проектів

(Як зазначено в статті 79 (1))

1. Ім'я, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, включаючи код НТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса замовника і, якщо вони відрізняються, служби, де можна отримати додаткову інформацію.

2. Електронна пошта або інтернет-адреса, за якою документи щодо закупівель будуть доступні для необмеженого і повного прямого безкоштовного доступу.
Якщо необмежений і повний прями́й безкоштовний доступ не доступний з причин, викладених у другому і третьому абзацах статті 53 (1), зазначення того, як можна отримати документи щодо закупівель.
3. Тип замовника і основний вид здійснюваної діяльності.
4. У разі необхідності, вказівка на те, що замовник є централізованим органом закупівель, або що будь-яка інша форма спільних закупівель залучається або може бути залучена.
5. Коди ЄЗК; якщо контракт розділений на лоти, ця інформація повинна надаватись по кожному лоту.
6. Опис основних характеристик проекту.
7. Кількість і вартість будь-яких призів.
8. Тип конкурсу проектів (відкритий чи обмежений).
9. У разі відкритого конкурсу на кращий проект, кінцевий термін для подання проектів.
10. У випадку обмеженого конкурсу на кращий проект:
 - (a) кількість передбачених учасників,
 - (b) імена вже обраних учасників, якщо такі є,
 - (c) критерії відбору учасників,
 - (d) термін подання заявок на участь.
11. Де це доречно, вказати, що участь обмежується певною професією.
12. Критерії, які повинні застосовуватися при оцінці проектів.
13. Вказати, чи рішення журі є обов'язковим для замовника.
14. Платежі, якщо є, які повинні бути зроблені для всіх учасників.
15. Вказати, чи будуть або не будуть присуджуватись будь-які контракти переможцю або переможцям конкурсу проектів.
16. Дата відправки повідомлення.
17. Будь-яка інша відповідна інформація.

ЧАСТИНА F

Інформація, яка повинна бути включена до повідомлення про результати конкурсу

(Як зазначено в статті 79 (2))

1. Ім'я, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, включаючи код НТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса замовника і, якщо вони відрізняються, служби, де можна отримати додаткову інформацію.
2. Тип замовника і основний вид здійснюваної діяльності.
3. У разі необхідності, вказівка на те, що замовник є централізованим органом закупівель, або що будь-яка інша форма спільних закупівель залучається або може бути залучена.
4. Коди ЄЗК.
5. Опис основних характеристик проекту.
6. Вартість призів.

7. Тип конкурсу проектів (відкритий чи обмежений).
8. Критерії, які застосовувалися при оцінці проектів.
9. Дата прийняття рішення журі.
10. Кількість учасників.
 - (a) Кількість учасників - МСП.
 - (b) Кількість учасників з-за кордону.
11. Ім'я, адреса, включаючи НТОС код, телефон, номер факсу, адресу електронної пошти і інтернет-адресу переможця (переможців) конкурсу із зазначенням, чи переможець (переможці) належить до малих та середніх підприємств.
12. Інформація, чи конкурс проектів пов'язаний з проектом або програмою, які фінансуються за рахунок коштів Євросоюзу.
13. Дата(и) і посилання на попередні публікації в Офіційному віснику Європейського Союзу, що мають відношення до проекту (проектів), згаданих у цьому повідомленні.
14. Дата відправки повідомлення.
15. Будь-яка інша відповідна інформація.

ЧАСТИНА G

Інформація, яка повинна бути включена до повідомлень про зміни до контракту протягом строку його дії

(Як зазначено в статті 72 (1))

1. Ім'я, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, включаючи код НТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса замовника і, якщо вони відрізняються, служби, де можна отримати додаткову інформацію..
2. Коди ЄЗК.
3. Код НТОС для основного місця виконання робіт у випадку контрактів на виконання робіт або код НТОС для основного місця доставки або надання у випадку контрактів на поставку матеріалів і надання послуг;
4. Опис закупівель до і після зміни: характер і масштаб робіт, природа та кількості або вартість поставок, природа і масштаб послуг.
5. У разі необхідності, зростання ціни, викликане змінами.
6. Опис обставин, які спричинили необхідність змін.
7. Дата рішення про присудження контракту.
8. У разі необхідності, ім'я, адреса, включаючи НТОС код, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти і інтернет-адреса нового суб'єкту (суб'єктів) господарювання.
9. Інформація, чи контракт пов'язаний з проектом та/або програмою, що фінансується за рахунок коштів Євросоюзу.
10. Назва та адреса наглядового органу та органу, відповідального за розгляд і, при необхідності, процедури вирішення суперечок. Точна інформація про крайній термін для процедур розгляду або, в разі потреби, ім'я, адреса, номер телефону, номер факсу та адреса електронної пошти служби, де можна отримати цю інформацію.
11. Дата(и) і посилання на попередні публікації в Офіційному віснику Європейського Союзу, що мають відношення до контракту (контрактів), згаданих у цьому повідомленні.

12. Дата відправки повідомлення.
13. Будь-яка інша відповідна інформація.

ЧАСТИНА Н

Інформація, яка повинна бути включена до контрактного повідомлення на надання соціальних та інших специфічних послуг

(Як зазначено в статті 75 (1))

1. Ім'я, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, включаючи код НТОС, електронна пошта та інтернет-адреса замовника.
2. Код НТОС для основного місця виконання робіт у випадку контрактів на виконання робіт, або код НТОС для основного місця доставки або надання у випадку контрактів на поставку матеріалів і надання послуг.
3. Короткий опис даного контракту, включаючи коди ЄЗК.
4. Умови участі, в тому числі
 - де це доречно, вказівку на те, чи державний контракт повинен виконуватись лише підприємствами, які наймають людей з обмеженими можливостями, або його виконання обмежується рамками захищених робочих програм,
 - де це доречно, вказівку на те, чи надання даної послуги закріплено за певною професією законом, постановою чи адміністративним розпорядженням.
5. Часові рамки для звернення до замовника у зв'язку з участю.
6. Короткий опис основних особливостей процедури присудження, що застосовуватимуться.

ЧАСТИНА І

Інформація, яка повинна бути включена до попереднього інформаційного повідомлення про надання соціальних та інших специфічних послуг

(Як зазначено в статті 75 (1))

1. Ім'я, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, включаючи код НТОС, електронну пошту та інтернет-адресу замовника.
2. Короткий опис даного контракту, включаючи розрахункову загальну вартість контракту та кодів ЄЗК.
3. Наскільки відомо на даний час:
 - (а) код НТОС для основного місця виконання робіт у випадку контрактів на виконання робіт, або код НТОС для основного місця доставки або надання у випадку контрактів на поставку матеріалів і надання послуг
 - (b) часові рамки для поставки товарів, робіт чи послуг і термін дії контракту.
 - (c) умови участі, в тому числі:
 - де це доречно, вказівку на те, чи державний контракт повинен виконуватись лише підприємствами, які наймають людей з обмеженими можливостями, або його виконання обмежується рамками захищених робочих програм,
 - де це доречно, вказівку на те, чи надання даної послуги закріплено за певною професією законом, постановою чи адміністративним розпорядженням.
 - (d) Короткий опис основних особливостей процедури присудження, які застосовуватимуться.

4. Посилання на те, що зацікавлені суб'єкти господарювання повинні висловити замовнику свою зацікавленість в контракті або контрактах, а також терміни для отримання висловлення зацікавленості та адресу, за якою мають надсилатись висловлення зацікавленості.

ЧАСТИНА J

Інформація, яка повинна бути включена до повідомлень про присудження контрактів на надання соціальних та інших специфічних послуг

(Як зазначено в статті 75 (2))

1. Ім'я, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, включаючи код НТОС, електронну пошту та інтернет-адресу замовника.
2. Короткий опис даного контракту, включаючи коди ЄЗК.
3. Код НТОС для основного місця виконання робіт у випадку контрактів на виконання робіт, або код НТОС для основного місця доставки або надання у випадку контрактів на поставку матеріалів і надання послуг.
4. Кількість отриманих конкурсних пропозицій.
5. Ціна або діапазон цін (максимум/мінімум).
6. Для кожного контракту, ім'я, адреса, включаючи код НТОС, адресу електронної пошти та інтернет-адресу суб'єкта або суб'єктів господарювання, які перемогли.
7. Будь-яка інша відповідна інформація.

ДОДАТОК VI

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА БУТИ ВКЛЮЧЕНА ДО ДОКУМЕНТІВ ІЗ ЗАКУПІВЛІ У ЗВ'ЯЗКУ З ПРОВЕДЕННЯМ ЕЛЕКТРОННИХ АУКЦІОНІВ

(Стаття 35 (4))

Якщо замовник вирішив провести електронний аукціон, документи щодо закупівель повинні містити щонайменше наступні дані:

- (a) характеристики, вартість яких буде предметом електронного аукціону, за умови, що такі характеристики піддаються кількісному визначенню і можуть виражатись у цифрах або відсотках;
- (b) будь-які обмеження щодо вартості, яку можна пропонувати, оскільки вона впливає із специфікацій, які стосуються предмета контракту;
- (c) інформація, яка буде доступна учасникам торгів у ході електронного аукціону і, при необхідності, коли вона стане доступною для них;
- (d) відповідна інформація щодо процесу електронного аукціону;
- (e) умови, за яких учасники зможуть взяти участь у торгах і, зокрема, мінімальні відмінності, які, при необхідності, можуть знадобитися при проведенні торгів;
- (f) відповідна інформація, що стосується використовуваного електронного устаткування і механізмів та технічних специфікацій на підключення.

ДОДАТОК VII

ВИЗНАЧЕННЯ ДЕЯКИХ ТЕХНІЧНИХ СПЕЦИФІКАЦІЙ

Для цілей цієї Директиви:

(1) "Технічна специфікація" означає одне з наступного:

- (a) у разі державних контрактів на виконання робіт - сукупність технічних регламентів, які містяться зокрема в документах щодо закупівель і визначають характеристики, притаманні матеріалу, продукту або поставці таким чином, щоб вони відповідали використанню згідно цілей замовника; ці характеристики включають рівні впливу на навколишнє середовище та клімат, проектування з урахуванням всіх вимог (у тому числі щодо доступності для інвалідів) та оцінку відповідності, ефективність, безпеку або розміри, включаючи процедури, які стосуються забезпечення якості, термінологію, позначки, випробування та методи випробувань, пакування, маркування і біркування, інструкції для користувачів і виробничі процеси та методи на будь-якому етапі життєвого циклу робіт; ці характеристики також включають в себе правила, що стосуються проектування та розрахунків вартості, тестування, огляду, і прийняття умов для роботи та методів чи прийомів будівництва, а також всі інші технічні умови, які замовник має можливість регламентувати відповідно до загальних або спеціальних правил щодо готових робіт і матеріалів або частин, які вони включають;
- (b) у разі контрактів на постачання матеріалів або надання послуг - специфікація в документі, яка визначає необхідні характеристики продукту або послуги, такі як рівень якості, рівень впливу на навколишнє середовище та клімат, проектування з урахуванням всіх вимог (у тому числі щодо доступності для інвалідів) та оцінку відповідності, ефективність, використання продукту, безпеку або розміри, включаючи вимоги, що мають відношення до продукту відповідно до назви, під якою продається цей продукт, термінологію, позначки, випробування та методи випробувань, пакування, маркування і біркування, інструкції для користувачів, виробничі процеси та методи на будь-якому етапі життєвого циклу матеріалів або послуг, а також процедури оцінки відповідності;
- (2) "стандарт" означає технічну специфікацію, прийняту визнаним органом із стандартизації, для багаторазового або постійного застосування, дотримання яких не є обов'язковим, і який є одним з наступних:
- (a) "міжнародний стандарт" означає стандарт, прийнятий міжнародною організацією із стандартизації, та доступний для широкого загалу,
- (b) "європейський стандарт" означає стандарт, прийнятий європейською організацією із стандартизації, та доступний для широкого загалу,
- (c) "національний стандарт" означає стандарт, прийнятий національною організацією із стандартизації, та доступний для широкого загалу;
- (3) "європейська технічна оцінка" означає документальну оцінку ефективності функціонування будівельного продукту з точки зору його істотних характеристик, згідно відповідного Європейського документа з оцінки, як визначено в абзаці 12 статті 2 Регламенту (ЄС) № 305/2011 Європейського парламенту і Ради ЄС [\(1\)](#);
- (4) "загальна технічна специфікація" означає технічну специфікацію в області ІКТ, викладену відповідно до статей 13 і 14 Регламенту (ЄС) 1025/2012;
- (5) "технічний довідник" означає будь-який продукт, вироблений європейськими органами стандартизації, за винятком європейських стандартів, згідно з процедурами, адаптованими до розвитку ринкових потреб.

[\(1\)](#) Регламент (ЄС) № 305/2011 Європейського парламенту і Ради ЄС від 9 березня 2011 р., що встановлює узгоджені умови для збуту будівельної продукції та скасовує Директиву Ради ЄС 89/106/ЄЕС ([OJ L 88, 4.4.2011, стор. 5](#)).

ДОДАТОК VIII

ОСОБЛИВОСТІ ПУБЛІКАЦІЙ

1. Публікація повідомлень

Повідомлення, зазначені у статтях 48, 49, 50, 75 і 79, надсилаються замовниками до Видавничого бюро Європейського Союзу та публікуються у відповідності з наступними правилами:

Повідомлення, зазначені у статтях 48, 49, 50, 75 і 79, публікуються Видавничим бюро Європейського Союзу або замовниками, якщо попереднє інформаційне повідомлення опубліковане на профілі покупця відповідно до статті 48 (1).

Крім того, замовники можуть публікувати цю інформацію в Інтернеті на "профілі замовника", про який йдеться в пункті 2 (b).

Видавниче бюро Європейського Союзу надає замовнику підтвердження, про яке йдеться у статті 51 (5), другий абзац.

2. Публікація додаткової або доповнюючої інформації

(a) Якщо інше не передбачено в другому і третьому абзацах статті 53 (1), замовник повинен опублікувати в Інтернеті документи щодо закупівель у повному обсязі.

(b) Профіль покупця може включати попередні інформаційні повідомлення, описані у статті 48 (1), інформацію про поточні запрошення до участі в торгах, заплановані покупки, укладені контракти, скасовані процедури і будь-яку корисну інформація загального характеру, наприклад, точку контактну, телефон і факс, поштову адресу та адресу електронної пошти. Профіль покупця може також включати попередні інформаційні повідомлення, використовувані як засіб запрошення на торги, опубліковані на національному рівні відповідно до статті 52.

3. Формат і порядок відправки повідомлень в електронному вигляді

Формат і порядок відправки повідомлень в електронному вигляді, створений Комісією, розміщуються в Інтернеті за адресою "<http://simap.europa.eu>".

ДОДАТОК ІХ

ЗМІСТ ЗАПРОШЕНЬ НА ПОДАННЯ КОНКУРСНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ, НА УЧАСТЬ У КОНКУРСНОМУ ДІАЛОЗІ, АБО ДЛЯ ПІДТВЕРДЖЕННЯ ЗАЦІКАВЛЕНOSTІ, ПЕРЕДБАЧЕНИХ У СТАТТІ 54

1. Запрошення представити конкурсну пропозицію або взяти участь в діалозі, передбаченому статтею 54, повинні містити, щонайменше:

(a) посилання на опубліковане оголошення торгів;

(b) крайній термін для отримання конкурсних пропозицій, адресу, за якою повинні надсилатись конкурсні пропозиції, та їхню мову чи мови;

(c) у разі конкурентного діалогу - дату та адресу, встановлені для початку консультацій, а також їхню мову або мови;

(d) посилання на будь-які можливі супровідні документи, які слід надати на підтримку заяв учасника конкурсу, , що підлягають перевірці, відповідно до статей 59 і 60 і, при необхідності, статті 62, або на додаток до інформації, зазначеної у цих статтях і на умовах, передбачених у статтях 59, 60 і 62;

(e) відносну вагу критеріїв для присудження контракту або, при необхідності, пріоритетність таких критеріїв у порядку убування, якщо вони не представлені в повідомленні про контракт, запрошенні щодо підтвердження зацікавленості, технічних специфікаціях або описовому документі.

Тим не менш, у випадку контрактів, які присуджуються через процедури конкурсного діалогу або інноваційного партнерства, інформація, зазначена в підпункті (b), не розміщується у запрошенні взяти участь у діалозі або переговорах, але вона повинна міститись у запрошенні представити конкурсну пропозицію.

2. Коли запрошення взяти участь у конкурсі здійснюється через попереднє інформаційне повідомлення,

замовники згодом запрошують усіх кандидатів підтвердити свою зацікавленість на основі докладної інформації за відповідним контрактом, причому до початку відбору претендентів або учасників переговорів.

Ця пропозиція має включати, як мінімум, наступну інформацію:

- (a) характер і кількість, у тому числі всіх варіантів, що стосуються додаткових контрактів і, по можливості, розрахунковий час для здійснення цих варіантів за поновлюваними контрактами, характер і кількість та, по можливості, очікувані дати публікації майбутніх повідомлень про конкурс на виконання робіт, поставку матеріалів або надання послуг, які виставлятимуться на торги;
- (b) тип процедури: обмежена процедура або конкурентна процедура з переговорами;
- (c) у разі потреби, дату, коли починається або припиняється постачання матеріалів і виконання робіт чи надання послуг;
- (d) у разі неможливості запропонувати електронний доступ, адресу і кінцеву дату подання заявок на отримання документів щодо закупівлі та їхньої мови або мов;
- (e) адреса замовника, який присуджує контракт;
- (f) економічні та технічні умови, фінансові гарантії та інформація, що потребуються від суб'єктів господарювання;
- (g) форму контракту, що є предметом запрошення до участі в торгах, для покупки, лізингу, прокату або оренди з правом викупу, або будь-яке їхнє поєднання; і
- (h) критерії присудження контракту та їхня вага або, у разі потреби, пріоритизація таких критеріїв, якщо ця інформація не міститься у попередньому інформаційному повідомленні, технічних специфікаціях або у запрошенні до участі в торгах чи переговорах.

ДОДАТОК X

ПЕРЕЛІК МІЖНАРОДНИХ СОЦІАЛЬНИХ ТА ЕКОЛОГІЧНИХ КОНВЕНЦІЙ, ЗАЗНАЧЕНИХ У СТАТТІ 18 (2)

- Конвенція МОП 87 про свободу асоціації та захист права на організацію;
- Конвенція МОП № 98 про право на організацію та ведення колективних переговорів;
- Конвенція МОП 29 про примусову працю;
- Конвенція МОП 105 про заборону примусової праці;
- Конвенція МОП 138 про мінімальний вік;
- Конвенція МОП 111 про дискримінацію (в галузі праці та професій);
- Конвенція МОП 100 про рівну винагороду;
- Конвенції МОП 182 про найгірші форми дитячої праці;
- Віденська конвенція про охорону озонового шару і її Монреальський протокол щодо речовин, які руйнують озоновий шар;
- Базельська конвенція про контроль за транскордонним перевезенням небезпечних відходів та їх утилізацію (Базельська конвенція);
- Стокгольмська конвенція про стійкі органічні забруднювачі (Стокгольмська конвенція з СОЗ);
- Конвенція про процедуру попередньої обґрунтованої згоди стосовно специфічних небезпечних хімічних речовин і пестицидів у міжнародній торгівлі (ЮНЕП/ФАО) (Конвенція ПОЗ), прийнята у Роттердамі 10 вересня 1998 р., а також її 3 регіональних протоколи.

ДОДАТОК XI

РЕЕСТРИ [\(1\)](#)

Релевантні професійні та торговельні реєстри і відповідні декларації та сертифікати для кожної держави-члена:

- у Бельгії - «Registre du Commerce»/«Handelsregister» та, у разі контрактів на надання послуг, «Ordres professionnels/Beroepsorden»;
- у Болгарії - «Търговски регистър»;
- у Чехії - «Obchodní rejstřík»;
- у Данії - «Erhvervsstyrelsen»;
- у Німеччині - «Handelsregister», «Handwerksrolle» та, у разі контрактів на надання послуг, «Vereinsregister», «Partnerschaftsregister» і «Mitgliedsverzeichnisse der Berufskammern der Länder»;
- в Естонії – «Registrite ja Infosüsteemide Keskus»;
- в Ірландії господарюючого суб'єкта можуть попросити представити довідку з Бюро реєстрації компаній чи Реєстру товариств взаємного кредитування або, якщо він не сертифікований таким чином, свідоцтво про те, що відповідна особа заявила під присягою, що вона займається даною професією в своїй країні, в певному місці і під даною назвою;
- у Греції - «Μητρώο Εργοληπτικών Επιχειρήσεων – ΜΕΕΠ» Міністерство охорони навколишнього середовища, міського і сільського планування та суспільних проектів (Υ.Π.Ε.ΧΩ.Δ.Ε) щодо контрактів на виконання робіт; «Βιοτεχνικό ή Εμπορικό ή Βιομηχανικό Επιμελητήριο» і «Μητρώο Κατασκευαστών Αμυντικού Υλικού» у разі контрактів на поставку матеріалів; у разі контрактів на надання послуг, постачальника послуг можуть попросити надати декларацію про здійснення відповідної професійної діяльності, зроблену під присягою перед нотаріусом; у випадках, передбачених чинним національним законодавством, для надання науково-дослідних послуг, про які йдеться в додатку I, професійний реєстр «Μητρώο Μελετητών» і «Μητρώο Γραφείων Μελετών»;
- в Іспанії – «Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado» щодо контрактів на виконання робіт і надання послуг і, в разі контрактів на поставки матеріалів, «Registro Mercantil» або, у разі незареєстрованих осіб, довідку про те, що відповідна особа заявила під присягою, що вона займається відповідною професією;
- у Франції – «Registre du commerce et des sociétés» і «Répertoire des métiers»;
- у Хорватії – «Sudski Registar» і «Obrtni registrar» або, у випадку деяких видів діяльності, довідка про те, що відповідна особа має право займатися комерційною діяльністю чи працювати за відповідною професією;
- в Італії – «Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato»; у разі контрактів на поставки матеріалів і надання послуг також «Registro delle commissioni provinciali per l'artigianato» або, на додаток до вже згаданих реєстрів, «Consiglio nazionale degli ordini professionali» щодо контрактів на надання послуг; стосовно контрактів на виконання робіт і надання послуг, на додаток до вже згаданих реєстрів, «Albo nazionale dei gestori ambientali»;
- на Кіпрі від підрядника можуть попросити представити довідку з «Ради з реєстрації та аудиту підрядників у сфері цивільного будівництва» (Συμβούλιο Εγγραφής και Ελέγχου Εργοληπτών Οικοδομικών και Τεχνικών Έργων) відповідно до Закону про реєстрацію та аудит підрядників у сфері цивільного будівництва щодо контрактів на виконання робіт; у разі контрактів на поставки матеріалів і надання послуг постачальнику або надавачу послуг можуть запропонувати представити довідку від «Реєстратора компаній та арбітражних керуючих» (Εφορος Εταιρειών και Επίσημος Παραλήπτης) або, в іншому разі, довідку про те, що зацікавлена особа заявила під присягою, що вона займається відповідною професією в своїй країні, в певному місці і під даною назвою;
- у Латвії – «Uzņēmumu reģistrs»;

- у Литві – «Juridinių asmenų registras»;
- у Люксембурзі – «Registre aux firmes» і «Rôle de la Chambre des metiers»;
- в Угорщині – «Cégnyilvántartás», «egyeni vállalkozók jegyzői nyilvántartása» і, в разі контрактів на надання послуг, деякі «szakmai kamarák nyilvántartása» або, у випадку деяких видів діяльності, довідка про те, що дана особа має право займатися відповідною комерційною діяльністю чи професією;
- на Мальті господарюючий суб'єкт отримує свій «numru ta' registrazzjoni tat-Taxxa tal-Valur Miżjud (ПДВ) u n-numru tal-licenzja ta' kummerc» і, у разі партнерства або компанії, відповідний реєстраційний номер, виданий Управлінням фінансових послуг Мальти;
- у Нідерландах – «Handelsregister»;
- в Австрії – «Firmenbuch», «Gewerberegister», «Mitgliederverzeichnisse der Landeskammern»;
- у Польщі – «Krajowy Rejestr Sądowy»;
- у Португалії – «Instituto da Construção e do Imobiliário» (INCI) стосовно контрактів на виконання робіт; «Registo Nacional das Pessoas Colectivas» у разі контрактів на поставки матеріалів і надання послуг;
- у Румунії – «Registrul Comerțului»;
- у Словенії – «sodni register» та «obrtni register»
- у Словаччині – «Obchodný register»;
- у Фінляндії – «Kaupparekisteri»/ «Handelsregistret»;
- у Швеції – «aktiebolags-, handels- eller föreningsregistren»;
- у Великобританії господарюючого суб'єкта можуть попросити надати довідку з Бюро реєстрації компаній, яка вказує, що він сертифікований згідно оформлення чи реєстрації; якщо він не сертифікований у такий спосіб - довідку, яка підтверджує, що відповідна особа заявила під присягою, що вона займається даною професією в певному місці під даною назвою.

(1) Для цілей статті 58 (2), «професійні або торгові реєстри» означає тих, які перераховані у цьому додатку і, якщо були внесені зміни на національному рівні, реєстри, які замінили їх.

ДОДАТОК XII

ЗАСОБИ ПІДТВЕРДЖЕННЯ КРИТЕРІЇВ ВИБОРУ

Частина I: Економічне та фінансове становище

Підтвердження економічного і фінансового положення господарюючого суб'єкта може, як правило, надаватись одним або декількома з наступних способів:

- (a) відповідними банківськими виписками або, у разі необхідності, свідоцтвом відповідного страхування ризиків професійної відповідальності;
- (b) поданням фінансової звітності або виписок з фінансової звітності, якщо публікація фінансової звітності вимагається законодавством країни, в якій зареєстрований господарюючий суб'єкт;
- (c) через звіт про загальний оборот підприємства і, при необхідності, оборот у сфері, зазначеній у контракті, максимально за останні три фінансові роки, якщо є, залежно від дати, коли підприємство було створено чи господарюючий суб'єкт розпочав діяльність, наскільки інформація про ці обороти є доступною.

Частина II: Технічна спроможність

Засоби забезпечення підтвердження технічних здібностей суб'єктами господарювання, про які йдеться у статті 58:

- (a) наступні переліки:
- (i) перелік робіт, виконаних протягом щонайбільше останніх п'яти років, у супроводі свідоцтв щодо задовільного виконання і результатів для найбільш важливих робіт; якщо це необхідно з метою забезпечення адекватного рівня конкуренції замовники можуть вказати, що до уваги прийматимуться підтвердження відповідних робіт, виконаних більш ніж п'ять років тому;
 - (ii) перелік здійснених основних поставок матеріалів або послуг, виконаних протягом щонайбільше останніх трьох років, з указанням сум, дат та одержувачів, будь то державних або приватних. У разі необхідності з метою забезпечення адекватного рівня конкуренції замовники можуть вказати, що до уваги прийматимуться підтвердження відповідних поставок або послуг, наданих більш ніж п'ять років тому;
- (b) зазначення залучених технічних спеціалістів або технічних органів, незалежно від того, чи вони належать безпосередньо підприємству суб'єкта господарювання, особливо тих з них, хто відповідає за контроль якості та, в разі державних контрактів на виконання робіт, тих, на кого підрядник може розраховувати при виконанні робіт;
- (c) опис технічних засобів і заходів, що використовує суб'єкт господарювання для забезпечення якості, та можливостей науково-дослідних підрозділів підприємства;
- (d) зазначення систем управління ланцюгами постачання і відстеження, які суб'єкт господарювання зможе застосувати при виконанні контракту;
- (e) у випадках, коли надавані продукти або послуги є складними або, у виняткових випадках, потребуються для спеціального призначення, перевірка замовником або від його імені компетентним офіційним органом країни, в якій зареєстрований постачальник або надавач послуг, за умови згоди цього органу, щодо виробничих потужностей постачальника матеріалів або технічного потенціалу надавача послуг і, в разі потреби, щодо доступних для нього науково-дослідних засобів, а також заходів контролю якості;
- (f) освітні та професійні кваліфікації постачальника послуг чи підрядника або управлінського персоналу їхнього підприємства за умови, що вони не оцінюються у якості критеріїв присудження;
- (g) зазначення заходів з охорони навколишнього середовища, які суб'єкт господарювання зможе застосувати при виконанні контракту;
- (h) довідка про середньорічну чисельність персоналу постачальника послуг або підрядника і кількість управлінського персоналу за останні три роки;
- (i) довідка про інструменти, виробничі потужності або технічне обладнання у розпорядженні постачальника послуг або підрядника, наявні для виконання контракту;
- (j) зазначення частини контракту, яку господарюючий суб'єкт має намір віддати на субпідряд;
- (k) стосовно надаваних продуктів:
- (i) зразки, описи або фотографії, чия автентичність повинна бути завірена на запит замовника;
 - (ii) довідки, складені офіційними інститутами з контролю якості або установами, що користуються визнаним авторитетом, які підтверджують відповідність продукції, чітко визначену посиланнями на технічні специфікації або стандарти.

ДОДАТОК XIII

СПИСОК ПРАВОВИХ АКТІВ ЄВРОСОЮЗУ, ЗАЗНАЧЕНИХ У СТАТТІ 68 (З)

Директива 2009/33/EU Європейського парламенту і Ради ЄС.

ДОДАТОК XIV

ПОСЛУГИ, ЗАЗНАЧЕНІ У СТАТТІ 74

Код ЄЗК	Опис
75200000-8; 75231200-6; 75231240-8; 79611000-0; 79622000-0 [Послуги з постачання персоналу домашньої прислуги]; 79624000-4 [Послуги з постачання сестринського персоналу] і 79625000-1 [Послуги з постачання медичного персоналу] від 85000000-9 до 85323000-9; 98133100-5, 98133000-4; 98200000-5; 98500000-8 [Приватні домогосподарства з найманими працівниками] і від 98513000-2 до 98514000-9 [Кадрові послуги для домогосподарств, послуги агентського персоналу для домогосподарств, послуги канцелярського персоналу для домогосподарств, тимчасовий персонал для домогосподарств, послуги з домашньої допомоги та побутові послуги]	Охорона здоров'я, соціальні та пов'язані з ними послуги
85321000-5 і 85322000-2, 75000000-6 [Управління, оборона та соціальне страхування], 75121000-0, 75122000-7, 75124000-1; від 79995000-5 до 79995200-7; від 80000000-4 Послуги з освіти та навчання до 80660000-8; від 92000000-1 до 92700000-8 79950000-8 [Послуги з організації виставок, ярмарків і конгресів], 79951000-5 [Послуги з організації семінарів], 79952000-2 [Обслуговування подій], 79952100-3 [Послуги з організації культурних заходів], 79953000-9 [Послуги з організації фестивалів], 79954000-6 [Послуги з організації вечірок], 79955000-3 [Послуги з організації показів мод], 79956000-0 [Послуги з організації ярмарків і виставок]	Адміністративні, соціальні, освітні, культурні послуги та послуги з охорони здоров'я
75300000-9	Обов'язкові послуги соціального страхування (1)
75310000-2, 75311000-9, 75312000-6, 75313000-3, 75313100-4, 75314000-0, 75320000-5, 75330000-8, 75340000-1	Пільгові послуги
98000000-3; 98120000-0; 98132000-7; 98133110-8 і 98130000-3	Надання інших комунальних, соціальних і персональних послуг, включаючи послуги, що надаються професійними спілками, політичними організаціями, молодіжними об'єднаннями та інші послуги організацій на основі членства
98131000-0	Релігійні послуги
55100000-1 - 55410000-7; 55521000-8 - 55521200-0 [55521000-8 Кейтерингові послуги для приватних домогосподарств, 55521100-9 Послуги з організації харчування «на колесах», 55521200-0 Служба доставки їжі] 55520000-1 Кейтерингові послуги, 55522000-5 Кейтерингові послуги для транспортних підприємств, 55523000-2 Кейтерингові послуги для інших підприємств та установ, 55524000-9 Кейтерингові послуги для шкіл 55510000-8 Послуги їдальні, 55511000-5 Послуги їдальні та інші послуги кафетеріїв для обмеженої клієнтури, 55512000-2 Послуги з управління їдальнями, 55523100-3 Послуги з шкільного харчування	Послуги готелів та ресторанів
79100000-5 - 79140000-7; 75231100-5;	Юридичні послуги, які не обмежуються відповідно до пункту (d) статті 10
75100000-7 - 75120000-3; 75123000-4; 75125000-8 - 75131000-3	Інші адміністративні і державні

	послуги
75200000-8 - 75231000-4	Надання послуг громаді
75231210-9 - 75231230-5; 75240000-0 - 75252000-7; 794300000-7; 98113100-9	Послуги, пов'язані з тюремним утриманням, громадською безпекою та рятувальними службами, які не обмежуються відповідно до пункту (h) статті 10
79700000-1 - 79721000-4 [Послуги з розслідування і безпеки, послуги із забезпечення безпеки, послуги з сигналізаційної охорони, послуги охорони, послуги відеоспостереження, послуги з систем слідкування, послуги з слідкування за особами, що переховуються від правосуддя, патрульні послуги, послуги з випуску опізнавальних знаків, послуги з розслідування і послуги детективних агенцій] 79722000-1 [Графологічні послуги], 79723000-8 [Послуги з аналізу відходів]	Послуги з розслідувань і забезпечення безпеки
98900000-2 [Послуги, що надаються екстериторіальними організаціями та органами] та 98910000-5 [Послуги міжнародних організацій та органів]	Міжнародні послуги
64000000-6 [Поштові та телекомунікаційні послуги], 64100000-7 [Поштово-кур'єрські послуги], 64110000-0 [Поштові послуги], 64111000-7 [Поштові послуги, пов'язані з газетами і періодичними виданнями], 64112000-4 [Поштові послуги, пов'язані з листами], 64113000-1 [Поштові послуги, пов'язані з посылками], 64114000-8 [Послуги поштового відділення для громадян], 64115000-5 [Оренда поштової скриньки], 64116000-2 [Послуги до запитання], 64122000-7 [Внутрішні офісні кур'єрські послуги]	Поштові послуги
50116510-9 [Послуги з відновлення шин], 71550000-8 [Ковальські послуги]	Різні послуги

(1) Дія цієї Директиви не розповсюджується на дані послуги, якщо вони організовані як неекономічні послуги, що становлять спільний інтерес. Держави-члени можуть вільно організовувати надання обов'язкових соціальних послуг або інших послуг як таких, що становлять спільний інтерес, або як неекономічних послуг, що становлять спільний інтерес.

ДОДАТОК XV

Таблиця кореляції

Поточна Директива	Директива 2004/18/EU
Стаття 1, пар. 1, 2, 4, 5 і 6	-
Стаття 1, пункт 3	Стаття 10
Стаття 2, пункт 1, підпункт (1)	Стаття 1, пункт 9, 1-й абзац
Стаття 2, пункт 1, підпункт (2)	Стаття 7, підпункт (а)
Стаття 2, пункт 1, підпункт (3)	-
Стаття 2, пункт 1, підпункт (4) (а)	Стаття 1, пункт 9, 2-й абзац, підпункт (а)
Стаття 2, пункт 1, підпункт (4) (b)	Стаття 1, пункт 9, 2-й абзац, підпункт (b)
Стаття 2, пункт 1, підпункт (4) (c)	Стаття 1, пункт 9, 2-й абзац, підпункт (c)
Стаття 2, пункт 1, підпункт (5)	Стаття 1, пункт 2, підпункт (а)
Стаття 2, пункт 1, підпункт (6)	Стаття 1, пункт 2, підпункт (b), 1-ше речення

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Стаття 2 пункт 1, підпункт (7)	Стаття 1, пункт 2, підпункт (b), 2-ге речення
Стаття 2, пункт 1, підпункт (8)	Стаття 1, пункт 2, підпункт (c)
Стаття 2, пункт 1, підпункт (9)	Стаття 1, пункт 2, підпункт (d)
Стаття 2, пункт 1, підпункт (10)	Стаття 1, пункт 8, 2-й абзац
Стаття 2, пункт 1, підпункт (11)	Стаття 1, пункт 8, 3-й абзац
Стаття 2, пункт 1, підпункт (12)	Стаття 1, пункт 8, 3-й абзац
Стаття 2, пункт 1, підпункт (13)	Стаття 23, пункт 1
Стаття 2, пункт 1, підпункт (14)	Стаття 1, пункт 10
Стаття 2, пункт 1, підпункт (15)	-
Стаття 2, пункт 1, підпункт (16)	Стаття 1, пункт 10
Стаття 2, пункт 1, підпункт (17)	-
Стаття 2, пункт 1, підпункт (18)	Стаття 1, пункт 12
Стаття 2, пункт 1, підпункт (19)	Стаття 1, пункт 13
Стаття 2, пункт 1, підпункт (20)	-
Стаття 2, пункт 1, підпункт (21)	Стаття 1, пункт 11, підпункт (e)
Стаття 2, пункт 1, підпункт (22)	-
Стаття 2, пункт 1, підпункт (23)	-
Стаття 2, пункт 1, підпункт (24)	-
Стаття 2, пункт 2	-
Стаття 3, пункт 1	-
Стаття 3, пункт 2, 1-й абзац	-
Стаття 3, пункт 2, 2-й абзац	Стаття 22; стаття 1, пункт 2, підпункт (d)
Стаття 3, пункт 3	-
Стаття 3, пункт 4	-
Стаття 3, пункт 5	-
Стаття 3, пункт 6	-
Стаття 4	Стаття 7, 67
Стаття 5, пункт 1	Стаття 9, пункт 1
Стаття 5, пункт 2	-
Стаття 5, пункт 3	Стаття 9, пункт 3, ст. 9 пункт 7, 2-й абзац,
Стаття 5, пункт 4	Стаття 9, пункт 2
Стаття 5, пункт 5	Стаття 9, пункт 9
Стаття 5, пункт 6	-

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Стаття 5, пункт 7	Стаття 9, пункт 4
Стаття 5, пункт 8	Стаття 9, пункт 5, підпункт (а), 1-й абзац
Стаття 5, пункт 9	Стаття 9, пункт 5, підпункт (b), 1-й і 2-й абзац
Стаття 5, пункт 10	Стаття 9, пункт 5, підпункт (а), 3-й абзац Стаття 9, пункт 5, підпункт (b), 3-й абзац
Стаття 5, пункт 11	Стаття 9, пункт 7
Стаття 5, пункт 12	Стаття 9, пункт 6
Стаття 5, пункт 13	Стаття 9, пункт 8, підпункт (а)
Стаття 5, пункт 14	Стаття 9, пункт 8, підпункт (b)
Стаття 6, пункт 1 - 6	Стаття 78, ст. 79, пункт 2, підпункт (а)
Стаття 6, пункт 7	Стаття 79 (2) (d)
Стаття 7	Стаття 12, ст. 68 (а)
Стаття 8, 1-й абзац	Стаття 13, ст 68 (b)
Стаття 8, 2-й абзац	Стаття 1, пункт 15
Стаття 9	Стаття 15, ст. 68 (b)
Стаття 10, підпункт (а)	Стаття 16, підпункт (а)
Стаття 10, підпункт (b)	Стаття 16, підпункт (b)
Стаття 10, підпункт (с)	Стаття 16, підпункт (с)
Стаття 10, підпункт (d)	-
Стаття 10, підпункт (е)	Стаття 16, підпункт (d)
Стаття 10, підпункт (f)	-
Стаття 10, підпункт (g)	Стаття 16, підпункт (е)
Стаття 10, підпункт (h)	-
Стаття 10, підпункт (і)	-
Стаття 10, підпункт (j)	-
Стаття 11	Стаття 18
Стаття 12	-
Стаття 13, 1-й абзац	Стаття 8, 1-й абзац
Стаття 13, 2-й абзац	Стаття 8, 2-й абзац
Стаття 14	Стаття 16, підпункт (f)
Стаття 15, пункт 1 + 2	Стаття 10, стаття14, стаття 68 (b)
Стаття 15, пункт 3	Стаття 14, стаття 68 (b)
Стаття 16	-

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Стаття 17, пункт 1	Стаття 10, 2-й абзац; стаття 12 Директиви 2009/81/EU
Стаття 17, пункт 2	-
Стаття 18, пункт 1	Стаття 2
Стаття 18, пункт 2	-
Стаття 19, пункт 1	Стаття 4, пункт 1
Стаття 19, пункт 2 - 3	Стаття 4, пункт 2
Стаття 20, пункт 1	Стаття 19
Стаття 20, пункт 2	Стаття 19, 2-й абзац.
Стаття 21, пункт 1	Стаття 6
Стаття 21, пункт 2	-
Стаття 22, пункт 1	Стаття 42, пункт 1, 2 і 4; стаття 71, пункт 1
Стаття 22, пункт 2	-
Стаття 22, пункт 3	Стаття 42, пункт 3, стаття 71 пункт 2
Стаття 22, пункт 4	-
Стаття 22, пункт 5	-
Стаття 22, пункт 6	Стаття 42, пункт 5 і 6, стаття 71 пункт 3
Стаття 22, пункт 7, 1-й абзац.	Стаття 79, пункт 2, підпункт (g)
Стаття 22 пункт 7, 2-й + 3-й абзац.	-
Стаття 23, пункт 1	Стаття 1, пункт 14, 1-й абзац
Стаття 23, пункт 2	Стаття 79, пункт 2 підпункт (e) і (f)
Стаття 24	-
Стаття 25	Стаття 5
Стаття 26, пункт 1	Стаття 28, 1-й абзац
Стаття 26, пункт 2	Стаття 28, 2-й абзац
Стаття 26, пункт 3	-
Стаття 26, пункт 4	Стаття 28, 2-й абзац, стаття 30, пункт 1
Стаття 26, пункт 5, 1-й абзац	Стаття 35, пункт 2
Стаття 26, пункт 5, 2-й абзац	-
Стаття 26, пункт 6	Стаття 28, 2-й абзац
Стаття 27, пункт 1, 1-й абзац	Стаття 1, пункт 11, підпункт (a)
Стаття 27, пункт 1, 2-й + 3-й абзац	Стаття 38, пункт 2
Стаття 27, пункт 2	Стаття 38, пункт 4

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Стаття 27, пункт 3	-
Стаття 27, пункт 4	-
Стаття 28, пункт 1	Стаття 38, пункт 3, підпункт (а), стаття 1 пункт 11 підпункт (b)
Стаття 28, пункт 2	Стаття 1, пункт 11 (b), стаття 38, пункт 3 (b), стаття 44, пункт 3, 1-ше речення
Стаття 28, пункт 3	Стаття 38, пункт 4
Стаття 28, пункт 4	-
Стаття 28, пункт 5	-
Стаття 28, пункт 6	Стаття 38, пункт 8
Стаття 29, пункт 1, 1-й абзац	Стаття 1, пункт 11, підпункт (d)
Стаття 29, пункт 1, 2, 3-й абзац	-
Стаття 29, пункт 1, 4-й абзац	Стаття 38, пункт 3 (а) + (b)
Стаття 29, пункт 2	Стаття 1 пункт 11 підпункт (d), стаття 44, абзац 3, 1-ше речення
Стаття 29, пункт 3	Стаття 30, пункт 2
Стаття 29, пункт 4	-
Стаття 29, пункт 5	Стаття 30, пункт 3
Стаття 29, пункт 6	Стаття 30, пункт 4
Стаття 29, пункт 7	Стаття 30, пункт 2
Стаття 30, пункт 1	Стаття 1, пункт 11 підпункт (c), стаття 38, пункт 3, стаття 44, пункт 3, 1-ше речення
Стаття 30, пункт 2	Стаття 29, пункт 2, пункт 7
Стаття 30, пункт 3	Стаття 29, пункт 3
Стаття 30, пункт 4	Стаття 29, пункт 4
Стаття 30, пункт 5	Стаття 29, пункт 5
Стаття 30, пункт 6	Стаття 29, пункт 6
Стаття 30, пункт 7	Стаття 29, пункт 7
Стаття 30 пункт 8	Стаття 29, пункт 8
Стаття 31	-
Стаття 32, пункт 1	Стаття 31, 1-ше речення
Стаття 32, пункт 2, підпункт (а)	Стаття 31, підпункт (1) (а)
Стаття 32, пункт 2, підпункт (b)	Стаття 31, підпункт (1) (b)
Стаття 32, пункт 2, підпункт (c)	Стаття 31, підпункт (1) (c)
Стаття 32, пункт 3, підпункт (а)	Стаття 31, підпункт (2) (а)
Стаття 32, пункт 3, підпункт (b)	Стаття 31, підпункт (2) (b)
Стаття 32, пункт 3, підпункт (c)	Стаття 31, підпункт (2) (c)

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Стаття 32, пункт 3, підпункт (d)	Стаття 31, підпункт (2) (d)
Стаття 32, пункт 4	Стаття 31, підпункт (3)
Стаття 32, пункт 5	Стаття 31, підпункт (4) (b)
Стаття 33, пункт 1	Стаття 32, пункт 1, стаття 1, пункт 5, стаття 32, пункт 2, 1-й + 4-й абзац
Стаття 33, пункт 2	Стаття 32, пункт 2, 2-й + 3-й абзац
Стаття 33, пункт 3	Стаття 32, пункт 3
Стаття 33, пункт 4	Стаття 32, пункт 4
Стаття 33, пункт 5	Стаття 32, пункт 4
Стаття 34, пункт 1	Стаття 33, пункт 1; стаття 1, пункт 6
Стаття 34, пункт 2	Стаття 33, пункт 2
Стаття 34, пункт 3	Стаття 33, пункт 2 у підсумку
Стаття 34, пункт 4	Стаття 33, пункт 3
Стаття 34, пункт 5	Стаття 33, пункт 4
Стаття 34, пункт 6	Стаття 33, пункт 6
Стаття 34, пункт 7	-
Стаття 34, пункт 8	-
Стаття 34, пункт 9	Стаття 33, пункт 7, 3-й абзац
Стаття 35, пункт 1, 1-й абзац	Стаття 54, пункт 1
Стаття 35, пункт 1, 2-й + 3-й абзац	Стаття 1, пункт 7
Стаття 35, пункт 2	Стаття 54, пункт 2, 1-й + 2-ий абзац
Стаття 35, пункт 3	Стаття 54, пункт 2, 3-й абзац
Стаття 35, пункт 4	Стаття 54, пункт 3
Стаття 35, пункт 5	Стаття 54, пункт 4
Стаття 35, пункт 6	Стаття 54, пункт 5
Стаття 35, пункт 7	Стаття 54, пункт 6
Стаття 35, пункт 8	Стаття 54, пункт 7
Стаття 35, пункт 9	Стаття 54, пункт 8, 1-й абзац
Стаття 36	-
Стаття 37, пункт 1	Стаття 11, пункт 1
Стаття 37, пункт 2	Стаття 11, пункт 2
Стаття 37, пункт 3	-
Стаття 37, пункт 4	Стаття 11, пункт 2
Стаття 38	-

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Стаття 39	-
Стаття 40	Декларативна частина (8)
Стаття 41	-
Стаття 42, пункт 1	Стаття 23, пункт 1
Стаття 42, пункт 2	Стаття 23, пункт 2
Стаття 42, пункт 3	Стаття 23, пункт 3
Стаття 42, пункт 4	Стаття 23, пункт 8
Стаття 42, пункт 5	Стаття 23, пункт 4, 1-й абзац
Стаття 42, пункт 6	Стаття 23, пункт 5, 1-й + 2-ий абзац
Стаття 43, пункт 1	Стаття 23, пункт 6
Стаття 43, пункт 2	Стаття 23, пункт 6, 1-й абзац
Стаття 44, пункт 1	Стаття 23, пункт 4, 2-й абзац; пункт 5, 2-й + 3-й абзац; пункт 6, 2-й абзац; пункт 7
Стаття 44, пункт 2	Стаття 23, пункт 4, 1-й абзац; пункт 5, 1-й абзац; пункт 6, 1-й абзац
Стаття 44, пункт 3	-
Стаття 45, пункт 1	Стаття 24, пункт 1 і 2
Стаття 45, пункт 2	Стаття 24, пункт 3
Стаття 45, пункт 3	Стаття 24, пункт 4
Стаття 46	-
Стаття 47, пункт 1	Стаття 38, пункт 1
Стаття 47, пункт 2	Стаття 38, пункт 7
Стаття 47, пункт 3	Стаття 38, пункт 7
Стаття 48, пункт 1	Стаття 35, пункт 1, стаття 36, пункт 1
Стаття 48, пункт 2	-
Стаття 49	Стаття 35, пункт 2; стаття 36, пункт 1
Стаття 50, пункт 1-3	Стаття 35, пункт 4, 1-3 абзаци, стаття 36, пункт 1
Стаття 50, пункт 4	Стаття 35, пункт 4, 5 абзац
Стаття 51, пункт 1	Стаття 36, пункт 1, стаття 79, пункт 1, підпункт (а)
Стаття 51, пункт 2	Стаття 36, пункт 2
Стаття 51, пункт 2	Стаття 36, пункт 3 і пункт 4, 2-й абзац
Стаття 51, пункт 3	Стаття 36, пункт 4, 1-й абзац
Стаття 51, пункт 4	-
Стаття 51, пункт 5, 1-й абзац	Стаття 36, пункт 7
Стаття 51, пункт 5, 2-й абзац	Стаття 36, пункт 8

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Стаття 51, пункт 6	Стаття 37
Стаття 52, пункт 1	Стаття 36, пункт 5, 1-й абзац.
Стаття 52, пункт 2 і 3	Стаття 36, пункт 5, 2-й і 3-й абзаци
Стаття 53, пункт 1	Стаття 38, пункт 6
Стаття 53, пункт 2	Стаття 39, пункт 2
Стаття 54, пункт 1	Стаття 40, пункт 1
Стаття 54, пункт 2	Стаття 40, пункт 2
Стаття 55, пункт 1	Стаття 41, пункт 1
Стаття 55, пункт 2	Стаття 41, пункт 2
Стаття 55, пункт 3	Стаття 41, пункт 3
Стаття 56, пункт 1, 1-й абзац.	Стаття 44, пункт 1
Стаття 56, пункт 1, 2-й абзац.	-
Стаття 56, пункт 2	-
Стаття 56, пункт 3	-
Стаття 56, пункт 4	-
Стаття 57, пункт 1,	Стаття 45, пункт 1
Стаття 57, пункт 2	Стаття 45, пункт 2 (e), (f)
Стаття 57, пункт 3	Стаття 45, пункт 1, 2-й абзац
Стаття 57 пункт 4	Стаття 45, пункт 2
Стаття 57, пункт 5	-
Стаття 57, пункт 6	-
Стаття 57, пункт 7	Стаття 45, пункт 1, 2-й абзац, і пункт 2, 2-й абзац.
Стаття 58, пункт 1	Стаття 44, пункт 1; пункт 2, 1-й + 2-ий абзац
Стаття 58, пункт 2	Стаття 46
Стаття 58, пункт 3	Стаття 47
Стаття 58, пункт 4	Стаття 48
Стаття 58, пункт 5	Стаття 44, пункт 2
Стаття 59	-
Стаття 60, пункт 1	Стаття 47, пункти 4 - 5, стаття 48, пункт 6
Стаття 60, пункт 2	Стаття 45, пункт 3
Стаття 60, пункт 3 і 4	Стаття 47, пункт 1 + 5, стаття 48, пункт 2
Стаття 60, пункт 5	-
Стаття 61	-

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Стаття 62, пункт 1	Стаття 49
Стаття 62, пункт 2	Стаття 50
Стаття 62, пункт 3	-
Стаття 63, пункт 1	Стаття 47, пункт 2, 3; стаття 48, пункти 3,4
Стаття 63, пункт 2	-
Стаття 64, пункт 1	Стаття 52, пункт 1, стаття 52, пункт 7
Стаття 64, пункт 2, 1-й абзац	Стаття 52, пункт 1, 2-й абзац
Стаття 64, пункт 2, 2-й абзац	Стаття 52, пункт 1, 3-й абзац
Стаття 64, пункт 3	Стаття 52, пункт 2
Стаття 64, пункт 4	Стаття 52, пункт 3
Стаття 64, пункт 5, 1-й абзац	Стаття 52, пункт 4, 1-й абзац
Стаття 64, пункт 5, 2-й абзац	Стаття 52, пункт 4, 2-й абзац
Стаття 64, пункт 6, 1-й абзац	Стаття 52, пункт 5, 1-й абзац
Стаття 64, пункт 6, 2-й абзац	Стаття 52, пункт 6
Стаття 64, пункт 7	Стаття 52, пункт 5, 2-й абзац
Стаття 64, пункт 8	-
Стаття 65	Стаття 44, пункт 3
Стаття 66	Стаття 44, пункт 4
Стаття 67, пункт 1	Стаття 53, пункт 1
Стаття 67, пункт 2	Стаття 53, пункт 1
Стаття 67, пункт 3	-
Стаття 67, пункт 4	Декларативна частина 1; Декларативна частина 46, 3-й пункт
Стаття 67, пункт 5	Стаття 53, пункт 2
Стаття 68	-
Стаття 69, пункт 1	Стаття 55, пункт 1
Стаття 69, пункт 2, підпункт (а)	Стаття 55, пункт 1, абзац 2 (а)
Стаття 69, пункт 2, підпункт (b)	Стаття 55, пункт 1, абзац 2 (b)
Стаття 69, пункт 2, підпункт (c)	Стаття 55, пункт 1, абзац 2 (c)
Стаття 69, пункт 2, підпункт (d)	Стаття 55, пункт 1, абзац 2 (d)
Стаття 69, пункт 2, підпункт (e)	-
Стаття 69, пункт 2, підпункт (f)	Стаття 55, пункт 1, абзац 2 (e)
Стаття 69, пункт 3, 1-й абзац	Стаття 55, пункт 2
Стаття 69, пункт 3, 2-й абзац	-

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Стаття 69, пункт 4	Стаття 55, пункт 3
Стаття 69, пункт 5	-
Стаття 70	Стаття 26
Стаття 71, пункт 1	-
Стаття 71, пункт 2	Стаття 25, 1-й абзац
Стаття 71, пункт 3	-
Стаття 71, пункт 4	Стаття 25, 2-й абзац
Стаття 71, пункти 5 - 8	-
Стаття 72	-
Стаття 73	-
Стаття 74	-
Стаття 75	-
Стаття 76	-
Стаття 77	-
Стаття 78	Стаття 67, пункт 2
Стаття 79, пункти 1 - 2	Стаття 69, пункти 1 - 2
Стаття 79, пункт 3	Стаття 70, пункт 1; стаття 79, пункт 1, підпункт (а)
Стаття 80, пункт 1	-
Стаття 80, пункт 2	Стаття 66, пункт 2
Стаття 80, пункт 3	Стаття 72
Стаття 81	Стаття 73
Стаття 82	Стаття 74
Стаття 83, пункт 1	Стаття 81, 1-й абзац
Стаття 83, пункти 2 - 6	-
Стаття 84	Стаття 43
Стаття 85	-
Стаття 86	-
Стаття 87	Стаття 77, пункти 3 і 4
Стаття 88	Стаття 77, пункт 5
Стаття 89, пункт 1 + 2	Стаття 77, пункт 1, 2
Стаття 89, пункт 3	-
Стаття 90, пункт 1	Стаття 80, пункт 1, 1-й абзац
Стаття 90, пункти 2 - 5	-

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

Стаття 90, пункт 6	Стаття 80, пункт 1, 2-й абзац
Стаття 91	Стаття 82
Стаття 92	-
Стаття 93	Стаття 83
Стаття 94	Стаття 84
Додаток I	Додаток IV
Додаток II	Додаток I
Додаток III	Додаток V
-	Додаток III
Додаток IV, (a) - (f)	Додаток X (b) - (h)
Додаток IV, (g)	-
Додаток V – Частина А	Додаток VII - А
Додаток V - Частина В - I.	Додаток VII - А
Додаток V - Частина В - II.	-
Додаток V - Частина С	Додаток VII - А
Додаток V - Частина D	Додаток VII - А
Додаток V - Частина Е	Додаток VII - D
Додаток V - частина F	Додаток VII - D
Додаток V - частина G	-
Додаток V - Частина H	-
Додаток V - Частина I	-
Додаток V - Частина J	-
Додаток VI	Стаття 54, пункт 3, підпункти (a) - (f)
Додаток VII	Додаток VI
Додаток VIII	Додаток VIII
Додаток IX, 1.	Стаття 40, пункт 5
Додаток IX, 2.	-
Додаток X	-
Додаток XI	Додаток IX А, В, С
Додаток XII, частина I	Стаття 47, пункт 1
Додаток XII, частина II	Стаття 48, пункт 2
Додаток XIII	-
Додаток XIV	Додаток II

Додаток XV

Додаток XII

3. ДИРЕКТИВА ЩОДО ЗАКУПІВЕЛЬ У СФЕРІ КОМЕНАЛЬНОГО ГОСПОДАРСТВА

ДИРЕКТИВА 2014/25/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 26 лютого 2014 року щодо здійснення закупівель організаціями, що працюють у водогосподарському, енергетичному, транспортному секторах та секторі поштових послуг, яка скасовує Директиву 2004/17/ЄС²⁸.

²⁸ Офіційний Вісник ЄС L 94 від 28 березня 2014 року.

ДИРЕКТИВА 2014/25/EU ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 26 лютого 2014 року щодо здійснення закупівель організаціями, що працюють у водогосподарському, енергетичному, транспортному секторах та секторі поштових послуг, яка скасовує Директиву 2004/17/ЄС

(Текст є чинним для ЄЕЗ)

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ ТА РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу, і зокрема, частини 1 його Статті 53, Статті 62 та Статті 114,

Беручи до уваги пропозицію від Європейської Комісії,

Після передачі проекту законодавчого акту національним парламентам,

Враховуючи позицію Європейського соціально-економічного комітету [\(1\)](#),

Враховуючи позицію Комітету регіонів [\(2\)](#),

Беручи до уваги стандартну законодавчу процедуру [\(3\)](#),

Оскільки:

(1) Зважаючи на висновки, викладені у робочому документі Комісії від 27 червня 2011 р., що має назву «Звіт про оцінку – Вплив та ефективність законодавства ЄС у сфері державних закупівель», доцільно зберегти правила щодо проведення закупівель організаціями, що працюють у водогосподарському, енергетичному, транспортному секторах та секторі поштових послуг, оскільки національні органи влади, як і раніше, спроможні впливати на поведінку таких організацій, в тому числі участь у їх капіталі та представництво в адміністративних, керівних або наглядових радах таких організацій. Ще однією причиною для збереження регулювання закупівель у цих секторах є закритість ринків, на яких працюють організації з цих секторів, через існування спеціальних або ексклюзивних прав, наданих державами-членами, що стосуються постачання до мереж, призначених для надання відповідної послуги, надання таких мереж або їх експлуатації.

(2) Щоб забезпечити відкриття для конкуренції закупівель, здійснюваних організаціями, що працюють у водогосподарському, енергетичному, транспортному секторах та секторі поштових послуг, слід розробити положення щодо координації процедур закупівлі у відношенні контрактів, вартість яких перевищує певну суму. Така координація необхідна для реалізації основних принципів Договору про функціонування Європейського Союзу (ДФЄС), зокрема, таких, як вільне переміщення товарів, свобода економічної діяльності та свобода надання послуг, а також принципів, що впливають з них, як-от рівні умови, недискримінація, взаємне визнання, пропорційність і прозорість. Зважаючи на природу зазначених секторів, координація процедур закупівлі на рівні Союзу має сприяти створенню бази для належної комерційної практики та забезпечити максимальну гнучкість, захищаючи при цьому застосування цих принципів.

(3) Що стосується закупівель, вартість яких є меншою за порогові значення, перевищення яких дає підстави для застосування положень щодо координації на рівні Союзу, доцільно нагадати про прецедентну практику Суду Європейського Союзу з питань належного застосування правил і принципів ДФЄС.

(4) Державним закупівлям відводиться важлива роль у стратегії «Європа-2020», основні положення якої викладені у Повідомленні Комісії від 3 березня 2010 р. «Європа-2020»: стратегія продуманого, стійкого та інклюзивного зростання», - вони є одним з тих ринкових інструментів, за допомогою яких забезпечуватиметься продумане, стійке та інклюзивне зростання, а також максимально ефективного використання державних коштів. Для цього правила проведення державних закупівель, ухвалені відповідно до Директиви 2004/17/ЄС Європейського Парламенту та Ради (4) та Директиви 2004/18/ЄС Європейського Парламенту та Ради (5), необхідно переглянути та вдосконалити, аби підвищити ефективність державних видатків, спростити, зокрема, умови для участі малих і середніх підприємств (МСП) у державних закупівлях та дати можливість організаціям, що здійснюють закупівлі, за допомогою державних закупівель сприяти досягненню загальних суспільних цілей. Також необхідно пояснити базові поняття й концепції, щоб підвищити правову визначеність та охопити певні аспекти відповідної прецедентної практики Суду Європейського Союзу.

(5) При імplementації цієї Директиви слід взяти до уваги Конвенцію ООН про права людей з обмеженими можливостями (6), зокрема, стосовно вибору засобів комунікації, технічних умов, критеріїв вибору підрядника та умов виконання контракту.

(6) Поняття «закупівлі» має бути максимально близьким до того, що застосовується відповідно до Директиви 2014/24/EU Європейського Парламенту та Ради (7), з урахуванням особливостей секторів, які входять до сфери охоплення цієї Директиви.

(7) Слід нагадати, що ніщо у цій Директиві не зобов'язує держави-члени передавати стороннім або іноземним організаціям функції з надання послуг, які вони хочуть надавати самі або організовувати за допомогою інших інструментів, аніж закупівлі у значенні цієї Директиви. На надання послуг на основі законів, нормативних актів або трудових договорів дія цієї Директиви не має поширюватися. У деяких державах-членах таким чином надаються певні послуги, такі як постачання питної води, громаді.

(8) Доцільно нагадати, що ця Директива не повинна зачіпати законодавство держав-членів у сфері соціального забезпечення. Вона не має регулювати питання лібералізації надання послуг, що становлять загальний економічний інтерес, які надаються виключно державними або приватними організаціями, та приватизації державних організацій, що здійснюють надання послуг.

Також слід нагадати, що держави-члени можуть організовувати надання обов'язкових соціальних послуг чи інших послуг, як-от поштових послуг, як послуг, що становлять загальний економічний інтерес, як послуг неекономічного характеру, що становлять загальний інтерес, або як їх поєднання. Слід підкреслити, що послуги неекономічного характеру, що становлять загальний інтерес, не повинні входити до сфери охоплення цієї Директиви.

(9) Нарешті, слід нагадати, що ця Директива жодним чином не обмежує право національних, регіональних та місцевих органів влади визначити, у відповідності до законодавства Союзу, послуги, що становлять загальний економічний інтерес, їх масштаб та характеристики послуги, що надаватиметься, в тому числі будь-які умови щодо якості послуги, відповідно до цілей своєї державної політики. Ця Директива також не повинна обмежувати право національних, регіональних і місцевих органів влади надавати, давати доручення щодо надання та фінансувати надання послуг, що становлять загальний економічний інтерес, відповідно до Статті 14 ДФЄС та Протоколу №26 про послуги, що становлять загальний інтерес, який додається до Договору про Європейський Союз (ДЄС).

Крім цього, ця Директива не регулює питання фінансування надання послуг, що становлять загальний економічний інтерес, та функціонування системи допомоги, що надається державами-членами, зокрема, у соціальній сфері, відповідно до норм ЄС щодо захисту конкуренції.

(10) Контрактом на виконання робіт має вважатися лише такий контракт, предметом якого є виконання видів діяльності, наведених у Додатку I, навіть якщо у контракті йдеться про надання інших послуг, необхідних для виконання таких видів діяльності. Контракти на надання послуг, зокрема, у сфері управління нерухомістю, за певних обставин можуть передбачати виконання певних робіт. Разом з тим, оскільки такі роботи є другорядними по відношенню до основного предмету контракту та, імовірно, є його наслідком або доповненням, той факт, що такі роботи передбачені контрактом, не дає підстав вважати такий контракт на надання послуг контрактом на виконання робіт.

Разом з тим, зважаючи на різноманітність контрактів на виконання робіт, організації-замовники повинні мати можливість внести застереження, що контракти на планування та виконання робіт укладаються або окремо, або разом. Ця Директива не містить вказівки щодо того, що контракти мають укладатися у якийсь певний спосіб – або разом, або окремо.

(11) Починати виконувати роботу відповідно до вимог, сформульованих організацією-замовником, можна лише тоді, коли така організація чітко визначила тип цієї роботи (або принаймні внесла вагомий внесок у її плануванні). Незалежно від того, виконує підрядник усі роботи чи їх частину власними силами або доручає їх виконання сторонній організації, такий контракт однозначно вважається контрактом на виконання робіт, якщо підрядник бере на себе пряме або непряме зобов'язання виконати усі роботи, яке має юридичну силу.

(12) Поняття «державні замовники» та, зокрема, «органи, що керуються публічним правом» у прецедентній практиці Суду Європейського Союзу розглядалися неодноразово. Щоб пояснити, що сфера охоплення цієї Директиви, *з огляду на обставини, що стосуються конкретної особи*, має залишатися незмінною, доцільно зберегти визначення, на які спирався Суд, та включити низку роз'яснень з прецедентної практики, які допомагають зрозуміти самі визначення, не намагаючись при цьому змінити тлумачення цього поняття, що сформувалося на основі прецедентної практики.

Для цього слід пояснити, що орган, який функціонує у нормальних ринкових умовах, має на меті одержувати прибуток та зазнає збитків у зв'язку зі здійсненням ним певної діяльності, не слід вважати «органом, що керується публічним правом», оскільки потреби, що становлять загальний інтерес, для задоволення яких його було створено або задовольняти які йому було доручено, можуть вважатися такими, що мають промисловий або комерційний характер. Умова щодо походження фінансування відповідного органу також розглядалася у прецедентній практиці, і було роз'яснено, серед іншого, що «фінансується здебільшого» означає «фінансується більш ніж наполовину» і що таке фінансування може включати в себе плату користувачів, яка стягується, нараховується та збирається відповідно до положень публічного права.

(13) У випадку зі змішаними контрактами слід визначати застосовні правила у відношенні основного предмету контракту, складові частини якого є об'єктивно невідокремлюваними. Відтак, слід пояснити, як організації-замовники мають визначати, відокремлювані такі частини чи ні. Таке роз'яснення має ґрунтуватися на прецедентній практиці Суду Європейського Союзу. Це визначення має здійснюватися на індивідуальній основі; при

цьому виражених або передбачуваних намірів організації-замовника вважати складові змішаного контракту невідокремлюваними недостатньо – вони мають бути підкріплені об'єктивними фактами, що обґрунтовують їх та вказують на потребу в укладанні єдиного контракту. Обґрунтована потреба в укладанні єдиного контракту існує, приміром, у випадку зі спорудженням лише одного будинку, частина якого експлуатуватиметься відповідною організацією-замовником, а частина буде віддана в концесію – приміром, для організації паркувальних місць для громадян. Слід пояснити, що потреба в укладанні єдиного контракту може бути зумовлена причинами як технічного, так і економічного характеру.

(14) У випадку зі змішаними контрактами, які можна розділити, організації-замовники завжди можуть укласти окремі контракти за окремими частинами змішаного контракту; при цьому положення, що застосовні до кожної окремої частини, мають визначатися виключно виходячи з характеристик такого конкретного контракту. Разом з тим, якщо організації-замовники приймають рішення про включення інших елементів до закупівлі, то, незалежно від їх вартості та від того, під дію якого правового режиму підпадали б такі додаткові елементи у протилежному випадку, основний принцип тут має полягати в тому, що якщо контракт має бути укладений відповідно до положень цієї Директиви, і він укладається окремо, дія цієї Директиви, як і раніше, має поширюватися на весь змішаний контракт.

(15) Слід внести застереження щодо змішаних контрактів, які включають в себе аспекти безпеки чи оборони або містять частини, що не входять до сфери охоплення ДФЄС. У відношенні їх ця Директива може не застосовуватися, за умови, що укладання єдиного контракту є обґрунтованим з об'єктивних причин та що рішення укласти єдиний контракт приймається не задля виведення контрактів зі сфери дії цієї Директиви або Директиви 2009/81/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(8\)](#). Слід пояснити, що організації-замовники повинні мати можливість обрати цю Директиву, а не Директиву 2009/81/ЄС, як таку, що застосовуватиметься у відношенні деяких змішаних контрактів.

(16) До того ж контракти можуть укладатися для задоволення потреб за кількома видами діяльності, у відношенні яких, можливо, діють різні правові режими. Слід пояснити, що на правовий режим, застосовний до єдиного контракту, який має охоплювати кілька видів діяльності, має поширюватися дія правил, застосовних до того виду діяльності, якого він стосується в першу чергу. Визначення виду діяльності, якого такий контракт стосується у першу чергу, може бути здійснено на основі аналізу вимог, які цей конкретний контракт має задовольнити, що проводиться організацією-замовником для потреб оцінки вартості контракту та оформлення документів щодо закупівлі. У деяких випадках, як-от придбання однієї одиниці обладнання для здійснення кількох видів діяльності, інформацію за якими, що дозволила б оцінити ступінь використання такої одиниці у рамках кожного з таких видів діяльності, одержати навряд чи можливо, визначити, якого виду діяльності контракт стосується у першу чергу, може бути об'єктивно неможливо. Слід вказати, які правила мають застосовуватися для таких випадків.

(17) Слід пояснити, що поняття «суб'єкти господарювання» слід тлумачити широко – воно має охоплювати будь-яких осіб та/чи будь-які організації, які пропонують послуги з виконання робіт, постачання товарів або надання послуг на ринку, незалежно від організаційно-правової форми, яку вони обрали для себе, щоб здійснювати свою діяльність. Відтак, усі компанії, філії, дочірні компанії, партнерства, кооперативні товариства, компанії з обмеженою відповідальністю, університети, державні чи приватні, та організації інших

форм, окрім фізичних осіб, підпадають під визначення терміну «суб'єкт господарювання», незалежно від того, є вони «юридичними особами» чи ні.

(18) Слід пояснити, що групи суб'єктів господарювання, в тому числі такі групи, що являють собою тимчасове об'єднання, можуть брати участь у процедурах укладання контракту без зміни організаційно-правової форми. Однак в окремих випадках, приміром, якщо передбачена спільна та окрема відповідальність, для укладання контракту необхідно попередньо змінити організаційно-правову форму.

Також слід пояснити, що організації-замовники мають чітко роз'яснити, як групи суб'єктів господарювання задовольнятимуть критерії та вимоги для допуску та якісного відбору, викладені у цій Директиві, що передбачені для суб'єктів господарювання, які беруть участь у процедурі закупівлі самостійно.

Для забезпечення виконання контрактів групами суб'єктів господарювання, можливо, необхідно прописати додаткові умови, які не накладаються на суб'єктів господарювання, що беруть участь окремо. До числа таких умов, які мають бути обґрунтовані об'єктивними причинами та мають бути спів ставними за масштабом, можуть входити, приміром, призначення представника групи або провідного партнера для потреб процедури закупівлі або надання інформації про склад групи.

(19) Для забезпечення відкриття ринку та справедливого балансу при застосуванні правил проведення закупівель у водогосподарському, енергетичному, транспортному секторах та секторі поштових послуг необхідно, щоб зазначені організації можна було ідентифікувати за іншою ознакою, аніж організаційно-правовий статус. Відтак, необхідно забезпечити рівні умови для організацій-замовників, що працюють у державному секторі, та організацій-замовників, що працюють у приватному секторі. Також необхідно вжити належних заходів для недопущення, відповідно до статті 345 ДФЄС, завдання шкоди правилам, що регулюють систему управління майном у державах-членах.

(20) Поняття «спеціальні права» або «ексклюзивні права» має ключове значення для визначення сфери охоплення цієї Директиви, оскільки на організації, що не є ані державними замовниками, ані державними підприємствами у значенні цієї Директиви, дія її положень поширюється лише у тому разі, якщо вони здійснюють один з відповідних видів діяльності на основі таких прав. Відтак, доцільно пояснити, що права, які надані за допомогою проведення процедури, у рамках якої використовувалися об'єктивні критерії, зокрема, відповідно до законодавства Союзу, та був забезпечений належний розголос, не являють собою спеціальні чи ексклюзивні права для потреб цієї Директиви.

Таке законодавство має включати Директиву 2009/73/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(9\)](#), Директиву 2009/72/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(10\)](#), Директиву 97/67/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(11\)](#), Директиву 94/22/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(12\)](#) та Постанову (ЄС) № 1370/2007 Європейського Парламенту та Ради [\(13\)](#).

Також слід пояснити, що цей перелік законодавчих актів не є повним і що права у будь-якій формі, в тому числі шляхом передачі в концесію, що надані за допомогою проведення інших процедур, в основі яких лежать об'єктивні критерії і які належним чином оприлюднені, не являють собою спеціальні або ексклюзивні права для потреб визначення сфери охоплення цієї Директиви *з огляду на обставини, що стосуються конкретної особи*. Концепцію ексклюзивних прав також слід використовувати у контексті визначення

того, чи буде обґрунтованим застосування узгодженої процедури без попереднього оголошення тендеру, оскільки роботи, товари або послуги може постачати лише конкретний суб'єкт господарювання через наявність у нього певних ексклюзивних прав.

Разом з тим, зважаючи на різні *підстави для закону* для цих положень, слід пояснити, що поняття «ексклюзивні права» необов'язково повинно мати те саме значення у цих двох контекстах. Відтак, слід пояснити, що організація, яка одержала ексклюзивні права на надання конкретної послуги у конкретному географічному районі за підсумками процедури, в основі якої лежать об'єктивні критерії і для якої забезпечено належну прозорість, не буде самою організацією-замовником, якщо вона є приватною організацією, - вона буде єдиною організацією, що може надавати цю послугу у цьому районі.

(21) Деякі організації працюють у таких сферах, як виробництво, передача та поширення тепла та холоду. Може існувати певна невизначеність щодо того, які правила застосовуються у відношенні видів діяльності, пов'язаних з тепlopостачанням та холодopостачанням. Відтак, слід пояснити, що на державних замовників, державні підприємства та приватні компанії, які працюють у секторі тепlopостачання, поширюється дія цієї Директиви, проте у випадку з державними підприємствами – за умови, що вони працюють на основі спеціальних або ексклюзивних прав. А от на державних замовників, що працюють у секторі холодopостачання, поширюється дія норм Директиви 2014/24/EU, тоді як на державні підприємства та приватні підприємства, незалежно від того, на основі яких прав – спеціальних чи ексклюзивних – працюють останні, дія правил проведення закупівель не поширюється. Нарешті, слід пояснити, що укладені контракти на здійснення видів діяльності, пов'язаних як з тепlopостачанням, так і з холодopостачанням, мають бути вивчені відповідно до положень щодо контрактів на здійснення кількох видів діяльності з метою визначення, які правила проведення закупівель застосовуватимуться у відношенні їх (якщо застосовуватимуться взагалі).

(22) Перш ніж вносити яку-небудь зміну до сфери охоплення цієї Директиви та Директиви 2014/24/EU для сектору холодopостачання, слід вивчити ситуацію у ньому, щоб одержати достатню інформацію, зокрема, стосовно конкуренції, про ступінь транскордонних закупівель та погляди зацікавлених сторін. Зважаючи на те, що застосування Директиви 2014/23/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(14\)](#) у відношенні цього сектору може мати істотний вплив у плані відкриття ринків, було б доцільно провести таке вивчення при оцінці впливу Директиви 2014/23/ЄС.

(23) Не розширюючи у будь-який спосіб сферу охоплення цієї Директиви, слід пояснити, що такі аспекти, як виробництво, оптовий продаж та роздрібний продаж електроенергії, розглядаються у тій статті, де йдеться про електроенергію.

(24) Організації-замовники, що працюють у секторі постачання питної води, також можуть займатися й іншими видами діяльності, пов'язаними з водокористуванням, як-от проектами у сфері гідротехніки, зрошування, дренажу земель або відведення й очищення стічних вод. В такому разі організації-замовники повинні мати можливість застосовувати процедури закупівель, передбачені цією Директивою, у відношенні усіх своїх видів діяльності, пов'язаних з водокористуванням, незалежно від того, до якої складової циклу водокористування вони відносяться. Разом з тим, правила проведення закупівель, запропоновані для постачання продуктів, для придбання води не підходять, оскільки воду потрібно закупати в джерел, що знаходяться поблизу району, де вона використовується.

(25) Доцільно виключити закупівлі, що здійснюються для потреб проведення розвідки на нафту та газ, оскільки конкуренція у цьому секторі є настільки жорсткою, що дисципліна у відношенні закупівель, запроваджена правилами проведення закупівель Союзу, тут вже не потрібна. Оскільки видобування нафти та газу, як і раніше, входить до сфери охоплення цієї Директиви, можливо, необхідно розмежувати пошуково-розвідувальні роботи та видобування. Слід вважати, що «пошуково-розвідувальні роботи» включають в себе види діяльності, що здійснюються для встановлення того, чи наявні нафта й газ у конкретному районі, а якщо так, то чи можна здійснювати їх промислове видобування, а «видобуванням» слід вважати «виробництво» нафти й газу. Відповідно до практики, що склалася, у сфері злиттів і поглинань, слід також вважати, що «виробництво» включає «розбудову», тобто створення належної інфраструктури для майбутнього виробництва (нафтові платформи, трубопроводи, термінали тощо).

(26) Державні замовники мають використовувати усі можливі засоби, наявні в них відповідно до національного законодавства, щоб не допустити викривлень у процедурах закупівель, пов'язаних з конфліктами інтересів. До їх числа можуть входити процедури з виявлення, недопущення та вирішення конфліктів інтересів.

(27) Рішенням Ради 94/800/ЄС [\(15\)](#) затверджена, зокрема, Угода про державні закупівлі (УДЗ) Світової організації торгівлі. Метою УДЗ є створення багатосторонньої структури прав і зобов'язань стосовно державних контрактів для подальшої лібералізації та розширення світової торгівлі. Що стосується контрактів, на які поширюється дія Доповнень 3, 4 та 5 та Загальних приміток до Додатку I для Європейського Союзу до УДЗ, а також інших релевантних міжнародних угод, укладених Союзом, організації-замовники мають виконувати зобов'язання, передбачені цими угодами, шляхом застосування цієї Директиви у відношенні суб'єктів господарювання третіх країн, які підписали ці угоди.

(28) Дія УДЗ поширюється на контракти, вартість яких перевищує певні порогові значення, які встановлені у ній та виражаються як спеціальні права запозичення. Порогові значення, встановлені цією Директивою, мають бути приведені у відповідність до порогових значень, встановлених УДЗ, аби у євровому еквіваленті вони були однаковими. Слід також передбачити можливість періодичного проведення перегляду порогових значень у євро, щоб коригувати їх, за допомогою чисто математичної операції, з урахуванням можливих змін вартості євро відносно цих спеціальних прав запозичення.

Окрім цих математичних коригувань, на наступному раунді переговорів щодо порогових значень, встановлених УДЗ, слід порушити питання збільшення цих значень.

Також доцільно не допустити збільшення кількості порогових значень, без шкоди для міжнародних зобов'язань Союзу, аби, як і раніше, застосовувати ті самі порогові значення у відношення усіх організацій-замовників, незалежно від того, в якому секторі вони працюють.

(29) Слід пояснити, що для оцінки вартості контракту необхідно врахувати усі доходи, незалежно від того, одержані вони від організації-замовника або від третіх сторін.

Також слід пояснити, що для потреб застосування порогових значень поняття «подібні поставки» слід розуміти як поставки продуктів, призначених для використання в однаковий або подібний спосіб, як-от поставки низки видів продуктів харчування або низки видів офісних меблів. Зазвичай суб'єкт господарювання, що працює у відповідній сфері, здійснює такі поставки, виходячи зі свого асортименту продукції.

(30) Для потреб оцінки вартості конкретної закупівлі слід пояснити, що виконання оцінки вартості на основі окремих частин закупівлі слід дозволяти лише у випадках, коли це обґрунтовано об'єктивними причинами. Приміром, оцінка вартості контракту на рівні окремого підрозділу організації-замовника може бути обґрунтованою тоді, коли цей підрозділ самостійно здійснює закупівлю. Це можна допустити, якщо такий окремий підрозділ самостійно проводить процедури закупівель та приймає рішення щодо закупівель, має у своєму розпорядженні окремий рядок у бюджеті для таких закупівель, самостійно укладає контракт та фінансує його з бюджету, наявного в його розпорядженні. Якщо ж організація-замовник просто організує закупівлю у децентралізований спосіб, оцінка вартості на основі окремих її частин не є обґрунтованою.

(31) Ця Директива, будучи адресованою державам-членам, не застосовується у відношенні закупівель, здійснюваних міжнародними організаціями за їх дорученням та за їх рахунок. Разом з тим, необхідно пояснити, якою мірою ця Директива має застосовуватися у відношенні закупівель, що регулюються конкретними міжнародними правилами.

(32) Слід нагадати, що послуги з арбітражу та примирення, а також послуги з вирішення спорів в інші подібні способи зазвичай надаються установами або фізичними особами, які узгоджуються або обираються у спосіб, на який не може поширюватися дія правил проведення закупівель. Слід пояснити, що ця Директива не застосовується у відношенні контрактів на надання таких послуг, незалежно від того, яку назву вони мають за національним законодавством.

(33) Низка юридичних послуг надаються надавачами послуг, що визначаються судом держави-члена, передбачають представництво інтересів клієнта у рамках судових проваджень адвокатами, мають надаватися нотаріусами або пов'язані зі здійсненням офіційних повноважень. Такі юридичні послуги зазвичай надаються організаціями або фізичними особами, визначеними або обраними у спосіб, на який не може поширюватися дія правил проведення закупівель, як-от, приміром, спосіб, що використовується для визначення державних адвокатів в окремих державах-членах. Відтак, такі юридичні послуги мають бути виключені зі сфери охоплення цієї Директиви.

(34) Доцільно відзначити, що поняття «фінансові інструменти», яке згадується у цій Директиві, має таке саме значення, що й у інших законодавчих актах щодо внутрішніх ринків, і, з огляду на нещодавнє створення Європейського стабілізаційного фонду та Європейського стабілізаційного механізму, слід підкреслити, що операції, що проводяться з цим Фондом та цим Механізмом, мають бути виключені зі сфери охоплення цієї Директиви. Нарешті, слід пояснити, що позики, незалежно від того, пов'язані вони з виданням цінних паперів чи інших фінансових інструментів або з операціями з ними, чи не пов'язані, мають бути виключені зі сфери охоплення цієї Директиви.

(35) Слід нагадати, що частина 1 Статті 5 Постанови (ЄС) № 1370/2007 Європейського Парламенту та Ради [\(16\)](#) чітко говорить, що у відношенні контрактів на надання послуг та надання громадських послуг з пасажирських автобусних або трамвайних перевезень застосовуються Директиви 2004/17/ЄС та 2004/18/ЄС відповідно, тоді як у відношенні угод про передачу в концесію послуг з пасажирських автобусних та трамвайних перевезень застосовується Постанова (ЄС) № 1370/2007. Також слід нагадати, що ця Постанова, як і раніше, застосовується у відношенні контрактів на надання громадських послуг та угод про передачу в концесію послуг з пасажирських залізничних перевезень або пасажирських перевезень метрополітеном. Щоб пояснити зв'язок між цією Директивою та Постановою

(ЄС) № 1370/2007, слід чітко зазначити, що ця Директива не має застосовуватися у відношення контрактів на надання послуг з пасажирських залізничних перевезень та пасажирських перевезень метрополітеном, на укладання яких, які і раніше, має поширюватися дія цієї Постанови. Оскільки Постанова (ЄС) № 1370/2007 дозволяє відхилення у національному законодавстві від правил, встановлених цією Постановою, держави-члени мають передбачити у своєму національному законодавстві те, що контракти на надання громадських послуг з пасажирських залізничних перевезень або пасажирських перевезень метрополітеном мають укладатися відповідно до процедури укладання контрактів, передбаченої їх загальними правилами проведення державних закупівель.

(36) Ця Директива не повинна застосовуватися у відношенні окремих невідкладних послуг, що надаються некомерційними організаціями або асоціаціями, оскільки якщо надавачі послуг обиратимуться відповідно до процедур, викладених у цій Директиві, буде складно зберегти саму природу таких організацій. Разом з тим, цей виняток не слід поширювати за рамки дійсно необхідного. Відтак, слід чітко зазначити, що послуги з транспортування пацієнтів автомобілями швидкої допомоги не мають підпадати під цей виняток. У цьому контексті також необхідно пояснити, що у Групі 601 «Послуги з наземних перевезень» Єдиного закупівельного класифікатора (CPV) послуги швидкої медичної допомоги відсутні; натомість вони присутні у класі 8514 CPV. Відтак, слід пояснити, що на послуги за кодом 85143000-3, які складаються виключно з послуг з транспортування пацієнтів автомобілями швидкої допомоги, має поширюватися дія спеціального режиму, встановленого для громадських та інших специфічних послуг («спрощений режим»); відповідно, на змішані контракти на надання послуг швидкої медичної допомоги загалом також поширюватиметься спрощений режим, якщо вартість послуг з транспортування пацієнтів автомобілями швидкої допомоги перевищуватиме вартість інших послуг швидкої медичного допомоги.

(37) В окремих випадках державний замовник або об'єднання державних замовників може бути єдиним джерелом конкретної послуги, стосовно надання якої він має ексклюзивні права відповідно до законів, нормативних актів або опублікованих адміністративних положень, що є сумісними з ДФЄС. Слід пояснити, що ця Директива не обов'язково застосовується у відношенні укладання контрактів на надання послуг з таким державним замовником або об'єднанням державних замовників.

(38) Існує істотна правова невизначеність щодо того, якою мірою на контракти, що укладаються між державними замовниками, має поширюватися дія правил проведення державних закупівель. Відповідна прецедентна практика Суду Європейського Союзу у різних державах-членах і навіть різними державними замовниками витлумачується по-різному. Оскільки ця прецедентна практика також застосовна до державних органів, що працюють у секторах, які входять до сфери охоплення цієї Директиви, доцільно зробити так, щоб ті самі правила застосовувалися й витлумачувалися однаковим чином і у цій Директиві, і у Директиві 2014/24/EU.

(39) Багато організацій-замовників являють собою фінансово-економічну групу, до складу якої може входити низка окремих підприємств; часто кожне з таких підприємств має чітко визначену роль у фінансово-економічній групі. Відтак, доцільно виключити деякі контракти на надання послуг, постачання товарів та виконання робіт, що укладаються з афілійованим підприємством, основною діяльністю якого є надання таких послуг, постачання товарів або виконання робіт виключно для групи, до якої воно входить. Також

доцільно виключити деякі контракти на надання послуг, постачання товарів та виконання робіт, що укладаються організацією-замовником зі спільним підприємством, яке утворене низкою організацій-замовників з метою здійснення видів діяльності, що входять до сфери охоплення цієї Директиви, та до якого входить така організація. Разом з тим, потрібно вжити належних заходів для того, щоб таке виключення не спричинило викривлення конкуренції на користь підприємств або спільних підприємств, що афілійовані з такими організаціями-замовниками; доцільно розробити відповідний набір правил, зокрема, стосовно верхньої межі для частки обороту таких підприємств, що припадає на ринок, при перевищенні якої вони втрачають можливість укладання контрактів без оголошення тендеру, складу спільних підприємств та стійкості зв'язків між цими спільними підприємствами та організаціями-замовниками, що входять до їх складу.

(40) Доцільно пояснити те, настільки положення щодо співпраці між державними органами узгоджуються з положеннями щодо укладання контрактів з афілійованими підприємствами або у контексті спільних підприємств.

(41) Підприємство слід вважати афілійованим, якщо існує безпосередній або опосередкований вплив з боку організації-замовника на таке підприємство, або якщо обидва піддані вирішальному впливу іншого підприємства; у цьому контексті участь приватних підприємств як таку розглядати не слід. Процедура проведення перевірки того, чи є підприємство афілійованим з конкретною організацією-замовником, має бути максимально простою. Відповідно, і зважаючи на те, що перевірка на предмет наявності такого безпосереднього або опосередкованого вирішального впливу вже мала бути проведена для потреб прийняття рішення щодо того, чи слід консолідувати річну фінансову звітність таких підприємств та організацій-замовників, підприємство слід вважати афілійованим, якщо його річна фінансова звітність підпадає під консолідацію. Разом з тим, правила Союзу щодо консолідованої фінансової звітності не застосовні у низці випадків, приміром, через розмір відповідних підприємств або через невиконання певних умов, пов'язаних з їх організаційно-правовою формою. У таких випадках, якщо Директива 2013/34/EU Європейського Парламенту та Ради [\(17\)](#) незастосовна, потрібно встановити, чи має місце безпосередній або опосередкований вирішальний вплив, беручи до уваги те, кому належать рахунки, фінансову участь або правила, що регулюють діяльність таких підприємств.

(42) Слід заохочувати спільне фінансування програм науково-дослідних і проектних робіт галузевими джерелами. Відповідно, слід пояснити, що ця Директива застосовується лише у випадках, коли таке спільне фінансування відсутнє, тобто результатом науково-дослідних і проектних робіт розпоряджається відповідна організація-замовник. Це не має виключати можливості публікації надавачем послуг, який виконав ці роботи, звіту про них, поки організація-замовник володіє ексклюзивними правами на використання результату науково-дослідних і проектних робіт у своїй діяльності. Разом з тим, фіктивне надання результатів науково-дослідних і проектних робіт або чисто символічна участь в оплаті праці надавача послуг не має бути перешкодою для застосування цієї Директиви.

(43) Ця Директива не повинна застосовуватися ані у відношенні контрактів, що дають дозвіл на здійснення виду діяльності, на який поширюється дія цієї Директиви, ані у відношенні конкурсів на розробку проектів, що проводяться з метою здійснення такого виду діяльності, якщо у державі-члені, де здійснюється такий вид діяльності, безпосередньо відкритий для конкуренції на ринках, доступ до яких не є обмеженим. Відтак, доцільно мати процедуру, застосовну до усіх секторів або окремих їх частин, на яку

поширюється дія цієї Директиви, яка дозволить врахувати вплив сьогоденного або майбутнього відкриття ринків для конкуренції. Така процедура має створити правову визначеність для відповідних організацій, а також ввести належний процес прийняття рішень, забезпечуючи, у стислі терміни, однакове застосування законодавства Союзу у цій сфері. Для потреб правової визначеності слід пояснити, що усі Рішення, ухвалені до набуття чинності цією Директивою, які стосуються застосовності відповідних положень, викладених у Статті 30 Директиви 2004/17/ЄС, як і раніше, є чинними.

(44) Оцінку на предмет того, чи є вид діяльності безпосередньо відкритим для конкуренції, слід виконувати на основі об'єктивних критеріїв, враховуючи особливості відповідного сектору або окремих його частин. Однак таке визначення обмежується стислістю застосовних строків та необхідністю покладатися на інформацію, наявну в Комісії – або інформацію з наявних джерел, або інформацію, одержану в контексті застосування відповідно до Статті 35, - яка не може бути доповнена за допомогою більш часовитратних методів, в тому числі, зокрема, направлення офіційних запитів відповідним суб'єктам господарювання. Відтак, оцінка на предмет того, чи є вид діяльності безпосередньо відкритим для конкуренції, що може бути виконана у контексті цієї Директиви, не чинить впливу на повноцінне застосування антимонопольного законодавства.

(45) Оцінку того, чи конкретний сектор або окремі його частини є безпосередньо відкритими для конкуренції, слід проводити у відношенні конкретного району, де суб'єктами господарювання здійснюється відповідна діяльність або її складові, - так званого «релевантного географічного ринку». Оскільки це поняття є дуже важливим для оцінки, йому слід дати належне визначення, що ґрунтується на поняттях, присутніх у законодавстві Союзу. Також слід пояснити, що релевантний географічний ринок може не співпадати з територією відповідної держави-члена; відтак, має бути забезпечена можливість обмеження рішень, що стосуються застосовності цього виключення у відношенні частин території такої держави-члена.

(46) Слід вважати, що впровадження та застосування належних законодавчих актів Союзу, які відкривають конкретний сектор або його частину для конкуренції, дає достатні підстави припустити, що доступ до відповідного ринку є вільним. Такі належні законодавчі акти мають бути зазначені у доповненні, яке може оновлюватися Комісією. При оновленні цього доповнення Комісія має, зокрема, врахувати можливе вжиття заходів, що тягнуть за собою реальне відкриття для конкуренції секторів, які не входять до числа тих, яких стосуються законодавчі акти, наведені у ньому, як-от сектору пасажирських залізничних перевезень.

(47) Якщо впровадження належних законодавчих актів Союзу не дає підстав припустити, що доступ до конкретного ринку є вільним, слід продемонструвати, що доступ до нього є вільним де-юре і де-факто. Якщо держава-член застосовує законодавчий акт Союзу, що відкриває конкретний сектор для конкуренції, у відношенні ситуацій, що не входять до його сфери охоплення, - приміром, застосовуючи Директиву 94/22/ЄС у відношенні вугільного сектору або Директиву 2012/34/EU Європейського Парламенту та Ради [\(18\)](#) у відношенні послуг з пасажирських перевезень на національному рівні – цю обставину слід взяти до уваги при оцінці того, чи є вільним доступ до відповідного сектору.

(48) Незалежні національні органи, як-от галузеві регулятори або антимонопольні органи, зазвичай володіють спеціальними ноу-хау, інформацією та знаннями, які можуть стати в нагоді при оцінці того, чи є конкретний вид діяльності або окремі його складові

безпосередньо відкритими для конкуренції на ринках, доступ до яких не є обмеженим. Відтак, запити щодо виключення мають, якщо це доцільно, супроводжуватися документом, де викладена позиція незалежного національного органу, до компетенції якого входить такий вид діяльності, щодо ситуації з конкуренцією у відповідному секторі.

За відсутності обґрунтованої позиції незалежного національного органу, до компетенції якого входить відповідний вид діяльності, для оцінки запиту щодо виключення знадобиться більше часу. Відтак, терміни, в які Комісія повинна виконувати оцінку таких запитів, слід відповідним чином підкоригувати.

(49) Комісія зобов'язана розглядати запити, складені відповідно до детальних правил застосування процедур, щодо визначення того, чи конкретний вид діяльності або окремі його складові є безпосередньо відкритими для конкуренції на ринках, доступ до яких не є обмеженим. Разом з тим, слід пояснити, що такі запити можуть бути настільки складними, що не завжди можливо забезпечити ухвалення, у застосовні терміни, імплементуючих актів стосовно того, чи є конкретний вид діяльності або окремі його складові безпосередньо відкритими для конкуренції на ринках, доступ до яких не є обмеженим.

(50) Слід пояснити, що Комісія повинна мати можливість зажадати від держав-членів або організацій-замовників надання, доповнення або роз'яснення інформації. Комісія має встановити для цього належні часові рамки, з урахуванням – зважаючи також на потребу вкласти у терміни, встановлені для ухвалення Комісією імплементуючого акту – таких чинників, як складність інформації, що запитується, та доступності такої інформації.

(51) Праця та заняття сприяють інтеграції до суспільства та є ключовими елементами гарантування рівних можливостей для усіх. У цьому контексті важливу роль відіграють майстерні для осіб з обмеженими можливостями. Не менш важливо роль відіграють і інші соціальні підприємства, головною метою яких є підтримка соціальної та професійної інтеграції або реінтеграції осіб з обмеженими можливостями та малозабезпечених осіб, як-от безробітних, членів незаможних меншин або інших соціально маргіналізованих груп. Разом з тим, такі майстерні або підприємства, можливо, не зможуть отримувати контракти за звичайних конкурентних умов. Відповідно, доцільно передбачити можливість для держав-членів зберігати за собою право брати участь у процедурах укладання державних контрактів або окремих їх частин з такими майстернями чи підприємствами або визначати темпи виконання контрактів відповідно до програм захищеної зайнятості.

(52) Зважаючи на потребу у належному введенні природоохоронних, соціальних та трудових вимог до процедур державної закупівлі, дуже важливо, щоб держави-члени та організації-замовники вживали відповідних заходів для забезпечення дотримання зобов'язань у сфері природоохоронного, соціального й трудового законодавства, які діють у місці виконання робіт або надання послуг та визначаються законами, нормативними актами, постановами й рішеннями, як на національному рівні, так і на рівні Союзу, а також колективними угодами, за умови, що такі правила та способи їх застосування відповідають законодавству Союзу. Окрім цього, під час виконання контрактів діють зобов'язання, пов'язані з міжнародними угодами, ратифікованими усіма державами-членами, які наведені у Додатку XIV. Разом з тим, це жодним чином не повинно перешкоджати дії умов праці, які є більш сприятливими для працівників.

Такі заходи мають вживатися з дотриманням основних принципів законодавства Союзу, зокрема, для забезпечення рівних умов. Такі заходи мають вживатися відповідно до Директиви 96/71/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(19\)](#) у спосіб, що забезпечує рівні

умови та не породжує безпосередню або опосередковану дискримінацію у відношенні суб'єктів господарювання й працівників з інших держав-членів.

(53) Слід вважати, що послуги надаються у місці, де здійснюється відповідна діяльність. Якщо послуги надаються на відстані, приміром, послуги, що надаються кол-центрами, слід вважати, що такі послуги надаються у місці, де вони здійснюються, незалежно від того, у які міста та держави-члени вони спрямовуються.

(54) Відповідні зобов'язання мають бути відображені у пунктах контракту. Також має бути забезпечена можливість включати до державних контрактів пункти, що забезпечують дотримання колективних угод відповідно до законодавства Союзу. Невиконання відповідних зобов'язань слід вважати серйозним порушенням професійної етики з боку суб'єкта господарювання, яке дає підстави для виключення такого суб'єкта господарювання з процедури укладання державного контракту.

(55) Контроль за дотриманням положень природоохоронного, соціально та трудового законодавства слід здійснювати на відповідних етапах процедури закупівлі, при застосуванні загальних принципів вибору учасників та укладання контрактів, при застосуванні критеріїв виключення та при застосуванні положень, що стосуються тендерних пропозицій з надто низькою ціною. Необхідну перевірку при цьому слід виконувати відповідно до належних положень цієї Директиви, зокрема, тих, де йдеться про засоби доведення та власні заяви.

(56) Ніщо у цій Директиві не повинно перешкоджати запровадженню або примусовому застосуванню заходів, необхідних для захисту державної політики, суспільної моралі, державної безпеки, здоров'я, життя людей і тварин, збереження рослин, або інших природоохоронних заходів, зокрема, тих, що вживаються з метою забезпечення сталого розвитку, за умови, що такі заходи відповідаютьДФЄС.

(57) Дослідницька та інноваційна діяльність, в тому числі екологічна інноваційна діяльність та соціальна інноваційна діяльність, входять до числа основних рушіїв майбутнього зростання та були покладені в основу стратегії «Європа-2020», що має на меті забезпечити продумане, стійке та інклюзивне зростання. Організації-замовники мають максимально ефективно використовувати державні закупівлі для стимулювання інноваційної діяльності. Придбання інноваційних продуктів, робіт і послуг відіграє ключову роль у підвищенні ефективності та якості громадських послуг і дає можливість вирішити основні суспільні проблеми. Воно дозволяє одержати оптимальне співвідношення «ціна-якість», а також значні економічні, екологічні та суспільні вигоди у плані генерації нових ідей, перетворення їх на інноваційні продукти й послуги, а відтак, просування стійкого економічного зростання.

Слід нагадати, що у повідомленні Комісії від 14 грудня 2007 р. «Докомерційні закупівлі: стимулювання інноваційної діяльності для забезпечення стабільних якісних громадських послуг у Європі», в якому йдеться про закупівлі тих послуг у сфері науково-дослідної та проектної діяльності, що не входять до сфери охоплення цієї Директиви, представлено низку моделей проведення закупівель. Ці моделі, як і раніше, будуть доступні, проте ця Директива також має посприяти спрощенню закупівель інноваційних продуктів, послуг і робіт та допомогти державам-членам у досягненні цілей «Інноваційного союзу».

(58) Зважаючи на важливість інноваційної діяльності, організаціям-замовникам слід рекомендувати якнайчастіше давати «зелене світло» різновидам продуктів і послуг. Відповідно, слід звернути увагу цих організацій на те, що перш ніж повідомляти про допуск різновидів, вони мають визначити мінімальні вимоги для таких різновидів.

(59) Якщо потреба у розробці інноваційного продукту чи послуги або інноваційних робіт, яка передбачає придбання відповідних товарів, послуг або робіт, не може бути задоволена за допомогою рішень, наявних на ринку, організації-замовники повинні мати доступ до спеціальної процедури закупівлі у відношенні контрактів, що входять до сфери охоплення цієї Директиви. Така процедура має дозволити організаціям-замовникам створити довгострокове партнерство з метою розробки та наступного придбання нового, інноваційного продукту, послуги або робіт, за умови, що такий інноваційний продукт чи послуга або інноваційні роботи відповідатимуть певному узгодженому рівню якості й витрат, аби не було потреби у проведенні окремої процедури закупівлі для здійснення такого придбання. Таке інноваційне партнерство має функціонувати на основі процедурних правил, що застосовуються у відношенні договірних процедур з попереднім оголошенням тендеру, і контракти мають укладатися виключно на основі оптимального співвідношення «ціна-якість», що є найбільш придатним критерієм для порівняння тендерних пропозицій стосовно інноваційних рішень. Незалежно від того, для реалізації яких проектів – дуже великих або менших – створюється інноваційне партнерство, воно повинно мати таку структуру, яка дозволяє йому стимулювати учасників ринку до розробки інноваційного рішення, не перешкоджаючи при цьому функціонуванню самого ринку. Відповідно, організації-замовники не повинні використовувати інноваційні партнерства для перешкоджання, обмеження або викривлення конкуренції. В окремих випадках допомогти уникнути таких наслідків може створення інноваційних партнерств з кількома партнерами.

(60) Як показує досвід, конкурентні переговори, які передбачені Директивою 2014/24/EU, використовуються у тих випадках, коли державні замовники не можуть визначити засіб задоволення їх потреб або оцінки того, що може запропонувати ринок у плані технічних, фінансових або правових рішень. Така ситуація може виникнути, зокрема, у відношенні інноваційних проектів, великих проектів з розбудови транспортної інфраструктури, проектів зі створення великих комп'ютерних мереж або проектів, що передбачають покрокове фінансування. Відтак, державам-членам має бути дозволено надати цей інструмент у розпорядження організацій-замовників. Де це доцільно, державним замовникам слід рекомендувати призначити керівника проекту, щоб забезпечити належну взаємодію між суб'єктами економічної діяльності та державним замовником у ході процедури укладання контракту.

(61) Оскільки договірні процедури без попереднього оголошення тендеру чинять негативний вплив на конкуренцію, їх слід використовувати лише у виняткових випадках. Такими слід вважати випадки, коли опублікувати оголошення неможливо – через брак часу, зумовлений подіями, які організація-замовник не могла передбачити і які не спричинені її діями, та випадки, коли з самого початку зрозуміло, що публікація оголошення не дасть ані посилення конкуренції, ані кращого результату закупівлі, не в останню чергу через те, що об'єктивно існує лише один суб'єкт господарювання, який може виконати контракт. Це стосується, зокрема, образотворчого мистецтва, де ім'я автора визначає унікальність та цінність витвору. Винятковість може бути зумовлена й іншими причинами, проте підставою для використання договірної процедури без попереднього оголошення тендеру може бути

лише об'єктивно виняткова ситуація – ситуація, що виникла не через дії самої організації-замовника, пов'язані з майбутньою процедурою закупівлі.

Організації-замовники, що посилаються на винятковість ситуації, мають надати пояснення, чому немає прийнятних альтернатив або заміників, як-от альтернативних каналів поширення, в тому числі за межами держави-члена, де здійснює свою діяльність організація-замовник, або функціонально порівнянних робіт, товарів та послуг.

Якщо виняткова ситуація зумовлена технічними причинами, їх слід чітко формулювати та обґрунтовувати у кожному конкретному випадку. До числа таких причин може входити, приміром, відсутність у іншого суб'єкта господарювання технічних можливостей для того, щоб забезпечити необхідний результат, або необхідність використати конкретне ноу-хау, інструменти або засоби, які має у своєму розпорядженні лише один суб'єкт господарювання.

Нарешті, небажаною є процедура закупівлі, коли товари закупаються безпосередньо на товарному ринку, в тому числі на торгових майданчиках для таких товарів, як сільськогосподарська продукція, сировинні матеріали та енергоносії, де регульована й контрольована структура багатосторонньої торгівлі природним чином гарантує ринкові ціни.

(62) Слід пояснити, що положення щодо захисту конфіденційної інформації жодним чином не перешкоджають розголошенню неконфіденційних частин укладених контрактів, в тому числі будь-яких наступних змін.

(63) Електронні засоби інформації та комунікації можуть істотно спростити задачу оприлюднення інформації про контракти та підвищити ефективність і прозорість процесів закупівлі. Вони повинні стати стандартним засобом комунікації та обміну інформацією при процедурах закупівлі, оскільки вони істотно розширюють коло можливостей для суб'єктів господарювання щодо участі у процедурах закупівлі на внутрішньому ринку. Зважаючи на це, надання повідомлень в електронній формі, доступність документів щодо закупівлі в електронній формі та – після 30-місячного перехідного періоду – повністю електронна комунікація, тобто комунікація за допомогою електронних засобів на усіх етапах процедури, в тому числі направлення заявок на участь та, зокрема, направлення тендерних пропозицій (подання в електронній формі), повинні стати обов'язковими. Держави-члени та організації-замовники повинні мати можливість піти ще далі у цьому напрямку, якщо матимуть таке бажання. Також слід пояснити, що обов'язкове використання електронних засобів комунікації відповідно до цієї Директиви не означає, що організації-замовники повинні виконувати електронну обробку, електронну оцінку або автоматичну обробку тендерних пропозицій. До того ж, відповідно до цієї Директиви, вимога щодо використання електронних засобів комунікації не має поширюватися на жоден елемент процесу державної закупівлі після укладання контракту, а також на комунікацію всередині організації-замовника.

(64) Організації-замовники мають використовувати, за винятком окремих особливих випадків, електронні засоби комунікації, які не спричиняють дискримінації, є загальнодоступними та сумісними з продуктами інформаційно-комунікаційних технологій (ІСТ), що широко використовуються, і які не обмежують доступ суб'єктів господарювання до процедури закупівлі. При використанні таких засобів комунікації також слід враховувати їх доступність для осіб з обмеженими можливостями. Слід пояснити, що вимога щодо використання електронних засобів на всіх етапах процедури закупівлі є недоцільною у

випадках, коли для того, щоб можна було використовувати електронні засоби, потрібні спеціальні інструменти або формати файлів, які не є загальнодоступними, та у випадках, коли відповідна комунікація може здійснюватися лише за допомогою спеціального офісного обладнання. Відтак, організації-замовники не слід зобов'язувати вимагати використання електронних засобів комунікації у процесі подання заявок у низці випадків, які мають бути чітко прописані. Ця Директива говорить, що до числа таких випадків мають входити ситуації, що зумовлюють потребу у використанні спеціального офісного обладнання, яке загалом не є доступним для організацій-замовників, як-от широкоформатні принтери. У рамках деяких процедур закупівлі документація щодо закупівлі може містити вимогу про надання фізичної або масштабної моделі, яка не може бути надана організації-замовнику за допомогою електронних засобів. У таких ситуаціях модель має бути направлена організації-замовнику поштою або через іншого прийняттого перевізника.

Разом з тим, слід пояснити, що використання інших засобів комунікації має обмежуватися тими елементами тендеру, для яких електронні засоби комунікації не є обов'язковими.

Доцільно пояснити, що організації-замовники, якщо це необхідно з технічних причин, повинні мати можливість встановити максимальне значення для розміру файлів, що можуть бути направлені.

(65) Можуть бути виняткові випадки, коли організаціям-замовникам слід дозволяти не використовувати електронні засоби комунікації, - зокрема, якщо невикористання таких засобів комунікації потрібне для забезпечення захисту інформації особливо конфіденційного характеру. Слід пояснити, що якщо використання електронних інструментів, що не є загальнодоступними, може забезпечити необхідний рівень захисту, такі електронні інструменти слід використовувати. Це стосується, приміром, випадків, коли організації-замовники вимагають використовувати спеціальні захищені засоби комунікації, до яких вони надають доступ.

(66) Використання різних технічних форматів або процесів та стандартів передачі повідомлень може створити перешкоди для сумісності, причому не лише у межах окремо взятої держави-члена, а й між державами-членами. Приміром, для того, щоб брати участь у процедурах закупівлі, у рамках яких дозволяється або вимагається використання електронних каталогів, що є форматом представлення та організації інформації, у спосіб, однаковий для усіх учасників тендеру та придатний для електронної обробки, суб'єкти господарювання, за відсутності стандартизації, повинні видозмінювати свої каталоги під кожну процедуру закупівлі, тобто надавати дуже подібну інформацію у різних форматах, залежно від технічних умов відповідних організацій-замовників. Відтак, стандартизація форматів каталогів сприятиме підвищенню рівня сумісності та ефективності, а також зменшенню витрат часу та зусиль для суб'єктів господарювання.

(67) При розгляді питання щодо того, чи потрібно забезпечити або покращити сумісність між різними технічними форматами або процесами та стандартами передачі повідомлень шляхом запровадження вимоги про обов'язкове використання тих чи інших стандартів, і якщо так, то які саме стандарти впровадити, Комісія повинна максимально врахувати думки відповідних зацікавлених сторін. Також вона має взяти до уваги ступінь використання конкретного стандарту на практиці суб'єктами господарювання й організаціями-замовниками, а також те, наскільки добре він себе зарекомендував. Перш ніж

запроваджувати вимогу про обов'язкове використання будь-якого конкретного стандарту, Комісія також має ретельно проаналізувати витрати, пов'язані з переходом на такий стандарт, зокрема, витрати, зумовлені необхідністю його адаптації до існуючих рішень у відношенні електронних закупівель, в тому числі інфраструктури, процесів або програмного забезпечення.

Якщо відповідні стандарти розробляються не міжнародною, європейською або національною організацією зі стандартизації, вони повинні задовольняти вимоги, що застосовуються до стандартів для ICT, які викладені у Постанові (EU) № 1025/2012 Європейського Парламенту та Ради [\(20\)](#).

(68) Перш ніж визначати необхідний рівень захищеності для електронних засобів комунікації, що мають використовуватися на різних етапах процедури укладання контракту, державам-членам та організаціям-замовникам слід оцінити ступінь пропорційності між вимогами, що мають на меті забезпечити правильну і безпомилкову ідентифікацію відправників відповідного повідомлення та цілісності його вмісту, з одного боку та ризиком виникнення проблем, як-от у ситуаціях, коли повідомлення направляються не тим відправником, що вказаний, з другого боку. Така оцінка може показати, що необхідний рівень захищеності, приміром, електронного повідомлення, що містить запит щодо підтвердження точної адреси місця, де відбудеться інформаційна нарада, необов'язково має бути таким самим, що й рівень захищеності самої тендерної пропозиції, яка є пропозицією, що зобов'язує, для суб'єкта господарювання. Подібним чином оцінка ступеня пропорційності може показати, що необхідний рівень захищеності для повторного направлення електронних каталогів чи направлення тендерних пропозицій у рамках міні-тендерів відповідно до рамкової угоди або для запитів щодо одержання доступу до документації щодо закупівлі може бути нижчим.

(69) Тоді як важливі складові процедури закупівлі, як-от документи щодо закупівлі, заявки на участь, підтвердження зацікавленості та тендерні пропозиції завжди повинні направлятися у письмовій формі, має бути, як і раніше, дозволена усна комунікація з суб'єктами господарювання, за умови документування її вмісту в достатній мірі. Це необхідно для забезпечення належного рівня прозорості, що уможливорює перевірку на предмет того, чи забезпечується дотримання принципу рівних умов. Зокрема, важливо, щоб усна комунікація з учасниками тендеру, яка може мати вплив на вміст та оцінку тендерних пропозицій, документувалася в достатній мірі та у належний спосіб, як-от у вигляді стенограми, аудіозапису або стислого викладу основних моментів комунікації.

(70) На ринках державних закупівель Союзу наразі спостерігається стійка тенденція до об'єднання попиту організаціями, що здійснюють державні закупівлі, з метою одержання економії від масштабів, в тому числі завдяки нижчим цінам і транзакційним витратам, а також до вдосконалення та професіоналізації управління закупівлями. Це може бути досягнуто шляхом концентрації закупівель за допомогою або зменшення кількості задіяних організацій-замовників, або нарощування обсягів й вартості з плином часу. Разом з тим, процес об'єднання та централізації закупівель слід ретельно контролювати, щоб не допустити надмірної концентрації купівельної спроможності та змови, а також зберегти прозорість і конкуренцію та можливості для доступу на ринки для МСП.

(71) Ефективним способом проведення закупівель у межах Союзу може бути звертання до рамкових угод; однак при цьому існує потреба у підвищенні конкуренції шляхом збільшення прозорості та покращення доступу до закупівель, що здійснюються на основі

рамкових угод. Відтак, доцільно переглянути положення, що застосовні до цих угод, - зокрема, вказати, що укладання конкретних контрактів на основі таких угод може здійснюватися на основі об'єктивних правил і критеріїв, приміром, за підсумками міні-тендеру, а також обмежити термін дії рамкових угод.

(72) Також слід пояснити, що тоді як контракти, що ґрунтуються на рамковій угоді, мають бути укладені до закінчення терміну дії самої рамкової угоди, термін дії окремо взятих контрактів, що ґрунтуються на рамковій угоді, необов'язково має співпадати з терміном дії такої рамкової угоди – він може бути, за необхідності, меншим або більшим. Зокрема, має бути дозволено встановлювати інший термін дії для окремо взятих контрактів, що ґрунтуються на рамковій угоді, якщо на їх виконання потрібен певний часовий період; якщо передбачається здійснення технічного обслуговування обладнання, очікуваний строк служби якого становить понад вісім років; або якщо існує потреба у поглибленій професійній підготовці працівників.

Також слід пояснити, що можуть бути випадки, коли для самих рамкових угод слід дозволити термін дії, що перевищує вісім років. Такі випадки, які мають бути належним чином обґрунтовані, зокрема, предметом рамкової угоди, можуть мати місце, приміром, коли суб'єктам господарювання необхідно користуватися обладнанням, строк амортизації якого перевищує вісім років і яке має бути доступним у будь-який момент протягом усього терміну дії рамкової угоди. Зокрема, для комунальних підприємств, що надають основні комунальні послуги, в окремих випадках може бути потреба у більшому терміні дії рамкових угод та більшому терміні дії окремо взятих контрактів – приміром, у випадку з рамковими угодами, що мають на меті забезпечення планового та позапланового технічного обслуговування мереж, для чого може бути потрібне коштовне обладнання, на якому мають працювати працівники, що пройшли вузькоспеціалізовану підготовку, яка має на меті забезпечити відновлення надання послуг та мінімізувати кількість можливих перерв.

(73) Зважаючи на здобутий досвід, є також потреба у коригуванні правил, що регулюють динамічні системи закупівель, щоб організації-замовники могли повною мірою використовувати можливостями, що надає цей інструмент. Ці системи необхідно спростити, зокрема, для них слід запровадити процедуру з обмеженою участю, яка усуне потребу в індикативних тендерних пропозиціях, що є одним з основних проблемних моментів, пов'язаних з динамічними системами закупівель. Таким чином, будь-якому суб'єкту господарювання, який подає заявку на участь та задовольняє критерії відбору, має бути дозволено взяти участь у процедурах закупівлі, що проводяться через динамічну систему закупівель протягом терміну її дії.

Цей спосіб закупівлі дозволяє організації-замовнику отримувати широкий спектр тендерних пропозицій, а відтак, забезпечувати оптимальне використання коштів завдяки високій конкуренції у відношенні продуктів, робіт чи послуг, що користуються попитом, які загалом наявні на ринку.

(74) Розгляд таких заявок на участь зазвичай має відбуватися протягом максимум 10 робочих днів, зважаючи на те, що оцінка відповідності критеріям відбору виконуватиметься на основі вимог до документації, що встановлені організацією-замовником – за необхідності, відповідно до спрощених положень Директиви 2014/24/EU. Разом з тим, безпосередньо після запровадження динамічної системи закупівель організація-замовник, після першої публікації повідомлення про тендер або прохання підтвердити зацікавленість,

може одержати таку велику кількість заявок на участь, що їй потрібно буде більше часу на їх розгляд. Це є допустимим, за умови, що жодна процедура закупівлі не буде розпочата, поки не будуть розглянуті усі заявки.

Організації-замовники повинні мати можливість визначитися зі способом розгляду заявок на участь – приміром, прийняти рішення, що розгляд заявок здійснюватиметься лише раз на тиждень, за умови дотримання граничного терміну для розгляду кожної з заявок на участь. Організації-замовники, що використовують критерії виключення або відбору, передбачені Директивою 2014/24/EU для динамічної системи закупівель, мають застосовувати відповідні положення зазначеної Директиви у такий самий спосіб, що й державні замовники, які запровадили динамічну систему закупівель відповідно до Директиви 2014/24/EU.

(75) Щоб розширити коло можливостей для участі МСП у великій динамічній системі закупівель, приміром, такої, якою відає центральна закупівельна організація, відповідний державний замовник або організація-замовник має бути спроможна надати інформацію про те, які об'єктивним чином визначені категорії продуктів, робіт або послуг охоплює система. Такі категорії мають бути визначені із зазначенням об'єктивних чинників, до числа яких можуть входити, приміром, максимально допустимий розмір для конкретних контрактів, що укладатимуться, за відповідною категорією, або конкретний географічний район, у якому мають виконуватися наступні конкретні контракти. Якщо динамічна система закупівель розбита на категорії, державний замовник або організація-замовник має застосовувати критерії відбору, пропорційні до характеристик відповідної категорії.

(76) Слід пояснити, що електронні аукціони зазвичай не є придатними для певних контрактів на виконання робіт та певних контрактів на надання послуг, предметом яких є інтелектуальна діяльність, як-от проектування робіт, оскільки предметом електронних аукціонів можуть бути лише елементи, що можуть бути піддані автоматичній оцінці за допомогою електронних засобів, без втручання організації-замовника або виконання оцінки нею, а саме елементи, що є вимірюваними, тобто які можна виразити у цифрах або відсотках.

Разом з тим, слід також пояснити, що електронні аукціони можуть використовуватися у рамках процедури закупівлі конкретних прав на інтелектуальну власність. Також доцільно нагадати, що тоді як до початку аукціону організації-замовники можуть застосовувати критерії відбору, які дозволяють їм скоротити кількість претендентів або учасників тендеру, після початку електронного аукціону скорочення кількості учасників тендеру, які беруть участь у ньому, не дозволяється.

(77) Постійно розробляються нові засоби електронних закупівель, як-от електронні каталоги. Електронні каталоги являють собою формат представлення та організації інформації у спосіб, однаковий для усіх учасників тендеру та придатний для електронної обробки. Прикладом їх використання можуть бути тендерні пропозиції, представлені у вигляді електронної таблиці. Організації-замовники мають бути спроможні вимагати використання електронних каталогів у рамках усіх наявних процедур, де вимагається використання електронних засобів комунікації. Електронні каталоги допомагають підвищити конкуренцію та модернізувати державні закупівлі, особливо у плані економії часу та коштів. Разом з тим, слід встановити певні правила, щоб забезпечити їх використання відповідно до цієї Директиви та принципів рівних умов, недискримінації та прозорості. Відтак, вимога щодо надання тендерних пропозицій у вигляді електронних

каталогів не має означати, що суб'єкти господарювання можуть просто направляти свій загальний каталог в електронному форматі. Суб'єкти господарювання повинні внести відповідні корективи до свого загального каталогу з урахуванням вимог конкретної процедури закупівлі. Як результат внесення корективів, каталог, що направляється під конкретну процедуру закупівлі, міститиме лише ті продукти, роботи або послуги, які, на думку суб'єкта господарювання, відповідають вимогам організації-замовника. При цьому суб'єктам господарювання має бути дозволено скопіювати інформацію, що міститься у їх загальному каталозі, проте не має бути дозволено подати загальний каталог як такий. До того ж якщо надаються достатні гарантії щодо забезпечення простежуваності, рівних умов та прогнозованості, організаціям-замовникам має бути дозволено формувати тендерні пропозиції у відношенні конкретних закупівель на основі раніше направлених електронних каталогів, зокрема, у разі повторного оголошення тендеру відповідно до рамкової угоди або якщо використовується динамічна система закупівель.

Якщо тендерні пропозиції формуються організацією-замовником, відповідному суб'єкту господарювання має бути надана можливість перевірити вміст тендерної пропозиції, підготовленої організацією-замовником, на предмет наявності істотних помилок. Якщо істотні помилки присутні, суб'єкт господарювання не має бути зв'язаний зобов'язаннями за такою тендерною пропозицією, сформованою організацією-замовником, якщо такі помилки не будуть виправлені.

Відповідно до вимог правил щодо електронних засобів комунікації, організації-замовники не повинні допускати появи необґрунтованих перешкод для доступу суб'єктів господарювання до процедур закупівлі, у рамках яких тендерні пропозиції мають надаватися у вигляді електронних каталогів та які гарантують дотримання загальних принципів недискримінації та рівних умов.

(78) У багатьох державах-членах все більше використовуються централізовані закупівлі. Центральні закупівельні організації відають здійсненням закупівель, управлінням динамічними системами закупівель та укладанням контрактів / рамкових угод в інтересах інших державних замовників або організацій-замовників, одержуючи або не одержуючи винагороду за це. Організації-замовники, в інтересах яких укладається рамкова угода, повинні мати можливість використовувати її для здійснення окремих або неодноразових закупівель. Зважаючи на великі обсяги закупівель, така схема може сприяти збільшенню конкуренції та має сприяти професіоналізації проведення державних закупівель. Відтак, слід сформулювати визначення Союзу для центральних закупівельних організацій, що діють в інтересах організацій-замовників, та слід пояснити, що центральні закупівельні організації функціонують у два способи.

Вони повинні мати можливість виступати в якості оптових торговців, тобто купувати, складувати та перепродавати товари; або ж повинні мати можливість виступати в якості посередників, тобто укладати контракти, здійснювати управління динамічними системами закупівель або укладати рамкові угоди в інтересах організацій-замовників.

Посередницька роль в одних випадках передбачає проведення належних процедур відбору підрядників самостійно, без детальних інструкцій від відповідних організацій-замовників, а в інших випадках – проведення належних процедур відбору підрядників згідно з інструкціями відповідних організацій-замовників, від їх імені та за їх рахунок.

До того ж слід встановити правила щодо розподілу відповідальності за дотримання зобов'язань відповідно до цієї Директиви, а також у разі відшкодування шкоди, між

центральною закупівельною організацією та організаціями-замовниками, що здійснюють закупівлі в неї або через неї. Якщо центральна закупівельна організація несе повну відповідальність за проведення процедур закупівлі, вона також має бути повною мірою та безпосередньо відповідальною за законність таких процедур. Якщо організація-замовник відає певними етапами процедури, приміром, повторним оголошенням тендеру відповідно до рамкової угоди або укладанням окремих контрактів у рамках динамічної системи закупівель, вона має бути відповідальною за усі етапи, які проводить.

(79) Організаціям-замовникам має бути дозволено укласти контракт на здійснення діяльності з централізованого проведення закупівель в інтересах організації-замовника без застосування процедур, передбачених цією Директивою. Також має бути дозволено укласти контракт на здійснення допоміжної закупівельної діяльності. Контракти на здійснення допоміжної закупівельної діяльності, якщо вони виконуються не центральною закупівельною організацією у зв'язку зі здійсненням нею діяльності з централізованого проведення закупівель в інтересах відповідної організації-замовника, мають укладатися відповідно до цієї Директиви. Також слід нагадати, що ця Директива не застосовується у випадках, коли діяльність з централізованого проведення закупівель або допоміжна закупівельна діяльність здійснюється не за контрактом, що передбачає виплату винагороди, який являє собою закупівлю у значенні цієї Директиви.

(80) Зміцнення положень стосовно центральних закупівельних організацій жодним чином не повинно перешкодити існуючій практиці здійснювати одиничні спільні закупівлі, тобто менш формалізовані й системні загальні закупівлі, а також сталій практиці звертатися до надавачів послуг, які розробляють та управляють процедурами закупівлі від імені та за рахунок організації-замовника та відповідно до її інструкцій. Навпроти, деякі особливості спільних закупівель слід роз'яснити, оскільки спільні закупівлі можуть відігравати важливу роль, не в останню чергу у зв'язку з інноваційними проектами.

Спільні закупівлі можуть приймати різні форми – від скоординованих закупівель, коли низка організацій-замовників спільно розробляють технічні умови для робіт, товарів чи послуг, що закуповуватимуться, до ситуацій, коли відповідні організації-замовники спільно проводять одну процедуру закупівлі, діючи разом або доручаючи якійсь одній організації-замовнику здійснювати управління процедурою закупівлі від імені усіх організацій-замовників.

Якщо кілька організацій-замовників спільно проводять процедуру закупівлі, вони мають нести спільну відповідальність за виконання своїх зобов'язань відповідно до цієї Директиви. Разом з тим, якщо організації-замовники спільно проводять лише окремі етапи процедури закупівлі, спільна відповідальність діє у відношенні лише тих етапів процедури, що здійснені спільно. Кожна з організацій-замовників має нести повну відповідальність за ті процедури або етапи процедур, які вона проводить самостійно, як-от укладання контракту, укладання рамкової угоди, управління динамічною системою закупівель або повторне оголошення тендеру відповідно до рамкової угоди.

(81) Електронні засоби комунікації є оптимальним варіантом для підтримки процедур та інструментів централізованого проведення закупівель, оскільки вони дають можливість повторно використовувати та автоматично обробляти дані, а також мінімізувати інформаційні й транзакційні витрати. Відтак, використання електронних засобів комунікації спочатку має стати обов'язковим для центральних закупівельних організацій, що також сприятиме зближенню у межах Союзу. Після цього слід запровадити загальну вимогу про

обов'язкове використання електронних засобів комунікації у рамках усіх процедур закупівлі після 30-місячного перехідного періоду.

(82) У відношенні спільного укладання контрактів організаціями-замовниками з різних держав-членів наразі існують певні складнощі правового характеру, пов'язані з наявністю правових колізій між національними законодавствами. Незважаючи на те, що Директива 2004/17/ЄС неявним чином дозволила здійснювати транскордонні спільні державні закупівлі, організації-замовники все ще стикаються зі значними складнощами правового характеру й практичними складнощами при здійсненні закупівель у центральних закупівельних організаціях з інших держав-членів або при спільному укладанні контрактів. Для того, щоб організації-замовники могли отримувати максимальну вигоду від можливостей, які дає внутрішній ринок, у плані економії від масштабів та передачі ризиків, не в останню чергу від інноваційних проектів, що пов'язані з більшим ризиком, аніж той, який може нести одна організація-замовник, такі складнощі слід усунути. Відтак, мають бути встановлені нові правила щодо транскордонних спільних закупівель, які б спростили співпрацю між організаціями-замовниками та збільшили потенціал внутрішнього ринку за допомогою створення можливостей для транскордонної комерційної діяльності для постачальників і надавачів послуг. Такі правила мають визначити умови для транскордонної діяльності центральних закупівельних організацій та чітко визначити перелік застосовних законодавчих актів щодо державних закупівель, в тому числі застосовних законодавчих актів щодо відшкодування шкоди, для транскордонних спільних процедур, які доповнюють норми колізійного права Постанови (ЄС) № 593/2008 Європейського Парламенту та Ради [\(21\)](#). Окрім цього, організації-замовники з різних держав-членів повинні мати можливість створювати спільні юридичні особи відповідно до національного законодавства або законодавства Союзу. Мають бути встановлені конкретні правила для такої форми спільних закупівель.

Разом з тим, організації-замовники не повинні використовувати можливості для здійснення транскордонних спільних закупівель задля обходу обов'язкових норм публічного права, у відповідності до законодавства Союзу, дія яких поширюється на них у державі-члені, де вони розташовані. Такі норми можуть включати, приміром, положення щодо прозорості й доступу до документів або конкретні вимоги щодо простежуваності переміщення товарів, що потребують особливого поводження.

(83) Технічні умови, розроблені організаціями, що проводять закупівлі, мають уможливлювати відкриття державних закупівель для конкуренції, а також сприяти досягненню цілей щодо сталого розвитку. Для цього має бути дозволено подавати тендерні пропозиції, що відображують різноманіття технічних рішень, стандартів і технічних умов, наявних на ринку, в тому числі тих, які розроблені на основі критеріїв ефективності діяльності, пов'язаних з життєвим циклом та стабільністю процесу виконання робіт, постачання товарів і надання послуг.

Відповідно, технічні умови мають бути складені так, щоб не допустити штучного звуження конкуренції за допомогою вимог, які вигідні конкретному суб'єкту господарювання, - вимог, що віддзеркалюють основні характеристики товарів, послуг або робіт, які пропонує такий суб'єкт господарювання. Розробка технічних умов з акцентом на функціональні вимоги та вимоги щодо ефективності діяльності загалом дозволяє зробити це в оптимальний спосіб. Наявність функціональних вимог та вимог щодо ефективності діяльності також дозволяє віддавати перевагу інноваційним продуктам, послугам і роботам при державних закупівлях, а тому їх слід використовувати якнайширше. Якщо згадується

європейський стандарт або, за його відсутності, національний стандарт, тендерні пропозиції, що ґрунтуються на інших еквівалентних стандартах, які відповідають вимогам організацій-замовників та є еквівалентними у плані безпеки, повинні розглядатися організаціями-замовниками. Підтвердити факт еквівалентності за допомогою відповідного маркування має суб'єкт господарювання.

Для підтвердження факту еквівалентності має бути дозволено вимагати від учасників тендеру надати засвідчені третьою стороною документи. Разом з тим, якщо відповідний суб'єкт господарювання не має доступу до таких сертифікатів чи звітів про випробування та не має можливості одержати їх у встановлений термін, допускаються й інші докази, як-от технічне досвід виробника, за умови, що такий суб'єкт господарювання за допомогою їх підтвердить, що відповідні роботи, товари або послуги відповідають вимогам або критеріям, прописаним у технічних умовах, критеріям вибору підрядника або умовам виконання контракту.

(84) Для усіх закупівель, призначених для людей, будь те пересічні громадяни або співробітники організації-замовника, організації-замовники повинні встановити такі технічні умови, що враховують критерії доступності для людей з обмеженими можливостями або призначення для усіх користувачів, за винятком окремих обґрунтованих випадків.

(85) Організації-замовники, які бажають закуповувати роботи, товари або послуги з конкретними екологічними, соціальними або іншими характеристиками, повинні мати можливість вказувати конкретний вид маркування, як-от європейське екомаркування, міжнародне екомаркування, національне екомаркування або будь-який інший вид маркування, за умови, що вимоги щодо маркування прив'язані до предмету контракту, як-от опис продукту та його представлення, в тому числі вимоги до упаковки. До того ж важливо, щоб такі вимоги розроблялися та ухвалювалися на основі об'єктивно підтверджуваних критеріїв, у рамках процедури, у якій можуть брати участь зацікавлені сторони, як-от органи влади, споживачі, виробники, дистриб'ютори та природоохоронні організації, та щоб таке маркування було доступним для усіх зацікавлених сторін. Слід пояснити, що зацікавленими сторонами можуть бути державні або приватні установи, комерційні підприємства або будь-які неурядові організації (організації, які не є державними та не є традиційними комерційними підприємствами).

Слід також пояснити, що конкретні національні органи або організації, органи влади або урядові організації можуть брати участь у процесі розробки вимог щодо маркування, які можуть використовуватися у відношенні закупівель, що проводяться державними органами, не втрачаючи при цьому статусу третіх сторін. Зазначення виду маркування не повинно створювати обмеження для інноваційних продуктів, послуг або робіт.

(86) При розробці технічних умов організації-замовники мають враховувати вимоги, що впливають із законодавства Союзу у сфері захисту даних, зокрема, стосовно механізму обробки персональних даних.

(87) Державні закупівлі мають проводитися з урахуванням потреб МСП. Організації-замовники слід заохочувати до використання Кодексу взірцевих практик, наведеного у Робочому документі Європейської Комісії від 25 червня 2008 р., що має назву «Європейський кодекс взірцевих практик, що спрощують доступ МСП до контрактів на державні закупівлі, де містяться рекомендації стосовно того, яким чином вони, використовуючи структуру державних закупівель, можуть сприяти участі МСП. Для цього слід чітко пояснити, що контракти можуть бути розбиті на лоти. Таке розбиття може бути

проведене на основі кількості – в цьому разі розмір окремих контрактів краще відповідатиме спроможностям МСП, або на основі якості, з урахуванням задіяних професій і спеціалізацій, - в цьому разі вміст окремих контрактів буде ближчим до секторів спеціалізації МСП, або ж за стадіями проекту. Розмір та предмет лотів мають бути визначені довільним чином організацією-замовником, якій, відповідно до релевантних правил обчислення розрахункової вартості закупівлі, також має бути дозволено укласти контракти за окремими лотами без застосування процедур, передбачених цією Директивою.

Держави-члени повинні мати можливість піти ще далі у напрямку спрощення доступу МСП до ринку державних закупівель – запровадити вимогу про обов'язковий розгляд доцільності розбиття контрактів на лоти, вимогу про обґрунтування організаціями-замовниками свого рішення не розбивати контракти на лоти або вимогу про обов'язкове розбиття контрактів на лоти за певних умов. Також держави-члени повинні мати можливість забезпечити механізми здійснення прямих виплат субпідрядникам.

(88) Якщо контракти розбиваються на лоти, організаціям-замовникам має бути дозволено, приміром, для потреб збереження конкуренції або забезпечення надійності поставок, обмежувати кількість лотів, на які може претендувати суб'єкт господарювання; також їм має бути дозволено обмежувати кількість лотів, контракти за якими можуть бути укладені з будь-яким одним учасником тендеру.

Разом з тим, спростити доступ МСП до державних закупівель може бути складніше, якщо організації-замовники будуть зобов'язані укласти контракти за кожним лотом окремо, навіть якщо це потягне за собою значно менш вигідні рішення, ніж у випадку укладання контрактів відразу за кількома або усіма лотами. Якщо такий варіант був передбачений заздалегідь, організації-замовники повинні мати можливість провести порівняльну оцінку тендерних пропозицій, щоб встановити, чи є тендерні пропозиції, подані конкретним учасником тендеру під конкретне поєднання лотів, які розглядаються як єдине ціле, більш привабливими з точки зору відповідності критеріям відбору підрядника, встановленим відповідно до цієї Директиви для таких лотів, ніж тендерні пропозиції у відношенні окремих відповідних лотів, які розглядаються як окремі. Якщо так, то організації-замовнику має бути дозволено укласти контракт, що охоплює усі ці лоти, з таким учасником тендеру. Слід пояснити, що організації-замовники мають проводити таку порівняльну оцінку наступним чином: спершу вони мають визначити, які тендерні пропозиції є найбільш привабливими з точки зору відповідності критеріям відбору підрядника, встановленим для кожного окремого лоту, а потім порівняти їх з тендерними пропозиціями, поданими конкретним учасником тендеру під конкретне поєднання лотів, що розглядаються як єдине ціле.

(89) Щоб прискорити перебіг процедур та підвищити їх ефективність, терміни для подання заявок на участь у процедурах закупівлі слід встановлювати максимально стислі, проте при цьому не повинні виникати неналежні бар'єри для доступу до процедур суб'єктів господарювання, що працюють на внутрішньому ринку, зокрема, МСП. Відтак, слід пам'ятати, що при визначенні терміну для направлення тендерних пропозицій і заявок на участь організаціям-замовникам слід враховувати, зокрема, складність контракту та час, необхідний на формування тендерних пропозицій, навіть якщо це зумовлює необхідність встановити більший термін, ніж мінімальний, що передбачений цією Директивою. Використання електронних засобів інформації та комунікації, зокрема, надання суб'єктам господарювання, учасникам тендеру та претендентам можливості ознайомитися з документами щодо закупівлі в електронній формі, а також відправлення й одержання

електронних повідомлень, сприяє підвищенню прозорості та дозволяє заощадити час. Відтак, слід розглянути можливість скорочення мінімального терміну, застосовного до відкритих процедур відповідно до правил, встановлених УДЗ, за умови, що скорочений мінімальний термін буде сумісним з конкретним режимом направлення документації, передбаченим на рівні Союзу. До того ж організації-замовники повинні мати можливість ще більше скоротити термін для направлення тендерних пропозицій у рамках відкритих процедур у випадках, коли через настійну необхідність звичайний термін у рамках відкритої процедури стає неприйнятним, проте провести відкриту процедуру зі скороченим терміном цілком можливо. Лише у виняткових ситуаціях, коли настійна необхідність, викликана подією, яку відповідна організація-замовник не могла передбачити і яка не спричинена її діями, унеможлиблює проведення звичайної процедури навіть зі скороченим терміном, організації-замовники повинні, за необхідності, мати можливість укладати контракти за допомогою проведення договірної процедури без попереднього оголошення тендеру. Такою подією може бути, зокрема, стихійне лихо, для ліквідації наслідків якого потрібно вжити невідкладних заходів.

(90) Слід пояснити, що необхідність надати суб'єктам господарювання достатньо часу на складання належної тендерної пропозиції може потягти за собою потребу у збільшенні терміну, встановленого для подання тендерних пропозицій. Така необхідність виникає, зокрема, у випадку внесення істотних змін до документів щодо закупівлі. Також слід зазначити, що в такому випадку під істотними змінами слід розуміти зміни, зокрема, ті, що вносяться до технічних умов, на внесення корективів для врахування яких суб'єктам господарювання знадобиться додатковий час. Разом з тим, слід пояснити, що такі зміни не повинні уможливлувати допуск до процедури закупівлі інших претендентів, аніж ті, що вже відібрані, або залучення до неї додаткових учасників. Це, зокрема, може мати місце у випадках, коли внаслідок внесення таких змін контракт або рамкова угода стає істотно відмінною за характером від тієї, що була наведена у документації щодо закупівлі.

(91) Слід пояснити, що інформація стосовно певних рішень, прийнятих під час процедури закупівлі, в тому числі рішення не укладати контракт або не укладати рамкову угоду, має направлятися організаціями-замовниками усім претендентам або учасникам тендеру без попереднього запиту. Також слід нагадати, що Директива Ради 92/13/ЄЕС [\(22\)](#) зобов'язує організації-замовники, знов-таки, без попереднього запиту, надавати відповідним претендентам або учасникам тендеру пояснення стосовно ключових рішень, прийнятих ними у ході процедури закупівлі. Нарешті, слід пояснити, що претенденти та учасники тендеру повинні мати можливість запитувати більш детальну інформацію стосовно таких рішень, а організації-замовники мають надавати її, за винятком випадків, коли з певних вагомих причин надавати таку інформацію не можна. Такі причини мають бути викладені у цій Директиві. Для забезпечення необхідної прозорості у відношенні процедур закупівлі, в тому числі переговорів з учасниками тендеру, учасникам тендеру, тендерну пропозицію яких прийнято, також має бути надана можливість запитувати інформацію про перебіг процедури, за винятком випадків, коли з певних вагомих причин надавати таку можливість не можна.

(92) Якщо це узгоджується з необхідністю забезпечити належну комерційну практику, дозволяючи при цьому максимальну гнучкість, доцільно передбачити застосування Директиви 2014/24/EU у відношенні вимог, що стосуються економічних і фінансових можливостей, а також документального підтвердження. Відтак, організаціям-замовникам має бути дозволено застосовувати критерії відбору, передбачені зазначеною Директивою, і

у випадку їх застосування вони мають застосовувати і деякі інші положення, що стосуються, зокрема, верхньої границі для вимог щодо мінімального обороту, а також щодо використання Єдиного європейського документа щодо закупівель.

(93) Організації-замовники повинні мати можливість вимагати застосування заходів або схем управління природоохоронною діяльністю під час виконання контракту. Використання схем управління природоохоронною діяльністю, незалежно від того, згадуються вони в інструментах Союзу, як-от Постанова (ЄС) № 1221/2009 Європейського Парламенту та Ради (23) чи ні, може бути підтвердженням того, що суб'єкт господарювання має технічні спроможності для виконання контракту. Опис заходів, вжитих суб'єктом господарювання для забезпечення того самого рівня захисту навколишнього середовища, може бути прийнятий в якості альтернативи схемам управління природоохоронною діяльністю як підтвердження, якщо такий суб'єкт господарювання не має доступу до таких схем управління природоохоронною діяльністю або не має можливості одержати його у встановлений термін.

(94) Поняття «критерії відбору підрядника» є ключовим для цієї Директиви, а тому важливо, щоб відповідні положення були викладені якомога простішим і чіткішим чином. Цього можна домогтися, використовуючи термін «найбільш економічно вигідна тендерна пропозиція» в якості основної концепції, оскільки усі тендерні пропозиції, що перемогли, зрештою мають бути обрані як такі, що, на думку організації-замовника, являють собою найкращий з економічної точки зору варіант з усіх запропонованих. Щоб уникнути плутанини з критерієм відбору підрядника «найбільш економічно вигідна тендерна пропозиція», що згадується у Директивах 2004/17/ЄС та 2004/18/ЄС, у відношенні цієї концепції слід використовувати інший термін - «оптимальне співвідношення «ціна-якість». Відповідно, його слід витлумачувати у відповідності до прецедентної практики, що стосується зазначених Директив, за винятком тих місць у цій Директиві, де присутнє істотно відмінне формулювання.

(95) Підрядників слід обирати на основі об'єктивних критеріїв, що забезпечують дотримання принципів прозорості, недискримінації та рівних умов, оскільки необхідно забезпечити об'єктивне порівняння відносної вартості тендерних пропозицій, аби визначити, в умовах ефективної конкуренції, яка з тендерних пропозицій є найбільш економічно вигідною. Має бути однозначно зазначено, що найбільш економічно вигідна тендерна пропозиція повинна бути визначена на основі співвідношення «ціна-якість», яке завжди має включати цінову або витратну складову. Також слід пояснити, що визначення найбільш економічно вигідної тендерної пропозиції може також бути здійснено на основі або лише ціни, або лише ефективності витрат. До того ж доцільно нагадати, що організації-замовники можуть встановлювати належні стандарти якості за допомогою технічних умов або умов виконання контракту.

Аби посприяти тому, щоб при державних закупівлях більша увага приділялася якості, державам-членам слід дозволити забороняти або обмежувати використання лише ціни або лише витрат при визначенні найбільш економічно вигідної тендерної пропозиції, якщо вони вважатимуть це за доцільне.

Щоб забезпечити дотримання принципу рівних умов при визначенні підрядника, організації-замовники слід зобов'язати забезпечувати необхідну прозорість, щоб усі учасники тендеру мали можливість отримати належну інформацію про критерії та механізми, що використовуватимуться у процесі прийняття рішення щодо укладання

контракту. Відтак, організації-замовники слід зобов'язати надавати перелік критеріїв відбору підрядника з вказанням відносної значущості кожного з них. Разом з тим, організаціям-замовникам слід дозволити не вказувати відносну значущість критеріїв в окремих обґрунтованих випадках, стосовно яких вони мають дати пояснення, коли відносну значущість неможливо визначити заздалегідь, зокрема, через складність контракту. В таких випадках вони мають наводити критерії в порядку убудання значущості.

(96) Стаття 11 ДФЄС говорить, що вимоги щодо захисту навколишнього середовища мають враховуватися при розробці та впровадженні політик і заходів Союзу, зокрема, для потреб сприяння сталому розвитку. У цій Директиві уточнюється, яким чином організації-замовники можуть зробити свій внесок у захист навколишнього середовища та сприяння сталому розвитку, одержуючи при цьому оптимальне співвідношення «ціна-якість» для своїх контрактів.

(97) Для визначення оптимального співвідношення «ціна-якість» організації-замовники мають спочатку визначити економічні та якісні критерії відбору підрядника, прив'язані до предмету контракту, на основі яких вони оцінюватимуть тендерні пропозиції з метою визначення найбільш економічно вигідної тендерної пропозиції для організації-замовника. Відтак, такі критерії мають уможливлювати виконання порівняльної оцінки результатів за тендерними пропозиціями з урахуванням предмету контракту, як визначено у технічних умовах. У контексті оптимального співвідношення «ціна-якість» у цій Директиві наводиться перелік можливих критеріїв відбору підрядника, що не є повним. Організації-замовники слід заохочувати до вибору критеріїв відбору підрядника, які дозволять їм отримувати якісно виконувані роботи, високоякісні товари й послуги, що повною мірою відповідають їх потребам.

Обрані критерії відбору підрядника не повинні давати необмежену свободу вибору організації-замовнику та мають забезпечити можливість ефективної і справедливої конкуренції, а також мають супроводжуватися вимогами, що дозволяють перевірити інформацію, надану учасниками тендеру.

Рішення щодо укладання контракту, тобто визначення найбільш економічно вигідної тендерної пропозиції, не має ґрунтуватися лише на критеріях, не пов'язаних з витратами. Тобто якісні критерії мають супроводжуватися критерієм витрат, яким, на вибір організації-замовника, може бути або ціна, або ефективність витрат, як-от оціночні витрати за життєвий цикл. Разом з тим, критерії відбору підрядника не повинні впливати на застосування національних положень, що визначають розмір винагороди за певні послуги або встановлюють фіксовані ціни на певні товари.

(98) Якщо національні положення визначають оплату певних послуг або встановлюють фіксовані ціни на певні товари, слід пояснити, що співвідношення «ціна-якість» можна оцінити за допомогою інших чинників, аніж лише ціна або винагорода. Залежно від послуги або товару, до числа таких чинників можуть входити, приміром, умови поставки й оплати, умови післяпродажного обслуговування (приміром, обсяг консультаційних послуг та послуг із заміни деталей або комплектуючих) або екологічні чи соціальні аспекти (приміром, надруковані книги на папері, виготовленому з паперових відходів, або папері з екологічно чистої деревини; витрати, пов'язані з негативним впливом на навколишнє середовище; чи має місце соціальна інтеграція малозабезпечених осіб або представників вразливих категорій, що входять до числа осіб, які будуть залучені до діяльності, передбаченої контрактом). Зважаючи на велику кількість можливостей для оцінки співвідношення «ціна-

якість» на основі чітких критеріїв, звертатися до жеребу як засобу визначення підрядника не слід.

(99) Якщо якість персоналу має важливе значення з точки зору виконання контракту, організаціям-замовникам слід також дозволити використовувати в якості критерію відбору підрядника дисциплінованість, кваліфікацію та досвід працівників, які будуть залучені до діяльності, передбаченої контрактом, оскільки це може вплинути на якість виконання контракту та, як результат, вартість тендерної пропозиції. Це може стосуватися, приміром, контрактів на надання інтелектуальних послуг, як-от консультантських або архітектурних послуг. Організації-замовники, що користуються цією можливістю, мають забезпечити, шляхом включення відповідних пунктів до контракту, дотримання працівниками, залученими до діяльності, передбаченої контрактом, встановлених стандартів якості та неможливість заміни таких працівників без згоди організації-замовника, яка має пересвідчитися, що якість роботи працівників, що замінюють їх, є не гіршою.

(100) Дуже важливо повністю використовувати потенціал державних закупівель задля досягнення цілей стратегії «Європа-2020», що має на меті забезпечити продумане, стійке та інклюзивне зростання. У цьому контексті слід нагадати, що державні закупівлі відіграють істотну роль у просуванні інноваційної діяльності, яка має величезне значення для майбутнього зростання у Європі. Разом з тим, зважаючи на значущі розбіжності між окремими секторами й ринками, було б недоцільно встановлювати загальні обов'язкові вимоги у відношенні «зелених» закупівель, закупівель товарів і послуг соціальної спрямованості та закупівель інноваційних продуктів, послуг і робіт.

Законодавчий орган Союзу вже встановив обов'язкові вимоги щодо закупівель для досягнення конкретних цільових показників у таких секторах, як автомобільні транспортні засоби (Директива 2009/33/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(24\)](#) та офісне обладнання (Постанова (ЄС) № 106/2008 Європейського Парламенту та Ради [\(25\)](#)). Крім цього, спостерігається істотний прогрес у розробці загальних методологій оцінки витрат за життєвий цикл.

Видається доцільним і далі йти цим шляхом – тобто встановлювати за допомогою законів, що стосуються конкретного сектору, обов'язкові цільові показники, зважаючи на політику у відношенні такого сектору та умови у ньому, а також сприяти розробці й застосуванню європейських підходів до оцінки витрат за життєвий цикл як основи для підтримки стійкого зростання за допомогою державних закупівель.

(101) Такі заходи у відношенні конкретних секторів мають бути доповнені адаптацією Директив 2004/17/ЄС та 2004/18/ЄС, які надають організаціям-замовникам можливість орієнтуватися на цілі стратегії «Європа-2020» щодо забезпечення продуманого, стійкого та інклюзивного зростання у своїх стратегіях щодо проведення закупівель. Відтак, слід чітко зазначити, що організації-замовники можуть визначати найбільш економічно вигідну тендерну пропозицію та найнижчі витрати шляхом оцінки витрат за життєвий цикл, за винятком випадків, коли вона визначається лише на основі ціни. Поняття «витрати за життєвий цикл» охоплює усі витрати за життєвий цикл робіт, товарів або послуг.

До їх числа входять внутрішні витрати, як-от витрати на дослідження, що мають бути проведені, розробку, виробництво, транспортування, використання, технічне обслуговування та утилізацію наприкінці життєвого циклу, а також можуть входити витрати, пов'язані з негативним впливом на навколишнє середовище, як-от забрудненням, що має місце при видобуванні сировини, яка використовується при виготовленні продукту, що

спричиняється самим продуктом або відбувається через застосування певного виробничого процесу, за умови, що їх можна монетизувати та відстежувати. Методи, за допомогою яких організації-замовники мають визначати витрати, пов'язані з негативним впливом на навколишнє середовище, повинні бути встановлені заздалегідь в об'єктивний і недискримінаційний спосіб та мають бути доступними для усіх зацікавлених сторін. Такі методи можуть бути встановлені на національному, регіональному або місцевому рівні, проте мають, для недопущення викривлень конкуренції за допомогою спеціально підібраних методологій, носити загальний характер – у тому сенсі, що вони не повинні встановлюватися безпосередньо під конкретну процедуру державної закупівлі. На рівні Союзу слід розробити загальні методології розрахунку витрат за життєвий цикл для конкретних категорій товарів чи послуг. Використання таких методологій має стати обов'язковим.

Також слід вивчити економічну доцільність запровадження загальної методології розрахунку суспільних витрат за життєвий цикл, беручи до уваги існуючі методології, як-от «Вказівки щодо оцінки суспільних витрат за життєвий цикл для продуктів», ухвалені у рамках Програми ООН з навколишнього середовища.

(102) До того, зважаючи на необхідність більшою мірою враховувати соціальні та екологічні аспекти у ході процедур закупівлі, організаціям-замовникам має бути дозволено використовувати критерії відбору підрядника або умови виконання контракту, що стосуються робіт, товарів або послуг, які мають бути надані за державним контрактом, у відношенні будь-якого етапу їх життєвого циклу, від видобування сировини для виготовлення продукту до утилізації продукту, в тому числі у відношенні чинників, пов'язаних з конкретним процесом виробництва таких робіт, товарів чи послуг, їх надання чи торгівлі ними та її умов або з конкретним процесом на більш пізньому етапі їх життєвого циклу, навіть якщо такі чинники не є складовою їх матеріальної сутності. До числа критеріїв та умов, що стосуються такого процесу виробництва або надання, можуть входити, приміром, невикористання токсичних хімічних речовин при виробництві товарів, що закупаються, або надання послуг, що закупаються, з використанням енергоефективного обладнання.

Відповідно до прецедентної практики Суду Європейського Союзу, цей дозвіл поширюється на критерії відбору підрядника або умови виконання контракту, що стосуються постачання або використання продуктів, виготовлених з дотриманням усіх стандартів, у рамках контракту, що буде укладений. До числа умов виконання контракту, що стосуються екологічних аспектів, можуть входити, приміром, доставка, упаковка та утилізація продуктів, а у відношенні контрактів на виконання робіт та контрактів на надання послуг – мінімізація відходів або ефективність використання ресурсів.

Разом з тим, через умову про наявність зв'язку з предметом контракту цей дозвіл не поширюється на критерії та умови, що стосуються загальної корпоративної політики, яку не можна вважати чинником, що характеризує конкретний процес виробництва або виконання робіт, постачання товарів чи надання послуг, що закупаються. Тобто організаціям-замовникам не має бути дозволено вимагати від учасників тендеру наявності певної корпоративної політики, що передбачає соціальну відповідальність або відповідальність за стан навколишнього середовища.

(103) Важливо, щоб критерії відбору підрядника або умови виконання контракту, які стосуються соціальних аспектів процесу виробництва, відносилися до робіт, товарів або

послуг, що мають бути надані за контрактом. Окрім цього, вони мають застосовуватися відповідно до Директиви 96/71/ЄС у тлумаченні Суду Європейського Союзу, та не мають встановлюватися або застосовуватися у спосіб, що спричиняє безпосередню або опосередковану дискримінацію суб'єктів господарювання з інших держав-членів або з третіх країн, що є сторонами за УДЗ або за угодами про вільну торгівлю, стороною за якими є Союз. Таким чином, вимоги, що стосуються базових умов праці, які регулюються Директивою 96/71/ЄС, як-от мінімальна норма оплати праці, мають залишатися на рівні, встановленому національним законодавством або колективними угодами, що застосовуються відповідно до законодавства Союзу у контексті зазначеної Директиви.

Умови виконання контракту також можуть мати на меті сприяти забезпеченню рівності жінок і чоловіків у сфері праці, збільшенню присутності жінок на ринку праці та гармонічному поєднанню роботи з приватним життям, захисту навколишнього середовища або охороні диких тварин, а також забезпечити дотримання фундаментальних конвенцій Міжнародної організації праці (ILO) та прийом на роботу більшої кількості малозабезпечених осіб, аніж та, що передбачена національним законодавством.

(104) Також предметом критеріїв відбору підрядника або умов виконання контракту можуть бути заходи з охорони здоров'я працівників, задіяних у виробничому процесі, зі сприяння інтеграції малозабезпечених осіб або представників вразливих категорій, що входять до числа осіб, залучених до діяльності, передбаченої контрактом, або з організації підготовки, спрямованої на вдосконалення навичок, що необхідні для здійснення діяльності, передбаченої контрактом, - за умови, що вони стосуються робіт, товарів або послуг, що мають бути надані за контрактом. Приміром, такі критерії або умови можуть стосуватися, серед іншого, працевлаштування осіб, які вже тривалий час є пошукачами роботи, або організації професійної підготовки для безробітних чи молоді у рамках виконання контракту, що буде укладений. У технічних умовах організації-замовники можуть прописати такі соціальні вимоги, які стосуються безпосередньо відповідного продукту чи послуги, як-от доступність для осіб з обмеженими можливостями або призначення для усіх користувачів.

(105) Державні контракти не повинні укладатися з суб'єктами господарювання, які були задіяні у злочинній діяльності або були визнані винними у вчиненні корупційних діянь, шахрайстві, що завдало шкоди фінансовим інтересам Союзу, участі у терористичній діяльності, відмиванні коштів або фінансуванні терористичної діяльності. Ухилення від сплати податків або внесків за соціальним страхуванням також має бути підставою для виключення на рівні Союзу. Разом з тим, держави-члени повинні мати можливість не застосовувати цю вимогу про виключення у виняткових ситуаціях, коли через наявність нагальних потреб, що становлять загальний інтерес, укласти контракт абсолютно необхідно, - приміром, у випадку, коли вкрай потрібні вакцини або аварійно-рятувальне обладнання можна придбати лише у суб'єкта господарювання, у відношенні якого наявна одна із зазначених обов'язкових підстав для виключення. Зважаючи на те, що організації-замовники, які не є державними замовниками, можуть не мати доступу до беззаперечних доказів наявності підстав, право приймати рішення про те, чи застосовувати критерії виключення, наведені у Директиві 2014/24/EU, доцільно залишити за такими організаціями-замовниками. Відтак, дія вимоги про застосування частин 1 та 2 Статті 57 Директиви 2014/24/EU має поширюватися лише на організації-замовники, що є державними замовниками.

(106) Організаціям-замовникам також має бути надана можливість виключати суб'єктів господарювання, які вважаються ненадійними – приміром, через порушення природоохоронних або соціальних зобов'язань, в тому числі правил щодо доступності для осіб з обмеженими можливостями, або серйозне порушення професійної етики, як-от порушення правил конкуренції або прав на інтелектуальну власність. Слід пояснити, що серйозне порушення професійної етики може поставити під сумнів порядність суб'єкта господарювання, внаслідок чого він може стати неприйнятним претендентом на державний контракт, незалежно від того, чи має такий суб'єкт господарювання технічні й економічні спроможності, необхідні для виконання такого контракту.

Зважаючи на те, що організація-замовник нестиме відповідальність за наслідки свого можливого помилкового рішення, організації-замовники також повинні мати право вважати, що мало місце серйозне порушення професійної етики, якщо до винесення остаточного рішення, яке має обов'язкову силу, щодо наявності обов'язкових підстав для виключення вони можуть продемонструвати у будь-який належний спосіб, що суб'єкт господарювання порушив свої зобов'язання, в тому числі зобов'язання, що стосуються сплати податків або внесків за соціальним страхуванням, якщо національним законодавством не передбачено інше. Вони також повинні мати можливість виключати претендентів або учасників тендеру, при виконанні якими державних контрактів у попередні роки або контрактів з іншими організаціями-замовниками мали місце істотні недоліки у плані дотримання основних вимог – приміром, непоставка товарів або невиконання роботи у належний термін, надання товару з істотними вадами або неякісне надання послуги, через що їх неможливо використовувати за призначенням, або недобросовісна поведінка, яка ставить під сумнів надійність такого суб'єкта господарювання.

При прийнятті рішення щодо наявності підстав для виключення особливу увагу слід приділити принципу пропорційності. Незначні порушення лише у виняткових випадках призводять до виключення суб'єкта господарювання. Однак незначні порушення, що повторюються, можуть поставити під сумнів надійність суб'єкта господарювання, що може бути підставою для його виключення.

(107) Якщо організації-замовники зобов'язані застосовувати такі критерії виключення або приймають рішення про їх застосування, вони повинні застосовувати Директиву 2014/24/EU, яка говорить про можливість вжиття суб'єктами господарювання заходів, спрямованих на усунення наслідків будь-яких кримінальних правопорушень або порушень професійної етики, а також на недопущення порушень професійної етики у майбутньому.

(108) В основі тендерних пропозицій з надто низькою ціною як для відповідних робіт, товарів або послуг можуть лежати невірні з технічної, економічної або юридичної точки зору припущення або недобросовісна практика. Якщо учасник тендеру не може дати належного пояснення, організація-замовник повинна мати право відхилити його тендерну пропозицію. Відхилення тендерної пропозиції має здійснюватися в обов'язковому порядку у випадках, коли організація-замовник встановила, що надто низька запропонована ціна або витрати зумовлені недотриманням положень законодавства Союзу або відповідного національного законодавства у сфері соціального забезпечення, сфері трудових відносин або природоохоронній сфері, або положень міжнародного трудового права.

(109) Умови виконання контракту – це, по суті, конкретні вимоги щодо виконання контракту. На відміну від критеріїв відбору підрядника, які становлять основу для

порівняльної оцінки тендерних пропозицій, умови виконання контракту являють собою фіксовані об'єктивні вимоги, які не впливають на оцінку тендерних пропозицій. Умови виконання контракту мають відповідати положенням цієї Директиви, за умови, що вони не спричиняють безпосередню або опосередковану дискримінацію та прив'язані до предмету контракту, який охоплює усі чинники, пов'язані з конкретним процесом виробництва, надання або комерціалізації. До числа цих умов входять умови, що стосуються процесу виконання контракту, проте не входять вимоги, що стосуються загальної корпоративної політики.

(110) Важливо, щоб компетентні національні органи, у межах своїх повноважень та сфери компетенції, як-от агенція з питань праці або агенція з питань захисту навколишнього середовища, забезпечили дотримання субпідрядниками відповідних зобов'язань у природоохоронній сфері, сфері соціального забезпечення та сфері трудових відносин, встановлених законодавством Союзу, національним законодавством і колективними угодами або положеннями міжнародного права у природоохоронній сфері, сфері соціального забезпечення та сфері трудових відносин, наведеними у цій Директиві, за умови що такі положення та способи їх застосування відповідають законодавству Союзу.

Також необхідно забезпечити певну прозорість у ланцюгу виконавців, оскільки це дозволяє організаціям-замовникам отримувати інформацію про те, хто присутній на будівельних майданчиках, де виконуються роботи для них, або які підприємства надають послуги у будівлях, на об'єктах інфраструктури чи на певних ділянках території, як-от у будівлях мерії, муніципальних школах, на спортивних об'єктах, у портах або на автошляхах, якими організації-замовники відають або за якими вони здійснюють безпосередній нагляд. Слід пояснити, що зобов'язання надавати потрібну інформацію у будь-якому разі покладається на головного підрядника – або за допомогою конкретних пунктів, які кожна організація-замовник має включати в усі контракти, або за допомогою загальних положень, в яких державами-членами прописана низка зобов'язань для головних підрядників.

Також слід пояснити, що умови, що стосуються забезпечення дотримання відповідних зобов'язань у природоохоронній сфері, сфері соціального забезпечення та сфері трудових відносин, встановлених законодавством Союзу, національним законодавством, колективними угодами або положеннями міжнародного права у природоохоронній сфері, сфері соціального забезпечення та сфері трудових відносин, наведеними у цій Директиві, за умови, що такі правила та способи їх застосування відповідають законодавству Союзу, мають застосовуватися у будь-яких випадках, коли національне законодавство держави-члена передбачає механізм спільної відповідальності головного підрядника та субпідрядників. Крім того, слід чітко зазначити, що держави-члени повинні мати можливість піти ще далі у цьому напрямку, приміром, розширити зобов'язання щодо забезпечення прозорості, для чого вони можуть уможливити здійснення прямих виплат субпідрядникам або зобов'язати державних замовників перевіряти субпідрядників на предмет того, чи підпадають вони під вимогу про виключення суб'єктів господарювання. Якщо у відношенні субпідрядників застосовується такий захід, слід забезпечити його узгодженість з положеннями, що застосовуються у відношенні головних підрядників, аби за наявності обов'язкових підстав для виключення субпідрядника головний підрядник був зобов'язаний замінити його іншим. Якщо у ході такої перевірки виявлено наявність необов'язкових підстав для виключення, слід пояснити, що організації-замовники мають можливість вимагати заміни субпідрядника. Разом з тим,

слід чітко зазначити, що державні замовники можуть бути зобов'язані вимагати заміни відповідного субпідрядника, якщо виключення головних підрядників у таких випадках є обов'язковим.

Також слід чітко зазначити, що держави-члени мають право запроваджувати більш жорсткі правила щодо відповідальності у рамках національного законодавства або піти ще далі у рамках національного законодавства у відношенні прямих виплат субпідрядникам.

(111) Зважаючи на те, що наразі точаться дискусії щодо так званих «горизонтальних» положень, які регулюють відносини з третіми країнами у сфері державних закупівель, доцільно зберегти на перехідний період режим, що діє у відношенні сектору комунальних послуг відповідно до Статей 58 та 59 Директиви 2004/17/ЄС. Відповідно, ці положення мають залишитися незмінними, в тому числі положення щодо ухвалення імплементуючих актів у ситуаціях, коли підприємства Союзу мають складнощі з доступом на ринки третіх країн. За таких обставин такі імплементуючі акти мають, як і раніше, ухвалюватися Радою.

(112) Слід нагадати, що у відношенні обчислення часових термінів, що згадуються у цій Директиві, застосовується Постанова Ради (ЄЕС, Євратом) № 1182/71 [\(26\)](#).

(113) Необхідно пояснити умови, за яких внесення змін до контракту під час його виконання тягне за собою потребу у проведенні нової процедури закупівлі, беручи до уваги відповідну прецедентну практику Суду Європейського Союзу. Проводити нову процедуру закупівлі необхідно у разі внесення істотних змін до початкового контракту, зокрема, до розділу, де йдеться про сферу охоплення та сутність взаємних прав і зобов'язань сторін, в тому числі розподіл прав на інтелектуальну власність. Такі зміни свідчать про намір сторін переглянути основні умови такого контракту. Це стосується, зокрема, випадків, коли змінені умови могли б вплинути на результат процедури, якби вони були присутні у початковому контракті.

Має бути забезпечена можливість внесення змін до контракту, що спричиняє незначну зміну вартості контракту, на певну обмежену величину, яке б не тягнуло за собою потреби у проведенні нової процедури закупівлі. Для цього, а також для забезпечення правової визначеності у цій Директиві мають бути прописані *мінімальні* порогові значення, при неперевищенні яких проводити нову процедуру закупівлі не потрібно. Внесення змін до контракту, вартість якого перевищує порогове значення, може не тягнути за собою потреби у проведенні нової процедури закупівлі, якщо такі зміни відповідають відповідним умовам, встановленим у цій Директиві.

(114) У організацій-замовників може виникнути потреба у додаткових роботах, товарах або послугах; у таких випадках зміна початкового контракту без проведення нової процедури закупівлі може бути обґрунтованою, зокрема, якщо додаткові поставки здійснюються з метою або часткової заміни, або розширення кола наявних послуг, товарів або робіт, а при зміні постачальника організація-замовник буде змушена закупити товари, роботи чи послуги з іншими технічними характеристиками, що зумовить несумісність або неспіврозмірні технічні складнощі при експлуатації та технічному обслуговуванні.

(115) Організації-замовники можуть зіткнутися із зовнішніми обставинами, які вони не могли передбачити при укладанні контракту, зокрема, якщо термін дії контракту є досить великим. У цьому випадку має бути забезпечена можливість внесення до контракту змін з урахуванням таких обставин без проведення нової процедури закупівлі. Поняття «непередбачувані обставини» стосується обставин, які не можна було спрогнозувати,

незважаючи на ретельну підготовку до організації-замовника процедури закупівлі, враховуючи наявні засоби організації-замовника, характер та характеристики конкретного проекту, належну практику у відповідній сфері та необхідність забезпечити відповідне співвідношення між ресурсами, витраченими при підготовці до процедури, та прогнозованою вартістю контракту.

Разом з тим, вищезазначене не може поширюватися на випадки, коли внесення зміни до контракту призводить до зміни характеру усієї закупівлі – приміром, зміни, яка передбачає заміну робіт, товарів чи послуг, що мають бути закуплені, чимось іншим або зміну типу закупівлі, оскільки в такий ситуації можна припустити наявність впливу на результат.

(116) Відповідно до принципів рівних умов і прозорості, учасник тендеру, що визнаний переможцем, не повинен – приміром, у разі, якщо дія контракту припиняється через недоліки, що мали місце під час його виконання – бути замінений іншим суб'єктом господарювання без повторного оголошення тендеру. Разом з тим, учасник тендеру, визнаний переможцем, який здійснює виконання контракту, має бути спроможний, зокрема, якщо контракт укладено з кількома підприємствами, здійснювати певні структурні зміни під час виконання контракту, як-от внутрішню реорганізацію, поглинання, злиття та придбання або оголошення неплатоспроможності. Здійснення таких структурних змін не має зумовлювати потребу у проведенні нових процедур закупівлі за усіма контрактами, виконуваними таким учасником тендеру.

(117) Організації-замовники повинні мати можливість передбачати в окремо взятих контрактах можливість внесення змін за допомогою застереження про перегляд або застереження про опціон, проте такі застереження не повинні надавати їм необмежену свободу дій. Відтак, у цій Директиві має бути зазначено, наскільки істотні зміни можуть бути передбачені у початковому контракті. Відповідно, слід пояснити, що достатньо чітко сформульовані застереження про перегляд або застереження про опціон можуть передбачати, приміром, можливість проведення індексації цін або ж гарантоване застосування комунікаційного обладнання, що постачатиметься протягом певного періоду часу, навіть у разі зміни протоколу передачі даних або інших змін технологічного характеру. Також має бути забезпечена можливість передбачити за допомогою чітко сформульованого застереження можливість внесення необхідних змін до контракту у разі виникнення технічних складнощів під час експлуатації або технічного обслуговування. Також слід нагадати, що контракти можуть передбачати можливість здійснення, приміром, як планового, так і позапланового технічного обслуговування у разі, якщо це необхідно для відновлення надання громадської послуги.

(118) Організації-замовники іноді стикаються з обставинами, які зумовлюють потребу у достроковому припиненні ними дії державних контрактів задля дотримання зобов'язань, передбачених законодавством Союзу у сфері державних закупівель. Відтак, держави-члени повинні вжити належних заходів для того, щоб організації-замовники мали можливість, за умов, визначених національним законодавством, припинити дію державного контракту, якщо цього вимагає законодавство Союзу.

(119) У висновках робочого документу Комісії «Звіт про оцінку – Вплив та ефективність законодавства ЄС у сфері державних закупівель» від 27 червня 2011 р. говориться, що рішення про виключення певних послуг зі сфери застосування Директиви 2007/17/ЄС слід переглянути. Як наслідок, до сфери застосування цієї Директиви слід ввести низку послуг.

(120) Певні категорії послуг через свою природу, як і раніше, мають обмежену транскордонну складову, а саме – так звані «послуги для пересічного громадянина», як-от певні соціальні послуги, послуги у сфері охорони здоров'я, послуги у сфері освіти. Ці послуги надаються у рамках конкретного устрою, який для різних держав-членів є різним, через відмінні культурні традиції. Відтак, для контрактів на надання таких послуг слід встановити певний режим, з більшим пороговим значенням, аніж для інших послуг.

У контексті закупівель у цих секторах послуги для пересічного громадянина, вартість яких є нижчою за порогове значення, зазвичай не становлять інтересу для надавачів послуг з інших держав-членів, якщо тільки не наявні конкретні факти, що свідчать про протилежне, як-от фінансування Союзом транскордонних проектів.

На контракти на надання послуг пересічному громадянину, вартість яких перевищує порогове значення, має поширюватися дія принципу прозорості у межах Союзу. Зважаючи на важливість культурного контексту та значущість таких послуг, державам-членам слід надати повну свободу дій у плані організації процесу відбору надавача послуг. Норми цієї Директиви враховують цю потребу; вони лише вимагають дотримання принципів прозорості й рівних умов та забезпечують можливість застосування організаціями-замовниками конкретних критеріїв якості при відборі надавача послуг, як-от критеріїв, встановлених у документі «Європейська структура якості для соціальних послуг», опублікованому Комітетом із соціального захисту. При визначенні процедур відбору надавача послуг для пересічного громадянина державам-членам слід враховувати положення Статті 14 ДФЄС та Протокол №26. При цьому державам-членам також слід приділити належну увагу потребі у спрощенні та у полегшенні адміністративного навантаження для організацій-замовників та суб'єктів господарювання; слід також пояснити, що це може потягнути за собою необхідність спиратися на правила, застосовні у відношенні контрактів на надання послуг, на які не поширюється дія конкретного режиму.

Держави-члени та організації-замовники мають право надавати такі послуги самостійно або організувати надання соціальних послуг у спосіб, що не передбачає укладання державних контрактів – приміром, забезпечити фінансування надання таких послуг або видавати ліцензії чи дозволи усім суб'єктам господарювання, які задовольняють умови, встановлені організацією-замовником, без жодних обмежень чи квот, за умови, що така система забезпечує достатній розголос та відповідає принципам прозорості й недискримінації.

(121) Подібним чином готельні та ресторанні послуги зазвичай пропонуються лише суб'єктами господарювання, які розташовані у конкретному місці надання таких послуг, а відтак, також мають обмежену транскордонну складову. Відповідно, у відношенні них має діяти лише спрощений режим, з пороговим значенням 1 000 000 євро. Великі контракти на надання готельних і ресторанних послуг, вартість яких перевищує це порогове значення, можуть становити інтерес для різних суб'єктів господарювання, як-от турагентств та інших посередників, в тому числі і з інших країн.

(122) Подібним чином деякі юридичні послуги стосуються виключно питань, пов'язаних з національним законодавством, а відтак, зазвичай пропонуються лише суб'єктами господарювання, розташованими у відповідній державі-члені, і тому мають обмежену транскордонну складову. Відповідно, у відношенні них має діяти лише спрощений режим, з пороговим значенням 1 000 000 євро. Великі контракти на надання юридичних послуг, вартість яких перевищує це порогове значення, можуть становити інтерес для різних

суб'єктів господарювання, як-от міжнародних юридичних фірм, в тому числі і з інших країн, зокрема, якщо такі послуги охоплюють правові питання, що пов'язані із законодавством Союзу чи міжнародним правом або зачіпають кілька країн.

(123) Як показує досвід, низка інших послуг, як-от пошуково-рятувальні послуги, послуги з пожежогасіння та пенітенціарні послуги, зазвичай починають становити інтерес для суб'єктів господарювання з інших країн лише тоді, коли набувають достатньої критичної ваги завдяки відносно великій вартості. Оскільки вони не виключені зі сфери охоплення цієї Директиви, на них слід поширити дію спрощеного режиму. Інші категорії послуг, як-от детективні послуги та охоронні послуги, якщо вони надаються за контрактом, зазвичай становлять інтерес для суб'єктів господарювання з інших країн лише у разі, якщо вартість контракту перевищує порогове значення, 1 000 000 євро, і лише у цьому випадку на них має поширюватися дія спрощеного режиму.

(124) Для того, щоб забезпечити безперебійне надання громадських послуг, у цій Директиві слід зазначити, що участь у процедурах закупівлі певних послуг у сфері охорони здоров'я, соціальной сфері та сфері культури, а також у наданні таких послуг кінцевим користувачам можуть брати лише ті організації, працівники яких є їх співвласниками або беруть активну участь в управлінні ними, та існуючі організації, як-от кооперативи. Це положення застосовується виключно у відношенні певних послуг у сфері охорони здоров'я, соціальной сфері та суміжних послуг, певних послуг у сфері освіти й професійної підготовки, бібліотечних, архівних, музейних та інших послуг у сфері культури, спортивних послуг та послуг для приватних домогосподарств, і не застосовується у відношенні жодного з виключень, передбачених цією Директивою. На такі послуги має поширюватися дія лише «спрощеного режиму».

(125) Доцільно ідентифікувати такі послуги шляхом зазначення конкретних позицій з Єдиного закупівельного класифікатора (CPV), ухваленого Постановою (ЄС) № 2195/2002 Європейського Парламенту та Ради [\(27\)](#), який являє собою номенклатуру з ієрархічною структурою, розбиту на розділи, групи, класи, категорії та підкатегорії. Щоб уникнути правової невизначеності, слід пояснити, що зазначення розділу не тягне за собою неявним чином зазначення усіх його підрозділів. Для забезпечення повного охоплення слід чітко вказати усі відповідні позиції, за необхідності у вигляді набору кодів.

(126) У таких сферах, як планування міст та сільських населених пунктів, архітектура та інженерія або обробка даних, традиційно використовуються конкурси на розробку проектів. Однак слід нагадати, що ці гнучкі інструменти можна використовувати і для інших потреб і що можна зробити застереження, що контракти на надання відповідних послуг укладатимуться з переможцем або одним з переможців конкурсу на розробку проекту за допомогою проведення договірної процедури і без розголошу.

(127) Як показує практика, застосування правил проведення державних закупівель Союзу залишає бажати кращого. Щоб домогтися більш ефективного й послідовного застосування цих правил, важливо одержати чітке уявлення про можливі структурні проблеми та основні принципи національних політик щодо закупівель, що дозволить підходити до вирішення можливих проблем у більш цільовий спосіб. Таке уявлення можна одержати за допомогою належного моніторингу, результати якого мають регулярно публікуватися, що дасть змогу пропонувати й обговорювати можливі способи вдосконалення правил та практики проведення закупівель. Одержання чіткого уявлення також може допомогти удосконалити правила проведення державних закупівель у контексті реалізації проектів, до фінансування

яких залучений Союз. Держави-члени повинні мати можливість вирішувати, як і ким такий моніторинг має здійснюватися на практиці; при цьому вони також повинні мати можливість вирішувати, яку форму повинен мати моніторинг – вибіркового контролю за фактом або системного попереднього контролю за процедурами державних закупівель, на які поширюється дія цієї Директиви. Має бути забезпечена можливість звертати увагу відповідних органів на потенційні проблеми; це необов'язково має означати, що ті, що виконував моніторинг, повинні мати право позиватися до суду.

Також значним внеском у підвищення ефективності державних закупівель може бути надання рекомендацій, інформації та підтримки організаціям-замовникам і суб'єктам господарювання, адже це сприяє підвищенню обізнаності, правової визначеності та професіоналізації практики проведення закупівель. Такі рекомендації мають надаватися організаціям-замовникам та суб'єктам господарювання у випадках, коли видається необхідним забезпечити правильне застосування правил. Рекомендації, що надаються, можуть охоплювати усі питання, які стосуються державних закупівель, як-от планування придбання, процедури, вибір способів та інструментів, належна практика при проведенні процедур. Що стосується правових питань, рекомендації необов'язково повинні являти собою повний правовий аналіз відповідних питань; це може бути надання переліку елементів, які слід взяти до уваги при детальному аналізі питань, - приміром, прецедентну практику, що може бути релевантною, методичні вказівки або інші джерела, де розглядається конкретне питання.

(128) Директива 92/13/ЄЕС передбачає певні процедури перегляду, які мають бути доступні щонайменше одній особі, яка зацікавлена або була зацікавлена в одержанні конкретного контракту та якій завдано шкоди або може бути завдано шкоди через заявлене порушення законодавства Союзу у сфері державних закупівель або національних норм, що є віддзеркаленням положень цього законодавства. На такі процедури перегляду ця Директива впливати не повинна. Разом з тим, громадяни, зацікавлені сторони, організовані чи ні, та інші особи або організації, які не мають доступу до процедур перегляду, передбачених Директивою 92/13/ЄЕС, все ж зацікавлені, як платники податків, у належному проведенні процедур закупівлі. Відтак, їм має бути надана можливість повідомляти про можливі порушення цієї Директиви компетентний орган або структуру, причому не через систему перегляду, запроваджену відповідно до Директиви 92/13/ЄЕС, однак при цьому їм необов'язково має бути надане право позиватися до суду. Щоб не створювати органи або структури, подібні до вже існуючих, держави-члени повинні мати можливість запровадити процедуру звернення до органів чи структур, що відають моніторингом, організацій, що здійснюють нагляд за окремо взятим сектором, муніципальних наглядових органів, антимонопольних органів, омбудсмена або національних контрольно-ревізійних органів.

(129) Аби потенціал державних закупівель у контексті досягнення цілей стратегії «Європа-2020» щодо забезпечення продуманого, стійкого та інклюзивного зростання використовувався повною мірою, певну роль тут також мають відігравати «зелені» закупівлі, закупівлі товарів і послуг соціальної спрямованості та закупівлі інноваційних робіт, товарів і послуг. Відтак, важливо одержати повне уявлення про події у сфері стратегічних закупівель, щоб чітко визначити загальні тенденції у цій сфері. При цьому можна використовувати будь-які підготовлені відповідні звіти.

(130) Зважаючи на потенціал МСП у плані створення робочих місць, сприяння економічному зростанню та інноваційній діяльності, важливо заохочувати їх до участі у

державних закупівлях, як за допомогою відповідних положень цієї Директиви, так і за допомогою ініціатив на національному рівні. Нові положення, передбачені цією Директивою, мають сприяти підвищенню рівня успішності їх діяльності, тобто збільшенню частки МСП у загальній вартості укладених контрактів. Запроваджувати мінімальне граничне значення для частки МСП недоцільно, проте, зважаючи на важливість участі МСП у процедурах державних закупівель, слід здійснювати ретельний моніторинг національних ініціатив, спрямованих на збільшення її ступеня.

(131) У відношенні комунікацій та контактів Комісії з державами-членами, як-от комунікацій та контактів, що стосуються процедур, передбачених Статей 258 та Статтею 260 ДФЄС, у рамках Мережі з вирішення проблем внутрішніх ринків (SOLVIT) та проекту *EU Pilot*, встановлено низку процедур та методів роботи, до яких не вносяться зміни цією Директивою. Проте на додаток до них у кожній державі-члені має бути визначений єдиний центр для співпраці з Комісією, який приймав би до розгляду усі питання, що стосуються державних закупівель у відповідній державі-члені. Функції такого центру можуть виконувати особи або структури, які вже регулярно контактують з Комісією з питань, пов'язаних з державними закупівлями, як-от національні контактні особи, члени Дорадчого комітету з державних закупівель, члени Мережі із закупівель або національні координуючі інстанції.

(132) Важливе значення для забезпечення належного проведення процедур, в тому числі для ефективної боротьби з корупцією та шахрайством, мають простежуваність та прозорість процесу прийняття рішень. Відтак, державні замовники повинні зберігати екземпляри укладених контрактів, що мають велику вартість, аби доступ до таких документів могли одержати зацікавлені сторони відповідно до застосованих правил щодо доступу до документів. Крім того, важливі елементи окремо взятих процедур закупівлі та рішення, що приймаються у ході таких процедур, організації-замовники мають включати до звіту щодо закупівлі. Щоб зменшити адміністративне навантаження, слід дозволити наводити у звіті щодо закупівлі посилання на інформацію, яка міститься у відповідному повідомленні про укладання контракту. Також мають бути удосконалені електронні системи, за допомогою яких такі повідомлення оприлюднюються і якими відає Комісія, - для потреб спрощення введення даних, а також спрощення процедури пошуку загальних звітів та обміну даними між системами.

(133) Для потреб спрощення адміністрування та зменшення навантаження на держави-члени Комісія має періодично вивчати інформацію, що міститься в опублікованих повідомленнях про укладання контракту, на предмет того, чи дозволяють її якість та повнота брати з таких повідомлень дані для статистики, які загалом мають надавати держави-члени.

(134) Для спрощення обміну інформацією, необхідного при проведенні процедур закупівлі за участю претендентів з інших країн, потрібна ефективна адміністративна співпраця, особливо у відношенні підтвердження наявності підстав для виключення і критеріїв відбору, а також застосування стандартів якості та екологічних стандартів. Дієвим електронним засобом спрощення та покращення адміністративної співпраці, який здійснює управління обміном інформації на основі простих і уніфікованих процедур, що усувають мовний бар'єр, є Система надання інформації про внутрішні ринки (IMI), створення якої передбачено Постановою (ЄУ) № 1024/2012 Європейського Парламенту та Ради [\(28\)](#). Відповідно, потрібно якомога скоріше запустити її пілотну версію, функціонування якої

дозволить встановити, чи можна використовувати ІМІ у відношенні обміну інформацією, здійснюваного відповідно до цієї Директиви.

(135) Щоб забезпечити належну адаптацію до швидкоплинних подій у технічній, економічній та регуляторній сферах, необхідно делегувати Комісії повноваження з ухвалення актів відповідно до Статті 290 ДФЄС у відношенні низки несуттєвих елементів цієї Директиви. Через потребу у забезпеченні дотримання міжнародних угод Комісії слід надати право вносити зміни до технічних процедур, що стосуються способів розрахунку порогових значень, а також періодично переглядати самі порогові значення; спосіб зазначення елементів номенклатури CPV може зазнавати регуляторних змін на рівні Союзу, і такі зміни необхідно відображувати у тексті цієї Директиви; технічні дані й характеристики пристроїв для створення електронних квитанцій мають відповідати поточному рівню технологічного розвитку; також необхідно надати Комісії право запроваджувати вимоги про обов'язкове використання певних технічних стандартів щодо електронної комунікації, що мають на меті забезпечення сумісності технічних форматів, процесів та форматів обміну повідомленнями у рамках процедур закупівлі, що проводяться з використанням електронних засобів комунікації, з урахуванням поточного рівня технологічного розвитку; Комісії також слід надати право ухвалити перелік законодавчих актів Союзу, що встановлюють загальні методології розрахунку витрат за життєвий цикл; необхідно якомога скоріше ухвалити перелік міжнародних конвенцій у соціальній та природоохоронній сферах та перелік законодавчих актів Союзу, внаслідок імплементації яких з'явиться презумпція про вільний доступ до конкретного ринку, а також Додаток II, де наведений перелік правових актів, які слід брати до уваги при визначенні того, чи існують спеціальні або ексклюзивні права, - щоб охопити заходи, ухвалені на рівні сектору. Щоб задовольнити цю потребу, Комісії слід надати право оновлювати ці переліки. Важливо, щоб Комісія проводила відповідні консультації під час підготовчої роботи, в тому числі на рівні експертів. В процесі розробки підзаконних актів Комісія має забезпечити одночасне, своєчасне та належне направлення відповідних документів до Європейського Парламенту та до Ради.

(136) При застосуванні цієї Директиви Комісія має консультиватися з відповідними групами експертів у сфері електронних закупівель, забезпечуючи збалансований склад основних груп зацікавлених сторін.

(137) Щоб забезпечити однакові умови для імплементації цієї Директиви, Комісію слід наділити повноваженнями з імплементації у відношенні процедури направлення й публікації даних, що згадуються у Додатку IX, та процедур підготовки й направлення повідомлень і стандартних форм для публікації повідомлень. Такі повноваження мають здійснюватися відповідно до Постанови (EU) № 182/2011 Європейського Парламенту та Ради [\(29\)](#).

(138) Для ухвалення імплементуючих актів стосовно стандартних форм для публікації повідомлень, які не мають ніякого впливу ані з фінансової точки зору, ані на характер та обсяг зобов'язань, що виникають у зв'язку з цією Директивою, слід використовувати консультативну процедуру. Такі акти мають лише адміністративне призначення та мають на меті спростити застосування правил, наведених у цій Директиві.

Крім того, рішення щодо того, чи є конкретний вид діяльності відкритим для конкуренції на ринках, доступ до яких є вільним, слід ухвалювати в умовах, що забезпечують однакові умови для імплементації цього положення. Відтак, Комісію слід наділити повноваженнями з імплементації і у відношенні детальних положень щодо

виконання процедури встановлення, чи застосовна Стаття 34 та самі імплементуючі акти, яка передбачена Статтею 35. Такі повноваження мають здійснюватися відповідно до Постанови (ЄУ) № 182/2011. Для ухвалення таких імплементуючих актів слід використовувати консультативну процедуру.

(139) Комісія має проаналізувати вплив застосування порогових значень на внутрішні ринки та прозвітувати про це перед Європейським Парламентом та Радою. При цьому вона має взяти до уваги такі чинники, як частка транскордонних закупівель, рівень участі МСП, транзакційні витрати та співвідношення «витрати-вигоди».

Відповідно до частини 7 Статті XXII УДЗ, УДЗ може бути предметом переговорів через три роки після набуття нею чинності та періодично після цього. У цьому контексті слід вивчити доцільність встановлення такого рівня порогових значень, беручи до уваги вплив інфляції з огляду на те, що прописані у УДЗ порогові значення залишатимуться незмінними протягом тривалого періоду часу; у разі зміни рівня порогових значень унаслідок цього Комісія, за необхідності, має висунути пропозицію щодо ухвалення правового акту, що має на меті підкоригувати порогові значення, наведені у цій Директиві.

(140) Оскільки мета цієї Директиви, а саме координація законів, нормативних актів та адміністративних положень держав-членів, що застосовуються у відношенні певних процедур державних закупівель, не може бути досягнута достатньою мірою державами-членами, з огляду на її масштаби та вплив, а може бути досягнута лише на рівні Союзу, Союз може ухвалити певні заходи, відповідно до принципу субсидіарності, сформульованому у Статті 5 Договору про Європейський Союз. Відповідно до принципу пропорційності, сформульованому у цій Статті, ця Директива не виходить за межі того, що необхідно для досягнення цієї цілі.

(141) Директива 2004/17/ЄС має бути скасована.

(142) Відповідно до Спільної політичної декларації держав-членів та Комісії щодо пояснювальних документів від 28 вересня 2011 р., держави-члени зобов'язалися надавати, в обґрунтованих випадках, на додаток до повідомлення про заходи з перенесення положень один чи кілька документів, що пояснюють зв'язок між окремими складовими директиви та відповідними частинами національних інструментів перенесення. Що стосується цієї Директиви, законодавець вважає направлення таких документів обґрунтованим,

УХВАЛИЛИ ЦЮ ДИРЕКТИВУ:

РОЗДІЛ I: СФЕРА ОХОПЛЕННЯ, ВИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ

ГЛАВА I: Предмет та визначення

Стаття 1: Предмет та сфера охоплення

Стаття 2: Визначення

Стаття 3: Державні замовники

Стаття 4: Організації-замовники

Стаття 5: Змішані закупівлі, що стосуються того самого виду діяльності

Стаття 6: Закупівлі, що стосуються кількох видів діяльності

ГЛАВА II: Види діяльності

- Стаття 7:** Загальні положення
- Стаття 8:** Газо- та теплопостачання
- Стаття 9:** Електропостачання
- Стаття 10:** Водопостачання
- Стаття 11:** Послуги з перевезення
- Стаття 12:** Порти та аеропорти
- Стаття 13:** Поштові послуги
- Стаття 14:** Видобування нафти й газу та розвідка на вугілля чи інші види твердого палива або їх видобування
- ГЛАВА III:** Сфера застосування
- СЕКЦІЯ 1:** ПОРОГОВІ ЗНАЧЕННЯ
- Стаття 15:** Порогові суми
- Стаття 16:** Способи розрахунку оціночної вартості закупівель
- Стаття 17:** Перегляд порогових значень
- СЕКЦІЯ 2:** Контракти та конкурси на розробку проектів, що виключаються; спеціальні положення для закупівель, які включають в себе аспекти безпеки й оборони
- Підсекція 1:** Виключення, застосовні до усіх організацій-замовників, та спеціальні виключення для водогосподарського та енергетичного секторів
- Стаття 18:** Контракти, що укладаються для потреб перепродажу або здачі в оренду третім сторонам
- Стаття 19:** Контракти, що укладаються, та конкурси на розробку проектів, що організуються для інших потреб, аніж здійснення виду діяльності, що входить до сфери охоплення цієї Директиви, або для здійснення такого виду діяльності у третій країні
- Стаття 20:** Контракти, що укладаються, та конкурси на розробку проектів, що організуються відповідно до міжнародних правил
- Стаття 21:** Виключення для контрактів на надання послуг
- Стаття 22:** Контракти на надання послуг, що укладаються на основі ексклюзивних прав
- Стаття 23:** Контракти на закупівлю води та на постачання енергії або на закупівлю паливних матеріалів для потреб виробництва енергії, що укладаються певними організаціями-замовниками
- Підсекція 2:** Закупівлі, що включають в себе аспекти безпеки й оборони
- Стаття 24:** Безпека та оборона
- Стаття 25:** Змішані закупівлі, що стосуються того самого виду діяльності та включають в себе аспекти безпеки або оборони
- Стаття 26:** Закупівлі, що стосуються кількох видів діяльності та включають в себе аспект безпеки або оборони

Стаття 27: Контракти, що укладаються відповідно до міжнародних правил, та конкурси на розробку проектів, що організуються відповідно до них, які включають в себе аспекти безпеки або оборони

Підсекція 3: Особливі відносини (співпраця, афілійовані підприємства та спільні підприємства)

Стаття 28: Контракти, що укладаються між державними замовниками

Стаття 29: Контракти, що укладаються з афілійованим підприємством

Стаття 30: Контракти, що укладаються зі спільним підприємством або з організацією-замовником, що входить до складу спільного підприємства

Стаття 31: Надання інформації

Підсекція 4: Особливі ситуації

Стаття 32: Послуги у сфері науково-дослідної та проектної діяльності

Стаття 33: Контракти, на які поширюються спеціальні угоди

Підсекція 5: Види діяльності, що безпосередньо відкриті для конкуренції, та процедурні положення, що мають до них стосунок

Стаття 34: Види діяльності, що безпосередньо відкриті для конкуренції

Стаття 35: Процедура встановлення застосовності Стаття 34

ГЛАВА IV: Загальні принципи

Стаття 36: Принципи закупівель

Стаття 37: Суб'єкти господарювання

Стаття 38: Зарезервовані контракти

Стаття 39: Конфіденційність

Стаття 40: Правила, що застосовуються до комунікації

Стаття 41: Номенклатура

Стаття 42: Конфлікт інтересів

РОЗДІЛ II: ПРАВИЛА, ЗАСТОСОВНІ ДО КОНТРАКТІВ

ГЛАВА I: Процедури

Стаття 43: Умови щодо УДЗ і інших міжнародних угод

Стаття 44: Вибір процедур

Стаття 45: Відкрита процедура

Стаття 46: Закрита процедура (з обмеженою участю)

Стаття 47: Договірна процедура з попереднім оголошенням тендеру

Стаття 48: Конкурентні переговори

Стаття 49: Інноваційні партнерства

Стаття 50: Використання договірних процедур без попереднього оголошення тендеру

- ГЛАВА II:** Технології та інструменти електронних та об'єднаних закупівель
- Стаття 51:** Рамкові угоди
- Стаття 52:** Динамічні системи закупівель
- Стаття 53:** Електронні аукціони
- Стаття 54:** Електронні каталоги
- Стаття 55:** Централізована закупівельна діяльність і центральні органи закупівель
- Стаття 56:** Нерегулярні спільні закупівлі
- Стаття 57:** Закупівлі із залученням організацій-замовників з різних держав-членів
- ГЛАВА III:** Проведення процедур
- СЕКЦІЯ 1:** ПІДГОТОВКА
- Стаття 58:** Попередні ринкові консультації
- Стаття 59:** Попереднє залучення кандидатів або учасників тендеру
- Стаття 60:** Технічні специфікації
- Стаття 61:** Маркування
- Стаття 62:** Протоколи проведення тестування, сертифікація і інші засоби доведення
- Стаття 63:** Повідомлення технічних специфікацій
- Стаття 64:** Варіанти
- Стаття 65:** Поділ контрактів на лоти
- Стаття 66:** Визначення часових рамок
- СЕКЦІЯ 2:** ПРАВИЛА ПУБЛІКАЦІЇ І ПРОЗОРИСТЬ
- Стаття 67:** Періодичні індикативні повідомлення
- Стаття 68:** Повідомлення про існування кваліфікаційної системи
- Стаття 69:** Повідомлення про тендери
- Стаття 70:** Повідомлення про присудження контракту
- Стаття 71:** Форма та спосіб опублікування повідомлень
- Стаття 72:** Публікація на національному рівні
- Стаття 73:** Наявність документації щодо закупівель в електронному вигляді
- Стаття 74:** Запрошення для кандидатів
- Стаття 75:** Інформування претендентів на кваліфікацію, кандидатів та учасників тендеру
- СЕКЦІЯ 3:** ВІДБІР УЧАСНИКІВ І УКЛАДАННЯ КОНТРАКТІВ
- Стаття 76:** Загальні принципи
- Підсекція 1:** Кваліфікація і якісний відбір
- Стаття 77:** Кваліфікаційні системи
- Стаття 78:** Критерії якісного відбору

- Стаття 79:** Використання потенціалу інших організацій
- Стаття 80:** Застосування підстав для виключення та критеріїв відбору у відповідності до Директиви 2014/24/EU
- Стаття 81:** Стандарти забезпечення якості та стандарти системи управління охороною навколишнього середовища
- Підсекція 2:** Надання контракту
- Стаття 82:** Критерії присудження контракту
- Стаття 83:** Мінімізація затрат життєвого циклу
- Стаття 84:** Тендерні пропозиції з надто низькою ціною
- СЕКЦІЯ 4:** ТЕНДЕРНІ ПРОПОЗИЦІЇ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ПРОДУКЦІЇ З ТРЕТІХ КРАЇН, І ВІДНОСИНИ З ТРЕТІМИ КРАЇНАМИ
- Стаття 85:** Тендерні пропозиції, що стосуються продукції з третіх країн
- Стаття 86:** Відносини з третіми країнами щодо контрактів про закупівлю робіт, товарів та послуг
- ГЛАВА IV:** Виконання контрактів
- Стаття 87:** Умови виконання контрактів
- Стаття 88:** Субпідряд
- Стаття 89:** Внесення змін до контракту впродовж терміну його дії
- Стаття 90:** Припинення дії контрактів
- РОЗДІЛ III:** ОСОБЛИВІ СИСТЕМИ (РЕЖИМИ) ЗАКУПІВЕЛЬ
- ГЛАВА I:** Соціальні і інші особливі послуги
- Стаття 91:** Укладання контрактів щодо соціальних і інших особливих послуг
- Стаття 92:** Публікація повідомлень
- Стаття 93:** Принципи присудження контрактів
- Стаття 94:** Зарезервовані контракти для деяких видів послуг
- ГЛАВА II:** Правила, що регулюють конкурси на розробку проектів
- Стаття 95:** Застосовність
- Стаття 96:** Повідомлення
- Стаття 97:** Правила організації конкурсів на розробку проектів, відбір учасників і членів комісії
- Стаття 98:** Рішення комісії
- РОЗДІЛ IV:** УПРАВЛІННЯ
- Стаття 99:** Застосування
- Стаття 100:** Індивідуальна звітність щодо процедур укладання контрактів
- Стаття 101:** Національна звітність і статистична інформація

Стаття 102: Адміністративна співпраця

РОЗДІЛ V: ДЕЛЕГОВАНІ ПОВНОВАЖЕННЯ, ПОВНОВАЖЕННЯ З ІМПЛЕМЕНТАЦІЇ ТА ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 103: Здійснення передачі повноважень

Стаття 104: Процедура терміновості

Стаття 105: Процедура Комітету

Стаття 106: Транспозиція і перехідні положення

Стаття 107: Скасування

Стаття 108: Перегляд

Стаття 109: Набрання чинності

Стаття 110: Адресати

ДОДАТКИ

ДОДАТОК I: ПЕРЕЛІК ВИДІВ ДІЯЛЬНОСТІ, ВИЗНАЧЕНИХ У ПУНКТІ (А) ПУНКТУ 2 СТАТТІ 2

ДОДАТОК II: ПЕРЕЛІК ЗАКОНОДАВЧИХ АКТІВ СПІВТОВАРИСТВА, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 4(3)

ДОДАТОК III: ПЕРЕЛІК ЗАКОНОДАВЧИХ АКТІВ СПІВТОВАРИСТВА, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 34(3)

ДОДАТОК IV: КРАЙНІ ТЕРМІНИ ПРИЙНЯТТЯ ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНИХ АКТІВ, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 35

ДОДАТОК V: ВИМОГИ ДО ІНСТРУМЕНТІВ ТА ПРИСТРОЇВ ДЛЯ ЕЛЕКТРОННОГО ПРИЙНЯТТЯ ТЕНДЕРНИХ ПРОПОЗИЦІЙ, ЗАЯВОК НА УЧАСТЬ, КВАЛІФІКАЦІЙНИХ ЗАЯВОК, А ТАКОЖ ПЛАНІВ І ПРОЕКТІВ У КОНКУРСАХ

ДОДАТОК VI ЧАСТИНА А: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПЕРІОДИЧНОГО ІНДИКАТИВНОГО ПОВІДОМЛЕННЯ (відповідно до Статті 67)

ДОДАТОК VI ЧАСТИНА В: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ СЛІД ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО ПУБЛІКАЦІЮ ПЕРІОДИЧНОГО ІНДИКАТИВНОГО ПОВІДОМЛЕННЯ НА ПРОФІЛІ ПОКУПЦЯ, ЩО НЕ ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ ЯК ЗАСІБ ОГОЛОШЕННЯ ТЕНДЕРУ (відповідно до Статті 67(1))

ДОДАТОК VII: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ СЛІД ВКЛЮЧИТИ ДО ДОКУМЕНТАЦІЇ ЩОДО ЗАКУПІВЕЛЬ, ЯКА СТОСУЄТЬСЯ ЕЛЕКТРОННИХ АУКЦІОНІВ (СТАТТЯ 53(4))

ДОДАТОК VIII: ВИЗНАЧЕННЯ ДЕЯКИХ ТЕХНІЧНИХ СПЕЦИФІКАЦІЙ

ДОДАТОК IX: ХАРАКТЕРИСТИКИ ПУБЛІКАЦІЇ

ДОДАТОК X: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ІСНУВАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ СИСТЕМИ (відповідно до пункту (b) Статті 44(4) та Статті 68)

ДОДАТОК XI: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ТЕНДЕР (відповідно до Статті 69)

ДОДАТОК XII: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРИСУДЖЕННЯ КОНТРАКТУ (відповідно до Статті 70)

ДОДАТОК XIII: ЗМІСТ ЗАПРОШЕНЬ ДО ПОДАННЯ ТЕНДЕРНИХ ПРОПОЗИЦІЙ, УЧАСТІ У ДІАЛОЗІ, У ПЕРЕГОВОРАХ ЧИ ЗАПРОШЕНЬ ПРО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ЗАЦІКАВЛЕНOSTІ, ПЕРЕДБАЧЕНИЙ СТАТТЕЮ 74

ДОДАТОК XIV: ПЕРЕЛІК МІЖНАРОДНИХ СОЦІАЛЬНИХ ТА ПРИРОДООХОРОННИХ КОНВЕНЦІЙ ВІДПОВІДНО ДО СТАТТІ 36(2)

ДОДАТОК XV: ПЕРЕЛІК ЗАКОНОДАВЧИХ АКТІВ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ ВІДПОВІДНО ДО СТАТТІ 83(3)

ДОДАТОК XVI: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ЗМІНИ КОНТРАКТУ ВПРОДОВЖ ЙОГО ДІЇ (відповідно до Статті 89(1))

ДОДАТОК XVII: ПОСЛУГИ, ЗАЗНАЧЕНІ У СТАТТІ 91

ДОДАТОК XVIII: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕНЬ ЩОДО КОНТРАКТІВ ДЛЯ СОЦІАЛЬНИХ І ІНШИХ ОСОБЛИВИХ ПОСЛУГ (відповідно до Статті 92)

ДОДАТОК XIX: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО КОНКУРС НА ПРОЕКТУВАННЯ (як зазначено у Статті 96(1))

ДОДАТОК XX: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО РЕЗУЛЬТАТІВ ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО КОНКУРС НА ПРОЕКТУВАННЯ (як зазначено у Статті 96(1))

ДОДАТОК XXI: ТАБЛИЦЯ КОРЕЛЯЦІЇ

РОЗДІЛ I

СФЕРА ОХОПЛЕННЯ, ВИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ

ГЛАВА 1

Предмет та визначення

Стаття 1

Предмет та сфера охоплення

1. Ця Директива встановлює правила щодо процедур здійснення закупівель організаціями-замовниками у відношенні контрактів, а також конкурсів на розробку проектів, вартість яких є не меншою за порогові значення, встановлені у Статті 15.
2. Закупівля у значенні цієї Директиви – це придбання за допомогою контракту на постачання товарів, на виконання робіт або на надання послуг робіт, товарів або послуг однією або кількома організаціями-замовниками у суб'єктів господарювання, обраних такими організаціями-замовниками, за умови, що такі роботи, товари або послуги призначені для здійснення одного з видів діяльності, що зазначені у Статтях 8-14.
3. Ця Директива застосовується відповідно до положень Статті 346 ДФЄС.
4. Ця Директива на впливає на право держав-членів визначати, відповідно до законодавства Союзу, послуги, які, на їх думку, являють собою послуги, що становлять

загальний економічний інтерес, те, як має організовуватися й фінансуватися надання таких послуг, у відповідності до правил надання державної допомоги, та які конкретні зобов'язання мають поширюватися на них. Також ця Директива не впливає на рішення державних органів щодо того, чи хочуть вони виконувати державні функції самостійно відповідно до Статті 14 ДФЄС та Протоколу № 26, і якщо так, то яким чином і якою мірою.

5. Ця Директива не впливає на спосіб організації державами-членами своєї системи соціального забезпечення.

6. Неєкономічні послуги, що становлять загальний інтерес, не входять до сфери охоплення цієї Директиви.

Стаття 2

Визначення

Для потреб цієї Директиви застосовуються наступні визначення:

(1) «контракти на постачання товарів, виконання робіт і надання послуг» означає контракти, що становлять фінансовий інтерес, які укладаються у письмовій формі між однією чи кількома організаціями-замовниками та одним чи кількома суб'єктами господарювання і предметом яких є виконання робіт, постачання товарів або надання послуг;

(2) «контракти на виконання робіт» означає контракти, предметом яких є одне з наступного:

(a) виконання, або і проектування, і виконання робіт, що стосуються одного з видів діяльності у значенні Додатку I;

(b) виконання, або і проектування, і виконання роботи;

(c) здійснення за допомогою будь-яких засобів роботи, що відповідає вимогам, визначеним організацією-замовником, яка має вирішальний вплив на тип або структуру такої роботи;

(3) «робота» означає результат виконання будівельних робіт або робіт з будівництва громадських споруд, що розглядаються у комплексі, якого самого по собі достатньо для виконання певної економічної або технічної функції;

(4) «контракти на постачання товарів» означає контракти, предметом яких є придбання, взяття в лізинг, взяття в оренду або придбання у розстрочку продуктів. Контракт на постачання товарів може також передбачати виконання операцій з розміщення й встановлення;

(5) «контракти на надання послуг» означає контракти, предметом яких є надання послуг, окрім тих, що зазначені у пункті (2);

(6) «суб'єкт господарювання» означає будь-яку фізичну або юридичну особу або організацію-замовника, або групу таких осіб та/чи організацій, в тому числі будь-яке тимчасове об'єднання підприємств, яка пропонує виконання робіт та/чи роботи, постачання товарів або надання послуг на ринку;

(7) «учасник тендеру» означає суб'єкта господарювання, який подав тендерну пропозицію;

(8) «претендент» означає суб'єкта господарювання, який прагне одержати запрошення або запрошений до участі у процедурі з обмеженою участю або договірній процедурі, у конкурентних переговорах або в інноваційному партнерстві;

(9) «документ щодо закупівлі» означає будь-який документ, що створений (або зазначається) організацією-замовником з метою опису або визначення елементів закупівлі або процедури, в тому числі повідомлення про тендер, періодичне індикативне повідомлення або повідомлення про наявність кваліфікаційної системи, якщо вони використовуються як засіб оголошення тендеру, технічні умови, описовий документ, пропонувані умови контракту, формати для оформлення документів претендентами й учасниками тендеру, інформація про загальні зобов'язання та будь-які додаткові документи;

(10) «діяльність з централізованого проведення закупівель» означає діяльність, здійснювану на постійній основі, яка може полягати у:

(a) придбанні товарів та/чи послуг в інтересах організацій-замовників; або

(b) укладанні контрактів чи рамкових угод щодо виконання робіт, постачання товарів або надання послуг в інтересах організацій-замовників;

(11) «допоміжна закупівельна діяльність» означає діяльність, здійснювану з метою підтримки закупівельної діяльності, яка може полягати у:

(a) створенні технічної інфраструктури, що дає змогу організаціям-замовникам укласти державні контракти або рамкові угоди щодо виконання робіт, постачання товарів або надання послуг;

(b) наданні рекомендацій щодо проведення або структури процедур закупівлі; або

(c) підготовці процедур закупівлі та управлінні ними від імені та за рахунок відповідної організації-замовника;

(12) «центральна закупівельна організація» означає організацію-замовника у значенні частини 1 Статті 4 цієї Директиви або організацію-замовника у значенні пункту 1 частини 1 Статті 2 Директиви 2014/24/EU, яка здійснює діяльність з централізованого проведення закупівель та, можливо, допоміжну закупівельну діяльність.

Закупівлі, здійснювані центральною закупівельною організацією у рамках діяльності з централізованого проведення закупівель, вважаються закупівлями, призначеними для здійснення одного з видів діяльності, що описані у Статтях 8-14. Стаття 18 у відношенні закупівель, здійснюваних центральною закупівельною організацією у рамках діяльності з централізованого проведення закупівель, не застосовується;

(13) «надавач закупівельних послуг» означає державну або приватну організацію, яка пропонує послуги зі здійснення допоміжної закупівельної діяльності;

(14) «письмовий» або «у письмовій формі» означає будь-який вираз, що складається зі слів або цифр, який можна прочитати, відтворити та відправити, в тому числі інформацію, що направляється та зберігається за допомогою електронних засобів;

(15) «електронні засоби» означає електронне обладнання, призначене для переробки (в тому числі цифрової компресії) та зберігання даних, які відправляються, передаються та

одержуються за допомогою телеграфного зв'язку, радіозв'язку, оптичних засобів або інших електромагнітних засобів;

(16) «життєвий цикл» означає усі етапи, що йдуть один за одним та/чи є взаємопов'язаними, в тому числі науково-дослідні й проектні роботи, що мають бути виконані, виробництво, торгівля та її умови, транспортування, використання й технічне обслуговування, протягом усього часу існування продукту, роботи або надання послуги, починаючи від придбання сировини або формування ресурсів і закінчуючи утилізацією, прийомом та завершенням надання послуги або використання відповідно;

(17) «конкурси на розробку проектів» означає процедури, які дають можливість організації-замовнику придбати, головним чином у таких сферах, як планування міст та сільських населених пунктів, архітектура, інженерія або обробка даних, план або проект, обраний журі, з присудженням призів або без них;

(18) «інноваційна діяльність» означає впровадження нового або істотно вдосконаленого продукту, послуги або процесу, в тому числі, але не тільки, процесів будівництва або спорудження, нового способу маркетингу або нового способу організації у ділову практику, організацію робочих місць або зовнішні відносини, серед іншого, для сприяння у вирішенні соціальних задач або підтримки стратегії «Європа-2020», що має на меті забезпечення продуманого, стійкого та інклюзивного зростання;

(19) «маркування» означає будь-який документ, сертифікат або атестат, що засвідчує, що відповідні роботи, продукти, послуги, процеси або процедури задовольняють певні вимоги;

(20) «вимоги до маркування» означає вимоги, які мають задовольняти відповідні роботи, продукти, послуги, процеси або процедури для одержання відповідного маркування.

Стаття 3

Державні замовники

1. Для потреб цієї Директиви «державні замовники» означає державу, регіональні або місцеві органи влади, органи, що керуються публічним правом або об'єднання, утворені одним чи кількома такими органами влади або одним чи кількома такими органами, що керуються публічним правом.

2. «Регіональні органи влади» означає усі органи влади адміністративних одиниць, що належать до 1-го та 2-го рівнів номенклатури NUTS, які зазначені у Постанові (ЄС) № 1059/2003 Європейського Парламенту та Ради [\(30\)](#).

3. «Місцеві органи влади» означає усі органи влади адміністративних одиниць, що належать до 3-го рівня номенклатури NUTS, та менші адміністративні одиниці, які зазначені у Постанові (ЄС) № 1059/2003.

4. «Органи, що керуються публічним правом» означає органи, які мають усі нижченаведені характеристики:

(a) вони створюються з метою задоволення потреб, що становлять загальний інтерес, не маючи промислового або комерційного характеру;

(b) вони мають правосуб'єктність; та

(с) вони фінансуються здебільшого державою, регіональними або місцевими органами влади або іншими органами, що керуються публічним правом, або їх діяльність є об'єктом нагляду з боку таких органів влади або органів, що керуються публічним правом; або які мають адміністративну, управлінську чи наглядову раду, більше половини членів якої призначаються державою, регіональними або місцевими органами влади або іншими органами, що керуються публічним правом.

Стаття 4

Організації-замовники

1. Для потреб цієї Директиви організації-замовники – це організації, які:

(а) є державними замовниками або державними підприємствами та які здійснюють один з видів діяльності, що зазначені у Статтях 8-14;

(б) якщо не є державними замовниками або державними підприємствами, здійснюють, окрім інших своїх видів діяльності, один або кілька видів діяльності, зазначених у Статтях 8-14, та функціонують на основі спеціальних або ексклюзивних прав, наданих компетентним органом держави-члена.

2. «Державне підприємство» означає будь-яке підприємство, на яке державний замовник може безпосередньо або опосередковано чинити вирішальний вплив завдяки тому, що є його власником або бере фінансову участь у його діяльності, або завдяки правилам, що регулюють його діяльність.

Наявність вирішального впливу з боку державного замовника передбачається у будь-якому із зазначених нижче випадків, коли такий державний замовник, безпосередньо або опосередковано:

(а) володіє більшою частиною випущеного капіталу такого підприємства;

(б) контролює більшу частину голосів, кількість яких прив'язана до кількості акцій, випущених підприємством;

(с) може призначити більше половини членів адміністративної, управлінської або наглядової ради підприємства.

3. Для потреб цієї Статті «спеціальні або ексклюзивні права» означає права, надані компетентним органом держави-члена за допомогою будь-якого законодавчого, нормативного або адміністративного положення, яке має на меті обмежити кількість організацій, що можуть здійснювати види діяльності, визначені у Статтях 8-14, і яке істотно впливає на спроможність інших організацій здійснювати такий вид діяльності.

Права, надані за допомогою проведення процедури, у рамках якої було забезпечено належний розголос і використовувалися об'єктивні критерії, не являють собою спеціальні або ексклюзивні права у значенні першого абзацу цієї частини.

До числа таких процедур входять:

(а) процедури закупівель з попереднім оголошенням тендеру відповідно до Директиви 2014/24/EU, Директиви 2009/81/EC, Директиви 2014/23/EU або цієї Директиви;

(b) процедури відповідно до інших правових актів Союзу, перелік яких наведений у Додатку II, які забезпечують належну прозорість у відношенні надання дозволів на основі об'єктивних критеріїв.

4. Комісія має право ухвалювати підзаконні акти відповідно до Статті 103, які стосуються внесення змін до переліку правових актів ЄС, наведеного у Додатку II, якщо через ухвалення нових правових актів, скасування чинних правових актів або внесення змін до чинних правових актів виникає потреба у внесенні таких поправок.

Стаття 5

Змішані закупівлі, що стосуються того самого виду діяльності

1. Частина 2 застосовується у відношенні змішаних контрактів, предметом яких є різні види закупівель, на усі з яких поширюється дія цієї Директиви.

Частини 3-5 застосовуються у відношенні змішаних контрактів, предметом яких є закупівлі, на які поширюється дія цієї Директиви, та закупівлі, на які поширюється дія інших правових режимів.

2. Контракти, предметом яких є закупівлі двох чи більше видів (роботи, послуги або товари), укладаються відповідно до положень, застосованих у відношенні того виду закупівлі, що є основним предметом відповідного контракту.

У випадку, коли змішані контракти передбачають надання послуг у значенні Глави I Розділу III і надання інших послуг, та у випадку, коли змішані контракти передбачають надання послуг і постачання товарів, основний предмет визначається відповідно до того, які з відповідних послуг чи товарів мають найбільшу оціночну вартість.

3. Якщо частини окремо взятого контракту є об'єктивно відокремлюваними, застосовується частина 4. Якщо ж частини окремо взятого контракту є об'єктивно невідокремлюваними, застосовується частина 5.

Якщо на частину окремо взятого контракту поширюється дія Статті 346 ДФЄС або Директиви 2009/81/ЄС, застосовується Стаття 25 цієї Директиви.

4. У випадку з контрактами, предметом яких є закупівля, на яку поширюється дія цієї Директиви, та закупівля, на яку не поширюється дія цієї Директиви, організації-замовники можуть прийняти рішення укласти окремі контракти за окремими частинами або укласти єдиний контракт. Якщо організації-замовники приймають рішення про укладання окремих контрактів за окремими частинами, рішення щодо того, який правовий режим застосовується у відношенні того чи іншого окремого контракту, має прийматися виходячи з характеристик відповідної окремої частини.

Якщо організації-замовники приймають рішення про укладання єдиного контракту, у відношенні такого змішаного контракту, якщо у Статті 25 не зазначено інше, застосовується ця Директива, незалежно від вартості частин, які б у протилежному випадку підпадали під дію іншого правового режиму, та незалежно від того, під дію яких правових режимів такі частини підпадали б у протилежному випадку.

У випадку зі змішаними контрактами, що містять елементи контракту на постачання товарів, контракту на виконання робіт та контракту на надання послуг, а також концесійної угоди, такий змішаний контракт укладається відповідно до цієї Директиви, якщо оціночна

вартість тієї частини контракту, що являє собою контракт, на який поширюється дія цієї Директиви, обчислена відповідно до Статті 16, дорівнює відповідному пороговому значенню, встановленому у Статті 15, або перевищує його.

5. Якщо частини окремо взятого контракту є об'єктивно невідокремлюваними, застосовний правовий режим визначається виходячи з основного предмету такого контракту.

Стаття 6

Закупівлі, що стосуються кількох видів діяльності

1. У випадку з контрактами, які охоплюють кілька видів діяльності, організації-замовники можуть прийняти рішення про укладання окремих контрактів за кожним окремим видом діяльності або про укладання єдиного контракту. Якщо організації-замовники приймають рішення про укладання окремих контрактів, рішення щодо того, які правила застосовуються у відношенні того чи іншого окремого контракту, має прийматися виходячи з характеристик відповідного виду діяльності.

Незважаючи на зазначене у Статті 5, якщо організації-замовники приймають рішення про укладання єдиного контракту, застосовуються частини 2 та 3 цієї Статті. Разом з тим, якщо на один з відповідних видів діяльності поширюється дія Статті 346 ДФЄС або Директиви 2009/81/ЄС, застосовується Стаття 26 цієї Директиви.

Разом з тим, рішення про укладання єдиного контракту або укладання кількох окремих контрактів має прийматися не задля виведення такого контракту або контрактів зі сфери охоплення або цієї Директиви, або Директиви 2014/24/EU чи Директиви 2014/23/EU.

2. На контракт, який охоплює кілька видів діяльності, поширюється дія правил, застосованих до виду діяльності, якого він стосується у першу чергу.

3. У випадку з контрактами, для яких об'єктивно неможливо визначити, якого виду діяльності він стосується у першу чергу, застосовні правила визначаються наступним чином:

(а) якщо один з видів діяльності, які охоплює контракт, підпадає під дію цієї Директиви, а другий – під дію Директиви 2014/24/EU, такий контракт укладається відповідно до Директиви 2014/24/EU;

(b) якщо один з видів діяльності, які охоплює контракт, підпадає під дію цієї Директиви, а другий – під дію Директиви 2014/23/EU, такий контракт укладається відповідно до цієї Директиви;

(c) якщо один з видів діяльності, які охоплює контракт, підпадає під дію цієї Директиви, а другий не підпадає під дію ані цієї Директиви, ані Директиви 2014/24/EU, ані Директиви 2014/23/EU, такий контракт укладається відповідно до цієї Директиви.

ГЛАВА II

Види діяльності

Стаття 7

Загальні положення

Для потреб Статей 8, 9 та 10 «постачання» означає генерування / виробництво, оптовий продаж та роздрібний продаж.

Разом з тим, виробництво газу у вигляді видобування підпадає під дію Статті 14.

Стаття 8

Газо- та тепlopостачання

1. Для послуг з газо- та тепlopостачання ця Директива застосовується у відношенні наступних видів діяльності:

- (a) надання або експлуатація стаціонарних мереж, призначених для надання послуг населенню, у зв'язку з виробництвом, передачею або розподілом газу або тепла;
- (b) постачання газу або тепла до таких мереж.

2. Постачання організацією-замовником, що не є державним замовником, газу або тепла до стаціонарних мереж, за допомогою яких надаються послуги населенню, не вважається релевантним видом діяльності у значенні частини 1, якщо виконуються усі з нижченаведених умов:

- (a) виробництво газу або тепла організацією-замовником є неминучим наслідком здійснення іншого виду діяльності, який не входить до тих, що зазначені у частині 1 цієї Статті та у Статтях 9-11;
- (b) постачання до комунальної мережі здійснюється лише для потреб економного використання такого виробництва і на нього припадає не більше 20% середнього обороту організації-замовника за три останні роки, включаючи поточний.

Стаття 9

Електропостачання

1. Для послуг з постачання електроенергії ця Директива застосовується у відношенні наступних видів діяльності:

- (a) надання або експлуатація стаціонарних мереж, призначених для надання послуг населенню, у зв'язку з виробництвом, передачею або розподілом електроенергії;
- (b) постачання електроенергії до таких мереж.

2. Постачання організацією-замовником, що не є державним замовником, електроенергії до стаціонарних мереж, призначених для надання послуг населенню, не вважається релевантним видом діяльності у значенні частини 1, якщо виконуються усі з нижченаведених умов:

- (a) виробництво електроенергії здійснюється такою організацією-замовником тому, що вона потрібна для здійснення виду діяльності, який не входить до тих, що зазначені у частині 1 цієї Статті та у Статтях 8, 10 та 11;
- (b) постачання до комунальної мережі залежить лише від власного споживання організації-замовника та не перевищує 30% середнього загального обсягу виробництва електроенергії організацією-замовником за останні три роки, включаючи поточний.

Стаття 10

Водопостачання

1. Для послуг з водопостачання ця Директива застосовується у відношенні наступних видів діяльності:

(a) надання або експлуатація стаціонарних мереж, призначених для надання послуг населенню, у зв'язку з підготовкою, подачею або розподілом питної води;

(b) постачання питної води до таких мереж.

2. Ця Директива також застосовується у відношенні контрактів, що укладаються, та конкурсів на розробку проектів, що організуються організаціями-замовниками, які здійснюють вид діяльності, зазначений у частині 1, що пов'язані з одним з нижченаведеного:

(a) гідротехнічні проекти, зрошення або осушення земель, якщо обсяг води, що використовуватиметься для постачання питної води, становить більш ніж 20% загального обсягу води, одержання якої забезпечують такі проекти або зрошувальні чи осушувальні системи;

(b) відведення або очищення стічних вод.

3. Постачання організацією-замовником, що не є державним замовником, питної води до стаціонарних мереж, призначених для надання послуг населенню, не вважається релевантним видом діяльності у значенні частини 1, якщо виконуються усі з нижченаведених умов:

(a) підготовка питної води здійснюється відповідною організацією-замовником тому, що така вода необхідна для здійснення виду діяльності, який не входить до тих, що зазначені у Статтях 8-11;

(b) постачання до комунальної мережі залежить лише від власного споживання організації-замовника та не перевищує 30% середнього загального обсягу підготовки питної води організацією-замовником за останні три роки, включаючи поточний.

Стаття 11

Послуги з перевезення

Ця Директива застосовується у відношенні видів діяльності, що стосуються надання або експлуатації мереж, призначених для надання послуг населенню у таких сферах, як залізничні перевезення, перевезення за допомогою автоматизованих систем, трамвайні, тролейбусні, автобусні перевезення та перевезення канатними дорогами.

Що стосується послуг з перевезення, мережа вважається діючою, якщо послуга надається з дотриманням умов експлуатації, встановлених компетентним органом держави-члена, як-от умови на маршрутах, що обслуговуються, необхідна пропускна спроможність або частота надання послуги.

Стаття 12

Порти та аеропорти

Ця Директива застосовується у відношенні видів діяльності, що стосуються використання географічного району для потреб надання послуг аеропортів, морських чи внутрішніх портів або інших подібних стаціонарних споруд авіаперевізникам, морським перевізникам або перевізникам внутрішніми водними шляхами відповідно.

Стаття 13

Поштові послуги

1. Ця Директива застосовується у відношенні видів діяльності, що стосуються надання:

- (a) поштових послуг;
- (b) послуг, що не відносяться до поштових послуг, якщо такі послуги надаються організацією, яка також надає поштові послуги у значенні пункту (b) частини 2 цієї Статті, та якщо умови, встановлені у частині 1 Статті 34, не задовольняються у відношенні послуг, зазначених у пункті (b) частини 2 цієї Статті.

2. Для потреб цієї Статті та без шкоди для Директиви 97/67/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(31\)](#):

- (a) «поштове відправлення» означає відправлення в остаточній формі, в якій воно перевозитиметься, незалежно від ваги. Окрім відправлень кореспонденції, до таких відправлень відносяться, приміром, книги, каталоги, газети, періодичні видання та посилки, що містять товари, які мають комерційну цінність або не мають її, незалежно від ваги;
- (b) «поштові послуги» означає послуги, що включають в себе оформлення, сортування, визначення маршруту та доставку поштових відправлень. До їх числа входять як послуги, що підпадають під поняття «універсальна послуга» відповідно до Директиви 97/67/ЄС, так і послуги, що не підпадають під нього;
- (c) «послуги, що не відносяться до поштових послуг» означає наступні послуги:
 - (i) послуги з управління поштовим обслуговуванням (послуги, що надаються до відправлення та після нього, в тому числі послуги з управління обробкою поштових відправлень);
 - (ii) послуги, що стосуються поштових відправлень, які не згадуються у пункті (a), як-от пряма поштова розсилка без зазначення адреси.

Стаття 14

Видобування нафти й газу та розвідка на вугілля чи інші види твердого палива або їх видобування

Ця Директива застосовується у відношенні видів діяльності, що стосуються використання географічного району для потреб:

- (a) видобування нафти або газу;
- (b) проведення розвідки на вугілля чи інші види твердого палива або їх видобування.

ГЛАВА III

Сфера застосування

Секція 1

Порогові значення

Стаття 15

Порогові суми

Якщо інше не передбачено статтями 18-23 або відповідно до статті 34 щодо здійснення вказаної діяльності, ця Директива застосовується до закупівель з чистою вартістю за вирахуванням податку на додану вартість (ПДВ), що дорівнює або є вищою від таких порогових значень:

- (a) 414 000 євро для контрактів на постачання товарів і контрактів на надання послуг, а також для конкурсів на розробку проектів;
- (b) 5 186 000 євро для контрактів на виконання робіт;
- (c) 1 000 000 євро для контрактів на надання соціальних та інших специфічних послуг, наведених у Додатку XVII.

Стаття 16

Способи розрахунку оціночної вартості закупівель

1. Розрахунок оціночної вартості закупівель має базуватися на загальній сумі, що підлягає виплаті, за вирахуванням ПДВ, за оцінками організації-замовника, в тому числі з правом вибору щодо застосування певних положень контракту на власний розсуд і поновлення контрактів, як передбачено в тендерній документації.

Якщо організація-замовник надає призи або виплати кандидатам чи учасникам тендерів, такі виплати або призи мають бути включені при розрахунку оціночної вартості закупівлі.

2. Якщо організація-замовник складається з окремих підрозділів, повинна враховуватися загальна оціночна вартість для всіх підрозділів.

Безвідносно до положень першого підпункту, якщо окремий підрозділ самостійно несе відповідальність за проведення закупівель або їх окремих категорій, оціночна вартість можуть бути визначатися для конкретного підрозділу.

3. Метод, використовуваний для розрахунку оціночної вартості закупівлі, не може визначатися з метою виключити таку закупівлю зі сфери дії цієї Директиви. Предмет закупівлі не може бути поділений на лоти, в разі коли це тягне за собою незастосовність до таких лотів положень цієї Директиви, якщо це не виправдано об'єктивними причинами.

4. Оціночна вартість має бути дійсною на момент відправлення тендерного оголошення або, у випадках, коли таке оголошення не передбачене, на момент, коли організація-замовник починає процедуру закупівлі, наприклад, повідомляючи, за необхідності, суб'єктів економічної діяльності про проведення закупівель.

5. У випадку рамкових угод та динамічних систем закупівель враховується максимальна оціночна вартість за вирахуванням ПДВ для всіх контрактів, передбачених впродовж загального терміну дії такої угоди або системи.

6. У випадку інноваційних партнерств враховується максимальна оціночна вартість за вирахуванням ПДВ для науково-дослідних і дослідно-конструкторських робіт, які будуть проводитись на всіх етапах запланованого партнерства, а також матеріалів, додаткових послуг або робіт, що повинні бути створені і закуплені в результаті передбачуваного партнерства.

7. Для цілей статті 15, організації-замовники включають до оціночної вартості контракту як вартість виконуваних робіт, так і загальну оціночну вартість будь-яких товарів або послуг, які надаються підряднику організаціями-замовниками, за умови, що вони необхідні для виконання робіт.

8. Якщо характер пропонованих до виконання робіт чи послуг може вимагати присудження контрактів у вигляді окремих лотів, в загальній оціночній вартості буде враховуватися вартість всіх таких лотів.

Якщо сукупна вартість лотів дорівнює або перевищує порогове значення, встановлене статтею 15, ця Директива застосовується до присудження кожного лота.

9. Якщо характер пропонованих для поставки аналогічних товарів може вимагати присудження контрактів у вигляді окремих лотів, в загальній оціночній вартості буде враховуватися вартість всіх таких лотів при застосуванні пунктів (b) і (c) статті 15 .

Якщо сукупна вартість лотів дорівнює або перевищує порогове значення, встановлене статтею 15, ця Директива застосовується до присудження кожного лота.

10. Безвідносно до положень пунктів 8 і 9, організації-замовники можуть присуджувати контракти на окремі лоти без застосування процедур, передбачених цією Директивою, за умови, що оціночна вартість відповідного лота за вирахуванням ПДВ менше 80 000 євро для товарів або послуг, та 1 000 000 євро для робіт. Тим не менше, сумарна вартість лотів, присуджених без застосування даної Директиви, не повинна перевищувати 20% від сукупної вартості всіх лотів, на які було розділено пропоновані до виконання роботи, пропоновані до придбання аналогічні товари або пропоновані до надання послуги.

11. Для контрактів на поставку товарів або надання послуг, що за своєю природою є регулярними, або які мають бути продовжені у зазначений термін, розрахунок оціночної вартості контракту має базуватися на наступному:

(a) або загальна фактична вартість послідовних контрактів того ж типу, присуджених протягом попередніх 12 місяців, або, де це можливо, скоригована на фінансовий рік з урахуванням змін у кількості або вартості, які матимуть місце впродовж 12 місяців після (укладання) первинного договору;

(b) або загальна оціночна вартість послідовних контрактів, укладених протягом 12 місяців після першої поставки, або протягом фінансового року, якщо термін дії є більшим, ніж 12 місяців.

12. Для контрактів з лізингу, оренди, або на придбання в розстрочку продукції беруться за основу наступні значення для розрахунку оціночної вартості контракту:

(а) для контрактів з фіксованим терміном дії, якщо цей термін менше або дорівнює 12 місяців – загальна оціночна вартість на термін дії такого контракту або, якщо термін його дії перевищує 12 місяців, загальна вартість з урахуванням залишкової вартості;

(b) для контрактів без фіксованого терміну дії або з терміном дії, який не може бути визначений, місячне значення вартості, помножене на 48.

13. Для контрактів на надання послуг основою для розрахунку оціночної вартості контракту, там де це доцільно, є:

(а) страхові послуги: страхова премія та інші форми виплат;

(b) банківські та інші фінансові послуги: гонорари, комісійні виплати, відсотки та інші форми виплат;

(c) договори на проектування: гонорари, комісійні виплати та інші форми виплат.

14. Для контрактів на надання послуг, які не обумовлюють загальну вартість таких послуг, основою для розрахунку оціночної вартості контракту, є:

(а) для контрактів з фіксованим терміном дії, якщо цей термін менше або дорівнює 48 місяців: загальна вартість контракту на весь термін дії такого контракту;

(b) для контрактів без фіксованого терміну дії або з терміном дії, який перевищує 48 місяців: місячне значення вартості, помножене на 48.

Стаття 17

Перегляд порогових значень

1. З 30 червня 2013 року Європейська Комісія раз на два роки перевіряє, чи порогові значення, вказані в пунктах (а) і (b) статті 15, відповідають значенням, встановленим Угодою СОТ про державні закупівлі (GPA), і, за необхідності, переглядає їх відповідно до цієї статті.

У відповідності до методології розрахунків, викладеній в Угоді, Комісія розраховує відповідні порогові значення на основі середнього денного курсу євро з урахуванням спеціальних прав запозичення (СПЗ) – на період у 24 місяці, що закінчується 31 серпня попереднього перед таким переглядом року; порогові значення набувають чинності з 1 січня. При цьому переглянуті порогові значення, передбачені Угодою і виражені в СПЗ, в разі необхідності, округлюються до цілих тисяч євро для забезпечення їх дотримання.

2. З 1 січня 2014 року Європейська Комісія раз на два роки визначає порогові значення, згадані в пунктах (а) і (b) статті 15, в національних валютах держав-членів з іншою валютою, ніж євро, у відповідності з пунктом 1 цієї статті.

При цьому Комісія визначає порогове значення, згадане в пункті (c) статті 15, в національних валютах держав-членів з іншою валютою, ніж євро.

Відповідно до методів розрахунків, викладених в Угоді, визначення таких значень в євро має ґрунтуватися на основі середнього денного курсу євро з урахуванням застосовного порогу – на період у 24 місяці, що закінчується 31 серпня попереднього перед таким переглядом року; порогові значення набувають чинності з 1 січня.

3. Європейська Комісія публікує переглянуті порогові значення, згадані в пункті 1, відповідні їм значення в національних валютах, зазначених в абзаці першому пункту 2, та значення,

розраховані відповідно до абзацу другого пункту 2, в *Офіційному віснику ЄС* на початку листопада місяця, після їх перегляду.

4. Європейська Комісія має повноваження видавати підзаконні акти відповідно до статті 103 з метою адаптування методології, викладеної в абзаці другому пункту 1 цієї статті, у відповідь на будь-які зміни методології, представленої в Угоді для перегляду порогових значень, згаданих в пунктах (а) і (b) статті 15, та для визначення відповідних значень в національних валютах держав-членів з іншою валютою, ніж євро, про які йдеться в пункті 2 цієї статті.

Комісія має повноваження видавати підзаконні акти відповідно до статті 103 для перегляду порогових значень, згаданих в пунктах (а) і (b) статті 15, коли це необхідно.

5. Якщо необхідно переглянути порогові значення, згадані в пунктах (а) і (b) статті 15, а часові обмеження виключають використання процедури, визначеної в статті 103, то імперативні підстави терміновості вимагають застосування порядку, передбаченого у статті 104, до підзаконних актів, прийнятих відповідно до абзацу другого пункту 4 цієї статті.

Секція 2

Контракти та конкурси на розробку проектів, що виключаються; спеціальні положення для закупівель, пов'язаних з потребами безпеки і оборони

Підсекція 1

Виключення, застосовні до усіх організацій-замовників, та спеціальні виключення для водогосподарського та енергетичного секторів

Стаття 18

Контракти, що укладаються для потреб перепродажу або здачі в оренду третім сторонам

1. Ця Директива не застосовується у відношенні контрактів, що укладаються для потреб перепродажу або здачі в оренду третім сторонам, якщо організація-замовник не має спеціальних чи ексклюзивних прав на продаж або здачу в оренду предмету таких контрактів, а інші організації можуть продавати або здавати його в оренду на тих самих умовах, що й організація-замовник.

2. Організації-замовники мають повідомляти Комісію на її вимогу про усі категорії продуктів або видів діяльності, які вони вважають такими, що виключаються, відповідно до частини 1. Комісія може періодично публікувати в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, для потреб інформування, переліки категорій продуктів і видів діяльності, на які, на її думку, поширюється дія цього виключення. При цьому Комісія повинна ставитися з розумінням до усіх значущих комерційних аспектів, які можуть виділити організації-замовники, направляючи таку інформацію.

Стаття 19

Контракти, що укладаються, та конкурси на розробку проектів, що організуються для інших потреб, аніж здійснення виду діяльності, що входить до сфери охоплення цієї Директиви, або для здійснення такого виду діяльності у третій країні

1. Ця Директива не застосовується у відношенні контрактів, що укладаються організаціями-замовниками для інших потреб, аніж здійснення видів діяльності, зазначених у Статтях 8-14, або для здійснення таких видів діяльності у третій країні, в умовах, що не передбачають фізичного використання мережі або географічного району у межах Союзу, а також не застосовується у відношенні конкурсів на розробку проектів, що організуються для таких потреб.

2. Такі організації-замовники повідомляють Комісію на її вимогу про усі види діяльності, які вони вважають такими, що виключаються, відповідно до частини 1. Комісія може періодично публікувати в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, для потреб інформування, переліки категорій видів діяльності, на які, на її думку, поширюється дія цього виключення. При цьому Комісія повинна ставитися з розумінням до усіх значущих комерційних аспектів, які можуть виділити організації-замовники, направляючи таку інформацію.

Стаття 20

Контракти, що укладаються, та конкурси на розробку проектів, що організуються відповідно до міжнародних правил

1. Ця Директива не застосовується у відношенні контрактів, які організація-замовник зобов'язана укласти, та конкурсів на розробку проектів, які вона зобов'язана організувати, застосовуючи процедури закупівлі, що відрізняються від тих, що прописані у цій Директиві, які встановлені будь-чим з нижченаведеного:

(a) правовим інструментом, що створює зобов'язання відповідно до міжнародного права, як-от міжнародна угода, яка укладена відповідно до договорів ЄС між державою-членом та однією чи кількома третіми країнами або їх адміністративно-територіальними утвореннями та охоплює роботи, товари або послуги, необхідні для спільного впровадження або реалізації проекту сторонами за ними;

(b) міжнародною організацією.

Держави-члени повідомляють про усі правові інструменти, зазначені у пункті (a) першого абзацу цієї частини, Комісію, яка може проконсультуватися з Дорадчим комітетом з державних контрактів, про який йдеться у Статті 105.

2. Ця Директива не застосовується у відношенні контрактів, які організація-замовник укладає, та конкурсів на розробку проектів, які вона організує відповідно до правил проведення закупівель, встановлених міжнародною організацією або міжнародною фінансовою установою, якщо відповідні контракти або конкурси на розробку проектів повністю фінансуються лише такою організацією або установою; у випадку з контрактами або конкурсами на розробку проектів, що фінансуються переважно міжнародною організацією або міжнародною фінансовою установою, сторони мають узгодити застосовну процедуру закупівлі.

3. У відношенні контрактів та конкурсів на розробку проектів, що включають в себе аспекти безпеки або оборони, які укладаються або організуються відповідно до міжнародних правил, застосовується Стаття 27. Частини 1 та 2 цієї Статті не застосовуються у відношенні таких контрактів та конкурсів на розробку проектів.

Стаття 21

Виключення для контрактів на надання послуг

Ця Директива не застосовується у відношенні контрактів на надання наступних послуг:

- (a) послуг з придбання або взяття в оренду, за допомогою будь-яких фінансових засобів, землі, існуючих будівель або інших об'єктів нерухомого майна або прав на них;
- (b) послуг з арбітражу та примирення;
- (c) будь-яких з наступних юридичних послуг:
 - (i) представництво інтересів клієнта юристом у значенні Статті 1 Директиви Ради 77/249/ЄЕС [\(32\)](#) у рамках:
 - арбітражної процедури або процедури примирення, що проводиться у державі-члені, третій країні або у міжнародній арбітражній чи аналогічній інстанції;
 - судового провадження у судах чи державних органах держави-члена або третьої країни або у міжнародних судах чи установах;
 - (ii) юридичні консультації, що надаються при підготовці до будь-яких процедур чи проваджень, зазначених у пункті (i) цього пункту, або якщо існують вагомі підстави вважати, що питання, якого стосуються такі консультації, стане предметом розгляду у рамках таких процедур чи проваджень, за умови, що такі консультації надаються юристом у значенні Статті 1 Директиви 77/249/ЄЕС;
 - (iii) послуги із засвідчення та підтвердження справжності документів, які повинні надаватися нотаріусами;
 - (iv) юридичні послуги, що надаються попечителями або призначеними опікунами, або інші юридичні послуги, надавачі яких визначаються судом у відповідній державі-члені або законодавством для виконання конкретних задач під наглядом таких судів;
 - (v) інші юридичні послуги, які у відповідній державі-члені пов'язані, навіть епізодично, зі здійсненням офіційних повноважень;
- (d) фінансових послуг у зв'язку з випуском, продажем, придбанням або передачею цінних паперів чи інших фінансових інструментів у значенні Директиви 2004/39/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(33\)](#), та операціями, що проводяться за участю Європейського стабілізаційного фонду та Європейського стабілізаційного механізму;
- (e) позик у зв'язку з випуском, продажем, придбанням або передачею цінних паперів чи інших фінансових інструментів, або ні;
- (f) трудових договорів;
- (g) послуг з пасажирських залізничних перевезень або послуг з пасажирських перевезень метрополітенном;
- (h) послуг з цивільної оборони, захисту цивільного населення та захисту від небезпек, що надаються некомерційними організаціями або об'єднаннями, за кодами CPV 75250000-3, 75251000-0, 75251100-1, 75251110-4, 75251120-7, 75252000-7, 75222000-8; 98113100-9 та 85143000-3, за винятком послуг з транспортування пацієнтів автомобілями швидкої допомоги;

(i) контрактів на надання ефірного часу або надання програм, які укладаються з надавачами аудіовізуальних медіа-послуг або медіа-послуг на радіо. Для потреб цього пункту значення терміну «надавачі медіа-послуг» є ідентичним його значенню відповідно до пункту (d) частини 1 Статті 1 Директиви 2010/13/EU Європейського Парламенту та Ради [\(34\)](#). Значення терміну «програма» є ідентичним його значенню відповідно до пункту (b) частини 1 Статті 1 зазначеної Директиви, однак тут цей термін також охоплює радіопрограми й матеріали радіопрограм. Крім цього, для потреб цього положення термін «матеріал програми» має те саме значення, що й термін «програма».

Стаття 22

Контракти на надання послуг, що укладаються на основі ексклюзивних прав

Ця Директива не застосовується у відношенні контрактів на надання послуг, що укладаються з організацією, яка є державним замовником, або з об'єднанням державних замовників на основі ексклюзивних прав, якими вони володіють відповідно до закону, нормативного акту або опублікованого адміністративного положення, що є сумісним з ДФЄС.

Стаття 23

Контракти на закупівлю води та на постачання енергії або на закупівлю паливних матеріалів для потреб виробництва енергії, що укладаються певними організаціями-замовниками

Ця Директива не застосовується у відношенні:

- (a) контрактів на закупівлю води, якщо вони укладаються організаціями-замовниками, що здійснюють один або обидва види діяльності, пов'язаних з питною водою, які зазначені у частині 1 Статті 10;
- (b) контрактів, що укладаються організаціями-замовниками, які працюють в енергетичному секторі, здійснюючи один з видів діяльності, зазначених у частині 1 Статті 8, частині 1 Статті 9 або Статті 14, з метою постачання:
 - (i) енергії;
 - (ii) паливних матеріалів для потреб виробництва енергії.

Підсекція 2

Закупівлі, що включають в себе аспекти безпеки й оборони

Стаття 24

Безпека та оборона

1. Що стосується контрактів, що укладаються, та конкурсів на розробку проектів, що організуються у сфері безпеки та оборони, ця Директива не застосовується у відношенні:

- (a) контрактів, що входять до сфери охоплення Директиви 2009/81/ЄС;

(b) контрактів, у відношенні яких Директива 2009/81/ЄС не застосовується відповідно до Статей 8, 12 та 13 зазначеної Директиви.

2. Ця Директива не застосовується у відношенні контрактів та конкурсів на розробку проектів, які не виключаються відповідно до частини 1, у разі, якщо захист пріоритетних інтересів безпеки держави-члена не може бути гарантований за допомогою заходів, що передбачають менший ступінь втручання, приміром, запровадження вимог, що мають на меті забезпечення конфіденційності інформації, яку надає організація-замовник у рамках процедури відбору підрядника, передбаченої цією Директивою.

Крім цього, та відповідно до пункту (а) частини 1 Статті 346 ДФЄС, ця Директива не застосовується у відношенні контрактів та конкурсів на розробку проектів, які не виключаються відповідно до частини 1 цієї Статті, якщо унаслідок застосування цієї Директиви держава-член буде зобов'язана надавати інформацію, розкриття якої, на її думку, суперечить її інтересам безпеки.

3. Якщо закупівля та виконання контракту або конкурс на розробку проектів оголошуються засекреченими або мають супроводжуватися спеціальними заходами безпеки відповідно до чинних законів, нормативних актів або адміністративних положень держави-члена, ця Директива не застосовується, за умови, що така держава-член дійшла висновку, що захист її відповідних пріоритетних інтересів не може бути гарантований за допомогою заходів, що передбачають менший ступінь втручання, зокрема заходів, зазначених у першому абзаці частини 2.

Стаття 25

Змішані закупівлі, що стосуються того самого виду діяльності та включають в себе аспекти безпеки або оборони

1. У випадку зі змішаними контрактами, що стосуються того самого виду діяльності, предметом яких є закупівлі, що входять до сфери охоплення цієї Директиви, та закупівлі або інші елементи, на які поширюється дія Статті 346 ДФЄС або Директиви 2009/81/ЄС, застосовується ця Стаття.

2. Якщо частини конкретного контракту є об'єктивно відокремлюваними, організації-замовники можуть прийняти рішення про укладання окремих контрактів за окремими частинами або про укладання єдиного контракту.

Якщо організації-замовники приймають рішення про укладання окремих контрактів за окремими частинами, рішення щодо того, який правовий режим застосовується у відношенні кожного з таких окремих контрактів, приймається виходячи з характеристик відповідного контракту.

Якщо організації-замовники приймають рішення про укладання єдиного контракту, для визначення застосовного правового режиму застосовуються наступні критерії:

(a) якщо частина конкретного контракту підпадає під дію Статті 346 ДФЄС, такий контракт може бути укладений без застосування цієї Директиви, за умови, що укладання єдиного контракту обґрунтоване об'єктивними причинами;

(b) якщо частина конкретного контракту входить до сфери охоплення Директиви 2009/81/ЄС, такий контракт може бути укладений відповідно до зазначеної Директиви, за

умови, що укладання єдиного контракту обґрунтоване об'єктивними причинами. Цей пункт не має жодним чином зачіпати порогові значення та виключення, передбачені цією Директивою.

Разом з тим, рішення про укладання єдиного контракту має прийматися не задля виведення контрактів зі сфери застосування або цієї Директиви, або Директиви 2009/81/ЄС.

3. Пункт (а) третього абзацу частини 2 застосовується у відношенні змішаних контрактів, у відношенні яких у протилежному випадку могли застосовуватися пункт (а) та пункт (б) зазначеного абзацу.

4. Якщо частини конкретного контракту є об'єктивно невідокремлюваними, такий контракт може бути укладений без застосування цієї Директиви, якщо він включає в себе елементи, у відношенні яких застосовується Стаття 346 ДФЄС; в протилежному випадку він може бути укладений відповідно до Директиви 2009/81/ЄС.

Стаття 26

Закупівлі, що стосуються кількох видів діяльності та включають в себе аспект безпеки або оборони

1. У випадку з контрактами, що охоплюють кілька видів діяльності, організації-замовники можуть прийняти рішення про укладання окремих контрактів за кожним окремим видом діяльності або про укладання єдиного контракту. Якщо організації-замовники приймають рішення про укладання окремих контрактів за окремими частинами, рішення щодо того, який правовий режим застосовується у відношенні кожного з таких окремих контрактів, приймається виходячи з характеристик відповідного виду діяльності.

Якщо організації-замовники приймають рішення про укладання єдиного контракту, застосовується частина 2 цієї Статті. Рішення щодо того, укласти єдиний контракт чи кілька окремих контрактів, має прийматися не задля виведення такого контракту або контрактів зі сфери застосування цієї Директиви або Директиви 2009/81/ЄС.

2. У випадку з контрактами, що охоплюють вид діяльності, який підпадає під дію цієї Директиви, та вид діяльності, який:

- (а) входить до сфери охоплення Директиви 2009/81/ЄС або
- (б) підпадає під дію Статті 346 ДФЄС,

такий контракт може бути укладений відповідно до Директиви 2009/81/ЄС у випадках, зазначених у пункті (а), та може бути укладений без застосування цієї Директиви у випадках, зазначених у пункті (б). Цей абзац не має жодним чином зачіпати порогові значення та виключення, передбачені Директивою 2009/81/ЄС.

Контракти, про які йдеться у пункті (а) першого абзацу, які також включають в себе закупівлі чи інші елементи, що підпадають під дію Статті 346 ДФЄС, можуть укладатися без застосування цієї Директиви.

Разом з тим, перший та другий абзаци застосовуються лише за умови, що укладання єдиного контракту обґрунтоване об'єктивними причинами, а рішення про укладання єдиного контракту приймається не задля виведення контрактів зі сфери застосування цієї Директиви.

Стаття 27

Контракти, що укладаються відповідно до міжнародних правил, та конкурси на розробку проектів, що організуються відповідно до них, які включають в себе аспекти безпеки або оборони

1. Ця Директива не застосовується у відношенні контрактів або конкурсів на розробку проектів, що включають в себе аспекти безпеки або оборони, які організація-замовник зобов'язана укласти або організувати відповідно до процедур закупівель, що відрізняються від тих, що викладені у цій Директиві, які встановлені будь-чим з нижченаведеного:

(a) міжнародним договором або угодою, яка укладена відповідно до договорів ЄС між державою-членом та однією чи кількома третіми країнами або їх адміністративно-територіальними утвореннями та охоплює роботи, товари або послуги, необхідні для спільного впровадження або реалізації проекту сторонами за нею;

(b) міжнародним договором або угодою, яка пов'язана з розміщенням військ та стосується підприємств держави-члена або третьої країни;

(c) міжнародною організацією.

Усі договори чи угоди, про які йдеться у пункті (a) першого абзацу цієї частини, направляються Комісії, яка може проконсультуватися з Дорадчим комітетом з державних закупівель, про який йдеться у Статті 105.

2. Ця Директива не застосовується у відношенні контрактів та конкурсів на розробку проектів, що включають в себе аспекти безпеки або оборони, які організація-замовник укладає відповідно до правил проведення закупівель, визначених міжнародною організацією або міжнародною фінансовою установою, якщо такі контракти або конкурси на розробку проектів повністю фінансуються такою організацією або установою. У випадку з контрактами чи конкурсами на розробку проектів, які фінансуються здебільшого міжнародною організацією або міжнародною фінансовою установою, сторони мають узгодити застосовні процедури закупівель.

Підсекція 3

Особливі відносини (співпраця, афілійовані підприємства та спільні підприємства)

Стаття 28

Контракти, що укладаються між державними замовниками

1. Контракт, укладений державним замовником з юридичною особою, що керується приватним або публічним правом, не входить до сфери охоплення цієї Директиви, якщо виконуються усі з нижченаведених умов:

(a) такий державний замовник здійснює контроль над такою юридичною особою у спосіб, подібний до того, в який він здійснює контроль над своїми структурними підрозділами;

(b) більш ніж 80% видів діяльності, що здійснюються контрольованою юридичною особою, здійснюються нею у рамках виконання завдань, доручених їй контролюючим державним замовником або іншими юридичними особами, що контролюються таким державним замовником;

(c) немає безпосередньої участі приватного капіталу у капіталі контрольованої юридичної особи, за винятком неконтролюючих та неблокуючих форм участі приватного капіталу, яких вимагають положення національного законодавства, відповідно до договорів ЄС, що не чинять вирішального впливу на контрольовану юридичну особу.

Державний замовник вважається таким, що здійснює контроль над юридичною особою у спосіб, подібний до того, в який він здійснює контроль над своїми структурними підрозділами, у значенні пункту (a) першого абзацу, якщо він чинить вирішальний вплив як на стратегічні цілі, так і на значущі рішення контрольованої юридичної особи. Такий контроль може здійснюватися іншою юридичною особою, яку контролює у той самий спосіб державний замовник.

2. Частина 1 також застосовується у випадках, коли контрольована юридична особа, що є державним замовником, укладає контракт зі своїм контролюючим державним замовником або з іншою юридичною особою, контрольованою тим самим державним замовником, за умови відсутності безпосередньої участі приватного капіталу у капіталі юридичної особи, з якою укладається державний контракт, за винятком неконтролюючих та неблокуючих форм участі приватного капіталу, яких вимагають положення національного законодавства, відповідно до договорів ЄС, що не чинять вирішального впливу на таку контрольовану юридичну особу.

3. Державний замовник, який не здійснює контролю над юридичною особою, що керується приватним або публічним правом, у значенні частини 1, тим не менш, може укласти контракт з такою юридичною особою без застосування цієї Директиви, якщо виконуються усі з нижченаведених умов:

(a) такий державний замовник спільно з іншими державними замовниками здійснює контроль над такою юридичною особою у спосіб, подібний до того, в який вони здійснюють контроль над своїми структурними підрозділами;

(b) більш ніж 80% видів діяльності, що здійснюються такою юридичною особою, здійснюються у рамках завдань, доручених їх контролюючими державними замовниками або іншими юридичними особами, що контролюються тими самими державними замовниками; та

(c) немає безпосередньої участі приватного капіталу у капіталі контрольованої юридичної особи, за винятком неконтролюючих та неблокуючих форм участі приватного капіталу, яких вимагають положення національного законодавства, відповідно до договорів ЄС, що не чинять вирішального впливу на контрольовану юридичну особу.

Для потреб пункту (a) першого абзацу державні замовники вважаються такими, що здійснюють контроль над юридичною особою, якщо виконуються усі з нижченаведених умов:

(i) до складу керуючого органу контрольованої юридичної особи входять представники усіх відповідних державних замовників. Декілька або усі з таких державних замовників можуть бути представлені окремими представниками;

(ii) такі державні замовники спроможні спільно чинити вирішальний вплив на стратегічні цілі та значущі рішення контрольованої юридичної особи; та

(iii) контрольована юридична особа не має інтересів, що йдуть врозріз з інтересами контролюючих державних замовників.

4. Контракт, що укладається виключно між двома чи більше державними замовниками, не входить до сфери охоплення цієї Директиви, якщо виконуються усі з нижченаведених умов:

(a) контрактом передбачена співпраця між відповідними державними замовниками, що має на меті забезпечити надання громадських послуг, які вони повинні надавати, з урахуванням необхідності досягнення їх спільних цілей;

(b) така співпраця здійснюється виходячи виключно з міркувань, що пов'язані з інтересами громадськості; та

(c) відповідні державні замовники здійснюють на відкритому ринку менш ніж 20% видів діяльності, на які поширюється співпраця.

5. Відсоток видів діяльності, про який йдеться у пункті (b) першого абзацу частини 1, пункті (b) першого абзацу частини 3 та пункту (c) частини 4 визначається виходячи з середнього сумарного обороту або ж належного альтернативного показника діяльності, зокрема витрати відповідної юридичної особи, пов'язані з наданням послуг, постачанням товарів та виконанням робіт, за три останніх роки.

У разі, якщо через те, що відповідна юридична особа була створена або розпочала свою діяльність відносно нещодавно, або через реорганізацію її діяльності дані щодо обороту або альтернативного показника діяльності, такого як витрати, за останні три роки або відсутні, або вже незастосовні, достатньо просто продемонструвати, що кількісне визначення видів діяльності є достовірним, зокрема, за допомогою прогнозних показників діяльності.

Стаття 29

Контракти, що укладаються з афілійованим підприємством

1. Для потреб цієї Статті «афілійовані підприємство» означає будь-яке підприємство, річна звітність якого об'єднується з річною звітністю організації-замовника відповідно до вимог Директиви 2013/34/EU.

2. У випадку з організаціями, на які не поширюється дія Директиви 2013/34/EU, «афілійоване підприємство» означає будь-яке підприємство, яке:

(a) може безпосередньо або опосередковано перебувати під вирішальним впливом організації-замовника;

(b) може чинити вирішальний вплив на іншу організацію-замовника; або

(c) спільно з організацією-замовником перебуває під вирішальним впливом іншого підприємства – в силу того, що останнє є їх власником або бере фінансову участь у їх діяльності, або в силу правил, що регулюють його діяльність.

Для потреб цієї частини термін «вирішальний вплив» має те саме значення, що й у другому абзаці частини 2 Статті 4.

3. Незважаючи на зазначене у Статті 28 та за умови, що виконуються умови частини 4 цієї Статті, ця Директива не застосовується у відношенні контрактів, що укладаються:

- (a) організацією-замовником з афілійованим підприємством, або
- (b) спільним підприємством, утвореним виключно низкою організацій-замовників для потреб здійснення видів діяльності, описаних у Статтях 8-14, з підприємством, що афілійоване з однією з таких організацій-замовників.

4. Частина 3 застосовується у відношенні:

- (a) контрактів на надання послуг, якщо щонайменше 80% середнього сумарного обороту афілійованого підприємства за останні три роки, з урахуванням усіх послуг, що надаються таким підприємством, припадає на надання послуг організації-замовнику або іншим підприємствам, що афілійовані з нею;
- (b) контрактів на постачання товарів, якщо щонайменше 80% середнього сумарного обороту афілійованого підприємства за останні три роки, з урахуванням усіх товарів, що постачаються таким підприємством, припадає на постачання товарів організації-замовнику або іншим підприємствам, що афілійовані з нею;
- (c) контрактів на виконання робіт, якщо щонайменше 80% середнього сумарного обороту афілійованого підприємства за останні три роки, з урахуванням усіх робіт, що виконуються таким підприємством, припадає на виконання робіт для організації-замовника або інших підприємств, що афілійовані з нею.

5. У разі, якщо через те, що афілійоване підприємство було створене або розпочало свою діяльність відносно нещодавно, дані щодо обороту за останні три роки відсутні, такому підприємству достатньо просто продемонструвати, що дані щодо обороту, про який йдеться у пунктах (a), (b) або (c) частини 4, є достовірними, зокрема, за допомогою прогнозних показників діяльності.

6. Якщо ті самі або подібні послуги, товари або роботи надають, постачають або виконують кілька підприємств, що афілійовані з організацією-замовником та входять до складу її економічної групи, відсоток сумарного обороту розраховується виходячи з сумарного обороту, що припадає на надання послуг, постачання товарів або виконання робіт відповідно такими афілійованими підприємствами.

Стаття 30

Контракти, що укладаються зі спільним підприємством або з організацією-замовником, що входить до складу спільного підприємства

Незважаючи на зазначене у Статті 28 та за умови, що спільне підприємство створене для того, щоб здійснювати відповідний вид діяльності протягом щонайменше трьох років, і що документ, відповідно до якого створено таке спільне підприємство, говорить, що організації-замовники, які входять до його складу, перебуватимуть у його складі щонайменше протягом зазначеного періоду, ця Директива не застосовується у відношенні контрактів, що укладаються будь-чим з нижченаведеного:

- (a) спільним підприємством, створеним виключно низкою організацій-замовників для потреб здійснення видів діяльності у значенні Статей 8-14, з однією з таких організацій-замовників; або

(b) організацією-замовником з таким спільним підприємством, до складу якого вона входить.

Стаття 31

Надання інформації

Організації-замовники надають Комісії на вимогу наступну інформацію, що стосується застосування частин 2 та 3 Статті 29 та Статті 30:

- (a) назви відповідних підприємств або спільних підприємств;
- (b) характер та вартість відповідних контрактів;
- (c) підтвердження, яке Комісія вважає необхідним, того, що зв'язок між таким підприємством чи спільним підприємством, з яким укладаються такі контракти, та організацією-замовником відповідає вимогам Статті 29 або 30.

Підсекція 4

Особливі ситуації

Стаття 32

Послуги у сфері науково-дослідної та проектної діяльності

Ця Директива застосовується лише у відношенні контрактів на надання послуг у сфері науково-дослідної та проектної діяльності за кодами CPV від 73000000-2 до 73120000-9, 73300000-5, 73420000-2 та 73430000-5, якщо виконуються обидві з нижченаведених умов:

- (a) результатами розпоряджається виключно організація-замовник, використовуючи їх при здійсненні своєї діяльності, та
- (b) послуга, що надається, повністю оплачується організацією-замовником.

Стаття 33

Контракти, на які поширюються спеціальні угоди

1. Без шкоди Статті 34 цієї Директиви, Республіка Австрія та Федеративна Республіка Німеччина мають, шляхом запровадження умов для надання дозволу або вжиття інших належних заходів, домогтися того, щоб будь-яка організація, що працює у секторах, згаданих у Рішенні Комісії [\(35\)](#) 2002/205/ЄС та Рішенні Комісії 2004/73/ЄС [\(36\)](#):

- (a) дотримувалася принципу недискримінації та принципу проведення закупівель на тендерній основі у відношенні укладання контрактів на постачання товарів, виконання робіт та надання послуг, зокрема, стосовно інформації щодо закупівлі, яку така організація надає суб'єктам господарювання;
- (b) надавала Комісії, за умов, визначених у Рішенні Комісії 93/327/ЄЕС [\(37\)](#), інформацію стосовно контрактів, які вона укладає.

2. Без шкоди Статті 34, Велика Британія має, шляхом запровадження умов для надання дозволу або вжиття інших належних заходів, домогтися того, щоб будь-яка організація, що працює у секторах, згаданих у Рішенні 97/367/ЄС, застосовувала пункти (а) та (b) частини 1 цієї Статті у відношенні контрактів на здійснення такого виду діяльності у Північній Ірландії, що укладаються.

3. Частини 1 та 2 не застосовуються у відношенні контрактів, що укладаються для потреб проведення розвідки на нафту або газ.

Підсекція 5

Види діяльності, що безпосередньо відкриті для конкуренції, та процедурні положення, що мають до них стосунок

Стаття 34

Види діяльності, що безпосередньо відкриті для конкуренції

1. На контракти, що мають на меті уможливити здійснення одного з видів діяльності, зазначених у Статтях 8-14, не поширюється дія цієї Директиви, якщо держава-член або організації-замовники, що подали запит відповідно до Статті 35, можуть продемонструвати, що у державі-члені, де він здійснюється, такий вид діяльності є безпосередньо відкритим для конкуренції на ринках, доступ до яких не є обмеженим; на конкурси на розробку проектів, що організуються з метою здійснення такого виду діяльності у відповідному географічному районі, дія цієї Директиви також не поширюється. Такий вид діяльності може належати до певного сектору або здійснюватися лише у певних частинах відповідної держави-члена. Оцінка ступеня конкуренції, що згадується у першому реченні цієї частини, яка виконується з урахуванням наявної у Комісії інформації та для потреб цієї Директиви, не повинна чинити негативний вплив на застосування антимонопольного законодавства. Така оцінка проводиться з урахуванням особливостей ринку для відповідних видів діяльності та географічного базового ринку у значенні частини 2.

2. Для потреб частини 1 цієї Статті відповідь на питання щодо того, чи є вид діяльності безпосередньо відкритим для конкуренції, слід давати виходячи з того, чи задовольняються певні критерії, що відповідають положенням щодо конкуренції ДФЄС. До їх числа можуть входити характеристики відповідних продуктів чи послуг, наявність альтернативних продуктів чи послуг, які вважаються замінюваними на стороні пропозиції або на стороні попиту, ціни та фактична або потенційна присутність кількох постачальників таких продуктів або надавачів таких послуг.

Географічний базовий ринок, на основі якого виконується оцінка на предмет того, чи є вид діяльності відкритим для конкуренції, являє собою район, у якому відповідні підприємства займаються формуванням пропозиції та задоволенням попиту на продукти чи послуги і умови конкуренції є достатньо однорідними, і який відрізняється від сусідніх районів, оскільки у них, зокрема, умови конкуренції є дещо іншими. При такій оцінці слід враховувати, зокрема, характер та характеристики відповідних продуктів або послуг, наявність бар'єрів для входу або уподобань клієнтів, помітні розбіжності у ринкових частках підприємств у такому районі та у сусідніх районах, або істотні розбіжності у цінах.

3. Для потреб частини 1 цієї Статті доступ до ринку вважається таким, що не є обмеженим, якщо відповідна держава-член імплементувала та застосовує законодавчі акти Союзу, перелік яких наведений у Додатку III.

Якщо, зважаючи на перший абзац, наявність вільного доступу до конкретного ринку допустити не можна, необхідно продемонструвати, що доступ до такого ринку є вільним де-факто та де-юре.

Стаття 35

Процедура встановлення застосовності Стаття 34

1. Якщо держава-член або, якщо це передбачено законодавством такої держави-члена, організація-замовник вважає, що, виходячи з критеріїв, про які йдеться у частинах 2 та 3 Статті 34, конкретний вид діяльності є безпосередньо відкритим для конкуренції на ринках, доступ до яких не є обмеженим, вона може подати запит до Комісії на предмет встановлення, що ця Директива не застосовується у відношенні укладання контрактів або організації конкурсів на розробку проектів, пов'язаних зі здійсненням такого виду діяльності, разом (якщо це доцільно) з письмово викладеною позицією незалежного національного органу, що є компетентним у відношенні такого виду діяльності. Такі запити можуть стосуватися видів діяльності, що належать до певного сектору або здійснюються лише в окремих частинах відповідної держави-члена.

У такому запиті така держава-член або організація-замовник наводить усі релевантні факти та, зокрема, усі закони, нормативні акти, адміністративні положення або угоди, що стосуються дотримання умов, викладених у частині 1 Статті 34.

2. Якщо тільки запит організації-замовника не супроводжується письмовим викладенням аргументованої та обґрунтованої позиції, схваленої незалежним національним органом, що є компетентним у відношенні відповідного виду діяльності, де ретельно аналізуються умови можливої застосовності частини 1 Статті 34 у відношенні такого виду діяльності відповідно до частин 2 та 3 зазначеної Статті, Комісія негайно повідомляє про це відповідну державу-члена. Така держава-член має у таких випадках повідомляти Комісію про усі релевантні факти та, зокрема, усі закони, нормативні акти, адміністративні положення або угоди, що стосуються дотримання умов, викладених у частині 1 Статті 34.

3. За запитом, що подається відповідно до частини 1 цієї Статті, Комісія може, за допомогою імплементуючих актів, ухвалених у період, зазначений у Додатку IV, встановити, чи є вид діяльності, що входить до числа тих, що зазначені у Статтях 8-14, безпосередньо відкритим для конкуренції на основі критеріїв, викладених у Статті 34. Такі імплементуючі акти ухвалюються у рамках консультативної процедури, про яку йдеться у частині 2 Статті 105.

Контракти, що мають на меті уможливити здійснення виду діяльності, та конкурси на розробку проектів, що організуються з метою здійснення такого виду діяльності, не підпадають під дію цієї Директиви у будь-якому з нижченаведених випадків:

- (a) Комісія ухвалила імплементуючий акт, що встановлює застосовність частини 1 Статті 34 у період, передбачений у Додатку IV;
- (b) не ухвалила імплементуючий акт у період, передбачений у Додатку IV.

4. Після подання запиту відповідна держава-член або організація-замовник може, за згоди Комісії, внести істотні зміни до такого запиту, зокрема, що стосується відповідних видів діяльності або географічних районів. У такому випадку застосовується новий період для ухвалення імплементуючого акту, тривалість якого розраховується відповідно до частини 1 Додатку IV, якщо тільки Комісія та держава-член або організація-замовник, що подала такий запит, не досягли згоди щодо меншого періоду.

5. Якщо у відношенні виду діяльності у конкретній державі-члені вже застосовується процедура відповідно до частин 1, 2 та 4, наступні запити стосовно того самого виду діяльності у тій самій державі-члені до закінчення періоду, відкритого після подання першого запиту, не вважаються такими, що ініціюють нову процедуру, та розглядаються у контексті першого запиту.

6. Комісія ухвалює імплементуючий акт, що встановлює детальні правила застосування частин 1-5. Такий імплементуючий акт має включати принаймні правила, що стосуються:

(а) зазначення в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, для потреб інформування, дат початку й закінчення періоду, про який йдеться у частині 1 Додатку IV, в тому числі дат будь-якого продовження чи призупинення такого періоду, передбачених у цьому Додатку;

(б) зазначення інформації щодо можливої застосовності частини 1 Статті 34 відповідно до пункту (b) другого абзацу частини 3 цієї Статті;

(c) імплементації положень стосовно форми, вмісту та інших деталей запитів, що подаються відповідно до частини 1 цієї Статті.

Такі імплементуючі акти ухвалюються у рамках консультативної процедури, про яку йдеться у частині 2 Статті 105.

ГЛАВА IV

Загальні принципи

Стаття 36

Принципи закупівель

1. Організації-замовники повинні однаково ставитися до суб'єктів господарювання і уникати дискримінації, а також діяти прозоро і пропорційним чином.

Структура закупівель не повинна мати на меті виключити їх зі сфери дії цієї Директиви або штучно обмежити конкуренцію. Конкуренція може вважатися обмеженою штучно, якщо структура закупівель розробляється для того, щоб надати перевагу або поставити в невігідне становище певних суб'єктів господарювання.

2. Держави-члени ЄС повинні вжити належних заходів для забезпечення того, щоб при виконанні державних замовлень суб'єкти господарювання дотримувались діючих норм у сфері охорони навколишнього середовища, соціального та трудового права, визначених законодавством ЄС, національним законодавством, колективними договорами або міжнародними угодами в сфері охорони навколишнього середовища, соціального та трудового права, перерахованими в Додатку XIV.

Стаття 37

Суб'єкти господарювання

1. Суб'єкти господарювання, відповідно до законодавства держави-члена ЄС, де вони зареєстровані, мають право надавати відповідну послугу, і не можуть бути відсторонені від участі у конкурсних процедурах лише на тій підставі, що, відповідно до законодавства держави-члена, на території якої присуджується контракт, вони мають бути зареєстровані як фізичні або юридичні особи.

При цьому, для контрактів на надання послуг і виконання робіт, а також контрактів на поставку товарів, що зокрема передбачають супровідні роботи з прив'язки до місцевості та монтажу, юридичні особи можуть бути зобов'язані вказати в тендерній документації або в заявці про участь, імена та інформацію про належну професійну кваліфікацію працівників, відповідальних за виконання даного контракту.

2. У процедурах закупівель можуть брати участь об'єднання суб'єктів господарювання, в тому числі тимчасові. Організації-замовники не можуть при цьому вимагати укладання ними договірних відносин або набуття конкретної правової форми для подання тендерної пропозиції або заявки на участь.

У разі необхідності організації-замовники можуть роз'яснити в тендерній документації, яким критеріям та вимогам до кваліфікації та якісного відбору, зазначеним у статтях 77-81, мають відповідати об'єднання суб'єктів господарювання за умови, що це виправдано об'єктивними причинами і є пропорційним. Держави-члени мають право встановити стандартні вимоги до умов, які застосовуються до суб'єктів господарювання.

Якщо умови виконання договору об'єднаннями суб'єктів господарювання, відрізняються від тих, які застосовуються для окремих учасників, це має бути виправдано об'єктивними причинами і бути пропорційним.

3. Без шкоди для положень пункту 2, організації-замовники можуть вимагати від об'єднань суб'єктів господарювання набути певної правової форми після присудження контракту, в тій мірі, наскільки це необхідно для задовільного виконання такого контракту.

Стаття 38

Зарезервовані контракти

1. Держави-члени ЄС передбачають особливі права на участь у процедурах закупівель для спеціальних майстерень і суб'єктів господарювання, основна мета діяльності яких – здійснення соціальної та професійної інтеграції інвалідів і незаможних категорій громадян, або можуть надавати такі контракти в рамках спеціальних державних програм зайнятості, за умови, що принаймні 30% працівників цих майстерень, суб'єктів господарювання або програм належать до інвалідів і незаможних категорій громадян.

2. В оголошенні конкурсних торгів має бути наведене посилання на цю статтю.

Стаття 39

Конфіденційність

1. Якщо інше не передбачено в цій Директиві або в національному законодавстві, якому підпорядковується організація-замовник, зокрема законодавстві про доступ до публічної інформації, і без шкоди для зобов'язань щодо публікації повідомлень про присудження контрактів та інформації про кандидатів і учасників тендеру, викладених в статтях 70 і 75, організація-замовник не розкриває інформацію, надану їй суб'єктами господарювання в

якості конфіденційної, в тому числі, але не обмежуючись, відомості, що становлять технічну або комерційну таємницю, і конфіденційні аспекти тендерної процедури.

2. Організації-замовники можуть висунути певні вимоги до суб'єктів господарювання, спрямовані на захист інформації конфіденційного характеру, надаваної замовником під час проведення процедури закупівлі, в тому числі інформації, пов'язаної з системою кваліфікаційної оцінки кандидатів, незалежно від того, чи було використання кваліфікаційної оцінки зазначене у тендерному оголошенні.

Стаття 40

Правила, що застосовуються до комунікації

1. Держави-члени ЄС повинні забезпечити, щоб усі види комунікації та обмін інформацією в рамках цієї Директиви, зокрема подання інформації в електронному вигляді, здійснювалися з використанням електронних засобів зв'язку відповідно до вимог цієї статті. Інструменти, які будуть використовуватися для зв'язку за допомогою електронних засобів, а також їх технічні характеристики, повинні мати недискримінаційний характер, бути широкодоступними і сумісними з продуктами ІКТ загального користування та не повинні обмежувати доступ суб'єктів господарювання до процедури закупівель.

Безвідносно до підпункту 1, організації-замовники не зобов'язані вимагати використання електронних засобів зв'язку в процесі подання заявок в наступних ситуаціях:

(а) у зв'язку зі спеціалізованим характером закупівель, коли використання електронних засобів зв'язку вимагає спеціальних інструментів, приладів або файлових форматів, які не є широкодоступними або не підтримуються загальнодоступними програмами;

(b) програми, що підтримують формати файлів, які вимагаються в технічному завданні, використовують такі формати файлів, які не можуть бути оброблені за допомогою будь-яких інших відкритих або загальнодоступних програм або підпадають під окрему схему ліцензування і не доступні для скачування або віддаленого використання організацією-замовником;

(c) використання електронних засобів зв'язку вимагає спеціалізованої оргтехніки, яка не міститься у розпорядженні організацій-замовників;

(d) тендерна документація вимагає подання фізичних або масштабних моделей, які не можуть бути передані за допомогою електронних засобів.

Обмін інформацією, для якого електронні засоби зв'язку не використовуються відповідно до пункту другого, здійснюється поштою або іншим відповідним способом, чи одночасно з використанням поштового зв'язку, інших засобів, а також електронних засобів зв'язку.

Безвідносно до положень абзацу першого цього пункту, організації-замовники не зобов'язані використовувати електронні засоби зв'язку в процесі подачі заявок в тій мірі, наскільки використання інших засобів зв'язку, крім електронних, є необхідним або через порушення безпеки електронних засобів зв'язку, або для захисту інформації особливо делікатного характеру, яка вимагає настільки високого рівня захисту, що він не може бути належним чином забезпечений за допомогою електронних засобів та пристроїв, які або є доступними для суб'єктів господарювання, або можуть бути надані їм за допомогою альтернативних засобів доступу за змістом пункту 5.

Організації-замовники несуть відповідальність за забезпечення, відповідно до абзацу другого цього пункту, використання інших належних засобів зв'язку, крім електронних засобів, у процесі відправки заявок, з зазначенням відповідних причин цієї вимоги в особистому звіті, як передбачено у Статті 100. Де це застосовно, організації-замовники повинні зазначити в особистому звіті причини, чому використання інших засобів зв'язку, крім електронних, було визнано за необхідне на виконання абзацу четвертого цього пункту.

2. Безвідносно до положень пункту 1, усне спілкування може використовуватись для обміну інформацією у випадках, інших, ніж ті, що стосуються основних елементів процедури закупівлі, за умови, що зміст усного спілкування в достатній мірі документується. З цією метою основні елементи процедури закупівлі включають тендерну документацію, заявки на участь та про підтвердження зацікавленості і тендерні пропозиції. Зокрема, усне спілкування з учасниками торгів, що може мати істотний вплив на зміст та оцінку тендерних пропозицій, повинно бути документально оформлене в достатній мірі і за допомогою відповідних засобів, таких як письмові або аудіо записи або список основних елементів комунікації.

3. При здійсненні всіх видів передачі, обміну та збереження інформації, організації-замовники повинні забезпечити збереження даних і конфіденційність тендерів та заявок на участь. Зміст тендерних пропозицій і запитів на участь розглядається тільки після закінчення терміну їх подання.

4. Для державних контрактів і проектних конкурсів держави-члени ЄС можуть вимагати використання конкретних електронних засобів, таких як інструменти електронного моделювання інженерної інформації або аналогічні їм. В таких випадках організації-замовники пропонують альтернативні засоби доступу, як передбачено в пункті 5, доти, доки ці інструменти не стануть загальнодоступними за змістом другого речення абзацу першого пункту 1.

5. Організації-замовники можуть, у разі необхідності, вимагати використання інструментів, які не є загальнодоступними, за умови, що при цьому організації-замовники запропонують альтернативні способи доступу.

Вважається, що організаціями-замовниками було запропоновано належні альтернативні засоби доступу в будь-якій з наступних ситуацій, якщо такі засоби:

(а) надають загальнодоступний і повний прямий доступ до цих інструментів в електронному вигляді безкоштовно з дати публікації тендерного повідомлення відповідно до Додатку IX або з дати відправки запиту про підтвердження зацікавленості. В тексті повідомлення або запиту про підтвердження зацікавленості повинна бути вказана інтернет-адреса, за якою доступні ці інструменти;

(b) забезпечують доступ до процедури закупівель за рахунок використання тимчасових інструментів, що надаються безкоштовно онлайн, для учасників торгів, які не мають доступу до таких інструментів і пристроїв або можливості їх отримання у відповідний термін за умови, що відсутність доступу не є провиною зацікавленою учасника; або

(c) надають альтернативний канал для подання тендерних пропозицій в електронній формі.

6. Окрім вимог, викладених у Додатку V, до інструментів для подачі та отримання тендерних пропозицій і заявок на участь у електронній формі застосовуються наступні правила:

(а) зацікавленим сторонам має надаватися інформація про технічні характеристики для електронного подання тендерних пропозицій і заявок на участь, в тому числі щодо кодування і фіксації часу;

(b) держави-члени ЄС або організації-замовники, що діють в рамках загальної системи, створеної такою державою-членом, визначають рівень безпеки, необхідний для електронних засобів зв'язку, які будуть використовуватися на різних етапах конкретної процедури закупівлі; при цьому такий рівень безпеки повинен бути співставним з рівнем пов'язаних ризиків;

(c) якщо держави-члени ЄС або організації-замовники, які діють в рамках загальної системи, створеної такою державою-членом, приходять до висновку, що рівень ризиків, оцінюваний в підпункті (b) цього пункту, є таким, що існує необхідність у використанні електронних підписів відповідно до Директиви 1999/93/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(38\)](#), організації-замовники приймають такі електронні підписи на основі відповідного сертифіката, з урахуванням того, чи були такі сертифікати надані сертифікованим провайдером, який внесений в відповідний список, як передбачено в Рішенні Європейської Комісії 2009/767/ЄС [\(39\)](#), і були згенеровані за допомогою захищеного пристрою для створення підпису або без нього, за умови дотримання наступних вимог:

(i) організації-замовники повинні визначити необхідний формат підпису на основі форматів, встановлених в Рішенні Європейської Комісії 2011/130/EU [\(40\)](#), і вжити необхідних заходів, щоб мати технічну можливість обробляти ці формати. У разі використання іншого формату електронного підпису, електронний підпис або документ на електронному носії повинен містити інформацію про існуючі можливості перевірки, які є відповідальністю держави-члена ЄС. Замовник повинен мати можливість для здійснення перевірки електронного підпису на основі відповідного сертифіката в режимі онлайн, безкоштовно і у спосіб, що є зрозумілим для не-носіїв відповідної мови. Держави-члени повідомляють інформацію, отриману від постачальника послуг з перевірки електронних підписів, до Європейської Комісії, яка має опублікувати таку інформацію в мережі Інтернет;

(ii) якщо тендерна пропозиція підписана з використанням належного сертифіката, який включений у список довірених, організації-замовники не застосовують додаткові вимоги, які можуть перешкоджати використанню цих підписів претендентами.

Для документів, що використовуються в контексті процедури закупівлі і підписуються компетентним органом держави-члена ЄС або іншого суб'єкта, відповідний компетентний орган або юридична особа, що видала документ, може встановити необхідний формат підпису згідно до вимог, викладених в Статті 1 (2) Рішення 2011/130/EU. При цьому вони повинні вжити необхідних заходів, щоб мати можливість обробляти цей формат технічно, включаючи інформацію, необхідну для цілей обробки підпису у такому документі. Відповідні документи повинні містити в електронному підписі або в реквізитах носія електронного документа інформацію щодо існуючих можливостей його перевірки, які дозволяють здійснювати таку перевірку отриманого документу з електронним підписом в режимі онлайн, безкоштовно і у спосіб, що є зрозумілим для не-носіїв відповідної мови.

7. Європейська Комісія має право приймати підзаконні акти відповідно до статті 103 для внесення змін в технічні деталі і характеристики, встановлені в Додатку V, з урахуванням нових технічних розробок.

Комісія має повноваження приймати підзаконні акти відповідно до статті 103 про внесення змін до списку, згаданого в пунктах (а)-(d) в абзаці другому пункту 1 цієї статті, якщо подальші технологічні розробки обумовлюють відмову від використання електронних засобів зв'язку або, у виняткових випадках, якщо необхідно передбачити нові винятки з правил внаслідок технологічного прогресу.

Для забезпечення сумісності технічних форматів, а також технологічних умов і стандартів передачі повідомлень, особливо між різними державами, Комісія має право приймати підзаконні акти відповідно до статті 103, для обґрунтування обов'язкового використання таких специфічних технічних стандартів, зокрема при використанні електронної форми подання, електронних каталогів та засобів для електронної аутентифікації, лише якщо відповідні технічні стандарти були ретельно протестовані і довели свою корисність на практиці. Перед впровадженням обов'язкового використання будь-якого технічного стандарту, Комісія також повинна ретельно врахувати відповідні витрати, зокрема з точки зору адаптації до існуючих рішень для електронних закупівель, у тому числі інфраструктури, процесів або програмного забезпечення.

Стаття 41

Номенклатура

1. Будь-які посилання на номенклатуру в контексті державних закупівель здійснюються з використанням Єдиного класифікатора закупівель (CPV), затвердженого Регламентом (ЄС) № 2195/2002.
2. Європейська Комісія має право приймати підзаконні акти відповідно до статті 103 для внесення змін до кодів CPV, зазначених в цій Директиві, щоразу, коли зміни в номенклатурі класифікатора повинні бути відображені в даній Директиві, і вони не передбачають змін до сфери застосування цієї Директиви.

Стаття 42

Конфлікт інтересів

Держави-члени ЄС повинні забезпечити, щоб організації-замовники вживали відповідних заходів для ефективного запобігання, виявлення та розв'язання конфлікту інтересів, що виникає при здійсненні процедур закупівель, з тим щоб уникнути порушення правил конкуренції і забезпечити рівне ставлення до всіх суб'єктів економічної діяльності.

Поняття конфлікту інтересів розповсюджується на будь-яку ситуацію, коли співробітники організації-замовника або постачальника послуг із закупівель, який діє від імені замовника, що беруть участь у проведенні процедури закупівлі або можуть вплинути на результати цієї процедури, мають пряму або опосередковану фінансову, господарську або іншу особисту зацікавленість, яка може поставити під сумнів їх неупередженість і незалежність в контексті процедури закупівлі.

ГЛАВА I

Процедури

Стаття 43

Умови щодо УДЗ і інших міжнародних угод

Керуючись Додатками 3, 4 і 5 і Загальними Зауваженнями до Доповнення I УДЗ Європейського Союзу та іншими міжнародними угодами, які є зобов'язуючими для Союзу, організації-замовники у значенні Статті 4(1)(a) забезпечуватимуть не менш сприятливе ставлення до робіт, товарів, послуг і суб'єктів господарювання підписантів цих угод, ніж ставлення до робіт, товарів, послуг і суб'єктів господарювання Союзу.

Стаття 44

Вибір процедур

1. Під час укладання контрактів про закупівлю товарів, робіт або послуг організації-замовники застосовуватимуть процедури, які мають відповідати даній Директиві за умови, що, не обмежуючи зміст Статті 47, оголошення про тендер було опубліковане відповідно до даної Директиви.

2. Держави-члени ЄС повинні забезпечити можливість проведення організаціями-замовниками відкритих чи закритих процедур або договірних процедур з попереднім оголошенням тендеру у відповідності до положень даної Директиви.

3. Держави-члени ЄС повинні забезпечити можливість застосування організаціями-замовниками конкурентних переговорів і інноваційних партнерств у відповідності до положень даної Директиви.

4. Оголошення тендеру може бути здійснене у один із наступних способів:

(а) шляхом періодичних індикативних повідомлень згідно зі Статтею 67, якщо контракт укладається з використанням закритих або договірних процедур;

(b) шляхом повідомлення про існування кваліфікаційної системи відповідно до Статті 68, якщо контракт укладається з використанням закритих чи договірних процедур або конкурентних переговорів чи інноваційних партнерств;

(c) шляхом повідомлення про надання контракту відповідно до Статті 69.

У випадку, який зазначений у пункті (а) цієї частини, суб'єкти господарювання, що висловили зацікавленість після публікації періодичного індикативного повідомлення, відповідно мають отримати запрошення підтвердити свою зацікавленість у письмовій формі у вигляді запиту про підтвердження зацікавленості відповідно до Статті 74.

5. В окремих випадках і обставинах, які чітко зазначені у Статті 50, держави-члени можуть передбачити, що організації-замовники можуть мати право застосовувати договірні процедури без попереднього оголошення тендеру. Держави-члени не дозволятимуть застосування цієї процедури у будь-яких інших випадках, окрім зазначених у Статті 50.

Стаття 45

Відкрита процедура

1. В разі застосування відкритої процедури торгів будь-який зацікавлений суб'єкт господарювання може подати заявку на тендер у відповідь на тендерне оголошення.

Мінімальне часове обмеження для отримання тендерних пропозицій становить 35 днів з дати, коли було надіслане повідомлення про тендер.

Тендерна документація має включати інформацію про якісні критерії відбору і відповідні вимоги організації-замовника.

2. У випадках, коли організації-замовники публікують періодичне індикативне повідомлення, що, як таке, не використовується як інструмент для оголошення тендеру, мінімальні часові рамки для прийняття тендерних пропозицій, як передбачено у другому абзаці частини 1 цієї Статті, можуть бути скорочені до 15 днів, за умови, що виконано всі наступні умови:

(а) періодичні індикативні повідомлення містять, окрім інформації, яка вимагається у Секції I Частини А Додатку VI, всю інформацію, яка вимагається у Секції II Частини А Додатку VI, у такому обсязі, наскільки остання інформація була наявна на той час, коли було опубліковано періодичне індикативне повідомлення;

(б) періодичне індикативне повідомлення було надіслано для публікації у термін від 35 днів до 12 місяців до дати, на яку було надіслано повідомлення про тендер.

3. У випадку, коли надзвичайні обставини, обґрунтовані організацією-замовником, унеможливають дотримання часових рамок, викладених у другому абзаці частини 1, організація-замовник може самостійно визначити термін, що становитиме не менше ніж 15 днів з дати відправки повідомлення про тендер.

4. Організація-замовник може скоротити термін надання тендерних пропозицій, визначений у другому абзаці частини 1 цієї Статті, на п'ять днів, якщо тендерні пропозиції дозволяється подавати електронними засобами відповідно до другого абзацу Статті 40(4) і Статті 40(5) і (6).

Стаття 46

Закрита процедура (з обмеженою участю)

1. В разі застосування закритої тендерної процедури з обмеженою участю, будь-який суб'єкт господарювання може подати заявку на участь у відповідь на оголошення тендеру, надавши відповідну інформацію для здійснення якісного відбору, що вимагається організацією-замовником.

Мінімальний термін для подання заявок на участь, як правило, має встановлюватись тривалістю не менше ніж 30 днів з дати, коли було надіслано повідомлення про тендер або запит про підтвердження зацікавленості, і у будь-якому випадку не може складати менше, ніж 15 днів.

2. Подавати тендерні пропозиції можуть лише ті суб'єкти господарювання, які отримали запрошення від організації-замовника після оцінки наданої інформації. Організації-замовники можуть обмежити кількість прийнятних кандидатів, яким буде надіслано запрошення взяти участь у процедурі згідно Статті 78(2).

Часові рамки для прийняття тендерних пропозицій можна визначати шляхом взаємного погодження між організацією-замовником і вибраними кандидатами за умови, що усі такі кандидати матимуть однаковий час на підготовку і подання тендерних пропозицій.

Якщо немає домовленості про часові рамки для надання тендерних пропозицій, відповідний термін має становити принаймні 10 днів від дати, коли було надіслано запрошення до участі у тендері.

Стаття 47

Договірні процедури з попереднім оголошенням тендеру

1. У випадку проведення договірних процедур з попереднім оголошенням тендеру, будь-який суб'єкт господарювання може подати заявку на участь у відповідь на тендерне оголошення, надавши відповідну інформацію для здійснення якісного відбору, що вимагається організацією-замовником.

Мінімальний термін для подання заявок на участь, як правило, має встановлюватись тривалістю не менше ніж 30 днів з дати, коли було надіслано повідомлення про тендер, якщо засобом оголошення тендеру є періодичне індикативне повідомлення – з дати відправки запит про підтвердження зацікавленості, і у будь-якому випадку не може бути меншим ніж 15 днів

2. Брати участь у переговорах можуть лише ті суб'єкти господарювання, які отримали запрошення від організації-замовника після оцінки наданої інформації. Організації-замовники можуть обмежити кількість прийнятних кандидатів, які отримають запрошення взяти участь у процедурі згідно Статті 78(2).

Часові рамки для прийняття тендерних пропозицій можна визначати шляхом взаємного погодження між організацією-замовником і вибраними кандидатами за умови, що усі такі кандидати матимуть однаковий час на підготовку і подання тендерних пропозицій.

Якщо немає домовленості про часові рамки для надання тендерних пропозицій, відповідний термін має становити принаймні 10 днів від дати, коли було надіслано запрошення до участі у тендері.

Стаття 48

Конкурентні переговори

1. В разі застосування конкурентних переговорів, будь-який суб'єкт господарювання може подати заявку на участь у відповідь на оголошення тендеру згідно до пунктів (b) і (c) Статті 44(4), надавши відповідну інформацію для здійснення якісного відбору, що вимагається організацією-замовником.

Мінімальний термін прийняття заявок на участь повинен за загальним правилом складати не менше ніж 30 днів з дати відправки повідомлення про тендер або, якщо засобом оголошення тендеру є періодичне індикативне повідомлення – з дати відправки запит про підтвердження зацікавленості, і у будь-якому випадку не може бути меншим ніж 15 днів.

Брати участь у конкурентних переговорах можуть лише ті суб'єкти господарювання, які отримали запрошення від організації-замовника після оцінки наданої інформації. Організації-замовники можуть обмежити кількість прийнятних кандидатів, які отримають

запрошення взяти участь у процедурі, згідно Статті 78(2). Контракт має укладатися виключно на основі критерію тендерного відбору підрядника, тобто на основі найкращого співвідношення ціна-якість відповідно до Статті 82(2).

2. Організації-замовники визначають і окреслюють свої потреби і вимоги в тендерному оголошенні та/або в описовому документі. У той самий час і у тих самих документах вони також визначають і окреслюють обрані критерії відбору підрядника і визначають індикативні часові рамки.

3. Організації проводять з учасниками, обраними згідно з відповідними положеннями Статей 76 – 81, конкурентні переговори, спрямовані на визначення засобів, які найбільш підходять для задоволення їхніх потреб. Протягом таких переговорів вони можуть обговорювати з обраними учасниками усі аспекти закупівель.

Під час таких переговорів організації-замовники забезпечуватимуть рівне ставлення до усіх учасників. З цією метою вони мають уникати дискримінації у процесі надання інформації, коли деякі учасники могли б отримати переваги над іншими.

Відповідно до Статті 39, у переговорах організації-замовники не можуть розкривати іншим учасникам запропонованих рішень або іншу конфіденційну інформацію, яку вони отримали від кандидата або учасника тендеру без згоди на це такого учасника. Така згода не повинна мати загального характеру, а має надаватися з посиланням на конкретну інформацію.

4. Конкурентні переговори можуть відбуватися у декілька послідовних етапів з метою зменшення кількості рішень, які обговорюватимуться протягом етапу переговорів шляхом застосування критеріїв відбору підрядника, викладених в оголошенні про тендер або в описовому документі. В оголошенні про тендер або в описовому документі організація-замовник має зазначити, чи буде використовуватись такий варіант.

5. Організація-замовник продовжуватиме переговори, поки не буде визначено одне або кілька рішень, за допомогою яких можуть бути задоволені її потреби.

6. Після оголошення про завершення переговорів і інформування вибраних учасників, організації-замовники звертаються до них з проханням подати остаточні тендерні пропозиції на основі представленого і визначеного під час переговорів рішення або рішень. Ці тендерні пропозиції мають містити усі елементи, необхідні для виконання проекту.

На вимогу організації-замовника тендерні пропозиції можуть бути роз'яснені, конкретизовані і оптимізовані. Однак, таке роз'яснення, конкретизація, оптимізація або додаткова інформація не можуть вносити змін до основних аспектів тендеру або закупівель, включаючи потреби і вимоги, визначені в оголошенні про тендер або в описовому документі, де зміна таких аспектів, потреб і вимог може потенційно спотворити конкуренцію або мати дискримінаційні наслідки.

7. Організації-замовники здійснюють оцінку отриманих тендерних пропозицій на основі критеріїв відбору підрядника, викладених в оголошенні про тендер або в описовому документі.

На вимогу організації-замовника переговори з учасником тендеру, якого визначено як учасника, що подав тендерні пропозиції з найкращим співвідношенням ціна-якість відповідно до Статті 82(2), можна проводити з метою підтвердження фінансових зобов'язань або інших умов, що містяться у тендерній пропозиції, шляхом остаточного узгодження умов контракту, якщо такі переговори не призводять до значної зміни

важливих аспектів процедури тендеру або закупівлі, зокрема потреб і вимог, визначених в тендерному оголошенні або в описовому документі, і не спотворюють конкуренції та не спричиняють дискримінації учасників.

8. Організації-замовники можуть надавати призи або певні виплати учасникам переговорів.

Стаття 49

Інноваційні партнерства

1. У випадку створення інноваційного партнерства будь-який суб'єкт господарювання може подати заявку на участь у відповідь на оголошення тендеру згідно до пунктів (b) і (c) Статті 44(4), надавши відповідну інформацію для здійснення якісного відбору, що вимагається організацією-замовником

В тендерній документації організація-замовник окреслює потребу в інноваційному продукті, послугі або виді робіт, яку неможливо задовольнити шляхом закупівель продукції, послуг або робіт, які вже наявні на ринку. Організація-замовник має зазначити, які елементи такого опису визначають мінімальні вимоги, що їх необхідно дотримуватися в усіх тендерних пропозиціях. Таке визначення має бути достатньо чітким, щоб суб'єкти господарювання мали можливість визначити природу і обсяг необхідного рішення і рішення визначитися, чи подавати заявку на участь у тендері.

Організація-замовник може прийняти рішення створити інноваційне партнерство з одним партнером або з декількома партнерами, які окремо займаються науково-дослідною і проектною діяльністю.

Мінімальний термін прийняття заявок на участь повинен за загальним правилом складати не менше ніж 30 днів з дати відправки повідомлення про тендер або запит про підтвердження зацікавленості, і у будь-якому випадку не може бути меншим ніж 15 днів. Брати участь у конкурентних переговорах можуть лише ті суб'єкти господарювання, які отримали запрошення від організації-замовника після оцінки наданої інформації. Організації-замовники можуть обмежити кількість прийнятних кандидатів, які отримають запрошення взяти участь у процедурі, згідно Статті 78(2). Контракт має укладатися виключно на основі критерію тендерного відбору підрядника, тобто на основі найкращого співвідношення ціна-якість відповідно до Статті 82(2).

2. Інноваційне партнерство має бути спрямоване на створення інноваційного продукту, послуги або виду робіт і подальшу закупівлю відповідних товарів, послуг або робіт за умови, що вони відповідають рівню виконання і максимальним витратам, що були узгоджені організаціями-замовниками і учасниками.

Інноваційне партнерство складається з низки послідовних етапів, які відбуваються на основі послідовних кроків у процесі дослідження і інновацій, що може включати виробництво продукції, надання послуг або виконання робіт. Інноваційне партнерство має визначити проміжні цілі, яких мають досягнути партнери, і забезпечити виплату винагороди відповідними частинами.

На основі цих цілей організація-замовник після кожного етапу має право приймати рішення щодо припинення інноваційного партнерства або, у випадку інноваційного партнерства з декількома партнерами, щодо зменшення кількості партнерів шляхом припинення дії

індивідуальних контрактів за умови, що організація-замовник зазначила ці можливості і умови їх застосування у тендерній документації.

3. Якщо інше не передбачено даною Статтею, організації-замовники обговорюють з учасниками тендеру перші і усі подальші подані тендерні пропозиції, за винятком остаточної тендерної пропозиції, з метою покращення тендерних пропозицій.

Мінімальні вимоги і критерії відбору підрядника не підлягають обговоренню.

4. Під час переговорів організації-замовники мають забезпечити рівне ставлення до всіх учасників тендеру. З цією метою вони повинні уникати дискримінації у процесі надання інформації, коли деякі учасники могли б отримати переваги над іншими. Організації-замовники повідомляють усіх учасників тендерів, чиї тендерні заявки не було відхилено, відповідно до частини 5, у письмовій формі про будь-які зміни до технічних специфікацій або іншої документації щодо закупівель окрім тих, які визначають мінімальні вимоги. Після таких змін організації-замовники надають учасникам тендеру достатньо часу для внесення змін і повторного подання виправлених тендерних пропозицій відповідно до обставин.

Відповідно до Статті 39, організації-замовники не розголошують іншим учасникам конфіденційну інформацію, яку їм повідомив кандидат або учасник тендеру, що бере участь у переговорах, без дозволу такого учасника. Така згода не може мати форму загальної відмови, а має надаватися з посиланням на намір надати конкретну інформацію.

5. Переговори в рамках інноваційного партнерства можуть відбуватися у декілька послідовних етапів з метою зменшення кількості тендерних пропозицій, які підлягають обговоренню, шляхом застосування критеріїв відбору підрядника, викладених у повідомленні про тендер, запиті про підтвердження зацікавленості або в конкурсній документації. У повідомленні про тендер, запиті про підтвердження зацікавленості або конкурсній документації організація-замовник має зазначити, чи буде використовуватись цей варіант.

6. У процесі відбору кандидатів організації-замовники, зокрема, застосовуватимуть критерії щодо здатності кандидатів здійснювати відповідні науково-дослідні та проектні роботи і розробку та впровадження інноваційних рішень.

Подавати дослідницькі та інноваційні проекти, спрямовані на задоволення потреб організації-замовника, що не можуть бути задоволені з використанням існуючих рішень, можуть лише ті суб'єкти господарювання, які отримали запрошення від організації-замовника, після оцінки інформації, наданої на вимогу організації-замовника.

У тендерній документації організації-замовники зазначають правила, що застосовуються до прав інтелектуальної власності. У випадку інноваційного партнерства з декількома партнерами організація-замовник не може розголошувати, відповідно до Статті 39, іншим партнерам запропоновані рішення або іншу конфіденційну інформацію, яку вона отримала від партнера в рамках інноваційного партнерства без згоди такого партнера. Така згода не може мати форму загальної відмови, а має надаватися з посиланням на намір надати конкретну інформацію.

7. Організація-замовник має забезпечити, щоб структура партнерства і, особливо, тривалість і вартість різних етапів виконання контракту відображали ступінь інноваційності запропонованого рішення та послідовність науково-дослідницької та інноваційної діяльності, яку необхідно здійснити для розробки такого рішення, якого на даний час не

існує на ринку. Орієнтована вартість закуплених товарів, послуг та робіт має бути пропорційною до інвестицій у їх розробку.

Стаття 50

Використання договірних процедур без попереднього оголошення тендеру

Організації-замовники можуть застосовувати договірні процедури без попереднього оголошення тендеру у наступних випадках:

(а) якщо не було подано жодної тендерної пропозиції або належної тендерної пропозиції чи заявки на участь або жодної належної заявки на участь відповідно до процедури з попереднім оголошенням тендеру у разі, коли початкові умови контракту не були суттєво змінені;

Тендерна пропозиція вважається неналежною, якщо вона не відповідає умовам контракту, оскільки очевидно, що без суттєвих змін така тендерна пропозиція не може задовольнити потреби і вимоги організації-замовника, визначені у тендерній документації. Заявка на участь вважається неналежною, якщо відповідний суб'єкт господарювання є або має бути виключений відповідно до Статей 78(1) або 80(1), або не відповідає умовам відбору, викладеним організацією-замовником відповідно до Статей 78 або 80;

(b) якщо контракт укладається виключно для цілей проведення досліджень, експериментів, вивчення чи розробки, а не з метою забезпечення прибутку чи відшкодування коштів, витрачених на проведення досліджень чи розробок, і якщо укладання такого контракту не шкодить конкурентному укладанню наступних контрактів, які, зокрема, мають на меті здійснення зазначених видів діяльності;

(c) якщо роботи, товари або послуги може надати лише певний суб'єкт господарювання через будь-яку з наступних причин:

(i) мета закупівлі полягає у створенні або придбанні унікального твору мистецтва або мистецького виконання певної роботи;

(ii) конкуренція відсутня з технічних причин;

(iii) захист ексклюзивних прав, включаючи права інтелектуальної власності.

Винятки, визначені у пунктах (ii) і (iii), застосовуватимуться лише за відсутності належної альтернативи або замітника, а відсутність конкуренції не має бути результатом штучного звуження параметрів закупівель;

(d) якщо використання відкритих процедур, процедур з обмеженою участю та договірних процедур з попереднім оголошенням тендеру є вкрай необхідним через нагальну необхідність, спричинену обставинами, що не були передбачені організацією-замовником, то дозволяється недотримання часових рамок, передбачених для таких процедур. Обставини, які обґрунтовують нагальну необхідність, у жодному випадку не можуть бути пов'язані з організаціями-замовниками;

(e) для контрактів про додаткові поставки товарів попереднім постачальником, які мають на меті або часткову заміну матеріально-технічних засобів, або розширення наявних

матеріально-технічних засобів, якщо заміна постачальника призведе до того, що організація-замовник буде змушена отримувати матеріально-технічні засоби, що мають інші технічні характеристики, які призведуть до несумісності чи викличуть диспропорційні технічні труднощі при використанні та технічному обслуговуванні;

(f) для нових робіт чи послуг, що є аналогічними до подібних робіт або послуг, які були замовлені підряднику, з яким та ж сама організація-замовник раніше уклала контракт, за умови, що такі роботи або послуги відповідають основному проекту, щодо якого був укладений перший контракт, відповідно до процедури згідно Статті 44(1).

У базовому проекті має бути зазначений обсяг можливих додаткових робіт або послуг та умови, за яких буде здійснюватись їх замовлення. Під час оголошення тендеру на виконання першого проекту інформація про можливе використання такої процедури має бути оприлюднена, і організації-замовники мають взяти до уваги загальну орієнтовну вартість подальших робіт та послуг, коли вони застосовуватимуть Статті 15 і 16;

(g) для товарів за визначеною ціною та придбаних на товарному ринку;

(h) для закупівель на особливо вигідних умовах, коли відповідна можливість доступна на дуже короткий період часу, за ціною значно меншою ніж звичайні ринкові ціни;

(i) для закупівель товарів на особливо вигідних умовах, а саме у постачальника, який збанкрутів, припиняє свою діяльність, на основі угоди з кредиторами, ліквідаторами банкрутства чи подібної процедури, яка передбачена національним законодавством чи діючими нормами;

(j) якщо контракт про закупівлю послуг є продовженням конкурсу на розробку проекту, організованого відповідно до положень цієї Директиви, та повинен бути укладеним відповідно до встановлених правил з переможцем чи одним з переможців зазначеного конкурсу; в останньому випадку всі переможці повинні отримати запрошення до участі у переговорах.

ГЛАВА II

Технології та інструменти електронних та об'єднаних закупівель

Стаття 51

Рамкові угоди

1. Організації-замовники можуть укладати рамкові угоди за умови застосування відповідних процедур, передбачених цією Директивою.

Рамкова угода означає угоду між однією або більше організаціями-замовниками і одним або більше суб'єктом господарювання, метою якої є встановлення умов регулювання контрактів, які укладатимуться протягом певного періоду, особливо стосовно ціни, і, де цього вимагають обставини, запланованих обсягів.

Термін дії рамкової угоди не перевищує восьми років, за винятком належним чином обґрунтованих особливих випадків, зокрема коли йдеться про предмет рамкової угоди як обґрунтування.

2. Контракти згідно рамкових угод укладаються на основі об'єктивних правил і критеріїв, які можуть включати проведення повторного конкурсу між тими суб'єктами господарювання, які є сторонами укладених рамкових угод. Ці правила і критерії визначатимуться відповідними закупівельними документами згідно рамкової угоди.

Об'єктивні правила і критерії, які згадуються у першому абзаці, мають забезпечити рівне ставлення до усіх суб'єктів господарювання, які є сторонами угоди. Якщо передбачене повторне оголошення тендеру, організації-замовники мають визначити часові рамки, які є достатніми для подання тендерних пропозицій по кожному конкретному контракту, і укладатимуть контракт з учасником тендеру, який подав найкращу тендерну пропозицію на основі критеріїв відбору підрядника, визначених у специфікаціях рамкової угоди.

Організації-замовники не використовуватимуть рамкові угоди неналежним чином або з метою запобігання, обмеження або спотворення конкуренції.

Стаття 52

Динамічні системи закупівель

1. Для часто здійснюваних закупівель, характеристики яких згідно пропозиції на ринку відповідають вимогам організацій-замовників, такі організації можуть використовувати динамічну систему закупівель. Динамічна система закупівель – це процес, повністю здійснюваний у електронній формі, який є відкритим протягом періоду дії закупівельної системи для будь-якого суб'єкта господарювання, що відповідає критеріям відбору. Вона може бути розмежована на певні категорії товарів, робіт або послуг, що об'єктивно визначаються на основі характеристик закупівлі, яка проводиться за даною категорією. Такі характеристики можуть включати посилання на максимально дозволений обсяг подальших окремих контрактів або на окремі географічні регіони, де відбуватиметься виконання таких контрактів

2. Для здійснення закупівель в рамках динамічної системи закупівель організації-замовники застосовують правила процедур з обмеженою участю. Усі учасники, які відповідають критеріям відбору, мають отримати допуск до системи, а кількість допущених до системи кандидатів є необмеженою відповідно до Статті 78(2). Якщо організаціями-замовниками було прийнято рішення виокремити певні категорії товарів, робіт або послуг відповідно до частини 1 цієї Статті, для кожної категорії вони мають визначити критерії, що застосовуються.

Безвідносно до положень Статті 46 застосовуватимуться наступні часові рамки:

(а) Мінімальний термін прийняття заявок на участь повинен за загальним правилом складати не менше ніж 30 днів з дати відправки повідомлення про тендер або, якщо засобом оголошення тендеру є періодичне індикативне повідомлення – з дати відправки запит про підтвердження зацікавленості, і у будь-якому випадку не може бути меншим ніж 15 днів. Після надсилання тендерного запрошення щодо першої закупівлі за динамічною системою закупівель не застосовуватимуться жодні подальші часові обмеження для прийняття заявок на участь.

(б) Мінімальні часові рамки для прийняття тендерних пропозицій повинні становити не менше 10 днів від дати відправки запрошення на тендер. Застосовуються другий і третій абзац Статті 46(2).

3. Обмін інформацією при використанні динамічної системи закупівель здійснюється виключно шляхом електронних засобів відповідно до Статті 40(1), (3), (5) і (6).

4. З метою укладання контрактів за динамічною системою закупівель організації-замовники повинні:

(а) зазначати у тендерному оголошенні, що використовується динамічна система закупівель;

(б) зазначати у документації щодо закупівель, принаймні, характер і орієнтовний обсяг планованих закупівель, а також усю необхідну інформацію щодо динамічної системи закупівель, включаючи пояснення як працює динамічна система закупівель, електронні засоби, що використовуються і угоди про технічний зв'язок і специфікації;

(с) зазначати будь-який поділ на категорії товарів, робіт або послуг і характеристики, що їх визначають;

(д) протягом дії системи пропонувати необмежений і прямий доступ, до документації щодо закупівель відповідно до Статті 73.

5. Організації-замовники протягом дії динамічної системи закупівель повинні надавати будь-якому суб'єкту господарювання можливість подання заявки на участь у системі за умов, зазначених у частині 2. Організації-замовники повинні завершити оцінку таких заявок відповідно до критеріїв відбору протягом 10 робочих днів з дати отримання таких заявок. Крайній термін може бути продовжений до 15 робочих днів в окремих випадках, за наявності належного обґрунтування, зокрема, у зв'язку з потребою вивчити додаткову документацію або іншим способом перевірити, чи дотримуються критерії відбору

Без урахування положень першого абзацу, надіслано після відправки тендерного запрошення для першої конкретної закупівлі за динамічною системою закупівель організації-замовники можуть продовжити період оцінки за умови, що за цей продовжений період оцінки не буде подано жодного запрошення до участі у тендерних торгах. Організації-замовники мають зазначати у документації щодо закупівель тривалість продовженого періоду, яку вони мають намір застосовувати.

Організації-замовники повинні якомога раніше інформувати відповідного суб'єкта господарювання про те, чи допущений він до участі у динамічній системі закупівель.

6. Організації-замовники повинні запропонувати всім учасникам тендеру, що були допущені до системи, подати тендерну пропозицію щодо кожного спеціального договору закупівель, що буде укладатись за динамічною системою закупівель відповідно до Статті 74. Якщо динамічна система закупівель поділена на категорії робіт, товарів або послуг, організації-замовники повинні запропонувати всім учасникам тендеру, що були допущені до категорії, яка відповідає певній конкретній закупівлі, подати тендерні пропозиції.

Організації-замовники повинні укласти контракти з учасником, якій подав найкращу тендерну пропозицію, на основі критеріїв відбору підрядника, визначених у повідомленні про використання динамічної системи закупівель, запрошенні до підтвердження зацікавленості або, якщо засобом оголошення тендеру є повідомлення про використання кваліфікаційної системи, у запрошенні до участі у тендері. Ці критерії можуть, якщо це доречно, бути сформульованими більш чітко у запрошенні до участі у тендері.

7. Організації-замовники, які, відповідно до Статті 80, застосовуватимуть підстави для виключення та критерії відбору, що передбачені Директивою 2014/24/EU, можуть у будь-який час протягом періоду дії динамічної системи закупівель вимагати від допущених до

системи учасників подання оновлених та переглянутих самодекларацій, як передбачено у Статті 59(1) згаданої Директиви, протягом п'яти робочих днів від дати передачі такого запиту.

Частини з 2 по 4 Статті 59 застосовуватимуться впродовж всього періоду дії динамічної системи закупівель.

8. Організації-замовники повинні зазначити в тендерному оголошенні період дії динамічної системи закупівель. Організації-замовники мають повідомляти Європейську Комісію про будь-які зміни у періоді дії, використовуючи наступні стандартні форми:

(а) якщо період дії системи змінено без переривання роботи системи – форму, що використовувалась з самого початку для оголошення тендеру з застосуванням динамічної системи закупівель;

(б) якщо робота системи припиняється – повідомлення про укладання контракту, зазначене у Статті 70.

9. До або протягом дії динамічної системи закупівель з зацікавлених суб'єктів господарювання або сторін системи не стягуються жодні платежі.

Стаття 53

Електронні аукціони

1. Організації-замовники можуть використовувати електронні аукціони, де будуть представлені нові ціни, переглянуті в бік зниження, та/або нові значення вартості для певних елементів тендерних пропозицій.

З цією метою організації-замовники повинні структурувати електронний аукціон як повторюваний електронний процес, який відбувається після початкової повної оцінки тендерних пропозицій, що дає змогу визначити їх рейтинг з використанням автоматичних методів оцінки.

Контракти на певні послуги і певні види робіт, предметом яких є інтелектуальна праця, наприклад, проектування, які не можна оцінити шляхом використання автоматичних методів оцінки, не можуть бути об'єктом електронних аукціонів.

2. У відкритих процедурах або процедурах з обмеженою участю з попереднім оголошенням тендеру організації-замовники можуть прийняти рішення, що перед укладанням контракту необхідно провести електронний аукціон, де буде точно визначено зміст документації щодо закупівель, зокрема, технічні специфікації.

За таких самих обставин електронний аукціон може проводитись в разі повторного оголошення тендеру серед сторін рамкової угоди, як передбачено у Статті 51(2) і оголошення тендеру для контрактів, які укладатимуться за динамічною системою закупівель, як зазначено у Статті 52.

3. Електронний аукціон повинен базуватись на одному з наступних елементів тендеру:

(а) виключно на цінах, якщо контракт укладається лише на основі ціни,

(б) на цінах та/або на основі нової вартості елементів тендерних пропозицій, зазначених у документації щодо закупівель, якщо контракт укладається на основі співвідношення ціна-якість або на основі тендерної пропозиції з найменшою вартістю з використанням

оцінки економічної ефективності.

4. Організації-замовники, які вирішують проводити електронний аукціон, повинні зазначити про це у тендерному повідомленні, запиті щодо підтвердження зацікавленості або, якщо засобом оголошення тендеру є повідомлення про існування кваліфікаційної системи – у запрошенні до подання тендерних пропозицій. Документація щодо закупівель повинна, як мінімум, включати інформацію, що наведена у Додатку VII.

5. До початку електронного аукціону організації-замовники повинні провести повну початкову оцінку тендерних пропозицій відповідно до критерію або критеріїв відбору підрядника і визначених для них параметрів.

Тендерна пропозиція вважається допущеною до конкурсу, якщо її подає учасник тендеру, який не був виключений відповідно до Статті 78(1) або 80(1) і який відповідає критеріям відбору, викладеним у Статтях 78 і 80, і чия тендерна пропозиція оформлена з дотриманням технічних специфікацій та є такою, що відповідає стандартам і вимогам.

Зокрема, тендерні пропозиції, які не відповідають закупівельній документації, які були отримані пізніше зазначеного терміну, в яких є ознаки таємних домовленостей або корупції, або тендерні пропозиції, які державний замовник визнав такими, що містять надто низьку ціну, вважатимуться неналежними. Зокрема, тендерні пропозиції, які були подані учасниками тендеру, що не мають відповідної кваліфікації, і тендерні пропозиції, ціни яких перевищують бюджет державного замовника, який визначається і документується до початку закупівельних процедур, вважатимуться неприйнятними.

Тендерна пропозиція вважається непринятною, якщо вона не стосується контракту, і якщо очевидно, що без суттєвих змін така пропозиція не відповідає вимогам і потребам організації-замовника, які зазначені у тендерній документації. Заявка на участь вважається непринятною, якщо відповідний суб'єкт господарювання є або може бути виключений з тендерної процедури відповідно до Статей 78(1) або 80(1), або не відповідає критеріям відбору, визначеним організацією-замовником відповідно до Статей 78 або 80.

Усі учасники тендерних торгів, які подали належні тендерні пропозиції, повинні – з використанням електронних засобів зв'язку – бути одночасно запрошені взяти участь в електронному аукціоні, використовуючи, у визначену дату і час, засоби зв'язку відповідно до інструкцій, викладених у запрошенні. Електронний аукціон може проводитись у формі послідовних етапів. Електронний аукціон не може розпочатися раніше ніж за 2 робочі дні після дати розсилки запрошень

6. Разом із запрошенням мають бути подані результати повної оцінки відповідної тендерної пропозиції, проведеної згідно з параметрами, які передбачені у першому абзаці Статті 82(5).

Запрошення повинно також включати математичну формулу, що застосовується в електронному аукціоні для визначення автоматичних перестановок у рейтингу на основі поданих нових цін та/або нових обсягів. За винятком випадків, коли найбільш економічно приваблива пропозиція визначається виключно на основі ціни, ця формула повинна об'єднувати всі параметри всіх критеріїв, встановлених для визначення найбільш економічно вигідної тендерної пропозиції, як визначено у повідомленні про оголошення тендеру чи в іншій документації щодо закупівель. З цією метою всі групи повинні бути скороченими заздалегідь до визначеного обсягу.

Якщо дозволено застосування різних варіантів, то кожен варіант повинен супроводжуватись окремою формулою.

7. Протягом кожного етапу електронного аукціону організації-замовники повинні одразу надати всім учасникам достатню інформацію, щоб вони у будь-який момент могли підтвердити відповідну градацію. Крім того, може бути надано іншу інформацію, що стосується інших цін чи обсягів, за умови, що це передбачено специфікаціями. Організації-замовники можуть також у будь-який час оголосити кількість учасників на етапі аукціону. Тим не менше, у жодному випадку під час будь-якого етапу електронного аукціону організації-замовники не мають права розкривати інформацію про учасників тендеру.

8. Організації-замовники повинні закрити аукціон одним чи декількома з наступних способів:

(а) на дату та у час, визначений заздалегідь;

(b) у випадках, коли вони не отримують більше пропозицій нових цін чи обсягів, які відповідають вимогам до мінімальних відмінностей, за умови, що було заздалегідь визначено дату і час, який повинен пройти після отримання останньої заяви до закриття електронного аукціону; або

(c) якщо відбулося завершення всіх етапів аукціону, які були визначені.

Якщо організацією-замовником було прийнято рішення закрити електронний аукціон відповідно до пункту (c) першого абзацу, можливо у поєднанні з заходами, визначеними у пункті (b) першого абзацу, то запрошення до участі в аукціоні повинно містити графік кожного етапу аукціону.

9. Після закриття електронного аукціону організації-замовники повинні укласти контракт відповідно до Статті 82 на підставі результатів електронного аукціону

Стаття 54

Електронні каталоги

1. Якщо передбачається використання електронних засобів зв'язку, організації-замовники можуть вимагати, щоб тендерні пропозиції були представлені у форматі електронного каталогу або містили електронний каталог.

Держави-члени ЄС можуть вимагати обов'язкового використання електронних каталогів для окремих видів закупівель.

Тендерні пропозиції, представлені у форматі електронного каталогу, можуть супроводжуватись іншими документами, що доповнюють тендерні пропозиції.

2. Електронні каталоги створюватимуться кандидатами або учасниками тендеру з метою участі у даних процедурах закупівлі відповідно до технічних специфікацій і формату, визначених організацією-замовником.

Крім того, електронні каталоги мають узгоджуватись з вимогами щодо засобів електронної комунікації, а також із будь-якими додатковими вимогами, визначеними організацією-замовником відповідно до Статті 40.

3. Якщо дозволяється або вимагається надання тендерних пропозицій у форматі електронного каталогу, організації-замовники повинні:

(а) зазначити цей факт у повідомленні про тендер, запиті про підтвердження зацікавленості або, якщо засобом оголошення тендеру є повідомлення про існування кваліфікаційної системи, у запрошенні до подання тендерних пропозицій або до участі у переговорах;

(б) зазначити у документації щодо закупівель усю необхідну інформацію відповідно до Статті 40(6) щодо формату, електронного обладнання, яке необхідно використовувати, і параметрів технічного зв'язку та специфікацій для такого каталогу.

4. Якщо рамкову угоду було укладено з більше ніж одним суб'єктом господарювання, після подання тендерних пропозицій у форматі електронного каталогу організації-замовники можуть вимагати, щоб повторне оголошення тендеру щодо певних визначених контрактів мало місце на основі оновлених каталогів. У такому випадку організації-замовники повинні використовувати один з наступних методів:

(а) запросити учасників тендеру повторно подати свої електронні каталоги, адаптовані до вимог відповідного контракту; або

(б) повідомити учасників тендеру про свій намір виокремити з електронних каталогів, які вже були подані, інформацію, яка потрібна для адаптації тендерних пропозицій до вимог відповідного контракту, за умови, що використання такого методу було передбачене у документації щодо закупівель для рамкової угоди.

5. Якщо організації-замовники повторно оголошують тендер на визначені контракти згідно з пунктом (б) частини 4, вони мають повідомити учасників тендеру про дату і час, коли вони мають намір зібрати інформацію, необхідну для того, щоб тендерні пропозиції були адаптовані до вимог визначених контрактів, і повинні надати учасникам тендеру можливість відмовити у такому зборі інформації.

Організації-замовники повинні визначити адекватний період між повідомленням і фактичним отриманням інформації.

До укладання контракту організації-замовники повинні представити зібрану інформацію відповідному учаснику тендеру для того, щоб надати йому можливість заперечити або підтвердити, що підготовлена таким чином тендерна пропозиція не містить якихось істотних помилок.

6. Організації-замовники можуть укласти контракти на основі динамічної системи закупівель, висуваючи вимогу, що пропозиції на визначені контракти мають бути представлені у форматі електронного каталогу.

Організації-замовники також можуть укласти контракти на основі динамічної системи закупівель відповідно до пункту (б) частини 4 і частини 5 за умови, що до заявки на участь у динамічній системі закупівель додається електронний каталог відповідно до технічних специфікацій і формату, які визначені організацією-замовником. Надалі такий каталог повинен бути оформлений кандидатами, коли вони отримають інформацію про намір організації-замовника розробляти тендерні пропозиції з використанням процедур, визначених у пункті (б) частини 4.

Стаття 55

Централізована закупівельна діяльність і центральні органи закупівель

1. Держави-члени ЄС можуть встановлювати вимогу до організацій-замовників щодо закупівлі робіт, товарів та/або послуг через центральний орган закупівель, який здійснює централізовану закупівельну діяльність, як зазначено у пункті (а) пункту (10) Статті 2.

Держави-члени також можуть встановлювати вимогу до організацій-замовників щодо закупівлі робіт, товарів та/або послуг з використанням контрактів, укладених центральним органом закупівель та динамічної системи закупівель, якою керує центральний орган закупівель, або використовуючи рамкові угоди, укладені центральним органом закупівель, що здійснює централізовану закупівельну діяльність, зазначену у пункті (b) пункту (10) Статті 2. Якщо динамічна система закупівель, якою керує центральний орган закупівель, може використовуватись іншою організацією-замовником, це має бути зазначено в тендерному оголошенні, яким встановлюється динамічна система закупівель.

Стосовно положень першого та другого абзаців держави-члени можуть вимагати здійснення певних видів закупівель шляхом звернення до центральних органів закупівель або до одного або більше визначених центральних органів закупівель.

2. Організація-замовник належно виконує свої зобов'язання за цією Директивою, здійснюючи закупівлі товарів чи послуг через центральний орган закупівель, який здійснює централізовану закупівельну діяльність згідно пункту (а) пункту (10) Статті 2.

Крім того, організація-замовник також виконує свої зобов'язання за цією Директивою, якщо вона здійснює закупівлі робіт, товарів чи послуг з використанням контрактів, укладених центральним органом закупівель та динамічної системи закупівель, або використовуючи рамкові угоди, укладені центральним органом закупівель, що здійснює централізовану закупівельну діяльність, зазначену у пункті (b) пункту (10) Статті 2.

При цьому організація-замовник несе відповідальність за виконання своїх зобов'язань за цією Директивою в частині здійснюваних нею самостійно дій, наприклад:

(а) укладання контракту з використанням динамічної системи закупівель, якою керує центральний закупівельний орган; або

(b) повторне оголошення тендеру за рамковою угодою, яка укладена центральним органом закупівель.

3. Усі закупівельні процедури, що здійснюються центральним органом закупівель, повинні виконуватись шляхом використання електронних засобів комунікації відповідно до вимог, які визначені у Статті 40.

4. Організації-замовники можуть, не застосовуючи процедури, передбачені цією Директивою, укласти контракт про надання послуг централізованої закупівельної діяльності з центральним закупівельним органом.

Такі контракти про надання послуг можуть також включати здійснення додаткової закупівельної діяльності.

Стаття 56

Нерегулярні спільні закупівлі

1. Дві або більше організацій-замовника можуть домовитися про спільне здійснення певних визначених закупівель.

2. Якщо проведення повної процедури закупівель здійснюється спільно від імені і в інтересах усіх відповідних організацій-замовників, вони несуть спільну відповідальність за виконання своїх зобов'язань за даною Директивою. Це положення застосовується також у випадках, якщо одна організація-замовник самостійно керує процедурами закупівель, діючи від свого імені і в інтересах інших відповідних організацій.

Якщо проведення повної процедури закупівель не здійснюється спільно від імені і в інтересах усіх відповідних організацій-замовників, вони несуть спільну відповідальність лише за виконання тих частин, які виконуються спільно. Кожна організація-замовник повинна самостійно нести відповідальність за виконання своїх зобов'язань за даною Директивою в частині дій, здійснюваних такою організацією від власного імені і у власних інтересах.

Стаття 57

Закупівлі із залученням організацій-замовників з різних держав-членів

1. Не обмежуючи зміст Статей 28–31, організації-замовники з різних держав-членів ЄС можуть здійснювати спільні дії під час укладання контрактів, використовуючи один з засобів, який передбачено у цій Статті.

Організації-замовники не повинні використовувати засоби, які передбачені у цій Статті, з метою уникнення застосування обов'язкових положень публічного права відповідно до законодавства ЄС, якому вони підпорядковуються у своїх державах-членах.

2. Держава-член не повинна забороняти своїм організаціям-замовникам використовувати послуги з централізованої закупівельної діяльності, пропонувані центральними органами закупівель, розташованими в іншій державі-члені ЄС.

Стосовно централізованої закупівельної діяльності, здійснюваної центральним органом закупівель, розташованим в іншій державі-члені ЄС, ніж організація-замовник, така держава може визначити встановити вимогу щодо того, що її організації-замовники можуть здійснювати лише централізовану закупівельну діяльність за визначенням або пункту (а) або пункту (b) пункту (10) Статті 2.

3. Здійснення централізованої закупівельної діяльності центральним органом закупівель, розташованим в іншій державі-члені ЄС, повинно відбуватися у відповідності з положеннями національного законодавства держави-члена, в якій розташований центральний орган закупівель.

Положення національного законодавства держави-члена, в якій розташований центральний орган закупівель, також застосовуватимуться до наступного:

- (a) укладення контракту за динамічною системою закупівель;
- (b) повторне оголошення конкурсу за рамковою угодою.

4. Декілька організацій-замовників з різних держав-членів ЄС можуть спільно укласти контракт, укласти рамкові угоди або управляти динамічною системою закупівель. Вони можуть також укласти контракти на основі рамкових угод або на основі динамічної системи закупівель. Якщо відповідні елементи не були врегульовані міжнародними угодами, укладеними між відповідними державами-членами, відповідні організації-замовники повинні укласти угоду, яка визначає:

(а)сфери відповідальності сторін і відповідні положення національного законодавства, що застосовується;

(b)внутрішню організацію процедури закупівель, включаючи управління процедурою, розподіл робіт, товарів або послуг, які необхідно закупити, і укладання контрактів.

Організація-замовник, що бере участь у проведенні тендеру, виконує свої зобов'язання відповідно до цієї Директиви, здійснюючи закупівлі робіт, товарів або послуг у організації-замовника, яка несе відповідальність за закупівельні процедури. Визначаючи сферу відповідальності і національне законодавство, що застосовується, як зазначено у пункті (а), організації-замовники, задіяні у тендері, можуть розподілити сфери відповідальності між собою і визначити положення національного законодавства будь-якої з відповідних держав-членів, яке буде застосовуватись. Для контрактів, що укладаються спільно, розподіл сфер відповідальності і положення національного законодавства, що застосовується, мають бути зазначені у тендерній документації.

5. У випадку, якщо декілька організацій-замовників з різних держав-членів ЄС заснували спільну організацію, включаючи Європейські групи територіальної співпраці згідно Регламенту (ЄС) №1082/2006 Європейського парламенту і Ради [\(41\)](#) або інші організації, визначені законодавством ЄС, організації-замовники, що беруть участь у тендері, рішенням компетентного органу спільної організації погоджують національні правила закупівель однієї з держав-членів, які застосовуватимуться:

(а)національне законодавство держави-члена, де спільна організація має зареєстрований офіс;

(b)національне законодавство держави-члена, де спільна організація здійснює свою діяльність.

Угода, яка зазначена у першому абзаці, може застосовуватись або протягом невизначеного періоду, якщо це встановлено в установчому акті спільної організації, або дія угоди може бути обмежена певним періодом часу, певними типами контрактів або укладанням одного або більше індивідуальних контрактів.

ГЛАВА III

Проведення процедур

Секція 1

Підготовка

Стаття 58

Попередні ринкові консультації

До початку процедури закупівель, організації-замовники можуть провести ринкові консультації з метою підготовки закупівель і інформування суб'єктів господарювання про плани закупівель і відповідні вимоги.

З цією метою організації-замовники можуть, наприклад, звертатися за консультаціями або заслуховувати висновки незалежних експертів, установ або учасників ринку. Така інформація може бути використана в ході планування і проведення процедури закупівель за умови, що такі консультації не мають на меті зашкодити конкуренції і не призведуть до порушення принципів недискримінації і прозорості.

Стаття 59

Попереднє залучення кандидатів або учасників тендеру

У випадках, коли кандидат або учасник тендеру, або підприємство, пов'язане з кандидатом або учасником тендеру, надавали консультації організаціям-замовникам, незалежно від того чи надавалися такі консультації в контексті Статті, або будь-яким іншим чином були залучені до підготовки процедур закупівель, організації-замовники повинні вжити відповідних заходів для забезпечення відсутності порушення правил конкуренції в результаті участі такого кандидата або учасника.

Такі заходи включатимуть повідомлення іншим кандидатам і учасникам тендеру важливих відомостей, отриманих в результаті обміну інформацією в контексті або в результаті залучення кандидата або учасника тендера до підготовки процедур закупівель і встановлення відповідних часових рамок для прийняття тендерних пропозицій. Відповідний кандидат або учасник тендеру повинен бути виключений з процедури лише у випадку, якщо немає інших засобів забезпечити виконання обов'язків щодо дотримання принципів рівного ставлення.

До будь-якого такого виключення кандидати або учасники тендеру повинні отримати можливість довести, що їхнє залучення до підготовки процедур закупівель не може зашкодити конкуренції. Вжиті заходи необхідно задокументувати в індивідуальному звіті, який передбачений у Статті 100.

Стаття 60

Технічні специфікації

1. Технічні специфікації, як визначено у пункті 1 Додатку VIII, повинні визначатись у документації щодо закупівель. Ці технічні специфікації повинні містити характеристики робіт, послуг або товарів.

Ці характеристики можуть також містити посилання на відповідний процес або метод виробництва або надання відповідної послуги, товарів або робіт або на відповідний процес для іншого етапу його життєвого циклу, навіть у тих випадках, коли такі фактори не складають їх суттєвої частини, за умови що вони пов'язані з предметом контракту і є пропорційними вартості контракту і його цілям.

Технічні специфікації можуть також визначати чи буде необхідною передача прав інтелектуальної власності.

Для усіх закупівель, результати яких будуть використовуватись фізичними особами, громадою чи персоналом організації-замовника, технічні специфікації повинні, за винятком належним чином обґрунтованих випадків, бути оформлені таким чином, щоб брати до уваги критерії доступності для людей з особливими потребами або придатності для усіх користувачів.

Якщо обов'язкові вимоги доступності прийняті на рівні законодавчого акту ЄС, технічні специфікації повинні, що стосується критеріїв доступності для людей з особливими потребами або придатності для усіх користувачів, бути визначені з посиланням на такий законодавчий акт.

2. Технічні специфікації повинні передбачати рівний доступ для суб'єктів господарювання та не повинні створювати невиправдані перешкоди конкуренції у сфері державних закупівель.

3. Не обмежуючи обов'язкові національні технічні правила, за умови відповідності законодавству ЄС, технічні специфікації повинні бути сформульовані одним з наступних шляхів:

(а) з врахуванням експлуатаційних або функціональних вимог, включаючи екологічні характеристики, за умови, що параметри визначені достатньо чітко, щоб дати можливість учасникам тендеру визначити предмет контракту і дозволити організаціям-замовникам укласти контракт;

(b) шляхом посилання на технічні специфікації і, в порядку пріоритетності, на національні стандарти, в які перенесені європейські стандарти, Європейську технічну атестацію, єдині технічні специфікації, міжнародні стандарти, інші технічні довідкові системи, встановлені європейськими органами стандартизації або — якщо щось з переліченого не існує — національні стандарти, національні технічні атестації або національні технічні специфікації, що стосуються проектування, обчислення і виконання робіт і використання товарів; кожне посилання має супроводжуватися словами 'або еквівалент';

(c) з врахуванням експлуатаційних або функціональних вимог, які визначені у пункті (а), з врахуванням технічних специфікацій, які зазначені у пункті (b) як засіб забезпечення відповідності таким експлуатаційним або функціональним вимогам;

(d) шляхом посилання на технічні специфікації, які визначені у пункті (b) для певних характеристик, шляхом посилання на експлуатаційні або функціональні вимоги, які визначені у пункті (а), для інших характеристик.

4. Якщо цього не вимагає предмет контракту, технічні специфікації не повинні містити посилання на певну марку або джерело, або на певний процес, який характеризує продукцію або послуги, що надаються певним суб'єктом господарювання, або на торгові марки, патенти, види або певне походження або виробництво, що спрямоване на створення переваг для або усунення певного підприємства або певної продукції. Таке посилання дозволено у виняткових випадках, коли неможливо забезпечити достатньо чіткий і зрозумілий опис предмету контракту відповідно до частини 3. Таке посилання має супроводжуватися словами 'або еквівалент'.

5. Якщо організація-замовник використовує варіант посилання на технічні специфікації, які зазначені у пункті (b) частини 3, вона не може скасувати тендерну пропозицію на підставі того, що роботи, товари або послуги, які є об'єктом торгів, не відповідають технічним специфікаціям, на які вони подавали посилання, якщо учасник тендеру доведе у будь-який прийнятний спосіб, включаючи засоби доведення, зазначені у Статті 62, що запропоновані рішення відповідають в еквівалентний спосіб вимогам, визначеним у технічних специфікаціях.

6. Якщо організація-замовник використовує варіант, який передбачений у пункті (a) частини 3, з метою формулювання технічних специфікацій з врахуванням експлуатаційних або функціональних вимог, вона не може скасувати тендерну пропозицію щодо робіт, товарів або послуг, які узгоджуються з національними стандартами, в які перенесено європейські стандарти, Європейську технічну атестацію, єдині технічні специфікації, міжнародні стандарти, інші технічні довідкові системи, що встановлені європейськими органами стандартизації, якщо такі специфікації стосуються експлуатаційних або функціональних вимог, які були встановлені організацією-замовником.

У своїй тендерній пропозиції учасник тендеру повинен довести у будь-який прийнятний спосіб, включаючи засоби, зазначені у Статті 62, що товари, послуги або роботи з дотриманням стандартів відповідають експлуатаційним або функціональним вимогам організації-замовника.

Стаття 61

Маркування

1. Якщо організація-замовник мають намір проводити закупівлі робіт, товарів або послуг, що мають специфічні екологічні, соціальні або інші характеристики, у технічних специфікаціях, критеріях відбору підрядника або умовах виконання контракту може бути зазначена вимога щодо відповідного маркування на підтвердження того, що роботи, товари або послуги відповідають необхідним характеристикам, якщо виконані усі наступні умови :

- (a) вимоги щодо маркування стосуються лише критеріїв, які пов'язані з предметом контракту, і є прийнятними для визначення характеристик робіт, товарів або послуг, які є предметом контракту;
- (b) вимоги до маркування встановлені на основі об'єктивно достовірних і недискримінаційних критеріїв;
- (c) маркування надано за допомогою відкритої і прозорої процедури, в якій можуть брати участь усі зацікавлені сторони, включаючи органи влади, споживачів, соціальних партнерів, виробників, дистриб'юторів і неурядових організацій;
- (d) маркування є доступним для усіх зацікавлених сторін;
- (e) вимоги до маркування визначені третьою стороною, на яку суб'єкт господарювання, який подає заявку на маркування, не може мати значного впливу.

Якщо організації-замовники не вимагають, щоб роботи, товари або послуги відповідали усім вимогам до маркування, вони мають зазначати на які вимоги до маркування вони посилаються.

Організації-замовники, що вимагатимуть певного маркування, повинні приймати усі підтвердження, що роботи, товари або послуги відповідають вимогам до еквівалентного маркування.

Якщо суб'єкт господарювання об'єктивно не має можливості отримати певне маркування, визначене організацією-замовником, або еквівалентне, на протязі визначеного терміну з причин, які не пов'язані з цим суб'єктом господарювання, організація-замовник повинна прийняти інші прийнятні засоби доведення, які можуть включати технічний паспорт виробника, за умови, що відповідний суб'єкт господарювання доведе, що роботи, товари і послуги, які він надаватиме, відповідають вимогам певного маркування або певним вимогам, які визначені організацією-замовником.

2. Якщо маркування відповідає умовам, які передбачені у пунктах (b), (c), (d) і (e) частини 1, але також містить вимоги не пов'язані з предметом контракту, організації-замовники не повинні вимагати наявності маркування як такого, але можуть визначити технічні специфікації шляхом посилання на ті з детальних специфікацій такого маркування, або, якщо необхідно, їх частини, які пов'язані з предметом контракту і є прийнятними для визначення характеристик такого предмету.

Стаття 62

Протоколи проведення тестування, сертифікація і інші засоби доведення

1. Організації-замовники можуть вимагати, щоб суб'єкти господарювання надали протоколи проведення тестування від експертного агентства з оцінки відповідності або сертифікат, виданий таким органом як засіб доведення відповідності вимогам або критеріям, визначеним у технічних специфікаціях, критеріях відбору підрядника або умовах виконання контракту.

Якщо організації-замовники вимагають подання сертифікатів, які видає певне експертне агентство з оцінки відповідності, то вони також повинні приймати сертифікати від інших еквівалентних експертних агенцій з оцінки відповідності.

В контексті даної частини, експертне агентство з оцінки відповідності – це орган, який здійснює оцінку відповідності включаючи атестацію, тестування, сертифікацію та перевірку, і є акредитованим відповідно до Регламенту (ЄС) No 765/2008 Європейського парламенту і Ради [\(42\)](#).

2. Організації-замовники також повинні приймати інші належні засоби доведення, ніж ті, що зазначені у частині 1, такі як технічний паспорт виробника, якщо відповідний суб'єкт господарювання не мав доступу до таких сертифікатів або протоколів проведення тестування, які зазначені у частині 1, або можливості отримати їх в межах відповідних часових рамок, за умови, що відсутність доступу мала місце не з вини відповідного суб'єкта господарювання, і за умови, що відповідний суб'єкт господарювання при цьому доведе, що роботи, товари або послуги відповідають вимогам або критеріям, які викладені у технічних специфікаціях, критеріям відбору підрядника або умовам виконання контракту.

3. Держави-члени повинні, на вимогу, надавати іншим державам-членам будь-яку інформацію, що стосується доказів і документів, які подані відповідно до Статті 60(б), Статті 61 та частин 1 і 2 даної Статті. Компетентні органи держави-члена, в якій зареєстрований суб'єкт господарювання, повинні надати цю інформацію відповідно до Статті 102.

Стаття 63

Повідомлення технічних специфікацій

1. На запит від суб'єктів господарювання, зацікавлених в отриманні контракту, організації-замовники повинні надати технічні специфікації, на які є постійні посилання у контрактах на закупівлю товарів, робіт або послуг, або технічні специфікації, які вони мають намір застосовувати до контрактів, оголошення тендеру для яких здійснюється шляхом періодичного індикативного повідомлення. Такі специфікації необхідно надавати електронними засобами із забезпеченням необмеженого і повного прямого безкоштовного доступу.

Однак, технічні специфікації необхідно передавати іншими засобами, а не електронними, якщо забезпечення необмеженого і повного прямого безкоштовного доступу до певних документів щодо закупівель електронними засобами є неможливим з однієї з причин, зазначених у другому абзаці Статті 40(1), або якщо забезпечення необмеженого і повного прямого безкоштовного доступу до певних документів щодо закупівель електронними засобами є неможливим у зв'язку з тим, що організації-замовники мають намір застосувати Статтю 39(2).

2. Якщо технічні специфікації базуються на документах, які є в наявності в електронній формі, і зацікавлені суб'єкти господарювання мають до них необмежений і повний прямий безкоштовний доступ, достатнім буде посилання на ці документи.

Стаття 64

Варіанти

1. Організації-замовники можуть дозволити або вимагати від учасників тендеру подавати варіанти, які задовольняють мінімальні вимоги, встановлені організаціями-замовниками.

Організації-замовники повинні зазначати у документації щодо закупівель, чи вони дозволяють або вимагають подання таких варіантів і, якщо так, мінімальні вимоги, яким мають відповідати ці варіанти, та будь-які конкретні вимоги до їх представлення, зокрема, чи варіанти можна подавати, тільки якщо була подана тендерна пропозиція, яка не є варіантом. Якщо організації-замовники надають право на подання варіантів чи ставлять таку вимогу, то вони також повинні гарантувати, що обрані критерії відбору підрядника можна застосовувати до варіантів, що відповідають цим мінімальним вимогам, а також до тендерних пропозицій, які відповідають вимогам і які не є варіантами.

2. У процедурах присудження контрактів на закупівлю товарів або послуг, організації-замовники, які дозволили або ставили вимоги щодо подання варіантів, не повинні відхиляти варіант виключно на підставі того, що, якби він виявився успішним, то призвів би до укладання контракту про закупівлю послуг, а не товарів, або до контракту про закупівлю товарів, а не послуг.

Стаття 65

Поділ контрактів на лоти

1. Організації-замовники можуть прийняти рішення про укладання контракту у формі окремих лотів, а також можуть визначати обсяг і предмет таких лотів.

Організації-замовники повинні зазначати у повідомленні про тендер, у запиті про підтвердження зацікавленості, або, якщо засобом оголошення тендеру є повідомлення про існування кваліфікаційної системи, у запрошенні на подання тендерних пропозицій або до участі у переговорах, чи тендерні пропозиції можна подавати для одного, декількох або для усіх лотів.

2. Організації-замовники можуть, навіть якщо тендерні пропозиції можна подавати для декількох або для усіх лотів, обмежувати кількість лотів, які можна присуджувати одному учаснику тендеру, за умови, що максимальна кількість лотів на учасника тендеру зазначена в повідомленні про тендер або у запиті про підтвердження зацікавленості, запрошенні на подання тендерних пропозицій або до участі у переговорах. Організації-замовники повинні зазначати у документації щодо закупівель об'єктивні і недискримінаційні критерії або правила, які вони мають намір застосовувати для визначення, які лоти будуть присуджуватись, якщо застосування критеріїв відбору підрядника призведе до того, що одному учаснику тендеру буде присуджено більше лотів, ніж максимальна кількість.

3. Держави-члени можуть передбачити, що, якщо одному учаснику тендеру присуджується більше ніж один лот, організації-замовники можуть укласти контракт, який об'єднує декілька або усі лоти, якщо вони визначили у повідомленні про тендер або у запиті про підтвердження зацікавленості, чи запрошенні до подання тендерних пропозицій або до участі у переговорах, що вони залишають за собою можливість такої дії, і зазначили кількість лотів або груп лотів, які можна об'єднати.

4. Держави-члени можуть прийняти рішення про обов'язкове укладання контрактів у формі окремих лотів за умов, які мають бути визначені відповідно до їхнього національного законодавства і беручи до ваги законодавство Союзу. Застосовуватимуться другий абзац частини 1 і, де це доцільно, частина 3.

Стаття 66

Визначення часових рамок

1. Визначаючи часові рамки для заявок на участь і прийняття тендерних пропозицій, організації-замовники повинні приділяти особливу увагу рівню складності контракту і часу, який необхідний для підготовки тендерних пропозицій, не обмежуючи значення мінімальних часових рамок, визначених у Статтях з 45 по 49.

2. Якщо тендерні пропозиції можна зробити лише після візиту на об'єкт або після перевірки на місці документів, що підтверджують закупівельну документацію, мають бути визначені часові рамки для прийняття тендерних пропозицій, які триватимуть довше ніж мінімальні часові рамки, визначені у Статтях з 45 до 49 для забезпечення того, щоб усі відповідні суб'єкти господарювання були ознайомлені з інформацією, необхідною для подання тендерних пропозицій.

3. Організації-замовники повинні продовжити часові рамки для прийняття тендерних пропозицій для забезпечення того, щоб усі відповідні суб'єкти господарювання були ознайомлені з усією інформацією, необхідною для подання тендерних пропозицій, у наступних випадках:

(а) якщо, з якоїсь причини, додаткову інформацію, хоча суб'єкт господарювання і подав запит на її отримання своєчасно, не було надано принаймні за шість днів до межі закінчення терміну, встановленого для прийняття тендерних пропозицій. У разі

пришвидженої відкритої процедури, про яку йдеться у Статті 45(3), цей період складатиме чотири дні;

(b) якщо у документацію щодо закупівель були внесені суттєві зміни.

Тривалість продовженого періоду повинна бути пропорційною важливості інформації або змін.

Якщо запит на додаткову інформацію було подано несвоєчасно, або її важливість для підготовки належної тендерної пропозиції є несуттєвою, організації-замовники не повинні збільшувати відповідні терміни.

Глава 2

Правила публікації та прозорість

Стаття 67

Періодичні індикативні повідомлення

1. Організації-замовники можуть опубліковувати свої наміри щодо запланованих закупівель у вигляді періодичного індикативного повідомлення. Ці повідомлення повинні містити інформацію, викладену у частині А, секції I Додатку VI. Їх публікує або Бюро публікацій Європейського Союзу, або організації-замовники у своїх «профілях покупців» у відповідності до пункту 2(b) Додатку IX. Якщо періодичне індикативне повідомлення публікують організації-замовники у своєму «профіль покупця», то вони зобов'язані надіслати повідомлення про публікацію періодичного індикативного повідомлення на «профіль покупця» Бюро публікацій Європейського Союзу у відповідності до пункту 3 Додатку IX. Таке повідомлення має містити інформацію, викладену у Додатку VI Частина В.

2. Коли тендер оголошується за допомогою періодичного індикативного повідомлення, що стосується процедур з обмеженою участю чи договірних процедур із попереднім оголошенням тендеру, то це повідомлення повинно відповідати таким вимогам:

(a) воно стосується саме поставок, робіт чи послуг, які будуть предметом контракту, який планується укласти;

(b) у ньому зазначається, що контракт буде укладено шляхом процедури з обмеженою участю чи договірної процедури без подальшої публікації оголошення тендеру, і суб'єктів господарювання запрошують висловлювати своє зацікавлення;

(c) воно містить, окрім інформації, викладеної у частині А, секція I Додатку VI, інформацію, викладену у частині А, секція II Додатку VI;

(d) його було надіслано для публікації у період між 35 днями і 12 місяцями до дати, коли надсилається запит про підтвердження зацікавленості.

Такі повідомлення не обов'язково повинно бути опубліковане у «профіль покупця». Однак додаткова публікація на національному рівні у відповідності до Статті 72, якщо така є, може розміщуватися у «профіль покупця».

Період, охоплений періодичним індикативним повідомленням, складає максимум 12 місяців з дати передачі цього повідомлення для публікації. Однак у випадку, коли йдеться про контракти щодо соціальних та окремих інших послуг, то періодичне індикативне

повідомлення, про яке йдеться у пункті (b) Статті 92(1), може охоплювати період, довший, ніж 12 місяців.

Стаття 68

Повідомлення про існування кваліфікаційної системи

1. У випадках, коли організації-замовники обирають встановлення кваліфікаційної системи у відповідності до Статті 77, то ця система повинна підпадати під сферу дії повідомлення, зазначеного у Додатку X, що визначає ціль кваліфікаційної системи і шляхи отримання доступу до правил управління нею.

2. Організації-замовники повинні зазначити період чинності кваліфікаційної системи у повідомленні про існування такої системи. Вони також зобов'язуються повідомити Бюро публікацій Європейського Союзу про будь-які зміни у періоді чинності, за допомогою таких стандартних форм:

- (a) якщо період чинності змінюється без припинення існування системи, то за допомогою форми для повідомлень про існування кваліфікаційної системи;
- (b) якщо система припиняє своє існування, то за допомогою повідомлення про присудження контрактів, про які йдеться у Статті 70.

Стаття 69

Повідомлення про тендери

Повідомлення про тендери можна використовувати як спосіб оголошення тендеру по відношенню до усіх процедур. Вони також повинні містити інформацію, викладену у відповідній частині Додатку XI, і повинні публікуватися у відповідності до Статті 71.

Стаття 70

Повідомлення про присудження контракту

1. Не пізніше, ніж через 30 днів з моменту укладення контракту чи рамкової угоди на основі рішення про присудження чи укладення контракту, організації-замовники зобов'язуються надіслати повідомлення про присудження контракту на основі результатів процедури закупівлі.

У такому повідомленні повинна міститися інформація, викладена у Додатку XII, і його слід опублікувати у відповідності до Статті 71.

2. Якщо тендер на контракт було оголошено у вигляді періодичного індикативного повідомлення, і організація-замовник вирішила, що вона не укладатиме подальших контрактів упродовж періоду, охопленого періодичним індикативним повідомленням, то слід зазначити це у повідомленні про присудження контракту.

У разі, коли йдеться про рамкові угоди, що укладаються у відповідності до Статті 51, організації-замовники не зобов'язані надсилати повідомлення про результати процедури закупівлі щодо кожного контракту, що базується на такій угоді. Держави-члени можуть вирішити, що організації-замовники повинні групувати повідомлення про результати процедури закупівлі щодо контрактів, які базуються на рамковій угоді, за поквартальним

принципом. У такому разі організації-замовники повинні надсилати згруповані повідомлення протягом 30 днів з моменту завершення кожного кварталу.

Організації-замовники повинні надсилати повідомлення про присудження контракту протягом 30 днів з моменту присудження кожного контракту, за допомогою динамічної системи закупівель. Однак вони можуть групувати такі повідомлення за поквартальним принципом. У такому разі вони повинні надсилати згруповані повідомлення протягом 30 днів з моменту завершення кожного кварталу.

3. Інформація, надана у відповідності до Додатку XII і призначена для публікації, публікується у відповідності до Додатку IX. Деяка інформація про присудження контракту чи про укладення рамкової угоди може не публікуватися, якщо її оприлюднення перешкоджатиме застосуванню закону чи іншим чином суперечитиме інтересам громадськості чи поставить під загрозу законні комерційні інтереси якогось конкретного суб'єкта господарювання, чи то державного, чи то приватного, або може поставити під загрозу чесну конкуренцію між суб'єктами господарювання.

У випадку, коли йдеться про контракти на закупівлю послуг у сфері науково-дослідної та проектної діяльності, інформація, яка стосується природи та кількості цих послуг може обмежуватися наступним:

(а) позначенням «послуги у сфері науково-дослідної та проектної діяльності», якщо контракт було присуджено шляхом договірної процедури без оголошення тендеру у відповідності до Статті 50(б);

(б) інформацією, яка би була принаймні настільки деталізованою, як зазначено у повідомленні, яке було використано як засіб оголошення тендеру.

4. Інформація, наведена у відповідності до Додатку XII і позначена як така, що не планується для публікації, публікується лише у спрощеній формі і у відповідності до Додатку IX для статистичних цілей.

Стаття 71

Форма та спосіб опублікування повідомлень

1. Повідомлення, про які йдеться у Статтях 67 – 70, повинні містити інформацію, викладену у Додатках VI Частина А, VI Частина В, X, XI, і XII і бути у форматі стандартних форм, включаючи стандартні форми для внесення поправок.

Комісія зобов'язується розробити такі стандартні форми за допомогою виконуваних актів. Ці виконувані акти приймаються у відповідності до дорадчої процедури, про яку йдеться у Статті 105.

2. Повідомлення, про які йдеться у Статтях 67 – 70, оформлюються, передаються електронними засобами до Бюро публікацій Європейського Союзу і публікуються у відповідності до Додатку IX. Повідомлення публікуються не пізніше, ніж через п'ять днів з моменту їх надсилання. Вартість публікації повідомлень Бюро публікацій Європейського Союзу сплачує Європейський Союз.

3. Повідомлення, про які йдеться у Статтях 67 – 70, публікуються повністю офіційною мовою (мовами) установ Європейського Союзу, обраних організацією-замовником. Ця мовна версія чи ці мовні версії складають єдиний(і) оригінальний(і) текст(и). Звід важливих

елементів кожного повідомлення публікується іншими офіційними мовами установ Європейського Союзу.

4. Бюро Публікацій Європейського Союзу гарантує, що повний текст і звід періодичних індикативних повідомлень, про які йдеться у Статті 67(2), оголошень тендеру, що встановлюють динамічну систему закупівель, про які йдеться у пункті (а) Статті 52(4), і повідомлень про існування кваліфікаційної системи, що використовуються як спосіб оголошення тендеру у відповідності до пункту (b) Статті 44(4), продовжують публікуватися:

(а) у разі, коли йдеться про періодичні індикативні повідомлення, – упродовж 12 місяців чи до отримання повідомлення про присудження контракту, як зазначено у Статті 70 (2), де вказується, що жодні подальші контракти не присуджуватимуться упродовж дванадцятимісячного періоду, охопленого оголошенням тендеру. Однак у разі, які йдеться про контракти щодо соціальних та окремих інших послуг, то періодичне індикативне повідомлення, про яке йдеться у пункті (b) Статті 92(1), продовжує публікуватися до завершення початкового визначеного період чинності чи до отримання повідомлення про присудження контракту, у відповідності до Статті 70, в якому зазначено, що жодні подальші контракти не присуджуватимуться упродовж періоду, охопленого оголошенням тендеру;

(b) у разі оголошення тендеру, що створює динамічну систему закупівель, – упродовж періоду чинності динамічної системи закупівель;

(c) у разі, якщо йдеться про повідомлення про існування кваліфікаційної системи, – упродовж періоду її чинності.

5. Організації-замовники зобов'язані бути спроможними надати підтвердження дат розсилки повідомлень.

Бюро публікацій Європейського союзу надає організації-замовнику підтвердження отримання повідомлення і підтвердження публікації надісланої інформації, із зазначенням дати публікації. Таке підтвердження вважається засвідченням публікації.

6. Організації-замовники можуть публікувати повідомлення щодо контрактів про закупівлю поставок, робіт та послуг, які не підлягають дотриманню вимог щодо публікації, які закладені у цій Директиві, за умови, що ці повідомлення надсилаються Бюро публікацій Європейського Союзу електронними засобами у відповідності до формату і процедур передачі, зазначених у Додатку IX.

Стаття 72

Публікація на національному рівні

1. Повідомлення, про які йдеться у Статтях 67 – 70, та інформація, яка міститься у них, не публікується на національному рівні до моменту здійснення публікації у відповідності до Статті 71. Однак їх можна у будь-якому разі публікувати на національному рівні, якщо організації-замовники не повідомлено про публікацію протягом 48 годин з моменту підтвердження отримання повідомлення у відповідності до Статті 71.

2. Повідомлення, що публікуються на національному рівні, не повинні містити іншої інформації, окрім тієї, що міститься у повідомленнях, надісланих Бюро публікацій Європейського Союзу чи опублікованих у «профілі покупця», але у них повинна бути зазначена дата відправлення повідомлення Бюро публікацій Європейського Союзу чи опублікування у «профілі покупця».

3. Періодичні індикативні повідомлення не можуть публікуватися у «профілі покупця» до моменту відправлення Бюро публікацій Європейського Союзу повідомлення про їх публікацію у такій формі, і у них повинна бути зазначена дата відправлення.

Стаття 73

Наявність документації щодо закупівель в електронному вигляді

1. Організації-замовники повинні надавати необмежений та повний прямий безкоштовний доступ до документації щодо закупівель в електронному вигляді, починаючи з дати публікації повідомлення у відповідності до Статті 71 чи з дати, коли було надіслано запит про підтвердження зацікавленості.

Якщо засобом оголошення тендеру є повідомлення про існування кваліфікаційної системи, то такий доступ слід запропонувати якомога раніше, і найпізніше це робиться, коли надсилається запрошення до подання тендерних пропозицій чи запрошення до участі у переговорах. У тексті повідомлення чи цих запрошень зазначається інтернет-адреса, за якою можна отримати доступ до документації щодо закупівель.

Якщо неможливо забезпечити необмежений та повний прямий безкоштовний доступ за допомогою електронних засобів до деякої документації щодо закупівель з однієї із причин, викладених у другому абзаці Статті 40(1), то організації-замовники можуть зазначити у повідомленні чи у запиті про підтвердження зацікавленості, що документацію щодо закупівель, про яку йдеться, буде передано іншими засобами, ніж електронні, у відповідності до частини 2 цієї Статті. У такому випадку часові межі подання тендерних пропозицій продовжуються на п'ять днів, окрім випадків належним чином обґрунтованої терміновості, про яку йдеться у Статті 45(3), і коли часові межі визначаються за взаємною домовленістю у відповідності до другого абзацу Статті 46(2) чи другого абзацу Статті 47(2).

Якщо неможливо забезпечити необмежений та повний прямий безкоштовний доступ за допомогою електронних засобів до деякої документації щодо закупівель у зв'язку з тим, що організації-замовники мають намір застосувати Статтю 39(2), то вони повинні зазначити у повідомленні чи у запиті про підтвердження зацікавленості або, якщо засобом оголошення тендеру є повідомлення про існування кваліфікаційної системи, у документації щодо закупівель, яких заходів, спрямованих на захист конфіденційного характеру інформації, вони вимагають і як можна отримати доступ до цих документів. У такому випадку часові межі подання тендерних пропозицій продовжуються на п'ять днів, окрім випадків належним чином обґрунтованої терміновості, про яку йдеться у Статті 45(3), і коли часові межі визначаються за взаємною домовленістю у відповідності до другого абзацу Статті 46(2) чи другого абзацу Статті 47(2).

2. За умови, що відповідний запит надійшов своєчасно, організації-замовники зобов'язуються надати усім учасникам тендеру, що беруть участь у процедурі закупівлі, додаткову інформацію, яка стосується специфікацій та будь-якої допоміжної документації,

не пізніше, аніж за шість днів до меж закінчення терміну, встановленого для подання тендерних пропозицій. У разі пришвидшеної відкритої процедури, про яку йдеться у Статті 45(3), цей період складатиме чотири дні.

Стаття 74

Запрошення для кандидатів

1. У процедурах з обмеженою участю, процедурах конкурентних переговорів, інноваційних партнерствах і договірних процедурах із попереднім оголошенням тендеру, організації-замовники повинні одночасно і у письмовому вигляді запросити відібраних кандидатів до подання тендерних пропозицій, до участі у конкурентних переговорах чи до участі у переговорах.

Якщо для оголошення тендеру використовується періодичне індикативне повідомлення у відповідності до пункту (а) Статті 44(4), то організації-замовники повинні одночасно і у письмовому вигляді запросити суб'єктів господарювання, які висловили таке бажання, підтвердити свою зацікавленість.

2. Запрошення, про які йдеться у частині 1 цієї Статті, повинні включати посилання на електронну адресу, за якою безпосередньо доступна документація щодо закупівель в електронному вигляді. Ці запрошення повинні супроводжуватися документацією щодо закупівель, якщо ця документація не є предметом необмеженого і повного прямого безкоштовного доступу із причин, викладених у третьому чи четвертому абзацах Статті 73(1), і ще не оприлюднена іншим чином. Окрім того, запрошення, про які йдеться у частині 1 цієї Статті, повинні містити інформацію, викладену у Додатку XIII.

Стаття 75

Інформування претендентів на кваліфікацію, кандидатів та учасників тендеру

1. Організації-замовники повинні якомога раніше інформувати кожного кандидата та учасника тендеру про рішення, які стосуються укладання рамкової угоди, контракту чи допуску до динамічної системи закупівель, включаючи підстави для будь-якого рішення про відмову від укладання рамкової угоди чи контракту, на які оголошено тендер, чи відновлювати відмову від продовження процедури, реалізовувати або від реалізації динамічної системи закупівель.

2. На запит зацікавленого кандидата чи учасника тендеру організації-замовники повинні якомога раніше, і у будь-якому випадку не пізніше, ніж через 15 днів з моменту отримання письмового запиту, інформувати:

- (а) усіх кандидатів, що не пройшли відбір, про причини відхилення їхніх заявок на участь;
- (б) усіх учасників тендеру, чиї тендерні пропозиції не були прийняті, про причини відхилення їхніх тендерних пропозицій, включаючи, для випадків, про які йдеться у Статті 60(5) і (6), причини рішення про невідповідність чи рішення про те, що роботи, товари чи послуги не відповідають вимогам виконання контракту чи функціональним вимогам;
- (в) усіх учасників тендеру, які подали допустиму тендерну пропозицію, про характеристики і відносні переваги обраної пропозиції, а також про ім'я учасника тендеру-переможця чи сторони рамкової угоди;

(d) усіх учасників тендеру, які подали допустиму тендерну пропозицію, про ведення і хід переговорів та конкурентних переговорів із учасниками тендеру.

3. Організації-замовники можуть прийняти рішення не розкривати деяку інформацію, про яку йдеться у частинах 1 і 2, що стосується укладання контракту, укладення рамкової угоди чи допуску до динамічної системи закупівель, якщо її оприлюднення перешкоджатиме застосуванню закону чи іншим чином суперечитиме інтересам громадськості або поставить під загрозу законні комерційні інтереси якогось конкретного суб'єкта господарювання, державного чи приватного, або може поставити під загрозу чесну конкуренцію між суб'єктами господарювання.

4. Організації-замовники, які створюють кваліфікаційну систему і працюють з нею, повинні інформувати претендентів про свої рішення щодо кваліфікації упродовж шести місяців.

Якщо прийняття рішення займає понад чотири місяці з дня подання заявки, то організація-замовник інформує претендента, протягом двох місяців з моменту подання, про причини такої тривалості процесу прийняття рішення і про дату, до якої його заявку буде прийнято або відхилено.

5. Претендентів, кваліфікацію яких відхилено, повідомляють про рішення щодо відмови і про причини такого рішення якомога раніше і принаймні не пізніше, ніж через 15 днів з дати прийняття рішення про відмову. Причини повинні базуватися на критеріях кваліфікації, про які йдеться у Статті 77(2).

6. Організації-замовники, які створюють кваліфікаційну систему і працюють з нею, можуть припинити кваліфікацію суб'єкта господарювання лише з причин, що базуються на критеріях кваліфікації, про які йдеться у Статті 77(2). Про будь-який намір припинити кваліфікацію суб'єкта господарювання слід повідомити у письмовому вигляді не пізніше, ніж за 15 днів до дати очікуваного припинення кваліфікації, зазначивши підставу чи підстави для обґрунтування запропонованої дії.

Секція 3

Відбір учасників і укладання контрактів

Стаття 76

Загальні принципи

1. Для відбору учасників у процедурах закупівлі застосовуються такі правила:

(a) організації-замовники, що встановили правила та критерії виключення учасників тендеру або кандидатів у відповідності до Статті 78(1) чи Статті 80(1), повинні виключити суб'єктів господарювання, які визначені у відповідності до таких правил і які відповідають таким критеріям;

(b) організації-замовники повинні обирати учасників тендеру та кандидатів відповідно до об'єктивних правил та критеріїв, визначених у Статті 78 і 80;

(c) у процедурах з обмеженою участю, у договірних процедурах із оголошенням тендеру, у конкурентних переговорах та інноваційних партнерствах організації-замовники повинні, якщо потрібно, зменшувати у відповідності до Статті 78(2) кількість кандидатів,

відібраних відповідно до пунктів (а) і (б) цієї частини.

2. У випадках, коли оголошення тендеру здійснене через повідомлення про існування кваліфікаційної системи чи з метою відбору учасників у процедурах закупівлі для спеціальних контрактів, які є предметом оголошення тендеру, організації-замовники повинні:

(а) здійснити кваліфікацію суб'єктів господарювання у відповідності до Статті 77;

(б) застосовувати до зазначених суб'єктів господарювання, що пройшли кваліфікацію, ті положення частини 1, які застосовуються до процедур з обмеженою участю чи договірних процедур, до конкурентних переговорів чи інноваційних партнерств.

3. При відборі учасників для процедури з обмеженою участю чи договірної процедури, конкурентних переговорів чи інноваційних партнерств, при прийнятті рішень щодо кваліфікації чи при оновленні критеріїв та правил, організації-замовники не повинні:

(а) встановлювати адміністративні, технічні чи фінансові умови для окремих суб'єктів господарювання, якщо ці умови не встановлюються для інших;

(б) вимагати тестувань чи доказів, які повторюють вже наявні об'єктивні докази.

4. Якщо інформація чи документація, яку подають суб'єкти господарювання, є чи виявиться неповною чи помилковою, або якщо відсутня спеціальна документація, то організації-замовники можуть, якщо інше не визначено у національному законодавстві, у якому відображено цю Директиву, попросити відповідних суб'єктів господарювання подати, доповнити, прояснити чи заповнити відповідну інформацію чи документацію в рамках відповідних часових меж, за умови, що такі прохання подаються у повній відповідності до принципів рівного ставлення і прозорості.

5. Організації-замовники повинні перевірити, чи тендерні пропозиції, подані учасниками тендеру, відповідають правилам та вимогам, що застосовуються до тендерних пропозицій і укладання контрактів на основі критеріїв, визначених у Статтях 82 і 84, з урахуванням Статті 64.

6. Організації-замовники можуть вирішити не укласти контракт із учасником тендеру, що подав найкращу тендерну пропозицію, якщо вони виявили, що ця тендерна пропозиція не відповідає зобов'язанням, що застосовуються, про які йдеться у Статті 36(2).

7. У відкритих процедурах організації-замовники можуть прийняти рішення перевірити тендерні пропозиції ще до моменту перевірки відповідності учасників тендеру, за умови, що дотримано відповідних положень Статей 76-84, включаючи правило про те, що контракт не укладається із учасником тендеру, якого слід виключити у відповідності до Статті 80 чи який не дотримується критеріїв відбору, визначених організацією-замовником у відповідності до Статті 78(1) і Статті 80.

Держави-члени можуть виключати використання процедури у першому абзаці для деяких видів закупівель чи окремих обставин або обмежувати її ними.

8. Комісія має право приймати підзаконні акти у відповідності до Статті 103 з метою внесення поправок до переліку у Додатку XIV, якщо це необхідно, з метою додавання нових міжнародних договорів, ратифікованих усіма державами-членами, чи у випадках, якщо наявні міжнародні договори, про які йдеться, більше не вважаються ратифікованими усіма

державами-членами чи вони іншим чином змінені, для прикладу, в плані предмету, змісту чи назви.

Підсекція 1

Кваліфікація і якісний відбір

Стаття 77

Кваліфікаційні системи

1. Організації-замовники за своїм бажанням можуть встановити кваліфікаційну систему для суб'єктів господарювання і працювати з нею.

Організації-замовники, які встановили кваліфікаційну систему для суб'єктів господарювання і працюють з нею, гарантують, що суб'єкти господарювання у будь-який момент можуть подати заявку на проведення кваліфікації.

2. Відповідно до частини 1, ця система може охоплювати різні кваліфікаційні етапи.

Організації-замовники повинні встановити об'єктивні правила та критерії виключення та відбору суб'єктів господарювання, що подають заявку на проведення кваліфікації, а також об'єктивні критерії та правила роботи із кваліфікаційною системою, включаючи такі питання, як внесення у систему, періодичне оновлення кваліфікації, якщо потрібно, і тривалість роботи системи.

Якщо ці критерії та правила включають технічні специфікації, то застосовуються Статті 60-62. Ці критерії та правила можуть оновлюватися за необхідністю.

3. Критерії та правила, про які йдеться у частині 2, надаються суб'єктам господарювання на вимогу. Такі оновлені критерії та правила повідомляють зацікавленим суб'єктам господарювання.

Якщо організація-замовник вважає, що кваліфікаційна система якихось інших організацій чи органів відповідає її вимогам, то вона повідомляє зацікавленим суб'єктам господарювання імена таких інших організацій чи органів.

4. Необхідно вести письмовий реєстр суб'єктів господарювання, що пройшли кваліфікацію; їх можна ділити на категорії відповідно до типу контракту, для якого ця кваліфікація є чинною.

5. При оголошенні тендеру шляхом надання повідомлення про існування кваліфікаційної системи, спеціальні контракти про закупівлю робіт, товарів чи послуг, охоплені кваліфікаційною системою, укладаються на основі процедури з обмеженою участю чи договірної процедури, при якій усіх учасників тендеру та учасників відбирають з-поміж кандидатів, які уже пройшли кваліфікацію у відповідності до такої системи.

6. Будь-які стягнення, зазначені у рахунках за заявки на проведення кваліфікації чи пов'язані з оновленням та збереженням уже отриманої кваліфікації у відповідності до системи, повинні бути пропорційними до зумовлених затрат.

Стаття 78

Критерії якісного відбору

1. Організації-замовники можуть встановлювати об'єктивні правила та критерії виключення та відбору учасників тендеру чи кандидатів; ці правила та критерії повідомляються зацікавленим суб'єктам господарювання.
2. Якщо організаціям-замовникам потрібно забезпечити відповідний баланс між конкретними характеристиками процедури щодо закупівель і ресурсами, необхідними для її проведення, то у процедурах з обмеженою участю чи договірних процедурах, у конкурсних переговорах чи інноваційних партнерствах вони можуть встановлювати об'єктивні правила та критерії, які відображають цю потребу і дають можливість організації-замовнику зменшувати кількість кандидатів, яких буде запрошено до участі до подання тендерних пропозицій чи до участі у переговорах. Однак при визначенні кількості відібраних кандидатів слід враховувати потребу у забезпеченні справедливої конкуренції.

Стаття 79

Використання потенціалу інших організацій

1. Якщо об'єктивні правила та критерії виключення та відбору суб'єктів господарювання, що подали заявку на проведення кваліфікації у кваліфікаційній системі, включають вимоги, що стосуються фінансово-економічної спроможності суб'єкта господарювання, чи його технічних та професійних можливостей, то суб'єкт господарювання, якщо це потрібно, покладається на можливості інших організацій, незалежно від юридичного характеру зв'язку між ним і цими організаціями. Однак якщо йдеться про критерії, які стосуються освітньої та професійної кваліфікації провайдера послуг чи підрядника або представників управлінського персоналу підприємства, чи відповідних професійних знань, то суб'єкти господарювання можуть покладатися на спроможності інших організацій лише якщо останні будуть виконувати роботи чи надавати послуги, для яких потрібні ці спроможності. Якщо суб'єкт господарювання хоче покладатися на спроможності інших організацій, то він повинен довести організації-замовнику, що ці ресурси у нього будуть в наявності упродовж періоду чинності кваліфікаційної системи, для прикладу, забезпечивши той факт, щоб ці організації взяли на себе таке зобов'язання.

Якщо, у відповідності до Статті 80 цієї Директиви, організації-замовники посилалися на критерії виключення чи відбору, визначені у Директиві 2014/24/EU, то організації-замовники повинні перевірити у відповідності до Статті 80(3) цієї Директиви, чи ці інші організації, на спроможність яких має намір покладатися суб'єкт господарювання, виконують відповідні критерії відбору або чи є підстави для виключення, на які посилалися організації-замовники, у відповідності до Статті 57 Директиви 2014/24/EU. Організація-замовник повинна вимагати, щоб суб'єкт господарювання замінив організацію, по відношенню до якої є обов'язкові підстави для виключення, на які посилалася організація-замовник. Організація-замовник може вимагати, або ж від неї може вимагати цього держава-член, щоб суб'єкт господарювання замінив організацію, по відношенню до якої є підстави для виключення, на які посилалася організація-замовник, що мають обов'язковий характер.

Якщо суб'єкт господарювання покладається на спроможності інших організацій в аспекті критеріїв, що стосуються фінансово-економічного становища, то організація-замовник може вимагати, щоб суб'єкт господарювання та інші організації несли спільну відповідальність за виконання контракту.

На таких самих умовах група суб'єктів господарювання, про що йдеться у Статті 37(2), може покладатися на спроможність учасників групи чи інших організацій.

2. Якщо об'єктивні правила та критерії виключення та відбору кандидатів і учасників тендеру у відкритих процедурах, процедурах з обмеженою участю чи договірних процедурах, у конкурсних переговорах чи в інноваційних партнерствах включають вимоги, що стосуються фінансово-економічної спроможності суб'єкта господарювання чи його технічних та професійних можливостей, то суб'єкт господарювання може, якщо потрібно і для конкретного контракту, покладатися на спроможність інших організацій, незалежно від правового характеру зв'язку між ним і цими організаціями. Однак якщо говорити про критерії, які стосуються освітньої та професійної кваліфікації провайдера послуг чи підрядника або представників управлінського персоналу організації, чи відповідних професійних знань, то суб'єкти господарювання можуть покладатися на спроможності інших організацій лише якщо останні будуть виконувати роботи чи надавати послуги, для яких потрібні ці спроможності. Якщо суб'єкт господарювання хоче покладатися на спроможності інших організацій, то він повинен довести організації-замовнику, що ці ресурси у нього будуть в наявності, для прикладу, забезпечивши, щоб ці організації взяли на себе таке зобов'язання.

Якщо, у відповідності до Статті 80 цієї Директиви, організації-замовники посилалися на критерії виключення чи відбору, визначені у Директиві 2014/24/ EU, то організації-замовники повинні перевірити у відповідності до Статті 80(3) цієї Директиви, чи ці інші організації, на спроможність яких має намір покладатися суб'єкт господарювання, виконують відповідні критерії відбору або чи є підстави для виключення, на які посилалися організації-замовники, у відповідності до Статті 57 Директиви 2014/24/EU. Організація-замовник повинна вимагати, аби суб'єкт господарювання замінив організацію, яка не відповідає відповідному критерію відбору, чи по відношенню до якої є обов'язкові підстави для виключення, на які посилалася організація-замовник. Організація-замовник може вимагати, або ж від неї може вимагати цього держава-член, аби суб'єкт господарювання замінив організацію, по відношенню до якої є підстави для виключення, на які посилалася організація-замовник, що не мають обов'язкового характеру.

Якщо суб'єкт господарювання покладається на спроможності інших організацій в аспекті критеріїв, що стосуються фінансово-економічного становища, то організація-замовник може вимагати, щоб суб'єкт господарювання та інші організації несли спільну відповідальність за виконання контракту.

На таких самих умовах група суб'єктів господарювання, про що йдеться у Статті 37, може покладатися на спроможність учасників групи чи інших організацій.

3. Якщо йдеться про контракти про закупівлю робіт, послуг, а також про розміщення та установку в контексті контракту про закупівлю товарів, то організації-замовники можуть вимагати безпосереднього виконання деяких важливих завдань самим учасником, або ж, якщо тендерну пропозицію подає група суб'єктів господарювання, як зазначено у Статті 37(2), – то учасником цієї групи.

Стаття 80

Застосування підстав для виключення та критеріїв відбору у відповідності до Директиви 2014/24/EU

1. Об'єктивні правила та критерії виключення та відбору суб'єктів господарювання, що подають заявки на проведення кваліфікації у кваліфікаційній системі, а також об'єктивні правила та критерії виключення та відбору кандидатів та учасників тендеру у відкритих процедурах, процедурах з обмеженою участю чи договірних процедурах, у конкурсних переговорах чи в інноваційних партнерствах можуть включати підстави для виключення, перелічені у Статті 57 Директиви 2014/24/EU, на умовах і положеннях, визначених у цьому документі.

Якщо організація-замовник є державним замовником, то ці критерії та правила включають підстави для виключення, перелічені у Статті 57(1) і (2) Директиви 2014/24/EU, на умовах та положеннях, визначених у цій Статті.

Якщо цього вимагають держави-члени, то ці критерії та правила, окрім того, включають підстави для виключення, перелічені у Статті 57(4) Директиви 2014/24/EU, на умовах та положеннях, визначених у цій Статті.

2. Критерії та правила, про які йдеться у частині 1 цієї Статті, можуть включати критерії відбору, визначені у Статті 58 Директиви 2014/24/EU, на умовах і положеннях, визначених у цьому документі, особливо в аспекті обмежень вимог, що стосуються річного обороту, як зазначено у другому абзаці частини 3 цієї Статті.

3. З метою застосування частин 1 і 2 цієї Статті, застосовуються Статті 59-61 Директиви 2014/24/EU.

Стаття 81

Стандарти забезпечення якості та стандарти системи управління охороною навколишнього середовища

1. Організації-замовники повинні, якщо вони вимагають виготовлення сертифікатів незалежними органами, які засвідчують дотримання суб'єктом господарювання деяких стандартів забезпечення якості, включаючи доступність для неповносправних, звертатися до систем забезпечення якості, що базуються на низці європейських стандартів, сертифікованих акредитованими органами. Вони повинні визнавати еквівалентні сертифікати від органів, створених іншими державами-членами. Вони також повинні приймати інші засвідчення еквівалентних заходів із забезпечення якості, якщо відповідний суб'єкт господарювання не мав можливості отримати такий сертифікат упродовж відповідного періоду з причин, які не залежали від цього суб'єкта господарювання, за умови, якщо суб'єкт господарювання доведе, що запропоновані заходи із забезпечення якості відповідають необхідним стандартам забезпечення якості.

2. Якщо організації-замовники вимагають виготовлення сертифікатів незалежними органами, які засвідчують дотримання суб'єктом господарювання деяких систем чи стандартів системи управління охороною навколишнього середовища, то вони звертаються до Схеми природокористування і аудиту навколишнього середовища (EMAS) Співтовариства чи інших систем управління охороною навколишнього середовища, які визначені у відповідності до Статті 45 Регламенту (ЄС) №1221/2009 чи інших стандартів системи управління охороною навколишнього середовища, що базуються на відповідних

європейських чи міжнародних стандартах акредитованих органів. Вони повинні визнавати еквівалентні сертифікати, видані органами, що їх створили інші держави-члени.

Якщо суб'єкт господарювання об'єктивно не мав доступу до таких сертифікатів чи можливості для їх отримання в рамках відповідного періоду з причин, які не залежали від цього суб'єкта господарювання, організація-замовник також повинна визнати інше засвідчення заходів за системою управління охороною навколишнього середовища за умови, якщо суб'єкт господарювання доведе, що ці заходи еквівалентні тим, що вимагаються у відповідності до застосовної системи чи стандарту системи управління охороною навколишнього середовища.

3. На вимогу, держави-члени надають іншим державам-членам будь-яку інформацію, яка стосується документації, наданої як засвідчення дотримання стандартів якості та стандартів якості навколишнього середовища, про які йдеться у частинах 1 і 2.

Підсекція 2

Надання контракту

Стаття 82

Критерії присудження контракту

1. Не обмежуючи дії національного законодавства, положень чи адміністративних положень, що стосуються ціни деяких товарів чи винагороди за деякі послуги, організації-замовники повинні ґрунтувати укладання контракту на найвигіднішій з економічного погляду тендерній пропозиції.

2. Найвигідніша з економічного погляду тендерна пропозиція, на думку організації-замовника, визначається на основі ціни чи вартості, за допомогою підходу економічної ефективності, наприклад, мінімізації затрат життєвого циклу, у відповідності до Статті 83, і може включати найкраще співвідношення ціна-якість, яке оцінюється за критеріями, що включають аспект якості, аспект охорони навколишнього середовища і/чи соціальний аспект, які пов'язані із предметом цього контракту. Такі критерії можуть включати, для прикладу:

- (a) якість, включаючи техніку виконання, естетичні та функціональні характеристики, доступність, проектування для усіх користувачів, соціальні характеристики, характеристики з охорони довкілля та інноваційні характеристики, а також торгівлю та її умови;
- (b) організованість, кваліфікацію та досвід працівників, яким доручено виконання контракту, якщо якість роботи працівників, яким доручили виконання, може мати значний вплив на рівень виконання контракту; або
- (c) гарантійне обслуговування і технічну допомогу, умови доставки, такі як дата доставки, процедура доставки і період доставки або період завершення, зобов'язання стосовно запасних частин і безпеки поставки.

Елемент вартості також може набувати форми фіксованої ціни чи вартості, на основі якої суб'єкти господарювання змагатимуться лише за стандартами якості.

Держави-члени можуть прописати, щоб організації-замовники не мали права використовувати лише ціну чи вартість як єдині критерії присудження контракту, або ж обмежити їхнє використання деякими категоріями організацій-замовників чи деякими типами контрактів.

3. Критерії відбору підрядника вважаються пов'язаними із предметом державного контракту, якщо вони стосуються робіт, товарів чи послуг, що надаються за цим контрактом у будь-якому відношенні і на будь-якій стадії їхнього життєвого циклу, включаючи чинники, залучені до:

(а) конкретного процесу виробництва, забезпечення чи торгівлі роботами, товарами чи послугами; або

(b) конкретного процесу для іншого етапу їхнього життєвого циклу,

навіть якщо такі чинники не складають частини їхньої матеріальної суті.

4. Критерії відбору підрядника не надають організації-замовнику необмеженої свободи вибору. Вони гарантують можливість ефективного конкурування і повинні супроводжуватися специфікаціями, які дозволяють ефективно перевіряти інформацію, надану учасниками тендеру, з метою оцінки того, наскільки ці тендерні пропозиції відповідають критеріям відбору підрядника. У разі виникнення будь-яких сумнівів, організації-замовники повинні добре перевірити точність інформацію і доказів, наданих учасниками тендеру.

5. Організація-замовник повинна зазначити у документації щодо закупівель відносні параметри, які вона закріплює за кожним із критеріїв, обраних для визначення найвигіднішої з економічного погляду тендерної пропозиції, за винятком випадків, якщо це визначається виключно на основі ціни.

Такі параметри можуть бути виражені шляхом визначення діапазону відповідного максимального поширення.

Якщо визначити параметри неможливо з об'єктивних причин, то організація-замовник повинна визначити критерії в спадаючому порядку важливості.

Стаття 83

Мінімізація затрат життєвого циклу

1. Мінімізація затрат життєвого циклу повинна, наскільки це доречно, охоплювати частково чи повністю такі витрати, зумовлені за життєвий цикл товару, послуги чи робіт:

(а) витрати, що їх несе організація-замовник чи інші користувачі, наприклад:

(i) витрати, що пов'язані із придбанням,

(ii) витрати за використання, наприклад споживання енергії та інших ресурсів,

(iii) витрати на технічне обслуговування,

(iv) витрати на завершальному етапі життєвого циклу, наприклад, витрати на збір та утилізацію.

(b) витрати, пов'язані із впливом на довкілля, пов'язані з товаром, послугою чи роботами упродовж їх життєвого циклу, за умови, що їхню грошову вартість можна визначити і

перевірити; такі витрати можуть включати витрати на викиди парникових газів та інших забруднюючих речовин, а також витрати на пом'якшення наслідків зміни клімату.

2. Якщо організації-замовники оцінюють витрати за допомогою мінімізації затрат життєвого циклу, то вони повинні зазначити у документації щодо закупівель дані, які повинні надати учасники тендеру, і метод, яким послугувуватиметься організація-замовник для визначення затрат життєвого циклу на основі цих даних.

Метод, який використовується для оцінки витрат, пов'язаних із впливом на довкілля, повинен задовольняти такі умови:

- (a) він базується на недискримінаційних критеріях, які можна об'єктивно перевірити. Зокрема, якщо його не створено для повторного чи постійного подання заявок, то він не повинен неналежним чином надавати перевагу деяким суб'єктам господарювання і навпаки;
- (b) він доступний для усіх зацікавлених сторін;
- (c) як правило, старанні суб'єкти господарювання можуть надати необхідні дані, доклавши раціональні зусилля, включаючи суб'єктів із третіх країн-учасниць Домовленості про державні закупівлі чи інших міжнародних домовленостей, які мають зобов'язуючу силу для Співтовариства.

3. Якщо звичайний метод підрахунку затрат життєвого циклу став обов'язковим у відповідності до якогось законодавчого акту Співтовариства, то саме цей метод повинен застосовуватися до оцінки затрат життєвого циклу.

Перелік таких законодавчих актів, і, якщо потрібно, підзаконних актів, що доповнюють їх, наведено у Додатку XV.

Комісія має право приймати підзаконні акти у відповідності до Статті 103 для оновлення цього переліку, коли оновлення цього переліку є необхідним у зв'язку із прийняттям нового законодавства, згідно з яким звичайний метод стає обов'язковим, або у зв'язку з анулюванням чи внесенням змін до чинних законодавчих актів.

Стаття 84

Тендерні пропозиції з надто низькою ціною

1. Організації-замовники повинні вимагати від суб'єктів господарювання пояснення ціни чи витрат, які пропонуються у тендерних пропозиціях, якщо тендерні пропозиції, як видається, мають надто низьку ціну за роботи, товари чи послуги.
2. Пояснення, про які йдеться у частині 1, можуть, зокрема, стосуватися:
 - (a) економіки процесу виробництва, надання послуг чи способу будівництва;
 - (b) обраних технічних рішень чи будь-яких винятково сприятливих умов для учасника тендеру для поставки продукції чи послуг чи виконання робіт;
 - (c) оригінальності товарів, послуг чи роботи, що їх пропонує учасник тендеру;
 - (d) виконання зобов'язань, про які йдеться у Статті 36(2);
 - (e) виконання зобов'язань, про які йдеться у Статті 88;
 - (f) можливості отримання учасником тендеру державної допомоги.

3. Організація-замовник повинна оцінювати надану інформацію, консультуючись із учасником тендеру. Вона може відхилити тендерну пропозицію лише якщо надані свідчення недостатньо пояснюють низький рівень запропонованої ціни чи витрат, беручи до уваги елементи, про які йдеться у частині 2.

Організації-замовники повинні відхилити тендерну пропозицію, якщо вони виявили, що ця тендерна пропозиція має надто низьку ціну, оскільки вона не відповідає зобов'язанням, що застосовуються, про які йдеться у Статті 36(2).

4. Якщо організація-замовник виявить, що тендерна пропозиція має надто низьку ціну у зв'язку з тим, що учасник тендеру отримав державну допомогу, то тендерна пропозиція може бути відхилена лише на тій підставі після консультації із учасником тендеру, якщо останній не зможе довести, в межах достатнього періоду часу, встановленого організацією-замовником, що ця допомога сумісна із внутрішнім ринком у розумінні Статті 107 Договору про функціонування Європейського Союзу. Якщо організація-замовник відхилить тендерну пропозицію за таких умов, то вона повинна повідомити про це Комісію.

5. На вимогу, держави-члени надають іншим державам-членам за допомогою засобів адміністративної співпраці будь-яку інформацію, на свій розсуд, наприклад, закони, положення, колективні договори, що застосовуються у всьому світі, чи національні технічні стандарти, що стосуються наданих засвідчень та документації, наданих по відношенню до деталей, перелічених у частині 2.

Секція 4

Тендерні пропозиції, що стосуються продукції з третіх країн, і відносини з тими країнами

Стаття 85

Тендерні пропозиції, що стосуються продукції з третіх країн

1. Ця стаття застосовується до тендерних пропозицій, що стосуються продукції з третіх країн, з якими Співтовариство не уклало багатосторонню чи двосторонню угоду, що забезпечує вартий порівняння та ефективний доступ для підприємств Співтовариства до ринків цих третіх країн. Це повинно здійснюватись без завдання шкоди зобов'язанням Співтовариства чи держав-членів перед третіми країнами.

2. Будь-яка тендерна пропозиція, надана для укладання договору про закупівлю товарів, може бути відхилена, якщо пропорція продукції третіх країн, як визначено у Регламенті (ЄС) № 952/2013 Європейського парламенту і Ради (43), перевищує 50 % від загальної кількості продукції, що становить цю тендерну пропозицію.

У розумінні цієї Статті програмне забезпечення, що застосовується обладнанням мережі зв'язку, вважається продукцією.

3. Відповідно до другого абзацу цієї частини, якщо дві чи більше тендерних пропозицій є еквівалентними з погляду критеріїв укладання договору, визначених у Статті 82, перевага надається тим тендерним пропозиціям, які не можуть бути відхилені відповідно до частини 2 цієї Статті. Ціни зазначених тендерних пропозицій повинні вважатися еквівалентними у розумінні цієї статті, якщо різниця в ціні не перевищує 3 %.

Тим не менше, тендерна пропозиція не має переваги над іншою за першим абзацем, якщо її прийняття зобов'язує організацію-замовника придбати обладнання, що має спеціальні технічні характеристики, відмінні від тих, що їх має наявне обладнання, що приведе до несумісності, технічних труднощів при експлуатації та технічному обслуговуванні чи до непропорційних затрат.

4. У розумінні потреб цієї Статті, треті країни, для яких переваги положень цієї Директиви були розширені Рішенням Ради відповідно до частини 1, не беруться до уваги при визначенні пропорції, зазначеної у частині 2, продукції третіх країн.

5. До 31 грудня 2015 року і надалі щороку Комісія повинна подавати Раді щорічний звіт про прогрес у багатосторонніх і двосторонніх переговорах щодо доступу підприємств Співтовариства до ринків третіх країн у сферах, охоплених цією Директивою, про всі результати переговорів та реалізацію усіх укладених угод на практиці.

Стаття 86

Відносини з третіми країнами щодо контрактів про закупівлю робіт, товарів та послуг

1. Держави-члени повинні повідомляти Комісію про всі загальні труднощі на практичному чи на законодавчому рівні, які постали перед їхніми підприємствами та про які було повідомлено ними, в аспекті укладання контрактів про закупівлю послуг у третіх країнах.

2. Комісія повинна повідомляти Раді до 18 квітня 2019 року та періодично у подальшому про виставлення контрактів про закупівлю послуг на торги у третіх країнах та про прогрес у переговорах з третіми країнами щодо цього питання, зокрема, в межах рамкового законодавства Світової організації торгівлі (СОТ).

3. Комісія повинна докласти всіх зусиль в інтересах третьої країни для вирішення будь-якої ситуації на підставі звітів, зазначених у частині 2, чи іншої інформації про те, що якась третя країна, у контексті укладання договорів про закупівлю послуг:

(а) не надає підприємствам Співтовариства ефективного доступу відповідно до доступу, що надається Співтовариством, підприємствам тієї країни; чи

(b) не визначає для підприємств Співтовариства особливого ставлення у державі чи однакових конкурентних можливостей, які визнаються за національними підприємствами; чи

(c) надає підприємствам з інших третіх країн сприятливіші умови, ніж підприємствам Співтовариства.

4. Держави-члени повинні повідомляти Комісію про всі труднощі на практичному чи на законодавчому рівні, які постали перед їхніми підприємствами та про які було повідомлено ними, щодо недотримання положень міжнародного законодавства про працю, перелічених у Додатку XXIII, якщо ці підприємства намагались добитися укладання контрактів у третіх країнах.

5. За обставин, зазначених у частинах 3 та 4, Комісія може у будь-який момент запропонувати, щоб Рада вирішила прийняти імплементаційний акт про призупинення чи заборону, на період, визначений в імплементаційному акті, укладання контрактів про надання послуг із:

- (a) підприємствами, що регулюються законодавством відповідної третьої країни;
- (b) підприємствами, що є філіями підприємств, зазначених у пункті (a), і що зареєстровані на території Співтовариства, однак не мають прямого та ефективного зв'язку з економікою держави-члена;
- (c) підприємствами, що подали тендерні пропозиції, котрі мають своїм предметом послуги із відповідної третьої країни.

Рада повинна діяти якомога оперативніше на основі рішення кваліфікованої більшості голосів.

Комісія може запропонувати ці заходи за власної ініціативи чи за запитом держави-члена.

6. Ця стаття не повинна обмежувати застосування зобов'язань Співтовариства щодо третіх країн, що виникли на підставі міжнародних контрактів про державні закупівлі, зокрема, в межах законодавства СОТ.

ГЛАВА IV

Виконання контрактів

Стаття 87

Умови виконання контрактів

Організації-замовники можуть встановити спеціальні умови виконання договорів за умови, що вони пов'язані із предметом контракту у розумінні Статті 82(3) і зазначені в оголошенні тендеру чи у документації щодо закупівель. Ці умови можуть стосуватися економічної сфери, інновацій, охорони довкілля, соціальної сфери чи зайнятості.

Стаття 88

Субпідряд

1. Виконання субпідрядниками зобов'язань, про які йдеться у Статті 36(2), забезпечується за допомогою відповідної дії компетентних національних органів влади, що діють в рамках своїх відповідальності і сфери повноважень.
2. У документації щодо закупівель організація-замовник може попросити, або ж від неї може цього вимагати держава-член, учасника тендеру зазначити у тендері будь-яку частину контракту, яку вона має намір передати по субпідряду третім сторонам та будь-яким запропонованим субпідрядникам.
3. Держави-члени можуть визначити, що, на вимогу субпідрядника, і якщо це дозволяє характер контракту, організація-замовник повинна передавати належну оплату безпосередньо субпідряднику за послуги, товари чи роботи, надані чи виконані для суб'єкта господарювання, якому присуджено контракт (генеральний підрядник). Такі заходи можуть включати відповідні механізми, що дозволяють генеральному підряднику заперечувати проти неналежних платежів. Домовленості, які стосуються цього способу оплати, визначаються у документації щодо закупівель.

4. Частина 1-3 не обмежують застосування відповідальності генерального підрядника.

5. У разі контрактів про закупівлю робіт та по відношенню до послуг, які планується надавати на об'єкті під безпосереднім наглядом організації-замовника, після укладання контракту і, щонайпізніше, на початку виконання контракту, організація-замовник повинна вимагати від генерального підрядника вказати організації-замовнику назву, контактні деталі і юридичних представників її субпідрядників, що братимуть участь у виконанні таких робіт чи наданні таких послуг, наскільки це вже відомо станом на той момент часу. Організація-замовник повинна вимагати від генерального підрядника повідомляти організацію-замовника про будь-які зміни у цій інформації в ході виконання контракту, а також про будь-яку інформацію, необхідну для будь-яких нових субпідрядників, яких вона в подальшому залучатиме до виконання таких робіт чи надання таких послуг.

Незалежно від цього першого абзацу, держави-члени можуть покласти зобов'язання надавати необхідну інформацію безпосередньо на генерального підрядника.

Якщо це необхідно у розумінні пункту (b) частини 6 цієї Статті, то необхідна інформація повинна супроводжуватися деклараціями субпідрядників, про які йдеться у Статті 80(3). Імплементативні заходи згідно із частиною 8 цієї Статті можуть забезпечувати, щоб субпідрядники, яких представляють після присудження контракту, надавали сертифікати та іншу допоміжну документацію замість власних декларацій.

Перший абзац не застосовується до постачальників.

Організації-замовники можуть поширювати зобов'язання, або від них цього можуть вимагати держави-члени, зазначені у першому абзаці, для прикладу, на:

(a) контракти про закупівлю товарів контракти про закупівлю послуг, окрім тих, які стосуються послуг, що надаватимуться на об'єктах під безпосереднім наглядом організації-замовника, чи на постачальників, залучених до виконання контрактів про закупівлю робіт чи послуг;

(b) субпідрядникам субпідрядників генерального підрядника чи комусь іще нижче за цією ієрархією субпідряду.

6. Для уникнення порушення зобов'язань, про які йдеться у Статті 36(2), можна вжити відповідні заходи, наприклад:

(a) Якщо національне законодавство держави-члена забезпечує механізм спільної відповідальності між субпідрядниками і генеральним підрядником, то відповідна держава-член повинна гарантувати застосування відповідних правил на умовах, визначених у Статті 36(2).

(b) Державні замовники можуть, у відповідності до Статті 80(3) цієї Директиви, перевірити, або ж держави-члени можуть вимагати від них перевірити, чи існують підстави для виключення субпідрядників у відповідності до Статті 57 Директиви 2014/24/EU. У таких випадках державний замовник повинен вимагати, щоб суб'єкт господарювання змінив субпідрядника, по відношенню до якого перевірка показала, що існують обов'язкові підстави для виключення. Державний замовник може вимагати, або ж цього може вимагати держава-член, аби суб'єкт господарювання змінив субпідрядника, по відношенню до якого перевірка показала, що є підстави для виключення, які не мають обов'язкового характеру.

7. Держави-члени можуть передбачити суворіші правила відповідальності за національним законодавством або ж піти далі у відповідності до національного законодавства про безпосередні виплати субпідрядникам, для прикладу, шляхом забезпечення прямих виплат субпідрядникам, коли їм непотрібно подавати заявку на таку пряму виплату.

8. Держави-члени, які вирішили передбачити заходи у відповідності до частин 3, 5 чи 6, повинні, у відповідності до законодавства, положення чи адміністративних положень і з урахуванням законодавства Співтовариства, зазначити умови імплементації цих заходів. Таким чином, держави-члени можуть обмежити застосування цих заходів, для прикладу, по відношенню до деяких типів контрактів, деяких категорій організацій-замовників чи суб'єктів господарювання чи стосовно деяких сум.

Стаття 89

Внесення змін до контракту впродовж терміну його дії

1. До контрактів і рамкових угод можна вносити зміни без застосування нової процедури закупівлі у відповідності до цієї Директиви у будь-якому наступному випадку:

(а) якщо ці зміни, незалежно від їхнього грошового вираження, було зазначено у початковій документації щодо закупівель у вигляді чітких, точних і недвозначних пунктів, які, можливо, включали положення про перегляд ціни, чи опціони. У таких положеннях вказується предмет і характер можливих змін чи варіантів, а також умови, коли їх можна застосовувати. Вони не вносять змін чи варіантів, які змінять загальний характер контракту чи рамкової угоди;

(b) незалежно від їх вартості, для виконання та надання додаткових робіт, послуг чи товарів, які стали необхідними і які не було включено до початкової закупівлі, початковим підрядником, якщо зміна підрядника:

(i) неможлива з економічних чи технічних причин, наприклад, у зв'язку з вимогами щодо взаємозамінності чи операційної сумісності з наявним обладнанням, програмним забезпеченням, обслуговуванням чи установкою, забезпеченою у відповідності до початкової закупівлі; і

(ii) зумовить значні незручності чи значне дублювання витрат для організації-замовника;

(c) якщо виконуються такі умови:

(i) потреба у внесенні змін зумовлена обставинами, які ця сумлінна організація-замовник не могла передбачити;

- (ii) таке внесення не змінює загального характеру контракту;
- (d) Якщо новий підрядник замінює підрядника, якому організація-замовник присудила контракт спочатку, внаслідок:
 - (i) недвозначного пункту про перегляд чи варіанту, що відповідає пункту (a),
 - (ii) повного чи часткового переходу до позиції початкового підрядника, внаслідок корпоративної реструктуризації, включаючи поглинання, злиття, придбання чи неплатоспроможність, іншого суб'єкта господарювання, який задовольняє критерії якісного відбору, встановлені спочатку, за умови, що це не веде до інших значних змін у контракті і не спрямоване на те, аби обійти застосування цієї Директиви; або
 - (iii) у разі, які організація-замовник сама визначить зобов'язання генерального підрядника по відношенню до субпідрядників, якщо ця можливість надає національне законодавство у відповідності до Статті 88;
- (e) якщо зміни, незалежно від їхньої вартості, не є суттєвими, у розумінні частини 4.

Організації-замовники, що внесли зміни до контракту у випадках, визначених у пунктах (b) і (c) цієї частини, повинні опублікувати повідомлення про це в *«Офіційному віснику Європейського Союзу»*. Таке повідомлення повинно містити інформацію, викладену у Додатку XVI, і повинно бути опублікованим у відповідності до Статті 71.

2. При цьому, без будь-якої потреби у здійсненні перевірки того, чи умови, визначені у пунктах (a)-(d) частини 4 задовольняються, до контрактів також можуть вноситися зміни без необхідності застосування нової процедури закупівлі у відповідності до цієї Директиви, якщо вартість такої зміни нижча, ніж обидва наступні значення:

- (i) порогові значення, визначені у Статті 15; і
- (ii) 10 % вихідної договірної вартості для контрактів про закупівлю послуг і товарів, і нижче 15 % вихідної договірної вартості для контрактів про закупівлю робіт.

Однак внесення змін не може змінювати загальний характер контракту чи рамкової угоди. Якщо вноситься декілька послідовних змін, то їхня вартість оцінюється на основі чистої сумарної вартості цих послідовних змін.

3. Для цілей підрахунку ціни, про що йдеться у частині 2, оновлена ціна – це опорне значення, якщо контракт включає пункт про індексацію.

4. Зміна, яка вноситься до контракту чи рамкової угоди упродовж терміну їхньої дії, вважається суттєвою у розумінні пункту (e) частини 1, якщо у зв'язку з нею контракт чи рамкова угода суттєво змінюються за своїм характером порівняно з оригінальним контрактом чи рамковою угодою. У будь-якому разі, без обмеження застосування частин 1 і 2, зміна вважається суттєвою, якщо виконується одна чи більше із наступних умов:

- (a) зміна вносить умови, які, якби вони склали частину вихідної процедури закупівлі, то забезпечили би можливість допуску інших кандидатів, аніж ті, які були обрані спочатку, або ж прийняття іншої тендерної пропозиції, ніж та, яку було спочатку прийнято, чи залучила би додаткових учасників до процедури закупівлі;
- (b) таке внесення змінює економічний баланс контракту чи рамкової угоди на користь підрядника у спосіб, який не прописаний у вихідному контракті чи рамковій угоді;
- (c) зміна значно розширює предмет контракту чи рамкової угоди;

(d) якщо новий підрядник замінює підрядника, якому організація-замовник спочатку присудила контракт, в інших випадках, аніж ті, що зазначені у пункті (d) частини 1.

5. У відповідності до цієї Директиви, для внесення інших змін до положень контракту про закупівлю робіт, товарів чи послуг чи до рамкової угоди упродовж терміну їхньої дії, аніж ті, що зазначені у частинах 1 і 2, вимагається нова процедура закупівлі.

Стаття 90

Припинення дії контрактів

Держави-члени повинні гарантувати, аби організації-замовники мали можливість, принаймні за наступних обставин і на наступних умовах, визначених відповідним національним законодавством, припиняти контракти про закупівлю робіт, товарів чи послуг упродовж терміну їхньої дії, якщо:

- (a) до контракту внесено суттєву зміну, яка вимагала би застосування нової процедури закупівлі у відповідності до Статті 89;
- (b) підрядник, станом на момент укладання контракту, перебував в одній із ситуацій, про які йдеться у Статті 57(1) Директиви 2014/24/EU, і повинен, відтак, був бути виключеним із процедури закупівлі відповідно до другого абзацу Статті 80(1) цієї Директиви;
- (c) контракт не було би укладено із цим підрядником з огляду на серйозне порушення зобов'язань за Договорами і цією Директивою, яке було оголошено Судовою палатою Європейського Союзу згідно із процедурою за Статтею 258 Договору про функціонування Європейського Союзу.

РОЗДІЛ III

ОСОБЛИВІ СИСТЕМИ (РЕЖИМИ) ЗАКУПІВЕЛЬ

ГЛАВА I

Соціальні і інші особливі послуги

Стаття 91

Укладання контрактів щодо соціальних і інших особливих послуг

Контракти щодо соціальних та інших особливих послуг, які перелічені у Додатку XVII, укладатимуться відповідно до умов цієї Глави, якщо сума контрактів є рівною або вищою ніж порогові значення, зазначені у пункті (c) Статті 15.

Стаття 92

Публікація повідомлень

1. Організації-замовники, які мають намір укласти контракт щодо послуг, які зазначені у Статті 91, повинні повідомити про свій намір одним із наступних засобів:

- (a) шляхом повідомлення про тендер; або

- (b) шляхом періодичного індикативного повідомлення, яке має постійно публікуватися. Періодичне індикативне повідомлення повинно містити посилання на тип послуг, які будуть предметом майбутнього контракту. У повідомленні має зазначатися, що контракти укладатимуться без подальшої публікації, і включати запит до зацікавлених суб'єктів господарювання щодо висловлення зацікавленості у письмовій формі; або
- (c) шляхом повідомлення про існування кваліфікаційної системи, яке має постійно публікуватися.

Однак, перший абзац не застосовуватиметься, якщо могла бути використана договірна процедура без попереднього оголошення тендеру відповідно до Статті 50 щодо укладання контракту про надання послуг.

2. Організації-замовники, які уклали контракт щодо послуг, які зазначені у Статті 91, повинні повідомити результати шляхом повідомлення про укладання контракту. Однак, вони можуть групувати такі повідомлення щоквартально. У такому випадку вони надсилатимуть таку групу повідомлень протягом 30 до кінця кожного кварталу.
3. Повідомлення, які зазначені у частинах 1 і 2 цієї Статті, повинні містити інформацію, на яку є посилання у Додатку XVIII, у частинах А, В, С або D відповідно, згідно зі стандартним шаблоном повідомлень. Комісія визначить стандартні форми шляхом імплементаційних актів. Такі імплементаційні акти повинні бути ухвалені відповідно до консультаційних процедур, які зазначені у Статті 105.
4. Повідомлення, які зазначені у цій Статті, повинні публікуватися згідно з умовами Статті 71.

Стаття 93

Принципи укладання контрактів

1. Держави-члени повинні встановити національні правила щодо укладання контрактів, що розглядаються у цій Главі, з метою забезпечення дотримання організаціями-замовниками принципів прозорості і рівного ставлення до суб'єктів господарювання. Держави-члени можуть вільно визначати процедурні правила, які застосовуватимуться, за умови, що такі правила передбачатимуть, що організації-замовники братимуть до уваги особливий характер послуг, що розглядаються.
2. Держави-члени повинні забезпечити той факт, що організації-замовники можуть брати до уваги потребу забезпечити якість, безперервність, доступність, наявність і комплексний характер послуг, особливі потреби різних категорій користувачів, включаючи соціально незахищені групи населення і вразливі групи, залучення і розширення можливостей користувачів і інновації. Держави-члени повинні також забезпечити той факт, що вибір провайдера послуг відбуватиметься на основі тендеру, що представлятиме співвідношення найкраща ціна-якість, беручи до уваги критерії якості і цілісності для соціальних послуг.

Стаття 94

Зарезервовані контракти для деяких видів послуг

1. Держави-члени повинні забезпечити той факт, що організації-замовники, які є державними замовниками, можуть залишити за собою право для організацій брати участь

у процедурах щодо укладання державних контрактів виключно щодо послуг у сфері охорони здоров'я, соціальних і культурних послуг, які зазначені у Статті 91, які охоплюються кодами CPV (Єдиний класифікатор щодо закупівель) 75121000-0, 75122000-7, 75123000-4, 79622000-0, 79624000-4, 79625000-1, 80110000-8, 80300000-7, 80420000-4, 80430000-7, 80511000-9, 80520000-5, 80590000-6, з 85000000-9 по 85323000-9, 92500000-6, 92600000-7, 98133000-4, 98133110-8.

2. Організація, що згадана у частині 1 має відповідати усім наступним умовам:

(а) мета організації – виконання завдання щодо державних послуг, пов'язаних з наданням послуг, зазначених у частині 1;

(б) прибутки повторно інвестуються для досягнення цілей організації. Якщо прибутки розподіляються або перерозподіляються, це має відбуватися на основі колективних обговорень;

(с) структура управління або власності організації, яка виконує контракт, базується на власності працівників або принципі участі, або передбачає активну участь працівників, користувачів або зацікавлених сторін; і

(д) протягом останніх трьох років організація не уклала контракт на надання відповідних послуг з відповідною організацією-замовником відповідно до цієї Статті.

3. Максимальна тривалість контракту не перевищуватиме три роки.

4. Оголошення про тендер повинно містити посилання на цю Статтю.

5. Не зважаючи на зміст Статті 108, Комісія повинна провести оцінку результатів дії цієї Статті і надати звіт Європейському парламенту і Раді до 18 квітня 2019 року.

ГЛАВА II

Правила, що регулюють конкурси на розробку проектів

Стаття 95

Застосовність

1. Ця Глава стосується конкурсів на розробку проектів, організованих як частина закупівельних процедур щодо контракту про надання послуг за умови, що прогнозована сума контракту, без врахування ПДВ, із врахуванням будь-яких можливих призів або виплат учасникам, є рівною або вищою, ніж обсяги, визначені у пункті (а) Статті 15.

2. Ця Глава стосуватиметься усіх конкурсів на розробку проектів, якщо загальний обсяг конкурсних призів і виплат учасникам, включаючи прогнозовану вартість без врахування ПДВ контракту про надання послуг, який може бути укладений згідно з пунктом (j) Статті 50, якщо організація-замовник не виключає таку винагороду в оголошенні про тендер, є рівною або вищою, ніж обсяги, визначені у пункті (а) Статті 15.

Стаття 96

Повідомлення

1. Організації-замовники, які мають намір організувати конкурс на розробку проектів, повинні оголосити тендер шляхом повідомлення про тендер.

Якщо вони мають намір у подальшому укласти контракт про надання послуг відповідно до пункту (j) Статті 50, це має бути зазначено у повідомленні про оголошення конкурсу на розробку проектів.

Організації-замовники, які провели конкурс на розробку проектів, повинні оголосити результати шляхом повідомлення.

2. Оголошення про тендер повинно включати інформацію, яка зазначена у Додатку XIX, а повідомлення про результати конкурсу на розробку проектів повинно включати інформацію, яка зазначена у Додатку XX у форматі стандартних форм. Комісія повинна визначити стандартні форми шляхом імплементаційних актів. Такі імплементаційні акти повинні бути ухвалені відповідно до консультаційних процедур, які зазначені у Статті 105.

Повідомлення про результати конкурсу на розробку проектів повинно бути передано до Бюро публікацій Європейського Союзу протягом 30 днів після закриття конкурсу на розробку проектів.

Якщо оприлюднення інформації про результати конкурсу перешкоджатиме дотриманню закону, суперечитиме громадським інтересам або перешкоджатиме законним комерційним інтересам певного суб'єкта господарювання, державного чи приватного, або могло би зашкодити чесній конкуренції між суб'єктами господарювання, таку інформацію можна не опубліковувати.

3. Стаття 71(2) до (6) також застосовуватиметься до повідомлень, що стосуються конкурсів на розробку проектів.

Стаття 97

Правила організації конкурсів на розробку проектів, відбір учасників і членів комісії

1. При організації конкурсів на розробку проектів, організації-замовники повинні застосовувати процедури, які адаптовані до Розділу I і цієї Глави.

2. Допуск учасників до конкурсу на розробку проектів не повинен обмежуватися:

(а) посиленням на територію або частину території держави-члена;

(б) підставами, що за законодавством держави-члена, в якій організовується конкурс, учасники мають бути або фізичними або юридичними особами.

3. Якщо конкурс на розробку проектів обмежений певною кількістю учасників, організації-замовники повинні визначити чіткі і недискримінаційні критерії відбору. У будь-якому випадку, кількість кандидатів, які отримали запрошення взяти участь у конкурсі, має бути достатньою для забезпечення чесної конкуренції.

4. Журі має складатися виключно з фізичних осіб, які не залежать від учасників конкурсу. Якщо від учасників конкурсу вимагається певна професійна кваліфікація, принаймні третина з членів журі повинна мати таку або еквівалентну кваліфікацію.

Стаття 98

Рішення комісії

1. Тендерна комісія повинна бути незалежною у прийнятті рішень або висновків.
2. Тендерна комісія повинна вивчати плани і проекти, подані кандидатами, анонімно і виключно на основі критеріїв, зазначених в оголошенні про тендер.
3. Тендерна комісія повинна фіксувати рейтинг проектів у звіті, який підписується усіма членами комісії і готується відповідно до переваг кожного проекту разом із зауваженнями і зазначенням будь-яких пунктів, які можуть потребувати роз'яснення.
4. Необхідно дотримуватись анонімності до того часу, поки комісія не прийме рішення або не прийде до висновку.
5. У випадку необхідності кандидати можуть отримати запрошення відповісти на питання, зафіксовані комісією в протоколі з метою роз'яснення певних аспектів проектів.
6. Остаточний протокол складається після оформлення діалогу між членами комісії і кандидатами.

РОЗДІЛ IV УПРАВЛІННЯ

Стаття 99

Застосування

1. З метою забезпечення правильного і ефективного застосування держави-члени повинні перевірити той факт, що принаймні завдання визначені у цій Статті виконуються однією або більше офіційними установами, органами або структурами. Вони повинні зазначити Комісії усі органи або структури, які мають компетенцію виконувати такі завдання.

2. Держави-члени повинні забезпечити моніторинг застосування правил процедур державних закупівель.

Якщо владні органи або структури, які проводять моніторинг, з власної ініціативи або після отримання відповідної інформації виявляють певні порушення або систематичні проблеми, вони повинні мати повноваження звернути на ці проблеми увагу національних органів аудиту, судів або трибуналів або інших відповідних органів або структур, наприклад, омбудсмена, національних парламентів або комітетів національних парламентів.

3. Результати моніторингу відповідно до частини 2 повинні бути оприлюднені громадськості через відповідні інформаційні засоби. Результати також необхідно надати Комісії. Наприклад, їх можна включити у звіти щодо результатів моніторингу, про які йдеться у другому абзаці цієї частини.

До 18 квітня 2017 року і кожні три роки після цього держави-члени повинні надавати Комісії звіти про результати моніторингу, які охоплюють, де це необхідно, інформацію щодо найчастіших джерел неправильного застосування або юридичної невизначеності, включаючи можливі структурні проблеми із застосуванням правил або такі, що часто повторюються, на рівні участі малих та середніх підприємств (МСП) у державних закупівлях і щодо запобігання, відстеження і належного звітування про випадки шахрайства, корупції, конфлікту інтересів і інших серйозних порушень у сфері закупівель.

Комісія має право, не частіше ніж раз на три роки, надавати запит до держави-члена надати інформацію про практичне впровадження національної стратегічної політики у сфері закупівель.

В рамках цієї частини, 'МСП' відповідає визначенню, яке подано у Рекомендаціях Комісії 2003/361/ЄС [\(44\)](#).

На основі даних, отриманих за умов цієї частини, Комісія регулярно повинна видавати звіт щодо імплементації національної політики і передового досвіду у сфері державних закупівель на внутрішньому ринку.

4. Держави-члени повинні забезпечити:

(а) наявність безкоштовної інформації і керівництва з інтерпретації і застосування закону Союзу про державні закупівлі, які мають на меті допомогти організаціям-замовникам і суб'єктам господарювання, зокрема малим і середнім підприємствам, правильно застосовувати закон Союзу про державні закупівлі; і

(б) наявність підтримки організаціям-замовникам щодо планування і проведення процедур закупівель.

5. Держави-члени повинні, без обмеження змісту загальних процедур і робочих методів, встановлених Комісією для комунікації і контактів з державами-членами, визначити відповідну позицію для співпраці з Комісією стосовно застосування законодавства про державні закупівлі.

6. Державні замовники повинні, принаймні протягом терміну дії контракту, зберігати копії усіх укладених контрактів, сума яких є рівною або вищою ніж:

(а) 1 000 000 євро у випадку контрактів про закупівлю товарів або послуг;

(б) 10 000 000 євро у випадку контрактів про виконання робіт.

Державні замовники повинні надати доступ до таких контрактів; однак, у доступі до окремих документів або пунктів інформації може бути відмовлено за умов, які передбачені у національних правилах або правилах Союзу щодо доступу до документів і захисту даних, що застосовуються.

Стаття 100

Індивідуальна звітність щодо процедур укладання контрактів

1. Організації-замовники повинні зберігати відповідну інформацію щодо кожного контракту або рамкової угоди, які охоплюються положеннями цієї Директиви і кожного разу інформацію щодо встановлення динамічної системи закупівель. Ця інформація має бути достатньою для того, щоб пізніше дати їм можливість обґрунтувати рішення, прийняті у зв'язку з:

(а) кваліфікацією і відбором суб'єктів господарювання і укладання контрактів;

(б) використанням договірних процедур без оголошення тендеру відповідно до Статті 50;

(с) незастосуванням Глав II – IV Розділу II відповідно до обмежень, що передбачаються у Главах II і III Розділу I;

(д) де необхідно, причинами чому були використані інші засоби комунікації ніж електронні

для електронного подання.

У тих випадках, коли повідомлення про укладання контракту, що оформлюється відповідно до Статті 70 або Статті 92(2), містить інформацію, яка вимагається у цій частині, організації-замовники можуть подавати посилання на таке повідомлення.

2. Організації-замовники повинні задокументувати прогрес щодо усіх процедур закупівель, незалежно від того, чи проводяться ці процедури з використанням електронних засобів, чи ні. З цією метою вони повинні забезпечити зберігання достатньої документації для обґрунтування рішень, прийнятих на усіх етапах процедур закупівель, наприклад, документації про комунікацію з суб'єктами господарювання і внутрішні обговорення, підготовку документації про закупівлі, конкурентні переговори або договірні процедури, якщо такі мають місце, відбір та укладання контрактів. Документація має зберігатись принаймні протягом трьох років після дати укладання контракту.

3. Інформацію або документацію або їхні основні елементи необхідно надавати Комісії або національним представникам, органам влади або структурам, які визначені у Статті 99, на їхній запит.

Стаття 101

Національна звітність і статистична інформація

1. Комісія повинна контролювати якість і повноту даних, які можна отримати з повідомлень, що визначені у Статтях 67 – 71, 92 і 96, які опубліковані згідно з Додатком IX.

Якщо якість і повнота даних, визначених у першому абзаці цієї частини не відповідає зобов'язанням, що передбачені у Статті 67(1), Статті 68(1), Статті 69, Статті 70(1), Статті 92(3) і Статті 96(2), Комісія повинна надати запит щодо представлення додаткової інформації від відповідної держави-члена. Протягом належного періоду часу відповідна держава-член повинна надати відсутню статистичну інформацію, яку вимагає Комісія.

2. До 18 квітня 2017 року і кожні три роки після цього періоду держава-член повинна передавати Комісії статистичний звіт про закупівлі, які би охоплювалися цією Директивою, якщо їхня сума перевищувала би відповідні порогові значення, які визначено у Статті 15, із зазначенням сукупної загальної суми таких закупівель протягом відповідного періоду. Зокрема, такі оцінки можуть базуватися на основі даних, які наявні згідно з національними вимогами до публікацій або на основі оцінки вибірки.

Такий звіт може бути включений у звіт, який передбачений в умовах Статті 99(3).

Стаття 102

Адміністративна співпраця

1. Держави-члени повинні забезпечувати надання взаємної допомоги одна одній і застосування заходів ефективної співпраці з метою забезпечення обміну інформації стосовно питань, визначених у Статтях 62, 81 і 84. Вони мають забезпечити конфіденційність інформації, якою вони обмінюються.

2. Компетентні органи відповідних держав-членів повинні здійснювати обмін інформацією у відповідності з правилами захисту особистої інформації, які передбачені у Директиві 95/46/ЄС Європейського парламенту і Ради [\(45\)](#) і Директиві 2002/58/ЄС Європейського парламенту і Ради [\(46\)](#).
3. Для перевірки можливості використання Інформаційної системи внутрішнього ринку (IMI) встановленої Регламентом (ЄС) № 1024/2012 з метою обміну інформацією в рамках цієї Директиви, до 18 квітня 2015 року необхідно розпочати пілотний проект.

РОЗДІЛ V

ДЕЛЕГОВАНІ ПОВНОВАЖЕННЯ, ПОВНОВАЖЕННЯ З ІМПЛЕМЕНТАЦІЇ ТА ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 103

Здійснення передачі повноважень

1. Право приймати підзаконні акти надається Комісії на умовах, викладених у цій Статті.
2. Право приймати підзаконні акти, про яке йдеться у Статтях 4, 17, 40, 41, 76 і 83, надається Комісії на невизначений термін, починаючи з 17 квітня 2014 року.
3. Делегування повноважень, про яке йдеться у Статтях 4, 17, 40, 41, 76 і 83, у будь-який момент може бути відкликане Європейським Парламентом чи Радою. Рішення про відкликання припиняє делегування повноважень, зазначене у такому рішенні. Воно набуває чинності у день, що слідує за публікацією цього рішення в Офіційному журналі Європейського Союзу або у пізнішу дату, зазначену у цьому документі. Воно не впливає на чинність будь-яких підзаконних актів, які вже є чинними.
4. Приймаючи будь-який підзаконний акт, Комісія повинна одночасно повідомити про це Європейський Парламент та Раду.
5. Підзаконний акт, прийнятий у відповідності до Статей 4, 17, 40, 41, 76 і 83, набуває чинності лише у випадку, якщо ні Європейський Парламент, ні Рада не висловили жодних заперечень протягом двомісячного періоду з моменту повідомлення Європейського Парламенту та Ради про цей акт або якщо до завершення цього періоду і Європейський Парламент, і Рада поінформували Комісію про те, що вони не заперечують. Цей період з ініціативи Європейського Парламенту чи Ради може бути продовжений на два місяці.

Стаття 104

Процедура терміновості

1. Підзаконні акти, прийняті у відповідності до цієї Статті, набувають чинності негайно і застосовуються до моменту висловлення будь-яких заперечень у відповідності до частини 2.
2. У повідомленні про підзаконний акт Європейського Парламенту та Ради слід зазначати причини застосування процедури терміновості.

2. Європейський Парламент або Рада можуть висловлювати заперечення проти підзаконного акту у відповідності до процедури, про яку йдеться у Статті 103(5). У такому випадку Європейська Комісія повинна одразу ж анулювати цей акт на основі повідомлення про рішення Європейського Парламенту чи Ради про заперечення.

Стаття 105

Процедура Комітету

1. Комісії допомагає Дорадчий Комітет з питань державних закупівель, створений рішенням Ради 71/306/ЕЕС [\(47\)](#). Цей комітет виступає комітетом у розумінні Регламенту (ЄС) № 182/2011.
2. У випадках посилання на цю частину застосовується Стаття 4 Регламенту (ЄС) № 182/2011.
3. У випадках посилання на цю частину застосовується Стаття 5 Регламенту (ЄС) № 182/2011.

Стаття 106

Транспозиція і перехідні положення

1. Держави-члени повинні ввести в дію закони, положення та адміністративні положення, необхідні для дотримання цієї Директиви, до 18 квітня 2016 р. Вони повинні одразу ж повідомити Комісії текст цих документів.
2. Незважаючи на частину 1 цієї Статті, держави-члени можуть відкласти застосування Статті 40(1) до 18 жовтня 2018 р., окрім випадків, коли використання електронних засобів є обов'язковим у відповідності до Статей 52, 53, 54, Статті 55(3), Статті 71(2) чи Статті 73.
Незважаючи на частину 1 цієї Статті, держави-члени можуть відкласти застосування Статті 40(1) для центральних органів, що здійснюють закупівлі, у відповідності до Статті 55(3), до 18 квітня 2017 р.
Коли держави-члени вирішують відкласти застосування Статті 40(1), то держава-член повинна зазначити, що організації-замовники можуть обирати з наступних засобів комунікації для будь-якого комунікаційно-інформаційного обміну:
 - (a) електронні засоби у відповідності до Статті 40;
 - (b) пошта чи інший відповідний кур'єр;
 - (c) факс;
 - (d) поєднання цих засобів.
3. Коли держави-члени укладають документи, про які йдеться у частинах 1 і 2, вони повинні містити посилання на цю Директиву або супроводжуватися таким посиланням при їхній офіційній публікації. Держави-члени повинні визначити, яким чином надати таке посилання.

Держави-члени повинні повідомити Комісії текст основних положень національного законодавства, які вони приймають у сфері, яку охоплює ця Директива.

Стаття 107

Скасування

Цим документом скасовується Директива 2004/17/ЄС, починаючи з 18 квітня 2016 р.

Посилання на скасовану Директиву повинні вважатися такими, що зроблені на цю Директиву, і тлумачитися у відповідності до кореляційної таблиці у Додатку XXI.

Стаття 108

Перегляд

Комісія повинна переглянути економічний вплив на внутрішній ринок, зокрема, що стосується таких чинників, як трансграничне укладання контрактів та операційні витрати, що виникають внаслідок застосування порогових значень, визначених у Статті 15, і повідомити про ситуацію Європейському Парламенту та Раді до 18 квітня 2019 р.

Комісія повинна, якщо це можливо і доцільно, обдумати питання про пропозицію підвищити порогові значення, що застосовуються за домовленостями про державні закупівлі, під час наступного туру переговорів. У разі внесення будь-яких змін до порогових значень, що застосовуються за домовленостями про державні закупівлі, за таким звітом, якщо потрібно, необхідно подати законодавчу пропозицію щодо внесення змін до порогових значень, визначених у цій Директиві.

Стаття 109

Набрання чинності

Ця Директива набирає чинності на двадцятий день після її публікації в Офіційному журналі Європейського Союзу.

Стаття 110

Адресати

Ця Директива адресується державам-членам ЄС.

Вчинено у Страсбурзі, 26 лютого 2014 р.

Європейському Парламенту

Президенту

М. ШУЛЬЦУ

Раді

Президенту

Д. КУРКУЛАСУ

(1) [Офіційний вісник Європейського Союзу С 191, 29.6.2012, с. 84.](#)

- (2) [Офіційний вісник Європейського Союзу С 391, 18.12.2012, с. 49.](#)
- (3) Позиція Європейського Парламенту від 15 січня 2014 р. (ще не опублікована в Офіційному віснику), і рішення Ради від 11 лютого 2014 р.
- (4) Директива 2004/17/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 31 березня 2004, що координує процедури закупівель установ, які діють у водному, енергетичному, транспортному та поштовому секторах ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 134, 30.4.2004, с. 1](#)).
- (5) Директива 2004/18/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 31 березня 2004 р. стосовно координації порядку надання державних контрактів на виконання робіт, постачання товарів та надання послуг ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 134, 30.4.2004, с. 114](#)).
- (6) Затверджено рішенням Ради 2010/48/ЄС від 26 листопада 2009 р. про приєднання Європейського Співтовариства до Конвенції ООН про права інвалідів ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 23, 27.1.2010, с. 35](#)).
- (7) Директива 2014/24/EU Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 р. про державні закупівлі (див. сторінку 65 цього Офіційного вісника).
- (8) Директива 2009/81/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 13 лютого 2009 р. стосовно координації порядку надання державних контрактів на виконання робіт, постачання товарів та надання послуг організаціями-замовниками у сфері захисту та безпеки і внесення поправок до Директив 2004/17/ЄС та 2004/18/ЄС ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 216, 20.8.2009, с. 76](#)).
- (9) Директива 2009/73/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 13 липня 2009 р. щодо спільних правил для внутрішнього ринку природного газу, що скасовує Директиву 2003/55/ЄС ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 211, 14.8.2009, с. 94](#)).
- (10) Директива 2009/72/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 13 липня 2009 р. щодо спільних правил для внутрішнього ринку електроенергії, що скасовує Директиву 2003/54/ЄС ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 211, 14.8.2009, с. 55](#)).
- (11) Директива 97/67/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 15 грудня 1997 р. щодо спільних правил розвитку внутрішнього ринку поштових послуг Співтовариства та підвищення якості послуг ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 15, 21.1.1998, с. 14](#)).
- (12) Директива 94/22/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 30 травня 1994 р. про умови надання та використання дозволів на пошук, розвідування та видобуток вуглеводнів ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 164, 30.6.1994, с. 3](#)).
- (13) Регламент (ЄС) No 1370/2007 Європейського Парламенту та Ради від 23 жовтня 2007 р. про публічні послуги у сфері пасажирських перевезень залізницею та автомобільним транспортом і скасування Регламентів Ради (ЄЕС) No 1191/69 і No 1107/70 ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 315, 3.12.2007, с. 1](#)).
- (14) Директива 2014/23/EU Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 р. про надання договорів концесії (див. сторінку 1 цього Офіційного вісника).
- (15) Рішення Ради 94/800/ЄС від 22 грудня 1994 р. стосовно укладення від імені Європейського Співтовариства, у тому, що стосується питань, які належать до його компетенції, угод, досягнутих під час Уругвайського Раунду багатосторонніх переговорів (1986-1994 рр.) ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 336, 23.12.1994, с. 1](#)).
- (16) Регламент (ЄС) No 1370/2007 Європейського Парламенту та Ради від 23 жовтня 2007 р. про громадські послуги з перевезення пасажирів залізницею та автомобільним транспортом, що скасовує Регламенти Ради (ЄЕС) No 1191/69 і No 1107/70 ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 315, 3.12.2007, с. 1](#)).
- (17) Директива 2013/34/ EU Європейського Парламенту та Ради від 26 червня 2013 р. щодо річних фінансових звітів, консолідованих фінансових звітів та пов'язаних інших звітів деяких типів підприємств, що вносить зміни до Директиви 2006/43/ЄС Європейського Парламенту та Ради і скасовує Директиву Ради 78/660/ЄЕС і 83/349/ЄЕС ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 182, 29.6.2013, с. 19](#)).
- (18) Директива 2012/34/EU Європейського Парламенту та Ради від 21 листопада 2012 р. про створення єдиного європейського простору у сфері залізничного транспорту ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 343, 14.12.2012, с. 32](#)).
- (19) Директива 96/71/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 16 грудня 1996 р. про умови відрядження працівників для надання послуг ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 18, 21.1.1997, с. 1](#)).
- (20) Регламент (EU) No 1025/2012 Європейського Парламенту та Ради від 25 жовтня 2012 р. про стандартизацію в ЄС, що вносить зміни до Директив Ради 89/686/ЄЕС і 93/15/ЄЕС та Директив 94/9/ЄС,

94/25/ЄС, 95/16/ЄС, 97/23/ЄС, 98/34/ЄС, 2004/22/ЄС, 2007/23/ЄС, 2009/23/ЄС і 2009/105/ЄС Європейського Парламенту та Ради і скасовує Рішення Ради 87/95/ЄЕС і Рішення № 1673/2006/ЄС Європейського Парламенту та Ради ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 316, 14.11.2012, с. 12](#)).

(21) Регламент (ЄС) No 593/2008 Європейського Парламенту та Ради від 17 червня 2008 р. щодо права, що застосовується до договірних зобов'язань (Рим I) ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 177, 4.7.2008, с. 6](#)).

(22) Директива Ради 92/13/ЄЕС від 25 лютого 1992 р. щодо узгодження законів, правил та адміністративних положень в сфері застосування норм Співтовариства щодо закупівельних процедур підприємств, що функціонують у водному, енергетичному, транспортному та телекомунікаційному секторах ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 76, 23.3.1992, с. 14](#)).

(23) Регламент (ЄС) No 1221/2009 Європейського Парламенту та Ради від 25 листопада 2009 р., що дозволяє добровільну участь промислових підприємств у програмі еко-менеджменту і аудиту Співтовариства (EMAS), що скасовує Регламент (ЄС) № 761/2001 і Рішення комісії 2001/681/ЄС та 2006/193/ЄС ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 342, 22.12.2009, с. 1](#)).

(24) Директива 2009/33/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 23 квітня 2009 р. щодо сприяння розвитку екологічно чистого та енергозберігаючого транспорту ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 120, 15.5.2009, с. 5](#)).

(25) Регламент (ЄС) № 106/2008 Європейського Парламенту та Ради від 15 січня 2008 р. щодо програми Співтовариства з маркування енергоефективності офісного обладнання ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 39, 13.2.2008, р. 1](#)).

(26) Регламент Ради (ЄЕК/ЄЕС, Євратом) No 1182/71 від 3 червня 1971 р. що визначає відповідні правила відносно термінів, дат та часових обмежень (Офіційний вісник Європейського Союзу — спеціальне видання англійською мовою: серія V Том 1952-1972 с. 88).

(27) Регламент (ЄС) No 2195/2002 Європейського Парламенту та Ради від 5 листопада 2002 р. про Єдиний класифікатор закупівель (CPV) ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 340, 16.12.2002, с. 1](#)).

(28) Регламент (EU) No 1024/2012 Європейського Парламенту та Ради від 25 жовтня 2012 р. про адміністративне співробітництво за допомогою інформаційної системи внутрішнього ринку, що скасовує Рішення Комісії 2008/49/ЄС (Регламент IMI) ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 316, 14.11.2012, с. 1](#)).

(29) Регламент (EU) No 182/2011 Європейського Парламенту та Ради від 16 лютого 2011 р. про встановлення правил і загальних принципів стосовно механізмів контролю державами-членами виконання Комісією повноважень з імплементації ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 55, 28.2.2011, с. 13](#)).

(30) Регламент (ЄС) No 1059/2003 Європейського Парламенту та Ради від 26 травня 2003 р. щодо запровадження загальної класифікації територіальних одиниць для статистики (NUTS) ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 154, 21.6.2003, с. 1](#)).

(31) Директива 97/67/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 15 грудня 1997 р. про спільні правила розвитку внутрішнього ринку поштових послуг держав Співтовариства та підвищення якості послуг ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 15, 21.1.1998, с. 14](#)).

(32) Директива Ради 77/249/ЄЕС від 22 березня 1977 р. про спрощення порядку надання юридичних послуг ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 78, 26.3.1977, с. 17](#)).

(33) Директива 2004/39/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 21 квітня 2004 р. про ринки фінансових інструментів, що вносить зміни до Директиви Ради 85/611/ЄЕС і 93/6/ЄЕС та Директиви 2000/12/ЄС Європейського Парламенту та Ради і припиняє дію Директиви Ради 93/22/ЄЕС ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 145, 30.4.2004, с. 1](#)).

(34) Директива 2010/13/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 10 березня 2010 р. про узгодження певних положень, визначених законами, підзаконними актами та адміністративними положеннями у державах-членах стосовно надання аудіовізуальних медіапослуг (Директива про аудіовізуальні медіапослуги) ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 95, 15.4.2010, с. 1](#)).

(35) Рішення Комісії 2002/205/ЄС від 4 березня 2002 р. за запитом Австрії, що впроваджує спеціальний режим, визначений у статті 3 Директиви 93/38/ЄЕС ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 68, 12.3.2002, с. 31](#)).

(36) Рішення Комісії 2004/73/ЄС від 15 січня 2004 р. за запитом Німеччини, що впроваджує спеціальний режим, визначений у Статті 3 Директиви 93/38/ЄЕС ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 16, 23.1.2004, с. 57](#)).

(37) Рішення Комісії 93/327/ЄЕС від 13 травня 1993 р., яке визначає умови, за яких організації-замовники, що експлуатують родовища, здійснюють розвідку і видобуток нафти, газу, вугілля чи інших видів твердого

палива, повинні надавати Європейській Комісії інформацію, яка стосується укладання ними контрактів ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 129, 27.5.1993, с. 25](#)).

(38) Директива 1999/93/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 13 грудня 1999 р. про систему електронних підписів,

що застосовується в межах Співтовариства ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 13, 19.1.2000, с. 12](#)).

(39) Рішення Комісії 2009/767/ЄС від 16 жовтня 2009 р. щодо впровадження заходів для спрощення використання процедур шляхом застосування електронних засобів через «єдине вікно» (відповідно до Директиви 2006/123/ЄС Європейського Парламенту та Ради про послуги на внутрішньому ринку) ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 274, 20.10.2009, с. 36](#)).

(40) Рішення Комісії 2011/130/ЄС від 25 лютого 2011 р. про встановлення мінімальних вимог до транскордонної обробки документів, підписаних в електронній формі компетентними органами відповідно до Директиви 2006/123/ЄС Європейського Парламенту та Ради про послуги на внутрішньому ринку ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 53, 26.2.2011, с. 66](#)).

(41) Регламент (ЄС) No 1082/2006 Європейського Парламенту та Ради від 5 липня 2006 р. щодо Європейського об'єднання територіального співробітництва (ЄОТС) ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 210, 31.7.2006, с. 19](#)).

(42) Регламент (ЄС) No 765/2008 Європейського Парламенту та Ради від 9 липня 2008 р., що встановлює вимоги для акредитації та нагляду за ринком, пов'язані з реалізацією продукції та скасовує Регламент (ЄЕС) No 339/93 ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 218, 13.8.2008, с. 30](#)).

(43) Регламент (ЄС) No 952/2013 Європейського Парламенту та Ради від 9 жовтня 2013 р., що затверджує Митний Кодекс ЄС ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 269, 10.10.2013, с. 1](#)).

(44) Рекомендація Комісії від 6 травня 2003 р. щодо визначення малих і середніх підприємств ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 124, 20.5.2003, с. 36](#)).

(45) Директива 95/46/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 24 жовтня 1995 р. про захист фізичних осіб при обробці персональних даних і про вільне переміщення таких даних ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 281, 23.11.1995, с. 31](#)).

(46) Директива 2002/58/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 12 липня 2002 р. про обробку персональних даних та захист таємниці в сфері електронних комунікацій (Директива про секретність та електронні комунікації) ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 201, 31.7.2002, с. 37](#)).

(47) Рішення Ради 71/306/ЄЕС від 26 липня 1971 р. про утворення Дорадчого комітету з контрактів на публічні роботи ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 185, 16.8.1971, с. 15](#)).

ДОДАТОК I

ПЕРЕЛІК ВИДІВ ДІЯЛЬНОСТІ, ВИЗНАЧЕНИХ У ПУНКТІ (А) ПУНКТУ 2 СТАТТІ 2

У разі відмінності в інтерпретації між CPV (Єдиний класифікатор закупівель) і NACE (Європейський класифікатор видів економічної діяльності), застосовується номенклатура CPV.

NACE (1)					CPV-код
СЕКЦІЯ F			СПОРУДЖЕННЯ		
Відділ	Група	Клас	Предмет	Примітки	
45			Спорудження	Цей відділ включає: спорудження нових будинків та споруд, відновлення та загальні ремонтні роботи	45000000
	45.1		Підготовка майданчика		45100000
		45.11	Знесення та руйнування будинків; земляні роботи		45110000

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

				<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – демонтаж будинків та руйнування інших споруд – очищення будівельних майданчиків – земляні роботи: екскавація, захоронення відходів, вирівнювання та профілювання площадок спорудження, копання канав, видалення каменів, вибухові роботи і т.п. – підготовка майданчика для гірничих робіт: – видалення покриваючих порід та іншу розробку та приготування родовищ корисних копалин та майданчиків <p>Цей клас включає також:</p> <ul style="list-style-type: none"> – спорудження дренажу на майданчику – дренажування сільськогосподарських угідь та лісних земель 	
		45.12	Пробне буріння та буріння	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – пробне буріння, пробне буріння та відбір зразків для будівництва, геофізичних, геологічних та аналогічних цілей <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – буріння свердловин для видобутку нафти чи газу, див. 11.20 – буріння водяних свердловин, див. 45.25 – розвідка родовищ нафти та газу, геофізичні, геологічні та сейсмічні спостереження, див. 74.20 	45120000
	45.2		Будівництво завершених споруд або їх частин; цивільне будівництво		45200000
		45.21	Загальне спорудження будинків та роботи з цивільного будівництва	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – спорудження всіх типів будинків спорудження споруд цивільного будівництва, – мости, включаючи мости для надземних шосе, віадуки, тунелі, трубопроводи та метрополітени, – магістральні трубопроводи, лінії зв'язку та лінії електропередач міські трубопроводи, – міські лінії зв'язку та лінії електропередачі, 	<p>45210000</p> <p>За винятком:</p> <p>– 45213316</p> <p>45220000</p> <p>45231000</p> <p>45232000</p>

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

				<ul style="list-style-type: none"> – допоміжні міські підприємства – монтаж та спорудження на будівельному майданчику збірних конструкцій. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – діяльність в галузі послуг, побічних щодо видобутку нафти та газу, див. 11.20 – спорудження повністю збірних конструкцій з напівфабрикатів деталей, не з бетонних, див. відділи 20, 26 та 28 – будівельні роботи, крім будівництва будинків, на стадіонах, плавальних басейнах, гімнастичних залах, тенісних кортах, майданчиках для гольфу та інших спортивних спорудах, див. 45.23 – будівельний монтаж, див. 45.3 – завершення будівництва, див. 45.4 – архітектурна та будівельна діяльність, див. 74.20 – керівництво будівельними проектами, див. 74.20 	
		45.22	Спорудження дахових покриттів та каркасів	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – спорудження дахів – дахові покриття – гідроізоляцію 	45261000
		45.23	Будівництво шосейних доріг, доріг, аеродромів та спортивних споруд	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – будівництво шосейних доріг, вуличних покриттів, доріг, інших транспортних та пішохідних шляхів – будівництво залізниць – будівництво залізниць для аеропортів – будівельні роботи, крім будівництва на стадіонах, плавальних басейнах, гімнастичних залах, тенісних кортах, майданчиках для гольфу та інших спортивних спорудах – нанесення фарбою позначень на поверхнях доріг та місцях паркування автомобілів. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – попередні земляні роботи. див. 45.11 	45212212 і DA03 45230000, за винятком: – 45231000 – 45232000 – 45234115
		45.24	Спорудження водних об'єктів	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – будівництво: <ul style="list-style-type: none"> – фарватерів, роботи в гаванях та на річках, портів для прогулянок (морських), шлюзів і т. п., – дамби та греблі, – роботи з поглиблення дна, – підводні роботи. 	45240000

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

		45.25	Інші будівельні роботи, включаючи спеціальні	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – види будівельної діяльності, що спеціалізуються в одному аспекті, загальному для споруд різних видів, що вимагає спеціальної кваліфікації чи обладнання, – будівництво фундаментів, включаючи забивання свай, – буріння та спорудження водозабірних свердловин, проходження шахтних стовбурів, – монтаж не сталевих елементів не власного виробництва, – гнуття сталі, – кладка цегли та розміщення каменів спорудження, – риштувань та платформ для роботи та демонтажу, включаючи оренду риштувань та платформ для роботи, – спорудження димоходів та промислових печей. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – оренду риштувань без спорудження та зняття, див. 71.32 	45250000 45262000
	45.3		Будівельний монтаж		45300000
		45.31	Монтаж електропроводки та арматури	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – монтажні роботи в будинках чи інших будівельних об'єктах, – електропроводки та арматури телекомунікаційних систем, – систем електрообігрівання, – антен для жителів та інших антен, – пожежної сигналізації, – систем сигналізації ліфтів та ескалаторів, – світлопроводів та іншого. 	45213316 45310000 За винятком: – 45316000
		45.32	Ізоляційні роботи	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – встановлення в будинках чи інших будівельних об'єктах теплової, звукової або вібраційної ізоляції. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – гідроізоляцію, див. 45.22 	45320000
		45.33	Водопровідні роботи		45330000

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

				<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – встановлення в будинках чи інших будівельних об'єктах: – водопровідного та санітарного обладнання, – газової арматури, – опалення, вентиляції, охолоджувального обладнання або обладнання для кондиціонування повітря та повітропроводів, – спринклерних систем. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – встановлення електричних систем опалення, див. 45.31 	
		45.34	Інші будівельно-монтажні роботи	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – встановлення освітлювальних систем та систем сигналізації для доріг, залізниць, аеропортів та гаваней, – встановлення в будинках чи інших будівельних об'єктах арматури та постійних елементів, ніде не класифікованих. 	45234115 45316000 45340000
	45.4		Завершення будівництва		45400000
		45.41	Штукатурні роботи	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – нанесення в будинках чи інших будівельних об'єктах внутрішньої та зовнішньої штукатурок або виконання ліпних робіт, включаючи матеріали для підготовки поверхні до штукатурних робіт 	45410000
		45.42	Столярні роботи	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – встановлення дверей, вікон, віконних рам, обладнаних кухонь, сходів, обладнання цехів і подібне, не власного виготовлення, з дерева чи інших матеріалів, – внутрішня добудова, така як стелі, дерев'яне покриття стін, рухому перегородки і т. п. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – настилення паркету та іншого роду дерев'яної підлоги, див. 45.43 	45420000
		45.43	Підлога та покриття стін		45430000

				<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – укладення, облицювання, підвішування чи установку в будинках чи інших будівельних об'єктах: – стінних плиток чи плиток для підлоги керамічних, бетонних або з тесаного каменю – паркету та інших покриттів підлоги з дерева, покриттів підлоги з килимів та лінолеуму, – включаючи резину та пластмасу, – бетонно-мозаїчну, мармурову, гранітну або сланцеву підлогу чи покриття стін, – шпалери. 	
		45.44	Пофарбування та глясування	<p>Цей клас включає: –</p> <ul style="list-style-type: none"> внутрішнє та зовнішнє фарбування будівель, – фарбування споруд цивільного будівництва, – встановлення скла, дзеркал і т. п. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – встановлення вікон, див. 45.42 	45440000
		45.45	Завершення інших будівель	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – спорудження приватних плавальних басейнів, – очищення парою, піскоструминна очистка та аналогічні роботи на зовнішній поверхні, – завершення інших будівель та оброблювальна робота, яка ніде не класифікована. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> – внутрішню чистку будинків та інших споруд, див. 74.70 	45212212 та DA04 45450000
	45.5		Оренда споруд, демонтаж обладнання з оператором		45500000
		45.50	Оренда споруд, демонтаж обладнання з оператором	Цей клас не включає:	45500000
				– оренду споруд, розбирання устаткування та обладнання без операторів, див. 71.32	

(1) Регламент Ради (ЄЕС) № 3037/90 від 9 жовтня 1990 р. ([Офіційний вісник Європейського Союзу L 293, 24.10.1990, с. 1](#)).

ДОДАТОК II

ПЕРЕЛІК ЗАКОНОДАВЧИХ АКТІВ СПІВТОВАРИСТВА, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 4(З)

Права, які надано шляхом застосування процедури, при якій було забезпечено належне публічне висвітлення і при якій надання прав базувалося на об'єктивних критеріях, не вважаються «спеціальними чи ексклюзивними правами» у розумінні Статті 4 цієї Директиви. Далі наведено перелік процедур, що забезпечують належну попередню прозорість, для надання дозволів на основі інших законодавчих актів Співтовариства, котрі не вважаються «спеціальними чи ексклюзивними правами» у розумінні Статті 4 цієї Директиви:

- (a) надання дозволу на експлуатацію установок природного газу у відповідності до процедур, визначених у Статті 4 Директиви 2009/73/ЄС;
- (b) надання дозволу чи запрошення до подання тендерних пропозицій на будівництво нових електроенергетичних установок у відповідності до Директиви 2009/72/ЄС;
- (c) надання, у відповідності до процедур, визначених у Статті 9 Директиви 97/67/ЄС, дозволу на надання поштових послуг, які не є чи не будуть зарезервованими;
- (d) процедура надання дозволу на здійснення діяльності, що стосується розробки вуглеводнів у відповідності до Директиви 94/22/ЄС;
- (e) — контракти про надання громадських послуг у розумінні Регламенту (ЄС) № 1370/2007 про громадські послуги з перевезення пасажирів автобусами, трамваями, залізницею чи метро, які надано на основі процедури конкурентних торгів у відповідності до Статті 5(3) цього документу, за умови, що їхня тривалість відповідає Статті 4(3) або (4) цього Регламенту.

ДОДАТОК III

ПЕРЕЛІК ЗАКОНОДАВЧИХ АКТІВ СПІВТОВАРИСТВА, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 34(3)

A. Транспортування чи дистрибуція газу чи тепла

Директива 2009/73/ЄС

B. Виробництво, передача чи дистрибуція електроенергії

Директива 2009/72/ЄС

C. Виробництво, передача чи дистрибуція питної води

[Дані відсутні]

D. Організації-замовники у сфері залізничних сполучень

Вантажний залізничний транспорт

Директива 2012/34/ЄС

Міжнародний залізничний пасажирський транспорт

Директива 2012/34/ЄС

Національний залізничний пасажирський транспорт

[Дані відсутні]

E. Організації-замовники у сфері надання послуг міського залізничного транспорту, трамваїв, тролейбусів чи автомобільного транспорту

[Дані відсутні]

F. Організації-замовники у сфері поштових послуг

Директива 97/67/ЄС

G. Видобування нафти чи газу

Директива 94/22/ЄС

H. Розвідка та видобування вугілля чи інших видів твердого палива

[Дані відсутні]

I. Організації-замовники у сфері вантажно-розвантажувального обладнання морських портів. внутрішніх портів чи іншого вантажно-розвантажувального обладнання

[Дані відсутні]

J. Організації-замовники у сфері забезпечення інфраструктури аеропортів

[Дані відсутні]

ДОДАТОК IV

КРАЙНІ ТЕРМІНИ ПРИЙНЯТТЯ ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНИХ АКТИВ, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 35

1. Імплементційні акти, про які йдеться у Статті 35, слід прийняти в межах таких періодів:

- (a) 90 робочих днів, якщо на основі першого абзацу Статті 34(3) передбачається вільний доступ до зазначеного ринку;
- (b) 130 робочих днів, окрім випадків, про які йдеться у пункті (a).

Періоди, визначені у пунктах (a) і (b) цієї частини, продовжуються на 15 робочих днів, якщо заявка не супроводжує обґрунтована позиція, прийнята незалежним національним органом, що є компетентним по відношенню до даного виду діяльності, в якій ретельно проаналізовано умови можливого застосування Статті 34(1) до даної діяльності у відповідності до Статті 34(2) і (3).

Ці крайні терміни повинні починатися у перший робочий день після дати, коли Комісія одержує заявку, про яку йдеться у Статті 35(1), або, якщо інформація, подана разом із заявкою, неповна, то у робочий день після отримання повної інформації.

Комісія може продовжити періоди, визначені у першому абзаці, за згодою держав-членів або організації-замовника, яка представила заявку.

2. Комісія може вимагати від держави-члена або відповідної організації-замовника чи незалежного національного органу, про який йдеться у частині 1, чи будь-якого іншого компетентного національного органу надання усієї необхідної інформації чи доповнення або роз'яснення наданої інформації протягом відповідних часових рамок. У разі відповідей із запізненням чи неповних відповідей, періоди, визначені у першому абзаці частини 1, призупиняються на період між закінченням часових рамок, визначених у запиті на надання заявки, і одержанням повної та достовірної інформації.

ДОДАТОК V

ВИМОГИ ДО ІНСТРУМЕНТІВ ТА ПРИСТРОЇВ ДЛЯ ЕЛЕКТРОННОГО ПРИЙНЯТТЯ ТЕНДЕРНИХ ПРОПОЗИЦІЙ, ЗАЯВОК НА УЧАСТЬ, КВАЛІФІКАЦІЙНИХ ЗАЯВОК, А ТАКОЖ ПЛАНІВ І ПРОЕКТІВ У КОНКУРСАХ

Інструменти та пристрої для електронного прийняття тендерних пропозицій, заявок на участь, кваліфікаційних заявок, а також планів і проектів у конкурсах повинні гарантувати, з допомогою технічних засобів та відповідних процедур, принаймні те, що:

- (a) точно можна визначити точний час і дату прийняття тендерної пропозиції, заявок на участь, кваліфікаційних заявок, а також подання планів і проектів;
- (b) можна належним чином забезпечити той факт, щоб до визначених часових рамок ніхто не отримував

- доступу до даних, які було передано у відповідності до цих вимог;
- (с) лише уповноважені особи можуть визначати чи змінювати дати для відкриття отриманих даних;
 - (d) на різних стадіях кваліфікаційної процедури, процедури закупівлі чи конкурсу доступ до усіх поданих даних чи до їх частини повинні мати лише уповноважені особи;
 - (e) лише уповноважені особи повинні мати доступ до переданих даних і лише після визначеної дати;
 - (f) дані, одержані і відкриті у відповідності до цих вимог, повинні залишатися доступними лише для уповноважених осіб у цілях ознайомлення,
 - (g) якщо порушується заборона доступу чи умови, про які йдеться у пунктах (b) - (f), або якщо відстежується спроба зробити це, можна належним чином гарантувати чітке відстеження таких порушень чи спроб.

ДОДАТОК VI

ЧАСТИНА А

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПЕРІОДИЧНОГО ІНДИКАТИВНОГО ПОВІДОМЛЕННЯ

(відповідно до Статті 67)

I. Інформація, яку слід включати в усіх випадках

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та Інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію, у випадку якщо контактна інформація такої служби відрізняється від даних організації-замовника.
2. Основний вид діяльності.
- 3.(a) Для контрактів про закупівлю товарів: характер і кількість або вартість послуг чи товарів, яка планується поставити (CPV-коди).
 - (b) Для контрактів про закупівлю робіт: характер і ступінь надання послуг, загальна характеристика робіт або лотів шляхом посилання на роботу (CPV-коди).
 - (c) Для контрактів про закупівлю послуг: загальна запланована закупівля у кожній із передбачених категорій послуг (CPV-коди).
4. Дата відправки повідомлення чи відправки повідомлення про публікацію цього повідомлення на профіль покупця.
5. Будь-яка інша важлива інформація.

II. Додаткова інформація, яка надається у випадку, якщо повідомлення використовується як засіб оголошення тендеру або дозволяє скоротити часові рамки для прийняття тендерних пропозицій (Стаття 67(2))

6. Посилання на той факт, що зацікавлені суб'єкти господарювання повинні повідомити організації про свою зацікавленість у контракті чи контрактах.
7. Адреса електронної пошти чи інтернет-адреса, за якими документи щодо закупівлі із специфікаціями знаходяться в необмеженому та повному прямому безкоштовному доступі.

Якщо необмеженого та повного прямого безкоштовного доступу немає з причин, викладених у третьому та четвертому абзацах Статті 73(1), то вказівка, як можна отримати доступ до документації щодо закупівель.
8. Де це необхідно, вкажіть, чи контракт зарезервовано для компанії, в якій працюють люди з особливими потребами чи його виконання обмежене рамками програми із працевлаштування людей з особливими

- потребами, чи контракт зарезервованій для майстерень для інвалідів, чи його виконання зарезервоване у контексті програм зайнятості інвалідів.
9. Часові рамки прийняття заявок на запрошення до подання тендерних пропозицій або до участі у переговорах.
10. Характер і кількість товарів, які планується поставити, або загальний характер робіт чи категорія послуги та опис, із зазначенням того, чи передбачається рамкова(і) угода(и), включаючи будь-які варіанти подальшої закупівлі і прогнозований час виконання таких варіантів, а також кількість поновлень, якщо вони є. У разі, якщо йдеться про повторні контракти, то також очікуваний час подальших оголошень тендерів. Зазначте, чи йдеться про закупівлю, оренду, найм чи купівлю в розстрочку чи будь-яке їх поєднання.
11. Код NUTS для основного місця розташування у випадку виконання робіт або код NUTS для основного місця доставки чи виконання у випадку постачання товарів та надання послуг; якщо контракт поділено на лоти, то цю інформацію слід надати для кожного лоту.
12. Часові рамки доставки чи завершення або тривалості контракту про закупівлю послуг, і, наскільки це можливо, часові рамки початку.
13. Адреса, на яку зацікавлені підприємства повинні надсилати свої письмові вираження зацікавлення.
14. Часові рамки для прийняття вираження зацікавлення.
15. Мова чи мови для представлення кандидатур чи тендерних пропозицій.
16. Економічні та технічні умови, а також фінансові і технічні гарантії, які повинні надати постачальники.
17. (a) Очікувана дата початку процедур закупівлі по відношенню до контракту чи контрактів (якщо відомо);
(b) Тип процедури закупівлі (процедура з обмеженою участю, чи то через динамічну систему закупівель, чи то через договірні процедури).
18. Якщо необхідно, то особливі умови, яких слід дотримуватися при виконанні контракту.
19. Якщо необхідно, то зазначення того, чи:
(a) вимагається/приймається електронне подання тендерних пропозицій чи заявок на участь,
(b) використовуватиметься електронний спосіб замовлення,
(c) використовуватиметься виставлення рахунків електронним способом,
(d) прийматиметься електронна оплата.
20. Назва та адреса установи, відповідальної за оскарження, та, у разі застосування, процедури медіації. Також слід надати точну інформацію про часові обмеження для подання оскаржень, а також у разі потреби назву, адресу, номер телефону та факсу, адресу електронної пошти служби, яка може надати цю інформацію.
21. Якщо відомо, вказані у Статті 82 критерії укладання контракту. За винятком тих випадків, коли найбільш економічно вигідна тендерна пропозиція визначається виключно на основі ціни, потрібно вказати критерії, які визначають найбільш економічно вигідну тендерну пропозицію, а також параметри таких критеріїв, або ж, якщо це доцільно, порядок важливості таких критеріїв, якщо вони не вказані у специфікаціях, або не зазначені у запрошенні до підтвердження зацікавленості, про яке йдеться у пункті (b) Статті 67(2), чи у запрошенні до подання тендерних пропозицій чи участі у переговорах.

ЧАСТИНА В

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ СЛІД ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО ПУБЛІКАЦІЮ ПЕРІОДИЧНОГО ІНДИКАТИВНОГО ПОВІДОМЛЕННЯ НА ПРОФІЛІ ПОКУПЦЯ, ЩО НЕ ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ ЯК ЗАСІБ ОГЛОШЕННЯ ТЕНДЕРУ

(відповідно до Статті 67(1))

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати

додаткову інформацію, у випадку якщо контактна інформація такої служби відрізняється від даних організації-замовника.

2. Основний вид діяльності.
3. CPV-коди.
4. Інтернет-адреса «профілю покупця» (URL).
5. Дата відправлення повідомлення про публікацію попереднього інформаційного повідомлення на профілі покупця.

ДОДАТОК VII

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ СЛІД ВКЛЮЧИТИ ДО ДОКУМЕНТАЦІЇ ЩОДО ЗАКУПІВЕЛЬ, ЯКА СТОСУЄТЬСЯ ЕЛЕКТРОННИХ АУКЦІОНІВ (СТАТТЯ 53(4))

Якщо організації-замовники вирішили провести електронний аукціон, то документація щодо закупівель повинна включати принаймні такі деталі:

- (a) характеристики, вартість яких складатиме предмет електронного аукціону, за умови, що такі характеристики можна поррахувати і можна виразити у цифрах чи відсотках;
- (b) будь-які обмеження щодо вартостей, які можуть бути подані, оскільки вони мають за основу специфікації, що стосуються предмету контракту;
- (c) інформацію, яка буде надаватися учасникам тендеру в ході електронного аукціону і, якщо необхідно, час, коли вона буде їм надаватися;
- (d) важливу інформацію стосовно процедури електронного аукціону;
- (e) умови, на яких учасники тендеру зможуть подавати заявки і, зокрема, мінімальні відмінності, які, якщо доцільно, будуть вимагатися при поданні заявки;
- (f) важливу інформацію про електронне обладнання, яке використовується, та умови і технічні специфікації для зв'язку.

ДОДАТОК VIII

ВИЗНАЧЕННЯ ДЕЯКИХ ТЕХНІЧНИХ СПЕЦИФІКАЦІЙ

У розумінні цієї Директиви,

(1) «технічні специфікації» означають одне із наступних:

- (a) у разі, коли йдеться про контракт про закупівлю послуг чи товарів, то це специфікація у документі, що визначає необхідні характеристики товару чи послуги, наприклад, рівні якості, рівні впливу на довкілля і клімат, проектування за всіма вимогами (включаючи доступність для неповносправних) та оцінка відповідності, результативність, використання товару, безпека чи розміри, включаючи вимоги, що діють по відношенню до товарів щодо назви, під якою продається цей товар, термінологія, символи, тестування і способи тестування, упакування, маркування, інструкції для користувача, виробничі процеси і технології на будь-якому етапі життєвого циклу поставки товарів чи надання послуг і процедури оцінки відповідності;
- (b) у разі, коли йдеться про контракт про закупівлю робіт, то це цілісність технічних описів, що містяться, зокрема, у документації щодо закупівель, що визначають необхідні характеристики матеріалу, продукту чи товару, які дозволяють описати матеріал, продукт чи товар у такий спосіб, щоб це відповідало використанню, для якого їх призначила організація-замовник; ці характеристики включають рівні впливу на довкілля і клімат, проектування за всіма вимогами (включаючи доступність для неповносправних) та оцінку відповідності, результативності, безпеки чи розмірів, включаючи процедури забезпечення якості, термінологію, символи, тестування і способи тестування, упакування, маркування, інструкції для

користувача, а також виробничі процеси і технології на будь-якій стадії життєвого циклу робіт; ці характеристики також включають правила, що стосуються дизайну та витрат, тестування, умов перевірки та прийняття робіт і способів чи технологій будівництва та усіх інших технічних умов, які організація-замовник має право описувати, у відповідності до загальних чи спеціальних вимог, у стосунку до завершених робіт і до матеріалів чи частин, які вони включають;

- (2) «стандарт» означає технічну специфікацію, прийняту визнаним органом стандартизації, для повторного чи постійного застосування, дотримання якого не є обов'язковим, і який може належати до таких типів:
- (a) «міжнародний стандарт» означає стандарт, прийнятий міжнародною організацією стандартизації і оприлюднений громадськості,
 - (b) «європейський стандарт» означає стандарт, прийнятий європейською організацією стандартизації і оприлюднений громадськості,
 - (c) «національний стандарт» означає стандарт, прийнятий національною організацією стандартизації і оприлюднений громадськості;
- (3) «Європейська технічна атестація» означає задокументовану оцінку виконання будівельної продукції, в аспекті її важливих характеристик, згідно із відповідним Європейським оціночним документом, визначеним у пункті 12 Статті 2 Регламенту (ЄС) № 305/2011 Європейського Парламенту та Ради [\(1\)](#);
- (4) «загальна технічна специфікація» означає технічну специфікацію у сфері ICT, визначену у відповідності до Статей 13 і 14 Регламенту (ЄС) №1025/2012;
- (5) «технічне керівництво» означає будь-який документ, виготовлений європейськими органами стандартизації, окрім європейських стандартів, у відповідності до процедур, пристосованих до розвитку ринкових потреб.

[\(1\)](#) Регламент (ЄС) № 305/2011 Європейського Парламенту та Ради від 9 березня 2011 р., що встановлює гармонізовані умови для розміщення на ринку будівельних виробів та скасовує Директиву Ради 89/106/ЄЕС ([Офіційний вісник L 88, 4.4.2011, с. 5](#)).

ДОДАТОК ІХ

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПУБЛІКАЦІЇ

1. Публікація повідомлень

Повідомлення, про які йдеться у Статтях 67, 68, 69, 70, 92 і 96, організації-замовники повинні надсилати Бюро публікацій Європейського Союзу, і їх слід публікувати у відповідності до таких правил:

- (a) Повідомлення, про які йдеться у Статтях 67, 68, 69, 70, 92 і 96, публікує Бюро публікацій Європейського Союзу чи організації-замовники у разі публікації періодичного індикативного повідомлення на профілі покупця у відповідності до Статті 67(1).

Окрім того, організації-замовники можуть публікувати цю інформацію в Інтернеті на «профілі покупця», про що йдеться у пункті 2(b) нижче;

- (b) Бюро публікацій Європейського Союзу надає організації-замовнику підтвердження, про яке йдеться у другому абзаці Статті 71(5).

2. Публікація доповнень чи додаткової інформації

- (a) Окрім випадків, про які йдеться у третьому і четвертому абзаці Статті 73(1), організації-замовники повинні оприлюднювати документацію щодо закупівель у всій цілісності в Інтернеті;

- (b) Профіль покупця може включати періодичні індикативні повідомлення, про які йдеться у Статті 67(1), інформацію про поточні запрошення до подання тендерних пропозицій, заплановані закупівлі, укладені контракти, скасовані процедури та будь-яку корисну загальну інформацію, наприклад, про точку контакту, номер телефону і факсу, поштову адресу та адресу електронної пошти. Профіль покупця може також містити періодичні індикативні повідомлення, що використовуються як засіб оголошення тендеру, якщо

вони публікуються на національному рівні у відповідності до Статті 72.

3. Формат і процедури електронної передачі повідомлень

Формат і процедуру надсилання електронних повідомлень, які визначено Комісією, можна знайти за інтернет-адресою <http://simap.eu.int>

ДОДАТОК X

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ІСНУВАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ СИСТЕМИ

(відповідно до пункту (b) Статті 44(4) та Статті 68)

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію, у випадку якщо контактна інформація такої служби відрізняється від даних організації-замовника.
2. Основний вид діяльності.
3. Там, де це необхідно, вкажіть, чи контракт зарезервовано для компанії, в якій працюють інваліди, чи його виконання обмежене рамками програми із працевлаштування інвалідів.
4. Призначення кваліфікаційної системи (опис продукції, послуг або робіт чи їх категорій, закупівля яких здійснюватиметься за допомогою даної системи— коди CPV). Код NUTS для основного місця розташування у випадку виконання робіт або код NUTS для основного місця доставки чи виконання у випадку постачання товарів та надання послуг.
5. Умови, яким повинні відповідати суб'єкти господарювання, щоб відповідати вимогам кваліфікаційної системи та методи, які використовуються для перевірки відповідності цим умовам. Якщо опис таких умов та методів перевірки складає значний обсяг інформації та базується на документах, доступних зацікавленим суб'єктам господарської діяльності, достатньо скороченого викладу таких умов та методів із посиланням на відповідні документи.
6. Період чинності кваліфікаційної системи та формальні умови для її поновлення.
7. Посилання на те, що повідомлення є оголошенням тендеру.
8. Адреса, за якою можна одержати додаткову інформацію та документацію стосовно кваліфікаційної системи (якщо вона відрізняється від адреси у пункті (1)).
9. Назва та адреса установи, відповідальної за оскарження, та, у разі застосування, процедури посередництва. Також слід надати точну інформацію про часові обмеження для подання оскаржень, а також у разі потреби назву, адресу, номер телефону та факсу, адресу електронної пошти служби, яка може надати цю інформацію.
10. Якщо відомо, вказані у Статті 82 критерії укладання контракту. За винятком тих випадків, коли найбільш економічно вигідна тендерна пропозиція визначається виключно на основі ціни, потрібно вказати критерії, які визначають найбільш економічно вигідну тендерну пропозицію, а також параметри таких критеріїв, або ж, якщо це доцільно, порядок важливості таких критеріїв, якщо вони не вказані у специфікаціях чи не будуть вказані у запрошенні до подання тендерних пропозицій чи до участі у переговорах.
11. Де це доцільно, вказати чи:
 - (а) вимагається/приймається подання тендерних пропозицій чи заявок в електронній формі,

- (b) будуть використовуватись замовлення в електронній формі,
 - (c) буде використовуватись електронне виставлення рахунків,
 - (d) прийматимуться електронні платежі.
12. Будь-яка інша важлива інформація.

ДОДАТОК XI

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ТЕНДЕР

(відповідно до Статті 69)

A. ВІДКРИТІ ПРОЦЕДУРИ

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію, у випадку якщо контактна інформація такої служби відрізняється від даних організації-замовника.
2. Основний вид діяльності.
3. Там, де це необхідно, вкажіть, чи контракт зарезервовано для компанії, в якій працюють інваліди, чи його виконання обмежене рамками програми із працевлаштування інвалідів.
4. Тип контракту (постачання товарів, виконання робіт чи надання послуг, якщо це доцільно, вкажіть, чи це рамкова угода чи динамічна система закупівель), опис (коди CPV). Якщо це доцільно, вкажіть, чи тендерні пропозиції оголошуються для закупівель, лізингу, оренди чи купівлі-продажу на виплату або ж будь-якого їх поєднання.
5. Код NUTS для основного місця розташування у випадку виконання робіт або код NUTS для основного місця доставки чи виконання у випадку постачання товарів та надання послуг.
6. Для постачання товарів та виконання робіт:
 - (a) тип та кількість товарів, що постачаються (коди CPV), включно із можливими опціонами подальших закупівель та, по можливості, орієнтовний доступний час для реалізації свого права на опціон, а також кількість пролонгацій, якщо вони передбачені. У випадку повторного укладання контрактів вкажіть, по можливості, також і орієнтовний час оголошення наступних тендерів для закупівлі товарів чи тип та обсяг послуг, що надаватимуться, та загальних характер робіт (коди CPV);
 - (b) вказівка на те, чи постачальники можуть подавати тендерні пропозиції для окремих та/або всіх товарів.
У випадку контракту на проведення робіт, якщо контракт на проведення робіт поділений на кілька лотів, необхідно перелічити різні лоти за розміром та вказати можливість подавати тендерну пропозицію на один, кілька або всі лоти;
 - (c) для контрактів на проведення робіт: інформація стосовно мети проведення робіт чи контракт, що передбачає складання проектів.
7. Для надання послуг:
 - (a) тип та кількість товарів, що постачаються, включно із можливими опціонами подальших закупівель та, по можливості, орієнтовний доступний час для реалізації свого права на опціон, а також кількість пролонгацій, якщо вони передбачені. У випадку повторного укладання контрактів вкажіть, по можливості, також і орієнтовний час оголошення наступних тендерів для отримання послуг;
 - (b) вказівка на те, чи надання певних послуг належить до виключної компетенції певних професій у відповідності до законів, норм чи адміністративних положень;
 - (c) Посилання на закони, норми чи адміністративні положення;

- (d) Вказівка на те, чи повинні юридичні особи зазначати імена та професійну кваліфікацію працівників, які нести муть відповідальність за надання послуг;
- (e) Вказівка на те, чи може постачальник послуг подавати тендерні пропозиції для частини послуг, про які йде мова.
8. Якщо відомо, вкажіть, чи існує дозвіл на подання варіантів.
9. Часові обмеження надання чи завершення надання послуг або тривалість контракту з надання послуг, і, по можливості, дата набуття чинності.
10. Електронна пошта або інтернет-адреса, що надає необмежений, повний, прямий та безкоштовний доступ до документації щодо закупівель.
- Якщо надає необмежений, повний, прямий та безкоштовний доступ неможливий через причини, вказані у 3 та 4 підчастинах Статті 73(1), вказівка на те, де можна ознайомитися із документацією щодо закупівель.
11. (a) Останній термін прийняття тендерних пропозицій чи індикативних тендерних пропозицій при використанні динамічної системи закупівель;
- (b) Адреса, на яку їх необхідно надіслати;
- (c) Мова або мови, якими вони повинні бути складені.
12. (a) Якщо це доречно, особи, що уповноважені бути присутніми на відкритті тендерів;
- (b) Дата, час та місце такого відкриття.
13. Якщо це доречно, інформація про необхідні внески чи інші гарантії.
14. Основні умови, які стосуються фінансування та оплати, та/або посилання на відповідні положення, які містять таку інформацію.
15. Якщо це доречно, правова форма, якої повинна набути група суб'єктів господарської діяльності, з якою укладається контракт.
16. Мінімальні економічні та технічні вимоги до суб'єктів господарської діяльності, з якими укладається контракт.
17. Період, впродовж якого тендерна пропозиція учасника тендеру повинна залишатись чинною.
18. Якщо це доречно, особливі умови, що регламентують виконання контракту.
19. Критерії укладання контракту, вказані у Статті 82. За винятком тих випадків, коли найбільш економічно вигідна тендерна пропозиція визначається виключно на основі ціни, потрібно вказати критерії, які визначають найбільш економічно вигідну тендерну пропозицію, а також параметри таких критеріїв, або ж, якщо це доцільно, порядок важливості таких критеріїв, якщо вони не вказані у специфікаціях.
20. Якщо це доречно, дата(и) та посилання на публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу* періодичного інформаційного повідомлення або ж повідомлення про публікацію цього повідомлення про профіль покупця, якого стосується даний контракт.
21. Назва та адреса установи, відповідальної за оскарження, та, у разі застосування, процедури посередництва. Також слід надати точну інформацію про часові обмеження для подання оскаржень, а також у разі потреби назву, адресу, номер телефону та факсу, адресу електронної пошти департаменту, який може надати цю інформацію.
22. Дата відправлення повідомлення організацією-замовником.
23. Будь-яка інша важлива інформація.

В. ПРОЦЕДУРИ З ОБМЕЖЕНОЮ УЧАСТЮ

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію, у випадку якщо контактна інформація такої служби відрізняється від даних

- організації-замовника.
2. Основний вид діяльності.
 3. Там, де це необхідно, вкажіть, чи контракт зарезервовано для компанії, в якій працюють інваліди, чи його виконання обмежене рамками програми із працевлаштування інвалідів.
 4. Тип контракту (постачання товарів, виконання робіт чи надання послуг; якщо це доцільно, вкажіть, чи це рамкова угода); опис (коди CPV). Якщо це доцільно, вкажіть, чи тендерні пропозиції оголошуються для закупівель, лізингу, оренди чи купівлі-продажу на виплату або ж будь-якого їх поєднання.
 5. Код NUTS для основного місця розташування у випадку виконання робіт або код NUTS для основного місця доставки чи виконання у випадку постачання товарів та надання послуг.
 6. Для постачання товарів та виконання робіт:
 - (a) тип та кількість товарів, що постачаються (коди CPV), включно із можливими опціонами подальших закупівель та, по можливості, орієнтовний доступний час для реалізації свого права на опціон, а також кількість пролонгацій, якщо вони передбачені. У випадку повторного укладання контрактів вкажіть, по можливості, також і орієнтовний час оголошення наступних тендерів для закупівлі товарів чи тип та обсяг послуг, що надаватимуться, та загальних характер робіт (коди CPV);
 - (b) Вказівка на те, чи постачальники можуть подавати тендерні пропозиції для окремих та/або всіх товарів.
У випадку контракту на проведення робіт, якщо контракт на проведення робіт поділений на кілька лотів, необхідно перелічити різні лоти за розміром та вказати можливість подавати тендерну пропозицію на один, кілька або всі лоти;
 - (c) Інформація стосовно мети проведення робіт чи контракт, що передбачає складання проектів.
 7. Для надання послуг:
 - (a) Тип та кількість товарів, що постачаються, включно із можливими опціонами подальших закупівель та, по можливості, орієнтовний доступний час для реалізації свого права на опціон, а також кількість пролонгацій, якщо вони передбачені. У випадку повторного укладання контрактів вкажіть, по можливості, також і орієнтовний час оголошення наступних тендерів для отримання послуг;
 - (b) Вказівка на те, чи надання певних послуг належить до виключної компетенції певних професій у відповідності до законів, норм чи адміністративних положень;
 - (c) Посилання на закони, норми чи адміністративні положення;
 - (d) Вказівка на те, чи повинні юридичні особи зазначати імена та професійну кваліфікацію працівників, які нести муть відповідальність за надання послуг;
 - (e) Вказівка на те, чи може постачальник послуг подавати тендерні пропозиції для частини послуг, про які йде мова.
 8. Якщо відомо, вкажіть, чи існує дозвіл на подання варіантів.
 9. Часові обмеження надання чи завершення надання послуг або тривалість контракту з надання послуг, і, по можливості, дата набуття чинності.
 10. Якщо це доречно, правова форма, якої повинна набути група суб'єктів господарської діяльності, з якою укладається контракт.
 11.
 - (a) Останній термін прийняття заявок на участь;
 - (b) Адреса, на яку їх необхідно надіслати;
 - (c) Мова або мови, якими вони повинні бути складені.
 12. Останній термін відправки запрошень на подання тендерних пропозицій.
 13. Якщо це доречно, інформація про необхідні внески чи інші гарантії.
 14. Основні умови, які стосуються фінансування та оплати, та/або посилання на відповідні положення, які містять таку інформацію.

15. Інформація, що стосується економічного становища суб'єкта господарської діяльності та мінімальні економічні та технічні умови вимоги до нього.
16. Критерії укладання контракту, вказані у Статті 82. За винятком тих випадків, коли найбільш економічно вигідна тендерна пропозиція визначається виключно на основі ціни, потрібно вказати критерії, які визначають найбільш економічно вигідну тендерну пропозицію, а також параметри таких критеріїв, або ж, якщо це доцільно, порядок важливості таких критеріїв, якщо вони не вказані у специфікаціях чи не будуть вказані у запрошенні до подання тендерних пропозицій.
17. Якщо це доречно, особливі умови, що регламентують виконання контракту.
18. Якщо це доречно, дата(и) та посилання на публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу* періодичного інформаційного повідомлення або ж повідомлення про публікацію цього повідомлення про профіль покупця, якого стосується даний контракт.
19. Назва та адреса установи, відповідальної за оскарження, та, у разі застосування, процедури посередництва. Також слід надати точну інформацію про часові обмеження для подання оскаржень, а також у разі потреби назву, адресу, номер телефону та факсу, адресу електронної пошти служби, яка може надати цю інформацію.
20. Дата відправлення повідомлення організацією-замовником.
21. Будь-яка інша важлива інформація.

С. ДОГОВІРНІ ПРОЦЕДУРИ

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію, у випадку якщо контактна інформація такої служби відрізняється від даних організації-замовника.
2. Основний вид діяльності.
3. Там, де це необхідно, вкажіть, чи контракт зарезервовано для компанії, в якій працюють інваліди, чи його виконання обмежене рамками програми із працевлаштування інвалідів.
4. Тип контракту (постачання товарів, виконання робіт чи надання послуг; якщо це доцільно, вкажіть, чи це рамкова угода); опис (коди CPV). Якщо це доцільно, вкажіть, чи тендерні пропозиції оголошуються для закупівель, лізингу, оренди чи купівлі-продажу на виплату або ж будь-якого їх поєднання.
5. Код NUTS для основного місця розташування у випадку виконання робіт або код NUTS для основного місця доставки чи виконання у випадку постачання товарів та надання послуг.
6. Для постачання товарів та виконання робіт:
 - (a) тип та кількість товарів, що постачаються (коди CPV), включно із можливими опціонами подальших закупівель та, по можливості, орієнтовний доступний час для реалізації свого права на опціон, а також кількість пролонгацій, якщо вони передбачені. У випадку повторного укладання контрактів вкажіть, по можливості, також і орієнтовний час оголошення наступних тендерів для закупівлі товарів чи тип та обсяг послуг, що надаватимуться, та загальних характер робіт (коди CPV);
 - (b) Вказівка на те, чи постачальники можуть подавати тендерні пропозиції для окремих та/або всіх товарів.

У випадку контракту на проведення робіт, якщо контракт на проведення робіт поділений на кілька лотів, необхідно перелічити різні лоти за розміром та вказати можливість подавати тендерну пропозицію на один, кілька або всі лоти;
 - (c) Для контрактів на проведення робіт: інформація стосовно мети проведення робіт чи контракт, що передбачає складання проектів.
7. Для надання послуг:
 - (a) Тип та кількість товарів, що постачаються, включно із можливими опціонами подальших закупівель та, по можливості, орієнтовний доступний час для реалізації свого права на опціон, а також кількість

- пролонгацій, якщо вони передбачені. У випадку повторного укладання контрактів вкажіть, по можливості, також і орієнтовний час оголошення наступних тендерів для отримання послуг;
- (b) Вказівка на те, чи надання певних послуг належить до виключної компетенції певних професій у відповідності до законів, норм чи адміністративних положень;
- (c) Посилання на закони, норми чи адміністративні положення;
- (d) Вказівка на те, чи повинні юридичні особи зазначати імена та професійну кваліфікацію працівників, які нести муть відповідальність за надання послуг;
- (e) Вказівка на те, чи може постачальник послуг подавати тендерні пропозиції для частини послуг, про які йде мова.
8. Якщо відомо, вкажіть, чи існує дозвіл на подання варіантів.
9. Часові обмеження надання чи завершення надання послуг або тривалість контракту з надання послуг, і, по можливості, дата набуття чинності.
10. Якщо це доречно, правова форма, якої повинна набути група суб'єктів господарської діяльності, з якою укладається контракт.
11. (a) Останній термін прийняття заявок на участь;
(b) Адреса, на яку їх необхідно надіслати;
(c) Мова або мови, якими вони повинні бути складені.
12. Якщо це доречно, інформація про необхідні внески чи інші гарантії.
13. Основні умови, які стосуються фінансування та оплати, та/або посилання на відповідні положення, які містять таку інформацію.
14. Інформація, що стосується економічного становища суб'єкта господарської діяльності та мінімальні економічні та технічні умови вимоги до нього.
15. Критерії укладання контракту, вказані у Статті 82. За винятком тих випадків, коли найбільш економічно вигідна тендерна пропозиція визначається виключно на основі ціни, потрібно вказати критерії, які визначають найбільш економічно вигідну тендерну пропозицію, а також параметри таких критеріїв, або ж, якщо це доцільно, порядок важливості таких критеріїв, якщо вони не вказані у специфікаціях чи не будуть вказані у запрошенні до участі у переговорах.
16. Якщо це доречно, назви та адреси суб'єктів господарської діяльності, обраних організацією-замовником.
17. Якщо це доречно, особливі умови, що регламентують виконання контракту.
18. Якщо це доречно, дата(и) та посилання на публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу* періодичного інформаційного повідомлення або ж повідомлення про публікацію цього повідомлення про профіль покупця, якого стосується даний контракт.
19. Назва та адреса установи, відповідальної за оскарження, та, у разі застосування, процедури посередництва. Також слід надати точну інформацію про часові обмеження для подання оскаржень, а також у разі потреби назву, адресу, номер телефону та факсу, адресу електронної пошти служби, яка може надати цю інформацію.
20. Дата відправлення повідомлення організацією-замовником.
21. Будь-яка інша важлива інформація.

ДОДАТОК XII

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРИСУДЖЕННЯ КОНТРАКТУ

(відповідно до Статті 70)

I. Інформація для публікації в Офіційному віснику Європейського Союзу [\(1\)](#)

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію, у випадку якщо контактна інформація такої служби відрізняється від даних організації-замовника.
2. Основний вид діяльності.
3. Тип контракту (постачання товарів, виконання робіт чи надання послуг; якщо це доцільно, вкажіть, чи це рамкова угода).
4. Щонайменше стислий виклад інформації щодо типу та кількості товарів, робіт чи послуг, що постачаються, виконуються чи надаються.
5. (a) Форма оголошення тендеру (повідомлення про існування кваліфікаційної системи; періодичне повідомлення; оголошення про відкриття тендеру);
(b) Дата(и) та посилання на публікацію повідомлення в *Офіційному віснику Європейського Союзу*;
(c) У випадку присудження контрактів без попереднього оголошення тендеру, вказівка на відповідне положення Статті 50.
6. Процедура закупівлі (відкрита, з обмеженою участю чи договірна).
7. Кількість отриманих тендерних пропозицій, зазначивши
 - (a) кількість тендерних пропозицій, отриманих від суб'єктів господарської діяльності, що є малими та середніми підприємствами,
 - (b) кількість тендерних пропозицій, отриманих із закордону,
 - (c) кількість тендерних пропозицій, отриманих в електронній формі.У випадку укладання кількох контрактів (лоти, кілька рамкових угод), таку інформацію необхідно вказати для кожного контракту.
8. Дата укладання контракту(ів) чи рамкової угоди(угод) після прийняття рішення про їх укладання.
9. Ціна, сплачена за покупки згідно пропозиції, у відповідності до Статті 50(h).
10. Для кожного присудження контракту, назва, адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса кожного переможця тендеру, включаючи:
 - (a) інформацію про те, чи переможець тендеру є малим чи середнім підприємством,
 - (b) інформацію про те, чи контракт було укладено із консорціумом.
11. Вкажіть, якщо це доречно, чи був або чи може контракт бути передовіреном.
12. Сплачена ціна або ж найвища та найнижча тендерні пропозиції, що розглядалися при присудженні контракту.
13. Назва та адреса установи, відповідальної за оскарження, та, у разі застосування, процедури посередництва. Також слід надати точну інформацію про часові обмеження для подання оскаржень, а також у разі потреби назву, адресу, номер телефону та факсу, адресу електронної пошти служби, яка може надати цю інформацію.
14. Необов'язкова інформація:
 - Вартість та частка контракту, яка була чи може бути передовірена третім сторонам,
 - критерії відбору підрядника.

II. інформація, не призначена для публікації

15. Кількість укладених контрактів (якщо вони були розділені між кількома постачальниками).
16. Вартість кожного укладеного контракту.
17. Країна походження товару чи послуги (Європейське співтовариство чи країни, що не належать до Європейського співтовариства; в другому випадку, з розбивкою по третій країні).
18. Які критерії відбору підрядника застосовувались?
19. Чи був контракт присуджений учаснику тендеру, що подав варіант, у відповідності до Статті 64(1)?
20. Чи буди окремі тендерні пропозиції недопущені до участі через явно занижену ціну, у відповідності до Статті 84?
21. Дата пересилання повідомлення організацією-замовником.

[\(1\)](#) Інформація у секціях 6, 9 та 11 вважається інформацією, не призначеною для публікації, у випадку, якщо суб'єкт, що присуджує контракт, вважає, що публікація такої інформації може завдати шкоди комерційним інтересам.

ДОДАТОК XIII

ЗМІСТ ЗАПРОШЕНЬ ДО ПОДАННЯ ТЕНДЕРНИХ ПРОПОЗИЦІЙ, УЧАСТІ У ДІАЛОЗІ, У ПЕРЕГОВОРАХ ЧИ ЗАПРОШЕНЬ ПРО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ЗАЦІКАВЛЕНOSTІ, ПЕРЕДБАЧЕНИЙ СТАТТЕЮ 74

1. Запрошення до подання тендерних пропозицій, до участі у діалозі чи у переговорах, відповідно до Статті 74, повинні містити щонайменше наступну інформацію:
 - (a) Кінцеву дату прийому тендерних пропозицій, адресу, на яку їх необхідно надіслати, та мову або мови, якими вони повинні бути складені;
Проте у випадку укладання контрактів шляхом проведення конкурентних переговорів або в рамках інноваційного партнерства, ця інформація повинна міститись не у запрошенні до участі у переговорах, а у запрошенні до подання тендерних пропозицій.
 - (b) У випадку проведення конкурентних переговорів, необхідно вказати встановлені дату та адресу початку консультацій, а також мову або мови, що будуть використовуватись;
 - (c) Посилання на будь-які опубліковані оголошення тендеру;
 - (d) Вказівка на те, які документи потрібно додати;
 - (e) Критерії присудження контракту, якщо вони не включені у повідомлення про існування кваліфікаційної системи, яка використовується як спосіб оголошення конкурсу;
 - (f) Відносні параметри критеріїв присудження контракту або, якщо це доцільно, порядок важливості таких критеріїв, якщо ця інформація не вказана у повідомленні про тендер, повідомленні про існування кваліфікаційної системи чи у специфікаціях.
2. Якщо оголошення тендеру відбувається шляхом періодичного індикативного повідомлення, організація-замовники повинні запросити усіх кандидатів підтвердити свою зацікавленість на основі детальної інформації про певний контракт до початку процедури відбору учасників тендеру чи учасників переговорів.
Таке запрошення повинно містити наступну інформацію:
 - (a) Тип та кількість, включно із можливими опціями щодо додаткових контрактів та, по можливості, орієнтовний доступний час для реалізації свого права на опціон щодо контрактів з можливістю пролонгації, а також тип та кількість та, по можливості, орієнтовні дати публікації майбутніх повідомлень про оголошення тендерів на виконання робіт, постачання товарів чи надання послуг;
 - (b) Тип процедури: з обмеженою участю чи договірною;

- (с) де це доречно, заплановану дату початку та завершення постачання товарів, виконання робіт чи надання послуг;
- (d) у випадку неможливості надання електронного доступу, адреса та кінцева дата для подання заявок на отримання документації щодо закупівель та мова або мови, якими вона повинна бути складена;
- (e) адреса організації-замовника;
- (f) економічні та технічні умови, фінансові гарантії та інша інформація, що вимагається від суб'єктів господарської діяльності;
- (g) форма контракту, що є предметом запрошення на подання тендерних пропозицій: закупівля, лізинг, оренда чи купівля-продаж на виплату або ж будь-яке їх поєднання; та
- (h) критерії присудження контракту та їх параметри або, якщо це доцільно, порядок важливості таких критеріїв, якщо ця інформація не вказана у індикативному повідомленні, специфікаціях, запрошенні до подання тендерних пропозицій чи до участі у переговорах.

ДОДАТОК XIV

ПЕРЕЛІК МІЖНАРОДНИХ СОЦІАЛЬНИХ ТА ПРИРОДООХОРОННИХ КОНВЕНЦІЙ ВІДПОВІДНО ДО СТАТТІ 36(2)

- 87 Конвенція Міжнародної організації праці про свободу асоціації та захисті права на організацію;
- 98 Конвенція Міжнародної організації праці про застосування принципів права на організацію і на ведення колективних переговорів;
- 29 Конвенція Міжнародної організації праці про примусову чи обов'язкову працю;
- 105 Конвенція Міжнародної організації праці про скасування примусової праці;
- 138 Конвенція Міжнародної організації праці про мінімальний вік для прийому на роботу;
- 111 Конвенція Міжнародної організації праці про дискримінацію в галузі праці та зайнятості;
- 100 Конвенція Міжнародної організації праці про рівне винагородження чоловіків і жінок за працю рівної цінності;
- 182 Конвенція Міжнародної організації праці про заборону та негайні заходи щодо ліквідації найгірших форм дитячої праці;
- Віденська конвенція про охорону озонного шару та Монреальський протокол про речовини, що руйнують озонний шар;
- Базельська конвенція про контроль транскордонного перевезення шкідливих відходів та їх видаленням (Базельська конвенція);
- Стокгольмська конвенція про стійкі органічні забруднювачі;
- Конвенція про процедуру попередньої обґрунтованої згоди відносно окремих небезпечних хімічних речовин та пестицидів у міжнародній торгівлі (програма ООН щодо навколишнього середовища/ Продовольча та сільськогосподарська організація ООН) Роттердам, 10/09/1998 та її 3 регіональні Протоколи.

ДОДАТОК XV

ПЕРЕЛІК ЗАКОНОДАВЧИХ АКТІВ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ ВІДПОВІДНО ДО СТАТТІ 83(3)

Директива 2009/33/ЄС Європейського парламенту та Ради.

ДОДАТОК XVI

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ЗМІНИ КОНТРАКТУ ВПРОДОВЖ ЙОГО ДІЇ

(відповідно до Статті 89(1))

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію, у випадку якщо контактна інформація такої служби відрізняється від даних організації-замовника.
2. Основний вид діяльності.
3. Коди CPV.
4. Код NUTS для основного місця розташування у випадку виконання робіт або код NUTS для основного місця доставки чи виконання у випадку постачання товарів та надання послуг.
5. Опис закупівлі до і після внесення змін: тип та обсяг робіт, тип та кількість чи вартість товарів, тип і обсяг послуг.
6. Якщо це доречно, збільшення ціни внаслідок внесення змін.
7. Опис обставин, що спричинили необхідність внесення змін.
8. Дата прийняття рішення про підписання контракту.
9. Якщо це доречно, назва, адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса нового суб'єкта чи суб'єктів господарської діяльності.
10. Інформація про те, чи контракт пов'язаний із проектом та/або програмою, що фінансується коштом Європейського союзу.
11. Назва та адреса установи, відповідальної за перегляд контракту, та, у разі застосування, процедури посередництва. Також слід надати точну інформацію про часові обмеження процедури перегляду контракту, а також у разі потреби назву, адресу, номер телефону та факсу, адресу електронної пошти служби, яка може надати цю інформацію.

ДОДАТОК XVII

ПОСЛУГИ, ЗАЗНАЧЕНІ У СТАТТІ 91

Код CPV	Опис
75200000-8; 75231200-6; 75231240-8; 79611000-0; 79622000-0 [Надання послуг персоналу щодо допомоги по господарству]; 79624000-4 [Надання послуг персоналу по догляду] і 79625000-1 [Надання послуг медичного персоналу] з 85000000-9 по 85323000-9; 98133100-5, 98133000-4; 98200000-5 і; 98500000-8 [Приватні домогосподарства з найманим персоналом] і 98513000-2 до 98514000-9 [Послуги персоналу для домогосподарств, Кадрові агенції з підбору персоналу для домогосподарств, Послуги канцелярського персоналу для домогосподарств, Тимчасовий персонал для домогосподарств, Домашні послуги і Послуги з домашнього господарства]	Послуги у сфері охорони здоров'я, соціальній сфері і пов'язані з ними послуги
85321000-5 і 85322000-2, 75000000-6 [Адміністрування, захист і послуги соціального забезпечення], 75121000-0, 75122000-7, 75124000-1; з 79995000-5 до 79995200-7; з 80000000-4 Освіта і тренінгові послуги до 80660000-8; з 92000000-1 до 92700000-8	Адміністративні соціальні, освітні, культурні послуги і послуги у сфері охорони здоров'я

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

79950000-8 [Послуги з організації виставок, ярмарок і конгресів], 79951000-5 [Послуги з організації семінарів], 79952000-2 [Послуги з організації подій], 79952100-3 [Послуги з організації культурних подій], 79953000-9 [Послуги з організації фестивалів], 79954000-6 [Послуги з організації вечірок], 79955000-3 [Послуги з організації показів модного одягу], 79956000-0 [Послуги з організації ярмарок і виставок]	
75300000-9	Обов'язкові послуги соціального забезпечення (1)
75310000-2, 75311000-9, 75312000-6, 75313000-3, 75313100-4, 75314000-0, 75320000-5, 75330000-8, 75340000-1	Компенсаційні послуги
98000000-3, 98120000-0; 98132000-7; 98133110-8 і 98130000-3	Інші громадські, соціальні і особисті послуги, включаючи послуги, що надаються профспілками, політичними організаціями, молодіжними асоціаціями і інші послуги організацій, де передбачено членство
98131000-0	Релігійні послуги
55100000-1 до 55410000-7; 55521000-8 до 55521200-0 [55521000-8 Послуги кейтерінгу для приватних домогосподарств, 55521100-9 Послуги доставки гарячих обідів, 55521200-0 Послуги доставки їжі] 55510000-8 [Послуги їдалень], 55511000-5 [Послуги їдалень і інші послуги кафетеріїв з обмеженою клієнтурою], 55512000-2 [Послуги з управління їдалень], 55523100-3 [Послуги з забезпечення шкільного харчування], 55520000-1[Кейтерінгові послуги], 55522000-5 [Кейтерінгові послуги для транспортних підприємств], 55523000-2 [Кейтерінгові послуги для інших підприємств та інших установ], 55524000-9 [Послуги з забезпечення шкільного кейтерінгу]	Готельні послуги і послуги ресторанів
79100000-5 до 79140000-7; 75231100-5;	Юридичні послуги, в частині, що не виключається відповідно до Статті 21(с)
75100000-7 до 75120000-3; 75123000-4; 75125000-8 до 75131000-3	Інші адміністративні послуги і урядові послуги
75200000-8 до 75231000-4	Надання послуг громадськості
75231210-9 до 75231230-5; 75240000-0 до 75252000-7; 79430000-7; 98113100-9	Послуги , що пов'язані з в'язницями, громадською безпекою і рятівними операціями в частині, що не виключається відповідно до Статті 21(h)
79700000-1 до 79721000-4 [Послуги з розслідування і забезпечення безпеки, Послуги з охорони, Послуги моніторингу охоронної сигналізації, Послуги особистої охорони, Послуги спостереження, Послуги систем стеження, Послуги стеження за тими, хто переховується від правосуддя, Патрульні послуги, Послуги з видачі ідентифікаційних жетонів, Послуги з проведення розслідування і послуги детективних агенцій] 79722000-1[Графологічні послуги], 79723000-8 [Послуги аналізу відходів]	Послуги з розслідування і забезпечення безпеки
98900000-2 [Послуги, що надаються екстра-територіальними організаціями і органами] і 98910000-5 [Спеціальні послуги для міжнародних організацій і органів]	Міжнародні послуги

64000000-6 [Поштові і телекомунікаційні послуги], 64100000-7 [Поштові і кур'єрські послуги], 64110000-0 [Поштові послуги], 64111000-7 [Поштові послуги пов'язані з газетами і періодичними виданнями], 64112000-4 [Поштові послуги пов'язані з листами], 64113000-1 [Поштові послуги пов'язані з посилками], 64114000-8 [Поштові касові послуги], 64115000-5 [Оренда поштових скриньок], 64116000-2 [Поштові послуги до запитання], 64122000-7 [Послуги внутрішньої офісної пошти і послуги доставки]	Поштові послуги
50116510-9 [Послуги з відновлення шин], 71550000-8 [Ковальські послуги]	Різнноманітні послуги

[\(1\)](#) Ці послуги не охоплюються цією поточною Директивою, де вони організовані як не економічні послуги загального характеру. Держави-члени можуть вільно організовувати надання обов'язкових соціальних послуг або інших послуг як послуг загального характеру або не економічних послуг загального характеру.

ДОДАТОК ХVIII

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕНЬ ЩОДО КОНТРАКТІВ ДЛЯ СОЦІАЛЬНИХ І ІНШИХ ОСОБЛИВИХ ПОСЛУГ

(відповідно до Статті 92)

Частина А Повідомлення про контракт

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію, у випадку якщо контактна інформація такої служби відрізняється від даних організації-замовника.
2. Основний вид діяльності.
3. Опис послуг або категорій послуг і, де необхідно, другорядних робіт і товарів, які необхідно закупити, включаючи зазначення обсягів або вартості, що передбачається, коди CPV.
4. Код NUTS для основного місця виконання послуг
5. Де це доцільно, вкажіть, чи контракт зарезервовано для компанії, в якій працюють люди з особливими потребами чи його виконання обмежене рамками програми із працевлаштування людей з особливими потребами.
6. Головні умови, яким мають відповідати суб'єкти господарювання в контексті їхньої участі, або, де це необхідно, електронна адреса, де можна отримати необхідну інформацію.
7. Часові рамки для контактування з організаціями-замовниками щодо участі.
8. Будь-яка інша необхідна інформація.

Частина В Періодичне індикативне повідомлення

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника.
2. Короткий опис відповідного контракту, включаючи коди CPV.
3. Наскільки це вже відомо:

- (a) Код NUTS для основного місця розташування у випадку виконання робіт або код NUTS для основного місця доставки чи виконання у випадку постачання товарів та надання послуг,
 - (b) Часові рамки постачання або надання послуг, товарів або робіт і тривалість контракту,
 - (c) Умови участі, включаючи:
 - Де це доцільно, вкажіть, чи контракт зарезервовано для компанії, в якій працюють люди з особливими потребами чи його виконання обмежене рамками програми із працевлаштування людей з особливими потребами,
 - Де це доцільно, вкажіть, чи виконання послуг обмежено законом, правилами або адміністративними положеннями для певної професії,
 - (d) Короткий опис основних рис процедури присудження, яка буде застосовуватись.
4. Посилання на те, що зацікавлені суб'єкти господарювання повинні повідомляти організації-замовники про їхню зацікавленість у контракті або контрактах і на часові рамки для отримання вираження зацікавленості і адресу, на яку мають надходити повідомлення про вираження зацікавленості.

Частина С Повідомлення про існування кваліфікаційної системи

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника .
2. Короткий опис відповідного контракту, включаючи коди CPV.
3. Наскільки це вже відомо:
 - (a) Код NUTS для основного місця виконання робіт, якщо йдеться про роботи, або код NUTS для основного місця надання або постачання, якщо йдеться про товари або послуги,
 - (b) Часові рамки постачання або надання послуг, товарів або робіт і тривалість контракту,
 - (c) Умови участі, включаючи:
 - Де це доцільно, вкажіть, чи контракт зарезервовано для компанії, в якій працюють люди з особливими потребами чи його виконання обмежене рамками програми із працевлаштування людей з особливими потребами,
 - Де це доцільно, вказати, чи виконання послуг обмежено законом, правилами або адміністративними положеннями для певної професії,
 - (d) Короткий опис основних рис процедури присудження, яка буде застосовуватись.
4. Посилання на те, що зацікавлені суб'єкти господарювання повинні повідомляти організації-замовники про їхню зацікавленість у контракті або контрактах і на часові рамки для отримання вираження зацікавленості і адресу, на яку мають надходити повідомлення про вираження зацікавленості.
5. Період чинності кваліфікаційної системи і формальні умови її відновлення.

Частина D Повідомлення про контракт

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію,.
2. Основний вид діяльності.
3. Принаймні короткий опис характеру та кількості послуг і, де це необхідно, другорядних робіт та послуг, що надаються.
4. Посилання на публікацію повідомлення в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.

5. Кількість отриманих тендерів.
6. Назва і адреса обраного суб'єкта(-ів) господарювання.
7. Будь-яка інша важлива інформація.

ДОДАТОК ХІХ

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО КОНКУРС НА ПРОЕКТУВАННЯ (як зазначено у Статті 96(1))

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію.
2. Основний вид діяльності.
3. Опис проекту (коди CPV).
4. Характер конкурсу: відкритий або обмежений.
5. У випадку відкритих конкурсів: остання дата отримання проектів.
6. У випадку обмежених конкурсів:
 - (a) Кількість учасників, яка передбачається, або межі ;
 - (b) Де це необхідно, імена вже обраних учасників;
 - (c) Критерії щодо відбору учасників;
 - (d) Остання дата отримання заявок на участь.
7. Де це необхідно, зазначення інформації чи участь обмежується певною професією.
8. Критерії, що застосовуються до оцінки проектів.
9. Де це необхідно, імена обраних членів журі.
10. Зазначення інформації, чи рішення журі є зобов'язуючим для органу.
11. Де це необхідно, кількість і цінність призів
12. Де це необхідно, деталі виплат усім учасникам.
13. Зазначення інформації, чи переможці можуть отримувати будь-які подальші контракти.
14. Назва та адреса установи, відповідальної за оскарження, та, у разі застосування, процедури посередництва. Також слід надати точну інформацію про часові обмеження для подання оскаржень, а також у разі потреби назву, адресу, номер телефону та факсу, адресу електронної пошти служби, яка може надати цю інформацію.
15. Дата відправки повідомлення.
16. Будь-яка інша необхідна інформація.

ДОДАТОК ХХ

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ НЕОБХІДНО ВКЛЮЧИТИ ДО РЕЗУЛЬТАТІВ ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО КОНКУРС НА ПРОЕКТУВАННЯ

(як зазначено у Статті 96(1))

1. Назва, ідентифікаційний номер (там, де це передбачено національним законодавством), адреса включно із кодом NUTS (номенклатура територіальних одиниць для статистичних цілей), номер телефону та факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса організації-замовника, а також служби, яка може надати додаткову інформацію.
2. Основний вид діяльності
3. Опис проекту (коди CPV).
4. Загальна кількість учасників.
5. Кількість іноземних учасників.
6. Переможець(ці) конкурсу.
7. Де необхідно, приз(и).
8. Інша інформація.
9. Посилання на повідомлення про конкурс на проектування.
10. Назва та адреса установи, відповідальної за оскарження, та, у разі застосування, процедури посередництва. Також слід надати точну інформацію про часові обмеження для подання оскаржень, а також у разі потреби назву, адресу, номер телефону та факсу, адресу електронної пошти служби, яка може надати цю інформацію.
11. Дата відправки повідомлення.

4. ДИРЕКТИВИ ЩОДО ОСКАРЖЕННЯ ПРОЦЕДУР ЗАКУПІВЕЛЬ²⁹

Директива Ради № 89/665/ЄЕС від 21 грудня 1989 року про узгодження законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень, які стосуються застосування процедур оскарження рішень про присудження договорів закупівлі товарів та робіт за державні кошти³⁰.

Директива Ради № 92/13/ЄЕС від 25 лютого 1992 року про узгодження законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень, які стосуються застосування правил Співтовариства щодо здійснення закупівельних процедур установами, які працюють у сферах водопостачання, енергетики, транспорту та телекомунікацій³¹.

²⁹ Дані Директиви були змінені і доповнені Директивою 2007/66/ЄС Європейського Парламенту і Ради від 11 грудня 2007 року, Офіційний Вісник ЄС L 335 від 20 грудня 2007 року. Тексти, які були використані в даному випадку, стосовно Директиви 89/665 та 92/13 є консолідованими версіями зі змінами від 2007 року.

³⁰ Офіційний Вісник ЄС L 395 від 30 грудня 1989 року.

³¹ Офіційний Вісник ЄС L 76 від 23 березня 1992 року.

ДИРЕКТИВА РАДИ

від 21 грудня 1989 року

про узгодження законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень, які стосуються застосування процедур оскарження рішень про присудження договорів про закупівлю товарів та робіт за державні кошти

(89/665/ЄЕС)

(ОБ L 395, 30.12.1989 р., С. 33)

Зі змінами, внесеними:

		№	сторінка	Офіційний вісник дата
► <u>M1</u>	Директивою Ради 92/50/ЄЕС від 18 червня 1992 року	L 209	1	24.7.1992 р.
► <u>M2</u>	Директивою 2007/66/ЄС Європейського парламенту та Ради від 11 грудня 2007 року	L 335	31	20.12.2007 р.

ДИРЕКТИВА РАДИ

від 21 грудня 1989 року

про узгодження законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень, які стосуються застосування процедур оскарження рішень про присудження договорів про закупівлю товарів та робіт за державні кошти

(89/665/ЄЕС)

РАДА ЄВРОПЕЙСЬКИХ СПІВТОВАРИСТВ,

Беручи до уваги положення Договору про заснування Європейського Економічного Співтовариства, зокрема його статтю 100а,

Беручи до уваги пропозицію Комісії ⁽³²⁾,

У співпраці з Європейським парламентом ⁽³³⁾,

Беручи до уваги висновки Комітету з соціально-економічних питань ⁽³⁴⁾,

Оскільки Директиви Співтовариства у сфері державних закупівель, зокрема Директива Ради 71/305/ЄЕС від 26 липня 1971 року про узгодження процедури присудження договорів про закупівлю робіт за державні кошти ⁽³⁵⁾ зі змінами та доповненнями, внесеними Директивою 89/440/ЄЕС ⁽³⁶⁾, та Директива Ради 77/62/ЄЕС від 21

³² ОВ С 230, 28.8.1987 р., С. 6 та ОВ С 15, 19.1.1989 р., С. 8.

³³ ОВ С 167, 27.6.1988 р., С. 77 та ОВ С 323, 27.12.1989 р.

³⁴ ОВ С 347, 22.12.1987 р., С. 23.

³⁵ ОВ L 185, 16.8.1971 р., С. 5.

³⁶ ОВ L 210, 21.7.1989 р., С. 1.

грудня 1976 року про узгодження процедури присудження договорів про закупівлю товарів за державні кошти (³⁷) зі змінами та доповненнями, внесеними Директивою 88/295/ЄЕС (³⁸), не містять спеціальних положень щодо їх ефективного застосування;

Оскільки існуючі заходи, які застосовуються як на національному рівні, так і на рівні Співтовариства, не завжди у змозі забезпечити дотримання відповідних положень законодавства Співтовариства, особливо на етапі, коли існує можливість виправити порушення;

Оскільки проведення закупівельних процедур у Співтоваристві передбачає необхідність істотного збільшення обсягу гарантій прозорості та запобігання дискримінації, які б передбачали суттєві наслідки, а також доступ до ефективних і швидкодіючих засобів правового захисту у випадку порушення відповідного законодавства Співтовариства або національного законодавства, яким воно імплементоване;

Оскільки відсутність у певних державах-членах ефективних засобів або невідповідність існуючих засобів правового захисту перешкоджають участі суб'єктів господарювання Співтовариства у торгах на території цих держав; оскільки як наслідок відповідні держави-члени мають застосувати відповідні засоби;

Оскільки, зважаючи на короткостроковий характер процедур присудження договорів, компетентні органи оскарження повинні, крім іншого, бути уповноважені вживати тимчасових заходів, спрямованих на призупинення такої процедури присудження або виконання рішень, ухвалених замовником; беручи до уваги, що з огляду на короткостроковий характер процедур присудження договорів зазначені порушення повинні усуватися терміново;

Оскільки існує необхідність запровадження у державах-членах процедур скасування рішень, які були ухвалені незаконно, та виплати відшкодування особам, які зазнали збитків внаслідок порушення;

Оскільки у випадках, коли суб'єкти господарювання не подають оскарження, певні порушення можуть залишатися невиправленими, якщо не передбачено спеціальних механізмів;

Оскільки у випадках встановлення Комісією факту серйозних та очевидних порушень у процесі присудження договору вона має право повідомляти про них компетентним органам влади держав-членів та відповідним замовникам з метою вжиття належних заходів для негайного виправлення порушень;

Оскільки застосування цієї Директиви на практиці має перевірятися протягом чотирирічного періоду з моменту її імплементації на основі інформації стосовно функціонування процедур оскарження на

³⁷ OB L 13, 15.1.1977 р., С. 1.

³⁸ OB L 127, 20.5.1988 р., С. 1.

національному рівні, наданої державами-членами,

УХВАЛИЛА ЦЮ ДИРЕКТИВУ:

Стаття 1

Сфера застосування і доступність процедур оскарження

1. Положення цієї Директиви застосовуються до договорів, передбачених Директивою 2004/18/ЄС Європейського парламенту та Ради від 31 березня 2004 про узгодження процедур присудження договорів про закупівлю товарів, робіт та послуг за державні кошти⁽³⁹⁾, за винятком договорів, які передбачені статтями 10 та 18 зазначеної Директиви.

Для цілей цієї Директиви термін «договори» включає в себе договори про державні закупівлі, рамкові угоди, державні договори концесії та динамічні системи закупівлі.

Держави-члени зобов'язані вжити усіх необхідних заходів для забезпечення можливості ефективного та якнайшвидшого оскарження рішень, ухвалених замовниками в ході процедури присудження договорів, передбачених Директивою 2004/18/ЄС, на умовах, визначених у статтях 2 - 2f цієї Директиви, у випадках, коли таким рішенням порушуються норми законодавства Співтовариства у сфері державних закупівель або національні правила, до яких воно транспоноване.

2. Держави-члени зобов'язані запобігати дискримінації поміж суб'єктами господарювання, які вимагають компенсації шкоди, заподіяної їм у зв'язку з присудженням договору, в результаті передбаченого цією Директивою розмежування між нормами національного законодавства, яким імплементується законодавство Співтовариства, та іншими нормами національного законодавства.

3. Держави-члени зобов'язані забезпечити доступ до процедур оскарження за чітко визначеними правилами, які вони можуть встановлювати, будь-якій особі, яка є або була зацікавленою в укладанні певного договору і яка зазнала або може зазнати шкоди внаслідок заявленого порушення.

4. Держави-члени можуть вимагати від особи, яка має намір подати скаргу, повідомити замовнику про заявлене порушення і про свій намір вимагати його оскарження, за умови, що це не призведе до порушення періоду мораторію на укладення договору, передбаченого статтею 2a(2) або будь-яких інших строків, передбачених для оскарження статтею 2c.

5. Держави-члени можуть встановити, що скаржник зобов'язаний спершу звернутися до замовника із вимогою розглянути його скаргу. Це дозволить державам-членам забезпечувати негайне

³⁹ ОВ L 134, 30.4.2004 р., С. 114. Зі змінами, внесеними Директивою Ради 2006/97/ЄС (ОВ L 363, 20.12.2006 р., С. 107).

призупинення процедури укладення договорів у разі оскарження результатів процедури закупівлі.

Держави-члени повинні визначити перелік належних засобів зв'язку, у тому числі факсові та електронні повідомлення, які можуть використовуватись для подання скарги, передбаченої першим абзацом цієї частини.

Тривалість періоду призупинення, передбаченого першим абзацом цієї частини, складає не менше 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання замовником своєї відповіді факсом або електронною поштою; або, у разі використання інших засобів зв'язку, не менше 15 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання замовником своєї відповіді, або не менше 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після одержання відповіді.

Стаття 2

Вимоги до процедур оскарження

1. Держави-члени зобов'язані забезпечити, щоб заходи, вжиті щодо процедур оскарження, визначені статтею 1, передбачали повноваження:

- (a) якнайшвидше вживати тимчасових заходів, з винесенням тимчасових рішень, для виправлення заявленого порушення або запобігання подальшій шкоді інтересам зацікавлених осіб, у тому числі заходів, спрямованих на призупинення або забезпечення призупинення процедури присудження договору або виконання рішення, ухваленого замовником;
- (b) скасовувати або забезпечити скасування незаконно ухвалених рішень, у тому числі скасування дискримінаційних технічних, економічних та фінансових специфікацій у запрошеннях до участі у конкурсі, договірній документації та інших документах, пов'язаних з відповідною процедурою присудження договору;
- (c) відшкодувати збитки, завдані особам унаслідок порушення.

2. Повноваження, передбачені частиною 1 цієї статті та статтями 2d і 2e, можуть покладатися на спеціальні органи, відповідальні за різні аспекти процедури оскарження.

3. Протягом періоду розгляду скарги щодо рішення про присудження договору органом першої інстанції, який не підпорядкований замовнику, Держави-члени зобов'язані забезпечити призупинення замовником процедури укладення договору до моменту ухвалення органом оскарження рішення про застосування тимчасових заходів або розгляд скарги по суті. Термін такого призупинення має тривати до завершення періоду мораторію на укладення договору, передбаченого ст.ст. 2a (2), 2d (4) і (5).

4. Окрім випадків, передбачених частиною 3 та статтею 1(5), застосування процедури оскарження не обов'язково тягне за собою автоматичного призупинення процедури присудження договору, якого вона стосується.

5. Держави-члени можуть передбачити, щоб орган оскарження під час ухвалення рішення міг враховувати можливі наслідки застосування тимчасових заходів для всіх зацікавлених сторін, які можуть зазнати шкоди внаслідок вжиття таких заходів, у тому числі їх наслідки для суспільних інтересів, і, відповідно, не застосовувати таких заходів, якщо їхні негативні наслідки можуть перевищити їхній позитивний ефект.

Рішення про незастосування тимчасових заходів не повинне обмежувати жодних інших вимог особи, яка звернулася за такими заходами.

6. У разі подання заяви про відшкодування збитків, завданих унаслідок ухвалення незаконного рішення, Держави-члени можуть вимагати попереднього скасування такого рішення органом, який має необхідні на те повноваження.

7. Наслідки виконання повноважень, передбачених частиною 1 цієї статті, щодо договорів, укладених за результатами їх присудження, визначаються нормами національного законодавства, окрім випадків, передбачених ст.ст. 2d–2f.

Окрім випадків, коли рішення підлягає скасуванню перед відшкодуванням збитків, після укладання договору згідно зі ст. 1(5), частиною 3 цієї статті та статтями 2a–2f Держави-члени можуть обмежити повноваження органу оскарження відшкодуванням збитків особам, які їх зазнали внаслідок порушення.

8. Держави-члени зобов'язані забезпечити ефективне виконання рішень, ухвалених органами оскарження.

9. Якщо органи оскарження не належать до судової гілки влади, до їхніх рішень повинне додаватися письмове обґрунтування. Крім того, у таких випадках повинні передбачатися норми, згідно з якими заявлені неправомірні заходи, застосовані органом оскарження, або неналежне виконання повноважень таким органом підлягають розгляду в суді або іншому судовому органі влади у значенні, встановленому статтею 234 Договору (про заснування Європейського Співтовариства), незалежному від замовника та органу оскарження.

Уповноважені особи такого незалежного органу призначаються та звільняються з посади на тих самих умовах, що й уповноважені особи судових органів, — за рішенням органів влади, відповідальних за їх призначення, визначення терміну дії їхніх повноважень та звільнення. Серед уповноважених осіб такого незалежного органу принаймні його голова повинен мати правову та професійну

кваліфікацію, що відповідає кваліфікації уповноважених осіб судового органу. Незалежний орган ухвалює свої рішення відповідно до процедури, згідно якої заслуховує обидві сторони, і Держави-члени зобов'язані забезпечити зобов'язальний характер таких рішень.

Стаття 2а

Мораторій

1. Держави-члени зобов'язані забезпечити, шляхом затвердження необхідних норм, які б відповідали мінімальним умовам, встановленим частиною 2 цієї статті та статтею 2с, особам, зазначеним у статті 1(3), достатній період часу для належного оскарження рішень замовників про присудження договорів.

2. На підставі рішення про присудження договору згідно з Директивою 2004/18/ЄС договір не може укладатися протягом принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання зацікавленим учасникам торгів і кандидатам рішення про присудження договору факсом або електронною поштою; якщо таке рішення було надіслане з використанням інших засобів зв'язку, то протягом принаймні 15 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання зацікавленим учасникам торгів і кандидатам рішення про присудження договору, або протягом принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після отримання зацікавленими учасниками торгів і кандидатами рішення про присудження договору.

Учасники торгів вважаються зацікавленими сторонами, якщо їм не було беззаперечно відмовлено в участі у процедурі закупівлі. Відмова учаснику в участі у процедурі закупівлі вважається остаточною, якщо йому було надіслане відповідне повідомлення, а незалежний орган оскарження підтвердив правомірність такої відмови, або якщо термін оскарження минув.

Кандидати вважаються зацікавленими сторонами, якщо замовник не оприлюднив інформації про відхилення їхніх пропозицій до надіслання повідомлення про присудження договору зацікавленим учасникам торгів.

До повідомлення про присудження договору, яке надсилається кожному учаснику торгів і кандидату, повинні додаватися такі відомості:

- обґрунтування, передбачене статтею 41(2) Директиви 2004/18/ЄС, відповідно до статті 41(3) зазначеної Директиви;
- чітко визначений період мораторію на укладання договору, тривалість якого визначається відповідно до норм національного законодавства, до яких транспоновані положення цієї частини.

Стаття 2b

Звільнення від мораторію

Держави-члени можуть встановити, що мораторій, передбачений ст. 2a(2) цієї Директиви, не повинен накладатися у таких випадках:

- (a) якщо Директива 2004/18/ЄС не вимагає попереднього опублікування оголошення про проведення торгів в *Офіційному віснику Європейського Союзу*;
- (b) якщо, відповідно до ст. 2a(2) цієї Директиви, існує лише один зацікавлений учасник торгів, якому й присуджено договір за відсутності інших зацікавлених кандидатів;
- (c) якщо договір укладається на основі рамкової угоди, передбаченої ст. 32 Директиви 2004/18/ЄС, або на основі динамічної системи закупівель, передбаченої ст. 33 зазначеної Директиви.

У разі звільнення від мораторію, Держави-члени зобов'язані забезпечити визнання договору нікчемним згідно зі ст. ст. 2d та 2f цієї Директиви у випадках:

- порушення положення, що міститься у другому пункті другого абзацу ст. 32 (4) або ст. 33 (5) або (6) Директиви 2004/18/ЄС; та
- вартість договору за результатами оцінювання дорівнює або перевищує порогові значення, визначені ст. 7 Директиви 2004/18/ЄС.

Стаття 2c

Строки для оскарження

Якщо держава-член встановлює, що скарга проти рішення замовника, ухваленого у рамках або стосовно процедури присудження договору згідно з Директивою 2004/18/ЄС, має подаватися протягом встановленого терміну, такий термін повинен становити принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання рішення зацікавленим учасникам торгів та кандидатам факсом або електронною поштою; якщо воно було надіслане з використанням інших засобів зв'язку, то принаймні 15 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання рішення зацікавленим учасникам торгів та кандидатам, або принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після отримання зацікавленими учасниками торгів та кандидатами рішення. Повідомлення про рішення замовника, що надсилається кожному учаснику торгів або кандидату, повинне містити обґрунтування такого рішення. Якщо оскарження рішень, передбачених ст. 2(1)(b) цієї Директиви, не вимагає надіслання спеціального повідомлення, строк подання скарги повинен

становити принаймні 10 календарних днів з дати оприлюднення відповідного рішення.

Стаття 2d

Нікчемність договору

1. Держави-члени зобов'язані забезпечити можливість визнання договору нікчемним органом оскарження, не підпорядкованим замовнику, або внаслідок ухвалення рішення зазначеного органу оскарження у таких випадках:

(a) присудження договору замовником без попереднього опублікування оголошення про проведення торгів в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, якщо це передбачено Директивою 2004/18/ЄС;

(b) порушення ст. ст. 1(5), 2(3) або 2a(2) цієї Директиви, якщо таке порушення позбавляє учасника торгів, який є суб'єктом оскарження, можливості

(c)

скористатися засобами правового захисту, застосування яких можливе до укладення договору, коли таке порушення поєднане з порушенням положень Директиви 2004/18/ЄС, якщо таке порушення знижує шанси учасника, який подав скаргу, на присудження йому договору;

(d) у випадках, передбачених другим підпунктом статті 2b(c) цієї Директиви, коли Держава-член скасовує мораторій на укладання договору, якщо такий договір повинен укладатися на основі рамкової угоди або динамічної системи закупівель.

2. Наслідки визнання договору нікчемним повинні визначатися національним законодавством.

Національне законодавство може передбачати можливість ретроактивного скасування усіх договірних зобов'язань або обмежити коло зобов'язань лише тими, які все ще підлягають виконанню на момент такого скасування. В останньому випадку Держави-члени мають застосовувати інші санкції, передбачені ст. 2e(2).

3. За рішенням Держави-члена орган оскарження, не підпорядкований замовнику, може не визнавати договір нікчемним, навіть якщо рішення про його присудження є неправомірним згідно з положеннями частини 1, якщо в результаті перевірки усіх суттєвих обставин було виявлено, що загальні інтереси вимагають збереження чинності такого договору. В таких випадках Держави-члени мають передбачити застосування альтернативних санкцій, передбачених ст. 2e(2).

Економічна зацікавленість у договорі може вважатися вирішальним

чинником під час ухвалення рішення про його нікчемність або дійсність, коли за виняткових обставин визнання його нікчемним може призвести до невиправданих наслідків.

Однак прямі економічні інтереси, пов'язані з договором, не можуть переважати над загальними інтересами. До прямих економічних інтересів належать, серед іншого: витрати, спричинені відстроченням виконання договору; витрати в результаті оголошення нової процедури закупівлі; витрати, пов'язані зі зміною суб'єкта господарювання, який виконує договір; витрати, пов'язані з правовими зобов'язаннями, що виникають в результаті визнання договору нікчемним.

4. Держави-члени зобов'язані визнати незастосовними положення пункту 1(a) цієї статті у таких випадках:

- замовник встановив, що присудження договору без попереднього опублікування оголошення про проведення торгів в *Офіційному віснику Європейського Союзу* допускається вимогами Директиви 2004/18/ЄС;
- замовник опублікував повідомлення в *Офіційному віснику Європейського Союзу* згідно зі статтею 3а цієї Директиви, висловивши намір укласти договір; та
- договір не укладено протягом принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після опублікування зазначеного повідомлення.

5. Держави-члени зобов'язані визнати незастосовними положення пункту 1(c) цієї статті у таких випадках:

- замовник встановив, що рішення про присудження договору було ухвалене згідно з другим пунктом другого абзацу статті 32(4) або згідно зі статтею 33(5) і (6) Директиви 2004/18/ЄС;
- замовник надіслав зацікавленим учасникам торгів повідомлення про присудження договору з відповідним обґрунтуванням, передбаченим першим пунктом четвертого абзацу статті 2а(2) цієї Директиви; та
- договір не укладено протягом принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання зацікавленим учасникам торгів

— повідомлення про його присудження факсом або електронною поштою; або, якщо таке повідомлення надіслане з використанням інших засобів зв'язку, протягом принаймні 15 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання зацікавленим учасникам торгів повідомлення про присудження договору, або принаймні 10 календарних днів, починаючи з

наступного дня після отримання зацікавленими учасниками торгів повідомлення про присудження договору.

Стаття 2e

Порушення положень цієї Директиви та альтернативні санкції

1. У випадку порушення ст. ст. 1(5), 2(3) або 2a(2), не передбаченого ст. 2d(1)(b), Держави-члени зобов'язані забезпечити визнання договору нікчемним відповідно до ст. 2d (1)–(3) або застосування альтернативних санкцій. Держави-члени можуть покласти на орган оскарження, не підпорядкований замовнику, повноваження з винесення рішення про визнання договору нікчемним або застосування альтернативних санкцій на підставі перевірки ним усіх суттєвих обставин.

2. Альтернативні санкції повинні бути ефективними, відповідати скоєному правопорушенню та мати стримуючу дію. Альтернативні санкції можуть передбачати:

- накладення на замовника штрафу; або
- скорочення терміну дії договору.

Держави-члени можуть уповноважити орган оскарження враховувати всі суттєві обставини, у тому числі: ступінь тяжкості порушення, дій замовника і, у випадках, передбачених ст. 2d(2), положень договору, які лишаються чинними.

Відшкодування збитків не розглядається в якості відповідних альтернативних санкцій у значенні цієї частини.

Стаття 2f

Строки

1. Держави-члени можуть встановлювати, що згідно зі ст. 2d(1) строки для оскарження мають бути наступними:

(a) протягом щонайменше 30 календарних днів, починаючи з наступного дня після:

- оприлюднення замовником повідомлення про присудження договору згідно зі ст. ст. 35(4), 36 та 37 Директиви 2004/18/ЄС, за умови, що таке повідомлення містить обґрунтування рішення замовника присудити договір без попереднього опублікування оголошення про проведення торгів в *Офіційному віснику Європейського Союзу*; або
- надіслання замовником повідомлення про укладення договору кожному з учасників торгів та кандидатів, за умови, що таке повідомлення містить обґрунтування рішення замовника, передбачене статтею 41(2) Директиви 2004/18/ЄС, відповідно до статті 41(3) зазначеної Директиви.

Це положення стосується також випадків, передбачених у ст. 2b(c) цієї Директиви;

- (b) у будь-яких випадках протягом щонайменше шести місяців, починаючи з наступного дня після укладення договору.
2. У будь-яких інших випадках, в тому числі в разі подання скарги згідно зі ст. 2e(1), строки оскарження визначаються національним законодавством відповідно до положень ст. 2c.

Стаття 3

Коригувальні заходи

1. Якщо до моменту укладання договору Комісія дійде висновку, що під час процедури ухвалення рішення про присудження договору, що регулюється Директивою 2004/18/ЄС, були допущені грубі порушення законодавства Співтовариства у сфері державних закупівель, вона може вжити заходів, передбачених частинами 2–5 цієї статті.
2. Комісія надсилає Державі-члену повідомлення із зазначенням підстав кваліфікувати скоєне порушення як грубе, та з вимогою усунення такого порушення шляхом застосування належних засобів.
3. Протягом 21 календарного дня з моменту отримання повідомлення, передбаченого частиною 2 цієї статті, Держава-член зобов'язана надіслати Комісії:
 - (a) підтвердження усунення порушення;
 - (b) мотивоване пояснення незастосування коригувальних заходів; або
 - (c) повідомлення про те, що процедура присудження договору була призупинена або за власною ініціативою замовника, або на підставі повноважень, передбачених ст. 2(1)(a).
4. Мотивоване пояснення, передбачене пунктом 3(b), може ґрунтуватися, серед іншого, на тому, що заявлене порушення вже є предметом судового або іншого провадження або оскарження, передбаченого ст. 2(9). У таких випадках Держава-член зобов'язана повідомити Комісію про рішення, ухвалене за результатами такого провадження, щойно його буде оголошено.
5. У разі надіслання повідомлення про призупинення процедури укладення договору відповідно до пункту 3(c) Держава-член зобов'язана повідомити Комісію про скасування такого призупинення або початок нової процедури укладення договору стосовно того ж предмету закупівлі або його частини. Таке повідомлення має містити підтвердження того, що порушення було

усунуте, або мотивоване пояснення причин, з яких коригувальні заходи не були застосовані.

Стаття 3а

Зміст повідомлення для забезпечення очікуваної добровільної прозорості

Повідомлення, передбачене другим реченням ст. 2d(4), форма якого затверджується Комісією згідно з дорадчою процедурою, передбаченою ст. 3b(2), повинне містити такі відомості:

- (a) назву і контактні дані замовника;
- (b) опис предмету договору;
- (c) обґрунтування рішення замовника про присудження договору без попереднього опублікування оголошення про проведення торгів в *Офіційному віснику Європейського Союзу*;
- (d) назву і контактні дані суб'єкта господарювання, якому було присуджено договір; та
- (e) у разі необхідності — будь-яку іншу інформацію, яку замовник вважає суттєвою.
- (f)

Стаття 3б

Порядок діяльності комітету

1. Комісія працює за підтримки Дорадчого комітету з питань договорів про закупівлі за державні кошти, створеного на підставі статті 1 Рішення Ради 71/306/ЄЕС від 26 липня 1971 року ⁽⁴⁰⁾ (надалі — «Комітет»).

2. У разі посилання на положення цієї частини застосовуються положення ст. ст. 3 і 7 Рішення Ради 1999/468/ЄС від 28 червня 1999 року, що визначають порядок здійснення повноважень, наданих Комісії ⁽⁴¹⁾, беручи до уваги положення ст. 8 зазначеного Рішення.

Стаття 4

Імплементация

1. Комісія, за погодженням з Комітетом, може вимагати від Держав-членів надавати інформацію про здійснення процедур оскарження на національному рівні.

2. Держави-члени щорічно подають Комісії звіт з текстами усіх рішень із їх обґрунтуваннями, що були ухвалені органами

⁴⁰ OB L 185, 16.8.1971 р., С. 15. Зі змінами, внесеними Рішенням 77/63/ЄЕС (OB L 13, 15.1.1977 р., С. 15).

⁴¹ OB L 184, 17.7.1999 р., С. 23. Зі змінами, внесеними Рішенням 2006/512/ЄС (OB L 200, 22.7.2006 р., С. 11).

оскарження відповідно до ст. 2d(3).

Стаття 4а

Механізм контролю

До 20 грудня 2012 року Комісія зобов'язана проаналізувати імплементацію цієї Директиви і подати Європейському парламенту та Раді звіт про її ефективність, зокрема, про ефективність застосування альтернативних санкцій і строків.

Стаття 5

До 1 грудня 1991 року Держави-члени зобов'язані вжити заходів для забезпечення відповідності вимогам цієї Директиви. Держави-члени зобов'язані повідомляти Комісії зміст основних законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень, які затверджуються на національному рівні у сфері, що регулюється положеннями цієї Директиви.

Стаття 6

Ця Директива адресована Державам-членам.

Директива Ради № 92/13/ЄЕС від 25 лютого 1992 року про узгодження законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень, які стосуються застосування правил Співтовариства щодо здійснення закупівельних процедур установами, які працюють у сферах водопостачання, енергетики, транспорту та телекомунікацій

Офіційний вісник L 076 , 23.03.1992 С. 0014 - 0020

Спеціальний випуск для Фінляндії: Глава 6 Том 3 с. 0127

Спеціальний випуск для Швеції: Глава 6 Том 3 с. 0127

Зі змінами, внесеними:

	Офіційний вісник		
	№	сторінка	дата
Директивою Ради 2006/97/ЄС від 20 листопада 2006 року	L 363	107	20.12.2006 р.
Директивою 2007/66/ЄС Європейського парламенту та Ради від 11 грудня 2007 року	L 335	31	20.12.2007 р.

Зі змінами, внесеними:

Актом про приєднання Австрії, Швеції та Фінляндії	C 241	21	29.8.1994 р.
(приведено у відповідність Рішенням Ради 95/1/ЄС, Євроатомом, Європейською спільнотою з вугілля та сталі)	L 1	1	1.1.1995 р.
Актом про умови приєднання Чеської Республіки, Естонської Республіки, Республіки Кіпр, Латвійської Республіки, Литовської Республіки, Угорської Республіки, Республіки Мальта, Республіки Польща, Республіки Словенія і Словацької Республіки, а також змінами до Договорів, на яких заснований Європейський Союз	L 236	33	23.9.2003 р.

РАДА ЄВРОПЕЙСЬКИХ СПІВТОВАРИСТВ,

Беручи до уваги положення Договору про заснування Європейського Економічного Співтовариства, зокрема його статтю 100а,

Беручи до уваги пропозицію Комісії ⁽⁴²⁾,

У співпраці з Європейським парламентом ⁽⁴³⁾,

Беручи до уваги висновок Комітету з соціально-економічних питань ⁽⁴⁴⁾,

Оскільки Директива Ради 90/531/ЄЕС від 17 вересня 1990 року про процедури закупівель суб'єктами господарювання, що провадять діяльність в галузях водопостачання, енергетики, транспорту та телекомунікацій ⁽⁴⁵⁾ встановлює правила проведення закупівельних процедур для забезпечення майбутнім постачальникам та підрядникам рівних можливостей для присудження їм договорів, проте не містить спеціальних положень щодо їх ефективного застосування;

Оскільки існуючі заходи, які застосовуються як на національному рівні, так і на рівні Співтовариства, не завжди є належними;

Оскільки відсутність ефективних засобів або невідповідність існуючих засобів захисту можуть перешкоджати участі суб'єктів господарювання Співтовариства у торгах; оскільки існує необхідність застосування Державами-членами відповідних засобів;

Оскільки положення Директиви 89/665/ЄЕС від 21 грудня 1989 року про узгодження законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень про застосування процедур оскарження рішень про присудження договорів закупівлі товарів та робіт за державні кошти ⁽⁴⁶⁾ обмежуються процедурами присудження договорів у значенні Директиви Ради 71/305/ЄЕС про узгодження процедури присудження договорів закупівлі робіт за державні кошти ⁽⁴⁷⁾, зі змінами та доповненнями, внесеними Директивою 90/531/ЄЕС та директивою Ради 77/62/ЄЕС від 21 грудня 1976 року про узгодження процедури присудження договорів закупівлі товарів за державні кошти ⁽⁴⁸⁾, зі змінами та доповненнями, внесеними директивою 90/531/ЄЕС;

Оскільки проведення закупівельних процедур у галузях, які впливають на конкуренцію у Співтоваристві, передбачає затвердження положень, які б забезпечили постачальникам та підрядникам можливість скористатися відповідними процедурами оскарження рішень у випадку порушення відповідного законодавства Співтовариства або національного законодавства, яким воно імплементоване;

Оскільки існує необхідність істотного збільшення обсягу гарантій прозорості та запобігання дискримінації, які б передбачали суттєві

⁴² ОВ С 216, 31.8.1990 р., С. 8 та ОВ С 179, 10.7.1991 р., С. 18

⁴³ ОВ С 106, 22.4.1991 р., С. 82 та ОВ С 39, 17.2.1992 р.

⁴⁴ ОВ С 60, 8.3.1991 р., С. 16

⁴⁵ ОВ L 297, 29.10.1990 р., С. 1.

⁴⁶ ОВ L 395, 30.12.1989 р., С. 33.

⁴⁷ ОВ L 185, 16.8.1971 р., С. 5.

⁴⁸ ОВ L 13, 15.1.1977 р., С. 1.

наслідки, а також доступ до ефективних і швидкодіючих засобів правового захисту;

Оскільки слід враховувати специфіку правових режимів окремих держав, надаючи Державам-членам право встановлювати різні повноваження органів оскарження, рівнозначні за силою;

Оскільки в одному варіанті зазначені повноваження передбачатимуть право прямого втручання у процес проведення замовниками закупівель, у вигляді їх призупинення, скасування рішень або положень дискримінаційного характеру у документах або публікаціях;

Оскільки в іншому варіанті зазначені повноваження передбачатимуть право непрямого впливу на замовників з метою виправлення ними будь-яких порушень або недопущення таких порушень, а також запобігання збиткам внаслідок порушень;

Оскільки в будь-якому випадку передбачається право подання заяви про відшкодування збитків;

Оскільки у випадках, коли у заяві про відшкодування збитків йдеться про відшкодування витрат, пов'язаних з підготовкою пропозиції конкурсних торгів або участю у процедурі присудження договору, для отримання відшкодування заявник не зобов'язаний доводити, що договір був би йому присуджений у разі недопущення зазначеного порушення;

Оскільки замовники, які дотримуються правил здійснення закупівель, мають право повідомляти про це за допомогою відповідних засобів; оскільки факт дотримання зазначених правил замовниками встановлюється незалежними експертами за результатами перевірки закупівельних процедур та практик, які вони застосовують;

Оскільки із зазначеною вище метою застосовується система атестації, яка передбачає декларування дотримання правил здійснення закупівель у спеціальних повідомленнях, що публікуються в *Офіційному віснику Європейських Співтовариств*;

Оскільки замовникам за бажанням повинна надаватися можливість доступу до системи атестації; оскільки Держави-члени повинні надавати їм таку можливість; оскільки така можливість може надаватися державами або шляхом створення такої системи самими державами, або шляхом надання замовникам можливості використовувати систему атестації, створену іншою Державою-членом; оскільки Держави-члени можуть делегувати повноваження зі здійснення перевірок в рамках системи атестації окремим особам, спеціалістам або співробітникам установ;

Оскільки необхідна гнучкість до впровадження системи атестації гарантується основними вимогами, передбаченими цією Директивою; оскільки особливості її функціонування повинні визначатися Європейськими стандартами, на які посилається ця Директива;

Оскільки Державам-членам може бути необхідно визначити зазначені

особливості функціонування перед або одночасно з правилами, передбаченими Європейськими стандартами;

Оскільки у випадках, коли суб'єкти господарювання не подають оскарження, певні порушення можуть залишатися невиправленими, якщо не передбачено спеціальних механізмів;

Оскільки у випадках встановлення Комісією факту серйозних та очевидних порушень у процесі присудження договору, вона має право повідомляти про них компетентним органам влади Держав-членів та відповідним замовникам з метою вжиття належних заходів для негайного виправлення порушень;

Оскільки існує необхідність забезпечення можливості застосування процедур примирення на рівні Співтовариства з метою уможливлення мирного вирішення спорів;

Оскільки застосування цієї Директиви на практиці перевіряється одночасно з Директивою 90/531/ЄЕС на основі інформації щодо функціонування процедур оскарження на національному рівні, яку надають Держави-члени;

Оскільки ця Директива набуває чинності одночасно з Директивою 90/531/ЄЕС;

Оскільки є доцільним надати Королівству Іспанія, Грецькій Республіці та Португальській Республіці відповідні додаткові строки для транспонування положень цієї Директиви до національного законодавства, з урахуванням строків застосування Директиви 90/531/ЄЕС у цих країнах,

УХВАЛИЛА ЦЮ ДИРЕКТИВУ:

ГЛАВА I

Засоби правового захисту на національному рівні

Стаття 1

Сфера застосування і доступність процедур оскарження

1. Положення цієї Директиви застосовуються до договорів, передбачених Директивою 2004/17/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 31 березня 2004 про узгодження процедур закупівель суб'єктами господарювання, що провадять діяльність у сферах водопостачання, енергетики, транспорту та поштових послуг⁽⁴⁹⁾, за винятком договорів, які передбачені ст. ст. 5(2), 18–26, 29, 30 або 62 вказаної Директиви.

Для цілей цієї Директиви термін «договори» включає в себе договори про державні закупівлі товарів, робіт і послуг, рамкові угоди та динамічні системи закупівель.

⁴⁹ ОВ L 134, 30.4.2004 р., С. 1. Зі змінами, внесеними Директивою Ради 2006/97/ЄС (ОВ L 363, 20.12.2006 р., С. 107).

Держави-члени зобов'язані вжити усіх необхідних заходів для забезпечення можливості ефективного та якнайшвидшого оскарження рішень, ухвалених замовниками в ході процедури присудження договорів, передбачених Директивою 2004/17/ЄС, на умовах, визначених у статтях 2 - 2f цієї Директиви, у випадках, коли таким рішенням порушуються норми законодавства Співтовариства у сфері державних закупівель або національні правила, до яких воно транспоноване.

2. Держави-члени зобов'язані запобігати дискримінації поміж суб'єктами господарювання, які можуть вимагати компенсації шкоди, заподіяної їм у зв'язку з присудженням договору, в результаті передбаченого цією Директивою розмежування між нормами національного законодавства, яким імплементується законодавство Співтовариства, та іншими нормами національного законодавства.

3. Держави-члени зобов'язані забезпечити доступ до процедур оскарження за чітко визначеними правилами, які вони можуть встановлювати, будь-якій особі, яка є або була зацікавленою в укладанні певного договору і яка зазнала або може зазнати шкоди внаслідок заявленого порушення.

4. Держави-члени можуть вимагати від особи, яка має намір подати скаргу, повідомити замовнику про заявлене порушення і про свій намір вимагати його оскарження, за умови, що це не призведе до порушення періоду мораторію на укладення договору, передбаченого статтею 2a(2) або будь-яких інших строків, передбачених для оскарження статтею 2c.

5. Держави-члени можуть встановити, що скаржник зобов'язаний спершу звернутися до замовника із вимогою розглянути його скаргу. Це дозволить Державам-членам забезпечувати негайне призупинення процедури укладення договорів у разі оскарження результатів процедури закупівлі.

Держави-члени повинні визначити перелік належних засобів зв'язку, у тому числі факсові та електронні повідомлення, які можуть використовуватись для подання скарги, передбаченої першим абзацом цієї частини.

Тривалість періоду призупинення, передбаченого першим абзацом цієї частини, складає не менше 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання замовником своєї відповіді факсом або електронною поштою; або, у разі використання інших засобів зв'язку - не менше 15 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання замовником своєї відповіді, або не менше 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після одержання відповіді.

Стаття 2

Вимоги до процедур оскарження

1. Держави-члени зобов'язані забезпечити, щоб заходи, вжиті щодо процедур оскарження, визначені статтею 1, передбачали повноваження:

або

- (a) якнайшвидше вживати тимчасових заходів, з винесенням тимчасових рішень, для виправлення заявленого порушення або запобігання подальшій шкоді інтересам зацікавлених осіб, у тому числі заходів, спрямованих на призупинення або забезпечення призупинення процедури присудження договору або виконання рішення, ухваленого замовником; та
- (b) скасовувати або забезпечити скасування незаконно ухвалених рішень, у тому числі скасування дискримінаційних технічних, економічних та фінансових специфікацій в оголошенні про проведення процедури закупівель, періодичних індикативних повідомленнях, повідомленні про існування кваліфікаційної системи, запрошеннях до участі в конкурсі, договірній документації та інших документах, пов'язаних з відповідною процедурою присудження договору;

або

- (c) якнайшвидше вживати заходів, з винесенням тимчасових рішень — у разі можливості, з винесенням остаточного рішення — у разі необхідності, відмінних від тих, що передбачені пунктами (a) та (b) для виправлення виявленого порушення або запобігання подальшій шкоді інтересам зацікавлених осіб, зокрема, видавати накази про відшкодування встановленої суми у випадках, коли порушення не було виправлене або попереджене.

Держави-члени можуть передбачити такі повноваження або для всіх категорій замовників, або лише для певних установ, визначених за об'єктивними критеріями, у будь-якому випадку забезпечуючи ефективність заходів, спрямованих на запобігання шкоді інтересам зацікавлених осіб;

- (d) та, в обох із зазначених варіантів, забезпечити відшкодування збитків особам, які зазнали їх унаслідок порушення.

У випадках, коли заяви про відшкодування збитків подаються у відповідь на незаконно ухвалене рішення, Держави-члени можуть встановити обов'язковість попереднього скасування оскаржуваного рішення або визнання його незаконним, за умови, що норми національного законодавства вимагають цього і в державі утворені органи влади, які мають відповідні повноваження.

2. Повноваження, передбачені частиною 1 цієї статті та статтями 2d і 2e, можуть покладатися на спеціальні органи, відповідальні за різні аспекти процедури оскарження.

3. Протягом періоду розгляду скарги щодо рішення про присудження

договору органом першої інстанції, який не підпорядкований замовнику, Держави-члени зобов'язані забезпечити призупинення замовником процедури укладення договору до моменту ухвалення органом оскарження рішення про застосування тимчасових заходів або розгляд скарги по суті. Термін такого призупинення має тривати до завершення періоду мораторію на укладення договору, передбаченого ст.ст. 2а (2), 2d (4) і (5).

3а. Окрім випадків, передбачених частиною 3 та статтею 1(5), застосування процедури оскарження не обов'язково тягне за собою автоматичне призупинення процедури присудження договору, якого вона стосується.

4. Держави-члени можуть зобов'язати орган оскарження під час ухвалення рішення враховувати можливі наслідки застосування тимчасових заходів для всіх зацікавлених сторін, які можуть зазнати шкоди внаслідок вжиття таких заходів, у тому їх наслідки для суспільних інтересів, і, відповідно, не застосовувати таких заходів, якщо їхні негативні наслідки можуть перевищити їхній позитивний ефект.

Рішення про незастосування тимчасових заходів не повинне обмежувати жодних інших вимог особи, в інтересах якої вони могли бути застосовані.

5. Сума, яка підлягає відшкодуванню відповідно до пункту 1(с), повинна встановлюватися на рівні достатньо високому для того, щоб мотивувати замовників не допускати порушень у подальшому. Відшкодування такої суми може бути передбачене після винесення остаточного рішення про встановлення факту порушення.

6. Наслідки виконання повноважень, передбачених частиною 1 цієї статті, щодо договорів, укладених за результатами їх присудження, визначаються нормами національного законодавства, окрім випадків, передбачених ст.ст. 2d–2f.

Окрім випадків, коли рішення підлягає скасуванню перед відшкодуванням збитків, після укладання договору згідно зі ст. 1(5), частиною 3 цієї статті та статтями 2a–2f Держави-члени можуть обмежити повноваження органу оскарження відшкодуванням збитків особам, які їх зазнали внаслідок порушення.

7. У випадках, коли у заяві про відшкодування збитків йдеться про відшкодування витрат, пов'язаних з підготовкою пропозиції конкурсних торгів або участю в процедурі присудження договору, заявник зобов'язаний довести факт порушення законодавства Співтовариства у сфері закупівель або національних правил, якими воно імplementоване, а також високу вірогідність стати переможцем торгів, якби заявлене порушення не було вчинене.

8. Держави-члени зобов'язані забезпечити ефективне виконання рішень, ухвалених органами оскарження.

9. Якщо органи оскарження не належать до судової гілки влади, до їхніх

рішень повинне додаватися письмове обґрунтування. Крім того, у таких випадках повинні передбачатися норми, згідно з якими заявлені неправомірні заходи, застосовані органом оскарження, або неналежне виконання повноважень таким органом підлягають розгляду в суді або іншому судовому органі влад у значенні, встановленому статтею 234 Договору (про заснування Європейського Співтовариства), незалежному від замовника та органу оскарження.

Уповноважені особи незалежного органу, визначеного першим абзацом цієї частини, призначаються та звільняються з посади на тих само умовах, що й уповноважені особи судових органів — за рішенням органів влади, відповідальних за їх призначення, визначення терміну дії їхніх повноважень та звільнення. Серед уповноважених осіб такого незалежного органу принаймні його голова повинен мати правову та професійну кваліфікацію, що відповідає кваліфікації уповноважених осіб судового органу. Незалежний орган ухвалює рішення після заслуховування обох сторін. Держави-члени зобов'язані забезпечити зобов'язальний характер таких рішень.

Стаття 2а

Мораторій

1. Держави-члени зобов'язані забезпечити, шляхом затвердження необхідних норм, які б відповідали мінімальним умовам, встановленим частиною 2 цієї статті та статтею 2с, особам, зазначеним у статті 1(3), достатній період часу для належного оскарження рішень замовників про присудження договорів.

2. На підставі рішення про присудження договору згідно з Директивою 2004/17/ЄС договір не може укладатися протягом принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання зацікавленим учасникам торгів і кандидатам рішення про присудження договору факсом або електронною поштою; якщо таке рішення було надіслане з використанням інших засобів зв'язку - протягом принаймні 15 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання зацікавленим учасникам торгів і кандидатам рішення про присудження договору, або протягом принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після отримання зацікавленими учасниками торгів і кандидатами рішення про присудження договору.

Учасники торгів вважаються зацікавленими сторонами, якщо їм не було беззаперечно відмовлено в участі у процедурі закупівлі. Відмова учаснику в участі у процедурі закупівлі вважається остаточною, якщо йому було надіслане відповідне повідомлення, а незалежний орган оскарження підтвердив правомірність такої відмови, або якщо термін оскарження минув.

Кандидати вважаються зацікавленими сторонами, якщо замовник не оприлюднив інформації про відхилення їхніх пропозицій до надіслання

повідомлення про присудження договору зацікавленим учасникам торгів.

До повідомлення про присудження договору, яке надсилається кожному учаснику торгів і кандидату, повинні додаватися такі відомості:

- обґрунтування, передбачене статтею 49(2) Директиви 2004/17/ЄС;
- чітко визначений період мораторію на укладання договору, тривалість якого визначається відповідно до норм національного законодавства, до яких транспоновані положення цієї частини.

Стаття 2b

Звільнення від мораторію

Держави-члени можуть встановити, що мораторій, передбачений ст. 2a(2) цієї Директиви, не повинен накладатися у таких випадках:

- (a) якщо Директива 2004/17/ЄС не вимагає попереднього опублікування оголошення про проведення торгів в *Офіційному віснику Європейського Союзу*;
- (b) якщо, відповідно до ст. 2a(2) цієї Директиви, існує лише один зацікавлений учасник торгів, якому й присуджено договір за відсутності інших зацікавлених кандидатів;
- (c) якщо договір укладається основі динамічної системи закупівель, передбаченої ст. 15 Директиви 2004/17/ЄС.

У разі звільнення від мораторію Держави-члени зобов'язані забезпечити визнання договору нікчемним згідно зі ст. ст. 2d та 2f цієї Директиви у таких випадках:

- порушення статті 15(5) або (6) Директиви 2004/17/ЄС; та
- вартість договору, за результатами оцінювання, дорівнює або перевищує порогові значення, визначені ст. 16 Директиви 2004/17/ЄС.

Стаття 2с

Строки для оскарження

Якщо Держава-член встановлює, що скарга проти рішення замовника, ухваленого у рамках або стосовно процедури присудження договору згідно з Директивою 2004/17/ЄС, має подаватися протягом встановленого терміну, такий термін повинен становити принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання рішення зацікавленим учасникам торгів та кандидатам факсом або електронною поштою; якщо воно було надіслане з використанням інших засобів зв'язку - принаймні 15 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання рішення зацікавленим учасникам торгів та кандидатам, або принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після отримання зацікавленими учасниками торгів та кандидатами рішення. Повідомлення про рішення замовника, що надсилається кожному учаснику торгів або кандидату, повинне містити обґрунтування такого рішення. Якщо оскарження рішень, передбачених ст. 2(1)(b) цієї Директиви, не вимагає надіслання спеціального повідомлення, строк подання скарги повинен становити принаймні 10 календарних днів з дати оприлюднення відповідного рішення.

Стаття 2d

Нікчемність договору

1. Держави-члени зобов'язані забезпечити можливість визнання договору нікчемним органом оскарження, не підпорядкованим замовнику, або внаслідок ухвалення рішення зазначеного органу оскарження у таких випадках:

- (a) присудження договору замовником без попереднього опублікування оголошення про проведення торгів в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, якщо це передбачено Директивою 2004/17/ЄС;
- (b) порушення ст. ст. 1(5), 2(3) або 2a(2) цієї Директиви, якщо таке порушення позбавляє учасника торгів, який є суб'єктом оскарження, можливості скористатися засобами правового захисту, застосування яких можливе до укладення договору, обтяжується порушенням положень Директиви 2004/17/ЄС, якщо таке порушення знижує шанси учасника, який подав скаргу, на присудження йому договору;
- (c) у випадках, передбачених другим підпунктом статті 2b(c) цієї Директиви, коли Держава-член скасовує мораторій на укладання договору, якщо такий договір повинен укладатися на основі динамічної системи закупівель.

2. Наслідки визнання договору нікчемним повинні визначатися національним законодавством.

Національне законодавство може передбачати можливість ретроактивного скасування усіх договірних зобов'язань або обмежити коло зобов'язань лише тими, які все ще підлягають виконанню на момент такого скасування. В останньому випадку Держави-члени можуть застосовувати й інші санкції, передбачені ст. 2e(2).

3. За рішенням Держави-члена орган оскарження, не підпорядкований замовнику, може не визнавати договір нікчемним, навіть якщо рішення про його присудження є неправомірним згідно з положеннями частини 1, якщо в результаті перевірки усіх суттєвих обставин було виявлено, що загальні інтереси вимагають збереження чинності такого договору. В таких випадках Держави-члени мають передбачити застосування альтернативних санкцій, передбачених ст. 2e(2).

Економічна зацікавленість у договорі може вважатися вирішальним чинником під час ухвалення рішення про його нікчемність або дійсність, коли за виняткових обставин визнання його нікчемним може призвести до невиправданих наслідків.

Однак прямі економічні інтереси, пов'язані з договором, не можуть переважати над загальними інтересами. До прямих економічних інтересів належать, серед іншого: витрати, спричинені відстроченням виконання договору; витрати в результаті оголошення нової процедури закупівлі; витрати, пов'язані зі зміною суб'єкта господарювання, який виконує договір; витрати, пов'язані з правовими зобов'язаннями, що виникають в результаті визнання договору нікчемним.

4. Держави-члени зобов'язані визнати незастосовними положення пункту 1(a) цієї статті у таких випадках:

- замовник встановив, що присудження договору без попереднього опублікування оголошення про проведення торгів в *Офіційному віснику Європейського Союзу* допускається вимогами Директиви 2004/17/ЄС;
- замовник опублікував оголошення в *Офіційному віснику Європейського Союзу* згідно зі статтею 3а цієї Директиви, висловивши намір укласти договір; та
- договір не укладено протягом принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після опублікування зазначеного повідомлення.

5. Держави-члени зобов'язані визнати незастосовними положення пункту 1(c) цієї статті у таких випадках:

- замовник встановив, що рішення про присудження договору було ухвалене згідно зі ст. 15(5) або (6) Директиви 2004/17/ЄС;
- замовник надіслав зацікавленим учасникам торгів повідомлення про присудження договору з відповідним обґрунтуванням, передбаченим першим пунктом четвертого абзацу статті 2a(2) цієї Директиви; та

- договір не укладено протягом принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання зацікавленим учасникам торгів повідомлення про його присудження факсом або електронною поштою; якщо таке повідомлення надіслане з використанням інших засобів зв'язку - протягом принаймні 15 календарних днів, починаючи з наступного дня після надіслання зацікавленим учасникам торгів повідомлення про присудження договору, або принаймні 10 календарних днів, починаючи з наступного дня після отримання зацікавленими учасниками торгів повідомлення про присудження договору.

Стаття 2e

Порушення положень цієї Директиви та альтернативні санкції

1. У випадку порушення ст. ст. 1(5), 2(3) або 2a(2), не передбаченого ст. 2d(1)(b), Держави-члени зобов'язані забезпечити визнання договору нікчемним відповідно до ст. 2d (1)–(3) або застосування альтернативних санкцій. Держави-члени можуть покласти на орган оскарження, не підпорядкований замовнику, повноваження з винесення рішення про визнання договору нікчемним або застосування альтернативних санкцій на підставі перевірки ним усіх суттєвих обставин.

2. Альтернативні санкції повинні бути ефективними, відповідати скоєному правопорушенню та мати стримуючу дію. Альтернативні санкції можуть передбачати:

- накладення на замовника штрафу;
- скорочення терміну дії договору.

Держави-члени можуть уповноважити орган оскарження враховувати всі суттєві обставини, у тому числі: ступінь тяжкості порушення, дій замовника і, у випадках, передбачених ст. 2d(2), положень договору, які лишаються чинними.

Відшкодування збитків не розглядається в якості відповідних альтернативних санкцій у значенні цієї частини.

Стаття 2f

Строки

1. Держави-члени можуть встановлювати такі строки для оскарження згідно зі ст. 2d(1):

- (a) протягом щонайменше 30 календарних днів, починаючи з наступного дня після:
 - оприлюднення замовником повідомлення про присудження договору згідно зі ст. ст. 43 та 44 Директиви 2004/17/ЄС, за умови, що таке повідомлення містить обґрунтування рішення замовника присудити договір без попереднього опублікування оголошення про проведення торгів в *Офіційному віснику Європейського Союзу*;

- надіслання замовником повідомлення про укладення договору кожному з учасників торгів та кандидатів, за умови, що таке повідомлення містить обґрунтування рішення замовника, передбачене статтею 49(2) Директиви 2004/17/ЄС. Це положення стосується також випадків, передбачених ст. 2b(c) цієї Директиви;
- (b) у будь-яких випадках протягом щонайменше шести місяців, починаючи з наступного дня після укладення договору.
2. У будь-яких інших випадках, в тому числі в разі подання скарги згідно зі ст. 2e(1), строки оскарження визначаються національним законодавством відповідно до положень ст. 2с.

ГЛАВА 2

Атестація

Стаття 3a

Зміст повідомлення для забезпечення очікуваної добровільної прозорості

Повідомлення, передбачене другим реченням ст. 2d(4), форма якого затверджується Комісією згідно з дорадчою процедурою, передбаченою ст. 3b(2), повинне містити такі відомості:

- (a) назву і контактні дані замовника;
- (b) опис предмету договору;
- (c) обґрунтування рішення замовника про присудження договору без попереднього опублікування оголошення про проведення торгів в *Офіційному віснику Європейського Союзу*;
- (d) назву і контактні дані суб'єкта господарювання, якому було присуджено договір; та
- (e) у разі необхідності — будь-яку іншу інформацію, яку замовник вважає суттєвою.

Стаття 3b

Порядок діяльності комітету

1. Комісія працює за підтримки Дорадчого комітету з питань договорів про закупівлі за державні кошти, створеного на підставі статті 1 Рішення Ради 71/306/ЄЕС від 26 липня 1971 року⁽⁵⁰⁾ (надалі — «Комітет»).
2. У разі посилання на положення цієї частини застосовуються положення ст. ст. 3 і 7 Рішення Ради 1999/468/ЄС від 28 червня 1999 року, що визначають порядок здійснення повноважень, наданих Комісії⁽⁵¹⁾,

⁵⁰ OB L 185, 16.8.1971 р., С. 15. Зі змінами, внесеними Рішенням 77/63/ЄЕС (OB L 13, 15.1.1977 р., С. 15).

⁵¹ OB L 184, 17.7.1999 р., С. 23. Зі змінами, внесеними Рішенням 2006/512/ЄС (OB L 200, 22.7.2006 р., С. 11).

беручи до уваги положення ст. 8 зазначеного Рішення.

ГЛАВА 3

Коригувальні заходи

Стаття 8

Коригувальні заходи

1. Якщо до моменту укладання договору Комісія виявить грубі порушення законодавства Співтовариства у сфері державних закупівель в частині процедури ухвалення рішення про присудження договору, що регулюється Директивою 2004/17/ЄС, або ст. 27(а) зазначеної Директиви, якщо на замовника поширюються її положення, Комісія може вжити заходів, передбачених частинами 2–5 цієї статті.
2. Комісія надсилає Державі-члену повідомлення із зазначенням підстав кваліфікувати скоєне порушення як грубе, та з вимогою усунення такого порушення шляхом застосування належних засобів.
3. Протягом 21 календарного дня з моменту отримання повідомлення, передбаченого частиною 2 цієї статті, Держава-член зобов'язана надіслати Комісії:
 - (а) підтвердження усунення порушення;
 - (б) мотивоване пояснення незастосування коригувальних заходів;
 - (с) повідомлення про те, що процедура присудження договору була призупинена або за власною ініціативою замовника, або на підставі повноважень, передбачених ст. 2(1)(а).
4. Мотивоване пояснення, передбачене пунктом 3(б), може ґрунтуватися, серед іншого, на тому, що заявлене порушення вже є предметом судового або іншого провадження або оскарження, передбаченого ст. 2(9). У таких випадках Держава-член зобов'язана повідомити Комісію про рішення, ухвалене за результатами такого провадження, щойно його буде оголошено.
5. У разі надіслання повідомлення про призупинення процедури укладення договору відповідно до пункту 3(с) Держава-член зобов'язана повідомити Комісію про скасування такого призупинення або початок нової процедури укладення договору стосовно того ж предмету закупівлі або його частини. Таке нове повідомлення має містити підтвердження того, що порушення було усунуте, або мотивоване пояснення причин, з яких коригувальні заходи не були застосовані.

ГЛАВА 4

Миріві угоди

ГЛАВА 5

Прикінцеві положення

Стаття 12

Імплементация

1. Комісія, за погодженням з Комітетом, може вимагати від Держав-членів надавати інформацію про здійснення процедур оскарження на національному рівні.
2. Держави-члени щорічно подають Комісії звіт з текстами усіх рішень із їх обґрунтуваннями, що були ухвалені органами оскарження відповідно до ст. 2d(3).

Стаття 12a

Механізм контролю

До 20 грудня 2012 року Комісія зобов'язана проаналізувати імплементацию цієї Директиви і подати Європейському парламенту та Раді звіт про її ефективність, зокрема про ефективність застосування альтернативних санкцій і строків.

Стаття 13

1. До 1 грудня 1993 року Держави-члени зобов'язані вжити заходів для забезпечення відповідності вимогам цієї Директиви. Королівство Іспанія зобов'язане вжити зазначених заходів не пізніше 30 червня 1995 року. Грецька Республіка і Португальська Республіка — не пізніше 30 червня 1997 року. Ці Держави-члени зобов'язані будуть повідомляти Комісію про вжиття зазначених заходів.

Після вжиття цих заходів посилання на цю Директиву повинне міститися в усіх відповідних документах, ухвалених Державами-членами, а також зазначатися при їх публікації в офіційних джерелах. Спосіб, у який зазначається таке посилання, визначається Державами-членами.

2. Держави-члени зобов'язані вжити заходів, передбачених частиною 1, паралельно із заходами, передбаченими Директивою 90/531/ЄЕС.

3. Держави-члени зобов'язані повідомляти Комісії зміст основних положень національного законодавства, яке затверджується у сфері, на яку поширюється дія положень цієї Директиви.

Стаття 14

Ця Директива адресована Державам-членам.

5. ДИРЕКТИВА ЩОДО ЗАКУПІВЕЛЬ В СФЕРІ ОБОРОНИ

ДИРЕКТИВА 2009/81/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 13 липня 2009 року про координування процедур укладення окремих видів контрактів на виконання робіт, закупівлю товарів і надання послуг у сфері оборони та безпеки, та про внесення змін до Директив 2004/17/ЄС та 2004/18/ЄС⁵².

ДИРЕКТИВА 2009/81/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 13 липня 2009 року про координування процедур укладення окремих видів контрактів на виконання робіт, закупівлю товарів і надання послуг у сфері оборони та безпеки, та про внесення змін до Директив 2004/17/ЄС та 2004/18/ЄС

(Текст дотичний ЄЄП)

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ І РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,

⁵² Офіційний Вісник ЄС L 216 від 20 серпня 2009 року.

Беручи до уваги Договір про заснування Європейського Співтовариства, і, зокрема, його статті 47(2), 55 і 95,

Беручи до уваги пропозицію Європейської комісії,

Беручи до уваги висновок Європейського комітету з економічних і соціальних питань [\(1\)](#),

Діючи відповідно до процедури, передбаченої статтею 251 Договору [\(2\)](#),

Оскільки:

- (1) Захист національної безпеки залишається виключним обов'язком кожної держави-члена як у сфері оборони, так і у сфері безпеки.
- (2) Поступовий розвиток європейського ринку оборонного обладнання має важливе значення для зміцнення європейської оборонної технологічно-промислової бази та розвитку військового потенціалу, необхідного для реалізації Європейської політики безпеки та оборони.
- (3) Держави-члени визнають необхідність створення, розвитку та підтримки європейської оборонної технологічно-промислової бази на основі можливостей і принципів професіоналізму та конкурентоспроможності. З цією метою держави-члени можуть використовувати різноманітні інструменти відповідно до законодавства Співтовариства, спрямовуючи свої зусилля на створення справжнього європейського ринку оборонного обладнання та однорідного конкурентного середовища на європейському та світовому рівнях. Вони також повинні сприяти глибинному розвитку багатопрофільної європейської бази постачання продукції оборонного призначення, зокрема шляхом залучення малих і середніх підприємств (МСП) і нетрадиційних постачальників до участі в європейській оборонній технологічно-промисловій базі, сприяння виробничій співпраці та залученню ефективних і відповідальних постачальників нижчого рівня. При цьому вони мають брати до уваги Роз'яснювальне повідомлення Комісії від 7 грудня 2006 року щодо застосування статті 296 Договору у сфері оборонних закупівель і Повідомлення Комісії від 5 грудня 2007 року щодо Стратегії зміцнення та підвищення конкурентоспроможності європейської оборонної промисловості.
- (4) Однією з передумов створення європейського ринку оборонного обладнання є розробка відповідної законодавчої бази. У сфері закупівель це вимагає координування процедур укладання контрактів, щоб забезпечити дотримання норм безпеки держав-членів і зобов'язань, які випливають з Договору.
- (5) Для досягнення вказаної мети у своїй Резолюції від 17 листопада 2005 щодо Зеленої книги з питань оборонних закупівель [\(3\)](#) Європейський парламент закликав Комісію розробити проект директиви, приділяючи особливу увагу інтересам безпеки держав-членів, забезпечуючи подальший розвиток спільної політики у сфері міжнародних відносин і безпеки та сприяючи зближенню європейських народів зі збереженням ролі Союзу як «цивільної сили».

- (6) Удосконалення координування процедур укладення контрактів, зокрема щодо тилового забезпечення, транспортування та складського зберігання, також може сприяти зниженню витрат в оборонному секторі та значно зменшити його вплив на довкілля.
- (7) Відповідні процедури мають відображати загальний підхід Союзу у сфері оборони з урахуванням змін стратегічної ситуації. Поява асиметричних транснаціональних загроз призводить до зникнення межі між зовнішньою та внутрішньою, а також між воєнною та невоєнною безпекою.
- (8) Наявність обладнання для забезпечення оборони та безпеки має вкрай важливе значення для підтримки безпеки та суверенітету держав-членів і автономії Союзу. У зв'язку з цим закупівлі у сфері оборони та безпеки часто мають секретний характер.
- (9) Це викликає появу спеціальних вимог, зокрема щодо безпеки поставок та інформації. Такі вимоги стосуються закупівель зброї, боєприпасів і матеріалів військового призначення для збройних сил, прямо пов'язаних робіт і послуг, а також певних особливо секретних закупівель у сфері невоєнної безпеки. Відсутність загальносоюзних режимів у вказаних сферах перешкоджає відкритості ринків оборони та безпеки для держав-членів. Ця ситуація вимагає негайного втручання. Доцільно ввести загальносоюзний режим інформаційної безпеки, що передбачає взаємне визнання національних допусків до секретних матеріалів і обмін секретною інформацією між замовниками та європейськими компаніями. Водночас держави-члени повинні вжити конкретних заходів для підвищення безпеки поставок з метою поступового створення системи належних гарантій.
- (10) Для цілей цієї Директиви під терміном «військове обладнання» слід розуміти види продукції, які входять до переліку зброї, боєприпасів і матеріалів військового призначення, затвердженого Рішенням Ради 255/58 від 15 квітня 1958 року [\(4\)](#). Держави-члени можуть обмежуватися цим переліком тільки в разі транспозиції положень цієї Директиви. До нього входить лише обладнання, яке призначене, розроблене та вироблене спеціально для військових цілей. Однак указаний перелік носить загальний характер і підлягає широкому тлумаченню, враховуючи розвиток технологій, політик здійснення закупівель і військових потреб, що призводить до появи нових видів обладнання, зокрема, на основі Загального військового переліку Союзу. Для цілей цієї Директиви термін «військове обладнання» також поширюється на продукцію, яка спочатку мала цивільне призначення, але потім була пристосована для військових потреб і використання в ролі зброї, боєприпасів або матеріалів військового призначення.
- (11) У спеціальній сфері невоєнної безпеки ця Директива має застосовуватися до закупівель, що за певними ознаками та секретним характером подібні до оборонних закупівель. Зокрема, це стосується випадків, коли військові та цивільні служби співпрацюють з метою реалізації спільних місій та/або коли метою закупівлі є захист безпеки Союзу та/або держав-членів, як на їхній території, так і за її межами, від

серйозних загроз із боку військових і цивільних суб'єктів. Сюди відносяться захист кордонів, поліцейські операції та місії для врегулювання кризових ситуацій.

(12) Ця Директива має враховувати потреби замовника протягом усього життєвого циклу продукту, тобто дослідження та розробки, промислової розробки, виробництва, ремонту, модернізації, модифікації, технічного обслуговування, матеріально-технічного забезпечення, навчання, випробування, виведення з експлуатації та утилізації. Ці стадії, зокрема, передбачають дослідження, оцінку, зберігання, транспортування, монтаж, обслуговування, демонтаж, знищення та надання всіх інших послуг, які слідують за розробкою початкового проекту. Деякі контракти можуть передбачати поставку деталей, компонентів та/або складових частин, які входять до складу продукту або йдуть із ним у комплекті, та/або поставку спеціальних інструментів, випробувального обладнання або кріплення.

(13) Для цілей цієї Директиви термін «дослідження і розробки» поширюється на фундаментальні дослідження, прикладні дослідження та експериментальні розробки. Фундаментальне дослідження — це експериментальна або теоретична робота, яка здійснюється з метою отримання нових знань про основи явищ і факти, що піддаються спостереженню, і не має на меті прикладного застосування результатів. В основі прикладного дослідження також лежить виконання роботи з метою отримання нових знань, однак воно спрямовується на досягнення певної практичної мети або виконання практичного завдання. Експериментальна розробка — це діяльність на основі наявних знань, отриманих в результаті дослідження та/або практичного досвіду, з метою започаткування виробництва нових матеріалів, продуктів або пристроїв, розробки нових або суттєвого вдосконалення наявних процесів, систем і послуг. Експериментальна розробка може передбачати створення технологічних демонстраційних зразків, тобто пристроїв, які демонструють роботу нової концепції або технології у відповідному або типовому середовищі.

Дослідження та розробка не передбачають створення та модифікацію передсерійних зразків, інструментів, а також організацію промислового виробництва, промислову розробку або виробництво.

(14) Ця Директива має враховувати потреби замовника щодо робіт і послуг, які, хоча і прямо не пов'язані з поставкою військового або секретного обладнання, є необхідними для задоволення певних військових потреб і потреб безпеки.

(15) Присудження контрактів, укладених на території держав-членів замовниками, указаними в Директиві 2004/17/ЄС Європейського парламенту та Ради від 31 березня 2004 року щодо координування процедур закупівель, що здійснюються організаціями, які діють у водному, енергетичному, транспортному та поштовому секторах [\(5\)](#), і замовниками, указаними в Директиві 2004/18/ЄС Європейського парламенту та Ради від 31 березня 2004 року стосовно координування порядків присудження державних контрактів щодо виконання робіт, поставки товарів і надання послуг [\(6\)](#), має відбуватися з дотриманням принципів Договору, зокрема вільного руху товарів, свободи заснування та вільного надання послуг, а також

принципів, які з них випливають, зокрема рівноправності, відсутності дискримінації, взаємного визнання, пропорційності та прозорості.

Для контрактів, вартість яких нижча за порогові значення для застосування цієї Директиви, державами-членами мають встановлюватися обов'язки забезпечення прозорості та конкуренції із дотриманням зазначених принципів і з урахуванням, зокрема, наявності транскордонного інтересу. Встановлення відповідних умов присудження таких контрактів відноситься до компетенції держав-членів.

Для контрактів, вартість яких перевищує встановлене значення, рекомендується розробити положення щодо координування Співтовариством національних процедур присудження таких контрактів, які ґрунтуються на вказаних принципах, щоб гарантувати їх результативність і ефективність забезпечення конкуренції під час закупівель. Ці координаційні положення мають тлумачитися відповідно до вищезгаданих правил і принципів та інших правил Договору.

- (16) У статтях 30, 45, 46, 55 і 296 Договору передбачені спеціальні винятки щодо застосування вказаних у Договорі принципів і, відповідно, законодавства, що на них ґрунтується. У зв'язку з цим жодне з положень цієї Директиви не повинне перешкоджати застосуванню будь-яких заходів, необхідних для охорони інтересів, які, відповідно до положень Договору, визнаються законними.

Це, зокрема, означає, що контракти, які належать до сфери застосування цієї Директиви, можуть звільнитися від її дії, якщо це обґрунтовується інтересами державної безпеки або необхідністю захисту суттєвих інтересів безпеки держави-члена. Це може стосуватися контрактів у сфері оборони та безпеки, які потребують такого виняткового рівня безпеки поставок або є настільки секретними та/або важливими для захисту національного суверенітету, що навіть спеціальних положень цієї Директиви не достатньо для захисту суттєвих інтересів безпеки держав-членів, визначення яких належить до виключної компетенції держав-членів.

- (17) Однак, згідно з практикою Суду справедливості Європейських співтовариств, можливість застосування вказаних винятків має тлумачитися таким чином, щоб результати такого застосування не виходили за межі суворої необхідності захисту законних інтересів, які охороняються відповідними статтями Договору. Таким чином, звільнення від дії цієї Директиви має відповідати поставленим цілям і якнайменше перешкоджати вільному руху товарів і вільному наданню послуг.

- (18) Контракти, об'єктом яких є зброя, боєприпаси та матеріали військового призначення, що надаються замовниками у сфері оборони, виключаються зі сфери дії Угоди Світової організації торгівлі про державні закупівлі (УДЗ). Інші контракти, які регулюються цією Директивою, також виключаються зі сфери дії УДЗ відповідно до статті XXIII Угоди. Стаття 296 Договору та стаття XXIII(1) УДЗ мають різні сфери застосування, тому до них застосовуються різні стандарти судочинства. Держави-члени можуть застосовувати статтю XXIII(1) УДЗ у випадках, коли не можна застосувати статтю 296 Договору. У зв'язку з цим необхідно встановити різні умови застосування цих двох статей.

Це виключення також означає, що у спеціальних умовах ринків оборони та безпеки за державами-членами зберігаються повноваження вирішувати, чи їхній замовник може дозволяти суб'єктам господарювання із третіх країн брати участь у процедурах

присудження контрактів. Вони мають приймати відповідне рішення, враховуючи співвідношення ціни та якості, визнаючи необхідність створення європейської оборонної технологічно-промислової бази, яка має конкурентоспроможність на світових ринках, важливість розвитку відкритих і справедливих ринків і отримання взаємних вигод. Держави-члени повинні прагнути до підвищення відкритості ринків. Їхні партнери також повинні демонструвати відкритість відповідно до узгоджених на міжнародному рівні правил, особливо що стосується забезпечення відкритої та справедливої конкуренції.

- (19) Контракт вважається спрямованим на виконання робіт, якщо його предметом передбачено здійснення видів діяльності, перерахованих у підрозділі 45 Загального словника закупівель, затвердженого Регламентом (ЄС) № 2195/2002 Європейського парламенту та Ради від 5 листопада 2002 року про Загальний словник закупівель (ЗСЗ) [\(7\)](#) (далі — ЗСЗ), навіть якщо такий контракт передбачає надання інших послуг, пов'язаних зі здійсненням відповідної діяльності. Контракти на надання послуг можуть у деяких випадках передбачати виконання робіт. Однак, якщо такі роботи є доповненням до основного предмета контракту, єдиним можливим наслідком його реалізації або супроводжують його виконання, той факт, що вони передбачені контрактом, не вимагає кваліфікувати його як контракт на виконання робіт.
- (20) Контракти у сфері оборони та безпеки часто містять секретну інформацію, захист якої від несанкціонованого доступу з міркувань безпеки вимагається чинними законами, підзаконними актами і адміністративними положеннями відповідної держави-члена. У сфері невоєнної безпеки у практиці держав-членів застосовуються різні підходи щодо надання подібного захисту іншій інформації. У зв'язку з цим необхідно застосовувати концепцію, яка враховує різноманітність практики держав-членів і охоплює військову та невійськову сфери. У будь-якому разі закупівлі у цих сферах не повинні у відповідних випадках впливати на зобов'язання, які впливають з Рішення Комісії 2001/844/ЄС, ЄСВС, Євроатому від 29 листопада 2001 року, що вносить зміни до внутрішнього регламенту [\(8\)](#), або Рішення Комісії 2001/264/ЄС від 19 березня 2001 року, що ухвалює регламенти безпеки Ради [\(9\)](#).

Крім того, стаття 296(1)(а) Договору передбачає можливість держав-членів вилучати контракти у сфері оборони та безпеки зі сфери дії цієї Директиви, якщо її застосування зобов'язуватиме їх надавати інформацію, розголошення якої, на їхню думку, суперечить суттєвим інтересам їхньої безпеки. Це стосується випадків, коли контракти є настільки секретними, що сам факт їх існування необхідно тримати в таємниці.

- (21) Замовникам необхідно дозволити використання рамкових угод. Для цього потрібно дати визначення рамкових угод і встановити спеціальні правила. Згідно з цими правилами, якщо замовник укладає рамкову угоду відповідно до положень цієї Директиви стосовно, зокрема, оголошення, строків і умов подання пропозицій, він може укладати контракти на підставі цієї рамкової угоди протягом строку її дії шляхом застосування умов, викладених у такій рамковій угоді, або, якщо не всі умови було визначено заздалегідь, шляхом повторного відкриття торгів між сторонами рамкової угоди. Повторне відкриття торгів має відбуватися з

дотриманням певних правил, спрямованих на гарантування необхідної гнучкості та дотримання загальних принципів, зокрема принципу рівноправності. З цих самих причин необхідно обмежити строк дії рамкових угод до семи років, крім випадків належного обґрунтування замовниками його продовження.

- (22) Замовники можуть використовувати електронні методи закупівель за умови, що їх використання регулюється правилами, розробленими відповідно до цієї Директиви, з дотриманням принципів рівноправності, відсутності дискримінації та прозорості. У зв'язку з розширенням сфери використання електронних аукціонів необхідно дати їм визначення в рамках Співтовариства та встановити спеціальні правила, щоб забезпечити їх функціонування в повній відповідності до вказаних принципів. З цією метою необхідно запровадити положення про електронні аукціони, відповідно до якого вони можуть застосовуватися до контрактів щодо робіт, поставок або послуг, для яких можна встановити чіткі специфікації. Це, зокрема, стосується повторних контрактів щодо поставок, робіт і послуг. Крім того, можна запровадити відповідний рейтинг учасників на будь-якому етапі електронного аукціону. Використання електронних аукціонів дає змогу замовникам вимагати від учасників подання нових знижених цін, а також вдосконалювати інші елементи пропозицій, крім цін, якщо контракт присуджується на основі найбільш економічно вигідної пропозиції. Щоб гарантувати дотримання принципу прозорості, предметом електронних аукціонів можуть бути лише елементи, які піддаються автоматичній оцінці за допомогою електронних засобів без будь-якого втручання та/або оцінки з боку замовника, тобто елементи, які піддаються кількісному вимірюванню та можуть бути виражені в числах або відсотках. Аспекти пропозицій, які передбачають оцінку елементів, що не піддаються кількісному вимірюванню, не можуть бути предметом електронних аукціонів. Отже, окремі контракти на виконання робіт і надання послуг, об'єктом яких виступає інтелектуальна діяльність, наприклад проектні роботи, не можуть бути предметом електронних аукціонів.
- (23) Методи централізованої закупівлі допомагають підвищити конкуренцію та впорядкувати закупівлі. У зв'язку з цим необхідно дозволити державам-членам передбачати можливість замовників здійснювати закупівлі товарів, робіт та/або послуг через центральний орган закупівель. Для цього необхідно дати визначення центральних органів закупівель у рамках Співтовариства та встановити умови, у разі дотримання яких відповідно до принципів відсутності дискримінації та рівноправності вважатиметься, що замовники, які здійснюють закупівлі робіт, товарів та/або послуг через центральний орган закупівель, дотримуються положень цієї Директиви. Замовник, який зобов'язаний застосовувати положення цієї Директиви, у будь-якому разі має право діяти в ролі центрального органу закупівель. Водночас держави-члени також можуть призначати європейські органи публічної влади, які не підпадають під дію цієї Директиви, наприклад Європейське оборонне агентство, центральним органом закупівель за умови, що ці органи застосовують до таких закупівель правила, які відповідають положенням цієї Директиви.

- (24) Замовники можуть опинитися в ситуації, коли вони змушені присуджувати єдиний контракт, який частково регулюється цією Директивою, а частково — Директивою 2004/17/ЄС або Директивою 2004/18/ЄС чи взагалі не підпадає під дію жодної з указаних Директив. Це трапляється тоді, коли з об'єктивних причин відповідні закупівлі не можна розділити, щоб укласти окремі контракти. У такому разі замовники повинні мати змогу присудити єдиний контракт за умови, що відповідне рішення не приймається з метою виключення контрактів зі сфери дії цієї Директиви або Директив 2004/17/ЄС і 2004/18/ЄС.
- (25) Існування значної кількості порогових значень для застосування узгоджених положень ускладнює процедуру для замовників. Виходячи із середньої вартості контрактів у сфері оборони та безпеки, доцільно узгодити порогові значення для застосування цієї Директиви з пороговими значеннями, дотриманими замовниками під час застосування Директиви 2004/17/ЄС. У разі перегляду порогових значень для застосування Директиви 2004/17/ЄС необхідно одночасно переглядати порогові значення для застосування цієї Директиви.
- (26) Необхідно також передбачити випадки, коли положення цієї Директиви не застосовуються у зв'язку із застосуванням спеціальних правил присудження контрактів, які випливають з міжнародних угод або домовленостей між державами—членами та третіми країнами. Існування правил, установлених угодами щодо розміщення військ держави-члена на території іншої держави-члена або третьої країни чи розміщення військ третьої країни на території держави-члена, також виключає застосування процедур присудження контрактів, передбачених цією Директивою. Ця Директива не застосовується до контрактів, які присуджуються міжнародними організаціями для власних цілей, або до контрактів, які мають присуджуватися державою-членом відповідно до правил, встановлених такими організаціями.
- (27) Деякі контракти у сфері оборони та безпеки мають такий рівень секретності, що до них недоцільно застосовувати положення цієї Директиви, незважаючи на її специфіку. Це стосується закупівель, які здійснюються службами розвідки, або закупівель для всіх видів розвідувальної діяльності, включно з контррозвідкою, визначених державами-членами. Сюди також належать інші особливо секретні закупівлі які вимагають високого ступеня конфіденційності, наприклад окремі закупівлі, призначені для захисту кордонів або боротьби з тероризмом чи організованою злочинністю, закупівлі, пов'язані з шифруванням, або закупівлі, спеціально призначені для здійснення оперативних заходів чи іншої діяльності з таким самим рівнем секретності, що здійснюються поліцією або службою безпеки.
- (28) Держави-члени часто реалізують програми співпраці, спрямовані на спільну розробку нового оборонного обладнання. Такі програми мають важливе значення, оскільки вони допомагають розробляти нові технології та покривати високі витрати на дослідження та розробку комплексних систем керування озброєнням. Окремі з цих програм координуються міжнародними організаціями, зокрема Організацією

для спільної кооперації в галузі озброєнь (OCCAR) і НАТО (через спеціальні агентства), або агентствами Союзу, наприклад Європейським оборонним агентством, які присуджують контракти від імені держав-членів. Ця Директива не застосовується до таких контрактів. Деякі з таких програм співпраці передбачають присудження контрактів замовниками однієї держави-члена від імені однієї або кількох інших держав-членів. У такому разі ця Директива також не підлягає застосуванню.

- (29) У випадку, коли збройні сили або служби безпеки держав-членів проводять операції за межами Союзу, за наявності оперативних потреб замовникам, які дислокуються в районі проведення операцій, необхідно надати дозвіл відступати від положень цієї Директиви під час присудження контрактів суб'єктам господарювання, розташованим у районі проведення операцій, включно з контрактами на здійснення закупівель цивільного призначення, прямо пов'язаних із проведенням таких операцій.
- (30) Виходячи зі специфіки сектора оборони та безпеки, закупівлі обладнання, робіт і послуг, які здійснюються одним урядом в іншого уряду, виключаються зі сфери дії цієї Директиви.
- (31) У сфері послуг контракти, пов'язані із придбанням або орендою нерухомого майна або прав на таке майно, характеризуються особливими ознаками, які унеможливають застосування правил здійснення закупівель.
- (32) Послуги арбітражу та примирення, як правило, надаються органами або особами, які призначаються або обираються у спосіб, що не піддається регулюванню правилами здійснення закупівель.
- (33) Фінансові послуги також доручаються особам або органам на умовах, несумісних із застосуванням правил здійснення закупівель.
- (34) Згідно зі статтею 163 Договору, сприяння проведенню досліджень і технологічних розробок виступає способом зміцнення науково-технологічної бази промисловості Співтовариства, чому також сприяє укладення контрактів на надання послуг. Дія цієї Директиви не повинна поширюватися на випадки спільного фінансування програм із дослідження та розробки. Контракти щодо досліджень і розробок, за винятком тих, які передбачають отримання вигод виключно замовником для їх використання у власних цілях за умови, що оплата за надану послугу здійснюється цим самим замовником, не підпадають під дію цієї Директиви.
- (35) Працевлаштування та професійна діяльність — ключові елементи гарантування рівних можливостей, які сприяють суспільній інтеграції. Захищені підприємства та програми захищених робочих місць сприяють ефективній інтеграції або реінтеграції людей з обмеженими можливостями на ринку праці. Однак таким підприємствам іноді складно отримати контракти у звичайних умовах конкуренції. У зв'язку з цим доцільно забезпечити можливість держав-членів резервувати право участі у процедурах присудження контрактів за такими підприємствами або резервувати виконання контрактів в рамках програм захищених робочих місць.

- (36) З метою застосування цієї Директиви до контрактів на надання послуг, які підпадають під її дію, а також для цілей моніторингу послуги необхідно розподілити на категорії, які відповідають рубрикам класифікації ЗСЗ, виклавши їх у двох Додатках відповідно до режиму, який на них поширюється. Що стосується послуг, перерахованих у Додатку II, відповідні положення Директиви не повинні впливати на застосування правил Співтовариства, які стосуються відповідних послуг. Однак для застосування положень цієї Директиви замість Директив 2004/17/ЄС і 2004/18/ЄС необхідно встановити, що відповідні контракти на надання послуг підпадають під її дію.
- (37) Що стосується контрактів на надання послуг, застосування положень цієї Директиви в повному обсязі необхідно обмежити протягом перехідного періоду до контрактів, де її положення сприятимуть повній реалізації потенціалу розширення транскордонної торгівлі. Протягом перехідного періоду потрібно здійснювати моніторинг інших контрактів на надання послуг, перш ніж ухвалити рішення про застосування положень цієї Директиви в повному обсязі.
- (38) Технічні специфікації, розроблені замовниками, мають сприяти забезпеченню конкуренції під час закупівель. З цією метою необхідно дозволити подавати пропозиції, які відображають різноманітні технічні рішення. Для цього технічні специфікації, з одного боку, мають встановлюватися на основі експлуатаційних і функціональних вимог. З іншого боку, за наявності посилання на європейський, міжнародний або національний стандарти, зокрема ті, що стосуються сфери оборони, пропозиції, які ґрунтуються на еквівалентних умовах, підлягають розгляду замовниками. Оцінку такої еквівалентності можна проводити, зокрема, відносно вимог щодо сумісності та ефективності експлуатації. Учасникам необхідно дозволити використання будь-яких доказів для підтвердження еквівалентності. У кожному конкретному випадку замовники повинні обґрунтувати своє рішення про відсутність еквівалентності. Крім того, існують міжнародні угоди в галузі стандартизації, які спрямовані на забезпечення взаємодії збройних сил і мають силу закону в державах-членах. У разі застосування однієї з таких угод замовники можуть вимагати від учасників дотримання стандартів, описаних у такій угоді. Необхідно чітко вказувати технічні специфікації, щоб усі учасники розуміли зміст вимог, встановлених замовником.
- (39) Докладні технічні специфікації та додаткова інформація стосовно контрактів мають, залежно від традицій держав-членів, надаватися у контрактній документації для кожного контракту або еквівалентному документі.
- (40) Забороняється дискримінація потенційних субпідрядників на основі національності. У сфері оборони та безпеки замовники можуть зобов'язати переможця торгів організувати прозорий і недискримінаційний конкурс із метою присудження договорів субпідряду третім особам. Цей обов'язок може стосуватися всіх або лише окремих договорів субпідряду, визначених замовником.

Крім того, доцільно доповнити право учасника присуджувати контракти на умовах субпідряду можливістю держави-члена дозволяти або вимагати надання принаймні певної частки від вартості контракту третім особам, виходячи з того, що пов'язані підприємства не вважаються третіми особами. У разі наявності вимоги надання такої частки переможець торгів повинен присудити договори субпідряду за результатами прозорого та недискримінаційного конкурсу, щоб усі заінтересовані підприємства мали однакову можливість скористатися перевагами субпідряду. Водночас необхідно забезпечити відсутність загрози для належного функціонування ланцюга постачання переможця. У зв'язку з цим частка, що на вимогу замовника може передаватися третім особам на умовах субпідряду, має належним чином відображати предмет і вартість контракту.

Під час переговорної процедури або конкурентного діалогу з вимогами субпідряду замовник і учасники можуть обговорювати вимоги субпідряду або рекомендації з метою забезпечення повної обізнаності замовника щодо впливу різних варіантів застосування субпідряду, зокрема, на вартість, якість або ризик. У будь-якому разі попередньо запропоновані переможцем субпідрядники мають право брати участь у конкурсах, організованих із метою присудження договорів субпідряду.

В умовах ринків оборони та безпеки держави-члени та Комісія мають стимулювати розробку та поширення передової практики між державами-членами та в європейській промисловості з метою сприяння вільному руху товарів та розвитку конкуренції на ринках субпідряду в межах Союзу, а також ефективне управління постачальниками та МСП з метою досягнення оптимального співвідношення якості та ціни. Держави-члени повинні довести до відома всіх переможців переваги прозорих і конкурсних торгів та залучення широкого кола постачальників під час присудження договорів субпідряду, а також розробляти та поширювати передові методи управління ланцюгами постачання на ринках оборони та безпеки.

- (41) Умови виконання контрактів вважаються сумісними з цією Директивою, якщо вони не передбачають прямої або непрямой дискримінації та вказуються в контрактному повідомленні або контрактній документації.
- (42) Умови виконання контрактів можуть, зокрема, містити вимоги замовників щодо безпеки інформації та поставок. Ці вимоги мають велике значення, враховуючи секретний характер обладнання, що підпадає під дію цієї Директиви, і стосуються всього ланцюга постачання.
- (43) З метою захисту безпеки інформації замовники можуть вимагати від підрядників та субпідрядників взяти на себе зобов'язання щодо захисту секретної інформації від несанкціонованого доступу, а також необхідної інформації стосовно їхньої можливості виконати це зобов'язання. У разі відсутності режиму Співтовариства щодо безпеки інформації замовники або держави-члени можуть встановлювати відповідні вимоги згідно з національним законодавством і підзаконними нормативно-правовими актами, а також визначати, чи вони визнають еквівалентність допуску до секретних матеріалів, виданого відповідно до національного законодавства іншої держави-члена, допуском, виданим їхніми уповноваженими органами.

- (44) Безпека поставок може передбачати наявність значної кількості вимог, зокрема внутрішніх правил, що діють між дочірніми та материнськими компаніями щодо прав інтелектуальної власності, або надання найнеобхіднішого обслуговування, технічної підтримки та послуг капітального ремонту, щоб забезпечити належну роботу придбаного обладнання протягом його життєвого циклу.
- (45) У будь-якому разі такі вимоги не можуть містити жодних інших умов виконання, крім тих, що стосуються виконання самого контракту.
- (46) Закони, підзаконні акти та колективні угоди на національному рівні та на рівні Співтовариства, які діють в галузі умов працевлаштування та безпеки виробництва, застосовуються під час виконання контракту за умови, що такі правила та їх застосування відповідають законодавству Співтовариства. Що стосується транскордонного режиму, коли робітники з однієї держави-члена надають послуги на території іншої держави-члена для цілей виконання контракту, Директива 96/71/ЄС Європейського парламенту та Ради від 16 грудня 1996 року про відкомандирування робітників в рамках надання послуг [\(10\)](#) встановлює мінімальні умови, які мають забезпечуватися таким відкомандированим робітникам приймаючою країною. У разі наявності відповідних положень національного законодавства недотримання таких зобов'язань може вважатися грубим дисциплінарним проступком або правопорушенням у галузі професійної етики, вчиненим відповідним суб'єктом господарювання, що має призводити до відсторонення такого суб'єкта господарювання від участі у процедурі присудження контракту.
- (47) Контракти, які регулюються цією Директивою, характеризуються спеціальними вимогами щодо складності, безпеки інформації та поставок. Щоб задовольнити ці вимоги у процесі присудження контрактів, часто необхідно проводити розширені переговори. У зв'язку з цим замовники можуть використовувати переговорну процедуру з публікацією контрактного повідомлення та процедуру торгів з обмеженим доступом для присудження контрактів, які регулюються цією Директивою.
- (48) Замовники, які реалізують проекти високої складності, можуть, за відсутності будь-якої вини з їхнього боку, дійти об'єктивного висновку про неможливість визначення способів задоволення їхніх потреб або доступу до наявних ринкових пропозицій щодо технічних та/або фінансових чи правових рішень. Така ситуація, зокрема, може мати місце під час реалізації проектів, які вимагають інтеграції або поєднання кількох технологічних або експлуатаційних потужностей, або проектів, що потребують комплексного та структурованого фінансування, фінансові та правові складові яких неможливо визначити наперед. У такому разі недоцільно використовувати процедуру торгів з обмеженим доступом або переговорну процедуру з публікацією контрактного повідомлення, оскільки неможливо надати достатньо докладний опис контракту, щоб кандидати могли підготувати свої пропозиції. У зв'язку з цим необхідно передбачити можливість використання гнучкої

процедури, щоб забезпечити конкуренцію між суб'єктами господарювання та дати змогу замовникам обговорити всі аспекти контракту з кожним кандидатом. Однак така процедура не повинна використовуватися у спосіб, що обмежує або спотворює конкуренцію, зокрема внаслідок зміни будь-якого основного аспекту пропозиції, запровадження нових суттєвих вимог до переможця торгів або залучення будь-якого іншого учасника, крім того, чия пропозиція була визнана найбільш економічно вигідною.

- (49) Перш ніж розпочати процедуру присудження контракту, замовники можуть у рамках технічного діалогу звернутися за консультаціями, що можуть використовуватися у процесі підготовки специфікацій за умови, що такі консультації не матимуть наслідком обмеження конкуренції.
- (50) У деяких виняткових випадках неможливо або зовсім недоцільно використовувати переговорну процедуру з публікацією контрактного повідомлення. У таких дуже специфічних випадках і ситуаціях слід надати замовникам можливість використовувати переговорну процедуру без публікації контрактного повідомлення.
- (51) Деякі ситуації можуть частково співпадати з тими, що передбачені Директивою 2004/18/ЄС. При цьому необхідно враховувати, що обладнання для цілей оборони та безпеки часто характеризується технічною складністю. Отже, несумісність або непропорційні технічні труднощі, пов'язані з експлуатацією та технічним обслуговуванням, які обґрунтовують використання переговорної процедури без публікації контрактного повідомлення для присудження контрактів на додаткові поставки, необхідно оцінювати з урахуванням такої складності та пов'язаних вимог щодо сумісності та стандартизації обладнання. Це стосується, наприклад, інтеграції нових компонентів до наявних систем або модернізації таких систем.
- (52) Під час здійснення певних закупівель, які регулюються цією Директивою, можуть виникати ситуації, коли контракт може виконати лише один суб'єкт господарювання через наявність у нього виключних прав або з технічних причин. У такому разі замовнику слід дозволити укладати контракти або рамкові угоди безпосередньо з таким суб'єктом господарювання. Технічні причини, які аргументують можливість виконання контракту лише одним суб'єктом господарювання, мають строго визначатися та обґрунтовуватися для кожного конкретного випадку. До них, зокрема, можуть належати технічна неспроможність іншого кандидата, крім вибраного суб'єкта господарювання, досягти необхідного результату або необхідність використання спеціальних ноу-хау, знарядь або засобів, якими володіє лише цей суб'єкт господарювання. Це, наприклад, може стосуватися випадків модифікації або переоснащення обладнання високої складності. Технічні причини також можуть зумовлюватися особливостями сумісності або вимог безпеки, яких необхідно дотримуватися для забезпечення функціонування збройних сил або служб безпеки.

- (53) Особливий характер контрактів, які регулюються цією Директивою, також свідчить про необхідність передбачення нових умов, які можуть виникати у сфері її застосування.
- (54) Збройні сили держав-членів можуть, наприклад, зіткнутися з необхідністю військового втручання під час кризових ситуацій за кордоном, зокрема в ході миротворчих операцій. Перед початком або в ході такого втручання безпека держав-членів та їхніх збройних сил може вимагати присудження окремих контрактів у строк, несумісний зі звичайними граничними строками проведення процедур присудження контрактів, передбачених цією Директивою. Такі нагальні ситуації також можуть виникати в роботі служб безпеки, наприклад, у разі терористичної атаки на території Союзу.
- (55) Стимулювання дослідження та розробки — один із ключових способів зміцнення європейської оборонної технологічно-промислової бази, чому також сприяє підвищення відкритості процедур закупівель. Важливість досліджень і розробок у цій специфічній сфері обґрунтовує максимальну гнучкість процедур присудження контрактів на поставки та послуги, пов'язані з науково-дослідною діяльністю. Однак така гнучкість не повинна обмежувати справедливу конкуренцію на подальших стадіях життєвого циклу продукту. У зв'язку з цим контракти на дослідження та розробки мають охоплювати лише ті заходи, що передують стадії, на якій можна об'єктивно оцінити налагодженість нових технологій та забезпечити мінімізацію ризиків. Контракти на дослідження та розробки не можна використовувати за межами такої стадії з метою уникнення застосування положень цієї Директиви, зокрема шляхом попереднього визначення учасника для пізніших стадій.
- З іншого боку, не потрібно змушувати замовника організовувати окремі торги на пізніших стадіях, якщо контракт, який регулює дослідження, вже передбачає вибір учасника для таких стадій і був наданий у результаті процедури торгів з обмеженим доступом, переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення або, за наявності відповідної можливості, конкурентного діалогу.
- (56) Щоб забезпечити прозорість, потрібно передбачити правила публікації замовниками необхідної інформації до та після процедури присудження контрактів. Крім того, кандидатам і учасникам має надаватися додаткова інформація про результати такої процедури. Однак замовникам слід дозволити не повідомляти певні відомості, якщо їх розкриття перешкоджатиме здійсненню правоохоронної діяльності або будь-яким іншим чином суперечитиме державному інтересу, завдаватиме шкоди законним комерційним інтересам суб'єктів господарювання або може негативно вплинути на справедливу конкуренцію між ними. Враховуючи характер і особливості робіт, поставок і послуг, які підпадають під дію цієї Директиви, необхідність захисту державного інтересу, пов'язана з дотриманням національних обов'язкових норм, які відносяться до національної політики, особливо у сфері оборони та безпеки, має надзвичайно важливе значення.
- (57) Враховуючи розвиток інформаційно-комунікаційних технологій і пов'язані з цим переваги, засоби електронного зв'язку мають використовуватися нарівні з

традиційними засобами зв'язку та обміну інформацією. Обрані засоби та технології мають бути максимально сумісні з технологіями, які використовуються в інших державах-членах.

- (58) Щоб забезпечити розвиток ефективної конкуренції у сфері закупівель, які регулюються цією Директивою, контрактні повідомлення замовників держав-членів мають оприлюднюватися на всій території Співтовариства. Інформація, що міститься в таких повідомленнях, має давати змогу суб'єктам господарювання визначити, чи запропоновані контракти становлять для них інтерес. З цією метою їм потрібно надати достатню інформацію про предмет контракту та супутні умови. У зв'язку з цим слід підвищити інформативність офіційних повідомлень за допомогою відповідних інструментів, зокрема типових форм контрактних повідомлень і ЗСЗ, що виступає референтною номенклатурою для контрактів.
- (59) У разі передавання інформації за допомогою засобів електронного зв'язку під час застосування цієї Директиви необхідно застосовувати положення Директиви 1999/93/ЄС Європейського парламенту та Ради від 13 грудня 1999 року про систему електронних підписів, що застосовується в межах Співтовариства [\(11\)](#), і Директиви 2000/31/ЄС Європейського парламенту та Ради від 8 червня 2000 року про деякі правові аспекти інформаційних послуг, зокрема електронної комерції, на внутрішньому ринку (Директиви про електронну комерцію) [\(12\)](#). Процедури закупівлі вимагають вищого рівня безпеки та конфіденційності, ніж той, що передбачається вказаними Директивами. У зв'язку з цим пристрої для електронного приймання пропозицій і запитів на участь мають відповідати спеціальним додатковим вимогам. З цією метою необхідно всіляко заохочувати використання електронних підписів, зокрема удосконалених електронних підписів. Крім того, наявність схем добровільної акредитації може створити сприятливе підґрунтя для підвищення якості надання послуг щодо сертифікації таких пристроїв.
- (60) Використання засобів електронного зв'язку дає змогу заощадити час, тому необхідно скоротити мінімальні строки приймання пропозицій і запитів на участь у разі використання засобів електронного зв'язку за умови їх відповідності режимам передавання даних, передбаченим на рівні Співтовариства.
- (61) Перевірка та відбір кандидатів мають здійснюватися на прозорих умовах. З цією метою необхідно визначити недискримінаційні критерії, які можуть використовуватися замовниками під час відбору учасників, і засоби, які можуть використовуватися учасниками для доведення відповідності цим критеріям. Для забезпечення прозорості після оголошення торгів щодо контракту замовник зобов'язаний вказати критерії відбору, які він використовуватиме, а також рівень спеціальної кваліфікації, дотримання якого він у відповідних випадках може вимагати від суб'єктів господарювання для їх допуску до участі у процедурі закупівлі.
- (62) Замовник може обмежувати кількість кандидатів для участі в торгах з обмеженим доступом, переговорній процедурі з публікацією контрактного повідомлення та конкурентному діалозі. Будь-яке скорочення кількості кандидатів має здійснюватися

на підставі об'єктивних критеріїв, вказаних у контрактному повідомленні. Щодо критеріїв, які стосуються особистих обставин суб'єктів господарювання, у контрактному повідомленні достатньо дати загальну вказівку на обставини, передбачені цією Директивою.

- (63) Під час проведення конкурентного діалогу та переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення, враховуючи необхідний рівень гнучкості та значні витрати, пов'язані з використанням таких методів закупівель, замовникам слід дозволити проводити відповідні процедури в кілька послідовних етапів, щоб забезпечити поступове скорочення, на підставі попередньо вказаних критеріїв присудження контрактів, кількості учасників, які продовжуватимуть брати участі в обговоренні або переговорах. Таке скорочення має забезпечувати, наскільки це дозволяє кількість відповідних рішень або кандидатів, наявність справжньої конкуренції.
- (64) Якщо для участі у процедурі закупівлі необхідно довести наявність певного рівня кваліфікації, слід застосовувати відповідні правила Співтовариства щодо взаємного визнання дипломів, сертифікатів або інших формальних свідчень наявності кваліфікації.
- (65) Слід уникати присудження контрактів суб'єктам господарювання, які є учасниками організованих злочинних угруповань або яких визнано винними у корупції чи шахрайстві на шкоду фінансовим інтересам Європейських Співтовариств, відмиванні грошей, фінансуванні тероризму або терористичних актів чи пов'язаної з ними діяльності. У відповідних випадках замовники зобов'язані вимагати від кандидатів або учасників надання відповідних документів, а також, за наявності сумнівів стосовно особистих обставин кандидата або учасника, можуть звертатися до уповноважених органів відповідних держав-членів. Такі суб'єкти господарювання підлягають негайному відстороненню з моменту отримання замовником інформації про наявність вироку суду щодо вказаних правопорушень, прийнятого відповідно до національного законодавства, який набрав законної сили. У разі наявності відповідних положень національного законодавства недотримання законодавства у сфері закупівель щодо незаконних угод, підтверджене рішенням суду, яке набрало законної сили, або іншим рішенням, що має еквівалентну силу, може вважатися правопорушенням у галузі професійної етики з боку відповідного суб'єкта господарювання або грубим дисциплінарним проступком. Крім того, слід передбачити можливість відсторонення суб'єктів господарювання, якщо замовник володіє інформацією, отриманою, у відповідних випадках, із захищених джерел, щодо недостатньої надійності таких суб'єктів господарювання, щоб виключити наявність ризиків для безпеки відповідної держави-члена. Такі ризики можуть зумовлюватися певними характеристиками продукції, яка постачається відповідним кандидатом, або структурою розподілу його акцій.
- (66) Недотримання національних норм, спрямованих на імплементацію Директиви Ради 2000/78/ЄС від 27 листопада 2000 року, що встановлює загальну систему рівного

ставлення у сфері зайнятості та професійної діяльності (13), і Директиви Ради 76/207/ЄЕС від 9 лютого 1976 року, що застосовує принцип рівного ставлення до чоловіків і жінок у працевлаштуванні, професійному навчанні і службовому просуванні, а також до умов праці (14), підтверджене рішенням суду, яке набрало законної сили, або іншим рішенням, що має еквівалентну силу, може вважатися правопорушенням у галузі професійної етики з боку відповідного суб'єкта господарювання або грубим дисциплінарним проступком.

- (67) Враховуючи секретний характер секторів оборони та безпеки, надійність суб'єктів господарювання, яким присуджуються контракти, має надзвичайно важливе значення. Така надійність, зокрема, залежить від їхньої здатності дотримуватися вимог, встановлених замовниками щодо безпеки поставок та інформації. Крім того, жодне з положень цієї Директиви не повинне перешкоджати замовнику відсторонити суб'єкта господарювання на будь-якому етапі процедури присудження контракту, якщо замовник має інформацію стосовно того, що присудження всього або будь-якої частини контракту такому суб'єкту господарювання може становити ризик для суттєвих інтересів безпеки відповідної держави-члена.
- (68) У разі відсутності режиму Співтовариства щодо безпеки інформації замовники або держави-члени мають самостійно визначати рівень технічної спроможності, що вимагається для участі у процедурі присудження контракту, і оцінювати досягнення кандидатами відповідного рівня безпеки. Здебільшого держави-члени мають двосторонні угоди в галузі безпеки, які містять правила щодо взаємного визнання національних допусків до секретних матеріалів. Навіть за наявності таких угод можливості суб'єктів господарювання з інших держав-членів щодо забезпечення безпеки інформації можуть підлягати перевірці, яка має здійснюватися з дотриманням принципів відсутності дискримінації, рівноправності та пропорційності.
- (69) Контракти мають присуджуватися на підставі об'єктивних критеріїв, які забезпечують дотримання принципів прозорості, відсутності дискримінації та рівноправності, що гарантують прозору та об'єктивну оцінку пропозицій відповідно до умов ефективної конкуренції. У зв'язку з цим доцільно дозволити застосування лише двох критеріїв присудження контрактів — «найнижчої ціни» та «найбільш економічно вигідної пропозиції».
- (70) Щоб забезпечити дотримання принципу рівноправності під час присудження контрактів, доцільно передбачити обов'язок забезпечення необхідної прозорості, який був встановлений судовою практикою, щоб дати змогу учасникам отримувати належну інформацію щодо критеріїв та умов, які застосовуватимуться для визначення найбільш економічно вигідної пропозиції. У зв'язку з цим замовники зобов'язані у відповідний час вказати критерії присудження контракту та відносну вагу кожного з таких критеріїв, щоб учасники мали їх на увазі під час розробки своїх пропозицій. Замовники можуть відступати від обов'язку вказувати вагу критеріїв присудження контрактів у належним чином обґрунтованих випадках із зазначенням

причин, якщо вагу критеріїв не можна встановити заздалегідь, зокрема через складність контракту. У такому разі вони зобов'язані вказати критерії у порядку спадання їх важливості.

- (71) Якщо замовники вирішать присудити контракт на основі найбільш економічно вигідної пропозиції, вони зобов'язані провести оцінку пропозицій, щоб визначити, яка з них пропонує найкраще співвідношення ціни та якості. З цією метою вони повинні встановити економічні критерії та критерії якості, які в сукупності дають змогу визначити найбільш економічно вигідну пропозицію для відповідного замовника. Визначення таких критеріїв залежить від предмета контракту, оскільки вони мають забезпечувати можливість оцінки кожної пропозиції з урахуванням предмета контракту, описаного в технічних характеристиках, а також визначення співвідношення ціни та якості для кожної пропозиції.
- (72) Дотримання обов'язків прозорості та розвитку конкуренції має забезпечуватися ефективною системою оскарження, яка ґрунтується на системі, передбаченій Директивами Ради 89/665/ЄЕС [\(15\)](#) і 92/13/ЄЕС [\(16\)](#) зі змінами, внесеними Директивою 2007/66/ЄС Європейського парламенту та Ради [\(17\)](#), для контрактів, які регулюються Директивами 2004/17/ЄС і 2004/18/ЄС. Зокрема, необхідно передбачити можливість оскарження результатів процедури присудження контракту до його підписання, а також гарантії ефективності оскарження, як-от мораторій. Крім того, слід передбачити можливість оскарження незаконного прямого присудження контрактів або їх укладення з порушенням положень цієї Директиви.
- (73) Процедури оскарження мають враховувати необхідність захисту інтересів оборони та безпеки, зокрема, що стосується порядку роботи органів оскарження, вибору забезпечувальних заходів або санкцій за порушення обов'язків щодо прозорості та захисту конкуренції. Зокрема, держави-члени можуть передбачити, що орган оскарження, незалежний від замовника, може не визнати контракт недійсним, навіть якщо він був незаконно укладений на умовах, визначених цією Директивою, якщо після дослідження всіх аспектів він встановить, що виняткові обставини справи вимагають врахування важливих причин, пов'язаних із загальним інтересом. Враховуючи характер і особливості робіт, поставок і послуг, які регулюються цією Директивою, такі важливі причини мають перш за все стосуватися загальних інтересів оборони та безпеки держав-членів. Сюди, наприклад, належать випадки, коли недійсність контракту поставить під серйозну загрозу не тільки реалізацію окремого проекту, на яку він був спрямований, а й саме існування ширшої програми у сфері оборони та/або безпеки, частиною якої виступає відповідний проект.
- (74) Враховуючи зміну технічних потреб, необхідно прийняти нові та внести зміни до окремих наявних технічних умов, зокрема тих, що стосуються повідомлень і статистичних звітів, а також номенклатури та умов посилання на таку номенклатуру. З цією метою доцільно передбачити процедуру гнучкого та швидкого прийняття відповідних норм.

- (75) Необхідно передбачити заходи з метою імплементації цієї Директиви відповідно до Рішення Ради 1999/468/ЄС від 28 червня 1999 року, що встановлює процедури здійснення виконавчих повноважень, наданих Комісії [\(18\)](#).
- (76) Зокрема, Комісії слід надати повноваження щодо перегляду порогових значень для контрактів шляхом їх узгодження з пороговими значеннями, передбаченими Директивою 2004/17/ЄС, і вносити зміни до окремих кодів номенклатури ЗСЗ та процедур посилання на окремі рубрики ЗСЗ у повідомленнях, а також технічних даних і характеристик пристроїв для електронного приймання даних. Оскільки вказані заходи носять загальний характер і призначені для змінення несуттєвих елементів цієї Директиви, вони мають прийматися відповідно до нормативної процедури контролю, передбаченої статтею 5а Рішення 1999/468/ЄС.
- (77) У разі неможливості, у зв'язку з крайньою необхідністю, дотримання звичайних строків здійснення нормативної процедури контролю Комісія повинна мати змогу застосувати прискорену процедуру, передбачену статтею 5а(6) Рішення 1999/468/ЄС, для прийняття вказаних заходів.
- (78) Згідно з пунктом 34 Міжвідомчої угоди з удосконалення законотворчої діяльності [\(19\)](#), державам-членам ЄС рекомендується у своїх власних інтересах і в інтересах Співтовариства складати власні таблиці, які якомога точніше відображають кореляцію між цією Директивою та заходами щодо її транспозиції, і оприлюднювати їх.
- (79) Комісія повинна здійснювати періодичну оцінку відкритості, прозорості та забезпечення конкуренції на ринку оборонного обладнання, а також впливу на нього цієї Директиви, зокрема щодо залучення МСП.

УХВАЛИЛИ ЦЮ ДИРЕКТИВУ

ЗМІСТ

РОЗДІЛ I	ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ, СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ ТА ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ
Стаття 1.	Визначення термінів
Стаття 2.	Сфера застосування
Стаття 3.	Змішані контракти
Стаття 4.	Принципи здійснення закупівель
РОЗДІЛ II	ПРАВИЛА ЩОДО КОНТРАКТІВ
ГЛАВА I	Загальні положення
Стаття 5.	Суб'єкти господарювання
Стаття 6.	Обов'язки замовників щодо забезпечення конфіденційності
Стаття 7.	Захист секретної інформації
ГЛАВА II	Порогові значення, центральні органи закупівель і виключення
Секція 1.	Порогові значення
Стаття 8.	Порогові значення для контрактів
Стаття 9.	Методи визначення розрахункової вартості контрактів і рамкових угод
Секція 2.	Центральні органи закупівель
Стаття 10.	Контракти та рамкові угоди, що присуджуються центральними органами закупівель
Секція 3.	Виключені контракти
Стаття 11.	Застосування виключень
Стаття 12.	Контракти, що присуджуються відповідно до міжнародних правил
Стаття 13.	Спеціальні виключення
Секція 4.	Спеціальні умови
Стаття 14.	Зарезервовані контракти
ГЛАВА III	Умови, що стосуються контрактів на надання послуг
Стаття 15.	Контракти на надання послуг, перераховані в Додатку I
Стаття 16.	Контракти на надання послуг, перераховані в Додатку II
Стаття 17.	Змішані контракти, які передбачають надання послуг, перераховані в Додатках I і II
ГЛАВА IV	Спеціальні правила стосовно контрактної документації
Стаття 18.	Технічні специфікації
Стаття 19.	Варіанти
Стаття 20.	Умови виконання контрактів
Стаття 21.	Субпідряд
Стаття 22.	Безпека інформації
Стаття 23.	Безпека поставок
Стаття 24.	Обов'язки щодо сплати податків, охорони довкілля, дотримання стандартів забезпечення зайнятості та умов праці
ГЛАВА V	Процедури
Стаття 25.	Процедури, які підлягають застосуванню
Стаття 26.	Переговорна процедура з публікацією контрактного повідомлення
Стаття 27.	Конкурентний діалог
Стаття 28.	Випадки, що виправдовують застосування переговорної процедури без публікації контрактного повідомлення

Стаття 29.	Рамкові угоди
ГЛАВА VI	Правила щодо оприлюднення та забезпечення прозорості
Секція 1.	Публікація повідомлень
Стаття 30.	Повідомлення
Стаття 31.	Добровільна публікація
Стаття 32.	Форма та спосіб публікації повідомлень
Секція 2.	Строки
Стаття 33.	Строки приймання запитів на участь і пропозицій
Секція 3.	Зміст інформації і засоби передавання
Стаття 34.	Запрошення до участі в торгах, переговорах або діалозі
Стаття 35.	Інформація для кандидатів і учасників торгів
Секція 4.	Спілкування
Стаття 36.	Правила, які застосовуються до спілкування
Секція 5.	Звіти
Стаття 37.	Зміст звітів
ГЛАВА VII	Порядок проведення процедури
Секція 1.	Загальні положення
Стаття 38.	Перевірка підхожості, вибір учасників і присудження контрактів
Секція 2.	Критерії кваліфікаційного відбору
Стаття 39.	Особисті обставини кандидата або учасника торгів
Стаття 40.	Професійна придатність
Стаття 41.	Економічний та фінансовий стан
Стаття 42.	Технічна та/або професійна спроможність
Стаття 43.	Стандарти організації систем менеджменту якості
Стаття 44.	Стандарти екологічного управління
Стаття 45.	Додаткова документація та інформація
Стаття 46.	Офіційні переліки затверджених суб'єктів господарювання та сертифікація органами, заснованими відповідно до положень публічного або приватного права
Секція 3.	Присудження контракту
Стаття 47.	Критерії присудження контрактів
Стаття 48.	Використання електронних аукціонів
Стаття 49.	Аномально низькі пропозиції
РОЗДІЛ III	ПРАВИЛА, ЯКІ ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО СУБПІДРЯДУ
ГЛАВА I	Договори субпідряду, які присуджуються переможцями торгів, що не є замовниками
Стаття 50.	Сфера застосування
Стаття 51.	Принципи
Стаття 52.	Порогові значення та правила щодо оприлюднення
Стаття 53.	Критерії кваліфікаційного відбору субпідрядників
ГЛАВА II	Договори субпідряду, які присуджуються переможцями торгів, що є замовниками
Стаття 54.	Правила, що підлягають застосуванню
РОЗДІЛ IV	ПРАВИЛА, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО ОСКАРЖЕННЯ
Стаття 55.	Сфера застосування та доступність процедур оскарження

- Стаття 56. Вимоги до процедур оскарження
- Стаття 57. Мораторій
- Стаття 58. Виключення застосування мораторію
- Стаття 59. Строки подання заяв про перегляд
- Стаття 60. Недійсність контракту
- Стаття 61. Порушення положень цього розділу і альтернативні санкції
- Стаття 62. Строки
- Стаття 63. Виправний механізм
- Стаття 64. Зміст повідомлення з метою добровільного забезпечення прозорості *ex ante*

РОЗДІЛ V **ОБОВ'ЯЗКИ У СФЕРІ СТАТИСТИЧНОЇ ЗВІТНОСТІ, ПОВНОВАЖЕННЯ ЩОДО ВИКОНАННЯ ТА ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ**

- Стаття 65. Обов'язки у сфері статистичної звітності
- Стаття 66. Зміст статистичного звіту
- Стаття 67. Порядок роботи Комітету
- Стаття 68. Перегляд порогових значень
- Стаття 69. Внесення змін
- Стаття 70. Внесення змін до Директиви 2004/17/ЄС
- Стаття 71. Внесення змін до Директиви 2004/18/ЄС
- Стаття 72. Транспозиція
- Стаття 73. Перегляд і звітність
- Стаття 74. Набуття чинності
- Стаття 75. Адресати

ДОДАТКИ

- Додаток I
- Додаток II
- Додаток III
- Додаток IV
- Додаток V
- Додаток VI
- Додаток VII
- Додаток VIII

РОЗДІЛ I

ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ, СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ ТА ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ

Стаття 1

Визначення термінів

Для цілей цієї Директиви використовуються такі визначення термінів:

1. «Загальний словник закупівель (ЗСЗ)» — референтна номенклатура, яка застосовується для контрактів, що присуджуються замовниками, затверджена Регламентом (ЄС) № 2195/2002.
2. «Контракти» — договори, спрямовані на отримання комерційної вигоди, укладені в письмовій формі відповідно до статті 1(2)(а) Директиви 2004/17/ЄС і статті 1(2)(а) Директиви 2004/18/ЄС.
3. «Контракти на виконання робіт» — це контракти, предметом яких є виконання або проектування та виконання робіт, пов'язаних з одним із видів діяльності, передбачених підрозділом 45 ЗСЗ, або роботи, або здійснення будь-якими засобами роботи відповідно до вимог, вказаних замовником. Термін «робота» означає сукупний результат будівництва або цивільного будівництва, який є самодостатнім і здатен виконувати економічну або технічну функцію.
4. «Контракти поставки» — це контракти, крім контрактів на виконання робіт, предметом яких є купівля, оренда, найм або оренда з правом викупу продукції чи без нього.
Контракт, предметом якого є поставка продукції, що також передбачає в ролі неосновного положення виконання операцій щодо розміщення та встановлення, вважається контрактом поставки.
5. «Контракти на надання послуг» — це контракти, крім контрактів на виконання робіт і контрактів поставки, предметом яких є надання послуг.
Контракт, об'єктом якого одночасно є продукція та послуги, вважається контрактом на надання послуг, якщо вартість відповідних послуг перевищує вартість продукції, передбаченої контрактом.
Контракт, об'єктом якого є послуги, що охоплює види діяльності, передбачені підрозділом 45 ЗСЗ, як доповнення до основного об'єкта контракту, вважається контрактом на надання послуг.
6. «Військове обладнання» — обладнання, яке спеціально розроблене або пристосоване для військових цілей і призначене для використання в ролі зброї, боєприпасів або матеріалів військового призначення.
7. «Секретне обладнання», «секретні роботи» та «секретні послуги» — обладнання, роботи та послуги для цілей безпеки, які стосуються, вимагають та/або містять секретну інформацію.
8. «Секретна інформація» — будь-яка інформація або матеріал, незалежно від форми, характеру або способу передавання, якому має присвоюватися певний ступінь секретності або захисту, і який в інтересах національної безпеки та у відповідності із чинними законами, підзаконними актами або адміністративними положеннями відповідної держави-члена потребує захисту від будь-якого незаконного заволодіння, знищення, вивезення, розкриття, втрати або доступу будь-яких несанкціонованих осіб чи будь-якого іншого виду розсекречування.
9. «Уряд» — державні, регіональні або місцеві органи влади держави-члена або третьої країни.

10. «Криза» — будь-яка ситуація, що стосується держави-члена або третьої країни та має місце в разі настання небезпечної події, масштаб якої явно перевищує масштаби небезпечних подій у повсякденному житті, і яка передбачає суттєву небезпеку або обмеження для життя та здоров'я або спричиняє суттєву шкоду матеріальним цінностям або вимагає вжиття заходів для забезпечення населення предметами першої необхідності; кризою також вважається ситуація, коли настання такої небезпечної події є неминучим; збройні конфлікти та війни вважаються кризами для цілей цієї Директиви.
11. «Рамкова угода» — договір, укладений між одним або кількома замовниками та одним або кількома суб'єктами господарювання, спрямований на встановлення умов присудження контрактів протягом визначеного строку, зокрема щодо ціни та, у відповідних випадках, визначеної кількості.
12. «Електронний аукціон» — багаторазовий електронний процес, який здійснюється за допомогою електронного пристрою з метою оголошення нових цін, переглянутих у бік зниження, та/або нових значень, що стосуються окремих елементів пропозицій, проводиться після початкової повної оцінки пропозицій і дає змогу визначити їх рейтинг на основі автоматичних методів оцінки.
З указанного вище впливає, що окремі контракти на надання послуг і виконання робіт, об'єктом яких є інтелектуальна діяльність, не можуть бути предметом електронних аукціонів.
13. «Підрядник», «постачальник» і «постачальник послуг» — будь-яка фізична або юридична особа, державний орган або консорціум таких осіб та/або органів, який пропонує на ринку виконання робіт, поставку продукції або надання послуг.
14. «Суб'єкт господарювання» — підрядник, постачальник або постачальник послуг. Цей термін використовується лише для зручності.
15. «Кандидат» — суб'єкт господарювання, який отримав запрошення до участі у процедурі торгів з обмеженим доступом, переговорній процедурі або конкурентному діалозі.
16. «Учасник торгів» — суб'єкт господарювання, який подав пропозицію в рамках процедури торгів з обмеженим доступом, переговорної процедури або конкурентного діалогу.
17. «Замовники» — замовники відповідно до визначення цього терміну у статті 1(9) Директиви 2004/18/ЄС і статті 2 Директиви 2004/17/ЄС.
18. «Центральний орган закупівель» — замовник відповідно до визначення цього терміну у статті 1(9) Директиви 2004/18/ЄС і статті 2(1)(а) Директиви 2004/17/ЄС або європейський орган публічної влади, який:
 - здійснює закупівлю товарів та/або послуг для замовників; або
 - присуджує контракти або укладає рамкові угоди щодо робіт, поставок або послуг для замовників.
19. «Процедури торгів з обмеженим доступом» — процедури, у рамках яких будь-який суб'єкт господарювання може подати запит на участь; тільки суб'єкти

- господарювання, які отримали відповідне запрошення від замовника, можуть подавати свої пропозиції.
20. «Переговорні процедури» — процедури, у рамках яких замовник запрошує до участі вибраних ним суб'єктів господарювання та обговорює умови контракту з одним або кількома такими суб'єктами.
 21. «Конкурентний діалог» — процедура, у рамках якої будь-який суб'єкт господарювання може подати запит на участь; замовник веде діалог з кандидатами, допущеними до цієї процедури, з метою визначення однієї або кількох відповідних альтернатив, здатних задовольнити його потреби, на підставі якого вибрані кандидати запрошуються до подання своїх пропозицій.
 22. «Договір підряду» — контракт, спрямований на отримання комерційної вигоди та укладений в письмовій формі між переможцем торгів, який отримав контракт, і одним або кількома суб'єктами господарювання з метою виконання такого контракту, предметом якого є виконання робіт, поставки продукції або надання послуг.
 23. «Пов'язане підприємство» — будь-яке підприємство, на яке переможець торгів може прямо або опосередковано чинити вирішальний вплив, або будь-яке підприємство, яке може чинити вирішальний вплив на переможця торгів, або яке, як і переможець торгів, є об'єктом вирішального впливу іншого підприємства на підставі права власності, фінансової участі або правил, які їх регулюють. Підприємство вважається таким, що прямо або опосередковано здійснює вирішальний вплив на інше підприємство, якщо воно:
 - володіє більшою часткою капіталу відповідного підприємства, випущеного за підпискою;
 - володіє більшістю голосів за акціями, випущеними відповідним підприємством; або
 - має право призначати більше половини складу адміністративних, управлінських і наглядових органів.
 24. «Письмовий» або «в письмовій формі» означає будь-який буквений або цифровий вираз, який можна прочитати, відтворити та відповідно передати, включно з інформацією, яка передається або зберігається в електронній формі.
 25. «Засоби електронного зв'язку» — це електронне обладнання для обробки (включно із цифровим стисненням) і зберігання даних, які передаються, транслюються та отримуються за допомогою засобів дротового, радіо- та оптичного зв'язку та інших електромагнітних засобів.
 26. «Життєвий цикл» — усі можливі послідовні стадії існування продукту, тобто дослідження та розробка, промислова розробка, виробництво, ремонт, модернізація, модифікація, технічне обслуговування, матеріально-технічне забезпечення, навчання, виведення з експлуатації та утилізація.
 27. «Дослідження та розробка» — усі види діяльності, які охоплюють здійснення фундаментального дослідження, прикладного дослідження та експериментальної

розробки, що може передбачати створення технологічних демонстраційних зразків, тобто пристроїв, які демонструють роботу нової концепції або технології у відповідному або типовому середовищі.

28. «Закупівлі цивільного призначення» — контракти, що не підпадають під дію статті 2, предметом яких є закупівлі невійськових продуктів, робіт або послуг для цілей матеріально-технічного забезпечення, укладені відповідно до умов, визначених статтею 17.

Стаття 2

Сфера застосування

Згідно зі статтями 30, 45, 46, 55 і 296 Договору, ця Директива застосовується до контрактів, присуджених у сфері оборони та безпеки, які стосуються:

- (a) поставки військового обладнання, включно з будь-якими деталями, компонентами та/або складовими частинами такого обладнання;
- (b) поставки секретного обладнання, включно з будь-якими деталями, компонентами та/або складовими частинами такого обладнання;
- (c) робіт, поставок і послуг, прямо пов'язаних з обладнанням, вказаним у пунктах (a) і (b), що здійснюються протягом будь-якої або всіх стадій його життєвого циклу;
- (d) робіт і послуг для спеціальних військових цілей або секретних робіт і послуг.

Стаття 3

Змішані контракти

1. Контракт, об'єктом якого є роботи, поставки та послуги, які частково регулюються цією Директивою, а частково — Директивою 2004/17/ЄС або Директивою 2004/18/ЄС, присуджується відповідно до цієї Директиви за умови, що присудження єдиного контракту виправдане об'єктивними причинами.

2. Присудження контракту, об'єктом якого є роботи, поставки та послуги, які частково підпадають під дію цієї Директиви, інша частина якого не регулюється ні цією Директивою, ні Директивами 2004/17/ЄС і 2004/18/ЄС, не регулюється цією Директивою за умови, що присудження єдиного контракту виправдане об'єктивними причинами.

3. Рішення про присудження єдиного контракту не можна ухвалювати з метою виключення контрактів зі сфери застосування цієї Директиви або Директив 2004/17/ЄС і 2004/18/ЄС.

Стаття 4

Принципи здійснення закупівель

Замовники зобов'язані забезпечити рівноправність суб'єктів господарювання, відсутність дискримінації та прозорість своїх дій.

РОЗДІЛ II

ПРАВИЛА ЩОДО КОНТРАКТІВ

ГЛАВА I

Загальні положення

Стаття 5

Суб'єкти господарювання

1. Кандидатів або учасників, що згідно із законодавством відповідної держави-члена, у якій вони засновані, мають право надавати відповідну послугу, не можна відсторонювати виключно на підставі того, що відповідно до законодавства держави-члена, на території якої присуджується контракт, від них вимагається наявність статусу фізичної або юридичної особи.

Однак у разі присудження контрактів на надання послуг і контрактів на виконання робіт, а також контрактів поставки, які охоплюють додаткові послуги та/або операції щодо розміщення та встановлення, до юридичних осіб може ставитися вимога вказати у пропозиції або запиті на участь імена та професійну кваліфікацію персоналу, відповідального за виконання відповідного контракту.

2. Групи суб'єктів господарювання можуть подавати пропозиції або висувати свої кандидатури. Для подання пропозиції або запиту на участь замовники не можуть вимагати від таких груп мати певну організаційно-правову форму. Однак до вибраної групи може ставитися така вимога в разі присудження контракту, якщо така зміна необхідна для успішного виконання контракту.

Стаття 6

Обов'язки замовників щодо забезпечення конфіденційності

Без шкоди для положень цієї Директиви, особливо тих, що стосуються обов'язків оприлюднення присуджених контрактів та інформації для кандидатів і учасників відповідно до статей 30(3) і 35, і згідно із національним законодавством, дія якого поширюється на замовника, особливо законодавством стосовно доступу до інформації, замовник, на основі набутих за договором прав, не має права розголошувати інформацію, передану йому суб'єктами господарювання, яку вони визначили як конфіденційну. До такої інформації, зокрема, належать технічні або комерційні таємниці та конфіденційні аспекти пропозицій.

Стаття 7

Захист секретної інформації

Замовники можуть встановлювати для суб'єктів господарювання вимоги, спрямовані на захист секретної інформації, що повідомляється ними під час процедур конкурсних торгів і присудження контрактів. Вони також можуть вимагати від суб'єктів господарювання, щоб останні забезпечили дотримання таких вимог їхніми субпідрядниками.

ГЛАВА II

Порогові значення, центральні органи закупівель і виключення

Секція 1

Порогові значення

Стаття 8

Порогові значення для контрактів

Ця Директива застосовується до контрактів, розрахункова вартість яких без урахування податку на додану вартість (ПДВ) є не нижчою за такі порогові значення:

- (a) 412 000 євро для контрактів поставки та контрактів на надання послуг;
- (b) 5 150 000 євро для контрактів на виконання робіт.

Стаття 9

Методи визначення розрахункової вартості контрактів і рамкових угод

1. Розрахункова вартість контракту визначається виходячи із загальної суми, що підлягає виплаті, без урахування ПДВ, яка обчислюється замовником. Під час такого розрахунку має враховуватися загальна розрахункова сума включно з будь-якими варіантами та поновленнями контракту.

Якщо замовник передбачає премії та виплати кандидатам або учасникам торгів, він повинен враховувати їх під час визначення розрахункової вартості контракту.

2. Такий розрахунок має бути дійсним на момент надсилання контрактного повідомлення відповідно до статті 32(2) або, у випадках, коли надсилання такого повідомлення не вимагається, на момент початку замовником процедури присудження контракту.

3. Забороняється роздроблювати проект щодо виконання робіт або запропоновану закупівлю визначеної кількості товарів та/або послуг із метою створення ідентичних за своєю суттю окремих часткових контрактів або розділяти його будь-яким іншим чином, щоб виключити зі сфери дії цієї Директиви.

4. Що стосується контрактів на виконання робіт, під час визначення розрахункової вартості необхідно враховувати вартість відповідних робіт, а також загальну розрахункову вартість товарів, які необхідні для виконання робіт і надаються замовником підряднику.

5. (а) Якщо пропозиція виконання робіт або закупівлі послуг передбачає присудження контрактів на окремі лоти, необхідно враховувати загальну розрахункову вартість усіх таких лотів.

Якщо сукупна вартість лотів дорівнює або перевищує порогове значення, передбачене статтею 8, присудження кожного лота регулюється цією Директивою.

Однак замовники можуть відступати від застосування положень цієї Директиви, якщо розрахункова вартість лотів без урахування ПДВ є нижчою за 80 000 євро для послуг або 1 000 000 євро для робіт, за умови, що сукупна вартість таких лотів не перевищує 20 % від загальної вартості всіх лотів.

(b) Якщо пропозиція придбання подібних товарів передбачає присудження контрактів на окремі лоти, під час застосування пунктів (а) і (b) статті 8 необхідно враховувати загальну розрахункову вартість усіх таких лотів.

Якщо сукупна вартість лотів дорівнює або перевищує порогове значення, передбачене статтею 8, присудження кожного лота регулюється цією Директивою.

Однак замовники можуть відступати від застосування положень цієї Директиви, якщо розрахункова вартість лотів без урахування ПДВ є нижчою за 80 000 євро за умови, що загальна вартість таких лотів не перевищує 20 % від сукупної вартості всіх лотів.

6. Що стосується контрактів поставки, які передбачають оренду, прокат, найм або оренду із правом викупу продукції, під час визначення розрахункової вартості контракту за основу береться:

(а) для контрактів, укладених на строк, який менше або дорівнює 12 місяців, — загальна розрахункова вартість контракту протягом строку його дії або, якщо строк дії контракту перевищує 12 місяців, — загальна вартість з урахуванням розрахункової залишкової вартості;

(b) для безстрокових контрактів або контрактів, строк дії яких неможливо визначити, — місячна вартість, помножена на 48.

7. Що стосується контрактів на поставки або послуги, які носять постійний характер або підлягають поновленню протягом установленого строку, під час визначення розрахункової вартості контракту за основу береться:

(а) загальна дійсна вартість низки контрактів аналогічного типу, присуджених протягом попередніх 12 місяців або фінансового року, з урахуванням у відповідних випадках змін кількості або вартості, які відбулися протягом 12 місяців з моменту укладення першого контракту; або

(b) загальна розрахункова вартість низки контрактів, присуджених протягом 12 місяців із моменту першої поставки або протягом фінансового року, якщо його тривалість перевищує 12 місяців.

Вибір методу визначення розрахункової вартості контракту не може здійснюватися з наміром виключити такий контракт зі сфери дії цієї Директиви.

8. Що стосується контрактів на надання послуг, під час визначення розрахункової вартості контракту за основу, залежно від обставин, береться:

(а) для таких видів послуг:

- (i) страхові послуги — сума страхових внесків, які підлягають виплаті, та інших форм оплати;
- (ii) послуги із проектування — сума гонорарів, комісій, які підлягають виплаті, та інших форм оплати.

(б) для контрактів на надання послуг без зазначення загальної ціни:

- (i) для контрактів, укладених на строк, який менший або дорівнює 48 місяців, — загальна вартість контракту протягом усього строку його дії;
- (ii) для безстрокових контрактів або контрактів, строк дії яких перевищує 48 місяців, — місячна вартість, помножена на 48.

9. Що стосується рамкових угод, до уваги береться максимальна розрахункова вартість без урахування ПДВ усіх контрактів, укладення яких передбачено протягом усього строку дії відповідної угоди.

Секція 2

Центральні органи закупівель

Стаття 10

Контракти та рамкові угоди, що присуджуються центральними органами закупівель

1. Держави-члени можуть передбачити можливість закупівлі замовниками робіт, товарів та/або послуг у центрального органа закупівель або через нього.

2. Вважається, що замовники, які закупають роботи, товари та/або послуги в центрального органа закупівель або через нього у випадках, передбачених статтею 1(18), дотримуються цієї Директиви:

- у разі її дотримання центральним органом закупівель;
- якщо центральний орган закупівель не є замовником, застосовані ним правила присудження контрактів відповідають усім положенням цієї Директиви, а до присуджених контрактів можуть застосовуватися ефективні засоби правового захисту, зіставні з тими, що передбачені розділом IV.

Секція 3

Виключені контракти

Стаття 11

Застосування виключень

Жодні правила, процедури, програми, угоди, домовленості або контракти, передбачені цією секцією, не можуть застосовуватися з метою ухилитися від застосування положень цієї Директиви.

Стаття 12

Контракти, що присуджуються відповідно до міжнародних правил

Ця Директива не застосовується до контрактів, на які поширюються:

- (a) спеціальні процедурні правила, встановлені міжнародним договором або домовленістю, укладеними між однією або кількома державами-членами та однією або кількома третіми країнами;
- (b) спеціальні процедурні правила, встановлені міжнародним договором або домовленістю щодо розміщення військ, які стосуються організацій держави-члена або третьої країни;
- (c) спеціальні процедурні правила міжнародної організації, яка здійснює закупівлі для власних цілей, або що стосуються контрактів, які мають присуджуватися державою-членом відповідно до таких правил.

Стаття 13

Спеціальні виключення

Ця Директива не застосовується до:

- (a) контрактів, якщо застосування правил цієї Директиви зобов'язуватиме державу-члена надавати інформацію, розкриття якої, на її думку, суперечить суттєвим інтересам її безпеки;
- (b) контрактів для цілей розвідувальної діяльності;
- (c) контрактів, присуджених у рамках програми співпраці, що стосуються досліджень і розробок, які спільно проводяться щонайменше двома державами-членами з метою розробки нового продукту та, у відповідних випадках, пізніших стадій усього або частини життєвого циклу такого продукту. Після схвалення такої програми співпраці лише між державами-членами вони зобов'язані надати Комісії відомості про частку витрат на дослідження і розробки відносно загального розміру витрат програми, договір про розподіл витрат і передбачену частку закупівель на одну державу-члена, у разі наявності;
- (d) контракти, присуджені на території третьої країни, включно із закупівлями цивільного призначення, які виконуються під час дислокації військ за межами

- території Союзу, якщо операційні потреби вимагають укладення таких контрактів із суб'єктами господарювання, розміщеними в районі проведення операцій;
- (e) контракти на надання послуг, предметом яких є придбання або оренда на будь-яких фінансових умовах землі, наявних будівель або іншого нерухомого майна, або які стосуються прав на таке майно;
 - (f) контракти, присуджені одним урядом іншому стосовно:
 - (i) поставки військового або секретного обладнання;
 - (ii) робіт і послуг, прямо пов'язаних із таким обладнанням;
 - (iii) робіт і послуг, спеціально призначених для військових цілей, або секретних робіт і послуг;
 - (g) послуг щодо арбітражу та примирення;
 - (h) фінансових послуг, за винятком страхування;
 - (i) трудових контрактів;
 - (j) послуг із дослідження і розробок, за винятком тих, які передбачають отримання вигод виключно замовником для їх використання у власних цілях за умови, що оплата за надану послугу повністю здійснюється відповідним замовником.

Секція 4

Спеціальні умови

Стаття 14

Зарезервовані контракти

Держави-члени можуть резервувати право на участь у процедурах присудження контрактів за захищеними підприємствами або передбачати виконання таких контрактів в рамках програм захищених робочих місць за умови, що більшість їхніх працівників вважаються особами з обмеженими можливостями, які через характер або ступінь серйозності порушень їхнього здоров'я не можуть займатися професійною діяльністю на звичайних умовах.

Контрактне повідомлення має містити посилання на це положення.

ГЛАВА III

Умови, що стосуються контрактів на надання послуг

Стаття 15

Контракти на надання послуг, перераховані в Додатку I

Контракти, об'єктом яких є послуги, передбачені статтею 2, перелік яких міститься в Додатку I, присуджуються відповідно до статей 18–54.

Стаття 16

Контракти на надання послуг, перераховані в Додатку II

Контракти, об'єктом яких є послуги, передбачені статтею 2, перелік яких міститься в Додатку II, присуджуються винятково відповідно до статей 18 і 30(3).

Стаття 17

Змішані контракти, які передбачають надання послуг, перераховані в Додатках I і II

Контракти, об'єктом яких є послуги, передбачені статтею 2, перелік яких міститься в Додатках I і II, присуджуються відповідно до статей 18–54, якщо вартість послуг, перерахованих у Додатку I, перевищує вартість послуг, перерахованих у Додатку II. У інших випадках контракти присуджуються відповідно до статей 18 і 30(3).

ГЛАВА IV

Спеціальні правила стосовно контрактної документації

Стаття 18

Технічні специфікації

1. Технічні специфікації, відповідно до визначення цього терміну в пункті 1 Додатку III, мають вказуватися в контрактній документації (контрактних повідомленнях, контрактних, описових або супровідних документах).
2. Технічні специфікації мають забезпечувати рівний доступ учасників торгів та не можуть призводити до створення необґрунтованих перешкод для забезпечення конкуренції під час закупівель.
3. Без шкоди для обов'язкових положень національних технічних правил (зокрема тих, що стосуються безпеки продукції) або технічних вимог, яких відповідна держава-член зобов'язана дотримуватися згідно з міжнародними угодами в галузі стандартизації з метою гарантування сумісності, яка вимагається такими угодами, і за умови відповідності законодавству Союзу, технічні специфікації мають розроблятися:

(а) з посиланням на технічні специфікації, визначені в Додатку III, та у порядку переважання на:

- національні стандарти цивільного призначення, що є транспозицією європейських стандартів;
- європейські технічні атестації;
- загальні технічні специфікації цивільного призначення;
- національні стандарти цивільного призначення, що є транспозицією міжнародних стандартів;
- інші міжнародні стандарти цивільного призначення;
- інші системи технічних стандартів, установлені європейськими органами стандартизації, або, у разі їх відсутності, на національні стандарти цивільного призначення, національні технічні свідоцтва або національні технічні специфікації, що стосуються проектування, розрахунку та виконання робіт і використання товарів;
- технічні специфікації цивільного призначення, які ґрунтуються на промисловому виробництві та визнаються ним;
- національні «стандарти в галузі оборони», визначені в пункті 3 Додатку III, і специфікації матеріалів в галузі оборони, подібні до таких стандартів.

Кожне посилання має супроводжуватися словами «або еквівалент»; або

(b) відносно експлуатаційних чи функціональних вимог, останні можуть включати екологічні характеристики.

Однак такі параметри мають бути досить точними та давати змогу учасникам торгів визначити предмет контракту, а замовникам — присудити контракт; або

(c) відносно експлуатаційних або функціональних вимог відповідно до пункту (a), з посиланням на технічні специфікації відповідно до пункту (b) як спосіб надання презумпції відповідності таким експлуатаційним або функціональним вимогам; або

(d) з посиланням на технічні специфікації, визначені в пункті (b), щодо окремих характеристик, і з посиланням на експлуатаційні або функціональні вимоги, визначені в пункті (a), щодо інших характеристик.

4. У разі використання замовником можливості посилання на технічні специфікації, передбачені пунктом (a) частини 3, він не може відхилити пропозицію на підставі того, що запропонована продукція та послуги не відповідають технічним специфікаціям, на які він посилався, якщо у своїй пропозиції учасник торгів за допомогою будь-яких належних засобів доведе замовнику, що запропоновані ним рішення еквівалентним способом задовольняють вимоги, встановлені такими технічними специфікаціями.

Належним засобом може бути виданий виробником технічний паспорт або виданий авторитетним органом протокол випробувань.

5. У разі використання замовником можливості, передбаченої частиною 3, щодо формулювання технічних специфікацій відносно експлуатаційних або функціональних вимог, він не може відхилити пропозиції щодо робіт, товарів або послуг, які відповідають національному стандарту, який є транспозицією європейського стандарту, європейському

технічному сертифікату, загальній технічній специфікації, міжнародному стандарту або системі технічних стандартів, установленій європейським органом стандартизації, якщо такі специфікації стосуються визначених ним експлуатаційних або функціональних вимог.

У своїй пропозиції учасник торгів зобов'язаний за допомогою будь-яких належних засобів довести замовнику, що робота, товар або послуга, які відповідають стандарту, задовольняють експлуатаційні або функціональні вимоги замовника.

Належним засобом доказування може бути виданий виробником технічний паспорт або виданий авторитетним органом протокол випробувань.

Якщо замовники встановлюють екологічні характеристики відносно експлуатаційних або функціональних вимог відповідно до пункту (b) частини 3, вони можуть використовувати детальні технічні специфікації або, у разі потреби, їх частини, визначені європейським чи (багато)національним екологічним маркуванням або будь-яким іншим екологічним маркуванням, за умови, що:

- такі специфікації є належним засобом визначення характеристик товарів або послуг, які є об'єктом контракту;
- відповідні вимоги маркування розроблені на основі наукових даних;
- відповідне екологічне маркування встановлюється з використанням процедури, у якій можуть брати участь усі заінтересовані особи, зокрема державні органи, споживачі, виробники, дистриб'ютори та природоохоронні організації;
- вони є доступними для всіх заінтересованих осіб.

Замовники можуть вказувати, що продукція та послуги, які мають екологічне маркування, вважаються такими, що відповідають вказаним у контрактній документації технічним специфікаціям. Вони зобов'язані приймати будь-які інші належні засоби доказування, зокрема виданий виробником технічний паспорт або виданий авторитетним органом протокол випробувань.

7. «Авторитетними органами» в контексті цієї статті є випробувальні та калібрувальні лабораторії, а також органи сертифікації та контролю, які відповідають чинним європейським стандартам.

Замовники можуть приймати сертифікати, видані авторитетними органами, заснованими в інших державах-членах.

8. Якщо це не виправдано предметом контракту, технічні специфікації не можуть посилатися на конкретну конструкцію, джерело, спеціальний процес, торговельні марки, патенти, типи або специфічне походження продукції з метою надання переваг або відсторонення певних підприємств або продуктів. Таке посилання дозволяється робити у виняткових випадках, коли неможливо надати достатньо точний і зрозумілий опис предмета контракту відповідно до положень частин 3 і 4. Воно має супроводжуватися словами «або еквівалент».

Варіанти

1. Якщо критерієм присудження контракту виступає найбільш економічно вигідна пропозиція, замовники можуть надавати учаснику право подавати варіанти.
2. Замовники зобов'язані вказати в контрактному повідомленні, чи можна подавати варіанти. Без такої вказівки подання варіантів не дозволяється.
3. Замовники, які дозволяють подавати варіанти, зобов'язані вказати в контрактній документації мінімальні вимоги до змісту таких варіантів і будь-які спеціальні вимоги до їх подання.

До розгляду приймаються тільки варіанти, які відповідають мінімальним вимогам, установленим замовниками.

4. Під час процедур присудження контрактів поставки або контрактів на надання послуг замовники, які дозволили подавати варіанти, не можуть відхилити варіант виключно на підставі того, що в разі перемоги він призведе до укладення контракту на надання послуг замість контракту поставки або контракту поставки замість контракту на надання послуг.

Стаття 20

Умови виконання контрактів

Замовники можуть встановлювати спеціальні умови стосовно виконання контракту за умови, що вони відповідають законодавству Союзу та вказуються в контрактній документації (контрактних повідомленнях, контрактних, описових або супровідних документах). Такі умови, зокрема, можуть стосуватися субпідряду або забезпечення захисту секретної інформації та поставок, що вимагаються замовником відповідно до статей 21, 22 та 23, або встановлюватися з екологічних чи соціальних міркувань.

Стаття 21

Субпідряд

1. Переможцю торгів надається право вільного вибору субпідрядників для виконання всіх договорів субпідряду, на які не поширюється вимога, встановлена частинами 3 і 4, і від нього, зокрема, не вимагається розмежовувати потенційних субпідрядників на основі національності.
2. Замовник може вимагати або виконувати відповідну вимогу держави-члена, вимагаючи від учасника:
 - вказати у своїй пропозиції частку контракту, яку він має намір передати третім особам на умовах субпідряду, пропозиції кандидатур субпідрядників, а також предмет договорів субпідряду, для виконання яких вони пропонуються; та/або
 - повідомляти про будь-яку зміну кола субпідрядників протягом виконання контракту.

3. Замовник може зобов'язати або виконувати відповідну вимогу держави-члена щодо зобов'язання переможця торгів застосовувати положення розділу III до всіх або окремих договорів підряду, які переможець торгів має намір передати третім особам.

4. Держави-члени можуть передбачати можливість замовника вимагати або виконувати відповідну вимогу держави-члена, вимагаючи від переможця торгів передати певну частку контракту третім особам на умовах субпідряду. Замовник, який накладає такий обов'язок субпідряду, повинен вказати відповідний мінімальний відсоток у вигляді діапазону значень, що передбачає мінімальне та максимальне значення. Максимальне значення відсотка не може перевищувати 30 % від вартості контракту. Такий діапазон значень має бути пропорційним предмету та вартості контракту, а також характеру відповідного сектора промисловості, зокрема рівню конкуренції на відповідному ринку та відповідним технічним можливостям промислової бази.

Будь-яке значення відсотка в межах діапазону, вказаного замовником, вважається таким, що задовольняє вимогу субпідряду, передбачену цією частиною.

Учасники торгів можуть пропонувати надання на умовах субпідряду частки від загальної вартості контракту, що перевищує верхню межу діапазону значень, який вимагається замовником.

Замовник повинен вимагати від учасників вказувати у своїй пропозиції, яку частину або частини своєї пропозиції вони мають намір передати на умовах субпідряду з метою виконання вимоги, сказаної в частині першій.

Замовник може вимагати або виконувати відповідну вимогу держави-члена, вимагаючи від учасників також вказувати, яку частину або частини своєї пропозиції вони мають намір надати на умовах субпідряду понад відсоток, що вимагається, а також визначені ними кандидатури субпідрядників.

Переможець торгів зобов'язаний укладати договори субпідряду в межах відсотка, який на вимогу замовника має надаватися на умовах субпідряду, відповідно до положень розділу III.

5. У всіх випадках, коли держава-член передбачає можливість замовників відстороняти субпідрядників, відібраних учасником торгів під час процедури присудження основного контракту або переможцем під час виконання контракту, таке відсторонення має ґрунтуватися лише на критеріях, які застосовувалися під час відбору учасників для основного контракту. У разі відсторонення субпідрядника замовником, останній має надати учаснику торгів або переможцю письмове обґрунтування того, чому він вважає, що такий субпідрядник не відповідає критеріям.

6. Вимоги, встановлені частинами 2–5, мають вказуватися в контрактних повідомленнях.

7. Частини 1–5 не звужують обсяг відповідальності основного суб'єкта господарювання.

Стаття 22

Безпека інформації

Якщо контракти стосуються, вимагають та/або містять секретну інформацію, замовник зобов'язаний вказати в контрактній документації (контрактних повідомленнях, контрактних, описових або супровідних документах) заходи та вимоги, необхідні для забезпечення захисту такої інформації на рівні реквізитів.

З цією метою замовник може вимагати, щоб пропозиція, серед іншого, містила такі реквізити:

- (a) зобов'язання учасника торгів та визначених субпідрядників належним чином охороняти конфіденційність усієї секретної інформації, якою вони володіють або яка стала їм відома протягом строку дії контракту та після його розірвання або укладення, згідно з відповідними законами, нормами та адміністративними положеннями;
- (b) зобов'язання учасника торгів отримати зобов'язання, передбачене пунктом (a) від інших субпідрядників, яким він надаватиме договори субпідряду протягом виконання контракту;
- (c) достатню інформацію про визначених субпідрядників, щоб замовник мав змогу встановити, що кожен з них володіє можливостями, необхідними для належного захисту конфіденційності секретної інформації, до якої вони мають доступ або яку вони мають надавати під час здійснення субпідрядної діяльності;
- (d) зобов'язання учасника торгів надавати інформацію, що вимагається в пункті (c) про кожного нового субпідрядника перед присудженням контракту.

У разі відсутності гармонізації національних систем допуску до секретних матеріалів держави-члени можуть передбачити, що заходи та вимоги, вказані в абзаці другому, мають відповідати національним положенням щодо допуску до секретних матеріалів. Держави-члени повинні визнавати допуски до секретних матеріалів, які вони вважають еквівалентними тим, що видані відповідно до їхнього національного законодавства, що не виключає можливості, у разі необхідності, проведення та врахування результатів подальших власних перевірок.

Стаття 23

Безпека поставок

Замовник зобов'язаний вказати в контрактній документації (контрактних повідомленнях, контрактних, описових або супровідних документах) свої вимоги щодо безпеки поставок.

З цією метою замовник може вимагати, щоб пропозиція, серед іншого, містила такі подробиці:

- (a) сертифікати або документацію, яка демонструє замовнику, що учасник зможе виконати свої обов'язки щодо експорту, передачі та перевезення товарів, пов'язаних із контрактом, включно із супровідною документацією, отриманою від відповідної держави-члена;

- (b) вказівку на будь-яке обмеження, що накладається на замовника щодо розкриття, передавання та використання продукції та послуг або будь-яких результатів використання такої продукції та послуг, що може бути наслідком експортного контролю або домовленостей в галузі безпеки;
- (c) сертифікати або документацію, яка демонструє замовнику, що організація та розташування ланцюга постачання учасника торгів дасть йому змогу дотримуватися вимог замовника щодо безпеки поставок, вказаних у контрактній документації, а також зобов'язання щодо забезпечення того, що можливі зміни в ланцюзі постачання під час виконання контракту не матимуть негативного впливу на дотримання таких вимог;
- (d) зобов'язання учасника торгів встановити та/або підтримувати потужності, необхідні для задоволення додаткових потреб замовника, які виникли внаслідок кризи, відповідно до умов, що підлягають узгодженню;
- (e) будь-яку супровідну документацію, отриману від державних органів країни учасника торгів, стосовно задоволення додаткових потреб замовника, які виникли внаслідок кризи;
- (f) зобов'язання учасника торгів здійснювати технічне обслуговування, модернізацію або адаптацію товарів, передбачених контрактом;
- (g) зобов'язання учасника торгів вчасно повідомляти замовника про будь-яку зміну його організаційної форми, ланцюга постачання або стратегії виробництва, що може вплинути на виконання його обов'язків перед замовником;
- (h) зобов'язання учасника торгів надати замовнику, відповідно до умов, що підлягають узгодженню, усі спеціальні засоби, необхідні для виробництва запасних частин, компонентів, складових частин і спеціального випробувального обладнання, зокрема технічні креслення, ліцензії та інструкції з експлуатації, якщо він більше не може здійснювати такі поставки.

Забороняється вимагати від учасника торгів отримання документа, що підтверджує зобов'язання держави-члена, яке може обмежувати свободу такої держави-члена застосовувати, відповідно до міжнародного законодавства та законодавства Союзу, національні критерії ліцензування у сферах експорту, передачі або перевезення за умов, що переважають на момент ухвалення відповідного рішення щодо надання ліцензії.

Стаття 24

Обов'язки щодо сплати податків, охорони довкілля, дотримання стандартів забезпечення зайнятості та умов праці

1. Замовник може вказати в контрактній документації або бути зобов'язаним державою-членом вказати назву органу або органів, від яких кандидат або учасник торгів може отримати необхідну інформацію про обов'язки щодо сплати податків, охорони довкілля, стандартів забезпечення зайнятості та умов праці, які діють на території держави-члена, регіону, місцевості або третьої країни, де мають виконуватися роботи або надаватися

послуги, і які застосовуються до робіт, що виконуються на майданчику, або до послуг, що надаються під час виконання контракту.

2. Замовник, який надає інформацію, вказану в частині 1, зобов'язаний вимагати від учасників торгів вказувати, що під час розробки пропозиції вони враховували обов'язки, пов'язані з дотриманням стандартів забезпечення зайнятості та умов праці, які діють у місці проведення робіт або надання послуг.

Абзац перший не впливає на застосування положень статті 49 щодо перевірки аномально низьких пропозицій.

ГЛАВА V

Процедури

Стаття 25

Процедури, які підлягають застосуванню

Під час присудження контрактів замовники застосовують національні процедури, пристосовані для цілей цієї Директиви.

Замовники можуть вирішити присуджувати контракти із застосуванням процедури торгів з обмеженим доступом або переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення.

За умов, передбачених статтею 27, вони можуть присуджувати контракти за результатами конкурентного діалогу.

В особливих випадках і ситуаціях, прямо вказаних у статті 28, замовники можуть застосовувати переговорну процедуру без публікації контрактного повідомлення.

Стаття 26

Переговорна процедура з публікацією контрактного повідомлення

1. Під час переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення замовники проводять переговори з учасниками стосовно поданих ними пропозицій з метою їх пристосування до вимог, вказаних у контрактному повідомленні, контрактній і супровідній документації, у разі наявності, а також визначення найкращої пропозиції відповідно до статті 47.

2. Під час переговорів замовники зобов'язані забезпечити рівноправність усіх учасників. Зокрема, вони не повинні надавати інформацію в дискримінаційний спосіб, що може надавати перевагу одним учасникам перед іншими.

3. Замовники можуть передбачити, що переговорна процедура відбуватиметься в кілька послідовних етапів із метою скорочення кількості пропозицій, які підлягають обговоренню, шляхом застосування критеріїв присудження контракту, вказаних у контрактному

повідомленні або контрактній документації. У контрактному повідомленні або контрактній документації має вказуватися, чи використовується така можливість.

Стаття 27

Конкурентний діалог

1. У випадку особливо складних контрактів держави-члени можуть передбачити, що якщо, на думку замовників, використання процедури торгів з обмеженим доступом або переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення не дозволить присудити контракт, останні можуть застосовувати конкурентний діалог відповідно до положень цієї статті.

Контракт має присуджуватися виключно на основі найбільш економічно вигідної пропозиції.

2. Замовники зобов'язані опублікувати контрактне повідомлення, яке містить їхні потреби та вимоги, вказані в такому повідомленні та/або описовому документі.

3. Замовники розпочинають з кандидатами, відібраними відповідно до положень статей 38–46, діалог із метою виявлення та визначення найкращих способів задоволення їхніх потреб. Під час такого діалогу вони можуть обговорювати всі аспекти контракту з вибраними кандидатами.

Під час діалогу замовники зобов'язані забезпечити рівноправність всіх учасників. Зокрема, вони не повинні надавати інформацію в дискримінаційний спосіб, що може надавати перевагу одним учасникам перед іншими.

Замовники не можуть розкривати іншим учасникам запропоновані рішення або іншу конфіденційну інформацію, повідомлену кандидатом, який бере участь в діалозі, без згоди такого кандидата.

4. Замовники можуть передбачити, що процедура відбуватиметься в кілька послідовних етапів із метою скорочення кількості рішень, які підлягають обговоренню на етапі діалогу, шляхом застосування критеріїв присудження контракту, вказаних у контрактному повідомленні або описовому документі. У контрактному повідомленні або описовому документі має вказуватися, чи використовується така можливість.

5. Замовник продовжує діалог, доки він не зможе визначити одне або кілька рішень, у разі потреби після їх порівняння, які, ймовірно, зможуть задовольнити його потреби.

6. Оголосивши про завершення діалогу та повідомивши про це його учасникам, замовники просять їх надати остаточні пропозиції на основі одного або кількох рішень, представлених і уточнених під час діалогу. Вони мають містити всі елементи, необхідні для реалізації відповідного проекту.

Такі пропозиції підлягають уточненню, деталізації та пристосуванню на вимогу замовника. Однак таке уточнення, деталізація, пристосування або додаткова інформація не може передбачати внесення змін до основних характеристик пропозиції або оголошення торгів,

якщо їх варіації можуть призвести до викривлення конкуренції або мати дискримінаційний вплив.

7. Замовники оцінюють отримані пропозиції на підставі критеріїв присудження контракту, вказаних у контрактному повідомленні або описовому документі, і вибирають найбільш економічно вигідну пропозицію відповідно до статті 47.

На вимогу замовника учасник, який вважається таким, що подав найбільш економічно вигідну пропозицію, може бути зобов'язаний уточнити аспекти пропозиції або підтвердити вказані в ній зобов'язання за умови, що це не призведе до зміни суттєвих аспектів пропозиції або оголошення торгів і не становить ризику викривлення конкуренції або спричинення дискримінації.

8. Замовники можуть передбачати премії та виплати учасникам діалогу.

Стаття 28

Випадки, що виправдовують застосування переговорної процедури без публікації контрактного повідомлення

У наведених нижче випадках замовники можуть присуджувати контракти із застосуванням переговорної процедури без публікації контрактного повідомлення, обґрунтовуючи застосування цієї процедури в повідомленні про присудження контракту відповідно до вимог статті 30(3):

- (1) для контрактів на виконання робіт, контрактів поставки та контрактів на надання послуг:
 - (a) якщо під час проведення процедури торгів з обмеженим доступом, переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення або конкурентного діалогу не було подано жодних або задовільних пропозицій чи запитів на участь за умови відсутності істотних змін початкових умов контракту та надсилання звіту Комісії на її вимогу;
 - (b) якщо під час проведення процедури торгів з обмеженим доступом, переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення або конкурентного діалогу були подані неправильні пропозиції або пропозиції, які визнаються неприйнятними відповідно до національних норм, сумісних зі статтями 5, 19, 21–24 і главою VII розділу II, у разі:
 - (i) відсутності істотних змін початкових умов контракту; і
 - (ii) участі в переговорній процедурі лише всіх тих учасників, які відповідають вимогам статей 39–46 і які під час попередньої процедури торгів з обмеженим доступом або конкурентного діалогу подали пропозиції відповідно до формальних вимог процедури торгів;
 - (c) якщо строки, встановлені для проведення процедури торгів з обмеженим доступом та переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення, включно зі скороченими строками, вказаними у статті 33(7),

несумісні з нагальністю, що є наслідком кризи. Це, зокрема, може стосуватися випадків, вказаних у пункті (d) частини другої статті 23;

- (d) якщо через обставини крайньої необхідності, які склалися внаслідок непередбачуваних замовником подій, неможливо дотримати строк проведення процедури торгів з обмеженим доступом або переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення, включно зі скороченими строками, вказаними у статті 33(7). Обставини, на які посилаються для підтвердження крайньої необхідності, у жодному разі не повинні виникнути з вини замовника;
 - (e) якщо з технічних причин або причин, пов'язаних із захистом виключних прав, контракт можна присудити лише певному суб'єкту господарювання;
- (2) для контрактів на надання послуг і контрактів поставки:
- (a) щодо послуг із дослідження і розробок, крім вказаних у статті 13;
 - (b) щодо продукції, яка виробляється лише для цілей дослідження і розробок, за винятком масового виробництва з метою встановлення ринкової рентабельності або покриття витрат на дослідження і розробки;
- (3) для контрактів поставки:
- (a) щодо здійснення додаткових поставок початковим постачальником, які призначені для часткової заміни звичайних товарів або установок або розширення наявних товарів або установок, якщо заміна постачальника змусить замовника придбати матеріал з іншими технічними характеристиками, що призведе до несумісності або непропорційних технічних труднощів під час експлуатації та технічного обслуговування.
Строк дії таких контрактів і наступних контрактів не повинен перевищувати п'яти років, крім виняткових випадків, визначених з урахуванням очікуваного строку експлуатації будь-яких доставлених виробів, установок або систем, а також технічних труднощів, які може спричинити заміна постачальника;
 - (b) щодо товарів, котирування та придбання яких здійснюється на ринку сировини;
 - (c) у разі придбання товарів або послуг на надзвичайно вигідних умовах у постачальника, який безповоротно припиняє свою господарську діяльність, або в ліквідаторів у ході процедури банкрутства, укладення домовленості з кредиторами або подібної процедури, передбаченої національним законодавством і підзаконними нормативно-правовими актами;
- (4) для контрактів на виконання робіт і контрактів на надання послуг:
- (a) щодо додаткових робіт або послуг, які не були передбачені проектом, що був предметом початкового розгляду, або початковим контрактом, але які внаслідок непередбачуваних обставин стали необхідними для виконання описаних у них робіт і послуг, за умови їх надання суб'єкту господарювання, який виконує такі роботи або надає такі послуги:

- (i) якщо такі додаткові роботи або послуги неможливо технічно або економічно відокремити від початкового контракту без створення суттєвих незручностей для замовників; або
 - (ii) якщо такі роботи або послуги, хоча їх і можливо відокремити від початкового контракту, вкрай необхідні для його завершення.
- Сукупна вартість контрактів, наданих щодо додаткових робіт або послуг, не може перевищувати 50 % вартості початкового контракту;
- (b) щодо нових робіт або послуг, які передбачають повторення аналогічних робіт або послуг, доручених суб'єкту господарювання, якому той самий замовник присудив початковий контракт, якщо такі роботи та послуги відповідають умовам основного проекту, з метою реалізації якого було присуджено початковий контракт за результатами процедури торгів з обмеженим доступом, переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення або конкурентного діалогу.

Як тільки перший проект виставляється на торги, можливість використання вказаної процедури підлягає оприлюдненню. Під час застосування положень статті 8 замовниками враховується загальна розрахункова вартість майбутніх робіт або послуг.

Ця процедура може використовуватися лише протягом п'яти років з моменту укладення початкового контракту, крім виняткових випадків, визначених з урахуванням очікуваного строку експлуатації будь-яких доставлених виробів, установок або систем, а також технічних труднощів, які може спричинити заміна постачальника;

- (5) для контрактів, пов'язаних із наданням послуг повітряного та морського транспорту збройним силам або службам безпеки держави-члена, які розміщені або підлягають розміщенню за кордоном, якщо замовник змушений здійснювати закупівлю таких послуг у суб'єктів господарювання, що гарантують дійсність своїх пропозицій протягом таких коротких строків, які унеможливають дотримання строку проведення процедури торгів з обмеженим доступом або переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення, включно зі скороченими строками, вказаними у статті 33(7).

Стаття 29

Рамкові угоди

1. Держави-члени можуть передбачити можливість замовників укладати рамкові угоди.

2. З метою укладення рамкової угоди замовники повинні керуватися процедурними правилами, передбаченими цією Директивою, для всіх етапів, що передують присудженню контрактів на підставі такої рамкової угоди. Сторони рамкових угод повинні обиратися шляхом застосування критеріїв присудження контрактів, визначених відповідно до статті 47.

Контракти, які укладаються на підставі рамкових угод, мають присуджуватися відповідно до процедур, передбачених частинами 3 і 4. Такі процедури застосовуються лише між замовниками та суб'єктами господарювання, що із самого початку були сторонами відповідної рамкової угоди.

Під час присудження контрактів, укладених на підставі рамкової угоди, сторони за жодних обставин не можуть передбачати істотну зміну умов, визначених такою рамковою угодою, зокрема у випадку, передбаченому частиною 3.

Строк дії рамкової угоди не може перевищувати сім років, крім виняткових випадків, визначених з урахуванням очікуваного строку експлуатації будь-яких доставлених виробів, установок або систем, а також технічних труднощів, які може спричинити заміна постачальника.

У таких виняткових випадках замовники зобов'язані надати належне обґрунтування ситуації в повідомленні, передбаченому статтею 30(3).

Замовники не можуть використовувати рамкові угоди неналежним чином або у спосіб, який передбачає перешкодження, обмеження або викривлення конкуренції.

3. У разі укладення рамкової угоди лише з одним суб'єктом господарювання, контракти, що укладаються на підставі такої угоди, присуджуються на умовах, визначених рамковою угодою.

Під час присудження таких контрактів замовники можуть консультуватися в письмовій формі із суб'єктом господарювання, який є стороною відповідної рамкової угоди, у разі необхідності вимагаючи доповнення змісту його пропозиції.

4. У разі укладення рамкової угоди з кількома суб'єктами господарювання, їх має бути не менше трьох за наявності достатньої кількості суб'єктів господарювання, які відповідають критеріям відбору, та/або прийнятних пропозицій, які відповідають критеріям присудження контрактів.

Контракти, що укладаються на підставі рамкової угоди з кількома суб'єктами господарювання, можуть присуджуватися одним із таких способів:

- відповідно до умов такої рамкової угоди без повторного відкриття торгів; або
- якщо рамкова угода визначає не всі умови, з відкриттям торгів між сторонами на тих самих або, у разі потреби, уточнених умовах та, у відповідних випадках, інших умовах, вказаних у контрактній документації до рамкової угоди, відповідно до такої процедури:

- (a) щодо кожного контракту, який присуджуватиметься, замовники зобов'язані консультуватися в письмовій формі із суб'єктами господарювання, здатними виконати такий контракт;
- (b) замовники повинні встановити строк, достатній для подання пропозицій щодо кожного окремого контракту, враховуючи такі фактори, як складність предмета контракту та час, необхідний для подання пропозицій;
- (c) пропозиції надаються в письмовій формі, а їх зміст не підлягає розголошенню до спливу встановленого строку для відповіді;
- (d) замовники зобов'язані присуджувати кожен контракт тому учаснику, який подав найкращу пропозицію виходячи з критеріїв присудження контрактів, вказаних у контрактній документації до рамкової угоди.

ГЛАВА VI

Правила щодо оприлюднення та забезпечення прозорості

Секція 1

Публікація повідомлень

Стаття 30

Повідомлення

1. Замовники можуть оприлюднювати за допомогою попереднього інформаційного повідомлення, опублікованого Комісією або ними самими на сторінці профілю покупця відповідно до пункту 2 Додатку VI:

(a) стосовно поставок — загальну розрахункову вартість контрактів або рамкових угод за галузями товарного виробництва, які вони мають намір присудити протягом наступних 12 місяців.

Галузь товарного виробництва встановлюється замовниками за допомогою номенклатури ЗСЗ;

(b) стосовно послуг — загальну розрахункову вартість контрактів або рамкових угод у кожній категорії послуг, які вони мають намір присудити протягом наступних 12 місяців;

(c) стосовно робіт — істотні умови контрактів або рамкових угод, які вони мають намір присудити.

Повідомлення, вказані в абзаці першому, мають за першої можливості надсилатися Комісії або публікуватися на сторінці профілю покупця після ухвалення рішення щодо схвалення проекту, для реалізації якого замовники мають намір присудити контракти або рамкові угоди.

Замовники, які публікують попереднє інформаційне повідомлення на своїх сторінках профілю покупця, зобов'язані надіслати Комісії електронне повідомлення про публікацію попереднього інформаційного повідомлення на сторінці профілю покупця відповідно до формату та докладно описаних процедур надсилання повідомлень, встановлених пунктом 3 Додатку VI.

Положення цієї частини не застосовуються до переговорних процедур без попередньої публікації контрактного повідомлення.

2. Замовники, які бажають присудити контракт або рамкову угоду за результатами процедури торгів з обмеженим доступом, переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення або конкурентного діалогу, зобов'язані оголосити про свій намір за допомогою контрактного повідомлення.

3. Замовники, які присудили контракт або уклали рамкову угоду, зобов'язані надіслати повідомлення про результати процедури присудження контракту не пізніше 48 днів із моменту присудження контракту або укладення рамкової угоди.

У разі укладення рамкових угод відповідно до статті 29 замовники не зобов'язані надсилати повідомлення про результати процедури присудження для кожного контракту, що присуджується на підставі такої угоди.

Дозволяється утримуватися від публікації певної інформації про присудження контракту або укладення рамкової угоди, якщо оприлюднення такої інформації перешкоджатиме здійсненню правоохоронної діяльності або будь-яким іншим чином суперечитиме державному інтересу, зокрема інтересам у сфері оборони та/або безпеки, завдаватиме шкоди законним комерційним інтересам суб'єктів господарювання, як публічним, так і приватним, або може негативно вплинути на справедливу конкуренцію між ними.

Стаття 31

Добровільна публікація

Замовники можуть публікувати, відповідно до статті 32, повідомлення стосовно контрактів, які не підпадають під дію вимоги щодо публікації, встановленої цією Директивою.

Стаття 32

Форма та спосіб публікації повідомлень

1. Повідомлення мають містити інформацію, вказану в Додатку IV та, у відповідних випадках, будь-яку іншу інформацію, яка, на думку замовника, є корисною, представлену у типових формах, затверджених Комісією в рамках дорадчої процедури, передбаченої статтею 67(2).

2. Повідомлення, які надаються замовниками Комісії, надсилаються за допомогою засобів електронного зв'язку відповідно до формату та процедур передавання, вказаних у пункті 3 Додатку VI, або іншим способом. У разі застосування прискореної процедури, передбаченої

статтею 33(7), повідомлення надсилаються факсом або за допомогою засобів електронного зв'язку відповідно до формату та процедур передавання, вказаних у пункті 3 Додатку VI.

Повідомлення публікуються відповідно до технічних умов публікації, вказаних у підпунктах (а) і (б) пункту 1 Додатку VI.

3. Повідомлення, створені та передані за допомогою засобів електронного зв'язку відповідно до формату та процедур передавання, вказаних у пункті 3 Додатку VI, підлягають публікації не пізніше ніж протягом п'яти днів із моменту їх надсилання.

Повідомлення, які не передаються за допомогою засобів електронного зв'язку відповідно до формату та процедур передавання, вказаних у пункті 3 Додатку VI, підлягають публікації не пізніше ніж протягом 12 днів із моменту їх надсилання або, у разі застосування прискореної процедури, передбаченої статтею 33(7), не пізніше ніж протягом п'яти днів із моменту їх надсилання.

4. Контрактні повідомлення повністю публікуються офіційною мовою Співтовариства за вибором замовника. Версія такою мовою є єдиним автентичним текстом. Резюме важливих елементів кожного повідомлення публікується іншими офіційними мовами.

Витрати, пов'язані з публікацією таких повідомлень Комісією, несе Співтовариство.

5. Повідомлення та їх зміст не можна публікувати на національному рівні або на сторінці профілю покупця до дати їх надсилання до Комісії.

Повідомлення, опубліковані на національному рівні, не повинні містити іншу інформацію, крім тієї, що містилася в повідомленнях, надісланих Комісії або опублікованих на сторінці профілю покупця відповідно до першого абзацу статті 30(1), однак у них має вказуватися дата надсилання повідомлення Комісії або його публікації на сторінці профілю покупця.

Попередні інформаційні повідомлення не можна публікувати на сторінці профілю покупця до надсилання до Комісії повідомлення про їх публікацію в такій формі. У них має вказуватися дата такого надсилання.

6. Розмір повідомлення, яке не надсилається за допомогою засобів електронного зв'язку відповідно до формату та процедур передавання, вказаних у пункті 3 Додатку VI, обмежується приблизно 650 словами.

7. Замовники повинні мати змогу надавати докази щодо дат надсилання повідомлень.

8. Комісія зобов'язана надати замовнику підтвердження публікації надісланої інформації, вказавши дату такої публікації. Таке підтвердження вважається доказом публікації.

Строки

Стаття 33

Строки прийняття запитів на участь і пропозицій

1. Під час встановлення строків прийняття запитів на участь і пропозицій замовники повинні звертати особливу увагу на складність контракту та час, необхідний для підготовки пропозицій, без шкоди для мінімальних строків, встановлених цією статтею.

2. У разі застосування процедур торгів з обмеженим доступом, переговорних процедур із публікацією контрактного повідомлення та конкурентного діалогу мінімальний строк прийняття запитів на участь становить 37 днів з дати надсилання контрактного повідомлення.

У разі застосування процедур торгів з обмеженим доступом мінімальний строк прийняття пропозицій становить 40 днів з дати надсилання повідомлення.

3. У разі опублікування замовниками попереднього інформаційного повідомлення мінімальний строк прийняття пропозицій, вказаний в абзаці другому частини 2, за загальним правилом може скорочуватися до 36 днів, але він у жодному разі не повинен бути коротшим за 22 дні.

Відповідний строк починає обчислюватися з дати надсилання запрошення до участі в торгах.

Застосування скорочених строків, вказаних в першому абзаці, дозволяється за умови, що попереднє інформаційне повідомлення містило всю інформацію, яка вимагається для контрактного повідомлення відповідно до положень Додатку IV, у міру доступності такої інформації на момент публікації повідомлення, і що воно було надіслано для публікації в період між 52 днями та 12 місяцями до дати надсилання контрактного повідомлення.

4. У разі створення та передавання повідомлень за допомогою засобів електронного зв'язку відповідно до формату та процедур передавання, вказаних у пункті 3 Додатку VI, строк прийняття запитів на участь, вказаний в абзаці першому частини 2, може скорочуватися на сім днів.

5. Строки прийняття пропозицій, вказані в абзаці другому частини 2, можуть скорочуватися на п'ять днів у разі надання замовником необмеженого та повного прямого електронного доступу до контрактної документації та будь-яких супровідних документів з дати публікації повідомлення відповідно до положень Додатку VI шляхом зазначення в тексті повідомлення інтернет-адреси, за якою можна отримати доступ до такої документації.

Це скорочення строку можна поєднувати зі скороченням, передбаченим частиною 4.

6. Якщо з будь-яких причин контрактна документація та супровідні документи або додаткова інформація, незважаючи на своєчасне надсилання запиту на їх отримання, не надаються протягом строків, вказаних у статті 34, або якщо пропозиції можна підготувати лише після відвідання об'єкта або перевірки на місці документів, які додаються до контрактної документації, необхідно продовжити строки прийняття пропозицій, щоб усі

суб'єкти господарювання могли ознайомитися з усією інформацією, необхідною для підготовки пропозицій.

7. Під час застосування процедур торгів з обмеженим доступом і переговорних процедур із публікацією контрактного повідомлення в разі неможливості, через нагальні обставини, дотримання мінімальних строків, вказаних у цій статті, замовники можуть встановити:

- строк прийняття запитів на участь, що не може бути коротшим за 15 днів з дати надсилання контрактного повідомлення або коротшим за 10 днів у разі надсилання такого повідомлення за допомогою засобів електронного зв'язку відповідно до формату та процедур передавання, вказаних у пункті 3 Додатку VI; і
- у разі застосування процедур торгів з обмеженим доступом, строк прийняття пропозицій, що не може бути коротшим за 10 днів з дати надсилання запрошення до участі в торгах.

Секція 3

Зміст інформації і засоби передавання

Стаття 34

Запрошення до участі в торгах, переговорах або діалозі

1. У разі застосування процедур торгів з обмеженим доступом, переговорних процедур із публікацією контрактного повідомлення та конкурентного діалогу, замовники зобов'язані одночасно запросити відібраних кандидатів у письмовій формі до подання пропозицій, участі в переговорах або, у випадку конкурентного діалогу, участі в діалозі.

2. Запрошення, яке надсилається кандидатам, має містити один з таких елементів:

- копію контрактної документації або описового документа та будь-яких супровідних документів; або
- посилання, за яким можна отримати доступ до документів, вказаних у першому підпункті, у разі надання до них прямого електронного доступу відповідно до статті 33(5).

3. Якщо контрактна документація, описовий документ та/або будь-які супровідні документи знаходяться в іншій установі, крім замовника, що несе відповідальність за проведення процедури присудження контракту, у запрошенні необхідно вказати адресу, за якою можна надіслати запит на отримання такої документації та, у відповідних випадках, кінцевий термін подання такого запиту. Після отримання запиту уповноважена служба зобов'язана негайно надіслати суб'єкту господарювання відповідну документацію.

4. Додаткова інформація щодо контрактної документації, описовий документ та/або супровідні документи надсилаються замовником або уповноваженою службою не пізніше ніж протягом шести днів до настання кінцевого терміну, встановленого для прийняття пропозицій, за умови своєчасного подання запиту. У разі застосування процедури торгів з обмеженим доступом або прискореної процедури відповідний строк складає чотири дні.

5. Крім відомостей, передбачених частинами 2, 3 і 4, у запрошенні має вказуватися принаймні така інформація:

- (а) посилання на опубліковане контрактне повідомлення;
- (б) кінцевий термін прийняття пропозицій, адреса та мова або мови подання пропозицій. У разі застосування конкурентного діалогу така інформація вказується не в запрошенні до участі в діалозі, а в запрошенні до подання пропозиції;
- (в) у разі застосування конкурентного діалогу — дата і адреса початку етапу консультацій, а також мова або мови, які підлягають використанню;
- (г) вказівка на будь-які документи, що мають додаватися з метою підтвердження достовірності даних, наданих замовником відповідно до статті 38, або з метою доповнення інформації, передбаченої вказаною статтею за таких самих умов, як і ті, що вказані в статтях 41 і 42;
- (д) відносну вагу критеріїв присудження контракту або, у відповідних випадках, перелік, у порядку спадання важливості, критеріїв, які використовуються для визначення найбільш економічно вигідної пропозиції, якщо вони не вказуються в контрактному повідомленні, контрактній документації або описовому документі.

Стаття 35

Інформація для кандидатів і учасників торгів

1. Замовники зобов'язані за першої можливості повідомляти кандидатам і учасникам торгів про рішення, ухвалені стосовно присудження контракту або укладення рамкової угоди, включно з обґрунтуванням будь-якого рішення про відмову присудити контракт або укласти рамкову угоду, які були предметом конкурсних торгів, або про початок процедури заново. Така інформація надається замовниками в письмовому вигляді після отримання відповідного запиту.

2. На вимогу заінтересованої сторони замовник зобов'язаний, відповідно до частини 3, за першої можливості та не пізніше ніж протягом 15 днів з моменту отримання письмового інформаційного запиту, надати сторонам таку інформацію:

- (а) будь-якому кандидату, що не став переможцем, — про причини відхилення запиту на участь;
- (б) будь-якому учаснику торгів, що не став переможцем, — про причини відхилення пропозиції, зокрема, у випадках, передбачених частинами 4 і 5 статті 18, про причини ухвалення рішення щодо відсутності еквівалентності або рішення про те, що відповідні роботи, товари або послуги не відповідають експлуатаційним або функціональним вимогам, а у випадках, передбачених статтями 22 і 23, про причини ухвалення рішення про невідповідність вимогам щодо безпеки інформації та поставок;

(с) будь-якому учаснику торгів, який підготував допустиму пропозицію, що була відхилена, — про характеристики або відносні переваги відібраної пропозиції, а також щодо імені переможця або сторін рамкової угоди.

3. Замовники можуть ухвалити рішення утриматися від розкриття певної інформації щодо присудження контрактів або укладення рамкових угод відповідно до частини 1, якщо оприлюднення такої інформації перешкоджатиме здійсненню правоохоронної діяльності або будь-яким іншим чином суперечитиме державному інтересу, зокрема інтересам оборони та/або безпеки, завдаватиме шкоди законним комерційним інтересам суб'єктів господарювання, як публічним, так і приватним, або може негативно вплинути на справедливу конкуренцію між ними.

Секція 4

Спілкування

Стаття 36

Правила, які застосовуються до спілкування

1. Будь-яке спілкування або обмін інформацією, що згадується в цьому розділі, може здійснюватися за допомогою пошти, факсу, засобів електронного зв'язку відповідно до частин 4 і 5, телефону у випадках і ситуаціях, передбачених частиною 6, або за допомогою поєднання вказаних засобів за вибором замовника.
2. Вибрані засоби спілкування мають бути загальнодоступними, щоб уникнути обмеження доступу суб'єктів господарювання до процедури торгів.
3. Спілкування, обмін інформацією та її зберігання мають здійснюватися у спосіб, що дає змогу забезпечити цілісність даних і зберегти конфіденційність запитів на участь і пропозицій. Замовники можуть ознайомлюватися зі змістом запитів на участь і пропозицій лише після спливу строку, встановленого для їх подання.
4. Інструменти, які використовуються для електронного зв'язку, а також їхні технічні характеристики мають виключати дискримінацію, бути загальнодоступними та сумісними з ІКТ-продуктами загального користування.
5. До пристроїв для електронного передавання та приймання пропозицій і пристроїв для електронного приймання запитів на участь застосовуються такі правила:
 - (а) заінтересованим особам має надаватися доступ до інформації про умови електронного подання пропозицій і запитів на участь, зокрема щодо шифрування. Крім того, пристрої для електронного приймання пропозицій і запитів на участь мають відповідати вимогам, вказаним у Додатку VIII;
 - (б) держави-члени можуть, відповідно до статті 5 Директиви 1999/93/ЄС, вимагати, щоб електронні пропозиції засвідчувалися удосконаленим електронним підписом відповідно до частини 1 вказаної статті;

- (c) держави-члени можуть запроваджувати або підтримувати добровільні умови акредитації, спрямовані на підвищення якості надання послуг щодо сертифікації таких пристроїв;
 - (d) кандидати зобов'язані подати, до спливу строку, встановленого для подання пропозицій або запитів на участь, документи, сертифікати та заяви, вказані у статтях 39–44 та статті 46, якщо вони відсутні в електронній формі.
6. Під час передавання запитів на участь застосовуються такі правила:
- (a) запити на участь у процедурах присудження контрактів можуть подаватися в письмовій формі або телефоном;
 - (b) у разі подання запитів на участь телефоном, необхідно надіслати письмове підтвердження до спливу строку, встановленого для їх прийняття;
 - (c) замовники можуть вимагати, щоб запити на участь, надіслані факсом, підтверджувалися поштою або в електронному вигляді, якщо це необхідно для цілей юридичного доказування. Кожна така вимога разом із строком її виконання має вказуватися замовником у контрактному повідомленні.

Секція 5

Звіти

Стаття 37

Зміст звітів

1. Щодо кожного контракту та рамкової угоди замовник зобов'язаний підготувати письмовий звіт із метою підтвердження того, що процедура відбору здійснювалася у прозорий і недискримінаційний спосіб. У ньому має вказуватися принаймні така інформація:
- (a) назва та адреса замовника, а також предмет і вартість контракту або рамкової угоди;
 - (b) вибрана процедура присудження;
 - (c) у разі застосування конкурентного діалогу, обставини, які виправдовують застосування такої процедури;
 - (d) у разі застосування переговорної процедури без попередньої публікації контрактного повідомлення, обставини, вказані у статті 28, які виправдовують застосування такої процедури; у разі необхідності, обґрунтування недотримання строків, вказаних в абзаці другому статті 28(3)(a) і абзаці третьому статті 28(4)(b), а також перевищення 50-відсоткової межі, вказаної в абзаці другому статті 28(4)(a);
 - (e) у разі необхідності, обґрунтування того, чому строк дії рамкової угоди перевищує сім років;
 - (f) імена/назви вибраних кандидатів і причини такого вибору;
 - (g) імена/назви відсторонених кандидатів і причини їх відсторонення;
 - (h) причини відхилення пропозицій;

- (i) ім'я/назву переможця торгів і причини відбору його пропозиції, а також, якщо відомо, розмір частки контракту або рамкової угоди, яку переможець має намір або зобов'язаний передати третім особам на умовах субпідряду;
 - (j) у разі необхідності, причини того, чому замовник вирішив не присуджувати контракт або рамкову угоду.
2. Замовники зобов'язані вжити відповідних заходів, щоб забезпечити документування перебігу процедур присудження контрактів за допомогою засобів електронного зв'язку.
3. Звіт або його основні елементи повідомляються Комісії на її вимогу.

ГЛАВА VII

Порядок проведення процедури

Секція 1

Загальні положення

Стаття 38

Перевірка підхожості, вибір учасників і присудження контрактів

1. Контракти мають присуджуватися на підставі критеріїв, вказаних у статтях 47 і 49, з урахуванням положень статті 19 після перевірки замовниками підхожості суб'єктів господарювання, не відсторонених відповідно до статті 39 або 40, керуючись критеріями економічного та фінансового стану, професійної та технічної обізнаності або спроможності відповідно до статей 41–46 та, у відповідних випадках, недискримінаційними правилами та критеріями, передбаченими частиною 3.

2. Замовники можуть вимагати від кандидатів дотримання мінімальних рівнів спроможності відповідно до статей 41 і 42.

Обсяг інформації, що підлягає поданню відповідно до статей 41 і 42, і мінімальні рівні спроможності, які вимагаються для конкретного контракту, мають бути прив'язані та пропорційні до предмета контракту.

Такі мінімальні рівні мають вказуватися в контрактному повідомленні.

3. Під час застосування процедур торгів з обмеженим доступом, переговорних процедур із публікацією контрактного повідомлення та конкурентного діалогу замовники можуть обмежувати кількість підхожих кандидатів, яких вони запросять до участі в торгах або з якими вестимуть діалог. У такому разі:

- замовники зобов'язані вказати в контрактному повідомленні об'єктивні та недискримінаційні критерії або правила, які вони мають намір застосовувати, мінімальну кількість кандидатів, яких вони мають намір запрошувати, і, у разі необхідності, максимальну кількість. Мінімальна кількість кандидатів, яких вони мають намір запрошувати, не може бути меншою ніж три особи;

- відповідно, замовники зобов'язані запросити кандидатів у кількості, яка має принаймні дорівнювати попередньо визначеній мінімальній кількості, за умови наявності достатньої кількості підхожих кандидатів.

Якщо кількість кандидатів, які відповідають критеріям відбору та мінімальним рівням спроможності, є нижчою за визначене мінімальне значення, замовник може продовжити процедуру, запросивши кандидата або кандидатів, які володіють необхідною спроможністю.

Якщо замовник вважає кількість підхожих кандидатів занадто низькою, щоб забезпечити справжню конкуренцію, він може призупинити процедуру та повторно опублікувати попереднє інформаційне повідомлення відповідно до статей 30(2) і 32, встановивши новий кінцевий термін подання запитів на участь. У такому разі, відповідно до статті 34, запрошуються кандидати, відібрані після першої публікації, і кандидати, відібрані після другої публікації. Наявність такого варіанта не перешкоджає можливості замовника скасувати поточну процедуру закупівлі та розпочати нову.

4. У ході процедури присудження контракту замовник не може залучати інших суб'єктів господарювання, крім тих, які подали запити на участь, або кандидатів без необхідної спроможності.

5. У разі застосування замовниками можливості скорочення кількості рішень для обговорення або пропозицій для переговорів, передбаченої статтями 26(3) і 27(4), вони повинні здійснювати таке скорочення шляхом застосування критеріїв присудження контрактів, вказаних у контрактному повідомленні або контрактній документації. На кінцевому етапі отримана кількість має забезпечувати справжню конкуренцію за умови наявності достатньої кількості рішень або підхожих кандидатів.

Секція 2

Критерії кваліфікаційного відбору

Стаття 39

Особисті обставини кандидата або учасника торгів

1. Будь-який кандидат або учасник торгів, засуджений за рішенням суду, яке набрало законної сили та про яке відомо замовнику, з однієї або кількох нижченаведених підстав, підлягає відстороненню від участі у виконанні контракту:

- (a) участь у злочинній організації відповідно до визначення цього терміну у статті 2(1) Плану спільних дій 98/733/ЮВС [\(20\)](#);
- (b) корупція відповідно до визначення цього терміну у статті 3 Акта від 26 травня 1997 року [\(21\)](#) та статті 2(1) Рамкового рішення 2003/568/ЮВС [\(22\)](#);
- (c) шахрайство в контексті статті 1 Конвенції про захист фінансових інтересів Європейських Співтовариств [\(23\)](#);
- (d) тероризм або злочини, пов'язані з терористичною діяльністю, відповідно до визначення цих термінів у статтях 1 і 3 Рамкового рішення 2002/475/ЮВС [\(24\)](#) або

підбурювання, пособництво або замах на вчинення злочину відповідно до статті 4 вказаного Рамкового рішення;

- (e) відмивання коштів і фінансування тероризму відповідно до визначення цих термінів у статті 1 Директиви 2005/60/ЄС [\(25\)](#).

Держави-члени зобов'язані вказати, відповідно до їхнього національного законодавства та з урахуванням положень законодавства Співтовариства, умови імплементації положень цієї частини.

Вони можуть передбачити можливість відступу від вимоги, вказаної в першому абзаці, для відхилення від вимог у загальних інтересах.

Для цілей цієї частини замовники зобов'язані у відповідних випадках вимагати від кандидатів або учасників торгів подання документів, вказаних у частині 3. За наявності сумнівів стосовно особистих обставин окремого кандидата або учасника торгів замовники також можуть звертатися до уповноважених органів влади, щоб отримати інформацію, яка, на їхню думку, є необхідною, щодо особистих обставин відповідного кандидата або учасника торгів. Якщо така інформація стосується кандидата або учасника торгів, заснованого в іншій державі, замовник може звертатися до відповідних органів влади. З урахуванням положень національного законодавства держави-члена, на території якої засновані відповідні кандидати або учасники торгів, такі запити мають стосуватися юридичних та/або фізичних осіб, зокрема, у відповідних випадках, директорів компаній та будь-яких осіб, що мають повноваження представляти інтереси, ухвалювати рішення або здійснювати контроль щодо такого кандидата або учасника торгів.

2. Будь-який суб'єкт господарювання може бути відсторонений від участі у виконанні контракту в таких випадках:

- (a) у разі його банкрутства або ліквідації, якщо управління його справами здійснює суд, якщо він уклав домовленість із кредиторами, якщо він призупинив свою господарську діяльність або перебуває в аналогічній ситуації, що є наслідком подібної процедури відповідно до національного законодавства та підзаконних нормативно-правових актів;
- (b) якщо він є суб'єктом процедури оголошення банкрутства, наказу про примусову ліквідацію або передачу справ в управління суду, укладення домовленості з кредиторами або подібних процедур відповідно до національного законодавства та підзаконних нормативно-правових актів;
- (c) у разі його засудження на підставі рішення суду, яке набрало законної сили згідно з правовими нормами відповідної країни, за вчинення правопорушення, пов'язаного з його професійною поведінкою, наприклад порушення чинного законодавства щодо експорту обладнання для цілей оборони та/або безпеки;
- (d) якщо його визнано винним у вчиненні грубого дисциплінарного проступку, доведеного будь-якими засобами, які може надати замовник, наприклад у порушенні обов'язків щодо безпеки інформації або поставок протягом виконання попереднього контракту;

- (e) якщо його визнано, на підставі будь-яких засобів доказування, включно із захищеними джерелами інформації, таким, що не володіє надійністю, необхідною для уникнення ризиків для безпеки відповідної держави-члена;
- (f) у разі невиконання обов'язків, пов'язаних зі сплатою внесків на соціальне страхування, відповідно до правових норм країни його заснування або правових норм країни заснування замовника;
- (g) у разі невиконання обов'язків, пов'язаних зі сплатою податків, відповідно до правових норм країни його заснування або правових норм країни заснування замовника;
- (h) у разі серйозного викривлення даних під час надання інформації, яка вимагається відповідно до положень цієї секції, або у разі ненадання такої інформації.

Держави-члени зобов'язані вказати, відповідно до їхнього національного законодавства та з урахуванням положень законодавства Співтовариства, умови імплементації положень цієї частини.

3. Замовники зобов'язані визнавати достатніми такі докази того, що жоден із випадків, вказаних у частині 1 або пунктах (a), (b), (c), (f) або (g) частини 2, не стосується відповідного суб'єкта господарювання:

- (a) стосовно частини 1 та пунктів (a), (b) і (c) частини 2 — витяг із реєстру судових рішень або, у разі неможливості його подання, еквівалентний документ, виданий уповноваженим судовим або адміністративним органом країни народження або походження, який свідчить про дотримання вказаних вимог;
- (b) стосовно пунктів (f) і (g) частини 2 — довідка, видана уповноваженим органом відповідної держави-члена.

Якщо відповідна країна не видає таких документів або свідоцтв або якщо вони не охоплюють усіх випадків, передбачених частиною 1 та пунктами (a), (b) і (c) частини 2, їх можна замінити заявою під присягою або, у державах-членах, де відсутні положення про заяву під присягою, офіційною заявою відповідної особи, зробленою перед уповноваженим судовим або адміністративним органом, нотаріусом або уповноваженою професійною або торговельною організацією у країні народження або походження.

4. Держави-члени повинні призначити органи та організації, уповноважені видавати документи, довідки та заяви, вказані у частині 3, повідомивши про це Комісію. Таке повідомлення робиться без шкоди для законодавства у сфері захисту інформації.

Стаття 40

Професійна придатність

Якщо для здійснення професійної діяльності до кандидата ставиться вимога включення до професійного або торгового реєстру держави-члена його походження або заснування, він може бути зобов'язаний довести факт включення до такого реєстру або надати заяву під присягою чи довідку відповідно до частини А Додатку VII для контрактів на виконання робіт, частини В Додатку VII для контрактів поставки та частини С Додатку VII для контрактів

на надання послуг. Переліки, наведені в Додатку VII, є орієнтовними. Держави-члени зобов'язані сповістити Комісію та інших держав-членів про будь-які зміни їхніх реєстрів і засобів доказування, вказаних у таких переліках.

Під час процедур щодо контрактів на надання послуг, якщо до кандидатів ставиться вимога отримання певного дозволу або членства в певній організації для надання відповідної послуги у країні їхнього походження, замовник може вимагати від них довести факт наявності такого дозволу або членства.

Ця стаття засовується без шкоди для законодавства Співтовариства щодо свободи заснування та надання послуг.

Стаття 41

Економічний та фінансовий стан

1. Доказом економічного та фінансового стану суб'єкта господарювання за загальним правилом може бути надання одного або кількох таких документів:
 - (a) відповідних банківських довідок або, у належних випадках, доказу укладення договору страхування професійної відповідальності;
 - (b) балансових звітів або витягів із них, якщо оприлюднення балансового звіту вимагається відповідно до законодавства країни заснування суб'єкта господарювання;
 - (c) довідки про загальний обсяг продажів підприємства або, за необхідності, про обсяги продажів у сфері, якої стосується відповідний контракт, щонайбільше за останні три роки, залежно від дати заснування підприємства або початку торговельної діяльності суб'єкта господарювання, за умови наявності такої інформації про обсяги продажів.
2. У відповідних випадках і для виконання окремого контракту суб'єкт господарювання може покладатися на потужності інших підприємств, незалежно від правової природи зв'язків із ними. У такому разі він повинен довести замовнику, що матиме у своєму розпорядженні необхідні ресурси, наприклад пред'явивши документ, що підтверджує зобов'язання таких підприємств.
3. За таких самих умов консорціум суб'єктів господарювання, описаний у статті 4, може покладатися на потужності учасників консорціуму або інших підприємств.
4. Замовники зобов'язані вказати в контрактному повідомленні, який документ або документи, передбачені частиною 1, вони обрали як доказ і які інші документи потрібно надати.
5. Якщо з будь-якої поважної причини суб'єкт господарювання не може надати документи, які вимагаються замовником, він може довести свій економічний і фінансовий стан, пред'явивши будь-який інший документ, який, на думку замовника, є підходящим.

Стаття 42

Технічна та/або професійна спроможність

1. Доказом технічної спроможності суб'єктів господарювання за загальним правилом може бути пред'явлення одного або кількох таких засобів доказування, залежно від характеру, кількості або важливості та призначення робіт, товарів або послуг:

- (a) (i) переліку робіт, виконаних протягом останніх п'яти років, що супроводжується сертифікатами про задовільне виконання для найбільш важливих робіт. У цих сертифікатах має вказуватися вартість, дата та місце виконання робіт, а також чи вони виконувалися відповідно до правил торгівлі та були належним чином завершені. У відповідних випадках уповноважений орган може надавати такі сертифікати безпосередньо замовнику;
- (ii) переліку основних поставок або послуг за останні три роки із зазначенням сум, дат і одержувачів, як для державного, так і для приватного сектора. Докази здійснення поставок та надання послуг надаються:
 - якщо одержувачем був замовник — у формі сертифікатів, виданих або контрасигнованих уповноваженим органом;
 - якщо одержувачем був приватний покупець — у формі довідки від покупця або, у разі неможливості її надання, простої заяви суб'єкта господарювання;
- (b) інформації про відповідних технічних спеціалістів або технічні органи, незалежно від того, чи вони належать безпосередньо до підприємства суб'єкта господарювання, особливо про тих, хто відповідає за контроль якості, а у випадку контрактів на виконання робіт — про тих, до кого підрядник може звернутися для виконання відповідної роботи;
- (c) опису технічного устаткування та заходів, які використовувалися суб'єктом господарювання для забезпечення якості, і науково-дослідного обладнання підприємства, а також внутрішні правила щодо інтелектуальної власності;
- (d) результатів перевірки, проведеної замовниками або за їхнім дорученням уповноваженим офіційним органом країни заснування суб'єкта господарювання, за згодою такого органу, щодо виробничих потужностей постачальника або технічної спроможності суб'єкта господарювання та, у разі необхідності, доступних їм засобів дослідження і заходів контролю якості, які ними проводимуться;
- (e) для контрактів на виконання робіт, контрактів на надання послуг або контрактів поставки, які передбачають виконання операцій щодо розміщення та встановлення, — інформації про освіту та професійну кваліфікацію суб'єкта господарювання та/або керівного персоналу відповідного підприємства та, зокрема, особи або осіб, відповідальних за надання послуг або організацію роботи;
- (f) для контрактів на виконання робіт і контрактів на надання послуг, лише у відповідних випадках — інформації про заходи екологічного управління, які можуть застосовуватися суб'єктом господарювання під час виконання контракту;
- (g) довідки про середньорічну чисельність штату постачальника послуг або підрядника та кількість керівного персоналу за останні три роки;

- (h) опису знарядь, матеріалів, технічного устаткування, чисельності персоналу, ноу-хау та/або джерел постачання — із зазначенням географічного розташування, якщо вони знаходяться за межами території Союзу, — які перебувають в розпорядженні суб'єкта господарювання для виконання контракту, задоволення будь-яких додаткових потреб замовника, які виникли внаслідок кризи, або здійснення технічного обслуговування, модернізації або адаптації товарів, передбачених контрактом;
- (i) щодо продукції, яка є предметом поставки, надання:
- (i) зразків, описів та/або фотографій, автентичність яких має бути засвідчена на вимогу замовника;
 - (ii) сертифікатів, виданих офіційними інститутами або агентствами контролю якості, що мають визнаний авторитет, які підтверджують відповідність продукції, що чітко встановлюється за допомогою посилань на відповідні специфікації або стандарти;
- (j) для контрактів, які стосуються, передбачають та/або містять секретну інформацію, — доказу спроможності здійснювати обробку, зберігання та передавання такої інформації із забезпеченням необхідного рівня конфіденційності, який вимагається замовником.

У разі відсутності гармонізації національних систем допуску до секретних матеріалів на рівні Співтовариства держави-члени можуть передбачити, що такий доказ має відповідати положенням їхнього національного законодавства стосовно допуску до секретних матеріалів. Держави-члени повинні визнавати допуски до секретних матеріалів, які вони вважають еквівалентними тим, що видані відповідно до їхнього національного законодавства, що не виключає можливості, у разі необхідності, проведення та врахування результатів подальших власних перевірок.

Замовник може, у разі необхідності, надати кандидатам, які ще не мають допуску до секретних матеріалів, додатковий час на отримання такого допуску. У такому разі він повинен вказати таку можливість і відповідний строк у контрактному повідомленні.

Замовник може звернутися до національного органа безпеки держави-члена кандидата або органа безпеки, визначеного такою державою-членом, з метою перевірки відповідності приміщень і обладнання та виробничих і адміністративних процедур, які можуть використовуватися, а також методів управління інформацією та/або статусу персоналу, який можуть найняти для виконання контракту.

2. У відповідних випадках і для виконання окремого контракту суб'єкт господарювання може покладатися на потужності інших підприємств, незалежно від правової природи зв'язків із ними. У такому разі він повинен довести замовнику, що матиме у своєму розпорядженні необхідні ресурси, наприклад, пред'явивши документ, що підтверджує зобов'язання таких підприємств надати необхідні ресурси в розпорядження суб'єкта господарювання.

3. За таких самих умов група суб'єктів господарювання, описана у статті 5, може покладатися на потужності учасників групи або інших підприємств.

4. Під час процедур присудження контрактів, об'єктом яких є поставки, які передбачають розміщення та встановлення, надання послуг та/або виконання робіт, спроможність суб'єктів господарювання надати відповідну послугу, виконати встановлення або відповідну

роботу може оцінюватися, наприклад, виходячи з їхньої кваліфікації, продуктивності роботи, досвіду та надійності.

5. Замовник зобов'язаний вказати в повідомленні, які з документів, вказаних у частині першій, він обрав як доказ і які інші документи потрібно надати.

6. Якщо з будь-якої поважної причини суб'єкт господарювання не може надати документи, які вимагаються замовником, він може довести свою технічну та/або професійну спроможність, пред'явивши будь-який інший документ, який, на думку замовника, є підходящим.

Стаття 43

Стандарти організації систем менеджменту якості

Якщо замовники вимагають пред'явлення сертифікатів, виданих незалежними акредитованими органами, які підтверджують дотримання суб'єктом господарювання певних стандартів організації систем менеджменту якості, вони повинні посилатися на системи менеджменту якості, які ґрунтуються на відповідних європейських стандартах, сертифіковані незалежними акредитованими органами, що відповідають європейським стандартам в галузі акредитації та сертифікації. Вони зобов'язані визнавати еквівалентні сертифікати, видані незалежними акредитованими органами, заснованими в інших державах-членах. Вони також повинні приймати від суб'єктів господарювання інші докази наявності еквівалентних системи менеджменту якості.

Стаття 44

Стандарти екологічного управління

Якщо у випадках, передбачених статтею 42(1)(f), замовники вимагають пред'явлення сертифікатів, виданих незалежними органами, які підтверджують дотримання суб'єктом господарювання певних стандартів екологічного управління, вони повинні посилатися на Схему Співтовариства з екологічного управління і аудиту (EMAS) або на стандарти екологічного управління, які ґрунтуються на відповідних європейських або міжнародних стандартах, сертифіковані органами, що діють відповідно до законодавства Співтовариства або відповідних європейських або міжнародних стандартів у галузі сертифікації. Вони зобов'язані визнавати еквівалентні сертифікати, видані органами, заснованими в інших державах-членах. Вони також повинні приймати від суб'єктів господарювання інші докази застосування еквівалентних заходів екологічного управління.

Стаття 45

Додаткова документація та інформація

Замовник може звернутися до суб'єктів господарювання з вимогою доповнити або уточними сертифікати та документи, надані відповідно до статей 39–44.

Стаття 46

Офіційні переліки затверджених суб'єктів господарювання та сертифікація органами, заснованими відповідно до положень публічного або приватного права

1. Держави-члени можуть запровадити офіційний перелік затверджених підрядників, постачальників товарів чи послуг або сертифікацію органами, заснованими відповідно до положень публічного або приватного права.

Держави-члени зобов'язані адаптувати умови реєстрації в таких переліках і видачі сертифікатів відповідними органами до положень частини 1 та пунктів (a)–(d) частини 2 статті 40, частин 1, 4 і 5 статті 41, пунктів (a)–(i) частини 1 та частин 2 і 4 статті 42, статті 43 і, у відповідних випадках, статті 44.

Держави-члени також повинні адаптувати їх до положень статей 41(2) і 42(2) стосовно подання заяв на реєстрацію суб'єктами господарювання, які входять до групи та заявляють про ресурси, що надаються їм іншими компаніями групи. У такому разі відповідні суб'єкти господарювання зобов'язані довести органу, який складає офіційний перелік, що вони матимуть такі ресурси у своєму розпорядженні протягом строку дії сертифіката, який підтверджує їх реєстрацію в офіційному переліку. Протягом цього самого періоду такі компанії зобов'язані і надалі виконувати вимоги кваліфікаційного відбору, передбачені статтями, перерахованими в абзаці другому, на які суб'єкти господарювання посилаються для їх реєстрації в переліку.

2. Суб'єкти господарювання, які зареєстровані в офіційному переліку або мають сертифікат, можуть для кожного контракту надавати замовнику сертифікат реєстрації, виданий уповноваженим органом, або сертифікат, виданий уповноваженим органом сертифікації. У таких сертифікатах мають наводитися посилання на документи, які дають підстави для реєстрації в переліку або отримання сертифікації та присвоєння категорії в такому переліку.

3. Свідоцтво про реєстрацію в офіційних переліках, видане уповноваженими органами, або сертифікат, виданий органом сертифікації, не може, для цілей замовників з інших держав-членів, слугувати презумпцією підхожості, окрім випадків, передбачених частиною 1 та пунктами (a)–(d) і (h) частини 2 статті 39, статтею 40, пунктами (b) і (c) частини 1 статті 41 та пунктами (a)(i) та (b)–(g) статті 42 стосовно підрядників, пунктами (a)(ii), (b)–(e) та (i) частини 1 статті 42 стосовно постачальників товарів, а також пунктами (a)(ii), (b)–(e) та (g) частини й статті 42 стосовно постачальників послуг.

4. Не допускається необґрунтоване подання запитів з метою отримання інформації, яку можна встановити з факту реєстрації в офіційних переліках або сертифікації. Якщо пропонується укладення контракту, від будь-якого зареєстрованого суб'єкта господарювання можна вимагати подання додаткового свідоцтва щодо сплати внесків на соціальне страхування та податків.

Замовники з інших держав-членів можуть застосовувати положення частини 3 та першого абзацу цієї частини тільки до суб'єктів господарювання, заснованих на території держави-члена, яка складає відповідний офіційний перелік.

5. У будь-яких випадках реєстрації суб'єктів господарювання з інших держав-членів в офіційному переліку або їх сертифікації органами, вказаними в частині 1, не можна вимагати надання будь-яких додаткових доказів або заяв, окрім тих, які вимагаються від національних суб'єктів господарювання. У будь-якому разі це мають бути лише ті докази та заяви, які передбачені статтями 39–43 та, у відповідних випадках, статтею 44.

До суб'єктів господарювання з інших держав-членів не може ставитися вимога отримання відповідної реєстрації або сертифікації для участі у виконанні контракту. Замовники зобов'язані визнавати еквівалентні сертифікати, видані органами, заснованими в інших державах-членах. Вони також повинні приймати інші еквівалентні засоби доказування.

6. Суб'єкти господарювання можуть у будь-який час подати заяву на реєстрацію в офіційному переліку або отримання сертифіката. Відповідне рішення органу, який складає перелік, або уповноваженого органу сертифікації має бути доведене до відома суб'єктів господарювання протягом розумно короткого строку.

7. Органами сертифікації, вказаними в частині 1, повинні бути органи, які відповідають європейським стандартам у галузі сертифікації.

8. Держави-члени, у яких існують офіційні переліки або органи сертифікації, вказані в частині 1, зобов'язані повідомити Комісії та іншим державам-членам адресу органу, до якого можна подавати заяви.

Секція 3

Присудження контракту

Стаття 47

Критерії присудження контрактів

1. Без шкоди для положень національного законів, підзаконних актів і адміністративних положень щодо оплати окремих видів послуг, критеріями, які підлягають застосуванню замовниками під час присудження контрактів, мають бути:

- (а) якщо контракт присуджується на підставі найбільш економічно вигідної пропозиції, на думку замовника, — різні критерії, пов'язані із предметом такого контракту, наприклад якість, ціна, технічна перевага, функціональні характеристики, екологічні характеристики, експлуатаційні витрати, витрати життєвого циклу, економічна ефективність, гарантійне обслуговування та технічна підтримка, дата та строк доставки або строк виконання, безпека поставок, сумісність та операційні характеристики; або
- (б) лише найнижча ціна.

2. Без шкоди для положень третього абзацу, у випадку, передбаченому пунктом (а) частини 1, замовник зобов'язаний вказати в контрактній документації (контрактних повідомленнях, контрактних, описових або супровідних документах) відносну вагу, яка надається кожному критерію, обраному для визначення найбільш економічно вигідної пропозиції.

Відносна вага може виражатися у вигляді діапазону значень з відповідною максимальною різницею.

У випадку, коли, на думку замовника, зважування критеріїв неможливе з об'єктивних причин, він зобов'язаний вказати в контрактній документації (контрактних повідомленнях, контрактних, описових або супровідних документах) перелік критеріїв у порядку спадання їх важливості.

Стаття 48

Використання електронних аукціонів

1. Держави-члени можуть передбачити можливість замовників використовувати електронні аукціони.

2. Під час процедур торгів з обмеженим доступом і переговорних процедур з публікацією контрактного повідомлення замовники можуть вирішити, що присудження контракту відбуватиметься після проведення електронного аукціону в разі можливості точного визначення умов такого контракту.

За таких самих обставин електронний аукціон може проводитися в разі повторного відкриття торгів між сторонами рамкової угоди відповідно до другого пункту другого абзацу статті 29(4).

Електронний аукціон має стосуватися:

- винятково ціни, якщо контракт присуджується на основі найнижчої ціни;
- ціни та/або нових значень характеристик пропозицій, вказаних у контрактній документації, якщо контракт присуджується на основі найбільш економічно вигідної пропозиції.

3. Замовники, які вирішили проводити електронний аукціон, зобов'язані вказати про це в контрактному повідомленні.

Контрактна документація має містити, серед іншого, такі відомості:

- (а) характеристики, значення яких будуть предметом електронного аукціону, за умови, що такі характеристики піддаються кількісному вимірюванню та можуть бути виражені в числах або відсотках;
- (б) будь-які обмеження значень, що можуть подаватися, якщо вони впливають з умов, які стосуються предмета контракту;
- (с) інформацію, яка надаватиметься учасникам торгів у ході електронного аукціону, і, у відповідних випадках, дату надання такої інформації;

- (d) необхідну інформацію щодо процедури проведення електронного аукціону;
- (e) умови, за яких учасники можуть брати участь у торгах і, зокрема, мінімальні значення різниці, яких, за необхідності, потрібно дотримуватися під час участі в торгах;
- (f) важливу інформацію стосовно електронного обладнання, а також умови та технічні специфікації для підключення.

4. Перш ніж проводити електронний аукціон, замовники зобов'язані здійснити початкову повну оцінку пропозицій на підставі критерію/критеріїв присудження контрактів з урахуванням їх ваги.

Усі учасники, які подали допустимі пропозиції, одночасно запрошуються до електронного подання нових цін та/або значень. Таке запрошення має містити всю необхідну інформацію стосовно індивідуального підключення до електронного обладнання, а також стосовно дати та часу початку електронного аукціону. Електронний аукціон може проводитися в кілька послідовних етапів. Електронний аукціон не може розпочинатися раніше ніж через два робочі дні з моменту надсилання запрошень.

5. У разі присудження контракту на основі найбільш економічно вигідної пропозиції до запрошення має додаватися звіт про результати повної оцінки відповідного учасника, проведеної на підставі коефіцієнтів відносної ваги, передбачених абзацом першим статті 47(2).

У запрошенні також має вказуватися математична формула, яка використовуватиметься в ході електронного аукціону для повторного автоматичного визначення рейтингу пропозицій на підставі поданих нових цін та/або значень. Така формула має враховувати коефіцієнти відносної ваги усіх критеріїв, установлених з метою визначення найбільш економічно вигідної пропозиції та вказаних у контрактному повідомленні або специфікаціях. З цією метою будь-які діапазони значень мають заздалегідь бути приведені у відповідність до вказаного значення.

Якщо дозволено подавати варіанти, для кожного варіанту має вказуватися окрема формула.

6. Протягом кожного етапу електронного аукціону замовники зобов'язані невідкладно повідомляти всім учасникам як мінімум інформацію, достатню для того, щоб вони могли в будь-який час визначити свій рейтинг. Якщо це передбачено контрактною документацією, вони можуть повідомляти іншу інформацію стосовно інших поданих цін або значень. Вони також можуть у будь-який час оголосити кількість учасників відповідного етапу аукціону. Однак вони в жодному випадку не можуть розкривати імена/назви учасників під час будь-якого етапу електронного аукціону.

7. Замовники закривають електронний аукціон з використанням одного або кількох таких способів:

- (a) у попередньо визначені дату та час, вказані в запрошенні до участі в аукціоні;
- (b) якщо вони більше не отримують нових цін або значень, які відповідають вимогам щодо мінімальних значень різниці. У такому разі замовники зобов'язані вказати в

запрошенні до участі в аукціоні, скільки часу мине з моменту отримання останнього подання до закриття електронного аукціону;

(с) у разі завершення попередньо визначених етапів аукціону, вказаних у запрошенні до участі в аукціоні.

Якщо замовники мають намір закрити електронний аукціон відповідно до положень пункту (с) з можливим використанням умов, визначених пунктом (b), у запрошенні до участі в аукціоні мають вказуватися часові рамки кожного етапу аукціону.

8. Після закриття електронного аукціону замовники присуджують контракт відповідно до статті 47 на підставі результатів такого електронного аукціону.

Замовникам не дозволяється використовувати електронні аукціони неналежним чином або у спосіб, який передбачає перешкоджання, обмеження або викривлення конкуренції чи зміну предмета контракту, вказаного в опублікованому контрактному повідомленні під час виставлення контракту на торги або визначеного в контрактній документації.

Стаття 49

Аномально низькі пропозиції

1. Якщо стосовно окремого контракту подано пропозиції з аномально низькою ціною товарів, робіт або послуг, перш ніж відхилити такі пропозиції, замовник зобов'язаний подати письмовий запит для отримання докладної інформації про складові елементи пропозиції, які він вважає важливими.

Така інформація може, зокрема, стосуватися:

- (а) економічних аспектів методу будівництва, процесу виробництва або надання послуг;
- (b) обраних технічних рішень та/або будь-яких винятково вигідних умов, які доступні учаснику для виконання роботи, надання послуги або здійснення поставки;
- (с) новизни робіт, поставок або послуг, які пропонуються учасником;
- (d) дотримання стандартів забезпечення зайнятості та умов праці, які діють у місці виконання робіт, надання послуг або здійснення поставок;
- (е) можливості учасника отримати державну допомогу.

2. Замовник зобов'язаний перевірити такі складові елементи шляхом проведення консультацій з учасником торгів з урахуванням наданих доказів.

3. Якщо замовник встановить, що аномально низька ціна пропозиції зумовлена тим, що учасник отримав державну допомогу, відповідну пропозицію можна відхилити лише з цієї підстави тільки після проведення консультацій з учасником в разі неможливості останнього довести протягом достатнього строку, встановленого замовником, що відповідна допомога була надана на законних підставах. Якщо замовник відхиляє пропозицію за таких обставин, він зобов'язаний повідомити про це Комісії.

РОЗДІЛ III

ПРАВИЛА, ЯКІ ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО СУБПІДРЯДУ

ГЛАВА I

Договори субпідряду, які присуджуються переможцями торгів, що не є замовниками

Стаття 50

Сфера застосування

1. У разі застосування положень цього розділу відповідно до частин 3 і 4 статті 21 держави-члени зобов'язані вжити необхідних заходів, щоб забезпечити застосування переможцями торгів, що не є замовниками, правил, передбачених статтями 51–53, під час присудження третім особам договорів субпідряду.

2. Для цілей частини 1 третіми особами не вважаються групи підприємств, створені з метою отримання контракту, або пов'язані з ними підприємства.

Учасник торгів зобов'язаний додати вичерпний перелік таких підприємств до своєї пропозиції. Такий перелік має оновлюватися в разі будь-якої зміни зв'язків між підприємствами.

Стаття 51

Принципи

Переможець торгів зобов'язаний забезпечити прозорість, рівноправність усіх потенційних субпідрядників і відсутність дискримінації.

Стаття 52

Порогові значення та правила щодо оприлюднення

1. Якщо переможець торгів, що не є замовником, присуджує договір субпідряду, розрахункова вартість якого без урахування ПДВ є не нижчою за порогові значення, передбачені статтею 8, він зобов'язаний оголосити про свій намір у повідомленні.

2. Повідомлення про субпідряд мають містити інформацію, вказану в Додатку V, а також будь-яку іншу інформацію, яка є корисною, на думку переможця торгів, за наявності, у разі необхідності, дозволу замовника.

Повідомлення про субпідряд створюються відповідно до типової форми, затвердженої Комісією в рамках дорадчої процедури, передбаченої статтею 67(2).

3. Повідомлення про субпідряд підлягають опублікуванню відповідно до частин 2–5 статті 32.

4. Публікація повідомлення про субпідряд не вимагається, якщо договір субпідряду відповідає умовам, встановленим статтею 28.

5. Переможці торгів можуть оприлюднювати, відповідно до статті 32, повідомлення про субпідряд, що не вимагають обов'язкової публікації.

6. Держави-члени також можуть передбачити можливість переможця торгів виконати вимогу щодо субпідряду, передбачену частинами 3–4 статті 21, шляхом присудження договорів субпідряду на підставі рамкової угоди, укладеної відповідно до правил, встановлених статтями 51–53 та частинами 1–5 цієї статті.

Договори субпідряду, які присуджуються на підставі такої рамкової угоди, мають присуджуватися в межах строків, передбачених рамковою угодою. Вони можуть присуджуватися тільки тим суб'єктам господарювання, які із самого початку були сторонами відповідної рамкової угоди.

Строк дії такої рамкової угоди не повинен перевищувати сім років, крім виняткових випадків, визначених з урахуванням очікуваного строку експлуатації будь-яких доставлених виробів, установок або систем, а також технічних труднощів, які може спричинити заміна постачальника.

Рамкові угоди не можуть використовуватися неналежним чином або у спосіб, який передбачає перешкоджання, обмеження або викривлення конкуренції.

7. Для присудження договору субпідряду, розрахункова вартість якого без урахування ПДВ є нижчою за порогові значення, передбачені статтею 8, переможці торгів зобов'язані застосовувати принципи Договору щодо прозорості та забезпечення конкуренції.

8. Під час визначення розрахункової вартості договорів субпідряду застосовуються положення статті 9.

Стаття 53

Критерії кваліфікаційного відбору субпідрядників

Переможець торгів зобов'язаний вказати в повідомленні про субпідряд критерії кваліфікаційного відбору, визначені замовником, а також інші критерії, які він застосовуватиме під час кваліфікаційного відбору субпідрядників. Усі ці критерії мають бути об'єктивними і недискримінаційними та відповідати критеріям, що застосовувалися замовником під час відбору учасників для виконання основного контракту. Вимоги щодо спроможності мають бути прямо пов'язаними з предметом контракту, а рівні спроможності — пропорційними до нього.

Переможець торгів звільняється від вимоги щодо субпідряду, якщо він доведе замовнику, що жоден із субпідрядників, які беруть участь в торгах, або подані ними пропозиції не відповідають критеріям, вказаним в повідомленні про субпідряд, і перешкоджатимуть переможцю торгів виконувати вимоги, передбачені основним контрактом.

ГЛАВА II

Договори субпідряду, які присуджуються переможцями торгів, що є замовниками

Стаття 54

Правила, що підлягають застосуванню

Якщо переможці торгів є замовниками, під час присудження договорів субпідряду вони зобов'язані дотримуватися положень щодо основних контрактів, передбачених розділами I і II.

РОЗДІЛ IV

ПРАВИЛА, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО ОСКАРЖЕННЯ

Стаття 55

Сфера застосування та доступність процедур оскарження

1. Процедури оскарження, передбачені цим розділом, застосовуються до контрактів, вказаних у статті 2, крім винятків, передбачених статтями 12 і 13.
2. Держави-члени зобов'язані вжити заходів з метою забезпечення ефективного та максимально швидкого перегляду рішень замовників відповідно до умов, встановлених статтями 56–62, на підставі порушення такими рішеннями законодавства Союзу у сфері закупівель або національних правил, які є транспозицією такого законодавства.
3. Держави-члени зобов'язані забезпечити відсутність дискримінації підприємств, які заявляють про заподіяння шкоди в ході процедури присудження контракту, на основі передбаченого цим розділом розмежування між національними правилами, що імплементують законодавство Союзу, та іншими національними правилами.
4. Держави-члени зобов'язані забезпечити доступність процедур оскарження, на підставі докладних правил, які вони можуть встановлювати, принаймні для осіб, які є або були заінтересовані в отриманні окремого контракту та яким спричинено або може бути спричинено шкоду заявленим порушенням.
5. Держави-члени можуть вимагати, щоб особа, яка має намір застосувати процедуру оскарження, повідомила замовника про заявлене порушення та свій намір вдатися до оскарження за умови, що це не впливає на мораторій, встановлений відповідно до статті 57(2), або будь-які інші строки подання заяв про перегляд відповідно до статті 59.
6. Держави-члени можуть вимагати, щоб відповідна особа спочатку звернулася із заявою про перегляд до замовника. У такому разі держави-члени зобов'язані забезпечити, щоб подання відповідної заяви про перегляд мало наслідком негайне призупинення можливості укладення контракту.

Держави-члени повинні визначити належні засоби зв'язку, зокрема факс або засоби електронного зв'язку, які мають використовуватися для подання заяви про перегляд відповідно до першого абзацу.

Строк призупинення, передбаченого абзацом першим, не повинен завершуватися раніше спливу принаймні 10 календарних днів з дня надсилання замовником відповіді в разі використання факсу або засобів електронного зв'язку або, у разі використання інших засобів зв'язку, раніше спливу принаймні 15 календарних днів з дня надсилання замовником відповіді або принаймні 10 календарних днів з дня, наступного за датою отримання відповіді.

Стаття 56

Вимоги до процедур оскарження

1. Держави-члени зобов'язані забезпечити, щоб заходи, вжиті в рамках процедур оскарження відповідно до статті 55, включали надання повноважень:

- (а) застосовувати, за першої можливості та в рамках попередніх процедур, забезпечувальні заходи з метою усунення заявленого порушення або запобігання подальшому спричиненню шкоди відповідним інтересам, зокрема заходи щодо призупинення або забезпечення призупинення процедури присудження контракту або виконання будь-якого рішення замовника, скасування або забезпечення скасування незаконно ухвалених рішень, включно з вилученням дискримінаційних технічних, економічних або фінансових умов із запрошення до участі в торгах, контрактної документації та будь-якого іншого документа стосовно процедури присудження відповідного контракту;
- (б) застосовувати, за першої можливості, якщо це доступно, у рамках попередніх процедур, і, у разі необхідності, за допомогою процедури остаточного вирішення справи по суті, інші заходи, крім тих, що передбачені пунктом (а), з метою усунення будь-якого виявленого порушення та запобігання подальшому спричиненню шкоди відповідним інтересам, зокрема шляхом видання наказу щодо сплати певної суми, якщо відповідне порушення не було усунено або попереджено.

В обох вищезгаданих випадках вказані повноваження також передбачають можливість присудження компенсації збитків на користь осіб, яким було завдано шкоди відповідним правопорушенням.

2. Здійснення повноважень, вказаних у частині 1 та статтях 60 і 61, може покладатися на окремі органи, які відповідають за різні аспекти процедури оскарження.

3. У разі перегляду рішення про присудження контракту органом першої інстанції, що є незалежним від замовника, держави-члени зобов'язані забезпечити, щоб замовник не міг укласти контракт до винесення таким органом оскарження рішення щодо заяви про перегляд, яке стосується забезпечувальних заходів або перегляду. Строк такого

призупинення має закінчуватися не раніше завершення мораторію, передбаченого статтею 57(2) та частинами 4 і 5 статті 60.

4. Крім випадків, передбачених частиною 3 цієї статті та статтею 55(6), процедури оскарження не тягнуть за собою обов'язкове автоматичне призупинення процедур присудження контрактів, яких вони стосуються.

5. Держави-члени можуть передбачити, що орган, відповідальний за процедури оскарження, може брати до уваги можливі наслідки забезпечувальних заходів для всіх інтересів, яким може бути спричинено шкоду, а також для державного інтересу, зокрема інтересів у сфері оборони та/або безпеки, і може вирішити не застосовувати такі заходи, якщо їхні негативні наслідки переважають над позитивними.

Рішення про незастосування забезпечувальних заходів не впливає на будь-які інші вимоги особи, яка вимагає їх застосування.

6. Держави-члени можуть передбачити, що в разі заяви про факт спричинення шкоди внаслідок незаконного ухвалення рішення, оскаржуване рішення має бути спершу скасоване органом, який має необхідні повноваження.

7. Крім випадків, передбачених статтями 60–62, наслідки здійснення повноважень, передбачених частиною 1 цієї статті, щодо укладеного контракту після його присудження визначаються національним законодавством.

Крім випадків обов'язкового скасування рішення до присудження компенсації збитків, держава-член також може передбачити, що після укладення контракту відповідно до статті 55(6), частини 3 цієї статті або статей 57–62 повноваження органу, відповідального за процедури оскарження, обмежуються присудженням компенсації збитків на користь будь-якої особи, якій було завдано шкоди порушенням.

8. Держави-члени зобов'язані забезпечити ефективне виконання рішень, ухвалених органами, відповідальними за процедури оскарження.

9. Якщо органи, відповідальні за процедури оскарження, не є судовими, їхні рішення завжди мають обґрунтовуватися в письмовій формі. У такому разі необхідно гарантувати наявність процедур, у результаті яких будь-який незаконний захід, застосований органом оскарження, або будь-який недолік під час застосування ними наданих їм повноважень може підлягати перегляду судом або іншим органом, що визнається судом або трибуналом у контексті статті 234 Договору, незалежним від замовника та органу оскарження.

Члени такого незалежного органу повинні призначатися та звільнятися з посади на тих самих умовах, зокрема, стосовно органу, відповідального за їх призначенні, що й судді. Принаймні керівник такого незалежного органу повинен мати таку саму юридичну та професійну кваліфікацію, що й судді. Необхідно забезпечити за допомогою засобів, визначених кожною державою членом на свій вибір, обов'язковість рішень, ухвалених таким незалежним органом.

10. Держави-члени зобов'язані забезпечити, щоб органи, відповідальні за процедури оскарження, гарантували належний рівень конфіденційності секретної або іншої

інформації, що міститься в матеріалах, переданих сторонами, і протягом усієї процедури діяли згідно з інтересами оборони та/або безпеки.

З цією метою держави-члени можуть вирішити наділити спеціальний орган виключною компетенцією щодо перегляду контрактів у сфері оборони та безпеки.

У будь-якому разі держави-члени можуть передбачити, що тільки члени органів оскарження, які мають персональний дозвіл на використання секретної інформації, можуть розглядати заяви про перегляд, які стосуються такої інформації. Вони також можуть запровадити спеціальні заходи безпеки стосовно реєстрації таких заяв про перегляд, прийняття документів і збереження матеріалів.

Держави-члени повинні визначити, яким чином органи оскарження мають узгоджувати конфіденційність секретної інформації із забезпеченням прав на захист і, у разі перегляду судом або органом, який визнається судом або трибуналом у контексті статті 234 Договору, повинні забезпечити це таким чином, щоб уся процедура проходила з дотриманням права на справедливий суд.

Стаття 57

Мораторій

1. Держави-члени зобов'язані забезпечити, щоб особи, вказані у статті 55(4), мали достатньо часу на ефективне оскарження рішень про присудження контрактів, ухвалених замовниками, шляхом прийняття необхідних положень із дотриманням мінімальних вимог, встановлених частиною 2 цієї статті та статтею 59.

2. Контракт не може укладатися після ухвалення рішення про присудження контракту, що регулюється цією Директивою, до спливу принаймні 10 календарних днів з дня, наступного за датою надсилання рішення про присудження контракту заінтересованим учасникам торгів і кандидатам, у разі використання факсу або засобів електронного зв'язку або, у разі використання інших засобів зв'язку, до спливу принаймні 15 календарних днів з дня, наступного за датою надсилання рішення про присудження контракту заінтересованим учасникам торгів і кандидатам, або принаймні 10 календарних днів з дня, наступного датою отримання такого рішення про присудження контракту.

Учасники торгів вважаються заінтересованими, якщо їх не було остаточно відсторонено. Відсторонення вважається остаточною, якщо воно було доведене до відома заінтересованих учасників торгів і визнане законним незалежним органом оскарження або більше не може бути предметом процедури оскарження.

Кандидати вважаються заінтересованими, якщо замовник не оприлюднив інформацію про відхилення їхніх запитів на участь до надсилання повідомлення щодо рішення про присудження контракту заінтересованим учасникам торгів.

До повідомлення щодо рішення про присудження контракту, яке надсилається кожному заінтересованому учаснику торгів або кандидату, має додаватися:

- короткий опис належних підстав, передбачених статтею 35(2), відповідно до статті 35(3); і
- чітка вказівка на точний строк дії мораторію, який підлягає застосуванню відповідно до положень національного законодавства, що є транспозицією положень цієї частини.

Стаття 58

Виключення застосування мораторію

Держави-члени можуть передбачити, що строки, вказані у статті 57(2), не застосовуються в таких випадках:

- (a) якщо положення цієї Директиви не вимагають попередньої публікації контрактного повідомлення в Офіційному віснику Європейського Союзу;
- (b) якщо єдиним заінтересованим учасником торгів у контексті статті 57(2) є особа, якій присуджено контракт, за відсутності заінтересованих кандидатів;
- (c) якщо контракт присуджується на підставі рамкової угоди відповідно до статті 29.

У разі застосування цього виключення держави-члени зобов'язані забезпечити визнання контракту недійсним відповідно до статей 60 і 62:

- у разі наявності порушення другого пункту другого абзацу статті 29(4); і
- якщо розрахункова вартість контракту дорівнює або не перевищує порогові значення, встановлені статтею 8.

Стаття 59

Строки подання заяв про перегляд

Якщо держава-член передбачила, що заяву про перегляд рішення замовника, ухваленого в ході або у зв'язку з процедурою присудження контракту, яка регулюється цією Директивою, необхідно подати до спливу визначеного строку, такий строк має становити принаймні 10 календарних днів з дня, наступного за датою надсилання рішення замовника учаснику торгів або кандидату, у разі використання факсу або засобів електронного зв'язку або, у разі використання інших засобів зв'язку, цей строк має бути принаймні 15 календарних днів з дня, наступного за датою надсилання рішення замовника учаснику торгів або кандидату, або принаймні 10 календарних днів з дня, наступного датою отримання такого рішення замовника. До повідомлення щодо ухвалення замовником рішення про присудження контракту, яке надсилається кожному учаснику торгів або кандидату, має додаватися короткий опис належних підстав. У разі подання заяв про перегляд стосовно рішень, вказаних у статті 56(1)(b), що не підлягають спеціальному повідомленню, такий строк має бути принаймні 10 календарних днів з дати опублікування відповідного рішення.

Стаття 60

Недійсність контракту

1. Держави-члени зобов'язані забезпечити, щоб контракт визнавався недійсним органом оскарження, що є незалежним від замовника, або щоб його недійсність була наслідком ухвалення рішення таким органом оскарження в будь-якому з таких випадків:

- (a) якщо замовник присудив контракт без попередньої публікації контрактного повідомлення в Офіційному віснику Європейського Союзу всупереч положенням цієї Директиви;
- (b) у разі порушення статті 55(б), статті 56(3) або статті 57(2), що позбавило учасника торгів, який подав заяву про перегляд, можливості домогтися застосування засобів правового захисту до укладення контракту, якщо таке порушення поєднується з іншим порушенням положень розділу I або II та вплинуло на можливість отримання контракту учасником, який подав заяву про перегляд;
- (c) у випадках, передбачених абзацом другим статті 58(с), у разі використання державами-членами виключення застосування мораторію для контрактів, присуджених на підставі рамкової угоди.

2. Наслідки визнання контракту недійсним визначаються національним законодавством. Національне законодавство може передбачати можливість ретроактивного скасування всіх контрактних обов'язків або обмеження дії скасування лише обов'язками, які все ще підлягають виконанню. В останньому випадку держави-члени зобов'язані передбачити застосування альтернативних санкцій у контексті статті 61(2).

3. Держави-члени можуть передбачити, що орган оскарження, незалежний від замовника, може не визнати контракт недійсним, навіть якщо його було присуджено незаконно з підстав, передбачених частиною 1, якщо після дослідження всіх важливих аспектів орган оскарження встановить, що пріоритетні причини, пов'язані із загальним інтересом, насамперед з інтересами у сфері оборони та/або безпеки, вимагають збереження чинності відповідного контракту.

Економічні інтереси, пов'язані зі збереженням чинності контракту, можуть визнаватися пріоритетними причинами, пов'язаними із загальним інтересом, у контексті першого абзацу, якщо недійсність контракту призведе до незіставних наслідків.

Однак економічні інтереси, прямо пов'язані з відповідним контрактом, не вважаються пріоритетними причинами, пов'язаними із загальним інтересом, у контексті першого абзацу. До економічних інтересів, прямо пов'язаних із відповідним контрактом, серед іншого, належать витрати внаслідок затримки виконання контракту, витрати внаслідок початку нової процедури закупівель, витрати внаслідок заміни суб'єкта господарювання, що виконує контракт, і витрати, пов'язані з юридичними обов'язками, що впливають із недійсності контракту.

У будь-якому разі контракт не може визнаватися недійсним, якщо наслідки такого визнання поставлять під загрозу саме існування більш масштабної програми у сфері оборони або безпеки, що є важливою для інтересів безпеки держави-члена.

У всіх вищезгаданих випадках держави-члени зобов'язані передбачити можливість застосування альтернативних санкцій у контексті статті 61(2).

4. Держави-члени зобов'язані передбачити, що пункт (а) частини 1 не застосовується, якщо:
- замовник вважає, що присудження контракту без попередньої публікації контрактного повідомлення в Офіційному віснику Європейського Союзу дозволено цією Директивою;
 - замовник опублікував в Офіційному віснику Європейського союзу повідомлення, передбачене статтею 64, що виражає його намір укласти відповідний контракт; і
 - контракт не було укладено до спливу строку тривалістю принаймні 10 календарних днів з дня, наступного за датою опублікування такого повідомлення.
5. Держави-члени зобов'язані передбачити, що пункт (с) частини 1 не застосовується, якщо:
- замовник вважає, що контракт присуджено відповідно до другого пункту другого абзацу статті 29(4);
 - замовник надіслав заінтересованим учасникам торгів рішення про присудження контракту з коротким описом підстав відповідно до першого пункту четвертого абзацу статті 57(2); і
 - контракт не було укладено до спливу строку тривалістю принаймні 10 календарних днів з дня, наступного за датою надсилання рішення про присудження контракту заінтересованим учасникам торгів, у разі використання факсу або засобів електронного зв'язку або, у разі використання інших засобів зв'язку, до спливу строку тривалістю принаймні 15 календарних днів з дня, наступного за датою надсилання рішення про присудження контракту заінтересованим учасникам торгів, або принаймні 10 календарних днів з дня, наступного датою отримання такого рішення про присудження контракту.

Стаття 61

Порушення положень цього розділу і альтернативні санкції

1. У разі порушення статті 55(6), статті 56(3) або статті 57(2), що не підпадає під дію статті 60(1)(b), держави-члени зобов'язані передбачити можливість визнання контракту недійсним відповідно до частин 1–3 статті 60 або застосування альтернативних санкцій. Держави-члени можуть передбачити, що орган оскарження, незалежний від замовника, після оцінки всіх важливих аспектів має ухвалити рішення про визнання контракту недійсним або застосування альтернативних санкцій.
2. Альтернативні санкції мають бути дієвими, зіставними та стримувальними. Альтернативними санкціями є:
- накладення на замовника штрафів; або
 - скорочення строку дії контракту.

Держави-члени можуть надати органу оскарження право широкого розсуду з урахуванням усіх важливих факторів, зокрема серйозності порушення, поведінки замовника та, у випадках, сказаних у статті 60(2), положень контракту, які залишаються в силі.

Відшкодування збитків не вважається належною санкцією для цілей цієї частини.

Стаття 62

Строки

1. Держави-члени можуть передбачити, що заява про перегляд відповідно до статті 61(1) має бути подана:

(а) до спливу принаймні 30 календарних днів з дня, наступного за датою, коли:

- замовник опублікував повідомлення про присудження контракту відповідно до статей 30(3), 31 і 32 за умови, що воно містить обґрунтування рішення замовника присудити контракт без попередньої публікації контрактного повідомлення в Офіційному віснику Європейського Союзу; або
- замовник повідомив заінтересованих учасників і кандидатів про укладення контракту за умови, що таке інформаційне повідомлення містить короткий опис належних підстав, передбачених статтею 35(2), відповідно до статті 35(3). Цей варіант також стосується випадків, передбачених статтею 58(с); і

(б) у будь-якому разі до спливу строку тривалістю принаймні 6 місяців з дня, наступного за датою укладення контракту.

2. В усіх інших випадках, включно з поданням заяв про перегляд відповідно до статті 61(1), строки подання заяв про перегляд визначаються національним законодавством відповідно до статті 59.

Стаття 63

Виправний механізм

1. Комісія може застосовувати процедури, передбачені частинами 2–5, якщо до укладення контракту вона дійде висновку, що під час процедури присудження контракту, яка регулюється цією Директивою, було вчинено серйозне порушення законодавства Співтовариства у сфері закупівель.

2. Комісія зобов'язана повідомити відповідну державу-члена про причини, що лягли в основу її висновку про наявність серйозного порушення, і вимагати його усунення за допомогою належних засобів.

3. Протягом 21 календарного дня з моменту отримання повідомлення, передбаченого частиною 2, відповідна держава-член зобов'язана надати Комісії:

- (а) підтвердження факту усунення порушення;
- (б) обґрунтування факту неусунення порушення; або
- (с) повідомлення про призупинення процедури присудження контракту за ініціативою замовника або на підставі повноважень, передбачених статтею 56(1)(а).

4. Обґрунтування, надане відповідно до частини 3(b), може, серед іншого, посилатися на те, що заявлене порушення продовжує залишатися предметом судового розгляду, іншої процедури перегляду або оскарження відповідно до статті 56(9). У такому разі відповідна держава-член зобов'язана повідомити Комісії про результати таких процедур, як тільки вони стануть відомі.

5. У разі надсилання повідомлення про призупинення процедури присудження контракту згідно з положеннями частини 3(c) відповідна держава-член зобов'язана повідомити Комісії про скасування такого призупинення або початок нової процедури присудження контракту, яка повністю або частково стосується того самого предмета. Нове повідомлення має підтверджувати усунення заявленого порушення або обґрунтувати факт його неусунення.

Стаття 64

Зміст повідомлення для добровільного забезпечення прозорості *ex ante*

У повідомленні, передбаченому другим пунктом статті 60(4), форма якого затверджується Комісією в рамках дорадчої процедури, передбаченої статтею 67(2), має вказуватися така інформація:

- (a) ім'я/назва та контактні дані замовника;
- (b) опис предмета контракту;
- (c) обґрунтування рішення замовника про присудження контракту без попередньої публікації контрактного повідомлення в Офіційному віснику Європейського Союзу;
- (d) ім'я/назва та контактні дані суб'єкта господарювання, на користь якого ухвалено рішення про присудження контракту; і
- (e) у разі необхідності, будь-яка інша інформація, що, на думку замовника, є корисною.

РОЗДІЛ V

ОБОВ'ЯЗКИ ЩОДО СТАТИСТИЧНОЇ ЗВІТНОСТІ, ПОВНОВАЖЕННЯ ЩОДО ВИКОНАННЯ ТА ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 65

Обов'язки щодо статистичної звітності

Для забезпечення оцінки результатів застосування цієї Директиви держави-члени зобов'язані не пізніше 31 жовтня кожного року надавати Комісії статистичний звіт, підготовлений відповідно до статті 66, стосовно контрактів поставки, контрактів на надання послуг і контрактів на виконання робіт, наданих замовниками протягом попереднього року.

Стаття 66

Зміст статистичного звіту

У статистичному звіті мають вказуватися кількість і вартість контрактів, присуджених у державі-члені або третій країні переможця торгів. У ньому мають окремо вказуватися контракти поставки, контракти на надання послуг і контракти на виконання робіт.

Дані, передбачені абзацом першим, мають групуватися за процедурою та вказувати для кожної процедури товари, послуги та роботи за групою в номенклатурі ЗСЗ.

У разі присудження контрактів у рамках переговорної процедури без публікації контрактного повідомлення, дані, передбачені абзацом першим, мають вказуватися з розбивкою за підставами, передбаченими статтею 28.

Зміст статистичного звіту визначається в рамках дорадчої процедури, передбаченої статтею 67(2).

Стаття 67

Порядок роботи Комітету

1. Допомогу Комісії надає Дорадчий комітет з державних контрактів, заснований відповідно до статті 1 Рішення ради 71/306/ЄЕС [\(26\)](#) (далі — Комітет).

2. У разі посилання на положення цієї частини необхідно застосовувати статті 3 і 7 Рішення 1999/468/ЄС з урахуванням положень статті 8 вказаного Рішення.

3. У разі посилання на положення цієї частини необхідно застосовувати частини 1–4 статті 5а та статтю 7 Рішення 1999/468/ЄС з урахуванням положень статті 8 вказаного Рішення.

Що стосується перегляду порогових значень, передбачених статтею 8, строки, вказані в пункті (с) частини 3 та пунктах (b) і (e) частини 4 статті 5а Рішення 1999/468/ЄС, мають становити відповідно чотири, два та шість тижнів з урахуванням часових обмежень, що впливають з методів розрахунку та публікації, передбачених абзацом другим статті 69(1) і статтею 69(3) Директиви 2004/17/ЄС.

4. У разі посилання на положення цієї частини необхідно застосовувати частини 1, 2, 4 і 6 статті 5а і статтю 7 Рішення 1999/468/ЄС з урахуванням положень статті 8 вказаного Рішення.

Стаття 68

Перегляд порогових значень

1. Одночасно з переглядом порогових значень, встановлених Директивою 2004/17/ЄС, відповідно до статті 69 вказаної Директиви, Комісія зобов'язана переглянути порогові значення, встановлені статтею 8 цієї Директиви, шляхом узгодження:

- (a) порогових значень, встановлених статтею 8(a) цієї Директиви, з переглянутими пороговими значеннями, передбаченими статтею 16(a) Директиви 2004/17/ЄС;
- (b) порогових значень, встановлених статтею 8(b) цієї Директиви, з переглянутими пороговими значеннями, передбаченими статтею 16(b) Директиви 2004/17/ЄС.

Указані перегляд і узгодження, призначені для змінення несуттєвих елементів цієї Директиви, мають прийматися відповідно до нормативної процедури контролю, передбаченої статтею 67(3). У зв'язку з крайньою необхідністю Комісія може застосувати прискорену процедуру, передбачену статтею 67(4).

2. Рівні порогових значень, встановлених відповідно до частини 1 в національних валютах держав-членів, відмінних від євро, підлягають узгодженню з рівнями порогових значень, передбаченими Директивою 2004/17/ЄС і вказаними в частині 1, які розраховуються відповідно до другого абзацу статті 69(2) Директиви 2004/17/ЄС.

3. Комісія зобов'язана опублікувати переглянуті порогові значення, передбачені частиною 1, і відповідні значення в національних валютах в Офіційному віснику Європейського Союзу на початку листопада після їх перегляду.

Стаття 69

Внесення змін

1. Відповідно до дорадчої процедури, передбаченої статтею 67(2), Комісія може змінювати:

- (a) процедури створення, передавання, приймання, перекладу, збору та розповсюдження повідомлень, передбачених статтею 30, а також статистичних звітів, передбачених статтею 65;
- (b) процедуру надсилання та публікації даних, вказаних у Додатку VI, у зв'язку з технічним прогресом або з адміністративних причин;
- (c) перелік реєстрів, заяв і сертифікатів, вказаних у Додатку VII, якщо необхідність таких змін підтверджується повідомленнями держав-членів.

2. Діючи відповідно до нормативної процедури контролю, передбаченої статтею 67(3), Комісія може змінювати такі несуттєві елементи цієї Директиви:

- (a) коди номенклатури ЗСЗ, вказані в Додатках I і II, якщо це не змінює сферу застосування цієї Директиви, а також процедури посилання в повідомленнях на відповідні рубрики ЗСЗ у рамках категорій послуг, перерахованих у вказаних Додатках;
- (b) технічні дані та характеристики пристроїв для електронного приймання інформації, передбачені пунктами а), (f) і (g) Додатку VIII.

У зв'язку з крайньою необхідністю Комісія може застосовувати прискорену процедуру, передбачену статтею 67(4).

Стаття 70

Внесення змін до Директиви 2004/17/ЄС

До тексту Директиви 2004/17/ЄС необхідно додати статтю такого змісту:

«Стаття 22а

Контракти у сфері оборони та безпеки

Ця Директива не застосовується до контрактів, які підпадають під дію Директиви 2009/81/ЄС Європейського парламенту та Ради від 13 липня 2009 року щодо координування процедур укладення окремих видів контрактів на виконання робіт, закупівлю товарів і надання послуг у сфері оборони та безпеки [\(27\)](#), а також до контрактів, які нею не регулюються відповідно до статей 8, 12 і 13 вказаної Директиви».

Стаття 71

Внесення змін до Директиви 2004/18/ЄС

Статтю 10 Директиви 2004/18/ЄС необхідно викласти в такій редакції:

«Стаття 10

Контракти у сфері оборони та безпеки

Згідно зі статтею 296 Договору, ця Директива застосовується до державних контрактів, які присуджуються у сфері оборони та безпеки, за винятком тих, що підпадають під дію Директиви 2009/81/ЄС Європейського парламенту та Ради від 13 липня 2009 року щодо координування процедур укладення окремих видів контрактів на виконання робіт, закупівлю товарів і надання послуг у сфері оборони та безпеки [\(28\)](#).

Ця Директива не застосовується до контрактів, які не регулюються Директивою 2009/81/ЄС відповідно до статей 8, 12 і 13 вказаної Директиви».

Стаття 72

Транспозиція

1. До 21 серпня 2011 року держави-члени зобов'язані прийняти та оприлюднити закони, підзаконні акти і адміністративні положення, необхідні для дотримання цієї Директиви. Тексти відповідних документів надаються Комісії.

Документи, прийняті державами-членами, мають містити посилання на цю Директиву або супроводжуватися таким посиланням під час офіційного оприлюднення. Форма такого посилання визначається державами-членами.

2. Держави-члени зобов'язані надавати Комісії текст основних положень національного законодавства, яке приймається ними у сфері, що регулюється цією Директивою.

Стаття 73

Перегляд і звітність

1. До 21 серпня 2012 року Комісія зобов'язана звітувати про заходи, вжиті державами-членами з метою транспозиції положень цієї Директиви, зокрема статті 21 та статей 50–54.

2. До 21 серпня 2016 року Комісія зобов'язана здійснювати нагляд за імплементацією цієї Директиви та звітувати про його результати перед Європейським парламентом і Радою. Вона повинна, зокрема, оцінювати результати та рівень досягнення цілей цієї Директиви щодо функціонування внутрішнього ринку та розвитку європейського ринку оборонного обладнання та європейської оборонної технологічно-промислової бази з урахуванням, серед іншого, положення малих і середніх підприємств. У разі необхідності до такого звіту може додаватися законодавча пропозиція.

3. Комісія також зобов'язана здійснювати нагляд за застосуванням статті 39(1), зокрема, вивчаючи практичну можливість гармонізації умов поновлення прав кандидатів або учасників торгів, відсторонених від участі в процедурах державних закупівель на підставі попередніх звинувачень, а також подати відповідну законодавчу пропозицію.

Стаття 74

Набуття чинності

Ця Директива набуває чинності в день її публікації в Офіційному віснику Європейського Союзу.

Стаття 75

Адресати

Цю Директиву адресовано державам-членам.

Здійснено у Брюсселі 13 липня 2009 року.

Від імені Європейського парламенту

Голова

Г.-Г. ПОТТЕРІНГ

Від імені Ради

Голова

Е. ЕРЛАНДССОН

(1) [ОВ С 100, 30.04.2009 р., стор. 114.](#)

(2) Висновок Європейського парламенту від 14 січня 2009 року (ще не опублікований в Офіційному віснику) і Рішення Ради від 7 липня 2009 року.

(3) [ОВ С 280 Е, 18.11.2006 р., стор. 463.](#)

(4) Рішення, що визначає перелік продукції (зброї, боєприпасів і матеріалів військового призначення), до якої застосовуються положення статті 223(1)(b) — тепер статті 296(1)(b) — Договору (док. 255/58). Протокол від 15 квітня 1958 року: док. 368/58.

(5) [ОВ L 134, 30.04.2004 р., стор. 1.](#)

(6) [ОВ L 134, 30.04.2004 р., стор. 114.](#)

(7) [ОВ L 340, 16.12.2002 р., стор. 1.](#)

(8) [ОВ L 317, 03.12.2001 р., стор. 1.](#)

(9) [ОВ L 101, 11.04.2001 р., стор. 1.](#)

(10) [ОВ L 18, 21.01.1997 р., стор. 1.](#)

(11) [ОВ L 13, 19.01.2000 р., стор. 12.](#)

(12) [ОВ L 178, 17.07.2000 р., стор. 1.](#)

(13) [ОВ L 303, 02.12.2000 р., стор. 16.](#)

(14) [ОВ L 39, 14.02.1976 р., стор. 40.](#)

(15) Директива Ради 89/665/ЄЕС від 21 грудня 1989 року про узгодження законів, підзаконних актів і адміністративних положень про застосування процедур перегляду присудження державних контрактів поставки та державних контрактів на виконання робіт ([ОВ L 395, 30.12.1989 р., стор. 33](#)).

(16) Директива Ради 92/13/ЄЕС від 25 лютого 1992 року про узгодження законів, підзаконних актів і адміністративних положень щодо застосування правил Співтовариства стосовно процедур укладення контрактів підприємствами, які працюють у секторах водопостачання, енергетики, транспорту і телекомунікацій ([ОВ L 76, 23.03.1992 р., стор. 14](#)).

(17) Директива 2007/66/ЄС Європейського парламенту та Ради від 11 грудня 2007 року, що вносить зміни до Директив Ради 89/665/ЄЕС і 92/13/ЄЕС стосовно підвищення ефективності процедур оскарження рішень про присудження державних контрактів ([ОВ L 335, 20.12.2007 р., стор. 31](#)).

(18) [ОВ L 184, 17.07.1999 р., стор. 23.](#)

(19) [ОВ С 321, 31.12.2003 р., стор. 1.](#)

(20) План спільних дій 98/733/ЮВС від 21 грудня 1998 року, прийнятий Радою відповідно до статті К.3 Договору про Європейський Союз, про визнання злочинном участі у злочинних організаціях на території держав-членів Європейського Союзу ([ОВ L 351, 29.12.1998 р., стор. 1](#)).

(21) Акт Ради від 26 травня 1997 року про розробку, відповідно до статті К.3 (2)(с) Договору про Європейський Союз, Конвенції Європейського Союзу про боротьбу проти корупції за участю посадових осіб Європейських Співтовариств або посадових осіб держав-членів Європейського Союзу ([ОВ С 195, 25.06.1997 р., стор. 1](#)).

(22) Рамкове рішення Ради 2003/568/ЮВС від 22 липня 2003 року про боротьбу з корупцією у приватному секторі ([ОВ L 192, 31.07.2003 р., стор. 54](#)).

(23) [ОВ С 316, 27.11.1995 р., стор. 49.](#)

(24) Рамкове рішення Ради 2002/475/ЮВС від 13 червня 2002 року про боротьбу з тероризмом ([ОВ L 164, 22.06.2002 р., стор. 3](#)).

(25) Директива 2005/60/ЄС Європейського парламенту та Ради від 26 жовтня 2005 року про запобігання використанню фінансової системи з метою відмивання коштів і фінансування тероризму ([ОВ L 309, 25.11.2005 р., стор. 15](#)).

[\(26\) ОВ L 185, 16.08.1971 р., стор. 15.](#)

[\(27\) ОВ L 217, 20.08.2009 р., стор. 76'.](#)

[\(28\) ОВ L 217, 20.08.2009 р., стор. 76'.](#)

ДОДАТОК І

Послуги, визначені у статтях 2 та 15

№ категорії	Опис	№ за ЗСЗ
1	Послуги з обслуговування і ремонту	50000000-5, з 50100000-6 по 50884000-5 (окрім як з 50310000-1 по 50324200-4 та 50116510-9, 50190000-3, 50229000-6, 50243000-0) та з 51000000-9 по 51900000-1
2	Послуги з надання військової допомоги іноземним державам	75211300-1
3	Оборонні послуги, військові оборонні послуги та цивільні оборонні послуги	75220000-4, 75221000-1, 75222000-8
4	Послуги з розслідування й охорони	3 79700000-1 по 79720000-7
5	Послуги наземного транспорту	60000000-8, з 60100000-9 по 60183000-4 (окрім 60160000-7, 60161000-4), та з 64120000-3 по 64121200-2
6	Послуги повітряного транспорту пасажирів і вантажу, окрім перевезення пошти	60400000-2, з 60410000-5 по 60424120-3 (окрім 60411000-2, 60421000-5), з 60440000-4 по 60445000-9 та 60500000-3
7	Перевезення пошти наземними і повітряними засобами	60160000-7, 60161000-4, 60411000-2, 60421000-5
8	Послуги залізничного транспорту	3 60200000-0 по 60220000-6
9	Послуги водного транспорту	3 60600000-4 по 60653000-0, та з 63727000-1 по 63727200-3
10	Підтримувальні й допоміжні транспортні послуги	3 63100000-0 по 63111000-0, з 63120000-6 по 63121100-4, 63122000-0, 63512000-1 та з 63520000-0 по 6370000-6
11	Телекомунікаційні послуги	3 64200000-8 по 64228200-2, 72318000-7, та з 72700000-7 по 72720000-3
12	Фінансові послуги: Страхові послуги	3 66500000-5 по 66720000-3
13	Комп'ютерні і пов'язані послуги	3 50310000-1 по 50324200-4, з 72000000-5 по 72920000-5 (крім 72318000-7 та з 72700000-7 по 72720000-3), 79342410-4, 9342410-4
14	Послуги у сфері досліджень і розробок (1) та оціночні випробування	3 73000000-2 по 73436000-7
15	Послуги бухгалтерського обліку, аудиту та бухгалтерського супроводу	3 79210000-9 по 79212500-8
16	<u>Консалтингові послуги у сфері управління</u> (2) і пов'язані послуги	3 73200000-4 по 73220000-0, з 79400000-8 по 79421200-3 та 79342000-3, 79342100-4, 79342300-6, 79342320-2, 79342321-9, 79910000-6, 79991000-7 та 98362000-8
17	Архітектурні послуги; інженерно-технічні та інтегровані	3 71000000-8 по 71900000-7 (окрім

	інженерно-технічні послуги; послуги у сфері містобудування і проектування ландшафтного дизайну; пов'язані науково-технічні консультаційні послуги; послуги з технічного тестування та аналізу	71550000-8) та 79994000-8
18	Послуги з прибирання будівель та послуги з управління нерухомістю	3 70300000-4 по 70340000-6 та з 90900000-6 по 90924000-0
19	Послуги з утилізації і видалення відходів; каналізаційні та пов'язані послуги	3 90400000-1 по 90743200-9 (окрім 90712200-3), з 90910000-9 по 90920000-2 та 50190000-3, 50229000-6, 50243000-0
20	Послуги з навчання і моделювання у сфері захисту і безпеки	80330000-6, 80600000-0, 80610000-3, 80620000-6, 80630000-9, 80640000-2, 80650000-5, 80660000-8

[\(1\)](#) Крім послуг у сфері досліджень і розробок, наведених у статті 13(j).

[\(2\)](#) Крім послуг арбітражу та посередництва.

ДОДАТОК II

Послуги, визначені у статтях 2 та 16

№ категорії	Опис	№ за ЗСЗ
21	Послуги готелів і ресторанів	3 55100000-1 по 55524000-9 та з 98340000-8 по 98341100-6
22	Підтримувальні й допоміжні транспортні послуги	3 63000000-9 по 63734000-3 (окрім 63711200-8, 63712700-0, 63712710-3), з 63727000-1 по 63727200-3 та 98361000-1
23	Юридичні послуги	3 79100000-5 по 79140000-7
24	Послуги з підбору й оптимізації персоналу (1)	3 79600000-0 по 79635000-4 (окрім 79611000-0, 79632000-3, 79633000-0) та з 98500000-8 по 98514000-9
25	Медичні і соціальні послуги	79611000-0 та з 85000000-9 по 85323000-9 (окрім 85321000-5, 85322000-2)
26	Інші послуги	

[\(1\)](#) Крім трудових контрактів.

ДОДАТОК III

Визначення певних технічних характеристик, про які йдеться у статті 18

Для цілей цієї Директиви, застосовуються такі визначення:

1. (а) «Технічні специфікації» для контрактів на виконання робіт — сукупність технічних описів, що містяться, зокрема, у тендерних документах, які визначають характеристики до матеріалів, продуктів чи поставок, що дозволяє описати матеріали, продукти чи поставки у спосіб, завдяки якому можливо визначити їх потенційне використання (державним) замовником. Такі характеристики мають включати рівні екологічного впливу на довкілля, опис конструкції для всіх категорій користувачів (з урахуванням доступності для осіб з обмеженими можливостями), оцінку відповідності, експлуатаційні характеристики, вимоги щодо безпеки або розмірів, а також процедури стосовно контролю якості, термінології, позначень, випробування та його методів,

пакування, маркування та процеси і методи виробництва Вони також мають передбачати правила проектування та складання кошторисів, умови випробування, перевірки та приймання робіт, технології або методи будівництва, а також усі інші умови, які можуть встановлюватися замовником, відповідно до загальних або спеціальних правил, стосовно виконаних робіт і їх матеріалів або складових частин.

(b) «Технічна специфікація» для контрактів поставки або контрактів на надання послуг — указана в документі специфікація, що визначає такі необхідні характеристики продукту або послуги, як якість і рівні впливу на довкілля, опис конструкції для всіх категорій користувачів (з урахуванням доступності для осіб з обмеженими можливостями), оцінку відповідності, експлуатаційні характеристики, призначення продукту, вимоги щодо безпеки або розмірів, включно з вимогами, що ставляться до конкретного продукту, зокрема щодо назви, під якою він продається, термінології, позначень, випробування та його методів, пакування, маркування та етикетки, інструкцій з експлуатації, процесів і методів виробництва, а також процедур контролю якості.

2. «Стандарт» — технічна специфікація, схвалена авторитетним органом стандартизації для багаторазового або постійного використання, що не є обов'язковою та входить до однієї з таких категорій:

- міжнародний стандарт — стандарт, прийнятий міжнародною організацією в галузі стандартизації та доступний для широкого загалу;
- європейський стандарт — стандарт, прийнятий європейським органом стандартизації та доступний для широкого загалу;
- національний стандарт — стандарт, прийнятий національною організацією в галузі стандартизації та доступний для широкого загалу.

3. «Стандарт у сфері оборони» — технічна специфікація, яка не є обов'язковою та затверджується органом стандартизації, що спеціалізується на розробці технічних специфікацій для багаторазового або постійного використання у сфері оборони.

4. «Європейська технічна атестація» — схвальна технічна оцінка придатності продукту для використання за певним призначенням, яка ґрунтується на забезпеченні дотримання основних вимог до будівельних робіт за допомогою відповідних властивостей продукту та визначених умов його використання. Європейські технічні атестації видаються органом сертифікації, який призначається державами-членами з цією метою.

5. «Загальна технічна специфікація» — технічна специфікація, встановлена відповідно до визнаної державами-членами процедури та опублікована в Офіційному віснику Європейського Союзу.

6. «Нормативно-технічний документ» — будь-який документ, виданий європейськими органами стандартизації, що не є офіційним стандартом, відповідно до процедур, розроблених з урахуванням розвитку ринкових потреб.

ДОДАТОК IV

Інформація, яка має бути включена до повідомлень відповідно до статті 30

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПУБЛІКАЦІЮ ПОПЕРЕДЬОГО ІНФОРМАЦІЙНОГО ПОВІДОМЛЕННЯ НА СТОРІНЦІ ПРОФІЛЮ ПОКУПЦЯ

1. Країна (державного) замовника
2. Назва (державного) замовника
3. Інтернет-адреса сторінки профілю покупця (URL-адреса)
4. Номенклатурні номери за ЗСЗ

ПОПЕРЕДНЕ ІНФОРМАЦІЙНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

1. Назва, адреса, номер факсу, адреса електронної пошти (державного) замовника та, у разі відмінності, служби, яка може надати додаткову інформацію, а для контрактів на надання послуг і контрактів на

виконання робіт — відомств, наприклад адреса відповідного урядового сайту, де можна отримати інформацію стосовно загальних нормативних положень щодо податків, охорони довкілля, забезпечення зайнятості та умов праці, які діють у місці виконання контракту.

2. У разі необхідності, вказівка на те, що контракт зарезервовано за захищеними підприємствами або що він має виконуватися в рамках програм захищених робочих місць.

3. Для контрактів на виконання робіт: характер і обсяг робіт, а також місце їх виконання; якщо відповідна робота поділяється на лоти, необхідно вказати істотні характеристики таких лотів стосовно роботи; якщо можливо, вказується оцінка діапазону вартості запропонованих робіт; номенклатурні номери за ЗСЗ.

Для контрактів поставки: характер, кількість або вартість товарів, які є предметом поставки, номенклатурні номери за ЗСЗ.

Для контрактів на надання послуг: загальна вартість запропонованих закупівель у кожній категорії послуг, номенклатурні номери за ЗСЗ.

4. Орієнтовна дата початку процедур присудження відповідного контракту або контрактів, у випадку контрактів на надання послуг — для кожної категорії.

5. У разі необхідності, вказівка на застосування рамкової угоди.

6. У разі необхідності, інша інформація.

7. Дата надсилання цього повідомлення або дата надсилання повідомлення про публікацію попереднього інформаційного повідомлення на сторінці профілю покупця.

КОНТРАКТНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Процедури торгів з обмеженим доступом, переговорні процедури з публікацією контрактного повідомлення та конкурентний діалог:

1. Назва, адреса, номер телефону, номер факсу і адреса електронної пошти (державного) замовника.

2. У разі необхідності, вказівка на те, що контракт зарезервовано за захищеними підприємствами або що він має виконуватися в рамках програм захищених робочих місць.

3.(a) Вибрана процедура присудження контракту.

(b) У разі необхідності, підстави для застосування прискореної процедури (під час процедур торгів з обмеженим доступом і переговорних процедур).

(c) У разі необхідності, вказівка на застосування рамкової угоди.

(d) У разі необхідності, вказівка на проведення електронного аукціону.

4. Форма контракту.

5. Місце виконання робіт, доставки товарів або надання послуг.

6.(a) Контракти на виконання робіт:

— характер і обсяг робіт, а також загальний опис роботи. Необхідно, зокрема, вказати можливість виконання додаткових робіт і, якщо відомо, орієнтовний розклад виконання таких робіт, а також, у відповідних випадках, кількість можливих поновлень. Якщо робота або контракт поділяються на лоти, потрібно вказати розмір різних лотів, а також номенклатурні номери за ЗСЗ;

— інформація про кінцевий результат роботи або мету контракту, якщо останній також передбачає розробку проектів;

— у разі застосування рамкової угоди необхідно вказати запланований строк дії такої рамкової угоди, загальну розрахункову вартість робіт протягом усього строку дії рамкової угоди та, у межах можливого, вартість та частоту присудження контрактів.

(b) Контракти поставки:

— характер товарів, що є предметом поставки, зокрема, необхідно зазначити, чи запит на подання

пропозицій стосується придбання, оренди, прокату, оренди з правом викупу чи без нього або їх комбінації; номенклатурні номери за ЗСЗ. Також вказується кількість товарів, які є предметом поставки, зокрема, можливість додаткових закупівель і, якщо відомо, орієнтовний розклад здійснення таких закупівель, а також, у відповідних випадках, кількість можливих поновлень; номенклатурні номери за ЗСЗ;

— для постійних контрактів або контрактів, які підлягають поновленню протягом певного строку, необхідно вказати, якщо відомо, розклад присудження наступних контрактів щодо запланованих закупівель товарів;

— у разі застосування рамкової угоди необхідно вказати запланований строк дії такої рамкової угоди, загальну розрахункову вартість поставок протягом усього строку дії рамкової угоди та, у межах можливого, вартість та частоту присудження контрактів.

(с) Контракти на надання послуг:

— категорія та опис послуг. Номенклатурні номери за ЗСЗ. Обсяг послуг, які є об'єктом контракту. Необхідно, зокрема, вказати можливість додаткових закупівель і, якщо відомо, орієнтовний розклад здійснення таких закупівель, а також, у відповідних випадках, кількість можливих поновлень. Для контрактів, які підлягають поновленню протягом певного строку, необхідно вказати, якщо відомо, розклад присудження наступних контрактів щодо запланованих закупівель послуг.

У разі застосування рамкової угоди слід вказати запланований строк дії такої рамкової угоди, загальну розрахункову вартість послуг протягом усього строку дії рамкової угоди та, у межах можливого, вартість та частоту присудження контрактів;

— вказівка на те, що відповідно до закону, підзаконного акта або адміністративного положення надання вказаної послуги закріплюється за представниками певної професії.

Посилання на відповідний закон, підзаконний акт або адміністративне положення;

— вказівка на обов'язок юридичних осіб надати відомості про імена та професійну кваліфікацію персоналу, відповідального за надання послуг.

7. Якщо контракти поділяються на лоти, необхідно вказати, чи суб'єкти господарювання можуть подавати пропозиції щодо одного, кількох та/або всіх лотів.

8. Дозвіл або заборона варіантів.

9. У разі необхідності, вказівка на те, який відсоток від загальної вартості має надаватися третім особам на умовах субпідряду в рамках процедури торгів (стаття 21(4)).

10. У разі необхідності, критерії відбору, які стосуються особистих обставин субпідрядників, що можуть призводити до їх відсторонення, а також необхідна інформація для підтвердження того, що на них не поширюються обставини, які є підставами для відсторонення. Інформація та будь-які необхідні процедури для оцінки дотримання мінімальних рівнів економічної та технічної спроможності, які вимагаються від субпідрядників. Необхідний мінімальний рівень (рівні) спроможності.

11. Строк виконання робіт/поставок/послуг або строк дії контракту щодо робіт/поставок/послуг. Якщо можливо, термін початку робіт або поставок чи надання послуг.

12. У разі необхідності, особливі умови виконання контракту.

13. (a) Кінцева дата прийому запитів на участь.

(b) Адреса, на яку вони мають надсилатися.

(c) Мова або мови, якими вони мають складатися.

14. У разі необхідності, вказівка на необхідність надання будь-яких депозитів або гарантій.

15. Основні умови щодо фінансування і платежів та/або посилання на документи, у яких вони містяться.

16. У разі необхідності, правова форма, якої мусить бути група суб'єктів господарювання в разі присудження контракту.

17. Критерії відбору, які стосуються особистих обставин суб'єктів господарювання, що можуть призводити до їх

відсторонення, а також необхідна інформація для підтвердження того, що на них не поширюються обставини, які є підставами для відсторонення. Критерії відбору, інформація та будь-які необхідні процедури для оцінки дотримання мінімальних економічних і технічних стандартів, що вимагається від суб'єктів господарювання. Необхідний мінімальний рівень (рівні) стандартів.

18. У разі застосування рамкових угод: кількість та, у відповідних випадках, запропоноване максимальне число суб'єктів господарювання, які будуть учасниками угоди, а також строк дії відповідної рамкової угоди.
19. У разі застосування конкурентного діалогу або переговорної процедури з публікацією контрактного повідомлення у відповідних випадках необхідно зазначити можливість застосування поетапної процедури з метою поступового скорочення кількості рішень, які підлягають обговоренню, або пропозицій, які будуть предметом переговорів.
20. Якщо під час застосування процедури торгів з обмеженим доступом, переговорної процедури або конкурентного діалогу передбачено можливість скорочення кількості кандидатів, які запрошуватимуться до подання пропозицій, участі в діалозі або переговорах, необхідно вказати мінімальну та, у разі необхідності, максимальну кількість кандидатів, а також об'єктивні критерії, які використовуватимуться для їх відбору.
21. Критерії, передбачені статтею 47 для використання під час присудження контрактів: «найнижча ціна» або «найбільш економічно вигідна пропозиція». Необхідно вказати критерії для визначення найбільш економічно вигідної пропозиції та їх відносну вагу або надати перелік таких критеріїв у порядку спадання їх важливості, якщо вони не вказуються у специфікаціях або, у випадку конкурентного діалогу, в описовому документі
22. У разі необхідності, дата (дати) публікації попереднього інформаційного повідомлення відповідно до технічних умов публікації, вказаних у Додатку VI, або заява про відсутність такої публікації.
23. Дата надсилання повідомлення.

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРИСУДЖЕННЯ КОНТРАКТУ

1. Назва та адреса (державного) замовника.
2. Вибрана процедура присудження. У разі застосування переговорної процедури без попередньої публікації контрактного повідомлення (стаття 28), необхідно вказати підстави для її застосування.
3. Контракти на виконання робіт: характер і обсяг послуг.
Контракти поставки: характер і кількість товарів, які у відповідних випадках надаються постачальником; номенклатурні номери за ЗСЗ.
Контракти на надання послуг: категорія та опис послуг; номенклатурні номери за ЗСЗ; кількість придбаних послуг.
4. Дата присудження контракту.
5. Критерії присудження контракту.
6. Кількість поданих пропозицій.
7. Імена та адреси переможців торгів.
8. Сплачена ціна або діапазон цін (мінімальна/максимальна).
9. Вартість пропозиції переможця або вартість найвищої та найнижчої пропозицій, які бралися до уваги під час присудження контракту.
10. У разі необхідності, частка контракту, яка підлягає наданню третім особам на умовах субпідряду, а також її вартість.
11. У разі необхідності, обґрунтування того, чому строк дії рамкової угоди перевищує сім років.
12. Дата публікації оголошення торгів відповідно до технічних умов публікації, вказаних у Додатку VI.

13. Дата надсилання повідомлення.

ДОДАТОК V

Інформація, яка має бути включена до повідомлень про субконтракти у відповідності до статті 52

1. Ім'я, адреса, номер факсу і адреса електронної пошти переможця торгів та, у разі відмінності, служби, яка може надати додаткову інформацію.
 2. (a) Місце виконання робіт, доставки товарів або надання послуг.
 - (b) Характер, кількість, обсяг робіт і загальний опис роботи; номенклатурні номери за ЗСЗ.
 - (c) Характер товарів, що є предметом поставки, також необхідно зазначити, чи запит на подання пропозицій стосується придбання, оренди, прокату, оренди з правом викупу чи без нього або їх комбінації; номенклатурні номери за ЗСЗ.
 - (d) Категорія та опис послуг; номенклатурні номери за ЗСЗ.
 3. Будь-який встановлений термін виконання.
 4. Назва та адреса органу, який може надати специфікації та додаткову документацію.
 5. (a) Строк прийому запитів на участь та/або пропозицій.
 - (b) Адреса, на яку вони мають надсилатися.
 - (c) Мова (мови), якими вони мають складатися.
 6. Вказівка на необхідність надання будь-яких депозитів або гарантій.
 7. Об'єктивні критерії, які застосовуватимуться для відбору субпідрядників і стосуються їхніх особистих обставин або оцінки їхніх пропозицій.
 8. Будь-яка інша інформація.
 9. Дата надсилання повідомлення.
-

ДОДАТОК VI

ОСОБЛИВОСТІ ПУБЛІКАЦІЇ

1. Публікація повідомлень

- (a) Повідомлення, передбачені статтями 30 і 52, мають надсилатися (державними) замовниками або переможцями торгів до Офісу публікацій Європейського Союзу у форматі, встановленому статтею 32. Попередні інформаційні повідомлення, передбачені абзацом першим статті 30(1) та опубліковані на сторінці профілю покупця відповідно до пункту 2, повинні мати той самий формат, що і повідомлення про їх публікацію.

Повідомлення, передбачені статтями 30 і 52, підлягають опублікуванню Офісом публікацій Європейського Союзу або (державними) замовниками в разі опублікування попереднього інформаційного повідомлення на сторінці профілю покупця відповідно до абзацу першого статті 30(1).

Крім того, (державні) замовники можуть опублікувати відповідну інформацію в Інтернеті на сторінці профілю покупця відповідно до пункту 2.
- (b) Офіс публікацій Європейського Союзу зобов'язаний надати (державному) замовнику підтвердження публікації відповідно до статті 32(8).

2. Публікація додаткової інформації

Сторінка профілю покупця може містити попередні інформаційні повідомлення відповідно до абзацу першого статті 30(1), інформацію про наявні запрошення до участі в торгах, заплановані закупівлі, укладені контракти, скасовані процедури та будь-яку корисна інформація загального характеру, наприклад контактні дані, номер телефону, номер факсу, поштову адресу і адресу електронної пошти.

3. Формат і процедури електронного надсилання повідомлень

З форматом і процедурами електронного надсилання повідомлень можна ознайомитися за такою Інтернет-адресою: <http://simap.europa.eu>

ДОДАТОК VII

РЕЄСТРИ (1)

ЧАСТИНА А

Контракти на виконання робіт

Професійні реєстри і відповідні декларації та сертифікати у кожній державі-члені:

- у Бельгії – «Registre du Commerce»/ «Handelsregister»,
- у Болгарії – «Търговски регистър»,
- у Чеській Республіці – «obchodní rejstřík»,
- у Данії – «Erhvervs- og Selskabsstyrelsen»,
- у Німеччині – «Handelsregister» та «Handwerksrolle»,
- в Естонії – «Registrite ja Infosüsteemide Keskus»,
- в Ірландії від підрядника може вимагатися надання сертифіката від Реєстратора компаній чи від Реєстратора товариств взаємодопомоги, або, якщо він не сертифікований, відповідний сертифікат, у якому визначатиметься, що відповідна особа засвідчила під присягою, що вона професійно займається відповідною сферою у країні, у якій її засновано, у певному конкретному місці й під визначеним комерційним найменуванням,
- у Греції – «Μητρώο Εργοληπτικών Επιχειρήσεων — ΜΕΕΠ» Міністерства захисту довкілля, міського й державного планування та публічних робіт (Υ.Π.Ε.ΧΩ.Δ.Ε),
- в Іспанії – «Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado»,
- у Франції – «Registre du commerce et des sociétés» та «Répertoire des métiers»,
- в Італії – «Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato»,
- у Кіпрі, від підрядника може вимагатися надання сертифіката від «Ради реєстрації й аудиту підрядників у сфері цивільного будівництва» (Συμβούλιο Εγγραφής και Ελέγχου Εργοληπτών Οικοδομικών και Τεχνικών Έργων) у відповідності до Закону «Про реєстрацію та аудит підрядників у сфері цивільного будівництва»,
- у Латвії – «Uzņēmumu reģistrs»,
- у Литві – «Juridinių asmenų registras»,
- у Люксембурзі – «Registre aux firmes» та «Rôle de la Chambre des métiers»,
- в Угорщині – «Cégnyilvántartás», тобто «egyéni vállalkozók jegyzői nyilvántartása»,
- у Мальті, підрядник отримує його «numru ta' registrazzjoni tat-Taxxa tal-Valur Miżjud (VAT) u n-numru tal-licenzja ta' kummerс», та, у разі партнерства чи компанії, відповідний реєстраційний номер, який надається Мальтійським органом фінансових послуг,
- у Нідерландах – «Handelsregister»,

- в Австрії – «Firmenbuch», «Gewerberegister», «Mitgliederverzeichnisse der Landeskammern»,
- у Польщі – «Krajowy Rejestr Sądowy»,
- у Португалії – «Instituto da Construção e do Imobiliário» (INCI),
- у Румунії – «Registrul Comerțului»,
- у Словенії – «Sodni register» та «obrtni register»,
- у Словаччині – «Obchodný register»,
- у Фінляндії – «Kaupparekisteri»/ «Handelsregistret»,
- у Швеції – «aktiebolags-, handels- eller föreningsregistren»,
- у Сполученому Королівстві від підрядника може вимагатися надання сертифіката від Реєстратора компаній, або, якщо він не сертифікований, відповідний сертифікат, у якому визначатиметься, що відповідна особа засвідчила під присягою, що вона професійно займається відповідною сферою у країні, у якій її засновано, у певному конкретному місці й під визначеним комерційним найменуванням.

ЧАСТИНА В

Контракти на поставку

Відповідними професійними і торговельними реєстрами та деклараціями і сертифікатами є такі:

- у Бельгії – «Registre du Commerce»/ «Handelsregister»,
- у Болгарії – «Търговски регистър»,
- у Чеській Республіці – «obchodní rejstřík»,
- у Данії – «Erhvervs- og Selskabsstyrelsen»,
- у Німеччині – «Handelsregister» та «Handwerksrolle»,
- в Естонії – «Registrite ja Infosüsteemide Keskus»,
- у Греції – Βιοτεχνικό ή Εμπορικό ή Βιομηχανικό Επμελητήριο та «Μητρώο Κατασκευαστών Αμυντικού Υλικού»,
- в Іспанії – «Registro Mercantil», або, для незареєстрованих фізичних осіб, сертифікат, яким визначається, що відповідна особа засвідчила під присягою, що вона професійно займається відповідним видом діяльності,
- у Франції – «Registre du commerce et des sociétés» та «Répertoire des métiers»,
- в Ірландії від постачальника може вимагатися надання сертифіката від Реєстратора компаній чи від Реєстратора товариств взаємодопомоги про те, що він належним чином заснований чи зареєстрований, або, якщо він не сертифікований, відповідний сертифікат, у якому визначатиметься, що відповідна особа засвідчила під присягою, що вона професійно займається відповідною сферою у країні, у якій її засновано, у певному конкретному місці й під визначеним комерційним найменуванням,
- в Італії – «Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato», та «Registro delle commissioni provinciali per l'artigianato»,
- у Кіпрі від постачальника може вимагатися надання сертифіката від Реєстратора компаній та офіційного ліквідатора («φόρος Εταρειών και Επίσημος Παραλήπτης»), або в іншому разі відповідний сертифікат, у якому визначатиметься, що відповідна особа засвідчила під присягою, що вона професійно займається відповідною сферою у країні, у якій її засновано, у певному конкретному місці й під визначеним комерційним найменуванням.
- у Латвії – «Uzņēmumu reģistrs»,
- у Литві – «Juridinių asmenų registras»,
- у Люксембурзі – «Registre aux firmes» та «Rôle de la Chambre des métiers»,

- в Угорщині – «Cégnyilvántartás», тобто «egyéni vállalkozók jegyzői nyilvántartása»,
- у Мальті, постачальник отримує його «numru ta' registrazzjoni tat-Taxxa tal-Valur Miżjud (VAT) u n-numru tal-licenzja ta' kummerс», та, у разі партнерства чи компанії, відповідний реєстраційний номер, який надається Мальтійським органом фінансових послуг,
- у Нідерландах – «Handelsregister»,
- в Австрії – «Firmenbuch», «Gewerberegister», «Mitgliederverzeichnisse der Landeskammern»,
- у Польщі – «Krajowy Rejestr Sądowy»,
- у Португалії – «Registo Nacional das Pessoas Colectivas»,
- у Румунії – «Registrul Comerțului»,
- у Словенії – «Sodni register» та «obrtni register»,
- у Словаччині – «Obchodný register»,
- у Фінляндії – «Kaupparekisteri»/ «Handelsregistret»,
- у Швеції – «aktiebolags-, handels- eller föreningsregistren»,
- у Сполученому Королівстві від постачальника може вимагатися надання сертифіката від Реєстратора компаній про те, що він належним чином заснований чи зареєстрований, або, якщо він не сертифікований, відповідний сертифікат, у якому визначатиметься, що відповідна особа засвідчила під присягою, що вона професійно займається відповідною сферою у певному конкретному місці й під визначеним комерційним найменуванням.

ЧАСТИНА С

Контракти на надання послуг

Відповідними професійними і торговельними реєстрами та деклараціями і сертифікатами є такі:

- у Бельгії – «Registre du commerce/Handelsregister» та «Ordres professionnels/Beroepsorden»,
- у Болгарії – «Търговски регистър»,
- у Чеській Республіці – «obchodní rejstřík»,
- у Данії – «Erhvervs- og Selskabsstyrelsen»,
- у Німеччині – «Handelsregister», «Handwerksrolle», «Vereinsregister», «Partnerschaftsregister» та «Mitgliedsverzeichnisse der Berufskammern der Länder»,
- в Естонії – «Registrite ja Infosüsteemide Keskus»,
- в Ірландії від постачальника послуг може вимагатися надання сертифіката від Реєстратора компаній чи від Реєстратора товариств взаємодопомоги, або, якщо він не сертифікований, відповідний сертифікат, у якому визначатиметься, що відповідна особа засвідчила під присягою, що вона професійно займається відповідною сферою у країні, у якій її засновано, у певному конкретному місці й під визначеним комерційним найменуванням,
- у Греції від постачальників послуг можуть вимагати декларацію про здійснення відповідної професійної діяльності, складеною під присягою у присутності нотаріуса; у випадках, передбачених діючим національним законодавством, для надання науково-дослідних послуг, згаданих у Додатку I, професійний реєстр «Μητρώο Μελετητών» та «Μητρώο Γραφείων Μελετών»,
- в Іспанії – «Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado»,
- у Франції – «Registre du commerce et des sociétés» та «Répertoire des métiers»,
- в Італії – «Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato», та «Registro delle commissioni provinciali per l'artigianato» або «Consiglio nazionale degli ordini professionali»,

- у Кіпрі від постачальника послуг може вимагатися надання сертифіката від Реєстратора компаній та офіційного ліквідатора («φορος Εταρειών και Επίσημος Παραλήπτης»), або в іншому разі відповідний сертифікат, у якому визначатиметься, що відповідна особа засвідчила під присягою, що вона професійно займається відповідною сферою у країні, у якій її засновано, у певному конкретному місці й під визначеним комерційним найменуванням,
- у Латвії – «Uzņēmumu reģistrs»,
- у Литві – «Juridinių asmenų registras»,
- у Люксембурзі – «Registre aux firmes» та «Rôle de la Chambre des métiers»,
- в Угорщині – «Cégnyilvántartás», «egyéni vállalkozók jegyzőí nyilvántartása», деякі – «szakmai kamarák nyilvántartása» або, для певних видів діяльності, сертифікат, у якому зазначається, що відповідна особа має право здійснювати комерційну чи професійну діяльність у відповідній сфері,
- у Мальті, постачальник послуг може отримати його «numru ta' registrazzjoni tat-Taxxa tal-Valur Miżjud (VAT) u n-numru tal-licenzja ta' kummerс», та, у разі партнерства чи компанії, відповідний реєстраційний номер, який надається Мальтійським органом фінансових послуг,
- у Нідерландах – «Handelsregister»,
- в Австрії – «Firmenbuch», «Gewerberegister», «Mitgliederverzeichnisse der Landeskammern»,
- у Польщі – «Krajowy Rejestr Sądowy»,
- у Португалії – «Registo Nacional das Pessoas Colectivas»,
- у Румунії – «Registrul Comerțului»,
- у Словенії – «Sodni register» та «obrtni register»,
- у Словаччині – «Obchodný register»,
- у Фінляндії – «Kaupparekisteri»/ «Handelsregistret»,
- у Швеції – «aktiebolags-, handels- eller föreningsregistren»,
- у Сполученому Королівстві від постачальника послуг може вимагатися надання сертифіката від Реєстратора компаній, або, якщо він не сертифікований, відповідний сертифікат, у якому визначатиметься, що відповідна особа засвідчила під присягою, що вона професійно займається відповідною сферою у певному конкретному місці й під визначеним комерційним найменуванням.

(1) Для цілей статті 40, «реєстри» означає ті з них, які перелічені у цьому Додатку, та у разі їх зміни, такі змінені чи нові реєстри використовуються замість них. Цей Додаток є винятково індикативним і не стосується відповідності таких реєстрів законодавству Співтовариства щодо свободи заснування і свободи надання послуг.

ДОДАТОК VIII

Вимоги до пристроїв для електронного приймання заявок на участь і пропозицій

Пристрої для електронного приймання заявок на участь і пропозицій повинні щонайменше гарантувати через відповідні технічні засоби і процедури, що:

- (a) електронні підписи щодо заявок на участь і пропозицій відповідають національним положенням, ухваленим у відповідності до Директиви 1999/93/ЄС;
- (b) точний час і дата прийняття заявки на участь чи пропозиції може бути визначена точно;
- (c) має бути в розумний спосіб забезпечено, щоб до завершення часу подання заявок жодна особа не могла отримати доступу до даних, переданих згідно з цими вимогами;

- (d) якщо порушено заборону щодо доступу, має бути в розумний спосіб забезпечено, щоб таке порушення могло бути чітко визначеним;
 - (e) встановлювати і змінювати дати відкриття отриманих даних можуть лише уповноважені особи;
 - (f) протягом різних етапів процедури присудження контракту, доступ до всіх поданих даних чи до їх частини повинен надаватися лише за одночасним зверненням уповноважених осіб;
 - (g) одночасне звернення уповноважених осіб на доступ до переданих даних можливий лише після настання певної дати;
 - (h) дані, отримані й відкриті у відповідності з цими вимогами, повинні лишатися доступними винятково для осіб, які маю право ознайомлюватися з ними.
-

6. ДИРЕКТИВА ЩОДО УКЛАДАННЯ ДОГОВОРІВ КОНЦЕСІЇ

ДИРЕКТИВА 2014/23/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 26 лютого 2014 року про укладання договорів концесії⁵³.

⁵³ Офіційний Вісник ЄС L 94 від 28 березня 2014 року

ДИРЕКТИВА 2014/23/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 26 лютого 2014 року про укладання договорів концесії

(Текст дотичний ЄЕС)

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ І РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу та, зокрема, статті 53(1), 62 та 114,

Беручи до уваги пропозицію Комісії,

Після передачі проекту даного нормативно-правового акту до національних парламентів,

Беручи до уваги висновок Європейського соціально-економічного комітету [\(1\)](#),

Беручи до уваги висновок Комітету регіонів [\(2\)](#),

Діючи відповідно до загальноприйнятої законодавчої процедури [\(3\)](#),

Оскільки:

- (1) Відсутність чітких норм на рівні Союзу, які б регулювали укладання договорів концесії, призводить до правової невизначеності та перешкод на шляху вільного надання послуг і викликає порушення у функціонуванні внутрішнього ринку. Як наслідок, суб'єкти підприємницької діяльності, особливо малі та середні підприємства (МСП) стають позбавленими прав на внутрішньому ринку і позбавляються значних можливостей для бізнесу, в той час як державні органи можуть не знайти найкраще застосування державних коштів, щоб громадяни Союзу користувалися якісними послугами за найвигіднішими цінами. Оптимальна, збалансована та гнучка нормативно-правова база для надання концесій забезпечила б ефективний та недискримінаційний доступ до ринку для всіх суб'єктів підприємницької діяльності Союзу та правову визначеність, сприяючи державним інвестиціям в об'єкти інфраструктури та ключові послуги громадянам. Така правова база також сприятиме глибшій правовій визначеності для суб'єктів господарської діяльності та може стати основою і засобом подальшого відкриття міжнародних ринків державних закупівель та зростанню світової торгівлі. Особливе значення слід надавати покращенню можливостей доступу для МСП на всі ринки концесійних послуг Союзу.
- (2) Норми законодавчої бази, які застосовуються до надання концесій, повинні бути чіткими та зрозумілими. Вони повинні належним чином відображати специфіку концесій у порівнянні з державними замовленнями та не повинні створювати надмірну бюрократію. Норми законодавчої бази, які застосовуються до надання концесій, повинні бути чіткими та зрозумілими. Вони повинні належним чином відображати специфіку концесій у порівнянні з державними замовленнями та не повинні створювати надмірну бюрократію.
- (3) Державні закупівлі відіграють ключову роль в Європейській Стратегії до 2020 року, викладеній в Повідомленні Комісії від 3 березня 2010 року під назвою «Європа до 2020 року, стратегія розвинутого, стабільного та всеосяжного зростання» («Європейська

стратегія 2020»), в якості одного з ринкових засобів, які будуть використовуватися для досягнення розвиненого, стабільного та всеосяжного зростання за умови забезпечення найбільш ефективного використання державних коштів. У даному контексті концесійні угоди є важливими інструментами в довгостроковому конструктивному вдосконаленні інфраструктури та стратегічно важливих послуг, а також сприяють прогресу конкуренції на внутрішньому ринку, що дозволяє скористатися досвідом приватного бізнесу і допомагає досягти ефективності та нововведень.

- (4) Надання концесій на задоволення громадських потреб на сьогодні регулюється основними нормами Директиви 2004/18/ЄС Європейського Парламенту і Ради (4); в той час як надання концесій на послуги транскордонного значення регулюється нормами Договору про функціонування Європейського Союзу (ДФЄС), зокрема, принципами вільного руху товарів, свободи здійснення економічної діяльності та свободи надання послуг, а також принципами, що впливають з них, наприклад, режим рівності, недискримінації, взаємного визнання, пропорційності та прозорості. Існує ризик правової невизначеності, пов'язаний із розбіжними тлумаченнями принципів Договору національними законодавцями і значними відмінностями між законодавствами різних держав-членів. Такий ризик був підтверджений широкою судовою практикою Суду Європейського Союзу, яка, тим не менш, лише частково торкнулася деяких аспектів укладання договорів про надання концесій. Однакове застосування принципів ДФЄС в усіх державах-членах та усунення розбіжностей у розумінні цих принципів є необхідним на рівні Союзу з метою припинення стійких порушень внутрішнього ринку. Це також сприятиме ефективності державних витрат, забезпечить рівний доступ та чесну участь МСП в укладанні договорів концесії, як на місцевому рівні, так і на рівні Союзу, та сприятиме досягненню цілей стабільної державної політики.
- (5) Ця Директива визнає і підтверджує право держав-членів та органів державної влади на вибір засобів управління, які, на їх думку, є найбільш відповідними для виконання робіт та надання послуг. Зокрема, ця Директива не повинна жодним чином впливати на свободу держав-членів та органів державної влади на виконання робіт або надання послуг безпосередньо населенню або на аутсорсинг (передачу виконання сторонньому виконавцю) такого надання послуг шляхом делегування його третім особам. Держави-члени або державні органи повинні мати свободу визначення і встановлення характеристик послуг, які надаються, зокрема будь-які умови щодо якості чи ціни на послуги, згідно з правом Союзу, для досягнення цілей державної політики.
- (6) Слід нагадати, що держави-члени самі вирішують, відповідно до принципів ДФЄС, щодо рівності, недискримінації, прозорості та вільного руху людей для забезпечення надання послуг: або в якості послуг загальноекономічного значення, або як неекономічних послуг загального значення, або як їх поєднання. Слід також зазначити, що ця Директива не порушує свободу державних, регіональних і місцевих органів влади щодо визначення, відповідно до права Союзу, послуг загальноекономічного значення, їх обсягу та особливостей послуг, які надаються, включаючи будь-які умови щодо якості послуги, для досягнення цілей державної політики. Також не повинно бути обмежень для повноважень державних, регіональних і місцевих органів влади щодо забезпечення, надання та фінансування послуг загального економічного значення відповідно до статті 14 ДФЄС і Протоколу № 26 у додатку до ДФЄС і до Договору про Європейський Союз (ДЄС). Крім того, ця Директива не регулює фінансування послуг загальноекономічного значення або механізмів допомоги, яка надається державами-членами, зокрема в

соціальной сфері, відповідно до правил конкуренції Союзу. Важливо зазначити, що неекономічні послуги загального характеру не підпадають під дію цієї Директиви.

- (7) Також варто зазначити, що ця Директива не повинна впливати на законодавство про соціальне забезпечення держав-членів. Вона також не повинна спричинити лібералізацію послуг загальнооекономічного значення, які є виключною компетенцією державних або приватних підприємств, або приватизацію державних компаній, що здійснюють надання послуг.
- (8) Для концесій, рівних або вище певної вартості, доцільно забезпечити мінімальну узгодженість процедур на національному рівні для укладання таких договорів відповідно до принципів ДФЄС таким чином, щоб гарантувати відкритість концесій для конкуренції та відповідної правової визначеності. Ці координаційні положення не повинні виходити за рамки необхідного для досягнення вищезазначених цілей і забезпечити певну ступінь гнучкості. Держави-члени повинні мати можливість доповнювати та розширювати надалі ці положення, якщо вважатимуть за доцільне, зокрема, для кращого забезпечення дотримання принципів, викладених вище.
- (9) Слід зазначити, що групи суб'єктів підприємницької діяльності, зокрема, у вигляді тимчасового об'єднання, можуть брати участь у конкурсних процедурах надання концесій навіть за відсутності необхідності для них набуття певної правової форми. По мірі необхідності, наприклад, коли потрібна солідарна та роздільна відповідальність, спеціальна форма може вимагатися, коли таким групам надається концесія. Слід також зазначити, що державні замовники або організації-замовники повинні чітко встановити, як групи суб'єктів підприємницької діяльності повинні відповідати вимогам щодо економічного і фінансового становища, або критерії, пов'язані з технічними і професійними можливостями, які вимагаються від суб'єктів підприємницької діяльності, що беруть участь на індивідуальній основі. Виконання договорів концесії групами суб'єктів підприємницької діяльності може потребувати встановлення умов, що не висуваються до індивідуальних учасників. Серед таких умов, які повинні бути виправдані об'єктивними причинами і бути відповідними, може, наприклад, бути вимога про призначення спільного представництва або лідируючого партнера для конкурсної процедури надання концесії, або вимога інформації про їх склад організацію статут.
- (10) Також необхідно ввести певні узгоджувальні положення щодо надання концесій на роботи і послуги в енергетичній, транспортній секторах та в секторі поштових послуг, враховуючи, що національні органи можуть впливати на поведінку суб'єктів, що діють в цих секторах, а також беручи до уваги закритість ринків, в яких вони працюють, у зв'язку з існуванням спеціальних або виключних прав, наданих державами-членами щодо постачання, забезпечення або експлуатації мереж для надання тих чи інших послуг.
- (11) Концесії – це договори на отримання фінансової допомоги, за допомогою якої один або кілька державних замовників або організацій-замовників доручають виконання робіт або надання та управління здійсненням послуг одному або декільком суб'єктам підприємницької діяльності. Метою таких договорів є закупівля робіт або послуг за допомогою концесії, яка полягає в праві на використання робіт чи послуг або в користуванні таким правом разом із оплатою. Такі договори можуть, але не обов'язково, включати передачу права власності державним замовникам або організаціям-замовникам, але державні замовники або організації-замовники завжди отримують прибуток від цих робіт чи послуг.

- (12) Для цілей цієї Директиви, слід уточнити, що саме по собі фінансування (зокрема за рахунок грантів) діяльності, яка часто пов'язана із зобов'язанням відшкодувати отримані кошти, якщо вони не використовуються за призначенням, не підпадає під дію цієї Директиви.
- (13) Крім того, заходи, коли всі суб'єкти підприємницької діяльності, що виконують певні умови, мають право на виконання того чи іншого завдання без будь-якої вибірковості, наприклад, вибір клієнта і системи обліку на основі ваучерів, не повинні кваліфікуватися як концесії, зокрема тих, які надаються на основі юридичних угод між органом державної влади та суб'єктами підприємницької діяльності. Такі системи зазвичай ґрунтуються на основі рішення державного органу, що визначає прозорі та недискримінаційні умови в рамках постійного доступу суб'єктів господарської діяльності до надання конкретних послуг, як, наприклад соціальні послуги, що дозволяє клієнтам обирати між такими суб'єктами.
- (14) Крім того, деякі акти держави-члена, як дозволи чи ліцензії, за допомогою яких держава-член або її державний орган встановлює умови провадження підприємницької діяльності, зокрема умову проведення такої діяльності, яка зазвичай надається на вимогу суб'єкта підприємницької діяльності, а не з ініціативи державного замовника або організації-замовника, і коли суб'єкт підприємницької діяльності може вільно припинити виконання робіт чи надання послуг, не кваліфікуються як концесія. У разі таких актів держав-членів застосовуються спеціальні положення Директиви 2006/123/ЄС Європейського Парламенту і Ради (5). На відміну від таких актів держав-членів, концесійні договори передбачають взаємні зобов'язання, де виконання робіт або послуг підлягає спеціальним вимогам, встановленим державним замовником або організацією-замовником, які мають юридичну силу.
- (15) Крім того, деякі угоди, що передбачають право суб'єкта підприємницької діяльності використовувати певну державну власність або ресурси згідно із нормами приватного або публічного права, наприклад, землі або будь-які інші об'єкти державної власності, зокрема, в морському секторі, в секторі річкових портів або аеропортів, в силу чого державний замовник або організація-замовник встановлює лише загальні умови для їх використання, не здійснюючи закупівлі конкретних робіт або послуг, не є концесією в контексті цієї Директиви. Як правило, йдеться про громадську власність або про договори оренди землі, які зазвичай містять умови отримання у володіння орендарем, як саме використовуватиметься майно, зобов'язання орендодавця та орендаря щодо утримання майна, термін оренди та відмова від володіння на користь орендодавця, умови оренди та непередбачені витрати, які оплачуватимуться орендарем.
- (16) Крім того, угоди, які надають право проходу і проїзду, охоплюючи використання державного нерухомого майна для надання або експлуатації фіксованих ліній або мереж, призначених для надання послуг населенню, також не повинні розглядатися як концесії в контексті цієї Директиви, оскільки такі угоди ні зобов'язують надавати, ні передбачають жодного придбання послуг державним замовником або організацією-замовником для себе або для безпосередніх користувачів.
- (17) Договори, які не охоплюють виплати підряднику і за якими підрядник отримує винагороду на основі регульованих тарифів, обчислених таким чином, щоб покрити всі витрати та інвестиції, понесені підрядником для надання такої послуги, не регулюються нормами цієї Директиви.

- (18) Труднощі, пов'язані з тлумаченням понять концесії та державного договору, призвели до тривалої правової невизначеності серед зацікавлених сторін і стали дали поштовх численним постановам Суду Європейського Союзу. Таким чином, визначення концесії має бути уточнене, зокрема, посилаючись на концепцію підприємницького ризику. Головна особливість концесії, а саме право на використання робіт або послуг, завжди передбачає передачу концесіонеру підприємницького ризику економічного характеру, враховуючи можливість того, що він не компенсує зроблені інвестиції та витрати в ході використання робіт або послуг, наданих за звичайних умов експлуатації, навіть якщо частина ризику залишається в державного замовника або в організації-замовника. Застосування спеціальних норм, що регулюють надання концесій, не було б виправданим, якби державний замовник або організація-замовник звільнили суб'єкта підприємницької діяльності від будь-яких можливих втрат, гарантуючи мінімальний дохід, рівний або вищий за зроблені інвестиції і витрати, які суб'єкт підприємницької діяльності повинен понести в рамках виконання договору. У той же час необхідно зазначити, що певні домовленості, які оплачуються виключно державним замовником або організацією-замовником, повинні кваліфікуватися як концесії, де компенсація інвестицій і витрат, понесених суб'єктом підприємницької діяльності для виконання роботи або надання послуги, залежить від фактичного попиту на них або від забезпечення надання послуги або від коштів.
- (19) Якщо врегулювання за конкретними секторами усуває ризик, передбачаючи гарантії концесіонеру щодо беззбитковості стосовно інвестицій та витрат, понесених для виконання договору, такий договір не слід розглядати як концесійний в контексті цієї Директиви. Той факт, що ризик обмежується з самого початку, не повинен виключати кваліфікацію договору як концесійного. Це може бути, наприклад, в секторах з врегульованими тарифами або коли підприємницький ризик обмежується договірними домовленостями, які передбачають часткову компенсацію, включаючи компенсацію у разі дострокового припинення дії концесії з причин, пов'язаних із державним замовником чи організацією-замовником або за форс-мажорних обставин.
- (20) Підприємницький ризик повинен витікати з факторів, які є невідконтрольними сторонам. Ризики, що пов'язані з неналежним управлінням, порушенням договору суб'єктом підприємницької діяльності або із форс-мажором не є вирішальними для класифікації концесії, оскільки такі ризики притаманні будь-якому договору, незалежно від того, чи це договір про державні закупівлі чи договір концесії. Будь-який підприємницький ризик слід розуміти як ризик незахищеності перед змінами ринку, які можуть складатися або з ризику попиту, або з ризику постачання, або і з ризику попиту, і з ризику постачання. Ризик попиту слід розуміти як ризик щодо фактичного попиту на роботи та послуги, які є предметом договору. Ризик постачання слід розуміти як ризик щодо робіт або послуг, які є предметом договору, особливо ризик того, що надання послуг не відповідатиме вимогам. З метою оцінки підприємницького ризику поточна вартість нетто усіх інвестицій, витрат і доходів концесіонера повинні бути взяті до уваги послідовно та рівнозначно.
- (21) Визначення «органів, які регулюються публічним правом» було розглянуто повторно в судовій практиці Суду Європейського Союзу. Низка роз'яснень є ключовою для повного розуміння даного поняття. Тому варто роз'яснити, що особа, яка працює за звичайних ринкових умов, має на меті отримати прибуток і несе збитки, що виникають під час здійснення своєї діяльності, не розглядається як «особа, яка регулюється публічним

правом", оскільки потреби загального значення, які були визначені для виконання або було поставлено завдання щодо їх виконання, можуть вважатися як такі, що мають промисловий або комерційний характер. Аналогічно, умову щодо походження фінансування такої особи також було розглянуто Судом, і було надано роз'яснення, що фінансування «більшої частини» означає більше половини і що таке фінансування може включати оплату від користувачів, яка накладається, обчислюється і стягується відповідно до норм публічного права.

- (22) Необхідно визначити «виняткові права» та «спеціальні права», оскільки ці поняття мають вирішальне значення для сфери застосування цієї Директиви та поняття організацій-замовників. Слід уточнити, що особи, які не є ні організаціями-замовниками відповідно до пункту (а) статті 7 (1), ні державними підприємствами, підпадають під дію її положень лише в тій мірі, в якій вони здійснюють один з видів діяльності на основі таких прав. Однак, вони не будуть вважатися організаціями-замовниками, якщо такі права були надані відповідно до процедури, що ґрунтується на об'єктивних критеріях, зокрема, відповідно до законодавства Європейського Союзу, і щодо яких громадськість була належним чином проінформована. Це законодавство має включати Директиву 2009/73/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(6\)](#), Директиву 2009/72/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(7\)](#), Директиву 97/67/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(8\)](#), Директиву 94/22/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(9\)](#) і Регламент (ЄС) №1370/2007 Європейського Парламенту та Ради [\(10\)](#). Слід також зауважити, що перелік актів законодавства не є вичерпним, і що права в будь-якій формі, які надані в результаті інших процедур на основі об'єктивних критеріїв і щодо яких громадськість була належним чином проінформована, є відповідними для визначення організацій-замовників, що підпадають під дію цієї Директиви.
- (23) Ця Директива застосовується лише до концесійних договорів, вартість яких дорівнює або перевищує певний поріг, який відображає чітке транскордонне значення концесії для суб'єктів підприємницької діяльності, розташованих у державах-членах, окрім держав-членів державного замовника або організації-замовника. Таким чином, метод розрахунку оціночної вартості концесії повинен бути викладений, і бути однаковим для концесій робіт і послуг, оскільки обидва такі договори часто охоплюють елементи робіт і послуг. Розрахунок повинен опиратись на повний сумарний оборот концесіонера щодо робіт і послуг, що є предметом концесії, відповідно до оцінки державного замовника або організації-замовника без урахування ПДВ, протягом терміну дії договору.
- (24) Для забезпечення реального освоєння ринку та оптимального співвідношення в застосуванні норм щодо надання концесії в сферах енергетики, транспорту, поштових послуг, необхідне визначення таких організацій на іншій основі, окрім їх організаційно-правової форми власності. Таким чином, необхідна гарантія того, що рівноправний підхід до організацій-замовників, що здійснюють діяльність у державному секторі, і тих, хто працює в приватному секторі, не є під загрозою. Необхідно також гарантувати дотримання норм, які регулюють систему власності в державах-членах, відповідно до статті 345 ДФЄС. Тому, повинні застосовуватися спеціальні та єдині норми до концесій, які надаються юридичними особами, що здійснюють один з вищевказаних заходів для здійснення такої діяльності, незалежно від того, чи вони є органами державної, регіональної чи місцевої влади, чи органами, які регулюються публічним правом, чи вони є державними підприємствами або іншими особами, що мають спеціальні чи

- виняткові права. Юридичні особи, які є відповідальними згідно з національним законодавством за надання послуг стосовно одного із видів діяльності, зазначених у Додатку II, вважаються такими, що здійснюють такі види діяльності.
- (25) Слід зазначити, що відповідна діяльність в сфері аеропортів також охоплює послуги, що надаються пасажиром, і які сприяють безперервному функціонуванню об'єктів інфраструктури аеропорту та на які очікують у добре налагодженому сучасному аеропорті, як наприклад, роздрібна торгівля, громадське харчування та автостоянка.
- (26) Деякі організації здійснюють діяльність у галузях виробництва, передачі або розподілу тепла та охолодження. Може виникнути деяка невизначеність щодо того, які правила застосовуються до видів діяльності стосовно тепла та охолодження відповідно. У зв'язку з цим необхідно уточнити, що діяльність із передачі та/або розподілу тепла міститься в Додатку II і, таким чином, особи, які здійснюють діяльність у секторі тепlopостачання підпадають під дію цієї Директиви, що застосовується до організацій-замовників в тій частині, де вони підпадають під це визначення. З іншого боку, організації, що здійснюють діяльність у галузі охолодження, регулюються нормами цієї Директиви, яка застосовується до державних замовників в тій частині, де вони підпадають під це визначення. І, нарешті, слід зазначити, що концесії, надані за договорами і щодо опалення, і щодо охолодження повинні бути розглянуті відповідно до положень про договори для здійснення кількох видів діяльності, щоб визначити, які правила закупівлі, якщо такі є, будуть регулювати їх надання.
- (27) Перед розглядом будь-яких змін для внесення в сферу дії цієї Директиви в секторі охолодження, цей сектор повинен бути досліджений для того, щоб отримати достатню інформацію, зокрема щодо конкуренції, обсягу транскордонних закупівель і намірів зацікавлених сторін. Враховуючи, що застосування цієї Директиви в даному секторі може мати істотний вплив на відкриття нових ринків, таке дослідження має проводитися під час оцінки впливу дії даної Директиви.
- (28) Слід уточнити, що для цілей пунктів 1 і 2 Додатка II, «постачання» включає генерування/ виробництво, оптовий та роздрібний продаж. Однак, виробництво газу у вигляді видобутку підпадає під дію пункту 6 цього Додатка.
- (29) У випадку змішаних договорів норми, які застосовуються, слід визначати відносно основного предмету договору, якщо різні частини договору об'єктивно є не подільними. У зв'язку з цим необхідно уточнити, як державні замовники та організації-замовники повинні визначати, чи є різні частини подільні чи ні. Таке роз'яснення повинне ґрунтуватись на відповідній судовій практиці Суду Європейського Союзу. Визначення має здійснюватися на основі казуальної практики, де виражені або передбачувані наміри державного замовника або організації-замовника розглядати різні аспекти для складання змішаного договору як неподільного є не достатнім, але має підтримуватись об'єктивними даними, здатними виправдати їх і встановити необхідність укладення єдиного договору. Така обґрунтована необхідність укладення єдиного договору може виникнути, наприклад, в разі будівництва однієї будівлі, одна частина якої буде використовуватися безпосередньо державним замовником, а інша – експлуатуватись на основі концесії, наприклад, для забезпечення громадського паркування. Слід уточнити, що необхідність укладання єдиного договору може виникати з причин як технічного, так і економічного характеру.
- (30) У разі змішаних договорів, які можуть бути розділені, державні замовники та

організації-замовники завжди можуть укласти окремі договори для окремих частин змішаного договору, і в цьому випадку положення, які застосовуються до кожної окремої частини повинні визначатися виключно щодо характерних ознак конкретного договору. З іншого боку, якщо державні замовники та організації-замовники укладають договір, що містить обидва елементи концесії та інші елементи, незалежно від їх вартості, а також від правового режиму, дія якого розповсюджувалась би на такі елементи, необхідно вказати норми, що застосовуються до таких випадків. Повинно бути передбачене спеціальне положення змішаних договорів, які включають аспекти оборони або безпеки, або певні частини, які не підпадають під сферу дії ДФЄС.

- (31) Концесії можуть бути надані організаціями-замовниками з метою виконання вимог низки видів, які, можливо, регулюються різними правовими режимами. Слід уточнити, що правовий режим, який застосовується до єдиної концесії, призначеної для охоплення кількох видів діяльності, повинні регулюватись нормами, які застосовуються до діяльності, для якої вони чітко спеціально призначені. Визначення діяльності, щодо якої конкретно надається концесія, може ґрунтуватись на вивченні вимог, яким така концесія повинна відповідати, і яка виконується організацією-замовником для оцінки вартості концесії та складання документів про надання концесії. У деяких випадках це може бути об'єктивно неможливо визначити, для якої конкретно діяльності призначена концесія. Необхідно вказати норми, що застосовуються до таких випадків.
- (32) У деяких випадках, даний державний замовник або організація-замовник, яка є державним, регіональним або місцевим органом влади або органом, який регулюється публічним правом або їх об'єднання може бути єдиним джерелом для даної послуги, для надання якої він має виняткове право відповідно до національних законів, підзаконних актів або опублікованих адміністративних положень, які відповідають ДФЄС. Слід зазначити, що в таких випадках державний замовник або організація-замовник, про які йдеться в цій декларативній частині, або їх асоціації можуть надавати концесії таким органам без застосування цієї Директиви.
- (33) Також слід виключити зі сфери застосування цієї Директиви певні концесії на послуги, які надаються суб'єктам підприємницької діяльності, якщо їм надається така концесія на основі виняткового права, яке має такий суб'єкт підприємницької діяльності відповідно до національних законів, підзаконних актів або опублікованих адміністративних положень, і яке було надано відповідно до ДФЄС та нормативно-правових актів Європейського Союзу, які встановлюють загальні правила доступу на ринок, що застосовуються до діяльності, зазначеної в Додатку II, оскільки таке виняткове право унеможливує здійснення конкурентного відбору для надання концесії. В якості відступу та без шкоди для правових наслідків загального вилучення зі сфери дії цієї Директиви, концесії, про які йдеться у другому абзаці статті 10(1), повинні бути опубліковані повідомлення про надання концесії з метою забезпечення стандартної прозорості, якщо умови такої прозорості не передбачені в галузевому законодавстві. З метою зміцнення прозорості, якщо держава-член надає виняткове право суб'єкту господарської діяльності здійснювати один із видів діяльності, зазначених у Додатку II, вона зобов'язана повідомити про це Комісії.
- (34) Для цілей цієї Директиви, поняття основних інтересів безпеки, військової техніки, сенсорного обладнання, робіт і послуг, що мають відношення до оборони, державної безпеки слід розуміти в контексті Директиви 2009/81/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(11\)](#).

(35)Ця Директива не повинна впливати на свободу держав-членів, обирати, відповідно до права Союзу, методи організації та контролю ігрових закладів та букмекерських контор, зокрема, за допомогою дозволів. Слід виключити зі сфери застосування цієї Директиви концесії, пов'язані із лотереями, наданими будь-якою з держав-членів суб'єкту підприємницької діяльності на підставі виняткового права, наданого шляхом процедури без публічного повідомлення відповідно до чинних національних законів, підзаконних актів або опублікованих адміністративних положень згідно з ДФЄС.

Цей виняток обґрунтований наданням виняткового права суб'єктам підприємницької діяльності, що унеможлиблює процедуру конкурентного відбору, а також необхідністю зберегти можливість для держав-членів регулювати гральний сектор на національному рівні з урахуванням зобов'язань щодо захисту громадського та соціального порядку.

(36) Ця Директива не повинна застосовуватись до певних видів послуг аварійному режимі, якщо вони виконуються некомерційними організаціями або асоціаціями, оскільки специфіку таких організацій буде важко зберегти, якщо постачальники послуг повинні бути обрані відповідно до процедур, викладених в цій Директиві. Тим не менш, це виключення не застосовується в разі крайньої необхідності.

Необхідно чітко зазначити, що послуги швидкої медичної допомоги не повинні бути виключені. У даному контексті необхідно уточнити, що Група 601 ЄЗК «Наземні транспортні послуги» не охоплює послуг швидкої медичної допомоги, які належать до класу ЄЗК 8514. Слід зазначити, що послуги, на які поширюється код ЄЗК 85143000-3, що складається виключно з транспортних послуг швидкої медичної допомоги, повинні підлягати спеціальному режиму, встановленому для соціальних та інших спеціальних послуг («легкий режим»). Тому договори про змішані концесії на надання швидкої медичної допомоги в цілому також підпадають під легкий режим, якщо вартість транспортних послуг швидкої медичної допомоги є більшою, ніж вартість інших послуг швидкої допомоги.

(37)Важливо зазначити, що ця Директива застосовується лише до державних замовників та організацій-замовників держав-членів. Тому політичні партії, не будучи державними замовниками або організаціями-замовниками, не підпадають під дію її положень. Однак, політичні партії в деяких державах-членах можуть підпадати під поняття органів, врегульованих публічним правом. Проте, деякі послуги (наприклад, виробництво пропагандистських фільмів та пропагандистських відеороликів) так нерозривно пов'язані з політичними поглядами надавачів послуг, які надаються в контексті виборчої кампанії, що надавачі послуг, як правило, обираються шляхом, що не може регулюватися концесійними нормами. Зрештою, слід зазначити, що склад і фінансування європейських політичних партій та європейських політичних фондаций регулюються іншими нормами, і не підпадають під дію цієї Директиви.

(38)Багато організацій-замовників утворені як консорціум, який може включати низку окремих підприємств; часто кожне з таких підприємств має певну роль у такому консорціумі. Тому доцільно виключити концесії на певні послуги і роботи, надані філіалу підприємства, чиєю основною діяльністю є надання таких послуг або робіт групі, частиною якої воно є, а не пропонувати їх на ринку. Також слід виключити концесії на певні послуги і роботи, надані організацією-замовником спільному підприємству, утвореному кількома організаціями-замовниками з метою здійснення діяльності, яка регулюється цією Директивою, і частиною якого є така організація.

Однак, необхідно також забезпечити, щоб цей виняток не призвів до порушення конкуренції на користь підприємств або спільних підприємств, які пов'язані з організаціями-замовниками; доцільно забезпечити відповідні правила, зокрема, щодо максимальних меж, в яких підприємства можуть отримати частину їх обороту з ринку, і вище яких вони втратять можливість отримати концесію без тендерних оголошень, щодо складу спільних підприємств і стабільності зв'язку між такими спільними підприємствами і організаціями-замовниками, з яких вони складаються.

- (39) Підприємства вважаються афілійованими, якщо існує прямий або непрямий домінуючий вплив між організацією-замовником та певним підприємством, або якщо обидва підпадають під домінуючий вплив іншого підприємства; в цьому контексті, участь приватного сектора, по суті, не є необхідною. Перевірка того, чи є підприємство філією даної організації-замовника, має бути якомога простою. Тому, враховуючи також, що можливе існування такого прямого або непрямого домінуючого впливу мало б бути перевіреном з метою прийняття рішення про об'єднання річної звітності підприємств та вказаних організацій, і чи повинні підприємства вважатись афілійованими, якщо їх щорічні рахунки об'єднуються. Однак, норми Європейського Союзу щодо консолідованих звітів не застосовуються до деяких випадків, наприклад, залежно від розміру залучених підприємств, або із-за невиконання деяких умов, що стосуються їх організаційно-правової форми. У такому разі, коли Директива 2013/34/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(12\)](#) не може бути застосована, необхідно вивчити питання наявності прямого або непрямого домінуючого впливу з урахуванням власності, фінансової участі або норм, які регулюють діяльність підприємств.
- (40) Концесії у водному секторі, нерідко стають об'єктом спеціальних і складних механізмів, які потребують особливого розгляду, враховуючи важливість води як суспільного блага фундаментальної цінності для всіх громадян Європейського Союзу. Особливості таких механізмів обґрунтовують виключення у водному секторі зі сфери дії цієї Директиви. Виняток охоплює концесії на роботи та послуги для забезпечення або експлуатації стаціонарних мереж, призначених для надання послуг для населення, пов'язаних із видобутком, транспортуванням або розподілом питної води або постачанням питної води до таких мереж. Концесії для видалення або очищення стічних вод, а також для гідротехнічних проектів, зрошення або осушення землі (за умови, що обсяг води, що використовується для постачання питної води, складає більше 20% від загального обсягу води, наданої такими проектами або установками зрошення та осушення) повинні також бути виключені, оскільки вони пов'язані з діяльністю, що виключається.
- (41) Ця Директива не застосовується до концесій, які надаються організаціями-замовниками та призначені для надання дозволу на здійснення діяльності, зазначеної в Додатку II, якщо в державі-члені, в якій ця діяльність здійснюється, вона безпосередньо підлягає правилам конкуренції на ринках, доступ до яких не обмежується, як це встановлено у відповідності з процедурою, передбаченою для цього в Директиві 2014/25/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(13\)](#). Тому доцільним буде дотримуватись процедури, яку можна застосовувати до всіх секторів, або їх частин, які регулюються цією Директивою, що дозволить враховувати наслідки поточної або майбутньої відкритості ринків для конкуренції. Така процедура повинна забезпечувати правову визначеність для відповідних організацій, а також відповідний процес прийняття рішень, забезпечення в межах коротких термінів однакового застосування права Союзу в цій галузі. Для цілей правової визначеності слід уточнити, що всі

Рішення, прийняті до набрання чинності цієї Директиви, прийнятої на підставі статті 30 Директиви 2004/17/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(14\)](#), залишаються чинними.

- (42) Оскільки дана Директива адресована державам-членам, вона не поширюється на надання концесій міжнародними організаціями від свого імені і за свій рахунок. Однак, необхідно уточнити, в якій мірі ця Директива повинна застосовуватися до надання концесій, врегульованого конкретними міжнародними нормами.
- (43) Надання концесій для певних аудіовізуальних послуг та радіо медіа послуг медіа повинне дозволити зауважити аспекти культурної чи соціальної значимості, що призводить до неналежного застосування норм про надання концесій. Тому необхідно зробити виняток для концесій на послуги, де такі концесії надаються самими постачальниками послуг ЗМІ, на придбання, розробку, виробництво або спільне виробництво готової програмної продукції та інші підготовчі послуги, наприклад такі, що стосуються сценаріїв (написання текстів) або художнього виконання, необхідних для виробництва програми. Слід також уточнити, що таке виключення повинно однаково застосовуватись до послуг радіо та телетрансляцій і до послуг на вимогу (нелінійних послуг). Однак, це виключення не застосовується до постачання технічного обладнання, необхідного для виробництва, спільного виробництва та трансляції таких програм.
- (44) Ця Директива не перешкоджає повноваженню держав-членів забезпечувати фінансування державного мовлення настільки, наскільки таке фінансування надається організаціям мовлення для виконання послуг громадського характеру як це призначає, визначає та організовує кожна держава-член відповідно до Протоколу № 29 про систему громадського мовлення в державах-членах в додатку до ДФЕС та ДЕС.
- (45) Існує значна правова невизначеність щодо того, на скільки договори, укладені між організаціями в державному секторі, мають бути охоплені нормами про концесії. Відповідна судова практика Суду Європейського Союзу тлумачиться по-різному між державами-членами і навіть між державними замовниками та організаціями-замовниками. Тому необхідно уточнити, в яких випадках договори, укладені в рамках державного сектора, не підпадають під норми, викладені у цій Директиві. Для надання такого роз'яснення слід керуватись принципами, викладеними у відповідній судовій практиці Суду Європейського Союзу. Та обставина, що обидві сторони в угоді самі є державними органами, не виключає як така застосування норм цієї Директиви. Однак, застосування норм, передбачених цією Директивою, не повинно перешкоджати свободі державної влади здійснювати функції державної служби, покладених на них, використовуючи свої власні ресурси, де така свобода включає можливість співпраці з іншими органами державної влади. Слід забезпечити, щоб будь-яка звільнена від оподаткування державно-громадська співпраця не порушувала правил конкуренції стосовно приватних суб'єктів підприємницької діяльності, оскільки вона надає приватному сектору надання послуг перевагу по відношенню до своїх конкурентів.
- (46) Концесії, надані підконтрольним юридичним особам, не повинні підлягати процедурам, передбаченим цією Директивою, якщо державний замовник або організація-замовник, про які йдеться в пункті (а) Статті 7(1), здійснюють такий самий контроль за певною юридичною особою, який вони здійснюють над своїми відділами, за умови, що така контрольована юридична особа здійснює більше 80% своєї

діяльності, виконуючи завдання, покладені на неї контролюючим державним замовником або організацією-замовником, незалежно від бенефіціара, на користь якого виконується договір. Звільнення не поширюється на ситуації, коли є безпосередня участь приватного суб'єкта підприємницької діяльності в капіталі підконтрольної юридичної особи, оскільки за таких умов надання концесії без конкурсної процедури забезпечить приватному суб'єкту підприємницької діяльності з часткою в капіталі контрольованої юридичної особи неправомірну перевагу над своїми конкурентами. Тим не менш, з урахуванням конкретних характеристик державних органів із обов'язковим членством, таких як організацій, відповідальних за управління чи здійснення певних громадських послуг, це не застосовується в тих випадках, коли частка конкретних приватних суб'єктів підприємництва у капіталі контрольованої юридичної особи є обов'язковою відповідно до національного законодавства і згідно Договорів, за умови, що така частка не є контролюючою та блокуючою і не здійснює і не є вирішальною у рішеннях контрольованої юридичної особи. Крім того, слід зазначити, що вирішальним елементом є лише пряма приватна участь у контрольованій юридичній особі. Тому, якщо є участь приватного капіталу в рамках контролюючого державного замовника або організації-замовника або контролюючих державних замовників або організацій-замовників, це не виключає укладання державних договорів із контрольованою юридичною особою, без застосування процедур, передбачених цією Директивою, оскільки така участь не чинить негативного впливу на конкуренцію між приватними суб'єктами підприємницької діяльності. Слід також уточнити, що державні замовники або організації-замовники, такі як органи, які регулюються нормами публічного права, що можуть мати частку в приватному капіталі, повинні мати право скористатися звільненням для горизонтального співробітництва. Тому, коли всі інші умови, пов'язані з горизонтальним співробітництвом виконуються, звільнення від горизонтального співробітництва має поширюватися на цих державних замовників або організацій-замовників, якщо договір укладено виключно між державними замовниками або організаціями-замовниками.

- (47) Державні замовники або організації-замовники, про які йдеться в пункті (а) Статті 7(1), повинні мати право прийняти рішення про надання послуг громадського характеру шляхом спільної співпраці без зобов'язань використовувати окрему правову форму. Таке співробітництво могло б охоплювати всі види діяльності, пов'язані з наданням послуг та виконанням обов'язків, покладених на або взятих органами влади, як наприклад, обов'язкові або добровільні завдання місцевих або регіональних органів влади або послуг, покладених на окремі органи публічного права. Послуги, що надаються різними органами влади або організаціями не обов'язково повинні бути однакоvими; вони також можуть бути взаємодоповнюючими. Договори про спільне надання громадських послуг не є предметом цієї Директиви за умови, що вони укладені виключно між державними замовниками або організаціями-замовниками, і що реалізація цієї співпраці керується лише міркуваннями щодо громадських інтересів, і що жодний приватний постачальник послуг не має переваги по відношенню до своїх конкурентів. Для того, щоб виконати ці умови, співпраця повинна ґрунтуватися на концепції солідарності. Така співпраця не вимагає від всіх органів влади, які беруть участь, виконання основних договірних зобов'язань, за умови наявності зобов'язання робити свій внесок у спільне виконання відповідної

державної служби. Крім того, співпраця, включаючи будь-які фінансові трансферти між державними органами, що беруть участь, регулюється виключно міркуваннями щодо громадських інтересів.

- (48) Існують певні випадки, коли юридична особа діє згідно з відповідними положеннями національного законодавства в якості інструменту або технічної служби для певних державних замовників або організацій-замовників і є зобов'язаною виконувати накази, які покладаються на неї вказаними державними замовниками або організаціями-замовниками і не має жодного впливу на винагороду за виконання зобов'язань. В силу свого не-договірного характеру такі суто адміністративні відносини не підпадають під дію процедур надання концесії.
- (49) Слід уточнити, що поняття «суб'єктів підприємницької діяльності» слід тлумачити в широкому сенсі, щоб охопити усіх фізичних осіб та/або юридичних осіб, які пропонують виконання робіт, поставку продукції або надання послуг на ринку, незалежно від організаційно-правової форми, яку вони обрали для діяльності. Таким чином, фірми, філії, дочірні компанії, товариства, кооперативи, товариства з обмеженою відповідальністю, університети, державні чи приватні, та інші форми організацій всі підпадають під поняття суб'єкта підприємницької діяльності, незалежно від того, чи є вони «юридичними особами» за будь-яких обставин.
- (50) З метою забезпечення належного повідомлення про концесії на роботи та послуги, що є рівними або перевищують певний поріг, що надаються організаціями-замовниками або державними замовниками, наданню таких концесій повинна передувати обов'язкова публікація повідомлення про концесію в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.
- (51) Беручи до уваги негативні наслідки для конкуренції, надання концесій без попереднього опублікування дозволяється лише у виняткових обставинах. Такий виняток обмежується тими випадками, в яких із самого початку зрозумілим є те, що публікація не покращить конкуренцію, зокрема, тому що об'єктивно є лише один суб'єкт підприємницької діяльності, який може здійснити концесійну діяльність. Неможливість надання концесії будь-якому іншому суб'єкту підприємницької діяльності не може бути створена самим державним замовником або організацією-замовником перед майбутньою процедурою надання концесії. Крім того, наявність прийнятних альтернатив ретельно перевіряється і оцінюється.
- (52) Термін дії концесії є обмеженим для уникнення закриття ринку та обмеження конкуренції. Крім того, довготривалі концесії імовірно призведуть до закриття ринку, і, таким чином, можуть перешкоджати вільному пересуванню послуг та свободі здійснення господарської підприємницької діяльності. Однак, така тривалість може бути виправдана, якщо це необхідно для того, щоб дати можливість концесіонеру окупити вкладення, що плануються для виконання концесії, а також для отримання прибутку від вкладеного капіталу. Отже, для концесій, що тривають більше, ніж п'ять років, тривалість повинна бути обмежена на період, в який можна в розумних межах очікувати, що концесіонер окупить інвестиції, зроблені для здійснення робіт і послуг разом із прибутком на інвестований капітал за звичайних умов експлуатації, з урахуванням конкретних договірних завдань, взятих концесіонером для виконання вимог, що стосуються, наприклад, якості чи ціни для користувачів. Оцінка повинна бути дійсна на момент надання концесії. Повинна бути можливість включити початкові та

подальші інвестиції, які вважатимуться необхідними для виконання умов концесії, зокрема, витрати на інфраструктуру, авторські права, патенти, обладнання, логістику, наймання та навчання персоналу та початкові витрати. Максимальна тривалість концесії зазначається в концесійних документах, якщо строк не використаний в якості критерію укладання договору. Державні замовники та організації-замовники завжди повинні бути в змозі надати концесію на період коротший, ніж термін, необхідний, щоб окупити інвестиції, за умови, що відповідна компенсація не усуває виробничого ризику.

(53) Правильним буде виключення з повного застосування цієї Директиви лише тих послуг, які мають обмежений транскордонний обсяг, як наприклад, певні послуги соціального, освітнього характеру або охорони здоров'я. Ці послуги надаються в певному контексті, що широко відрізняються серед держав-членів у зв'язку з різними культурними традиціями. Тому встановлюється спеціальний режим щодо концесій на ці послуги, який враховує той факт, що вони регулюються інакше. Зобов'язання опублікувати попереднє інформаційне повідомлення та повідомлення про надання концесії про будь-яку концесію із вартістю, рівною або більшою, ніж поріг, встановлений в цій Директиві, є вірним шляхом надавати інформацію потенційним учасникам конкурсу для можливості підприємницької діяльності, а також надавати інформацію усім зацікавленим сторонам про кількість і тип укладених договорів.

Крім того, держави-члени вводять в дію відповідні заходи з посиланням на укладання концесійних договорів для таких послуг, спрямованих на забезпечення дотримання принципів прозорості та рівноправності суб'єктів підприємницької діяльності, дозволяючи при цьому державним замовникам і організаціям-замовникам враховувати специфіку вказаних послуг. Держави-члени повинні забезпечити можливість для державних замовників і організацій-замовників враховувати необхідність забезпечення інноваційної діяльності та, відповідно до статті 14 ДФЄС і Протоколу № 26, високого рівня якості, безпеки та доступності, рівності та заохочення загального доступу та прав користувачів.

(54) Враховуючи важливість культурного змісту та актуальності цих послуг, державам-членам надається широка свобода дій для організації вибору надавачів послуг таким чином, який вони вважають найбільш прийнятним. Ця Директива не перешкоджає державам-членам застосовувати конкретні критерії якості для вибору надавачів послуг, наприклад, як критеріїв, викладених в Європейській Системі критеріїв якості соціальних послуг Комітету соціального захисту Європейського Союзу. Держави-члени та/або державні органи є вільними надавати ці послуги самостійно або організувати соціальні послуги таким чином, що це не тягне за собою укладення договорів концесії, наприклад шляхом простого фінансування таких послуг або шляхом надання ліцензій або дозволів для всіх суб'єктів підприємницької діяльності, які відповідають умовам, встановленим заздалегідь державним замовником або організацією-замовником, без жодних обмежень чи квот, за умови що такі системи забезпечують належну рекламу та відповідає принципам прозорості та недискримінації.

(55) Для відповідного внесення екологічних, соціальних і трудових вимог в процедуру надання концесії, особливо важливим є те, що держави-члени та державні замовники або організації-замовники вживають відповідних заходів для забезпечення виконання зобов'язань в галузях охорони навколишнього середовища, соціального забезпечення та трудового права, які застосовуються там, де виконуються роботи або надаються послуги, і є результатом дії законів, підзаконних нормативно-правових актів та

- адміністративних положень, на національному рівні та рівні Союзу, а також колективних договорів, за умови, що такі норми та їх застосування відповідають праву Європейського Союзу. Рівним чином, зобов'язання, що випливають із міжнародних договорів, ратифікованих усіма державами-членами і зазначених в цій Директиві, застосовуються під час виконання концесійного договору. Однак, це жодним чином не може перешкоджати застосуванню умов щодо надання робочих місць, які є більш сприятливими для працівників. Відповідні заходи застосовуються у відповідності з основними принципами права Європейського Союзу, зокрема, з метою забезпечення рівності. Такі заходи застосовуються відповідно до Директиви 96/71/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(15\)](#), і таким чином, що забезпечує дотримання рівності та недискримінації, прямо або опосередковано, щодо суб'єктів підприємницької діяльності та працівників з іншої держави-члена.
- (56) Послуги вважаються наданими там, де виконуються характерні умови договору. Коли послуги надаються на відстані, як наприклад такі, що надаються колл-центрами, то ці послуги вважаються наданими в місці, де послуги виконуються, незалежно від місць і держав-членів, до яких ці послуги спрямовані.
- (57) Відповідні зобов'язання можуть бути відображені в умовах концесії. Також повинна надаватись можливість включити умови, що забезпечують дотримання колективних договорів відповідно до права Союзу стосовно концесій. Недотримання відповідних зобов'язань може вважатися серйозним проступком з боку суб'єкта підприємницької діяльності, що підлягає виключенню такого суб'єкта з конкурсної процедури надання концесії.
- (58) Контроль за дотриманням правових норм екологічного, соціального та трудового права здійснюється на відповідних етапах конкурсної процедури надання концесії, із застосуванням загальних принципів, що регулюють вибір учасників та укладення договорів концесії, та із застосуванням критеріїв виключення.
- (59) Жодна норма цієї Директиви не повинна перешкоджати введенню або застосуванню заходів, необхідних для захисту державної політики, суспільної моралі, громадської безпеки, охорони здоров'я, життя людей і тварин, збереження флори або інших природоохоронних заходів, зокрема, з метою забезпечення сталого розвитку, за умови, що ці заходи відповідають ДФЄС.
- (60) З метою забезпечення конфіденційності під час конкурсної процедури, державні замовники та організації-замовники, а також суб'єкти підприємницької діяльності не можуть розкривати інформацію, яка була визначена як конфіденційна. Недотримання цього зобов'язання тягне за собою застосування відповідних санкцій, відповідно до цивільного або адміністративного законодавства держав-членів.
- (61) З метою боротьби з шахрайством, протекціонізмом і корупцією, а також для запобігання конфліктам інтересів, держави-члени зобов'язані вжити необхідних заходів для забезпечення прозорості процедури надання концесії і рівного ставлення до всіх претендентів і учасників конкурсу. Такі заходи спрямовуються, зокрема, на усунення конфліктів інтересів та інших серйозних порушень.
- (62) Для того, щоб усі зацікавлені суб'єкти підприємницької діяльності мали можливість подавати заявки, державні замовники та організації-замовники зобов'язані дотримуватись мінімального терміну для отримання таких заяв та пропозицій.

- (63) Вибір відповідних, недискримінаційних і справедливих критеріїв відбору та їх застосування до суб'єктів підприємницької діяльності має вирішальне значення для ефективного доступу таких суб'єктів до економічних перспектив, пов'язаних із концесіями. Зокрема, можливість для претендента покладатися на можливості інших юридичних осіб може бути вирішальною для забезпечення участі малих і середніх підприємств. Тому доцільно забезпечити, щоб критерії відбору були пов'язані виключно із професійною та технічною можливостями і фінансово-економічним станом суб'єктів підприємницької діяльності, і були пов'язані з предметом договору, також вони повинні бути оголошені в концесійному повідомленні і не можуть перешкоджати суб'єкту підприємницької діяльності, за винятком особливих обставин, користуватись можливостями інших юридичних осіб, незалежно від правового характеру його зв'язків з цими структурами, якщо такий суб'єкт доведе державному замовнику або організації-замовнику, що він матиме у своєму розпорядженні необхідні ресурси.
- (64) Крім того, з метою поліпшення введення соціальних і екологічних принципів в процедурах надання концесії, державні замовники або організації-замовники повинні отримати право використовувати критерії надання концесії або умови здійснення концесії, пов'язані з роботами або послугами, що надаються в рамках концесійного договору в будь-яких аспектах та на будь-якій стадії їх життєвого циклу - від видобутку сировини для виробництва до стадії утилізації продукту, зокрема, чинники, залучені до конкретного процесу виробництва, надання чи торгівлі цих робіт чи послуг або конкретного процесу під час пізньої стадії їх життєвого циклу, навіть якщо такі фактори не є частиною їхньої матеріальної складової. Критеріями та умовами такого процесу виробництва або постачання є, наприклад, те, що послуги, що є предметом концесії, надаються з використанням енергозберігаючих механізмів. Відповідно до судової практики Суду Європейського Союзу, це також включає критерії надання концесії або умови виконання концесії, пов'язані з використанням продукції на основі добросовісної конкуренції в ході виконання концесії. Критерії та умови, що стосуються торгівлі та її умов можуть, наприклад, стосуватись вимоги виплачувати мінімальну ціну та надбавку до ціни субпідрядникам. Умови виконання концесії, що відносяться до охорони навколишнього середовища, можуть включати, наприклад, мінімізацію відходів або ефективне використання ресурсів.
- (65) Критерії надання концесії або умови виконання концесії стосовно соціальних аспектів виробничого процесу застосовуються відповідно до Директиви 96/71/ЄС, згідно з тлумаченням Суду Європейського Союзу, і не обираються та не застосовуються прямо або опосередковано дискримінаційними проти суб'єктів підприємницької діяльності з інших держав-членів або третіх країн учасниць Угоди про державні закупівлі Світової Організації Торгівлі («УДЗ») або Угод про Вільну Торгівлю, учасником яких є Європейський Союз. Таким чином, вимоги, що стосуються основних умов праці, регулюються Директивою 96/71/ЄС, як, наприклад, мінімальні ставки заробітної плати залишаються на рівні, встановленому національним законодавством або колективними договорами, які виконуються відповідно до права Союзу в контексті даної Директиви. Умови виконання концесії також можуть бути спрямовані на для реалізацію заходів щодо забезпечення рівності жінок і чоловіків у трудовій сфері, розширення участі жінок на ринку праці та збалансування між роботою та особистим життям, охорона навколишнього середовища або захист прав тварин, дотримання по суті основоположних конвенцій Міжнародної організації праці (МОП), а також наймання на

роботу більше людей з обмеженими фізичними можливостями, ніж це вимагається відповідно до національного законодавства.

- (66) Заходи, спрямовані на захист здоров'я персоналу, залученого до процесу виконання концесії, сприяння соціальній інтеграції осіб з обмеженими фізичними можливостями або членів уразливих груп серед осіб, призначених на виконання концесії, або навчання навичкам, необхідним для такої концесії, також може бути предметом критеріїв надання концесії або умов виконання концесії за умови, що вони відносяться до робіт або послуг, що надаються в рамках концесії. Наприклад, такі критерії або умови можуть відноситися, серед іншого, до працевлаштування осіб на довгострокову роботу, здійснення навчальних заходів для безробітних або молодих людей в ході виконання концесії, яка буде надана. У технічних вимогах державні замовники можуть зазначити такі вимоги соціального характеру, які безпосередньо характеризують певні продукцію або послугу, наприклад, доступність для осіб з обмеженими можливостями, або схему для всіх користувачів.
- (67) Технічні та функціональні вимоги, складені державними замовниками та організаціями-замовниками, повинні забезпечити відкритість надання концесії для конкуренції. Ці вимоги визначають характерні ознаки, що вимагаються для робіт та/або послуг в рамках концесії, і, можливо, відносяться до конкретного процесу виробництва або надання запитуваних робіт або послуг, за умови, що вони пов'язані з предметом концесії та є пропорційними її вартості і цілям. Конкретний процес виробництва може включати в себе вимоги, що стосуються доступності для осіб з обмеженими можливостями, або рівнів впливу виробничої діяльності на екологічні показники. Ці технічні та функціональні вимоги включаються в концесійні документи і повинні відповідати принципам рівності та прозорості. Вони повинні бути складені таким чином, щоб уникнути штучного порушення конкуренції, зокрема, шляхом вимог, які сприяють конкретному суб'єкту підприємницької діяльності, відображаючи ключові характеристики витратних матеріалів, послуг або робіт, які зазвичай пропонує такий суб'єкт підприємницької діяльності. У будь-якому разі, пропозиції, що включають роботи та/або послуги, зокрема, матеріально-технічні постачання для таких робіт і послуг, що рівнозначно відповідають необхідним характеристикам, розглядаються державними замовниками або організаціями-замовниками.
- (68) Концесії – це зазвичай довгострокові, складні механізми, де концесіонер несе відповідальність і ризики, які традиційно несуть державні замовники та організації-замовники і зазвичай відносяться до їх компетенції. Тому, за умови дотримання цієї Директиви та принципів прозорості та рівності, державні замовники та організації-замовники мають право на значну свободу дій для визначення та організації процедури щодо вибору концесіонера. Однак, з метою забезпечення рівності та прозорості протягом всього процесу надання концесії, доцільно забезпечити основні гарантії як в процесі такого надання, включаючи інформацію про особливості сфери застосування концесії, обмеження кількості претендентів, поширення інформації для претендентів та учасників конкурсу і наявність відповідних записів. Необхідно також забезпечити, щоб не було відхилень від початкових умов концесійного повідомлення, щоб не допустити несправедливого поводження з будь-яким із потенційних претендентів.
- (69) Концесії не надаються суб'єктам підприємницької діяльності, які брали участь у злочинній організації або були визнані винними в корупції, шахрайстві, що зашкодило

фінансовим інтересам Союзу, в терористичних злочинах, відмиванні грошей, фінансуванні тероризму або торгівлі людьми. Однак, держави-члени повинні забезпечити послаблення цих обов'язкових заборон у виняткових ситуаціях, якщо скасування вимог є необхідним в загальних інтересах для укладення договору. Несплата податків або внесків на соціальне страхування також тягне за собою санкцію обов'язкового виключення на рівні Союзу.

(70) Крім того, державні замовники та організації-замовники отримують можливість виключати суб'єктів економічної діяльності, які виявилися ненадійними, наприклад, внаслідок серйозних або неодноразових порушень екологічних та соціальних зобов'язань, включаючи норми щодо доступу для осіб із обмеженими фізичними можливостями, та інших форм серйозних службових проступків, таких як порушення правил конкуренції або прав інтелектуальної власності. Слід уточнити, що серйозні службові проступки можуть піддати сумніву репутацію суб'єкта підприємницької діяльності і, таким чином, призвести до того, що суб'єкт підприємницької діяльності буде непридатним для отримання концесії та укладання концесійного договору незалежно від технічної та економічної можливостей такого суб'єкта виконати договір. Враховуючи те, що державний замовник або організація-замовник несуть відповідальність за наслідки можливих помилкових рішень, державні замовники та організації-замовники також залишаються вільними щодо розгляду питання про факт серйозного службового проступку, якщо до винесення остаточного та обов'язкового рішення про наявність підстав для обов'язкового виключення, вони можуть продемонструвати будь-яким чином, що суб'єкт підприємницької діяльності порушив зобов'язання, зокрема щодо сплати податків або внесків на соціальне забезпечення, якщо інше не передбачено національним законодавством. Державні замовники та організації-замовники мають право виключити претендентів або заявників, чие виконання попередніх концесій або інших договорів із державними замовниками або організаціями-замовниками показало серйозні недоліки у виконанні матеріально-правових вимог, наприклад, зрив доставки або виконання, значні недоліки продукції або наданих послуг, що зробили їх непридатними для використання за призначенням, або проступок, який викликає серйозні сумніви щодо надійності суб'єкта підприємницької діяльності. Національне законодавство повинно передбачити максимальну тривалість для таких винятків.

(71) Однак, повинна бути можливість для суб'єктів підприємницької діяльності вжити заходів перевірки, спрямованих на ліквідацію наслідків будь-яких кримінальних злочинів або проступків і на ефективне запобігання подальшим випадкам неправомірної поведінки. Ці заходи можуть включати, зокрема, кадрові та організаційні засоби, такі як розрив усіх зв'язків з особами або організаціями, втягнутими у такі неправомірні дії, відповідні заходи щодо реорганізації кадрів, реалізації звітності та систем контролю, створення внутрішньої структури аудиту для контролю за дотриманням і прийняттям правил внутрішнього розпорядку щодо відповідальності і компенсації. Якщо такі заходи пропонують достатні гарантії, такий суб'єкт підприємницької діяльності не може бути виключений на одних лише цих підставах. Суб'єктам підприємницької діяльності надається можливість вимагати, щоб заходи перевірки відповідності, прийняті з метою можливого допуску до конкурсної процедури надання концесії, були перевірені. Однак, за державами-членами залишається право визначити точні процедурні умови та предметні основні умови, які

застосовуються в таких випадках. Вони повинні, зокрема, мати право вирішувати, чи слід дозволити державним замовниками або організаціям-замовникам здійснювати необхідну оцінку, чи передати іншим органам на центральному чи децентралізованому рівні таке завдання.

(72) Важливо, щоб дотримання субпідрядниками встановлених зобов'язань в галузях охорони навколишнього середовища, соціального та трудового права, встановлених правом Союзу, національним законодавством, колективними договорами або положеннями міжнародного екологічного, соціального та трудового права, перерахованих в цій Директиві, за умови, що такі норми і їх застосування відповідають праву Союзу, забезпечувалось шляхом належних дій з боку відповідних державних органів в межах їх відповідальності та компетенції, таких як органи перевірки умов праці або органи охорони навколишнього середовища. Необхідно також забезпечити прозорість системи субпідрядників, оскільки це дає державним замовникам і організаціям-замовникам інформацію про те, хто присутній на будівельних об'єктах, де для них виконуються роботи, або які підприємства надають послуги в або біля будівель, на інфраструктурах або місцях, як наприклад, в будівлях адміністрації міста, муніципальних шкіл, спортивних об'єктів, портів або автомагістралей, за які державні органи відповідають або над якими здійснюють контроль. Слід уточнити, що зобов'язання надавати інформацію, яка вимагається, в будь-якому випадку покладається на концесіонера, або на основі спеціальних положень, які кожен державний замовник або організація-замовник повинні включити в усі процедури надання концесії або на основі зобов'язань, які держави-члени покладають на концесіонера шляхом застосування загальних положень. Необхідно також зазначити, що умови щодо забезпечення дотримання покладених зобов'язань в сферах охорони навколишнього середовища, соціального та трудового права, встановлених правом Союзу, національним законодавством, колективними договорами або положеннями міжнародного екологічного, соціального та трудового законодавства, перерахованими в цій Директиві, за умови, що такі норми та їх застосування відповідає праву Союзу, мають застосовуватись завжди, коли національне законодавство держави-члена передбачає механізм солідарної відповідальності між субпідрядниками та концесіонером. Крім того, слід чітко зазначити що держави-члени мають право піти далі, наприклад, розширюючи зобов'язання щодо прозорості або сприяючи чи вимагаючи, щоб державні замовники або організації-замовники перевіряли, чи субпідрядники не підпадають під ситуації, коли до суб'єктів підприємницької діяльності застосовуються умови про відсторонення. Якщо такі заходи застосовуються до субпідрядників, повинна бути забезпечена узгодженість з положеннями, які застосовуються до концесіонера, щоб існування підстав обов'язкового винятку передувало вимозі про зміну концесіонером зазначеного субпідрядника. Якщо така перевірка покаже наявність необов'язкових підстав для виключення, необхідно надати пояснення, що державні замовники або організації-замовники мають право вимагати заміни. Однак, слід чітко визначити, що державні замовники або організації-замовники можуть бути зобов'язані вимагати заміну субпідрядника, якщо виключення концесіонера буде обов'язковим в таких випадках. Також необхідно чітко зазначити, що держави-члени є вільними у запровадженні більш строгих норм щодо відповідальності відповідно до національного законодавства.

(73) Державні замовники або організації-замовники зобов'язані виконати оцінку пропозицій

на основі одного або декількох критеріїв надання концесії. З метою забезпечення прозорості та рівності, критерії надання концесії завжди повинні відповідати певним загальним стандартам. Ці стандарти можуть стосуватись чинників, які не є чисто економічного характеру, але впливають на вартість тендера з точки зору державного замовника або організації-замовника та дозволяють визначити загальну економічну вигоду для державного замовника або організації-замовника. Ці критерії мають бути заздалегідь доведені до відома всіх потенційних претендентів або учасників конкурсу та повинні бути пов'язані з предметом договору і не можуть надавати державним замовникам або організаціям-замовникам необмежену свободу вибору. Вони повинні забезпечити здорову конкуренцію і вимоги, які дозволяють належним чином перевірити інформацію, надану учасниками конкурсу. Необхідно забезпечити можливість включити в критерії надання концесії, зокрема, екологічні, соціальні критерії або критерії, пов'язані з інноваційною діяльністю. Державні замовники або організації-замовники зобов'язані також вказувати критерії надання концесії в порядку убування важливості, щоб забезпечити рівність потенційних учасників конкурсу, що дозволить їм знати про всі елементи, які слід взяти до уваги при підготовці своїх заяв на отримання концесії.

У виняткових випадках, якщо державний замовник або організація-замовник отримують пропозицію, в якій пропонується інноваційне рішення з винятковим рівнем функціональної продуктивності, який об'єктивно не могли передбачити державний замовник або організація-замовник, такі державний замовник або організація-замовник повинні, у виняткових випадках, мати можливість змінювати порядок критеріїв надання концесії, щоб враховувати нові можливості, які виникли завдяки такому інноваційному рішенню, за умови, що така модифікація забезпечить рівне ставлення до всіх фактичних або потенційних учасників конкурсної процедури надання концесії шляхом видачі нового запрошення до участі в конкурсній або, за необхідності, опублікування нового повідомлення про концесію.

- (74) Електронні засоби інформації та повідомлень можуть значно спростити публікацію концесій і підвищити ефективність, швидкість і прозорість процесу надання концесії. Вони можуть стати стандартними засобами зв'язку та обміну інформацією в процедурах надання концесій, оскільки вони значно збільшують можливості суб'єктів підприємницької діяльності брати участь в конкурсній процедурі з надання концесії на всьому внутрішньому ринку.
- (75) Концесійні договори зазвичай включають довгострокові і складні технічні та фінансові механізми, на які часто впливають мінливі обставини. Тому необхідно чітко встановити умови, за яких зміни в концесії під час її виконання, вимагатимуть нової конкурсної процедури надання концесії, беручи до уваги відповідну судову практику Суду Європейського Союзу. Нова процедура з надання концесії вимагається в разі істотних змін у первісній концесії, зокрема, в сфері дії та змісті взаємних прав і обов'язків сторін, включаючи розподіл прав інтелектуальної власності. Такі зміни свідчать про намір сторін переглянути основні строки та умови концесії. Така ситуація має місце, зокрема, якщо змінені умови впливали б на результат первісної конкурсної процедури, якби вони були її частиною. Зміни в концесії в результаті незначних змін у вартості договору до збільшення певного рівня такої вартості має право на існування без необхідності проведення нової концесійної процедури. З цієї метою і для забезпечення правової визначеності, ця Директива повинна забезпечити мінімальні пороги, нижче яких нова

процедура надання концесії не вимагається. Зміни концесії вище цих порогів повинні бути можливими без необхідності проведення нової процедури надання концесії в тій мірі, в якій такі зміни відповідають певним умовам. Це можуть бути, наприклад, зміни, які стали необхідними після потреби розміщення заяв від державних замовників або організацій-замовників, з огляду на вимоги безпеки та з урахуванням особливостей таких заходів, як, наприклад, функціонування гірського спорту та туристичних об'єктів, де законодавство може ініціювати вирішення пов'язаних з ними питань безпеки, наскільки такі зміни є узгодженими із відповідними умовами, передбаченими цією Директивою.

- (76) Державні замовники та організації-замовники можуть зустрітись із зовнішніми обставинами, які вони не могли передбачити, коли вони надавали концесію, зокрема, коли виконання концесії потребує тривалого періоду. У цих випадках необхідна певна ступінь гнучкості для адаптації концесії до обставин без нової процедури надання концесії. Поняття непередбачуваних обставин відноситься до обставин, які не могли бути передбачені, незважаючи на належну і сумлінну підготовку первісного надання концесії державним замовником або організацією-замовником, беручи до уваги наявні в його розпорядженні засоби, природу і особливості конкретного проекту, передової практики в конкретній галузі і необхідність забезпечення належної узгодженості між ресурсами, затраченими під час підготовки до надання концесії та її ймовірною вартістю. Тим не менш, це не може застосовуватися в тих випадках, коли така зміна призводить до зміни характеру всієї концесії, наприклад, шляхом заміни робіт, які повинні виконуватися, або послуг, які повинні надаватися, чимось іншим, або докорінно змінюючи вид концесії, оскільки в такій ситуації можна припустити гіпотетичний вплив на результат. Для концесій, наданих для здійснення діяльності окрім тієї, що зазначена в Додатку II, будь-яке збільшення вартості, яке не вимагає нової процедури надання концесії, не може перевищувати 50% від вартості первісної концесії. Якщо вносяться кілька послідовних змін, таке обмеження застосовується до вартості кожної зміни. Такі послідовні зміни не можуть бути спрямовані на обхід цієї Директиви.
- (77) Відповідно до принципів рівності та прозорості переможець конкурсу не може бути замінений іншим суб'єктом підприємницької діяльності, наприклад, якщо концесія припиняється із-за недоліків у виконанні, без поновлення концесії для конкурентів. Проте, переможець конкурсу під час виконання концесії повинен бути спроможним, зокрема, якщо концесія була надана групі суб'єктів підприємницької діяльності, пройти певні структурні зміни в ході виконання концесії, наприклад, внутрішні реорганізації, поглинання, злиття і придбання або неплатоспроможність. Такі структурні зміни не можуть автоматично вимагати нових процедур стосовно концесії, яку виконує такий учасник.
- (78) Державні замовники та організації-замовники повинні мати можливість передбачити зміни концесії шляхом застереження про перегляд або вибору положень, але такі застереження не повинні надавати їм необмежену свободу. Таким чином, ця Директива повинна встановити, до якої міри можуть бути зроблені зміни у первісній концесії. Отже, необхідно зазначити, що досить чітко складені застереження про перегляд або вибіркові положення можуть, наприклад, передбачати індексації цін або гарантувати, що, наприклад, обладнання зв'язку, яке має бути доставлене протягом певного періоду, залишається придатним, а також у разі зміни протоколів зв'язку або

- інших технологічних змін. Також має бути передбачена можливість, згідно із достатньо чіткими положеннями, забезпечення адаптації концесії, яка є необхідною внаслідок технічних труднощів, що з'явилися під час роботи або обслуговування. Слід також нагадати, що концесії могли б, наприклад, включати в себе як планове обслуговування, так і позапланове надзвичайне обслуговування, які можуть виявитися необхідними для забезпечення продовження надання громадських послуг.
- (79) Державні замовники та організації-замовники можуть зіткнутися із ситуаціями, коли додаткові роботи або послуги стають необхідними. В таких випадках, за умови виконання умов, викладених в цій Директиві, зміна первісної концесії без нової конкурсної процедури надання концесії вважається допустимою.
- (80) Державні замовники та організації-замовники іноді стикаються з обставинами, які вимагають дострокового припинення концесії з метою дотримання зобов'язань згідно з правом Союзу в сфері концесій. Тому держави-члени зобов'язані забезпечити можливість державним замовникам та організаціям-замовниками припинення дії концесії протягом її терміну, якщо це вимагається правом Союзу, відповідно до умов, визначених національним законодавством.
- (81) З метою забезпечення належного судового захисту претендентів та учасників конкурсної процедури надання концесії, а також, щоб зробити виконання цієї Директиви та принципів ДФЄС ефективним, Директива Ради 89/665/ЄЕС [\(16\)](#) та Директива Ради 92/13/ЄЕС [\(17\)](#) також повинні застосовуватись до концесій на послуги та до концесій на роботи, надані як державними замовниками, так і організаціями-замовниками. Тому до Директив 89/665/ЄЕС та 92/13/ЄЕС повинні бути внесені відповідні зміни.
- (82) Обробка персональних даних відповідно до цієї Директиви повинна регулюватись Директивою 95/46/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(18\)](#).
- (83) Держави-члени повинні послідовно та систематично контролювати дотримання норм про укладення концесійних договорів з метою забезпечення ефективного та однакового застосування права Союзу.
- (84) Комісія зобов'язана оцінити економічні наслідки для внутрішнього ринку, зокрема з огляду на фактори, як, наприклад, транскордонне укладання договорів, участь малого і середнього бізнесу та операційні витрати, які є результатом застосування порогів, викладених у цій Директиві, та винятку, передбаченому у Статті 12, враховуючи специфічну структуру водного сектора. Комісія зобов'язана надати доповідь з цього питання Європейському Парламенту та Раді до 18 квітня 2019 року. Відповідно до статті XXIV (7) Угоди про Державні закупівлі (УДЗ), УДЗ буде предметом подальших переговорів три роки після його вступу в силу і періодично після цього терміну. Тому, доцільність рівня порогів слід розглядати в контексті переговорів відповідно до УДЗ, пам'ятаючи про вплив інфляції та операційні витрати. Комісія зобов'язана, за можливості та доцільності, розглянути пропозиції щодо підвищення порогів, застосовуваних згідно із УДЗ під час наступного раунду переговорів. У разі внесення будь-яких змін в ці пороги, після звіту Комісії повинна, в разі необхідності, слідувати законодавча пропозиція щодо зміни порогу, передбаченого в цій Директиві.
- (85) Для того, щоб адаптуватися до швидких технічних, економічних та адміністративних змін, необхідно передати Комісії повноваження приймати акти відповідно до статті 290

ДФЄС, а саме щодо перегляду переліку актів, зазначених у Додатку III, перегляду технічних процедур для методів розрахунку порогу, а також періодично переглядати такі пороги і вносити зміни до рекомендацій до номенклатури ЄЗК (Єдиної закупівельної класифікації) та адаптації переліку актів, викладених у Додатку X. Особливе значення має те, що Комісія проводить відповідні консультації в ході підготовчої роботи, зокрема, і на рівні експертів. Комісія при підготовці та складанні підзаконних актів повинна забезпечити паралельне, своєчасне та належне передання відповідних документів до Європейського Парламенту та Ради.

(86) Для забезпечення єдиних умов процедури складання та передачі повідомлень і для відправки та публікації даних, зазначених у Додатках V, VII і VIII, повноваження на імплементацію повинні бути покладені на Комісію. Ці повноваження повинні здійснюватися відповідно до Регламенту (ЄС) № 182/2011 Європейського Парламенту та Ради (19). Консультативна процедура повинна використовуватись для прийняття імплементуючих актів, які не впливають ні на фінансове становище, ні на характер і сферу дії зобов'язань, що впливають із цієї Директиви. З іншого боку, ці акти є адміністративними і спрямовані на полегшення застосування цієї Директиви.

(87) Оскільки мета цієї Директиви, а саме узгодження законів, підзаконних нормативно-правових актів та адміністративних положень держав-членів, що застосовуються до певних концесійних процедур не може бути достатньою мірою здійснене державами-членами, але може в силу своїх масштабів і наслідків бути краще здійсненим на рівні Союзу, який може вжити заходів, відповідно до принципу субсидіарності, як передбачено у статті 5 ДЄС. Відповідно до принципу пропорційності, який викладено в цій статті, ця Директива не виходить за рамки того, що необхідно для досягнення цієї мети.

(88) Відповідно до Спільної Політичної Декларації держав-членів та Комісії про пояснювальні документи від 28 вересня 2011 року, держави-члени взяли на себе зобов'язання супроводжувати, в обґрунтованих випадках, повідомлення про свої заходи щодо транспонування одним або декількома документами, що пояснюють взаємозв'язок між складовими Директиви і відповідними частинами національних документів щодо транспонування. Стосовно цієї Директиви, законодавець вважає передання таких документів обґрунтованим,

УХВАЛИЛИ ЦЮ ДИРЕКТИВУ:

РОЗДІЛ I: ПРЕДМЕТ, СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ, ПРИНЦИПИ І ВИЗНАЧЕННЯ

ГЛАВА I: Сфера застосування, загальні принципи та визначення

ЧАСТИНА I: ПРЕДМЕТ, СФЕРА ЗАСТСУВАННЯ, ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ, ВИЗНАЧЕННЯ І ПОРОГИ

Стаття 1: Предмет і сфера застосування

Стаття 2: Принцип здійснення вільного управління державними органами

Стаття 3: Принцип рівності, недискримінації та прозорості

Стаття 4: Свобода на визначення послуг загальноєкономічного значення

Стаття 5: Визначення

Стаття 6: Державні замовники

Стаття 7: Організації-замовники

Стаття 8: Пороги і методи розрахунку оціночної вартості концесій

Стаття 9: Перегляд порогів

ЧАСТИНА II: ВИНЯТКИ

Стаття 10: Винятки, які застосовуються до концесій, що надаються державними замовниками та організаціями-замовниками

Стаття 11: Спеціальні винятки у сфері електронних комунікацій

Стаття 12: Спеціальні винятки у сфері водопостачання та водовідведення

Стаття 13: Концесії, які надаються афілійованим підприємствам

Стаття 14: Концесії, які надаються спільному підприємству або організації-замовнику, яка є частиною такого спільного підприємства

Стаття 15: Повідомлення інформації організаціями-замовниками

Стаття 16: Виключення видів діяльності, які безпосередньо підпадають під проходження конкурсу

Стаття 17: Концесії між юридичними особами в державному секторі

ЧАСТИНА III: ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 18: Термін дії концесії

Стаття 19: Послуги соціального значення та інші спеціальні послуги

Стаття 20: Змішані договори

Стаття 21: Змішані договори про закупівлю за участю оборонного сектору або сектору безпеки

Стаття 22: Договори, що охоплюють як види діяльності, зазначені у Додатку II, так і інші види діяльності

Стаття 23: Договори, що охоплюють як види діяльності, зазначені у Додатку II, так і види діяльності в секторах оборони або безпеки

ЧАСТИНА IV: ОСОБЛИВІ ВИПАДКИ

Стаття 24: Зарезервовані концесії

Стаття 25: Послуги в науково-дослідній сфері

ГЛАВА II: Принципи

Стаття 26: Суб'єкти підприємницької діяльності

Стаття 27: Класифікація

Стаття 28: Конфіденційність

Стаття 29: Правила, які застосовуються до повідомлень

РОЗДІЛ II: ПРАВИЛА НАДАННЯ КОНЦЕСІЙ: ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ І ПРОЦЕСУАЛЬНІ ГАРАНТІЇ

ГЛАВА I: Загальні принципи

Стаття 30: Загальні принципи

Стаття 31: Концесійні повідомлення

Стаття 32: Повідомлення про надання концесії

Стаття 33: Форма і спосіб опублікування повідомлень

Стаття 34: Електронне оформлення концесійних документів

Стаття 35: Боротьба з корупцією та запобігання конфліктам інтересів

ГЛАВА II: Процесуальні гарантії

Стаття 36: Технічні та функціональні вимоги

Стаття 37: Процесуальні гарантії

Стаття 38: Вибір і якісна оцінка претендентів

Стаття 39: Строки для подачі заяв та пропозицій на концесію

Стаття 40: Надання інформації претендентам та заявниками

Стаття 41: Критерії надання концесії

РОЗДІЛ III: ПРАВИЛА ЗДІЙСНЕННЯ КОНЦЕСІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Стаття 42: Субпідряд

Стаття 43: Внесення змін до договорів протягом терміну їх дії

Стаття 44: Припинення концесій

Стаття 45: Моніторинг та звітність

РОЗДІЛ IV: ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО ДИРЕКТИВ 89/665/ЄЕС І 92/13/ЄЕС

Стаття 46: Внесення змін до Директиви 89/665/ЄЕС

Стаття 47: Внесення змін до Директиви 92/13/ЄЕС

РОЗДІЛ V: ДЕЛЕГОВАНІ ПОВНОВАЖЕННЯ, ВИКОНАВЧІ ПОВНОВАЖЕННЯ ТА ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 48: Здійснення делегування

Стаття 49: Прискорена процедура

Стаття 50: Комітет з питань процедури

Стаття 51: Транспонування

Стаття 52: Перехідні положення

Стаття 53: Моніторинг та звітність

Стаття 54: Набрання чинності

Стаття 55: Адресати

ДОДАТКИ:

ДОДАТОК I: ПЕРЕЛІК ВИДІВ ДІЯЛЬНОСТІ, ЗАЗНАЧЕНИХ У ПУНКТІ (7) СТАТТІ 5

ДОДАТОК II: ВИДИ ДІЯЛЬНОСТІ, ЯКІ ЗДІЙСНЮЮТЬ ОРГАНІЗАЦІЇ-ЗАМОВНИКИ, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 7

ДОДАТОК III: ПЕРЕЛІК ПРАВОВИХ АКТІВ СОЮЗУ, ЗАЗНАЧЕНИХ В ПУНКТІ (В) СТАТТІ 7 (2)

ДОДАТОК IV: ПОСЛУГИ, ЗАЗНАЧЕНІ У СТАТТІ 19

ДОДАТОК V: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА ЗАЗНАЧАТИСЬ У КОНЦЕСІЙНИХ ПОВІДОМЛЕННЯХ, ЗАЗНАЧЕНИХ У СТАТТІ 31

ДОДАТОК VI: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА НАДАВАТИСЬ У ПОПЕРЕДНІХ ІНФОРМАТИВНИХ ПОВІДОМЛЕННЯХ ЩОДО КОНЦЕСІЙ НА СОЦІАЛЬНІ ТА ІНШІ СПЕЦІАЛЬНІ ПОСЛУГИ, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 31 (3)

ДОДАТОК VII: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА НАДАЄТЬСЯ У ПОВІДОМЛЕННЯХ ПРО НАДАННЯ КОНЦЕСІЇ, ПРО ЯКУ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 32

ДОДАТОК VIII: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА МІСТИТЬСЯ У ПОВІДОМЛЕННЯХ ПРО НАДАННЯ КОНЦЕСІЇ, ЩОДО КОНЦЕСІЙ НА СОЦІАЛЬНІ ТА ІНШІ СПЕЦІАЛЬНІ ПОСЛУГИ, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 32

ДОДАТОК ІХ: ОСОБЛИВОСТІ ОПУБЛІКУВАННЯ

ДОДАТОК Х: ПЕРЕЛІК МІЖНАРОДНИХ КОНВЕНЦІЙ У СОЦІАЛЬНІЙ СФЕРІ ТА У СФЕРІ ОХОРОНИ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 30(3)

ДОДАТОК ХІ: ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА МІСТИТЬСЯ У ПОВІДОМЛЕННЯХ ПРО ЗМІНИ В КОНЦЕСІЇ ПРОТЯГОМ ТЕРМІНУ ЇЇ ДІЇ ВІДПОВІДНО ДО СТАТТІ 43

РОЗДІЛ І

ПРЕДМЕТ, СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ, ПРИНЦИПИ І ВИЗНАЧЕННЯ

ГЛАВА І

Сфера застосування, загальні принципи та визначення

Частина І

Предмет, сфера застосування, загальні принципи, визначення і порогови

Стаття 1

Предмет і сфера застосування

1. Ця Директива встановлює правила щодо процедур для закупівель державними замовниками та організаціями-замовниками за допомогою концесії, вартість якої є не меншою, ніж поріг, зазначений у статті 8.
2. Ця Директива застосовується до надання концесій на роботи, послуги суб'єктам підприємницької діяльності:
 - (a) Державними замовниками; або
 - (b) Організаціями-замовниками, за умови, що роботи або послуги призначаються для здійснення одного із видів діяльності, зазначених у Додатку ІІ.
3. Застосування даної Директиви здійснюється згідно статті 346 ДФЕС.
4. Угоди, рішення або інші правові документи, які організують передачу повноважень і зобов'язань за виконання державних завдань між державними замовниками або організаціями-замовниками чи угрупованнями державних замовників або організацій-замовників, і які не передбачають оплати за виконання договору, є предметом внутрішньої організації відповідної держави-члена і, як такі, не підпадають жодним чином під дію цієї Директиви.

Стаття 2

Принцип здійснення вільного управління державними органами

- 1 Ця Директива визнає принцип здійснення вільного управління національними, регіональними та місцевими органами влади відповідно до національного законодавства та права Союзу. Ці органи мають право вирішувати, як краще управляти виконанням робіт або наданням послуг, для забезпечення, зокрема, високого рівня якості, безпеки та

доступності, рівності та заохочення загального доступу і забезпечення прав користувачів громадських послуг.

Ці органи можуть обрати виконання своїх завдань щодо забезпечення громадських інтересів за рахунок власних ресурсів, або у співпраці з іншими органами або покласти їх на суб'єктів підприємницької діяльності.

2. Ця Директива не поширюється на системи права власності держав-членів. Зокрема, вона не вимагає приватизації державних підприємств, що надають послуги громадського характеру.

Стаття 3

Принцип рівності, недискримінації та прозорості

1. Державні замовники та організації-замовники застосовують до суб'єктів підприємницької діяльності принцип рівності та недискримінації і діють шляхом прозорості та пропорційності.

Схема процедури надання концесії, зокрема оцінка вартості, не здійснюється з наміром виключити її зі сфери дії цієї Директиви або неналежно сприяти або завдавати шкоди певним суб'єктам підприємницької діяльності або певних робіт, поставок чи послуг.

2. Державні замовники та організації-замовники мають на меті забезпечення прозорості процедури надання концесії та виконання договору і діяти відповідно до статті 28.

Стаття 4

Свобода на визначення послуг загальноекономічного значення

1. Ця Директива не впливає на свободу держав-членів визначати, відповідно до права Союзу, що вони вважають послугами загальноекономічного значення, як ці послуги повинні бути організовані та фінансовані відповідно до норм про державну допомогу, і які спеціальні зобов'язання вони мають. Також, ця Директива не впливає на те, яким чином держави-члени будують свої системи соціального забезпечення.

2. Послуги неекономічного характеру, що мають загальний значення, не підпадають під дію цієї Директиви.

Стаття 5

Визначення

Для цілей цієї Директиви застосовуються такі визначення:

(1) « концесії» - це концесії на роботи або послуги, як визначено у пунктах (а) та (b):

(а) «концесія на роботи» означає договір про матеріальну допомогу, укладений в

письмовій формі, відповідно до якого один або кілька державних замовників або організацій-замовників передають виконання робіт одному або декільком суб'єктам підприємницької діяльності, винагорода за які складається або лише з права на використання робіт, які є предметом договору, або в поєднанні такого права із оплатою;

(b) «концесія на послуги» означає договір про матеріальну допомогу, укладений в письмовій формі, за допомогою якого один або кілька державних замовників або організацій-замовників передають надання та управління послугами, окрім виконання робіт, зазначених у пункті (a), одному або декільком суб'єктам підприємницької діяльності, винагорода за які складається або лише з права на використання послуг, які є предметом договору, або в поєднанні такого права із оплатою.

Надання концесії на роботи або послуги передбачає передачу концесіонеру операційного ризику у використанні цих робіт або послуг, що охоплюють ризик попиту або ризик пропозиції, або обидва ризики. Вважається, що концесіонер бере на себе операційний ризик, коли, за нормальних умов експлуатації, не гарантується відшкодування зроблених інвестицій або витрат, що виникли під час виконання робіт чи надання послуг, які є предметом концесії. Частина ризику, яка передається концесіонеру, включає схильність до змін на ринку, таким чином, що будь-які потенційні оцінені збитки, понесені концесіонером, не є чисто номінальними або незначними;

(2) «суб'єкт підприємницької діяльності» означає будь-яку фізичну або юридичну особу, або державне підприємство або групу таких осіб або підприємств, зокрема, тимчасових асоціацій підприємств, які пропонують виконання робіт та/або роботи, поставку продукції або надання послуг на ринку;

(3) «претендент» означає суб'єкта підприємницької діяльності, який подав заявку або був запрошений взяти участь у процедурі надання концесії;

(4) «заявник» означає суб'єкта підприємницької діяльності, який подав заявку на участь у концесійному конкурсі;

(5) «концесіонер» означає суб'єкта підприємницької діяльності, який отримав концесію;

(6) «написане» або «в письмовій формі» означає будь-який вираз, що складається зі слів або цифр, які можуть бути прочитані, відтворені та згодом передані, включаючи інформацію, яка передається і зберігається за допомогою електронних засобів;

(7) «виконання робіт» означає виконання, або і розробку і виконання робіт, пов'язаних із одним з видів діяльності, зазначених в Додатку I, або роботи, чи виконання будь-якими засобами роботи, яка відповідає вимогам, визначеним державним замовником або організацією-замовником, які мають вирішальний вплив на тип або схему роботи;

(8) «робота» означає результат будівництва або зведення громадських інженерних споруд, прийнятих в цілому, який є достатнім сам по собі для виконання економічної або технічної функції;

(9) «електронні засоби» означають електронне обладнання для обробки (зокрема, цифрового стиснення) та зберігання даних, які передаються та отримуються по проводах, по радіо, за допомогою оптичних засобів або інших електромагнітних засобів;

(10) «виняткове право» означає право, надане уповноваженим органом держави-члена на підставі будь-якого закону, підзаконного акту або опублікованого адміністративного положення, які відповідають Договорам, та спрямоване на обмеження здійснення

діяльності одним суб'єктом підприємницької діяльності, та яке суттєво впливає на здатність інших суб'єктів підприємницької діяльності здійснювати таку діяльність;

(11) «спеціальне право» означає право, надане уповноваженим органом держави-члена на підставі будь-якого закону, підзаконного акту або опублікованого адміністративного положення, які відповідають Договорам, та спрямоване на обмеження здійснення діяльності двома або більше суб'єктами підприємницької діяльності, та яке суттєво впливає на здатність інших суб'єктів підприємницької діяльності здійснювати таку діяльність;

(12) «концесійний документ» означає будь-який документ, який укладається або використовується державним замовником або організацією-замовником для опису або визначення складових концесії або процедури, зокрема повідомлення про концесію, технічні та функціональні вимоги, запропоновані умови концесії, формати для подання документів претендентами та учасниками конкурсу, інформація про загальні зобов'язання та будь-які додаткові документи;

(13) «інновація» означає впровадження нової або значно поліпшеної продукції, послуги або технології, включаючи але не обмежуючись виробництвом, процеси побудування або спорудження, новий метод маркетингу або новий організаційний метод у діловій практиці, організацію робочих місць або зовнішніх відносини, зокрема, з метою надання допомоги у вирішенні соціальних проблем або для підтримки Стратегії «Європа 2020».

Стаття 6

Державні замовники

1 Для цілей цієї Директиви, «державні замовники» означають державні, регіональні або місцеві органи влади, органи публічного права або асоціації, утворені одним чи декількома такими органами, або одним чи більше такими органами публічного права, окрім тих органів або асоціацій, які виконують один із видів діяльності, зазначених у Додатку II та надають концесії для виконання одного з цих видів діяльності.

2. «Регіональні органи влади» означають усі органи адміністративних одиниць, перелічених не невичерпно у КТОС 1 і 2, відповідно до Регламенті (ЄС) № 1059/2003 Європейського Парламенту та Ради [\(20\)](#).

3. «Місцеві органи влади» означають усі органи влади адміністративних одиниць, які підпадають під КТОС 3, і дрібніші адміністративні одиниці, відповідно до як Регламенту (ЄС) № 1059/2003.

4. «Органи публічного права» - це органи, які мають наступні ознаки:

(а) вони утворюються для певної мети задоволення потреб загального значення, і не мають промислового або комерційного характеру;

(b) вони мають статус юридичної особи; і

(с) вони фінансуються, здебільшого, державними, регіональними або місцевими органами влади, або іншими органами публічного права; або підлягають нагляду з боку таких органів; або мають адміністративну, управлінську або наглядову раду, більше половини членів якої призначаються державними, регіональними або місцевими органами влади, або іншими органами публічного права.

Стаття 7

Організації-замовники

1. Для цілей цієї Директиви, «організації-замовники» означають юридичні особи, які здійснюють таку діяльність, і які відповідають одній із наступних ознак:

(а) Державні, регіональні чи місцеві органи влади, органи публічного права або асоціації, утворені одним чи більше такими органами, або одним чи більше такими органами публічного права;

(б) державні підприємства, визначені в пункті 4 цієї статті;

(с) юридичні особи, окрім тих, які зазначені в пунктах (а) та (б) цієї частини, але які діють на основі спеціальних або виняткових прав, наданих для здійснення одного із видів діяльності, зазначених у Додатку II.

2. Юридичні особи, які отримали спеціальні або виняткові права шляхом процедури, в якій було забезпечене належне публічне висвітлення, і де надання цих прав було здійснено на основі об'єктивних критеріїв, не є «організаціями-замовниками» відповідно до пункту (с) частини 1.

Такі процедури включають:

(а) процедури закупівель із попереднім оголошенням конкурсу відповідно до Директиви 2014/24/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(21\)](#) та Директиви 2014/25/ЄС, Директиви 2009/81/ЄС або цієї Директиви;

(б) процедури у відповідності з іншими правовими актами Союзу, перелічені в Додатку III, що забезпечують відповідну попередню прозорість надання дозволів на основі об'єктивних критеріїв.

3. Комісія уповноважена приймати підзаконні акти відповідно до статті 48 щодо поправок до переліку правових актів Союзу, викладених в Додатку III, в разі необхідності, в результаті скасування чи зміни цих актів, або із-за прийняття нових актів.

4. «Державне підприємство» означає будь-яке підприємство, щодо якого державні замовники можуть здійснювати прямо або побічно домінуючий вплив в силу володіння ним, їх фінансової участі в ньому, або норм, які регулюють його.

Домінуючий вплив з боку державних замовників допускається в будь-якому з наступних випадків, в яких ці органи безпосередньо чи опосередковано:

(а) мають більшість підписного капіталу підприємства;

(б) контролюють більшість голосів, що припадають на акції, випущені підприємством;

(с) можуть призначити більше половини адміністративного, управлінського або наглядового органу підприємства.

Стаття 8

Пороги і методи розрахунку оціночної вартості концесій

1. Ця Директива застосовується до концесій, вартість яких дорівнює або перевищує 5186000 євро.

2. Вартість концесії становить сумарний оборот концесіонера, сформованого протягом терміну дії договору, за вирахуванням ПДВ, за оцінками державного замовника або організації-замовника, в якості винагороди за роботи та послуги, що є предметом концесії, а також за поставки, пов'язані з такими роботами та послугами.

Така оцінка стає дійсною, коли надсилається повідомлення про концесію, або, якщо таке повідомлення не передбачається, коли державний замовник або організація-замовник починають конкурсну процедуру надання концесії, наприклад, шляхом встановлення зв'язку із суб'єктами підприємницької діяльності стосовно концесій.

Для цілей частини 1, якщо вартість концесії на момент надання складає більше 20%, ніж її кошторисна вартість, то така вартість вважається вартість концесії на момент надання концесії.

3. Кошторисна (оціночна) вартість концесії розраховується з використанням об'єктивного методу, зазначеного у концесійних документах. Під час розрахунку оціночної вартості концесії державні замовники та організації-замовники, за необхідності, зауважують, зокрема:

- (a) вартість будь-якої форми вибору і будь-яке продовження строку концесії;
- (b) доходи від сплати мит і штрафів користувачами робіт чи послуг, окрім тих, які зібрані від імені державного замовника або організації-замовника;
- (c) платежі або будь-яка фінансова вигода в будь-якій формі, надані державним замовником або організацією-замовником або будь-яким іншим державним органом концесіонеру, зокрема, компенсації за дотриманням зобов'язання щодо надання громадських послуг та субсидії державного інвестування;
- (d) вартість дотації або інших видів фінансової допомоги від третіх осіб для виконання концесії;
- (e) прибуток від продажу будь-яких активів, які є частиною концесії;
- (f) вартість усіх матеріалів та послуг, які надані в розпорядження концесіонера державними замовниками або організаціями-замовниками, за умови, що вони є необхідними для виконання робіт або надання послуг;
- (g) будь-які премії або виплати претендентам чи учасникам концесійного конкурсу.

4. Вибір методу для розрахунку оціночної вартості концесії не здійснюється з метою виключити її зі сфери дії цієї Директиви. Концесія не розподіляється з метою виключення її із дії цієї Директиви, якщо це не виправдано об'єктивними причинами.

5. Якщо запропоновані робота чи послуга можуть привести до надання концесії у формі окремих лотів, буде враховуватися загальна кошторисна (оціночна) вартість усіх таких лотів.

6. Якщо сукупна вартість лотів дорівнює або перевищує поріг, передбачений в цій Статті, дана Директива застосовується до надання кожного лоту.

Стаття 9

Перегляд порогів

1. Кожні два роки від 30 червня 2013 року Комісія перевіряє, чи поріг, встановлений у Статті 8 (1), відповідає порогу, встановленому в Угоді про державні закупівлі Світової Організації Торгівлі («УДЗ») для концесій на роботи, а також, за необхідності, переглядає даний поріг відповідно до цієї Статті.

Відповідно до методу розрахунків, передбаченому в УДЗ, Комісія обраховує значення порога на основі середнього добового курсу євро з точки зору спеціальних прав запозичення (СПЗ) протягом періоду 24 місяців, що закінчується 31 серпня перед переглядом, який діє з 1 січня. Значення порога, перевірене таким чином, в разі необхідності, округлюється до цілих тисяч євро для гарантії дотримання дійсного порогу, який передбачений УДЗ і виражений в СПЗ.

2. Кожні два роки з 1 січня 2014 року Комісія визначає в національних валютах держав-членів, валютою яких є не євро, вартість порога, зазначеного у Статті 8 (1), і переглянутого відповідно до частини 1 цієї статті.

Відповідно до методу розрахунку, передбаченому в УДЗ, визначення таких значень ґрунтується на середньому добовому курсі цих валют відповідно до чинного порогового значення в євро за 24 місяці і до 31 серпня, перед переглядом, що починається з 1 січня.

3. Комісія публікує переглянутий поріг, передбачений в частині 1, його відповідне значення в національних валютах, зазначених в абзаці першому частини 2, а також вартість, визначену відповідно до абзацу другого частини 2, в *Офіційному віснику Європейського Союзу* на початку листопада після їх перегляду.

4. Комісія має право приймати підзаконні акти відповідно до Статті 48 для адаптації методології, викладеної в абзаці другому частини 1 цієї Статті, до будь-якої зміни методології, наданої в УДЗ для перегляду порога, зазначеного у статті 8 (1) і для визначення відповідної вартості в національних валютах держав-членів, валютою яких є не євро, як зазначено в частині 2 цієї статті.

Комісія також має повноваження приймати підзаконні акти відповідно до статті 48 для перегляду порогу, про який йдеться в статті 8 (1), відповідно до частини 1 цієї Статті.

5. У разі необхідності перегляду такого порогу і часових рамок, що запобігають застосуванню процедури, передбаченої у статті 48, і за невідкладної терміновості, процедура, передбачена в статті 49, застосовується до підзаконних актів, прийнятих відповідно до абзацу другого частини 4 цієї Статті.

Частина II

Винятки

Стаття 10

Винятки, які застосовуються до концесій, що надаються державними замовниками та організаціями-замовниками

1.Ця Директива не поширюється на концесії на послуги, які надаються державному замовнику або організації-замовнику, як зазначається в пункті (а) статті 7 (1) або до їх асоціації на підставі виняткового права.

Ця Директива не поширюється на концесії на послуги, надані суб'єкту підприємницької діяльності на основі виняткового права, яке було надано відповідно до ДФЄС та правових актів Союзу, що встановлюють загальні правила про доступ на ринок, і які застосовуються до видів діяльності, зазначених у Додатку II .

2.Як виняток із абзацу другого пункту 1 цієї статті, якщо галузеве законодавство Союзу, про яке йдеться у вищезазначеному абзаці, не передбачає внутрігалузевих зобов'язань щодо забезпечення прозорості, то застосовується Стаття 32.

Якщо держава-член надає виняткове право суб'єкту підприємницької діяльності на здійснення одного із видів діяльності, зазначених у Додатку II, вона інформує про це Комісію протягом одного місяця після надання такого виняткового права.

3. Ця Директива не поширюється на концесії на авіатранспортні послуги на основі надання ліцензії на здійснення діяльності в контексті Регламенту (ЄС) № 1008/2008 Європейського Парламенту та Ради [\(22\)](#), або на концесії на послуги громадського пасажирського транспорту в контексті Регламенту (ЄС) № 1370/2007.

4. Ця Директива не поширюється на концесії, які державний замовник або організація-замовник зобов'язані надавати або організувати відповідно до процедур, що відрізняються від тих, що встановлені в цій Директиві, і встановлені одним із наступних:

(а) правовим документом, який встановлює міжнародно-правові зобов'язання, як наприклад міжнародна угода, укладена відповідно до ДФЄС між державою-членом і однією або декількома третіми країнами або їх адміністративно-територіальними одиницями, що охоплюють роботи, витратні матеріали чи послуги, призначені для спільного виконання або використання проекту учасниками угоди;

(b) міжнародною організацією.

Ця Директива не поширюється на концесії, які державний замовник або організація-замовник надає відповідно до правил закупівель, передбачених міжнародними організаціями або міжнародними фінансовими установами, де ті чи інші концесії повністю фінансуються такими організаціями або установами. У випадку концесій, які фінансуються здебільшого міжнародною організацією або міжнародною фінансовою установою, сторони домовляються конкурсні процедури закупівлі, які будуть застосовуватися.

Держави-члени повідомляють про всі правові документи, зазначені в пункті (а) абзацу першого цієї частини, Комісії, яка може проводити консультації із Консультативним комітетом з державних закупівель, про який йдеться в Статті 50.

Ця частина не застосовується до концесій в сферах оборони і безпеки, про які йдеться в Директиві 2009/81/ЄС.

5. Ця Директива не поширюється на концесії в сферах оборони і безпеки, які зазначені в Директиві 2009/81/ЄС, і які регулюються:

(а) спеціальними процесуальними нормами відповідно до міжнародного договору або угоди, укладених між однією чи декількома державами-членами та однією або більше третіми країнами;

(b) спеціальними процесуальними нормами відповідно до укладеного міжнародного договору або угоди, які регулюють базування військ та визначають зобов'язання держави-члена або третьої країни;

(c) спеціальними процесуальними нормами міжнародної організації, яка здійснює закупівлі для своїх цілей, або щодо концесій, які держави-члени зобов'язані надати відповідно до цих норм.

6. Ця Директива застосовується до надання концесій в сферах оборони та безпеки, які зазначені в Директиві 2009/81/ЄС, за винятком:

(a) концесій, щодо яких застосування цієї Директиви зобов'яже державу-члена надавати інформацію, розкриття якої вона вважає як таке, що суперечить інтересам її безпеки; або якщо закупівлі та виконання концесії зазначені як секретні або такі, що повинні супроводжуватися спеціальними заходами безпеки згідно із законами, підзаконними актами або адміністративними положеннями держави-члена, за умови, що держава-член визначила неможливість гарантії основних інтересі менш інтенсивними заходами, як наприклад, такими, що зазначені в пункті 7;

(b) концесій, наданих в рамках спільної програми, зазначеної в пункті (c) статті 13 Директиви 2009/81/ЄС;

(c) концесій, наданих урядом для іншого уряду, щодо робіт та послуг, безпосередньо пов'язаних із військовою технікою або секретним обладнанням, або щодо робіт і послуг, спрямованих спеціально для військових цілей, або секретних, стратегічних робіт та послуг;

(d) концесій, наданих в третій країні, які виконуються, коли військові сили будуть розгорнуті за межами території Союзу, якщо виробнича необхідність вимагає, щоб такі концесійні договори були укладені із суб'єктами підприємницької діяльності, розташованих в районі бойових дій; та

(e) концесій, які з інших причин не підпадають під дію цієї Директиви.

7. Ця Директива не поширюється на концесії, які не виключені відповідно до пункту 6, наскільки захист важливих інтересів безпеки держави-члена не може бути гарантовано менш строгими заходами, наприклад шляхом встановлення вимог, спрямованих на захист конфіденційного характеру інформації, яку державний замовник або організація-замовник робить доступною у конкурсній процедурі надання концесії, як це передбачено в цій Директиві.

8. Ця Директива не застосовується до концесій на послуги щодо:

(a) придбання або оренди за будь-які фінансові засоби землі, існуючих будівель або іншого нерухомого майна або прав на них;

(b) придбання, розробки, виробництва або спільного виробництва програмного матеріалу, призначеного для аудіовізуальних медіа-послуг або радіо медіа-послуг, які надані постачальниками аудіовізуальних чи радіо медіа-послуг, або щодо концесій для ефірного часу або на забезпечення програми, які надаються постачальниками аудіовізуальних чи радіо медіа-послуг (послуг засобів масової інформації). Для цілей цього пункту, «аудіовізуальні медіа-послуги» та «постачальники послуг ЗМІ» відповідно мають те ж значення, які надані в пунктах (a) і (d) статті 1 (1) Директиви 2010/13/ЄС Європейського Парламенту і Ради [\(23\)](#). «Програма» має таке ж визначення, як і в пункті (б) Статті 1 (1) цієї Директиви, але також включає радіопрограми і матеріали для радіопрограм. Крім того, для

цілей цього положення «програмний матеріал» має таке ж значення, як і «програми»;

(c) послуг арбітражного розгляду і примирення;

(d) будь-якої з наступних юридичних послуг:

(i) юридичне представництво інтересів клієнта адвокатом в контексті Статті 1 Директиви Ради 77/249/ЄЕС (24) в:

- арбітражі або примиренні, що здійснюються в державі-члені, в третій країні або в міжнародному арбітражі або в інстанції проведення примирення, або

- судових розглядах в судах, трибуналах чи державних органах держави-члена або третьої країни, або в міжнародних судах, трибуналах або установах;

(ii) юридичних консультаціях, які надаються під час підготовки будь-яких засідань, згаданих в підпункті (i) цього пункту, або якщо є відчутна ознака та висока ймовірність того, що справа, якої стосується порада, стане предметом такого судового розгляду, за умови, що поради даються адвокатом у значенні статті 1 Директиви 77/249/ЄЕС;

(iii) послугах сертифікації документів і легалізації, які повинні надаватися нотаріусами;

(iv) юридичних послугах, які надаються довіреними особами чи призначеними представниками, або інші юридичні послуги, надавачі яких призначаються судами або трибуналами у відповідній державі-члені, або призначені законом для виконання конкретних завдань під наглядом таких трибуналів або судів;

(v) інших юридичних послугах, які в даній державі-члені пов'язані, навіть час від часу, з виконанням офіційних повноважень;

(e) фінансових послугах у зв'язку з випуском, продажем, придбанням або відчуженням цінних паперів чи інших фінансових документів у значенні Директиви 2004/39/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(25\)](#), в послугах та діяльності центральних банків, які проводяться із Європейським фондом фінансової стабільності та Європейським механізмом стабільності;

(f) кредитах, незалежно від того, чи пов'язані вони із випуском, продажем, покупкою або відчуженням цінних паперів чи інших фінансових активів;

(g) послугах цивільної оборони, цивільного захисту та попередження небезпеки, що надаються некомерційними організаціями або асоціаціями, і які підпадають під коди ЄЗК: 75250000-3, 75251000-0, 75251100-1, 75251110-4, 75251120-7, 75252000-7, 75222000-8, 98113100-9 і 85143000-3, за винятком послуг транспорту швидкої допомоги;

(h) послугах політичних кампаній, які віднесені до ЄЗК кодів 79341400-0, 92111230-3 і 92111240-6, якщо надаються політичною партією в контексті виборчої кампанії.

9. Ця Директива не застосовується до концесій на лотерейні послуги, на які поширюється код ЄЗК 92351100-7, які надаються державою-членом суб'єктам підприємницької діяльності на підставі виняткового права. Для цілей цього пункту, поняття виняткового права не охоплює виняткове право, про яке йдеться в Статті 7 (2).

Надання такого виняткового права підлягає публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.

10. Ця Директива не поширюється на концесії, які надаються організаціями-замовниками для здійснення їх діяльності в третій країні, в умовах, не пов'язаних із фактичним використанням мережі або географічного району в межах Союзу.

Стаття 11

Спеціальні винятки у сфері електронних комунікацій

Ця Директива не поширюється на концесії для головної мети, спрямованої на надання дозволу державним замовникам забезпечити або використовувати мережі зв'язку загального громадського користування, або надати населенню одну або декількох послуг із електронно-технічного зв'язку.

Для цілей цієї статті, «мережі зв'язку загального громадського користування» та «послуги із електронно-технічного зв'язку» підпадають під визначення, надані в Директиві 2002/21/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(26\)](#).

Стаття 12

Спеціальні винятки у сфері водопостачання та водовідведення

1. Ця Директива не поширюється на концесії, надані для:

- (a) забезпечення або використання фіксованих мереж, призначених для надання послуг населенню, пов'язаних із видобуванням, транспортуванням або розподілом і подачею питної води;
- (b) подачі питної води до таких мереж.

2. Ця Директива також не застосовується до концесій, які охоплюють одне або кілька наступних питань, якщо вони пов'язані з діяльністю, зазначеною в пункті 1:

- (a) гідротехнічні проекти, зрошення або осушення земель, за умови, що обсяг води, яка використовуватиметься в якості питної води, складає більше 20% від загального обсягу води, наданої такими проектами, або для зрошення чи дренажних пристроїв; або
- (b) видалення або очистка стічних вод.

Стаття 13

Концесії, які надаються афілійованим підприємствам

1. Для цілей цієї статті, «афілійоване підприємство» означає будь-яке підприємство, щорічні рахунки якого об'єднані із рахунками організації-замовника відповідно до вимог Директиви 2013/34/ЄС.

2. Щодо юридичних осіб, які не підпадають під дію Директиви 2013/34/ЄС, «афілійоване» означає будь-яке підприємство, яке:

- (a) може бути прямо або опосередковано підпорядковане домінуючому впливу організації-замовника;
- (b) може здійснювати домінуючий вплив на організацію-замовника; або

(с) спільно із організацією-замовником підпадає під домінуючий вплив іншого підприємства внаслідок права власності, фінансової участі, або норм, які регулюють його. Для цілей цього пункту, «домінуючий вплив» має той же зміст, що і в абзаці другому статті 7 (4).

3. Незважаючи на положення Статті 17 та за дотримання умов пункту 4 цієї Статті, ця Директива не поширюється на концесії, надані:

(а) організацією-замовником афілійованій компанії; або

(б) спільним підприємством, сформованим виключно кількома організаціями-замовниками з метою здійснення видів діяльності, зазначених у Додатку II, підприємству, яке є філією однієї з цих організацій-замовників.

4. Пункт 3 застосовується до:

(а) концесій на послуги, за умови, що не менше 80% від середнього загального обігу афілійованого (дочірнього) підприємства за попередні три роки, з урахуванням всіх послуг, що надаються даним підприємством, отримуються від надання послуг організації-замовнику або іншим підприємствам, філією яких воно є;

(б) концесій на роботи, за умови, що не менше 80% від середнього загального обігу дочірнього підприємства за попередні три роки, з урахуванням всіх робіт, що надаються даним підприємством, отримуються від здійснення робіт для організації-замовника або інших підприємств, філією яких воно є.

5. Якщо із-за дати, коли дочірнє підприємство було створено або розпочало діяльність, дані обігу не доступні за попередні три роки, достатнім для цього підприємства буде показати, що обіг, про який йдеться в підпунктах (а) або (б) пункту 4 є достовірним, зокрема, відповідно до економічних прогнозів.

6. Якщо більше, ніж одне підприємство, яке є філією організації-замовника, з якою вони утворюють економічну групу, надає такі ж або аналогічні послуги або роботи, відсотки, зазначені в пункті 4, обчислюються з урахуванням загального обігу, який витікає із надання послуг або здійснення робіт такими дочірніми підприємствами.

Стаття 14

Концесії, які надаються спільному підприємству або організації-замовнику, яка є частиною такого спільного підприємства

Незалежно від статті 17, та за умови, що спільне підприємство було створено з метою здійснення відповідної діяльності протягом не менше трьох років, і що документ, яким створено таке спільне підприємство передбачає, що організації-замовники, які утворюють його, будуть його частиною принаймні протягом такого ж періоду, ця Директива не поширюється на концесії, які надаються одним із наступних:

(а) спільним підприємством, утвореним безпосередньо кількома організаціями-замовниками з метою здійснення видів діяльності, зазначених у Додатку II, для однієї з цих організацій-замовників; або

(б) організацією-замовником спільному підприємству, частиною якого вона є.

Стаття 15

Повідомлення інформації організаціями-замовниками

Організації-замовники повідомляють Комісії, якщо це вимагається, наступну інформацію щодо застосування Статті 13 (2) і (3) та Статті 14:

- (a) назви підприємств або спільних підприємств;
- (b) зміст та вартість залучених концесій;
- (c) доказ, який Комісія вважає необхідним, що відносини між підприємством або спільним підприємством, яким надаються концесії, та організацією-замовником, відповідають вимогам Статті 13 або Статті 14.

Стаття 16

Виключення видів діяльності, які безпосередньо підпадають під проходження конкурсу

Ця Директива не поширюється на концесії, які надаються організаціями-замовниками, якщо для держави-члена, в якій такі концесії будуть виконуватись, було встановлено відповідно до статті 35 Директиви 2014/25/ЄС, що така діяльність безпосередньо підпадає під дію правил конкуренції згідно із статтею 34 тієї Директиви.

Стаття 17

Концесії між юридичними особами в державному секторі

1. Концесія, яка надається державним замовником або організацією-замовником, як зазначено в пункті (a) Статті 7 (1), юридичній особі, яка регулюється нормами приватного чи публічного права, не підпадає під дію цієї Директиви, якщо виконані усі наступні умови:

- (a) державний замовник або організація-замовник здійснює над такою юридичною особою контроль, аналогічний тому, який він здійснює над своїми власними підрозділами;
- (b) більше 80% від діяльності контрольованої юридичної особи складають виконання завдань, покладених на неї контролюючим державним замовником або організацією-замовником, або іншими юридичними особами, контрольованими таким державним замовником або організацією-замовником; і
- (c) відсутня безпосередня участь приватного капіталу в контрольованій юридичній особі, за винятком частки не контролюючих і не блокуючих форм участі приватного капіталу, які вимагаються положеннями національного законодавства, відповідно до Договорів, і які не мають вирішального впливу на контрольовану юридичну особу.

Державний замовник або організація-замовник, про які йдеться в пункті (a) Статті 7 (1), вважаються такими, що здійснюють над юридичною особою контроль, аналогічний тому, який він здійснює над своїми підрозділами відповідно до підпункту (a) абзацу першого цього пункту, якщо вони здійснюють вирішальний вплив і на стратегічні цілі, і на основні рішення контрольованої юридичної особи. Цей контроль може здійснюватися також іншою юридичною особою, яка сама є контрольованою аналогічним чином державним замовником або організацією-замовником.

2. Пункт 1 застосовується також, якщо контрольована юридична особа, яка є державним замовником або організацією-замовником, про які йдеться в пункті (а) статті 7 (1), надають концесію своєму контролюючому державному замовнику або організації-замовнику, або іншій юридичній особі, яка контролюється тим самим державним замовником або організацією-замовником, за умови, що немає прямої участі приватного капіталу в юридичній особі, якій надається концесія, за винятком частки не контролюючих і не блокуючих форм участі приватного капіталу, яка вимагається положеннями національного законодавства, у відповідності із Договорами, і які не мають вирішальний впливу на контрольовану юридичну особу.

3. Державний замовник або організація-замовник, про які йдеться в пункті (а) Статті 7 (1), яка не здійснює над юридичною особою, що регулюється приватним чи публічним правом, контроль за змістом пункту 1 цієї Статті, може, однак, надати концесію такій юридичній особі без застосування цієї Директиви, якщо виконані всі наступні умови:

(а) державний замовник або організація-замовник, про які йдеться в пункті (а) Статті 7 (1), здійснюють спільно з іншими державними замовниками або організаціями-замовниками контроль над цією юридичною особою, який є аналогічним тому, який вони здійснюють над своїми підрозділами;

(b) більше 80% від діяльності такої юридичної особи складає виконання завдань, покладених на неї контролюючими державними замовниками або організаціями-замовниками, або іншими юридичними особами, контрольованими цими державними замовниками або організаціями-замовниками ; і

(c) немає безпосередньої участі приватного капіталу в контрольованій юридичній особі, за винятком частки не контролюючих і не блокуючих форм участі приватного капіталу, які вимагаються положеннями національного законодавства, відповідно до Договорів, і які не мають вирішальний впливу на контрольовану юридичну особу.

Для цілей пункту (а) абзацу першого цього пункту, державні замовники або організації-замовники, які зазначені в пункті (а) Статті 7 (1), здійснюють спільний контроль над юридичною особою, якщо виконуються усі наступні умови:

(i) органи контрольованої юридичної особи, які вповноважені на прийняття рішень, складаються з представників всіх державних замовників або організацій-замовників, які беруть участь. Окремі представники можуть представляти декілька або всіх державних замовників або організацій-замовників, які беруть участь;

(ii) такі державні замовники або організації-замовники здатні спільно здійснювати вирішальний вплив на досягнення стратегічних цілей і важливих рішень контрольованої юридичної особи; і

(iii) контрольована юридична особа не переслідує цілі, які суперечать цілям контролюючих державних замовників або організацій-замовників.

4. Договір, укладений виключно між двома або більше державними замовниками або організаціями-замовниками, зазначеними у пункті (а) Статті 7 (1), не підпадає під дію цієї Директиви, якщо виконані всі наступні умови:

(а) цей договір встановлює або реалізує співробітництво між державними замовниками або організаціями-замовниками, що беруть участь з метою забезпечення того, щоб послуги

громадського значення, які вони повинні виконувати, надаються з метою досягнення їх спільних цілей;

(b) реалізація цієї співпраці визначається тільки міркуваннями, пов'язаними з громадськими інтересами; і

(c) державні замовники або організації-замовники, які беруть участь, виконують на відкритому ринку менше 20% діяльності у такій співпраці;

5. Для визначення у відсотках діяльності, зазначеної в пункті (b) першого абзацу пункту 1, пункті (b) абзацу першого пункту 3 та пункті (c) частини 4, беруться до уваги середній сумарний обіг або захід на основі належної альтернативної діяльності, як, наприклад, витрати, понесені відповідною юридичною особою, державним замовником або організацією-замовником, зазначеними в пункті (a) Статті 7 (1) відносно послуг, витратних матеріалів і робіт протягом трьох років до надання концесії.

Якщо із-за дати, коли відповідна юридична особа, державний замовник або організація-замовник були створені або розпочали діяльність, або внаслідок реорганізації їх діяльності, обігу, або заходів, які ґрунтуються на альтернативній діяльності, як наприклад, витрат, є не доступними щодо попередніх трьох років, або більше не є актуальними, достатньо продемонструвати, що показники діяльності є надійними, зокрема, на основі економічних прогнозів.

Частина III

Загальні положення

Стаття 18

Термін дії концесії

1. Тривалість концесій є обмеженою. Державний замовник або організація-замовник визначає її тривалість на основі запропонованих робіт або послуг.

2. Для концесій тривалістю більше п'яти років максимальна тривалість концесії не перевищує строку, якого б розумно було очікувати від концесіонера, щоб окупити інвестиції, зроблені в роботи або послуги разом із прибутком від інвестованого капіталу, з урахуванням інвестицій, необхідних для досягнення конкретних завдань договору.

Інвестиції, які враховуються для обрахунку, включають як початкові інвестиції, так і інвестиції, зроблені протягом терміну дії концесії.

Стаття 19

Послуги соціального значення та інші спеціальні послуги

Концесії на послуги соціального значення та інші спеціальні послуги, які перелічені у Додатку IV та підпадають під дію цієї Директиви, підлягають лише тим зобов'язанням, що впливають із Статті 31 (3) та Статей 32, 46 і 47.

Стаття 20

Змішані договори

1. Концесії, предметом яких є і роботи, і послуги, надаються відповідно до положень, які застосовуються до типу концесії, під який підпадає основний предмет даного договору. У разі змішаних концесій, що складаються частково з соціальних та інших конкретних послуг, перелічених у Додатку IV і частково з інших послуг, головним предметом визначається той, відповідно до якого оцінка вартості відповідних послуг є вищою.

2. Якщо різні частини такого договору є об'єктивно роздільні, застосовуються пункти 3 і 4. Якщо різні частини певного договору є об'єктивно не роздільними, застосовується пункт 5.

Якщо частина договору регулюється Статтею 346 ДФЄС або Директивою 2009/81/ЄС, застосовується Стаття 21 цієї Директиви.

У разі, якщо договори, призначені для охоплення кількох видів діяльності, один з яких є предметом або Додатку II до цієї Директиви або Директиви 2014/25/ЄС, положення для застосування встановлюються відповідно до статті 22 цієї Директиви та статті 6 Директиви 2014/25/ЄС, відповідно.

3. У випадку договорів, в яких предметом є елементи, охоплені цією Директивою, а також й інші елементи, державні замовники та організації-замовники можуть укладати окремі договори для окремих частин. Якщо державні замовники або організації-замовники вирішують укладати окремі договори для окремих частин, то рішення про те, який правовий режим застосовується на кожний з таких окремих договорів, приймається на основі особливостей окремої частини.

Якщо державні замовники або організації-замовники вирішують укладати єдиний договір, то застосовується ця Директива, якщо інше не передбачено в пункті 4 цієї Статті, або в Статті 21, до змішаного договору, незалежно від вартості його частин, які інакше підпадали б під інший правовий режим і незалежно від того, який правовий режим на них поширювався.

4. Якщо змішані договори містять складові концесії, а також елементи державних договорів, що підпадають під Директиву 2014/24/ЄС або договорів, на які поширюється Директива 2014/25/ЄС, то такий змішаний договір укладається згідно із Директивою 2014/24/ЄС або із Директивою 2014/25/ЄС відповідно.

5. Якщо різні частини такого договору є об'єктивно нероздільні, правовий режим, який буде застосовуватись, визначається на основі головного предмета цього договору.

У разі, якщо такі договори охоплюють елементи як концесії на послуги, так і договору поставок, головний предмет визначається відповідно до того, чия оціночна вартість, чи таких послуг, чи поставок, є вищою.

Стаття 21

Змішані договори про закупівлю за участю оборонного сектору або сектору безпеки

1. До змішаних договорів, предметом яких є елементи концесії, охоплені цією Директивою, та закупівля або інші елементи, передбачені статтею 346 ДФЄС або Директивою 2009/81/ЄС, застосовується ця стаття.

Щодо договорів, призначених для регулювання кількох заходів, один з яких регулюється або Додатком II цієї Директиви або Директивою 2014/25/ЄС, а інший – статтею 346 ДФЄС

або Директивою 2009/81/ЄС, положення, які будуть застосовуватись, встановлюються згідно із статтею 23 цієї Директиви та статтею 26 Директиви 2014/25/ЄС відповідно.

2. Якщо різні частини договору є об'єктивно роздільні, державні замовники або організації-замовники можуть укласти або окремі договори для окремих частин, або укласти єдиний договір.

Якщо державні замовники або організації-замовники вирішують укласти окремі договори для окремих частин, рішення щодо правового режиму, який охоплює будь-який з таких окремих договорів, приймається на основі особливостей окремої частини.

Якщо державні замовники або організації-замовники вирішують укласти єдиний договір, то для визначення правового режиму застосовуються такі критерії:

(а) якщо частина договору регулюється статтею 346 ДФЄС, або різні частини регулюються статтею 346 ДФЄС і Директивою 2009/81/ЄС відповідно, то договір може бути укладений без застосування цієї Директиви, за умови, що для укладення такого договору є об'єктивні причини;

(б) якщо частина даного договору регулюється Директивою 2009/81/ЄС, договір може бути укладений відповідно до цієї Директиви або відповідно до Директиви 2009/81/ЄС, за умови, що для укладання договору є об'єктивні причини.

Однак, рішення про укладання єдиного договору не приймається з метою вилучення договорів із сфери застосування або цієї Директиви, або Директиви 2009/81/ЄС.

3. Якщо різні частини даного договору об'єктивно не подільні, договір може бути укладений без застосування цієї Директиви, якщо він містить елементи, до яких застосовується Стаття 346 ДФЄС. В іншому випадку державний замовник або організація-замовник можуть укласти договір відповідно до цієї Директиви або відповідно до Директиви 2009/81/ЄС.

Стаття 22

Договори, що охоплюють як види діяльності, зазначені у Додатку II, так і інші види діяльності

1. В порядку виключення із статті 20, якщо договори призначені для регулювання кількох видів діяльності, то організації-замовники можуть укласти окремі договори щодо кожного окремого виду діяльності або можуть укласти єдиний договір. Якщо організації-замовники вирішують укласти окремий договір, то рішення про те, які норми застосовуються до кожного з таких окремих договорів, приймається з урахуванням особливостей кожного із цих видів діяльності.

Незалежно від статті 20, якщо організації-замовники вирішують укласти єдиний договір, то застосовуються пункти 2 та 3 цієї Статті. Однак, якщо один із таких видів діяльності регулюється статтею 346 ДФЄС або Директивою 2009/81/ЄС, застосовується стаття 23 цієї Директиви.

Вибір між укладенням єдиного договору або кількох окремих договорів не здійснюється з метою вилучення договору або договорів із сфери застосування цієї Директиви або Директиви 2014/24/ЄС чи Директиви 2014/25/ЄС там, де вони застосовуються.

2. Договір, який охоплює кілька видів діяльності, регулюється нормами, які застосовуються до діяльності, для якої він першочергово призначений.

3. Щодо договорів, стосовно яких об'єктивно неможливо визначити, для якої діяльності першочергово призначений договір, норми, які застосовуватимуться, визначаються відповідно до таких умов:

(а) концесія надається відповідно до положень цієї Директиви, які застосовуються до концесій, що надаються організаціями-замовниками, якщо один із видів діяльності, зазначених в договорі, регулюється положеннями цієї Директиви, які застосовуються до концесій, наданих державними замовниками, а інший регулюється положеннями цієї Директиви, які застосовуються до концесій, наданих організаціями-замовниками;

(b) договір укладається відповідно до цієї Директиви 2014/24/ЄС, якщо один із видів діяльності, зазначених в договорі, регулюється цією Директивою, а інший – Директивою 2014/24/ЄС;

(c) договір укладається відповідно до цієї Директиви, якщо один із видів діяльності, зазначених в договорі, регулюється цією Директивою, а інший не регулюється ні цією Директивою, ні Директивою 2014/24/ЄС або Директивою 2014/25/ЄС.

Стаття 23

Концесії що охоплюють як види діяльності, зазначені у Додатку II, так і види діяльності в секторах оборони або безпеки

1. Якщо договори спрямовані на регулювання кількох видів діяльності, організації-замовники можуть укласти або окремі договори для здійснення кожного окремого виду діяльності, або єдиний договір. Якщо організації-замовники вирішують укласти окремі договори для окремих частин, то рішення щодо того, який правовий режим застосовуватиметься до кожного із таких договорів, приймається з урахуванням особливостей кожного із таких видів діяльності.

Незалежно від Статті 21, якщо організації-замовники вирішують укласти єдиний договір, то застосовується пункт 2 цієї Статті.

Вибір між укладанням єдиного договору та кількох окремих контрактів, однак, не здійснюється з метою вилучення договору або договорів із сфери застосування цієї Директиви або Директиви 2009/81/ЄС.

2. Якщо договори укладаються для регулювання діяльності, що підпадає під сферу застосування цієї Директиви, та іншої діяльності, яка:

(а) регулюється статтею 346 ДФЄС; або

(b) регулюється Директивою 2009/81/ЄС,

то організація-замовник може:

(i) укласти договір, не застосовуючи цю Директиву у випадках, зазначених у пункті (а); або

(ii) укласти договір або відповідно до цієї Директиви, або відповідно до Директиви 2009/81/ЄС, у випадках, зазначених у пункті (b). Перший

підпункт цього пункту не порушує порогів і винятків, передбачених Директивою 2009/81/ЄС.

Договори, зазначені в пункті (b), які також включають закупівлю або інші елементи, які підпадають під дію статті 346 ДФЕС, можуть бути укладені без застосування цієї Директиви.

Однак, умовою для застосування цього пункту є те, що для укладення такого договору є об'єктивні причини, і рішення про укладення єдиного договору не приймається з метою вилучення договорів із сфери застосування цієї Директиви.

Частина IV

Особливі випадки

Стаття 24

Зарезервовані концесії

Держави-члени можуть залишати за собою право брати участь в конкурсній процедурі надання концесії для робочих місць для людей з обмеженими фізичними можливостями і суб'єктів підприємницької діяльності, основна мета яких полягає у соціальному та професійному залученні осіб з обмеженими можливостями та знедолених осіб, або можуть надати підтримку, щоб такі концесії були виконані в рамках програм працевлаштування осіб з обмеженими можливостями, за умови, що принаймні 30% працівників цих майстерень, суб'єктів підприємницької діяльності або програм – це особи з обмеженими фізичними можливостями та знедолені особи. В повідомленні про концесію або, у випадку концесій на послуги, як зазначено у Статті 19, в попередньому повідомленні міститься посилання на цю Статтю.

Стаття 25

Послуги в науково-дослідній сфері

Ця Директива застосовується лише до концесій на послуги у науково-дослідній сфері, яка підпадає під коди ЄЗК від 73000000-2 до 73120000-9, 73300000-5, 73420000-2 і 73430000-5 за умови виконання обох наступних умов:

- (a) прибуток отримує виключно державний замовник або організація-замовник для його використання у здійсненні власної діяльності; і
- (b) надана послуга повністю оплачується державним замовником або організацією-замовником.

ГЛАВА II

Принципи

Стаття 26

Суб'єкти підприємницької діяльності

1. Суб'єкти підприємницької діяльності, які мають право надавати певну послугу, відповідно до законодавства держави-члена, в якій вони засновані, не можуть бути відхилені лише на тій підставі, що, відповідно до законодавства держави-члена, в якій укладається договір, від них вимагається бути або фізичною, або юридичною особою.

Юридичні особи можуть бути зобов'язані вказувати у пропозиції або в заяві імена та відповідні професійні кваліфікації персоналу, відповідального за виконання даного договору.

2. Групи суб'єктів підприємницької діяльності, включаючи тимчасові об'єднання, можуть брати участь в конкурсних процедурах надання концесії. Державні замовники або організації-замовники не вимагають від них мати певну правову форму для подання пропозиції або заяви на участь у конкурсі.

За необхідності, державні замовники або організації-замовники можуть зазначити в концесійних документах, як групи суб'єктів підприємницької повинні відповідати вимогам економічного та фінансового становища або технічних та професійних можливостей, зазначених в Статті 38, за умови, що на це є об'єктивні причини і що такі можливості є відповідними. Держави-члени можуть встановити стандартні умови для виконання цих вимог групами суб'єктів підприємницької діяльності. Будь-які умови для виконання концесії з боку таких груп суб'єктів підприємницької діяльності, які відрізняються від тих, що застосовуються до окремих учасників, також повинні мати об'єктивні причини та бути відповідними.

3. Незалежно від пунктів 1 і 2, державні замовники або організації-замовники можуть вимагати від груп суб'єктів підприємницької діяльності прийняти певну правову форму, з моменту, коли з ними укладено договір, за умови, що така зміна необхідна для успішного виконання договору.

Стаття 27

Класифікація

1. Будь-які посилання на класифікацію в контексті надання концесій робляться із застосуванням «Єдиної закупівельної класифікації (ЄЗК)», затвердженої Регламентом (ЄС) №2195/2002 Європейського Парламенту та Ради [\(27\)](#).

2. Комісія має право прийняти підзаконні акти відповідно до Статті 48 для адаптації кодів ЄЗК, зазначених в цій Директиві, якщо зміни в класифікації ЄЗК повинні бути відображені в даній Директиві, і вони не вносять зміни у сферу застосування цієї Директиви.

Стаття 28

Конфіденційність

1. Якщо інше не передбачено в цій Директиві або в національному законодавстві, якому підлягає державний замовник, зокрема в законах про доступ до інформації, і не порушуючи зобов'язань, пов'язаних з рекламою укладених договорів про концесію, а також до інформації для претендентів та учасників конкурсу, відповідно до Статей 32 і 40, державний замовник або організація-замовник не розкривають інформацію, надану їм суб'єктами підприємницької діяльності, і позначену як конфіденційна, включаючи, але не обмежуючись, технічні або торгові таємниці та конфіденційні аспекти конкурсів.

Ця стаття не перешкоджає публічному розкриттю не конфіденційних частин укладених договорів, включаючи будь-які подальші зміни.

2. Державний замовник або організація-замовник можуть висунути до суб'єктів підприємницької діяльності вимоги, спрямовані на захист конфіденційності інформації, яку вони надають протягом всієї конкурсної процедури надання концесії.

Стаття 29

Правила, які застосовуються до повідомлень

1. За винятком випадків, коли використання електронних засобів є обов'язковим відповідно до Статті 33 (2) та Статті 34, держави-члени або державні замовники та організації-замовники можуть вибрати один або декілька з наступних засобів зв'язку для передачі та обміну інформацією:

(a) електронні засоби зв'язку;

(b) пошта або факс;

(c) усне повідомлення, зокрема по телефону, в рамках засобів передачі інформації окрім основних елементів конкурсної процедури надання концесії, і за умови, що зміст усного спілкування записується на постійний носій інформації;

(d) доставка кур'єром, завірена квитанцією про отримання.

Держави-члени можуть зробити обов'язковим використання електронних засобів зв'язку щодо концесій, виходячи за рамки зобов'язань, встановлених у Статті 33 (2) та Статті 34.

2. Обрані засоби зв'язку повинні бути загальнодоступними, недискримінаційними і не обмежувати доступ суб'єктів підприємницької діяльності до конкурсної процедури надання концесії. Інструменти та прилади, які будуть використовуватися для зв'язку за допомогою електронних засобів, а також їх технічні характеристики повинні бути сумісними із засобами інформаційно-комунікаційних технологій загального користування.

У всій передачі інформації, її обміні та збереженні, державні замовники та організації-замовники повинні гарантувати збереження цілісності даних і конфіденційності заяв. Зміст заявок та пропозицій вивчається лише після того, як термін, встановлений для їх подання закінчився.

РОЗДІЛ II

ПРАВИЛА НАДАННЯ КОНЦЕСІЙ:

ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ І ПРОЦЕСУАЛЬНІ ГАРАНТІЇ

ГЛАВА I

Загальні принципи

Стаття 30

Загальні принципи

1. Державний замовник або організація-замовник мають право організувати конкурсну процедуру для вибору концесіонера за умови дотримання цієї Директиви.
2. Схема конкурсної процедури надання концесії повинна відповідати принципам, зазначеним у Статті 3. Зокрема, під час процедури надання концесії, державний замовник або організація-замовник не надають інформацію на дискримінаційній основі, що може надати деяким претендентам чи учасникам конкурсу перевагу над іншими.
3. Держави-члени вживають належних заходів для забезпечення того, щоб виконання концесійних договорів суб'єкти підприємницької діяльності здійснювали відповідно до діючих зобов'язань у сфері охорони навколишнього середовища, соціального та трудового права, встановлені правом Союзу, національним законодавством, колективними договорами або положеннями міжнародного екологічного, соціального та трудового права, переліченими у Додатку X.
4. Комісія має право приймати підзаконні акти відповідно до Статті 48 для внесення змін до переліку в Додатку X, за необхідності, щоб додати нові міжнародні договори, які були ратифіковані усіма державами-членами або якщо існуючі міжнародні договори, на які йде посилання, вже не є ратифікованими усіма державами-членами або вони змінились, наприклад, щодо їх сфери дії, змісту або категорії.

Стаття 31

Концесійні повідомлення

1. Державні замовники та організації-замовники, які бажають надати концесію, доводять до відома про свій намір шляхом концесійного повідомлення.
2. Концесійні повідомлення містять інформацію, зазначену в Додатку V і, за необхідності, будь-яку іншу інформацію, яку державний замовник або організація-замовник вважають необхідною, відповідно до формату стандартних форм.
3. Державні замовники та організації-замовники, які бажають надати концесію на соціальні та інші спеціальні послуги, перелічені у Додатку IV, ставлять до відома про свій намір щодо запланованого надання концесії через публікацію попереднього повідомлення. Такі повідомлення містять інформацію, зазначену в Додатку VI.
4. В порядку виключення із пункту 1, від державних замовників або організацій-замовників не вимагається опубліковувати концесійне повідомлення, якщо роботи або послуги можуть бути надані лише конкретним суб'єктом підприємницької діяльності у разі будь-якої з наступних причин:
 - (a) метою концесії є створення або придбання унікального твору мистецтва або художнього виконання;
 - (b) відсутність конкуренції з технічних причин;

(c) існування виняткового права;

(d) захист прав інтелектуальної власності та виняткових прав, крім тих, що визначені в пункті (10) Статті 5.

Винятки, передбачені в пунктах (b), (c) і (d) першої частини, застосовуються лише за відсутності належної альтернативи або заміни, а також якщо відсутність конкуренції не є результатом штучного порушення параметрів надання концесії.

5. В порядку виключення із пункту 1, від державних замовників або організацій-замовників не вимагається опубліковувати нове концесійне повідомлення, якщо жодних заявок, навіть належних і відповідних не було подано у відповідь на попередню концесійну процедуру, за умови, що початкові умови концесійного договору не суттєво змінені і що звіт направлений Комісії, якщо на це є вимога Комісії;

Для цілей першого абзацу, заявка на конкурс вважається невідповідною, якщо вона не має відношення до концесії, і без істотних змін є явно не здатною виконати потреби і вимоги державного замовника або організації-замовника, зазначені в концесійних документах. Для виконання першого абзацу, заявка вважається такою, що не відповідає:

(a) якщо заявник повинен або може бути виключений відповідно до пунктів (5) - (9) Статті 38 або не відповідає критеріям відбору, викладеним державним замовником або організацією-замовником відповідно до Статті 38 (1);

(b) якщо заявки містять пропозиції, які не підходять за змістом другого абзацу.

Стаття 32

Повідомлення про надання концесії

1. Не пізніше ніж за 48 днів після надання концесії, державні замовники та організації-замовники відповідно до процедур, викладених у Статті 33, відправляють повідомлення про надання концесії із результатами конкурсної процедури надання концесії. Для соціальних та інших спеціальних послуг, перелічених у Додатку IV, такі повідомлення можуть бути об'єднані на щоквартальній основі. У такому випадку вони відправляють розподілені та об'єднані повідомлення протягом 48 днів після закінчення кожного кварталу.

2. Повідомлення про надання концесії містять інформацію, зазначену в Додатку VII, або, в разі концесій на соціальні та інші спеціальні послуги, перелічені в Додатку IV, інформацію, зазначену в Додатку VIII, та публікуються відповідно до Статті 33.

Стаття 33

Форма та спосіб опублікування повідомлень

1. Концесійні повідомлення, повідомлення про надання концесій та повідомлення, про які йдеться в абзаці другому Статті 43 (1), містять інформацію, зазначену в Додатках V, VII і VIII та у форматі стандартних форм, включаючи стандартні форми для поправок.

Комісія встановлює такі стандартні форми шляхом імплементуючих актів. Ці акти приймаються відповідно до консультативної процедури, вказаної у Статті 50.

2. Повідомлення, зазначені в пункті 1, складаються, передаються за допомогою електронних засобів до Видавничого дому Європейського Союзу та публікуються відповідно до Додатку IX. Видавничий дім Європейського Союзу дає державному замовнику або організації-замовнику підтвердження про отримання повідомлення та опублікування надісланої інформації із зазначенням дати публікації, що є доказом такої публікації. Повідомлення повинні бути опубліковані не пізніше, ніж через п'ять днів після їх відправки. Витрати на опублікування повідомлень, яке здійснює Видавничий дім Європейського Союзу, несе Союз.

3. Концесійні повідомлення повинні бути опубліковані в повному обсязі однією або більше офіційними мовами інституцій Європейського Союзу за вибором державного замовника або організації-замовника. Така версія однією мовою або версії кількома мовами складають єдиний автентичний текст або тексти. Резюме важливих елементів кожного повідомлення публікуються іншими офіційними мовами інституцій Союзу.

4. Концесійні повідомлення та повідомлення про надання концесій не публікуються на державному рівні до публікації Видавничим домом Європейського Союзу, лише якщо публікація на рівні Союзу не відбувається через 48 годин після того, як Видавничий дім Європейського Союзу підтвердить отримання державним замовником або організацією-замовником повідомлення, про яке йдеться в пункті 2. Концесійні повідомлення і повідомлення про надання концесій, опубліковані на національному рівні, не повинні містити відомостей, що не містяться в повідомленнях, направлених до Видавничого дому Європейського Союзу, але повинні містити дату надсилання повідомлення до Видавничого дому Європейського Союзу.

Стаття 34

Електронне оформлення концесійних документів

1. Державні замовники та організації-замовники повинні надати безкоштовний, необмежений і повний прямий доступ до концесійних документів в електронному вигляді з дати публікації концесійного повідомлення або, якщо концесійне повідомлення не містить запрошення на подачу пропозицій, з дати, коли було надіслано запрошення на подачу пропозицій. В тексті концесійного повідомлення або таких запрошень повинна бути вказана Інтернет адреса, за якою доступні концесійні документи.

2. Якщо, в належно обґрунтованих випадках, у зв'язку з дотриманням виняткових заходів безпеки або з технічних причин, або у зв'язку з особливо делікатним характером комерційної інформації, що вимагає дуже високого рівня захисту, необмежений, безкоштовний та повний прямий доступ до певних концесійних документів за допомогою електронних засобів не може бути наданий, то державні замовники або організації-замовники вказують в повідомленні або в запрошенні про надання пропозиції, що такі концесійні документи передаватимуться за допомогою не електронних, а інших засобів, а термін для отримання заявок на конкурс повинен бути продовжений.

3. За умови, що запит був наданий своєчасно, державні замовники та організації-замовники або уповноважені відомства повинні надати всім заявникам, які беруть участь у процедурі надання концесії, додаткову інформацію стосовно концесійних документів не пізніше, ніж за шість днів до закінчення терміну, встановленого для отримання заявок.

Стаття 35

Боротьба з корупцією та запобігання конфліктам інтересів

Держави-члени зобов'язані вимагати від державних замовників і організацій-замовників вживати належних заходів по боротьбі із шахрайством, протекціонізмом і корупцією, а також здійснювати ефективне запобігання, виявлення та розв'язання конфліктів інтересів, що виникають під час проведення конкурсної процедури надання концесій, з метою уникнення будь-якого порушення конкуренції та забезпечення прозорості процедури надання концесії та рівності до всіх претендентів та заявників.

Поняття конфлікту інтересів охоплює щонайменше будь-яку ситуацію, коли співробітники державного замовника або організації-замовника, які залучені до проведення конкурсної процедури надання концесії або можуть вплинути на результати такого конкурсу, мають прямо або опосередковано фінансовий, економічний або інші особисті інтереси, які можуть піддати ризику їх неупередженість і незалежність під час конкурсної процедури надання концесії.

Щодо конфліктів інтересів, то ухвалені заходи не повинні виходити за рамки того, що є строго необхідним для запобігання можливого конфлікту інтересів або усунення конфлікту інтересів, що був ідентифікований.

ГЛАВА II

Процесуальні гарантії

Стаття 36

Технічні та функціональні вимоги

1. Технічні та функціональні вимоги визначають характеристики, необхідні для робіт або послуг, що є предметом концесії. Вони повинні бути викладені в концесійних документах.

Ці характеристики можуть стосуватись конкретного процесу виробництва або виконання та надання певних робіт або послуг за умови, що вони пов'язані з предметом договору і відповідають його вартості та цілям. Характеристики можуть, наприклад, включати в себе рівень якості, рівні екологічних та кліматичних параметрів, елементи всіх вимог (зокрема, доступність для осіб з обмеженими фізичними можливостями) та оцінку відповідності, результативність, безпечність або обсяг, термінологію, символи, тестування та методи випробувань, маркування та етикетування, або інструкції для користувачів.

2. Якщо інше не передбачене предметом договору, технічні та функціональні вимоги не відносяться до конкретної форми або джерела, або конкретного процесу, який характеризує продукцію або послуги, що надаються конкретним суб'єктом підприємницької діяльності, або до торгових марок, патентів, типів або конкретного виробництва з метою сприяння або ліквідації окремих підприємств або певної продукції. Таке посилання допускається як виняток, якщо досить точний і зрозумілий опис предмету договору не є можливим. Такі посилання супроводжуються словами «або рівнозначний».

3. Державний замовник або організація-замовник не повинні відхиляти заявку на конкурс на тій підставі, що роботи і послуги, на які подається заявка, не відповідають технічним і функціональним вимогам, на які вона посилається, коли учасник конкурсу доводить у своїй

заявці будь-якими належними засобами, що рішення, які він запропонував, є рівнозначними із технічними та функціональними вимогами.

Стаття 37

Процесуальні гарантії

1. Концесії надаються на основі критеріїв, встановлених державним замовником або організацією-замовником відповідно до Статті 41, за умови виконання всіх наступних умов:

(а) заявка на конкурс відповідає мінімальній кількості вимог, встановлених, за необхідності, державним замовником або організацією-замовником;

(b) заявник відповідає вимогам для участі, вказаним у Статті 38 (1); і

(с) заявник не позбавляється можливості брати участь у конкурсній процедурі надання концесії відповідно до пунктів (4) – (7) Статті 38 (4), та за умови виконання Статті 38 (9).

Мінімальні вимоги, зазначені в пункті (а), повинні містити умови і характеристики (зокрема, технічні, фізичні, функціональні та юридичні), яким повинна відповідати або мати будь-яка заявка.

2. Державний замовник або організація-замовник забезпечують:

(а) в концесійному повідомленні опис концесії та умов участі;

(b) в концесійному повідомленні, в запрошенні подати заявку або в інших концесійних документах, опис критеріїв надання концесії та, за необхідності, мінімальні вимоги, які необхідно виконати.

3. Державний замовник або організація-замовник можуть обмежити кількість претендентів або заявників до відповідного рівня, за умови, що це робиться на основі прозорості та об'єктивних критеріїв. Кількість запрошених претендентів або заявників повинна бути достатньою для забезпечення реальної конкуренції.

4. Державний замовник або організація-замовник повідомляє всім учасникам про опис запланованої організації конкурсної процедури та орієнтовний термін завершення. Будь-які зміни доводяться до відома всіх учасників і, на скільки вони стосуються елементів, наданих в концесійному повідомленні, повідомляються усім суб'єктам підприємницької діяльності.

5. Державний замовник або організація-замовник забезпечують належне фіксування етапів конкурсної процедури, застосовуючи методи, які вона вважає доцільними, за умови дотримання Статті 28 (1).

6. Державний замовник або організація-замовник можуть провести переговори із претендентами та заявниками. Предмет концесії, критерії надання концесії та мінімальні вимоги не можуть бути змінені в ході переговорів.

Стаття 38

Вибір і якісна оцінка претендентів

1. Державні замовники та організації-замовники повинні перевірити умови участі, пов'язані з професійною та технічною можливостями та фінансово-економічним станом претендентів або заявників, на підставі їх заяв про відповідність, послань, які будуть представлені в

якості доказу відповідно до вимог, визначених в концесійному повідомленні, яке повинно бути недискримінаційним та відповідати предмету концесії. Умови участі повинні бути пов'язані із та відповідати необхідності забезпечення можливості концесіонера виконувати умови концесії, враховуючи предмет концесії та мету забезпечення реальної конкуренції.

2. З метою виконання умов участі, зазначених в пункті 1, суб'єкт підприємницької діяльності може, за необхідності і для конкретної концесії, покладатися на можливості інших юридичних осіб, незалежно від правової природи його зв'язків із ними. Якщо суб'єкт підприємницької діяльності хоче скористатися можливостями інших юридичних осіб, він повинен довести державному замовнику або організації-замовнику, що він матиме у своєму розпорядженні протягом усього періоду концесії необхідні ресурси, наприклад, завдяки виконанню зобов'язання такими юридичними особами для досягнення цієї мети. Стосовно фінансового становища, державний замовник або організація-замовник можуть висунути вимогу, щоб суб'єкт підприємницької діяльності та ці юридичні особи несли солідарну відповідальність за виконання договору.

3. За таких самих умов група суб'єктів підприємницької діяльності, про яку зазначено в Статті 26, може розраховувати на можливості учасників групи або інших юридичних осіб.

4. Державні замовники та організації-замовники, про які йдеться в пункті (а) Статті 7(1), не виключають суб'єкта підприємницької діяльності із участі в конкурсній процедурі надання концесій, якщо вони встановили, що, суб'єкт підприємницької діяльності був предметом засудження рішенням суду, яке вступило в законну силу, за одну з наступних причин:

(а) участь у злочинній організації, як це визначено у статті 2 Рамкового рішення Ради 2008/841/ЮВС [\(28\)](#);

(b) корупція, відповідно до статті 3 Конвенції про боротьбу з корупцією, включаючи посадових осіб Європейських Співтовариств або посадових осіб держав-членів Європейського Союзу [\(29\)](#), та до статті 2 (1) Рамкового рішення Ради 2003/568/ЮВС [\(30\)](#), а також відповідно до національного законодавства державного замовника чи організації-замовника або суб'єкта підприємницької діяльності;

(c) шахрайство відповідно до статті 1 Конвенції про захист фінансових інтересів Європейських Співтовариств [\(31\)](#);

(d) терористичні злочини чи злочини, пов'язані з терористичною діяльністю, відповідно до статей 1 і 3 Рамкового Рішення Ради 2002/475/ЮВС [\(32\)](#) відповідно, або підбурювання, пособництво або замах на вчинення злочину, про які йдеться в Статті 4 цього Рамкового Рішення;

(e) відмивання грошей або фінансування тероризму відповідно до статті 1 Директиви 2005/60/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(33\)](#);

(f) дитяча праця та інші форми торгівлі людьми, як визначено у статті 2 Директиви 2011/36/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(34\)](#).

Суб'єкт підприємницької діяльності повинен бути відсторонений також, якщо особа, засуджена рішенням суду, яке вступило в силу, є членом адміністративного органу, органу управління чи наглядового органу такого суб'єкта підприємницької діяльності або має в ньому повноваження здійснювати представництво, виносити рішення або здійснювати контроль.

Державні замовники, окрім тих, які згадані в пункті (а) Статті 7 (1), можуть відсторонити суб'єкта підприємницької діяльності від участі в процедурі надання концесії, якщо їм відомо, що суб'єкт підприємницької діяльності був засуджений рішенням суду, яке набрало законної сили, стосовно будь-якої з причин, перерахованих у абзаці першому цього пункту.

5. Державні замовники та організації-замовники, про які йдеться в пункті (а) Статті 7 (1), відстороняють суб'єкта підприємницької діяльності від участі в конкурсній процедурі надання концесії, якщо їм відомо, що такий суб'єкт підприємницької діяльності порушує свої зобов'язання щодо виплати податків або внесків на соціальне забезпечення, і якщо це було встановлено судовим або адміністративним рішенням, що є остаточним та має законну силу відповідно до положень законодавства країни, в якій він заснований, або держави-члена державного замовника або організації-замовника.

Крім того, державні замовники та організації-замовники, про які йдеться в пункті (а) Статті 7 (1), можуть відсторонити самі або за вимогою держави-члена суб'єкта підприємницької діяльності від участі в конкурсній процедурі надання концесії, якщо державний замовник або організація-замовник можуть продемонструвати будь-якими належними засобами, що суб'єкт підприємницької діяльності порушує свої зобов'язання щодо сплати податків або внесків на соціальне страхування.

Цей пункт більше не застосовується, якщо суб'єкт підприємницької діяльності виконав свої зобов'язання щодо сплати або укладення зобов'язуючої угоди з метою сплати податків або виплат соціального страхування завдяки, зокрема, за необхідності, будь-яким нарахованим відсоткам, або штрафам.

6. Держави-члени можуть передбачити відступ від обов'язкового відсторонення, передбаченого в пунктах 4 і 5, в порядку винятку за непереборних причин, пов'язаних з громадськими інтересами, як наприклад, охорона здоров'я або захист навколишнього середовища.

Держави-члени можуть також передбачити незастосування обов'язкового відсторонення, передбаченого в пункті 5, якщо відсторонення є явно не відповідним, зокрема, якщо лише незначні суми податків або внесків соціального страхування не виплачені, або якщо суб'єкт підприємницької діяльності був проінформований про точну суму із-за порушення ним своїх зобов'язань щодо сплати податків або внесків на соціальне страхування тоді, коли у нього не було можливості вжити заходів, передбачених в абзаці третьому пункту 5, до закінчення строку для подання заявки.

7. Державні замовники або організації-замовники можуть самі або за вимогою держави-члена відсторонити будь-якого суб'єкта підприємницької діяльності від участі в наданні концесії, якщо виконана одна з таких умов:

(а) якщо вони можуть продемонструвати будь-яким належним шляхом будь-яке порушення зобов'язань, зазначених у Статті 30 (3);

(б) якщо суб'єкт підприємницької діяльності збанкрутував або є фігурантом судових розглядів щодо неплатоспроможності або припинення діяльності, або його активи в даний час у веденні ліквідатора або суду, або він знаходиться в домовленості із кредиторами, або його комерційна діяльність призупиняється, або він знаходиться в будь-якій аналогічній ситуації, що виникла в результаті подібних процедур в рамках національних законодавства;

державний замовник або організація-замовник можуть, однак, вирішити не відсторонювати самі або на вимогу держави-члени суб'єкта підприємницької діяльності, який знаходиться в одній з перерахованих вище ситуацій, якщо вони встановили, що такий суб'єкт підприємницької діяльності є спроможним виконати умови концесії, беручи до уваги національне законодавство та заходи щодо продовження справи у випадку таких ситуацій;

(с) якщо державний замовник може продемонструвати будь-яким належним чином, що суб'єкт підприємницької діяльності є винним у серйозній професійній неправомірній дії, що ставить його присутність під питання;

(d) якщо конфлікт інтересів за змістом абзацу другого Статті 35 не може бути ефективно усунений шляхом будь-якого іншого менш строгого заходу;

(e) якщо державний замовник має достатньо прийнятні причини, щоб зробити висновок, що суб'єкт підприємницької діяльності уклав угоди з іншими суб'єктами підприємницької діяльності, спрямовані на порушення конкуренції;

(f) якщо суб'єкт підприємницької діяльності продемонстрував значні або постійні недоліки у виконанні однієї з основних вимог відповідно до попередньої концесії або попереднього договору із державним замовником або із організацією-замовником, як це визначено в цій Директиві або в Директиві 2014/25/ЄС, що призвело до дострокового припинення такого попереднього договору, компенсації збитків або інших схожих санкцій;

(g) якщо суб'єкт підприємницької діяльності був винен у серйозному спотворенні інформації, необхідної для перевірки відсутності підстав для відсторонення або виконання критеріїв відбору, приховав таку інформацію або не здатний надати необхідні документи, що підтверджують таку інформацію;

(h) якщо суб'єкт підприємницької діяльності спробував чинити неналежний вплив на процес прийняття рішень державним замовником або організацією-замовником, щоб отримати конфіденційну інформацію, що може надати йому надмірні переваги в конкурсній процедурі надання концесій або з необережності надати неправдиву інформацію, що може мати істотний вплив на рішення стосовно відсторонення, вибору або надання концесії;

(i) у разі концесії у сферах оборони і безпеки відповідно до Директиві 2009/81/ЄС, якщо виявилось, що суб'єкт підприємницької діяльності на основі будь-яких доказів, зокрема секретних джерел інформації, не є досить надійними для усунення ризику для безпеки держави-члена.

8. Державні замовники та організації-замовники, про які йдеться в пункті (а) Статті 7 (1), в будь-який час протягом процедури зобов'язані відсторонити суб'єкта підприємницької діяльності, якщо з'ясується, що такий суб'єкт підприємницької діяльності, враховуючи дії, вчинені або знехтувані до чи під час процедури, знаходиться в одній із ситуацій, вказаних у пункті 4 та абзаці першому пункту 5 цієї Статті.

В будь-який момент під час процедури державні замовники та організації-замовники можуть відсторонити самі або за вимогою держав-членів суб'єкта підприємницької діяльності, якщо з'ясується, що такий суб'єкт підприємницької діяльності, враховуючи дії, вчинені або знехтувані до чи під час процедури, знаходиться в одній із ситуацій, згаданих в абзаці другому пункту 5 та в пункті 7.

9. Будь-який суб'єкт підприємницької діяльності, який знаходиться в одній із ситуацій, зазначених у пунктах 4 і 7, може надати доказ про те, що заходи, вжиті суб'єктом підприємницької діяльності, є достатніми для демонстрації його надійності, незважаючи на існування відповідної підстави для відсторонення. Якщо такий доказ вважається достатнім, то такий суб'єкт підприємницької діяльності не буде відсторонений від конкурсної процедури.

Для цього суб'єкт підприємницької діяльності повинен довести, що він сплатив або зобов'язався виплатити компенсацію відносно будь-якого збитку, заподіяного кримінальним злочином або неправомірним діянням, уточнив факти та обставини вичерпно та шляхом активної співпраці із слідчими органами, і вжив серйозних технічних, організаційних та кадрових заходів, необхідних для запобігання подальшим кримінальним злочинам або проступкам. Заходи, що вживаються суб'єктами підприємницької діяльності, оцінюються з урахуванням тяжкості та конкретних обставин даного злочину або проступку. Якщо такі заходи вважаються недостатніми, суб'єкт підприємницької діяльності отримує пояснення про причини цього рішення.

Суб'єкт підприємницької діяльності, який був відсторонений на підставі судового рішення, яке набрало законної сили, від участі в конкурсній процедурі надання концесії, не має права скористатися можливістю, наданою відповідно до цього пункту в період відсторонення, яке є результатом цього судового рішення в державах-членах, де це судове рішення має силу.

10. Відповідно до закону, підзаконного нормативно-правового акту чи адміністративного положення та з урахуванням права Союзу, держави-члени повинні вказати умови виконання цієї статті. Вони повинні, зокрема, визначити максимальний термін відсторонення, якщо ніякі заходи, зазначені в пункті 9 не вживаються суб'єктом підприємницької діяльності, щоб продемонструвати свою надійність. Якщо строк відсторонення не встановлено судовим рішенням, то такий термін не може перевищувати п'яти років з дати визнання його винним судовим рішенням, що набрало законної сили, у випадках, зазначених у пункті 4, та трьох років з дати відповідної події у випадках, про які йдеться в пункті 7.

Стаття 39

Строки подачі заяв та пропозицій на концесію

1. При встановленні строків прийому заяв державні замовники або організації-замовники враховують, зокрема, складність концесії та час, необхідний для складання заявок, не порушуючи мінімальні терміни, встановлені у цій Статті.

2. Якщо заяви або пропозиції можуть бути зроблені лише після відвідування місця або після огляду супроводжуваних документів, що підтверджують документи про надання концесії, граничні терміни для отримання заявок на концесії або для отримання заявок на участь в конкурсі, встановлюються таким чином, щоб всі суб'єкти підприємницької діяльності могли отримати всю інформацію, необхідну для заявок і, в будь-якому разі, повинні бути довшими, ніж мінімальні терміни, встановлені в пунктах 3 і 4.

3. Мінімальний термін для отримання заявок, незалежно, чи включають вони чи ні пропозиції щодо концесії, становить 30 днів з дати, коли було надіслано концесійне повідомлення.
4. Якщо конкурсна процедура відбувається послідовними стадіями, то мінімальний термін для отримання початкових заявок на конкурс становить 22 дні з дати, коли запрошення на конкурс надіслано.
5. Термін для отримання заявок на конкурс може бути скорочений на п'ять днів, якщо державний замовник або організація-замовник погодяться, що заявки на конкурс можна подавати за допомогою електронних засобів відповідно до Статті 29.

Стаття 40

Надання інформації претендентам та заявникам

1. Державний замовник або організація-замовник повинні якомога швидше повідомити кожного претендента та заявника про рішення, прийняті щодо надання концесії, а також ім'я переможця конкурсу, підстави для прийняття будь-якого рішення про відхилення заяви і причини для будь-якого рішення не укласти договір, щодо якого було здійснено опублікування концесійного повідомлення, або про відновлення процедури.

Більш того, за запитом зацікавленої сторони, державний замовник або організація-замовник якомога швидше, але протягом 15 днів з дня отримання письмового запиту повідомляють будь-якого заявника, який подав прийнятну заявку, про характеристики і відповідні переваги заявки.

2. Державний замовник або організація-замовник можуть прийняти рішення про приховання певної інформації, зазначеної в пункті 1, щодо договору, якщо оприлюднення такої інформації перешкоджатиме забезпеченню дотримання законодавства, суперечитиме суспільним інтересам, завдасть шкоди законним комерційним інтересам суб'єктів підприємницької діяльності, незалежно - державним чи приватним, або може порушити правила конкуренції між такими суб'єктами.

Стаття 41

Критерії надання концесії

1. Концесії надаються на основі об'єктивних критеріїв, які відповідають принципам, викладеним у Статті 3, і які забезпечують оцінку заявок в умовах здорової конкуренції, щоб визначити загальну економічну перевагу для державного замовника або організації-замовника.

2. Критерії надання пов'язані з предметом концесії, і не надають необмежену свободу вибору державному замовнику або організації-замовнику. Вони можуть включати в себе, зокрема, екологічні, соціальні або пов'язані з інноваційною діяльністю критерії.

Ці критерії супроводжуються вимогами, які дозволяють ефективну перевірку інформації, наданої учасниками конкурсу.

Державний замовник або організація-замовник перевіряють, чи учасники конкурсу належним чином відповідають критеріям надання концесії.

3. Державний замовник або організація-замовник надають перелік критеріїв в порядку убутання важливості.

Незважаючи на перший абзац, якщо державний замовник або організація-замовник отримують заявку, в якій пропонується інноваційне рішення з винятковим рівнем функціональної продуктивності, що не могли передбачити за уважного розгляду державний замовник або організація-замовник, то такі замовники можуть, у виняткових випадках, змінити порядок рейтингу критеріїв надання концесії, щоб взяти до уваги таке інноваційне рішення. В такому випадку, державний замовник або організація-замовник інформують всіх учасників конкурсу про внесення змін до порядку важливості і видають нове запрошення для подання заявок на участь у конкурсі, дотримуючись мінімальних термінів, зазначених у Статті 39 (4). Якщо критерії надання концесії були опубліковані на момент публікації концесійного повідомлення, то державний замовник або організація-замовник публікують нове концесійне повідомлення, дотримуючись мінімальних термінів, зазначених у Статті 39 (3).

Зміни в порядку важливості не повинні призвести до дискримінації.

РОЗДІЛ III

ПРАВИЛА ЗДІЙСНЕННЯ КОНЦЕСІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Стаття 42

Субпідряд

1. Дотримання зобов'язань, зазначених у Статті 30 (3), субпідрядниками забезпечується шляхом прийняття відповідних заходів уповноваженими державними органами, що діють в рамках своїх зобов'язань та компетенції.

2. В концесійних документах державний замовник або організація-замовник можуть самі або за вимогою держави-члена попросити претендента або заявника вказати у своїй заявці будь-яку частку концесії, яку він, можливо, має намір передати в субпідряд третім особам, а також вказати будь-яких запропонованих субпідрядників. Цей пункт не може порушувати умови відповідальності головного концесіонера.

3. Щодо концесій на роботи і стосовно послуг, які надаються на об'єкті під наглядом державного замовника або організації-замовника, то після надання концесії, але не пізніше початку її виконання, державний замовник або організація-замовник зобов'язані вимагати від концесіонера повідомляти державному замовнику або організації-замовнику ім'я, контактні дані та законних представників своїх субпідрядників, що беруть участь в таких роботах чи наданні послуг, на скільки така інформація відома на той момент. Державний замовник або організація-замовник зобов'язані вимагати від концесіонера повідомляти їм про будь-які зміни в цій інформації в ході концесії, а також необхідну інформацію для будь-яких нових субпідрядників, яких він згодом залучає до таких робіт або послуг.

Незважаючи на перший абзац, держави-члени можуть накласти зобов'язання надавати необхідну інформацію безпосередньо на концесіонера.

Перший і другий абзаци не застосовуються до постачальників.

Державні замовники та організації-замовники можуть самі чи за вимогою держав-членів розширити зобов'язання, передбачені в абзаци першому, до, наприклад:

(а) концесій на послуги, окрім послуг, що надаються на об'єктах під наглядом державного замовника або організації-замовника або постачальникам, що беруть участь в концесіях на роботи чи послуги;

(b) субпідрядників концесіонера або далі за ланцюгом субпідряду.

4. З метою уникнення порушень зобов'язань, зазначених у Статті 30 (3), можуть бути прийняті відповідні заходи, як наприклад:

(а) якщо національне законодавство держави-члена передбачає механізм солідарної відповідальності між субпідрядниками та концесіонером, то така держава-член забезпечує, щоб відповідні норми застосовувалися відповідно до умов, викладених у Статті 30 (3).

(b) Державні замовники та організації-замовники можуть перевірити самі чи за вимогою держав-членів, чи є підстави для відсторонення субпідрядників відповідно до пунктів (4) - (10) Статті 38. В таких випадках державний замовник або організація-замовник повинні вимагати в суб'єкта підприємницької діяльності замінити субпідрядника, щодо якого є обов'язкові підстави для відсторонення відповідно до перевірки. Державний замовник або організація-замовник можуть самі або за вимогою держави-члена вимагати, щоб суб'єкт підприємницької діяльності змінив субпідрядника щодо якого є не обов'язкові підстави для відсторонення, як показала перевірка.

5. Держави-члени можуть передбачити більш суворі норми щодо відповідальності відповідно до національного законодавства.

6. Держави-члени, які вирішили передбачити заходи відповідно до пунктів 1 і 3, зобов'язані в законі, підзаконному нормативно-правовому акті або адміністративному положенні уточнити умови виконання цих заходів. При цьому, держави-члени можуть обмежити їх застосування, наприклад, щодо деяких видів договорів, окремих категорій державних замовників, організацій-замовників або суб'єктів підприємницької діяльності, або щодо певної їх кількості.

Стаття 43

Внесення змін до договорів протягом терміну їх дії

1. Концесії можуть бути змінені без нової конкурсної процедури надання концесії відповідно до цієї Директиви в будь-якому з наступних випадків:

(а) якщо зміни, незалежно від їх грошової вартості, були передбачені в початкових концесійних документах у чітких, точних та недвозначних положеннях щодо перегляду, які можуть включати положення про перегляд вартості, або про можливість вибору. Такі положення вказують обсяг і характер можливих змін або варіантів, а також умов, за яких вони можуть бути використані. Вони не передбачають змін або варіантів, які можуть змінити загальну природу концесії;

(b) для додаткових робіт або послуг від першого концесіонера, які стали необхідними і які не були включені до початкової концесії, якщо заміна концесіонера:

(i) не може бути здійснена з економічних чи технічних причин, таких як вимоги взаємозамінності або сумісності з існуючим обладнанням, послугами або установками, закуплених відповідно до первісної концесії; і

(II) може викликати значні незручності або істотне збільшення витрат для державного замовника або організації-замовника.

Однак, якщо концесія надається державним замовником для проведення діяльності, окрім тої, яка зазначена в Додатку II, будь-яке збільшення вартості не повинне перевищувати 50% від вартості первісної концесії. Якщо вносяться кілька послідовних змін, то таке обмеження повинно застосовуватися до вартості кожної зміни. Такі послідовні зміни не можуть бути спрямовані на обхід цієї Директиви;

(c) якщо виконані всі наступні умови:

(i) потреба в зміні була викликана обставинами, які навіть за уважного розгляду державний замовник або організація-замовник не могли передбачити;

(ii) зміна не міняє загальної природи концесії;

(iii) якщо концесії надаються державним замовником для здійснення діяльності, окрім тої, що зазначена в Додатку II, будь-яке збільшення вартості не перевищує 50% від вартості первісної концесії. Якщо внесено кілька послідовних змін, це обмеження застосовується до вартості кожної зміни. Такі послідовні зміни не можуть бути спрямовані на обхід цієї Директиви;

(d) якщо новий концесіонер замінює концесіонера, якому державний замовник або організація-замовник раніше надали концесію внаслідок однієї з наступних причин:

(i) однозначне положення про перегляд або можливість варіанту відповідно до пункту (a);

(ii) універсальне або часткове правонаступництво стосовно місця первісного концесіонера після реструктуризації, зокрема, поглинання, злиття, придбання або неплатоспроможності іншого суб'єкта підприємницької діяльності, що відповідає критеріям раніше встановленого якісного відбору, за умови, що це не тягне за собою інші суттєві зміни до договору і не спрямовано на обхід в застосуванні цієї Директиви; або

(iii) якщо державний замовник або організація-замовник самі беруть на себе зобов'язання головного концесіонера перед його субпідрядниками, якщо така можливість передбачена національним законодавством;

(e) якщо зміни, незалежно від їх вартості, не є істотними за змістом пункту 4.

Державі замовники або організація-замовник, які внесли зміни до концесії у випадках, зазначених у пунктах (b) і (c) цієї частини, публікують повідомлення про це в *Офіційному віснику Європейського Союзу*. Таке повідомлення повинно містити інформацію, зазначену в Додатку XI і повинно бути опубліковано відповідно до Статті 33.

2. Крім того, і без необхідності перевірки того, чи виконуються умови, зазначені в пунктах (a) - (d) частини 4, концесії в рівній мірі можуть бути змінені без нової конкурсної процедури надання концесії відповідно до цієї Директиви за необхідності, якщо вартість такої зміни є нижчою за наступні значення:

(i) поріг, вказаний у Статті 8; та

(ii) 10% від вартості первісної концесії.

Однак, таке внесення змін не може змінити загальний характер концесії. Якщо внесено кілька послідовних змін, то вартість оцінюється на основі сумарної вартості нетто послідовних змін.

3. Для цілей розрахунку вартості, зазначеної в пункті 2 та підпунктах (b) і (c) пункту 1, перерахована вартість буде еталонною вартістю, якщо концесія включатиме обмовку про індексацію. Якщо в концесії немає обмовки про індексацію, нова перерахована вартість обчислюється з урахуванням середнього рівня інфляції в державі-члені державного замовника або організації-замовника.

4. Зміна концесії протягом строку її дії вважається суттєвою за змістом підпункту (e) пункту 1, якщо це призводить до того, що концесія істотно відрізняється за своїм характером від первісного варіанту. У будь-якому випадку, не порушуючи пунктів 1 і 2, зміна вважається суттєвою, якщо є відповідність одній або кільком наступним умовам:

(a) така зміна вносить умови, які, якби вони були частиною первісної конкурсної процедури надання концесії, дозволили б допуск інших заявників, ніж були обрані попередньо, або допуск іншої заяви про участь у конкурсі, ніж та, що було обрано спочатку, або залучили б додаткових заявників до конкурсної процедури надання концесії;

(b) така зміна міняє економічний баланс концесії на користь концесіонера таким чином, який не був передбачений в первісній концесії;

(c) зміна істотно розширює сферу застосування концесії;

(d) якщо новий концесіонер замінює концесіонера, якому державний замовник або організація-замовник попередньо надали концесію, окрім випадків, зазначених в підпункті (d) пункту 1.

5. Нова конкурсна процедура надання концесії відповідно до цієї Директиви вимагається щодо змін положень концесії протягом терміну її дії, окрім випадків, передбачених пунктами 1 і 2.

Стаття 44

Припинення концесій

Держави-члени гарантують, що державні замовники та організації-замовники мають можливість на умовах, що визначаються чинним національним законодавством, припинити дію концесії протягом терміну її дії, за однієї або більше таких умов:

(a) відбулася зміна в концесії, що вимагало б нову конкурсну процедуру надання концесії відповідно до Статті 43;

(b) концесіонер на момент надання концесії в одній із ситуацій, зазначених у Статті 38 (4) і тому повинен був бути відстороненим від конкурсної процедури надання концесії;

(c) Суд Європейського Союзу виявляє відповідно до процедури, зазначеної у статті 258 ДФЄС, що держава-член не виконала своїх зобов'язань за Договорами, а саме, що державний замовник або організація-замовник, які належать цій державі-члену, надали певну концесію без дотримання зобов'язань за Договорами та цією Директивою.

Стаття 45

Моніторинг та звітність

1. Для забезпечення правильного та ефективного виконання, держави-члени повинні забезпечити, щоб принаймні завдання, викладені у цій Статті, виконувались одним або декількома органами влади або структурами. Вони зобов'язані вказати Комісії всі органи влади або структури, компетентні для виконання цих завдань.

2. Держави-члени повинні гарантувати контроль виконання правил для укладання концесійних договорів. Якщо контролюючі органи або структури встановлюють певні порушення, як наприклад шахрайство, корупція, конфлікт інтересів та інші серйозні порушення, або систематичні проблеми, вони уповноважені повідомити про такі порушення або проблеми державним контролюючим органам, судам або трибуналам або іншим відповідним органам влади або структурам, як наприклад, омбудсмен, національні парламенти або їх комітети.

3. Результати діяльності з контролю відповідно до пункту 2 є доступними для громадськості через відповідні засоби інформації.

Комісія може максимум кожні три роки вимагати від держав-членів надавати доповідь про такий контроль, який охоплює огляд найбільш частих причин неправильного застосування правил укладання концесійних договорів, зокрема можливих структурних або повторюваних проблем у застосуванні норм, включаючи можливі випадки шахрайства та інші протизаконні дії.

4. Держави-члени забезпечують, щоб інформація та рекомендації з питань тлумачення і застосування права Союзу щодо укладання концесійних договорів була доступною на безкоштовній основі для надання допомоги державним замовникам, організаціям-замовникам і суб'єктам підприємницької діяльності для належного застосування норм Союзу.

РОЗДІЛ IV

ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО ДИРЕКТИВ 89/665/ЄЕС ТА 92/13/ЄЕС

Стаття 46

Внесення змін до Директиви 89/665/ЄЕС

До Директиви 89/665/ЄЕС вносяться наступні зміни:

(1) у Статті 1, пункт 1 викладається в наступній редакції:

«1. Ця Директива застосовується до договорів, зазначених у Директиві 2014/24/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(35\)](#), якщо такі договори не виключаються відповідно до Статей 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17 і 37 тієї Директиви.

Ця Директива також застосовується до концесій, наданих державними замовниками, зазначених у Директиві 2014/23/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(36\)](#), якщо такі концесії не виключені відповідно до Статей 10, 11, 12, 17 і 25 тієї Директиви.

Договори відповідно до цієї Директиви включають державні договори, рамкові угоди, концесії на роботи та послуги, а також динамічні системи закупівель.

Держави-члени вживають необхідних заходів для забезпечення того, щоб, при укладенні договорів, що підпадають під дію Директиви 2014/24/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС, рішення, що приймаються державними замовниками могли бути переглянуті ефективно, а особливо якнайшвидше відповідно до умов, викладених в статтях 2 – 2f цієї Директиви, на тій підставі, що такі рішення порушили право Союзу у сфері державних закупівель або національні норми транспонування такого законодавства.

(2) до пункту 2 Статті 2а вносяться наступні зміни:

(a) Перший абзац викладається в такій редакції:

«Договір не може бути укладений відповідно до рішення про укладання договору в межах дії Директиви 2014/24/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС до закінчення періоду не менше 10 календарних днів із набранням чинності з наступного дня після дати, коли рішення про укладення договору надсилається учасникам конкурсу та претендентам, якщо застосовуються факс або електронні засоби або якщо використовуються інші засоби зв'язку, до закінчення періоду або не менше 15 календарних днів із набранням чинності з наступного дня після дати, коли рішення про укладення договору надсилається учасникам конкурсу або кандидатам, або не менше 10 календарних днів із набранням чинності з наступного дня після дати отримання рішення про укладення договору.»;

(b) в четвертому підпункті, перший абзац замінений наступним:

«- Короткий огляд відповідних причин, викладених у Статті 55 (2) Директиви 2014/24/ЄС, згідно із Статтею 55 (3) цієї Директиви, або в другому абзаці Статті 40 (1) Директиви 2014/23/ЄС, у відповідності зі Статтею 40 (2) цієї Директиви, і»;

(3) до Статті 2b вносяться наступні зміни:

(a) в першому пункті:

(i) підпункт (a) викладається в такій редакції:

«(a) якщо Директива 2014/24/ЄС або, за необхідності, Директива 2014/23/ЄС не вимагає попереднього опублікування повідомлення про договір в *Офіційному віснику Європейського Союзу*;»;

(ii) підпункт (c) викладається в наступній редакції:

«(c) у разі укладення договору на основі рамкової угоди, як це передбачено в Статті 33 Директиви 2014/24/ЄС та у випадку спеціального договору на основі динамічної системи закупівель, як це передбачено в Статті 34 цієї Директиви.»;

(b) в пункті другому, перший і другий абзаци викладаються в наступній редакції:

«- є порушення пункту (c) Статті 33 (4) або Статті 34 (6) Директиви 2014/24/ЄС, і

- вартість договору контракту оцінюється як така, що є рівною або перевищує порогові, наведені у статті 4 Директиви 2014/24/ЄС.»;

(4) у Статті 2с, слова «Директиви 2004/18/ЄС» замінюються словами «Директиви 2014/24/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС»;

(5) до Статті 2d вносяться наступні зміни:

(a) у пункті 1:

(i) підпункт (a) викладається в наступній редакції:

«(а) якщо державний замовник уклав договір без попереднього опублікування повідомлення про договір в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, і якщо на це немає дозволу відповідно до Директиви 2014/24/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС»;

(ii) в підпункті (b) слова «Директиви 2004/18/ЄС» замінюються словами «Директиви 2014/24/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС»;

(b) у пункті 4 перший абзац викладається в наступній редакції:

«- державний замовник вважає укладення договору без попереднього опублікування оголошення про договір в *Офіційному віснику Європейського Союзу* допустимим відповідно до Директиви 2014/24/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС»;

(c) в пункті 5 перший абзац викладається в наступній редакції:

«- державний замовник вважає укладання договору відповідним пункту (c) Статті 33 (4) або Статті 34 (6) Директиви 2014/24/ЄС»;

(6) у статті 2f(1) пункт (a) викладається в наступній редакції:

«(а) до закінчення не менше 30 календарних днів з набрання чинності з наступного дня після дати, коли:

- державний замовник опублікував повідомлення про укладення договору згідно із Статтями 50 і 51 Директиви 2014/24/ЄС або із статтями 31 і 32 Директиви 2014/23/ЄС, за умови, що це повідомлення включає обґрунтування рішення державного замовника укласти договір без попереднього опублікування повідомлення про договір в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, або

- державний замовник проінформував учасників конкурсу та претендентів, зацікавлених в укладенні договору, за умови, що ця інформація містить огляд відповідних причин, викладених у Статті 55 (2) Директиви 2014/24/ЄС, у відповідності зі Статтею 55 (3) тієї Директиви або в другому абзаці Статті 40 (1) Директиви 2014/23/ЄС, з урахуванням Статті 40 (2) тієї Директиви. Цей варіант застосовується також до випадків, зазначених у пункті (c) першого пункту Статті 2b цієї Директиви»;

(7) у Статті 3 пункт 1 викладається в наступній редакції:

«1. Комісія може закликати до застосування процедури, передбаченої в пунктах 2 - 5, якщо вважатиме, що до укладення договору було скоєно серйозне порушення права Союзу в сфері державних закупівель під час процедури укладення договору, що підпадає під дію Директиви 2014/24/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС.».

Стаття 47

Внесення змін до Директиви 92/13/ЄЕС

До Директиви 92/13/ЄЕС вносяться наступні зміни:

(1) у Статті 1, пункт 1 викладається в наступній редакції:

«1. Ця Директива застосовується до договорів, зазначених у Директиві 2014/25/ЄС Європейського Парламенту та Ради [\(37\)](#), якщо такі договори не виключаються відповідно до Статей 18 – 24, з 27 – 30, 34 або 55 тієї Директиви.

Договори за змістом цієї Директиви включають договори щодо поставок, робіт і послуг, концесії на роботи та послуги, рамкові угоди та динамічні системи закупівель.

Ця Директива також застосовується до концесій, які надаються організаціями-замовниками, про які йдеться у Директиві 2014/23/ЄС Європейського Парламенту та Ради (38), якщо такі договори не виключаються відповідно до Статей 10, 12, 13, 14, 16, 17 і 25 цієї Директиви.

Держави-члени вживають необхідних заходів для забезпечення того, щоб, при укладенні договорів, що підпадають під дію Директиви 2014/25/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС, рішення, що приймаються державними замовниками могли бути переглянуті ефективно, а особливо якнайшвидше відповідно до умов, викладених в статтях 2 – 2f цієї Директиви, на тій підставі, що такі рішення порушили право Союзу у сфері державних закупівель або національні норми транспонування такого законодавства.

(2) пункт 2 Статті 2a викладається в наступній редакції:

(a) Перший абзац викладається в такій редакції:

«Договір не може бути укладений відповідно до рішення про укладання договору в межах дії Директиви 2014/25/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС до закінчення періоду не менше 10 календарних днів із набранням чинності з наступного дня після дати, коли рішення про укладення договору надсилається учасникам конкурсу та претендентам, якщо застосовуються факс або електронні засоби або якщо використовуються інші засоби зв'язку, до закінчення періоду або не менше 15 календарних днів із набранням чинності з наступного дня після дати, коли рішення про укладення договору надсилається учасникам конкурсу або кандидатам, або не менше 10 календарних днів із набранням чинності з наступного дня після дати отримання рішення про укладення договору.»;

(b) в четвертому підпункті перший абзац викладається в наступній редакції:

«- Короткий огляд відповідних причин, викладених у Статті 75 (2) Директиви 2014/25/ЄС, відповідно до положень Статті 75 (3) цієї Директиви або в другому абзаці Статті 40 (1) Директиви 2014/23/ЄС відповідно до положень Статті 40 (2) цієї Директиви, і»;

(3) До Статті 2b вносяться наступні зміни:

(a) в першому пункті:

(i) підпункт (a) викладається в такій редакції:

«(a) якщо Директива 2014/25/ЄС або, за необхідності, Директива 2014/23/ЄС не вимагає попереднього опублікування повідомлення в Офіційному віснику Європейського Союзу»;

(ii) підпункт (c) викладається в наступній редакції:

«(c) у разі спеціальних договорів, заснованих на динамічній системі закупівель, як це передбачено в Статті 52 Директиви 2014/25/ЄС.»;

(b) в пункті другому, перший і другий абзаци викладаються в наступній редакції:

«- є порушення Статті 52 (б) Директиви 2014/25/ЄС, і

- вартість договору оцінюється як така, що дорівнює або перевищує пороги, наведені у Статті 15 Директиви 2014/25/ЄС.»;

(4) у Статті 2c слова «Директиви 2004/17/ЄС» замінюються словами «Директиви 2014/25/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС»;

(5) до Статті 2d вносяться наступні зміни:

(a) у пункті 1:

(i) підпункт (a) викладається в наступній редакції:

«(a) якщо організація-замовник уклала договір без попереднього опублікування повідомлення про договір в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, і якщо на це немає дозволу відповідно до Директиви 2014/25/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС»;

(ii) в підпункті (b) слова «Директиви 2004/17/ЄС» замінюються словами «Директиви 2014/25/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС»;

(b) у пункті 4 перший абзац викладається в наступній редакції:

«- організація-замовник вважає укладення договору без попереднього опублікування оголошення про договір в *Офіційному віснику Європейського Союзу* допустимим відповідно до Директиви 2014/25/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС»;

(c) в пункті 5 перший абзац викладається в наступній редакції:

« - організація-замовник вважає укладення договору відповідним Статті 52 (6) Директиви 2014/25/ЄС»;

(6) у статті 2f(1) пункт (a) викладається в наступній редакції:

«(a) до закінчення не менше 30 календарних днів після набрання чинності з наступного дня після дати, коли:

- організація-замовник опублікувала повідомлення про укладення договору згідно із Статтями 70 і 71 Директиви 2014/25/ЄС або із Статтями 31 і 32 Директиви 2014/23/ЄС, за умови, що це повідомлення включає обґрунтування рішення організації-замовника укласти договір без попереднього опублікування повідомлення в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, або

- організація-замовник проінформувала заявників та претендентів, зацікавлених в укладенні договору, за умови, що ця інформація містить огляд відповідних причин, викладених у Статті 75 (2) Директиви 2014/25/ЄС, у відповідності зі Статтею 75 (3) тієї Директиви або в другому абзаці Статті 40 (1) Директиви 2014/23/ЄС, з урахуванням Статті 40 (2) тієї Директиви. Цей варіант застосовується також до випадків, зазначених у пункті (c) першого пункту Статті 2b цієї Директиви»;

(7) у Статті 8 пункт 1 викладається в наступній редакції:

«1. Комісія може закликати до застосування процедури, передбаченої в пунктах 2 - 5, якщо до укладення договору вона вважатиме, що було скоєне серйозне порушення права Союзу в сфері державних закупівель під час процедури укладення договору, що підпадає під дію Директиви 2014/25/ЄС або Директиви 2014/23/ЄС, або відповідно до Статті 26(1) Директиви 2014/25/ЄС у випадку організацій-замовників, до яких застосовується це положення».

РОЗДІЛ V

ДЕЛЕГОВАНІ ПОВНОВАЖЕННЯ, ВИКОНАВЧІ ПОВНОВАЖЕННЯ ТА ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 48

Здійснення делегування

1. Повноваження приймати делеговані законодавчі акти надається Комісії на умовах, викладених у цій Статті.
2. Повноваження приймати делеговані законодавчі акти відповідно до Статті 7(3), Статті 9(4), Статті 27(2) та Статті 30 (4) покладаються на Комісію на невизначений період з 17 квітня 2014 року.
3. Делегування повноважень, зазначених у Статті 7(3), Статті 9(4), Статті 27(2) та Статті 30(4), може бути відкликано в будь-який момент Європейським Парламентом чи Радою. Рішення про відкликання припиняє делегування повноважень, вказаних у цьому рішенні. Воно набуває чинності на наступний день після опублікування рішення в *Офіційному віснику Європейського Союзу* або пізніше з дати, зазначеної в ньому. Це не впливає на дійсність будь-яких вже чинних делегованих законодавчих актів.
4. Як тільки Комісія приймає делегований законодавчий акт, вона повідомляє про це одночасно Європейському Парламенту та Раді.
5. Делегований законодавчий акт, прийнятий відповідно до Статті 7(3), Статті 9(4), Статті 27(2) та Статті 30(4), вступає в силу лише, якщо не було надано жодних заперечень ні Європейським Парламентом, ні Радою протягом двох місяців після повідомлення про такий акт до Європейського Парламенту та Ради, або, якщо до закінчення цього терміну і Європейський Парламент, і Рада повідомили Комісії, що вони не мають заперечень. Цей період продовжується на два місяці з ініціативи Європейського Парламенту чи Ради.

Стаття 49

Прискорена процедура

1. Делеговані законодавчі акти, прийняті відповідно до цієї Статті, набувають чинності одразу і застосовуються доти, доки не висловлено жодних заперечень відповідно до пункту 2.
2. В повідомленні про делегований законодавчий акт до Європейського Парламенту та Ради вказуються причини для використання прискореної процедури.
2. Європейський Парламент і Рада навіть окремо можуть заперечувати проти делегованого законодавчого акту відповідно до процедури, зазначеної в Статті 48 (5). В такому випадку Комісія скасовує акт негайно після отримання повідомлення про рішення щодо заперечення Європейським Парламентом або Радою.

Стаття 50

Процедура Комітету

1. Комісії допомагає Консультативний комітет з державних закупівель, утворений Рішенням Ради 71/306/ЄЕС [\(39\)](#). Цей комітет є таким комітетом відповідно до Регламенту (ЄС) №182/2011.
2. При посиланні на цю Статтю, застосовується Стаття 4 Регламенту (ЄС) №182/2011.

Стаття 51

Транспонування

1. Держави-члени повинні надати чинності законам, підзаконним нормативно-правовим актам та адміністративним положенням, необхідним для забезпечення відповідності цій Директиві, до 18 квітня 2016 року. Вони негайно інформують про це Комісію.

Якщо держави-члени приймають ці заходи, вони повинні містити посилання на цю Директиву або мають супроводжуватись такими посилання на момент їх офіційного опублікування. Методи зазначення таких посилань мають бути встановлені державами-членами.

2. Держави-члени повідомляють Комісії текст основних положень національного права, які вони ухвалили у сфері, що регулюється цією Директивою.

Стаття 52

Перехідні положення

Посилання на пункти (а) і (b) Статті 1(3) Директиви 2004/17/ЄС та на Статтю 1(3) - (4) і Розділ III Директиви 2004/18/ЄС повинні тлумачитися як посилання на дану Директиву.

Стаття 53

Моніторинг та звітність

Комісія оцінює економічні наслідки для внутрішнього ринку, зокрема з точки зору факторів, як наприклад, транскордонних договорів і трансакційних витрат, що впливають із застосування порогів, встановлених у Статті 8, та звітує з цього питання Європейському Парламенту і Раді до 18 квітня 2019 року. Прийнятність рівня порогів розглядається в контексті переговорів у рамках УДЗ, беручи до уваги вплив інфляції і трансакційні витрати. Комісія, за можливості і доцільності, розглядає пропозиції підвищення рівнів порогів, які застосовуються згідно із УДЗ, під час наступного раунду переговорів.

У разі будь-якої зміни рівнів порогів, які застосовуються згідно із УДЗ в ГПД, звітність, за доцільності, супроводжується законодавчою пропозицією про внесення змін до порогів, передбачених у цій Директиві.

Комісія також оцінює економічні наслідки для внутрішнього ринку виключень, передбачених у Статті 12, беручи до уваги специфічну структуру водного сектора, і звітує з цього питання Європейському Парламенту та Раді до 18 квітня 2019 року.

Комісія переглядає функціонування цієї Директиви та звітує Європейському Парламенту і Раді до 18 квітня 2021 року, і кожні п'ять років потому, на основі інформації, яку держави-члени надають відповідно до Статті 45(3).

Комісія доводить результати огляду, проведеного відповідно до абзацу четвертого, до загального відома.

Стаття 54

Набрання чинності

Ця Директива набирає чинності на двадцятий день після її публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*

Ця Директива не застосовується до надання концесій, щодо яких відбувались конкурси або які були надані до 17 квітня 2014 року.

Стаття 55

Адресати

Ця Директива адресується державам-членам.

Вчинено у Страсбурзі 26 лютого 2014 року.

За Європейський Парламент

Президент

М. ШУЛЬЦ

За Раду

Президент

Д. КУРКУЛАС

(1) [OJ C 191, 29.6.2012, p. 84.](#)

(2) [OJ C 391, 18.12.2012, p. 49.](#)

(3) Позиція Європейського Парламенту від 15 січня 2014 року (ще не опублікована в Офіційному віснику) і Рішення Ради від 11 лютого 2014 року.

(4) Директиви 2004/18/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 31 березня 2004 року щодо узгодження процедур з укладання договорів про громадські роботи, постачання та послуги ([OJ L 134, 30.4.2004, p. 114](#)).

(5) Директива 2006/123/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 12 грудня 2006 року про послуги на внутрішньому ринку ([OJ L 376, 27.12.2006, p. 36](#)).

(6) Директива 2009/73/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 13 липня 2009 року щодо загальних правил для внутрішнього ринку природного газу та що скасовує Директиву 2003/55/ЄС ([OJ L 211, 14.8.2009, p. 94](#)).

(7) Директива 2009/72/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 13 липня 2009 року щодо загальних правил для внутрішнього ринку електроенергії і що скасовує Директиву 2003/54/ЄС ([OJ L 211, 14.8.2009, p. 55](#)).

(8) Директива 97/67/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 15 грудня 1997 року про єдині правила для розвитку внутрішнього ринку Співтовариства поштових послуг та поліпшення якості обслуговування ([OJ L 15, 21.1.1998, p. 14](#)).

(9) Директива 94/22/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 30 травня 1994 року про умови надання та використання дозволів на пошук, розвідування та видобуток вуглеводнів ([OJ L 164, 30.6.1994, p. 3](#)).

(10) Регламент (ЄС) № 1370/2007 Європейського Парламенту та Ради від 23 жовтня 2007 року про послуги залізничного та автомобільного громадського пасажирського транспорту та скасування Регламентів Ради (ЄС) №№ 1191/69 та 1107/70 ([OJ L 315, 3.12.2007, p. 1](#)).

(11) Директива 2009/81/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 13 липня 2009 року щодо координації процедур для укладання окремих договорів про роботи, здійснення постачання та надання послуг державними замовниками або організаціями-замовниками в сферах оборони і безпеки, та щодо внесення змін до Директив 2004/17/ЄС та 2004/18/ЄС ([OJ L 216, 20.8.2009, p. 76](#)).

(12) Директива 2013/34/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 червня 2013 року про щорічні фінансової звітності, консолідовані фінансової звітності та відповідні доповіді окремих видів підприємств, та про внесення змін до Директиви 2006/43/ЄС Європейського Парламенту та Ради і скасування Директив Ради 78/660/ЄС та 83/349/ЄС ([OJ L 182, 29.6.2013, p. 19](#)).

- (13) Директива 2014/25/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 року про закупівлі підприємствами, що здійснюють діяльність у водному, енергетичному, транспортному секторах та у секторі поштових послуг (див стор. 243 цього Офіційного вісника).
- (14) Директива 2004/17/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 31 березня 2004 року щодо узгодження процедур закупівель юридичних осіб, що здійснюють діяльність у водному, енергетичному, транспортному секторах і у секторі поштових послуг ([OJ L 134, 30.4.2004, p. 1](#)).
- (15) Директива 96/71/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 16 грудня 1996 року про відрядження працівників у рамках надання послуг ([OJ L 18, 21.1.1997, p. 1](#)).
- (16) Директива Ради 89/665/ЄЕС від 21 грудня 1989 року про узгодження законів, підзаконних актів та адміністративних положень щодо застосування процедур розгляду укладання договорів про громадські роботи та постачання ([OJ L 395, 30.12.1989, p. 33](#)).
- (17) Директива Ради 92/13/ЄЕС від 25 лютого 1992 року щодо узгодження законів, підзаконних актів та адміністративних положень щодо застосування норм Співтовариства про процедури закупівель юридичними особами, що здійснюють діяльність у водному, енергетичному, транспортному секторах та у секторі телекомунікацій. ([OJ L 76, 23.3.1992, p. 14](#)).
- (18) Директива 95/46/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 24 жовтня 1995 року про захист фізичних осіб стосовно обробки персональних даних і про вільне переміщення таких даних ([OJ L 281, 23.11.1995, p. 31](#)).
- (19) Регламент (ЄС) № 182/2011 Європейського Парламенту та Ради від 16 лютого 2011 року, що встановлює правила і загальні принципи щодо механізмів контролю з боку держав-членів стосовно виконання Комісією виконавчих повноважень ([OJ L 55, 28.2.2011, p. 13](#)).
- (20) Регламент (ЄС) № 1059/2003 Європейського Парламенту та Ради від 26 травня 2003 року щодо створення загальної класифікації територіальних одиниць для статистики (КТОС) ([OJ L 154, 21.6.2003, p. 1](#)).
- (21) Директива 2014/24 / ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 року про державні закупівлі (див. стор 65 цього Офіційного вісника)
- (22) Регламент (ЄС) № 1008/2008 Європейського Парламенту та Ради від 24 вересня 2008 року про загальні правила здійснення авіаперевезень у Співтоваристві ([OJ L 293, 31.10.2008, p. 3](#)).
- (23) Директива 2010/13/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 10 березня 2010 року про узгодження певних положень, визначених законами, підзаконними актами та адміністративними положеннями в державах-членах стосовно надання аудіовізуальних медіа послуг (Директива аудіовізуальних медіа-послуг) ([OJ L 95, 15.4.2010, p. 1](#)).
- (24) Директива Ради 77/249/ЄЕС від 22 березня 1977 року щодо спрощення ефективного користування юристами свободою надання послуг ([OJ L 78, 26.3.1977, p. 17](#)).
- (25) Директива 2004/39/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 21 квітня 2004 року про ринки фінансових інструментів та внесення змін до Директив Ради 85/611/ЄЕС та 93/6/ЄЕС та Директиви 2000/12/ЄС Європейського Парламенту та Ради та скасування Директиви Ради 93/22/ЄЕС ([OJ L 145, 30.4.2004, p. 1](#)).
- (26) Директива 2002/21/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 7 березня 2002 року про спільні правові рамки для електронних комунікаційних мереж та послуг (Рамкова директива) ([OJ L 108, 24.4.2002, p. 33](#)).
- (27) Регламент (ЄС) № 2195/2002 Європейського Парламенту та Ради від 5 листопада 2002 року про Єдину закупівельну класифікацію (ЄЗК) ([OJ L 340, 16.12.2002, p. 1](#)).
- (28) Рамкове рішення Ради 2008/841/ЮВС від 24 жовтня 2008 року про боротьбу з організованою злочинністю ([OJ L 300, 11.11.2008, p. 42](#)).
- (29) [OJ C 195, 25.6.1997, p. 1](#).
- (30) Рамкове рішення Ради 2003/568/ЮВС від 22 липня 2003 року про боротьбу з корупцією в приватному секторі ([OJ L 192, 31.7.2003, p. 54](#)).
- (31) [OJ C 316, 27.11.1995, p. 48](#).
- (32) Рамкове рішення Ради 2002/475/ЮВС від 13 червня 2002 року про боротьбу з тероризмом ([OJ L 164, 22.6.2002, p. 3](#)).
- (33) Директива 2005/60/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 жовтня 2005 року про запобігання використанню фінансової системи з метою відмивання коштів та фінансування тероризму ([OJ L 309, 25.11.2005, p. 15](#)).

(34) Директива 2011/36/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 5 квітня 2011 року про запобігання та боротьбу з торгівлею людьми та захисту її жертв, і заміну Рамкового рішення Ради 2002/629/ЮВС ([OJ L 101, 15.4.2011, p. 1](#)).

(35) Директива 2014/24/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 року про державні закупівлі ([OJ L 94, 28.3.2014, p. 65](#)).

(36) Директива 2014/23/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 року про укладення концесійних договорів ([OJ L 94, 28.3.2014, p. 1](#));

(37) Директива 2014/25/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 року про здійснення закупівель підприємствами у водному, енергетичному, транспортному секторах і в секторі поштових послуг ([OJ L 94, 28.3.2014, p. 243](#)).

(38) Директива 2014/23/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 26 лютого 2014 року про укладання концесійних договорів ([OJ L 94, 28.3.2014, p. 1](#));

(39) Рішення Ради 71/306/ЄЕС від 26 липня 1971 року про створення Консультативної комітету державних замовлень ([OJ L 185, 16.8.1971, p. 15](#)).

ДОДАТОК І

ПЕРЕЛІК ВИДІВ ДІЯЛЬНОСТІ, ЗАЗНАЧЕНИХ У ПУНКТІ (7) СТАТТІ 5 (1)

КДЕС Rev. 1 (2)					код ЄЗК
СЕКЦІЯ F			СКЛАД		
Розділ	Група	Клас	Предмет	Нотатки	
45			Будівництво	Цей розділ включає: будівництво нових будівель та пов'язані роботи, відновлення і загальні ремонтні роботи.	45000000
	45.1		Підготовка місця		45100000
		45.11	Розбирання та знесення будівель; землерийні роботи	Цей клас включає: - знесення будинків та інших споруд, - Розчищення будівельних ділянок, - Земляні роботи: екскавація, закопування, вирівнювання і розмітка будівельних майданчиків, риття траншей, видалення каміння, буріння і підривні роботи і т.д., - Підготовка майданчика для риття землі, - Видалення пластів порід та інші розробки і підготовка наділів корисних копалин і майданчиків Цей клас також включає: - осушення будівельних майданчиків, - Осушення сільськогосподарських або лісових земель.	45110000
		45.12	Розвідувальне буріння	Цей клас включає: - Розвідувальне буріння, пробне буріння і відбір породи (ґрунту) для будівництва, геофізичних, геологічних і аналогічних цілей.	45120000

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

				<p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Буріння експлуатаційних нафтових і газових свердловин, див. 11.20, - Буріння свердловин для води (колодязів), див 45.25, - поглиблення шахт, див. 45.25, - розвідування нафтових і газових родовищ, геофізичні, геологічні та сейсмічні дослідження, див. 74.20. 	
	45.2		Будівництво будівель і споруд або їх частин; громадське будівництво		45200000
		45.21	Загальне зведення будівель і цивільних інженерних споруд	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Будівництво усіх типів будинків, будівництво цивільних інженерних споруд, - Мости, зокрема, для надземних, віадуків, тунелів і метрополітенів, - Магістральних трубопроводів, ліній зв'язку та електропередач, - Міські трубопроводи, міські лінії зв'язку та електропередач, - Допоміжні міські роботи, - Збирання і монтаж збірних конструкцій на місці. <p>Цей клас виключає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Послуги, пов'язані з видобуванням нафти і газу, див. 11.20, - Зведення повних збірних конструкцій з самокомплектувальних деталей не з бетону, див. розділи 20, 26 і 28, - Будівельні роботи, крім будівель, стадіонів, басейнів, спортзалів, тенісних кортів, полів для гольфу та інших спортивних споруд, див 45.23, - будівельний монтаж див. 45.3, - завершальні будівельні роботи, див. 45.4, - архітектурні та інженерні роботи, див. 74.20, - Управління проектами для будівництва, див. 74.20. 	<p>45210000</p> <p>окрім:</p> <p>—</p> <p>45213316</p> <p>45220000</p> <p>45231000</p> <p>45232000</p>
		45.22	Зведення покрівлі та каркасів	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Зведення покрівлі, - Покрівельне покриття, - Гідроізоляція. 	45261000
		45.23	Будівництво автомагістралей, доріг, аеродромів та спортивних споруд	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - будівництво автомагістралей, вулиць, доріг, інших автотранспортних і пішохідних шляхів, 	<p>45212212</p> <p>та DA03</p> <p>45230000</p> <p>окрім:</p>

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

				<ul style="list-style-type: none"> - будівництво залізниць, - будівництво аеродромних злітно-посадочних смуг, - будівельні роботи, окрім будівель, щодо стадіонів, басейнів, спортзалів, тенісних кортів, полів для гольфу та інших спортивних споруд, - нанесення маркування на дорожніх покриттях і паркінгах. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - попередні землерийно-транспортні роботи див 45.11. 	<p>-</p> <p>45231000</p> <p>-</p> <p>45232000</p> <p>-</p> <p>45234115</p>
		45.24	Будівництво водних споруд	<p>Цей клас включає будівництво:</p> <ul style="list-style-type: none"> - водних шляхів, портових та річкових споруд, прогулянкових портів (причалів), шлюзів і т.д., - гребель і дамб, - поглиблення дня, - геологічні роботи 	45240000
		45.25	Інші будівельні роботи, пов'язані із спеціальною торгівлею	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - будівельні роботи, що спеціалізуються на одному аспекті, спільному для різних видів структур, що потребують спеціальних навичок чи обладнання, - будівництво фундаментів, зокрема забивання палі - буріння артезіанських свердловин і будівництво, шахтне поглиблення, - зведення не самокомплектувальних сталевих елементів, - вигинання арматури, - цегляна кладка і установка каменю, - зведення та розбирання будівельних лісів і підйомників, зокрема оренда будівельних лісів і робочих платформ, - зведення димових труб та промислових печей. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Оренду будівельних лісів без монтажу і демонтажу див. 71.32. 	<p>45250000</p> <p>45262000</p>
	45.3		Будівельно-монтажні роботи		45300000
		45.31	Електромотажні роботи та встановлення арматурних фітингів	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - установку в будівлях або інших будівельних проектах: - електропроводку і арматурні фітинги, - телекомунікаційні системи, - системи електричного опалення, - житлові антени і повітряні лінії, - пожежна сигналізація, 	<p>45213316</p> <p>45310000</p> <p>Окрім:</p> <p>-</p> <p>45316000</p>

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

				<ul style="list-style-type: none"> - системи охоронної сигналізації, - ліфти та ескалатори, - громовідводи і т.д. 	
		45.32	Ізоляційні роботи	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - установку в будівлях або інших будівельних проектах теплової, звукової або віброізоляції. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - гідроізоляція, див. 45.22. 	45320000
		45.33	Сантехніка	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - установка в будівлях або інших будівельних проектах: - сантехніки та сантехнічного обладнання, - газові фітинги, - опалення, вентиляція, холодильне устаткування або устаткування з кондиціонування повітря та вентиляційні труби - Спринклерні системи. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - установку електричних систем опалення, див. 45.31. 	45330000
		45.34	Інші оздоблювальні установки	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - установку освітлення і сигналізації для доріг, залізниць, аеропортів та гаваней, - установку в будівлях або інших будівельних проектах фітингу і кріплення, не включені до інших категорій 	45234115 45316000 45340000
	45.4		Завершення будівництва		45400000
		45.41	Оштукатурювання	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - застосування в будівлях або інших будівельних проектах оштукатурювання та ліпнини в інтер'єрі та екстер'єрі, включаючи пов'язані із ними матеріали для обшивки. 	45410000
		45.42	Столярні та теслярські роботи	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - установка не самокомплектуючих дверей, вікон, дверних і віконних рам, обладнаних кухонь, сходів, торгового устаткування і т.п., з дерева або інших матеріалів, - завершальні етапи, як наприклад, стелі, дерев'яні покриття стін, рухливі перегородки і т.д. <p>Цей клас не включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - укладання паркету та інших видів підлогового дерев'яного покриття, див. 45.43. 	45420000
		45.43	Покриття для підлоги і настінні покриття	<p>Цей клас включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> - укладання, покриття плиткою, навішування в будівлях або інших будівельних проектах: - керамічних, бетонних або вирізаних із каменю 	45430000

				настінних плит або плит для підлоги, - паркету та інших дерев'яних покриттів для підлоги, килимів і лінолеуму, підлогових покриттів, - включаючи з гуми або пластику, - покриття стін та підлоги террацо, мармуром, гранітом або сланцем, - шпалерами.	
		45.44	Малярні роботи та покриття глазур'ю	Цей клас включає: - малярні роботи в інтер'єрі та екстер'єрі будівель, - малярні роботи на інженерних спорудах, - установка скла, дзеркал тощо. Цей клас не включає: - установку вікон, див. 45.42.	45440000
		45.45	Інші будівельні оздоблювальні та завершальні роботи	Цей клас включає: - установку приватних басейнів, - очищення паром, піскоструминне оброблення та аналогічні послуги для фасадів будівель, - Інші оздоблювальні роботи, не включені до інших категорій. Цей клас не включає: - очищення інтер'єрів будівель та інших споруд, див. 74.70.	45212212 та DA04 45450000
	45.5		Оренда будівельного або підривного обладнання із обслуговуючим працівником		45500000
		45.50	Оренда будівельного або підривного обладнання із обслуговуючим працівником	Цей клас не включає: - Оренда будівельного або підривного обладнання та механізмів (або обладнання для знесення) без обслуговуючим працівником, див 71.32.	45500000

(1) У разі виникнення будь-якої суперечності в тлумаченні між ЄЗК та і КДЕС, застосовується номенклатура ЄЗК.

(2) Регламент Ради (ЄЕС) № 3037/90 від 9 жовтня 1990 року про статистичну класифікацію видів економічної діяльності в Європейському Співтоваристві ([OJ L 293, 24.10.1990, p. 1](#)).

ДОДАТОК II

ВИДИ ДІЯЛЬНОСТІ, ЯКІ ЗДІЙСНЮЮТЬ ОРГАНІЗАЦІЇ-ЗАМОВНИКИ, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 7

Положення цієї Директиви щодо концесій, наданих організаціями-замовниками, застосовуються до таких видів діяльності:

1. Стосовно газу та опалення:

- (a) надання або експлуатація стаціонарних мереж, призначених для громадських послуг у зв'язку з виробництвом, транспортуванням або розподілом газу або опалювання;
- (b) постачання газу або опалювання до таких стаціонарних мереж.

Постачання з боку організації-замовника, зазначене у пунктах (b) і (c) статті 7(1), газу або опалення до стаціонарних мереж, які забезпечують обслуговування населення, не вважаються відповідною діяльністю за змістом пункту 1, якщо виконані всі наступні умови:

- (i) виробництво газу або опалювання такою організацією-замовником є неминучим наслідком проведення робіт, окрім тих, які згадані в цьому пункті або в пунктах 2 і 3 цього Додатку;
- (ii) подача в мережу загального користування спрямована лише на економічне використання такої продукції і становить не більше 20% від обороту такої організації-замовника на основі середнього значення за попередні три роки, включаючи поточний рік.

Для цілей цієї Директиви, «постачання» включає добування/виробництво, оптовий та роздрібний продаж газу. Однак, виробництво газу у вигляді видобутку підпадає під дію пункту 4 цього Додатка.

2. Стосовно електроенергії:

- (a) надання або експлуатація стаціонарних мереж, призначених для надання громадських послуг у зв'язку з виробництвом, транспортуванням або розподілом електроенергії;

Для цілей цієї Директиви, постачання електроенергії включає добування/виробництво, оптовий та роздрібний продаж електроенергії.

Постачання з боку організації-замовника, зазначене у пунктах (b) і (c) статті 7(1), електроенергії до стаціонарних мереж, які забезпечують обслуговування населення, не вважаються відповідною діяльністю за змістом пункту 1, якщо виконані всі наступні умови:

- (a) виробництво електроенергії такою організацією-замовником відбувається тому, що його споживання необхідно для проведення робіт, окрім тих, які згадані в цьому пункті або в пунктах 1 і 3 цього Додатку;
- (b) подача в мережу загального користування залежить лише від власного споживання цією організацією-замовником і не перевищила 30% від загального обсягу виробництва енергії цією організацією-замовником на основі середнього показника за попередні три роки, включаючи поточний рік.

3. Діяльність, пов'язана із забезпеченням або експлуатацією мереж для надання громадських послуг в галузі залізничного транспорту, автоматизованих систем, трамваєм, тролейбусом, автобусом або кабельним транспортом.

Щодо транспортних послуг, то мережа вважається як така, що існує, там, де така послуга надається в умовах експлуатації, встановлених компетентним державним органом держави-члена, як наприклад, умови на маршрутах, які повинні обслуговуватись, доступність або частота надання послуги служби.

4. Заходи, пов'язані з експлуатацією географічної зони з метою забезпечення аеропортів і портів морських або внутрішньоводних або іншого обладнання для терміналів для вантажних перевезень повітряним, морським або внутрішньо водним транспортом.

5. Діяльність, пов'язана із наданням:

- (a) послуг поштового зв'язку;
- (b) інших послуг, окрім поштових, за умови, що такі послуги надаються юридичною особою, яка також надає послуги поштового зв'язку за змістом пункту (ii) другого підпункту цього пункту і з тим, що умови, викладені у статті 34(1) Директиви 2014/25/ЄС не виконані відносно послуг, що зазначені в пункті (ii) другого підпункту.

Для цілей цієї Директиви та не порушуючи Директиву 97/67/ЄС:

- (i) «поштова одиниця» означає предмет в остаточному вигляді, в якому вона повинна бути передана, незалежно від ваги. На додаток до предметів кореспонденції, такі предмети також включають, наприклад, книги, каталоги, газети, періодичні видання та поштові пакети, що містять товари, що мають або ні

комерційну цінність, незалежно від ваги;

(ii) «поштові послуги»: означає послуги, що складаються з митного оформлення, сортування, маршрутизації та доставки поштових відправлень. Це включає послуги, що і підпадають, і не підпадають під сферу дії універсальної послуги, встановленої відповідно до Директиви 97/67/ЄС;

(iii) «інші послуги, окрім поштових»: означає послуги, що надаються в наступних сферах:

— послуги з управління поштою (послуги, що надаються до та після відправки, включаючи «послуги з управління поштовими відділеннями»)

— послуги щодо поштових одиниць, не включених до пункту (а), як наприклад, безадресна поштова розсилка.

6. Діяльність з експлуатації географічної зони з метою:

(а) добування нафти або газу;

(б) дослідження щодо або видобутку вугілля або інших видів твердого палива.

ДОДАТОК III

ПЕРЕЛІК ПРАВОВИХ АКТІВ СОЮЗУ, ЗАЗНАЧЕНИХ В ПУНКТІ (В) СТАТТІ 7(2)

Права, які були надані шляхом процедури, в якій була забезпечена належна гласність, і якщо надання цих прав було на основі об'єктивних критеріїв, не є «спеціальними або винятковими правами» в розумінні цієї Директиви. Нижче перераховані процедури із дотриманням відповідної попередньої прозорості для надання дозволів на підставі інших законодавчих актів Союзу, які не є «спеціальними або винятковими правами» в розумінні цієї Директиви:

(а) надання дозволу використовувати установки для природного газу у відповідності з процедурами, викладеними у статті 4 Директиви 2009/73/ЄС;

(б) дозвіл або запрошення до участі в конкурсі на будівництво нових установок для виробництва електроенергії відповідно до Директиви 2009/72/ЄС;

(с) надання відповідно до процедур, викладених у статті 9 Директиви 97/67/ЄС дозволів щодо поштової послуги, які не є чи не можуть бути зарезервовані;

(d) процедура видачі дозволу на ведення діяльності, пов'язаної з використанням вуглеводнів відповідно до Директиви 94/22/ЄС;

(е) договори про послуги для населення за змістом Регламенту (ЄС) №1370/2007 про надання послуг громадського пасажирського автобусного, трамвайного, залізничного транспорту або метро, які були укладені на основі конкурсної процедури відповідно до його статті 5(3), за умови, що його тривалість відповідає Статті 4(3) або (4) цього Регламенту.

ДОДАТОК IV

ПОСЛУГИ, ЗАЗНАЧЕНІ У СТАТТІ 19

Опис	Код ЄЗК
79611000-0; 75200000-8; 75231200-6; 75231240-8; 79622000-0 [Служби постачання персоналу з надання домашніх послуг]; 79624000-4 [Служби постачання медично-сестринського персоналу] та 79625000-1 [Служби надання послуг медичного персоналу] від 85000000-9 до 85323000-9; 85143000-3, 98133100-5, 98133000-4 і 98200000-5 і 98500000-8 [Послуги ведення домашнього господарства із найманим персоналом] та	Послуги у сфері охорони здоров'я, соціального забезпечення та пов'язані із ними послуги

ГАРМОНІЗАЦІЯ СИСТЕМИ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ В УКРАЇНІ ЗІ СТАНДАРТАМИ ЄС

98513000-2 до 98514000-9 [Кадри для надання послуг із ведення домашнього господарства, Штат агентства з послуг домашнього господарства, Технічні працівники для надання послуг ведення домашнього господарства, Тимчасовий персонал для ведення домашнього господарства, Служба допомоги по дому та робота обслуги],	
85321000-5 і 85322000-2, 75000000-6 [адміністративні послуги, оборона та соціальне страхування], 75121000-0, 75122000-7, 75124000-1; від 79995000-5 до 79995200-7; від 80000000-4 освіта та практика до 80660000-8; від 92000000-1 до 92342200-2; від 92360000-2 до 92700000-8; 79950000-8 [послуги з організації виставок, ярмарків і конгресів], 79951000-5 [організація семінарів], 79952000-2 [організація заходів], 79952100-3 [послуги з організації культурних заходів], 79953000-9 [послуги організації фестивалів], 79954000-6 [послуги організації вечірок], 79955000-3 [Послуги з організації модних показів], 79956000-0 [Послуги організації ярмарків і виставок]	Послуги в адміністративній, соціальній, освітній, культурній сферах та у сфері охорони здоров'я
75300000-9	Обов'язкові послуги соціального страхування (1)
75310000-2, 75311000-9, 75312000-6, 75313000-3, 75313100-4, 75314000-0, 75320000-5, 75330000-8, 75340000-1	Служби взаємодопомоги
98000000-3; 98120000-0; 98132000-7; 98133110-8 та 98130000-3	Other community, social and personal services including services furnished by trade unions, political organisations, youth associations and other membership organisation services. Надання інших комунальних, соціальних і побутових послуг, включаючи послуги, що надаються професійними спілками, політичними організаціями, молодіжними об'єднаннями та іншими службами членських організацій.
98131000-0	Релігійні послуги
55100000-1 до 55410000-7; 55521000-8 до 55521200-0 [55521000-8 Послуги з кейтерингу для приватних домогосподарств, 55521100-9 доставка гарячих обідів додому престарілим та інвалідам 55521200-0 Служба доставки їжі]. 55520000-1 Кейтеринг, 55522000-5 Кейтеринг для транспортних підприємств, 55523000-2 Кейтеринг для інших підприємств або установ, 55524000-9 шкільне харчування 55510000-8 послуги із забезпечення харчування в їдальні, 55511000-5 послуги в їдальнях та інших кафетеріях для обмеженої клієнтури, 55512000-2 Послуги з управління їдальнями, 55523100-3 послуги із шкільного харчування	Готельні та ресторанны послуги
79100000-5 до 79140000-7; 75231100-5;	Юридичні послуги, які не виключені відповідно до Статті 10 (8)(d)
75100000-7 до 75120000-3; 75123000-4; 75125000-8 до 75131000-3	Інші адміністративні служби та служби державного управління
75200000-8 до 75231000-4	Надання послуг Співтовариству

75231210-9 до 75231230-5; 75240000-0 до 75252000-7; 79430000-7; 98113100-9	Служби обслуговування тюрем, служби громадської безпеки і рятувальні служби, які не виключені відповідно до пункту (g) Статті 10(8)
79700000-1 до 79721000-4 [Послуги з розслідувань та забезпечення безпеки, Послуги з безпеки, Послуги охоронної сигналізації, Послуги охорони, Послуги відеоспостереження, Послуги системи слідкування, Розшук осіб, що переховуються від правосуддя, Послуги патрульної служби, послуги з випуску ідентифікаційних знаків (беджів), Послуги з розслідування та Послуги детективних агентств] 79722000-1 [Послуги з графології], 79723000-8 [Послуги з аналізу відходів]	Служби розслідування та забезпечення безпеки
64000000-6 [Поштові та телекомунікаційні послуги], 64100000-7 [Поштові та кур'єрські послуги], 64110000-0 [Поштові послуги], 64111000-7 [Поштові послуги, пов'язані із газетами і періодичними виданнями], 64112000-4 [Поштові послуги, пов'язані з листами], 64113000-1 [Поштові послуги, пов'язані з посылками], 64114000-8 [Послуги, які надаються у поштових відділеннях], 64115000-5 [Оренда поштових скриньок], 64116000-2 [Послуги, пов'язані із поштою до запитання], 64122000-7 [Кур'єрські послуги в межах компаній]	Поштові послуги
50116510-9 [Послуги із переформування шин], 71550000-8 [Послуги з ковальства]	Різні послуги
98900000-2 [Послуги, що надаються екстериторіальними організаціями та органами] та 98910000-5 [Послуги, характерні для міжнародних організацій та органів]	Послуги міжнародного характеру

(1) Ці послуги не регулюються цією Директивою, якщо вони організовані як неекономічні послуги, що мають загальне значення. Держави-члени мають право організовувати надання обов'язкових соціальних послуг або інших послуг як таких, що становлять загальний інтерес або як неекономічних послуг, що становлять загальний інтерес.

ДОДАТОК V

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА ЗАЗНАЧАТИСЬ У КОНЦЕСІЙНИХ ПОВІДОМЛЕННЯХ, ЗАЗНАЧЕНИХ У СТАТТІ 31

1. Назва, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, зокрема код КТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та Інтернет-адреса державного замовника або організації-замовника та, якщо вони є різними, послуги, з яких може бути отримана додаткова інформація.
2. Вид державного замовника або організації-замовника, і основної діяльності, яка здійснюється.
3. Якщо зави повинні містити дані про пропозиції, то електронна пошта або інтернет-адреса, за якою концесійні документи будуть доступні для необмеженого і повного прямого доступу на безкоштовній основі. Якщо необмежений і повний прямий доступ на безкоштовній основі не доступний у випадках, зазначених у Статті 34 (2), повинна бути вказівка, яким чином документи щодо закупівель можуть бути доступні.
4. Опис концесії: характер і розмір робіт, характер і розмір послуг, попередній розмір або орієнтовна вартість або орієнтована вартість і, за можливості, термін дії договору. Якщо концесія поділяється на лоти, то ця інформація повинна бути надана по кожному лоту. Якщо це доречно, то опис будь-яких варіантів.
5. Коди ЄЗК. Якщо концесія поділяється на лоти, то така інформація повинна бути надана щодо кожного лоту.

6. Код КТОС для основного місця робіт у випадку концесій на роботи, або код КТОС для основного місця виконання концесій на послуги; якщо концесія поділяється на лоти, то така інформація надається по кожному лоту.

7. Умови участі, зокрема:

(а) за необхідності, вказівка про те, чи концесія обмежується до майстерень, які беруть на роботу інвалідів і мають певні податкові пільги, або її виконання обмежується рамками програм із збереження місця роботи;

(б) за необхідності, вказівка про те, чи надання послуги зарезервоване відповідно до закону, підзаконних нормативно-правових актів чи адміністративних положень стосовно конкретної професії; посилання на відповідний закон, підзаконний нормативно-правовий акт чи адміністративне положення;

(с) за необхідності, перелік та короткий опис критеріїв відбору; мінімальний рівень(ні) можливо необхідних стандартів; зазначення необхідної інформації (самостійні заяви, документація).

8. Строк подачі заявок або отримання пропозицій.

9. Критерії, які будуть діяти в нагороду концесії, де вони не з'являються в інших концесійних документах.

10. Дата направлення повідомлення.

11. Назва та адреса органу, відповідального за скарги і, за необхідності, узгоджувальні процедури медіації. Точна інформація про крайній термін для подачі скарг або, в разі необхідності, ім'я, адреса, номер телефону, номер факсу та адреса електронної пошти служби, яка може надати таку інформацію.

12. У разі необхідності, особливі умови виконання концесії.

13. Адреса, за якою передаються заяви та пропозиції.

14. За необхідності, вказівка вимог та умов, пов'язаних із використанням електронних засобів зв'язку.

15. Інформація щодо того, чи є зв'язок концесії з проектом та/або програмою, що фінансується Союзом.

16. Щодо концесій на роботи, вказівка на те, чи концесія підпадає під УДЗ.

ДОДАТОК VI

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА ПОВИННА НАДАВАТИСЬ У ПОПЕРЕДНІХ ІНФОРМАТИВНИХ ПОВІДОМЛЕННЯХ ЩОДО КОНЦЕСІЙ НА СОЦІАЛЬНІ ТА ІНШІ СПЕЦІАЛЬНІ ПОСЛУГИ, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 31(3)

1. Назва, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, зокрема код КТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса державного замовника або організації-замовника та, якщо вони є різними, послуги, з яких може бути отримана додаткова інформація.

2. За необхідності, електронна пошта або інтернет-адреса, за якими доступні вимоги, параметри та допоміжні документи.

3. Вид державного замовника або організації-замовника, а також основної діяльності, яка здійснюється.

4. Коди ЄЗК; якщо договір поділяється на лоти, то така інформація повинна бути надана по кожному лоту.

5. Код КТОС для основного місця укладання договору або виконання концесії на послуги.

6. Опис послуг, попередній розмір або орієнтовна вартість.

7. Умови участі.

8. У разі необхідності, строк(и) для контактування із державним замовником або організацією-замовником стосовно участі.

9. У разі необхідності, короткий опис головних особливостей процедури надання концесії.

10. Будь-яка інша необхідна інформація.

ДОДАТОК VII

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА НАДАЄТЬСЯ У ПОВІДОМЛЕННЯХ ПРО НАДАННЯ КОНЦЕСІЇ, ПРО ЯКУ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 32

1. Назва, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, зокрема код КТОС і, за необхідності, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса державного замовника або організації-замовника та, якщо вони є різними, послуги, з яких може бути отримана додаткова інформація.
2. Вид державного замовника або організації-замовника, і основної діяльності, яка здійснюється.
3. Коди ЄЗК.
4. Код КТОС для основного місця робіт у випадку концесій на роботи, або код КТОС для основного місця виконання концесій на послуги.
5. Опис концесії: характер і розмір робіт, характер і розмір послуг, термін дії договору. Якщо концесія поділяється на лоти, то ця інформація повинна бути надана щодо кожного лоту. За необхідності, опис будь-яких варіантів.
6. Опис процедури надання концесії, а у разі надання без попереднього опублікування – обґрунтування.
7. Критерії, зазначені у статті 41, які були використані для надання концесії або концесій.
8. Дата рішення або рішень про надання концесії.
9. Кількість пропозицій, отриманих щодо кожного надання концесії, зокрема:
 - (а) кількість пропозицій, отриманих від суб'єктів підприємницької діяльності, а саме малих та середніх підприємств;
 - (б) кількість пропозицій, отриманих за кордоном;
 - (с) кількість пропозицій, отриманих в електронному вигляді.
10. Для кожної надання концесії: назва, адреса, включаючи код ЄЗК і, за необхідності, телефон, факс, адреса електронної пошти та інтернет-адреса переможця(ів) конкурсу, зокрема:
 - (а) інформація про те, чи переможець конкурсу належить до малого чи середнього підприємства;
 - (б) інформація про те, чи концесія була надана консорціуму.
11. Вартість і основні фінансові умови наданої концесії, зокрема:
 - (а) мита і штрафи, якщо такі є;
 - (б) премії та платежі, якщо такі є;
 - (с) будь-які інші деталі, які пов'язані із вартістю концесії, як зазначено у Статті 8(3).
12. Інформація щодо того, чи є зв'язок концесії з проектом та/або програмою, що фінансується Союзом.
13. Назва та адреса органу, відповідального за перегляд і, за необхідності, узгоджувальні процедури медіації. Точна інформація про крайній термін для процедур перегляду або, в разі необхідності, ім'я, адреса, номер телефону, номер факсу та адресу електронної пошти служби, яка може надати таку інформацію.
14. Дата(и) і посилання з попередніх публікацій в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, що пов'язані із до концесією(ями), які містяться в даному повідомленні.
15. Дата відправлення повідомлення.

16. Метод, який використовується для розрахунку оціночної вартості концесії, якщо це не вказано в інших концесійних документах відповідно до статті 8.

17. Будь-яка інша відповідна інформація.

ДОДАТОК VIII

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА МІСТИТЬСЯ У ПОВІДОМЛЕННЯХ ПРО НАДАННЯ КОНЦЕСІЇ, ЩОДО КОНЦЕСІЙ НА СОЦІАЛЬНІ ТА ІНШІ СПЕЦІАЛЬНІ ПОСЛУГИ, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 32

1. Назва, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, зокрема код КТОС і, за необхідності, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса державного замовника або організації-замовника та, якщо вони є різними, послуги, з яких може бути отримана додаткова інформація.

2. Вид державного замовника або організації-замовника, і основної діяльності, яка здійснюється.

3. Коди ЄЗК; якщо договір поділяється на лоти, то така інформація повинна бути надана щодо кожного лоту.

4. Короткий огляд предмета концесії.

5. Кількість отриманих пропозицій.

6. Вартість пропозиції, яка перемогла, зокрема, збори та ціни.

7. Назва та адреса, включаючи код КТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет адреса суб'єкта(ів) підприємницької діяльності, який став переможцем.

8. Будь-яка інша відповідна інформація.

ДОДАТОК ІХ

ОСОБЛИВОСТІ ОПУБЛІКУВАННЯ

1. Оpubлікування повідомлень

Повідомлення, зазначені в Статтях 31 і 32 надсилаються державними замовниками або організаціями-замовниками до Видавничого дому Європейського Союзу та опубліковуються у відповідності з наступними правилами:

Повідомлення, зазначені в Статтях 31 і 32 повинні бути опубліковані Видавничим домом Європейського Союзу. Видавничий дім Європейського Союзу надає державному замовнику або організації-замовнику підтвердження, про яке йдеться у Статті 33(2).

2. Формат і процедури для відправки повідомлень в електронному вигляді

Формат і процедура відправлення повідомлень в електронному вигляді, як це встановлено Комісією, є доступними в мережі Інтернет за адресою «<http://simap.europa.eu>»

ДОДАТОК Х

ПЕРЕЛІК МІЖНАРОДНИХ КОНВЕНЦІЙ У СОЦІАЛЬНІЙ СФЕРІ ТА У СФЕРІ ОХОРОНИ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, ПРО ЯКІ ЙДЕТЬСЯ У СТАТТІ 30(3)

- Конвенція МОП № 87 про свободу асоціації та захист прав на організацію;
- Конвенція МОП № 98 про застосування принципів права на організацію та на ведення колективних переговорів;
- Конвенція МОП № 29 про примусову працю або обов'язкову працю;
- Конвенція МОП № 105 про скасування примусової праці;
- Конвенція МОП № 138 про мінімальний вік для прийому на роботу;
- Конвенція МОП № 111 про дискримінацію в галузі праці та занять;
- Конвенція МОП № 100 про рівне винагородження чоловіків і жінок за працю рівної цінності;
- Конвенція МОП № 182 про заборону та негайні заходи щодо ліквідації найгірших форм дитячої праці;
- Віденська конвенція про охорону озонowego шару та його Монреальський протокол про речовини, що руйнують озоновий шар;
- Базельська конвенція про контроль за транскордонним перевезенням небезпечних відходів та їх видаленням (Базельська конвенція);
- Стокгольмська конвенція про стійкі органічні забруднювачі (Стокгольмська конвенція СОЗ);
- Конвенція про процедуру Попередньої обґрунтованої згоди відносно окремих небезпечних хімічних речовин та пестицидів у міжнародній торгівлі (ЮНЕП/ФАО) (Конвенція ПОЗ) та 3 Регіональні протоколи до неї.

ДОДАТОК XI

ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА МІСТИТЬСЯ У ПОВІДОМЛЕННЯХ ПРО ЗМІНИ В КОНЦЕСІЇ ПРОТЯГОМ ТЕРМІНУ ЇЇ ДІЇ ВІДПОВІДНО ДО СТАТТІ 43

1. Назва, ідентифікаційний номер (якщо це передбачено національним законодавством), адреса, зокрема код КТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет-адреса державного замовника або організації-замовника та, якщо вони є різними, послуги, з яких може бути отримана додаткова інформація.
2. Коди ЄЗК.
3. Код КТОС для основного місця робіт у випадку концесій на роботи, або код КТОС для основного місця виконання концесій на послуги.
4. Опис концесії до і після змін: характер і об'єм робіт, характер та об'єм послуг.
5. У разі необхідності, зміни вартості концесії, зокрема, підвищення цін або зборів, викликаних такою зміною.
6. Опис обставин, які спричинили необхідність змін.
7. Дата винесення рішення про надання концесії.
8. У разі необхідності, назва, адреса, включаючи код КТОС, телефон, номер факсу, адреса електронної пошти та інтернет адреса нового суб'єкта (ів) підприємницької діяльності.
9. Інформація щодо того, чи є зв'язок концесії з проектом та/або програмою, що фінансується Союзом.

10. Назва та адреса органу, відповідального за перегляд і, за необхідності, узгоджувальні процедури медіації. Точна інформація про крайній термін для процедур перегляду або, в разі необхідності, ім'я, адреса, номер телефону, номер факсу та адреса електронної пошти служби, яка може надати таку інформацію.

11. Дата(и) і посилання на попередні публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, що пов'язані із договором (ами), до яких має відношення дане повідомлення.

12. Дата відправлення повідомлення.

13. Будь-яка інша відповідна інформація.

7. ДИРЕКТИВА ПРО ЕЛЕКТРОННЕ ІНВОЙСУВАННЯ

ДИРЕКТИВА 2014/55/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 16 квітня 2014 року про електронне інвойсування (е-інвойсування) в державних закупівлях⁵⁴.

⁵⁴ Офіційний Вісник ЄС L 133 від 6 травня 2014 року.

ДИРЕКТИВА 2014/55/ЄС ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 16 квітня 2014 року про електронне інвойсування (е-інвойсування) в державних закупівлях

(Текст дотичний ЄЕП)

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ ТА РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,

Беручи до уваги положення Договору про функціонування Європейського Союзу, зокрема його статтю 114,

Беручи до уваги пропозицію Комісії,

Після передачі проект цього законодавчого акту національним парламентам,

Беручи до уваги висновок Комітету з соціально-економічних питань [\(1\)](#),

Беручи до уваги висновок Комітету регіонів [\(2\)](#),

Діючи відповідно до звичайної законодавчої процедури ЄС [\(3\)](#),

Оскільки:

- (1) На сьогоднішній день в державах-членах існують і використовуються численні міжнародні, державні, регіональні та корпоративні стандарти електронного інвойсування. Проте, жоден з таких стандартів не є загальноприйнятим, і більшість з них є не сумісними між собою.
- (2) Враховуючи відсутність загальноприйнятого стандарту, держави-члени, в ході впровадження електронного інвойсування в системі державних закупівель або встановлення обов'язкового його використання, розробляють власні технічні рішення на основі власних державних стандартів. Внаслідок цього, кількість різноманітних стандартів, які одночасно існують в різних державах-членах, постійно зростає і, вірогідно, продовжуватиме зростати в майбутньому.
- (3) Існування численних стандартів, не сумісних між собою, призводить до надмірної складності, правової невизначеності та додаткових операційних витрат для суб'єктів господарювання, які використовують систему електронного інвойсування у різних державах-членах. Суб'єктам господарювання, які бажають здійснювати міжнародну закупівельну діяльність, не рідко доводиться зіштовхуватися з новими стандартами електронного інвойсування щоразу, як вони виходять на новий ринок. Таким чином, перешкоджаючи суб'єктам господарювання брати участь у міжнародній закупівельній діяльності, зазначені відмінності у правових і технічних вимогах щодо електронного інвойсування є бар'єром у здійсненні міжнародних державних закупівель, і відповідно — перешкодою для торгівлі. Вони перешкоджають реалізації базових свобод, прямо впливаючи таким чином, на функціонування внутрішнього ринку.
- (4) Існує ймовірність збільшення таких перешкод у торгівлі між країнами ЄС у майбутньому зі зростанням кількості національних та корпоративних стандартів електронного інвойсування та поширенням їх використання в державних закупівлях або запровадженням обов'язковості їх використання державами-членами.
- (5) Існує необхідність усунення або зменшення кількості перешкод міжнародній торгівлі, які виникають внаслідок одночасного існування численних правових норм та технічних стандартів електронного інвойсування та їх несумісності. З цією метою необхідно

- розробити Європейський стандарт, який міститиме семантичну модель даних з ключовими елементами електронних інвойсів («Європейський стандарт електронного інвойсування»). Цей Стандарт повинен визначати і роз'яснювати ключові елементи, які обов'язково повинен містити електронний інвойс, спрощуючи таким чином, відправлення й отримання електронних інвойсів між системами, створеними на основі різних технічних стандартів. З впровадженням зазначеного Стандарту, існуючі національні технічні стандарти не мають замінюватися або скасовуватися, повинна існувати можливість їх застосування паралельно з Європейським стандартом, за умови, що вони не суперечитимуть його вимогам.
- (6) Забезпечуючи семантичну сумісність та збільшуючи правову впевненість, ця Директива сприятиме впровадженню електронного інвойсування в державних закупівлях, дозволяючи таким чином державам-членам, замовникам та суб'єктам господарювання отримувати значні переваги у вигляді заощадження коштів, зменшення впливу на довкілля та адміністративних тягарів.
- (7) Максимізація переваг від використання електронного інвойсування досягається за умови повної автоматизації формування, відправлення, передачі, отримання та обробки інвойсів. Відповідно, виключно машинозчитувальні інвойси, які можуть бути автоматично оброблені отримувачем в електронній формі, вважатимуться такими, які відповідають Європейському стандарту електронного інвойсування. Для цілей цієї Директиви, файли-зображення не вважатимуться електронними інвойсами.
- (8) Мета сумісності — забезпечити узгодження подачі та обробки інформації у різних системах господарювання, незалежно від технологій, технічних засобів та операційних систем, які ними застосовуються. Повна сумісність передбачає сумісність на трьох різних рівнях: змісту інвойсу (семантичному), форми та мови, яка застосовується (синтаксичному) та способу передачі. Семантична сумісність передбачає наявність в електронному інвойсі певної кількості необхідної інформації, яка має точне значення, яке залишається незмінним та чітко інтерпретується, незалежно від форми і способу передачі такого інвойсу. Синтаксична сумісність передбачає, що дані, які містяться в електронному інвойсі, подаються у формі, яка дозволяє здійснювати прямий обмін інвойсами між відправником і отримувачем, та їх подальшу автоматичну обробку. Синтаксична сумісність забезпечується одним з таких шляхів: за допомогою використання загальної форми інвойсів або перетворення одних форм в інші.
- (9) На сьогоднішній день використовується велика кількість форм. Відповідно, синтаксична сумісність все частіше забезпечується шляхом перетворення. Цей метод є ефективним у разі, якщо інвойс містить усі необхідні елементи з чітко встановленим значенням на семантичному рівні. З метою подальшого спрощення використання електронного інвойсування та зменшення витрат, однією з довгострокових цілей має стати зменшення кількості таких форм шляхом використання найбільш поширених з них.
- (10) Стандартизація електронного інвойсування включає також заходи із впровадження електронної системи закупівель згідно з відповідними положеннями Директиви Європейського парламенту та Ради 2014/24/ЄС [\(4\)](#) та Директиви Європейського парламенту та Ради 2014/25/ЄС [\(5\)](#).
- (11) Європейська рада у своїх висновках від 28 та 29 червня 2012 року та 24 жовтня 2013 року встановила пріоритетність заходів, спрямованих на подальший розвиток міжнародної он-лайн-торгівлі та модернізації органів державного управління, у тому

- числі шляхом сприяння переходу і швидкої імплементації електронного інвойсування.
- (12) Європейський парламент у своєму рішенні від 20 квітня 2012 року відзначив роздробленість ринку внаслідок застосування окремих державних правил електронного інвойсування, підкреслив вагомість переваг, які можна отримати за умови застосування електронного інвойсування, та наголосив на важливості встановлення правової визначеності, чітких технічних вимог та відкритих процедур електронного інвойсування, здатних взаємодіяти між собою, заснованих на загальних нормативних вимогах, господарській діяльності та технічних стандартах. Враховуючи зазначене, Європейський парламент ініціював запровадження обов'язкового використання електронного інвойсування в державних закупівлях від 2016 року.
- (13) Європейський багатосторонній форум з питань електронного інвойсування (e-інвойсування), запроваджений Рішенням Комісії від 2 листопада 2010 року [\(6\)](#), у жовтні 2013 року одногосло затвердив Рекомендацію щодо використання семантичної моделі даних для забезпечення сумісності електронного інвойсування.
- (14) Ця Директива застосовується до електронних інвойсів, отриманих замовниками, виданими в результаті виконання договорів, передбачених Директивою Європейського парламенту та Ради 2009/81/ЄС [\(7\)](#), Директивою Європейського парламенту та Ради 2014/23/ЄС [\(8\)](#) або Директивами Європейського парламенту та Ради 2014/24/ЄС або 2014/25/ЄС. Ця Директива стосується виключно електронних інвойсів, виданих суб'єктами господарювання, яким були присуджені договори державної закупівлі або договори концесії (генеральні підрядники). Однак, при встановленні державою-членом прямого порядку розрахунків з підрядниками, відповідно до статті 71 Директиви 2014/24/ЄС та статті 88 Директиви 2014/25/ЄС, положення закупівельної документації повинні визначати, чи буде електронне інвойсування застосовуватися у процесі розрахунків із субпідрядниками. Необхідно підкреслити, що у випадку присудження договору групі суб'єктів господарювання, положення цієї Директиви застосовуватимуться до електронних інвойсів, виданих як зазначеною групою, так і окремими суб'єктами господарювання.
- (15) Положення цієї Директиви застосовуються також у випадку укладання договорів концесії, які передбачають видання інвойсів суб'єктом господарювання, якому такий договір концесії був присуджений. Визначення поняття «концесія» наведене у пункті 1 статті 5 Директиви 2014/23/ЄС. Предметом концесії є закупівля робіт та послуг шляхом концесії, яка полягає у набутті права використання робіт або послуг на безоплатній або платній основі.
- (16) Ця Директива регулюється статтею 346 Договору про функціонування Європейського Союзу. Положення цієї Директиви не застосовуються до електронних інвойсів, виданих у результаті виконання договорів (які були засекречені або до яких застосовуються спеціальні заходи безпеки), які не регулюються Директивою 2014/23/ЄС, Директивою 2014/24/ЄС та Директивою 2014/25/ЄС, відповідно до статей 10 (6), 15(3) та 24(3) цих Директив відповідно. Аналогічне виключення щодо застосування положень цієї Директиви стосується електронних інвойсів, виданих у результаті виконання договорів (які були засекречені або до яких застосовуються спеціальні заходи безпеки), які регулюються Директивою 2009/81/ЄС.
- (17) Визначення, які застосовуються у цій Директиві, відповідають тим, що наведені в

- іншому законодавстві ЄС у галузі державних закупівель.
- (18) Комісія, керуючись відповідними положеннями Регламенту Європейського парламенту та Ради (ЄС) № 1025/2012 [\(9\)](#), видасть вповноваженій європейській організації зі стандартизації розпорядження стосовно складання Європейського стандарту електронного інвойсування. Згідно з відповідними положеннями Регламенту (ЄС) № 1025/2012, рішення Комісії, відповідно до якого подається таке розпорядження, буде ухвалено із застосуванням процедури розгляду, передбаченої Регламентом Європейського парламенту та Ради (ЄС) №182/2011 [\(10\)](#).
- (19) Європейський стандарт електронного інвойсування повинен базуватися на існуючих технічних специфікаціях, розроблених європейськими організаціями зі стандартизації, такими як Європейський комітет зі стандартизації CEN (CWA 16356-MUG та CWA 16562-CEN BII), і враховувати інші відповідні технічні специфікації, розроблені міжнародними органами стандартизації, такими як Центр ООН зі спрощення процедур торгівлі та електронних ділових операцій (СЕФАКТ ООН) (CII v. 2.0) та Міжнародна організація зі стандартизації (ISO) (врахування методології, передбаченої ISO 20022, щодо інвойсів). В ході виконання зазначеного розпорядження, вповноважена європейська організація зі стандартизації враховуватиме також результати масштабних випробувань, проведених у контексті Програми підтримки політики Рамкової програми конкурентоспроможності та інновацій (CIP), а також технічних специфікацій щодо електронного інвойсування інших відповідних установ та організацій, які широко застосовуються в господарській діяльності. Європейський стандарт електронного інвойсування має бути сумісним з існуючими платіжними стандартами з метою забезпечення можливості автоматичної обробки платежів.
- (20) У зазначеному розпорядженні вповноваженій європейській організації зі стандартизації Комісія має зазначити, що Європейський стандарт електронного інвойсування повинен бути нейтральним з технологічної точки зору з метою недопущення викривлення результатів конкурсної процедури, сумісним із відповідними міжнародними стандартами електронного інвойсування з метою запобігання перешкод при виході на ринок для постачальників з країн, які не є членами ЄС, та спрощення процедури відправлення електронних інвойсів європейськими постачальниками замовникам з країн, які не є членами ЄС, а також відповідати нормам Директиви Європейського парламенту та Ради 2006/112/ЄС [\(11\)](#). Електронні інвойси можуть містити персональні дані, відповідно, Комісія повинна вимагати, щоб Європейський стандарт електронного інвойсування передбачав захист персональних даних відповідно до Директиви Європейського парламенту та Ради 95/46/ЄС [\(12\)](#) та враховував принципи захисту даних, які стосуються форми, пропорційності та мінімізації даних. Окрім цих мінімальних вимог, у своєму розпорядженні вповноваженій європейській організації зі стандартизації Комісія має визначити більш детальні вимоги щодо змісту Європейського стандарту електронного інвойсування, а також граничний термін його затвердження.
- (21) Для забезпечення малим та середнім компаніям можливості використання електронного інвойсування в державних закупівлях, Європейський стандарт електронного інвойсування повинен передбачати впровадження систем електронного інвойсування, які були б зручними в користуванні, зокрема, простими з точки зору розуміння і використання. Для цього має братися до уваги обмежена кількість кадрів і фінансових ресурсів малих та середніх компаній, а також невеликих замовників.

- (22) Європейський стандарт електронного інвойсування повинен бути придатним також для застосування його в торговельних операціях між компаніями. Відповідно, щоб надати суб'єктам господарювання можливість використовувати новий стандарт у їхніх операціях з іншими суб'єктами господарювання, Комісія має забезпечити, щоб стандарт не розроблявся у спосіб, який унеможливить його використання у будь-якій іншій сфері, окрім державних закупівель.
- (23) У зв'язку з виданням інвойсів у різних галузях господарювання може виникати необхідність включення у них специфічної інформації залежно від галузі. Проте, не зважаючи на це, усі інвойси повинні містити встановлений перелік загальних елементів. Наявність зазначених елементів є обов'язковою для перевірки правильності відображення господарської операції в інвойсі та забезпечення його дійсності. Перелік елементів, які є обов'язковими з метою оподаткування ПДВ, визначений Директивою 2006/112/ЄС. Європейський стандарт електронного інвойсування повинен узгоджуватися із зазначеним переліком.
- (24) У Європейському стандарті електронного інвойсування повинні визначитися семантичні елементи, які стосуються зокрема: даних продавця і покупця, коду операції, номера інвойсу, інформації про товари, роботи та послуги, інформації про доставку, а також платіжних реквізитів та умов оплати. Ключові елементи електронного інвойсу повинні міститися в усіх електронних інвойсах. Це забезпечить чітку та уніфіковану процедуру застосування електронного інвойсування.
- (25) Не зважаючи на те, що відправник електронного інвойсу має можливість гарантувати справжність та достовірність змісту інвойсу певними методами, в тому числі шляхом застосування електронного підпису відповідно до норм Директиви 2006/112/ЄС, Європейський стандарт електронного інвойсування не повинен містити положення, які б передбачали обов'язкове застосування електронного підпису.
- (26) З метою уникнення надмірних витрат і тягарів для замовників, вповноваженій європейській організації зі стандартизації має бути видане розпорядження про визначення обмеженого переліку форм, які відповідають Європейському стандарту електронного інвойсування. Такий перелік не є складовою частиною Європейського стандарту електронного інвойсування. В перелік повинні включатися форми, які широко та успішно застосовуються суб'єктами господарювання та замовниками на практиці. З метою спрощення та прискорення імплементації електронного інвойсування держави-членами, вповноваженій європейській організації зі стандартизації має бути видане розпорядження про розробку обов'язкових вимог щодо форми, передбачених Європейським стандартом електронного інвойсування для усіх форм, включених до переліку. Обов'язкові вимоги до форми є базовим принципом застосування стандарту в різних формах інвойсів. Такий додатковий документ зі стандартизації має доповнювати Європейський стандарт електронного інвойсування та зазначений перелік форм.
- (27) З метою спрощення використання Європейського стандарту електронного інвойсування, вповноваженій європейській організації зі стандартизації також має бути видане розпорядження про розробку інструкції із забезпечення сумісності процедури передачі інвойсів. Ця інструкція не буде складовою частиною Європейського стандарту електронного інвойсування і не буде обов'язковою для виконання замовниками.
- (28) Перед запровадженням Європейського стандарту електронного інвойсування в державах-членах, його застосування має бути належним чином перевірене на практиці.

- Така перевірка має проводитися в ході розробки стандарту. Перевірка має проводитися за участі кінцевих користувачів та зосереджувати основну увагу на характеристиках практичності та зручності у використанні. Результати перевірки мають показати, що імплементація Стандарту буде належною та ефективною з економічної точки зору.
- (29) Якщо Європейський стандарт електронного інвойсування з відповідним переліком форм, розроблені вповноваженою європейською організацією зі стандартизації, відповідатимуть вимогам розпорядження, виданого Комісією, і пройдуть відповідну перевірку, Європейський стандарт електронного інвойсування з відповідним переліком форм буде опубліковано в Офіційному віснику Європейського Союзу.
- (30) Положення щодо розробки Стандарту та інших допоміжних документів зі стандартизації, закладені у цій Директиві, відповідають відповідним положенням Регламенту (ЄС) № 1025/2012. Однак, з огляду на специфічні особливості цієї Директиви, передбачається, що рішення про опублікування, не опублікування або часткове опублікування Стандарту з переліком форм буде затверджуватися відповідно до процедури розгляду. Разом з тим, це не повинно шкодити застосуванню відповідних положень Регламенту (ЄС) № 1025/2012 щодо офіційного оскарження гармонізованих стандартів.
- (31) Європейські організації зі стандартизації регулярно переглядають і оновлюють стандарти з метою забезпечення їх відповідності технологічному прогресу. Беручи до уваги високу швидкість такого прогресу в галузі ІКТ, Комісія має право видавати вповноваженій європейській організації зі стандартизації розпорядження про оновлення Європейського стандарту електронного інвойсування з урахуванням зазначеного прогресу для забезпечення постійної сумісності.
- (32) З метою забезпечення відповідності технологічному прогресу та вимогам ринку, Комісія вповноважена затверджувати виконавчі документи для перегляду та оновлення переліку форм. У випадку необхідності внесення більш ґрунтовних змін, Комісія має право видавати вповноваженій європейській організації зі стандартизації розпорядження про перегляд та оновлення переліку форм.
- (33) У випадку, якщо Комісія вважає за необхідне забезпечити повну і постійну сумісність, врахувати технологічний прогрес або обмежити кількість форм, які використовуються, вона матиме право здійснити перегляд попередньо опублікованого переліку форм. При цьому Комісія враховуватиме перелік, визначений, переглянутий та оновлений вповноваженою європейською організацією зі стандартизації.
- (34) Після закінчення терміну транспонування норм законодавства, визначеного цією Директивою, замовники зобов'язані отримувати й обробляти електронні інвойси, які відповідають Європейському стандарту електронного інвойсування та формам, включеним до відповідного переліку, які опубліковані в Офіційному віснику Європейського Союзу. Відповідно, замовники не матимуть права не приймати електронні інвойси, які будуть складені з дотриманням зазначених вимог, але не відповідатимуть вимогам, які не передбачені цією Директивою (наприклад, національним вимогам, специфічним вимогам, які існують у певній сфері або будь-яким додатковим технічним вимогам). Однак, зазначений обов'язок не повинен шкодити іншим обґрунтованим причинам відмови, таким як ті, що пов'язані з умовами договору. Перед здійсненням оплати інвойсу замовники в будь-якому випадку мають право перевіряти, чи відображає електронний інвойс зміст відповідної господарської операції

належним чином (наприклад, чи є вірною сума інвойсу) та чи правильно вказаний отримувач такого інвойсу. Обов'язок приймати електронні інвойси, передбачений цією Директивою, не повинен шкодити положенням Директиви Європейського парламенту та Ради 2011/7/ЄС [\(13\)](#).

- (35) Цією Директивою встановлюватиметься виключно вимога до отримувачів інвойсів, тобто замовників та центральних органів закупівлі, приймати й обробляти електронні інвойси. Ця Директива не буде перешкоджати праву відправника обирати між поданням інвойсу відповідно до Європейського стандарту електронного інвойсування, національних та інших технічних стандартів або у паперовій формі. В той самий час ця Директива не буде перешкоджати можливості держав-членів встановлювати обов'язковість використання виключно електронних інвойсів у державних закупівлях. У випадках, коли відправник вирішує використовувати інвойси відповідно до Європейського стандарту електронного інвойсування, отримувач буде зобов'язаний приймати й обробляти виключно ті інвойси, які складені за однією з форм, включених до відповідного переліку, опублікованого Комісією в Офіційному віснику Європейського Союзу. Це не буде перешкоджати відправнику використовувати послуги третіх осіб для узгодження його власної форми з формою, включеною до переліку.
- (36) Відповідно до статті 28(2) Регламенту Європейського парламенту та Ради (ЄС) № 45/2001 [\(14\)](#), було проведено консультації з Європейським інспектором із захисту даних, який надав відповідний висновок від 11 листопада 2013 року [\(15\)](#). У цьому висновку містяться рекомендації щодо забезпечення належного захисту даних у процесі застосування цієї Директиви. Ці рекомендації мають бути враховані у процесі розробки Європейського стандарту електронного інвойсування та в ході обробки персональних даних замовниками. Зокрема, необхідно підкреслити, що чинне законодавство в галузі захисту даних також застосовуватиметься і в сфері електронного інвойсування, і оприлюднення персональних даних для забезпечення прозорості та підзвітності також передбачатиме дотримання захисту таких даних.
- (37) Оскільки Директива 2006/112/ЄС містить правила інвойсування, у тому числі електронного, існує необхідність встановлення відповідності між її положеннями та положеннями цієї Директиви. Ця Директива має мету та сферу застосування відмінні від мети та сфери застосування Директиви 2006/112/ЄС, і відповідно, жодним чином не впливає на її положення щодо використання електронного інвойсування з метою оподаткування ПДВ. Стаття 232 Директиви 2006/112/ЄС регулює відносини між контрагентами і має на меті не допустити застосування до отримувача обов'язку відправника використовувати електронні інвойси. Однак, це не повинно перешкоджати праву держав-членів встановлювати для замовників зобов'язання отримувати електронні інвойси у визначених випадках.
- (38) З метою надання замовникам можливості здійснити усю необхідну підготовку і вжити технічних заходів, які після впровадження Європейського стандарту електронного інвойсування та відповідного переліку форм будуть необхідними для дотримання положень цієї Директиви, а також з огляду на необхідність швидкої імплементації електронного інвойсування, граничний термін транспозиції строком у 18 місяців з дати опублікування Європейського стандарту електронного інвойсування з відповідним переліком форм в Офіційному віснику Європейського Союзу вважається обґрунтованим. В порядку виключення, з метою спрощення впровадження електронного інвойсування певними замовниками, такими як регіональні та місцеві органи державної влади, а

також суб'єкти господарської діяльності державної власності, державам-членам повинна надаватися можливість відстрочення граничного терміну початку застосування цієї Директиви місцевими замовниками до 30 місяців з дати опублікування Європейського стандарту електронного інвойсування з відповідним переліком форм в Офіційному віснику Європейського Союзу. Така можливість відстрочення граничного терміну початку застосування вимог цієї Директиви не буде застосовуватися до центральних органів закупівлі.

- (39)З метою спрощення імплементації вимог цієї Директиви замовниками, Комісія забезпечуватиме регулярне вичерпне інформування держав-членів про результати роботи з розробки стандарту та відповідних додаткових документів вповноваженою європейською організацією зі стандартизації. Це повинно дозволити державам-членам здійснити всю необхідну підготовчу роботу з метою завершення імплементації у встановлений термін.
- (40)Оскільки замовники матимуть можливість приймати електронні інвойси, оформлені відповідно до стандартів, відмінних від Європейського стандарту електронного інвойсування, а також інвойси в паперовій формі, окрім випадків, коли інше встановлено національним законодавством, ця Директива не передбачатиме будь-яких додаткових витрат або тягарів для компаній, у тому числі мікро-, малих та середніх, згідно з Рекомендаціями Комісії 2003/361/ЄС [\(16\)](#). Окрім цього, Комісія та держави-члени вживатимуть усіх необхідних зусиль, спрямованих на мінімізацію витрат для використання системи електронного інвойсування її користувачами, зокрема мікро-, малими та середніми компаніями, з метою сприяння її впровадження в усьому Європейському Союзі.
- (41)В ході імплементації цієї Директиви держави-члени враховуватимуть потреби малих та середніх компаній, а також невеликих замовників та надаватимуть усім замовникам і постачальникам необхідну підтримку для забезпечення використання електронного інвойсування. Окрім цього, організовуватимуться спеціальні навчальні заходи, особливо для малих та середніх компаній.
- (42)З метою сприяння здійсненню необхідної технічної та правової адаптації усіма сторонами, які беруть участь у державних закупівлях для успішної імплементації цієї Директиви, держави-члени по можливості забезпечуватимуть за рахунок Структурного фонду надання допомоги усім вповноваженим замовникам, а також малим та середнім компаніям.
- (43)З метою забезпечення рівних умов в імплементації цієї Директиви, а також розробки, обмеження та перегляду переліку форм, виконавчі повноваження передаються Комісії. Такі повноваження будуть здійснюватися згідно з Регламентом (ЄС) № 182/2011. Затвердження виконавчих документів стосовно переліку відповідних форм буде здійснюватися згідно з процедурою розгляду за умови, що вони спрощуватимуть застосування Європейського стандарту електронного інвойсування, а також забезпечуватимуть сумісність та швидку адаптацію до технологічного прогресу. Процедура розгляду застосовуватиметься також для затвердження виконавчих документів, пов'язаних із оскарженням Європейського стандарту електронного інвойсування, за умови, що такі документи можуть впливати на обов'язки отримувати та обробляти електронні інвойси.

(44)З огляду на цілі цієї Директиви, зокрема усунення ринкових бар'єрів і перешкод в торгівлі, які виникають в результаті існування відмінних національних правил та стандартів, а також забезпечення їх сумісності, не можуть бути досягнуті належним чином на рівні окремих держав, а повністю досягаються на рівні Союзу, Союз має право вживати заходів, згідно з принципом субсидіарності, передбаченим статтею 5 Договору про заснування Європейського Союзу. Згідно з принципом пропорційності, закріпленим у зазначеній статті, ця Директива за змістом та формою не виходить за межі того, що є необхідним для досягнення її цілей,

УХВАЛИЛИ ЦЮ ДИРЕКТИВУ:

Стаття 1

Сфера застосування

Ця Директива застосовується до електронних інвойсів, виданих в результаті виконання договорів, передбачених Директивою 2009/81/ЄС, Директивою 2014/23/ЄС, Директивою 2014/24/ЄС та Директивою 2014/25/ЄС.

Ця Директива не застосовується до електронних інвойсів, виданих в результаті виконання договорів, передбачених Директивою 2009/81/ЄС, згідно з якими процедура закупівлі та виконання договору є засекреченими або вимагають застосування спеціальних заходів безпеки, відповідно до чинних законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень держави-члена, за умови, що такою державою-членом встановлена неможливість гарантування безпеки суттєвих інтересів за допомогою менш жорстких заходів.

Стаття 2

Визначення термінів

У тексті цієї Директиви перераховані нижче терміни вживаються у такому значенні:

- (1) «електронний інвойс» — інвойс, який був виданий, переданий та отриманий в структурованій електронній формі, яка дозволяє здійснити його автоматичну обробку в електронному форматі;
- (2) «ключові елементи електронного інвойсу» — сукупність суттєвої інформації, яка має міститися в електронному інвойсі для забезпечення його міжнародної сумісності, в тому числі інформації, яка забезпечує відповідність інвойсу нормам законодавства;
- (3) «семантична модель даних» — структурована та логічно пов'язана сукупність термінів та їхніх значень, які визначають ключові елементи електронного інвойсу;
- (4) «форма» — машинозчитувальна мова або спеціальний шифр, який використовується для позначення даних, що містяться в електронному інвойсі;
- (5) «вимоги щодо форми» — інструкції щодо застосування семантичної моделі даних у різних формах;
- (6) «замовники» (державні) — замовники відповідно до пункту 17 статті 1 Директиви

- 2009/81/ЄС, статті 6(1) Директиви 2014/23/ЄС та пункту (1) статті 2(1) Директиви 2014/24/ЄС;
- (7) «місцеві замовники» — місцеві замовники відповідно до пункту (3) статті 2(1) Директиви 2014/24/ЄС;
- (8) «центральні органи закупівлі» — центральні органи закупівлі відповідно до пункту (16) статті 2(1) Директиви 2014/24/ЄС;
- (9) «замовники» — замовники відповідно до пункту 17 статті 1 Директиви 2009/81/ЄС, статті 7(1) та (2) Директиви 2014/23/ЄС та статті 4(1) Директиви 2014/25/ЄС;
- (10) «міжнародний стандарт» — міжнародний стандарт відповідно до пункту (а) статті 2(1) Регламенту (ЄС) № 1025/2012;
- (11) «Європейський стандарт» — Європейський стандарт відповідно до пункту (b) статті 2(1) Регламенту (ЄС) № 1025/2012.

Стаття 3

Запровадження Європейського стандарту

1. Комісія видає вповноваженій європейській організації зі стандартизації розпорядження про розробку Європейського стандарту, який міститиме семантичну модель даних з ключовими елементами електронних інвойсів («Європейський стандарт електронного інвойсування»).

Відповідно до мінімальних вимог, встановлених Комісією, Європейський стандарт електронного інвойсування повинен:

- бути нейтральним з технологічної точки зору,
- бути сумісним з відповідними міжнародними стандартами електронного інвойсування,
- враховувати необхідність захисту персональних даних згідно з Директивою 95/46/ЄС, підхід «захисту даних за допомогою форми» та принципи пропорційності, мінімізації даних та обмеження сфери застосування,
- бути сумісним з відповідними положеннями Директиви 2006/112/ЄС,
- передбачати застосування практичних, зручних у застосуванні, гнучких та ефективних з економічної точки зору систем електронного інвойсування;
- враховувати спеціальні потреби малих та середніх компаній, а також місцевих замовників;
- бути придатним для використання в торговельних операціях між компаніями.

Для спрощення застосування зазначеного стандарту, Комісія видає вповноваженій європейській організації зі стандартизації розпорядження про складання переліку обмеженої кількості форм, які відповідають вимогам Європейського стандарту електронного інвойсування, відповідні вимоги щодо форми та інструкції із забезпечення сумісності процедури передачі інвойсів.

Зазначені розпорядження затверджуються в порядку, передбаченому статтею 10 (1)-(5) Регламенту (ЄС) № 1025/2012.

В ході проведення роботи з розробки стандарту вповноваженою європейською організацією зі стандартизації, протягом строку, передбаченого параграфом 2, здійснюється практична перевірка застосування стандарту кінцевими користувачами. Цілковита відповідальність за здійснення перевірки покладається на Комісію, яка повинна забезпечити, щоб у ході такої перевірки особлива увага приділялася питанням практичності, зручності використання та витрат на імплементацію відповідно до абзацом другим частини 1. Звіт за результатами перевірки Комісія подає Європейському парламенту та Раді.

2. Якщо Європейський стандарт електронного інвойсування, розроблений згідно з розпорядженням, передбаченим частиною 1, відповідає вимогам, які містяться у такому розпорядженні, і пройшов перевірку відповідно до абзацу п'ятого частини 1, Комісія опубліковує в Офіційному віснику Європейського Союзу стандарт з відповідним переліком форм, складеним відповідно до розпорядження, передбаченого частиною 1. Зазначене опублікування повинне бути здійснене до 27 травня 2017 року.

Стаття 4

Офіційні заперечення до Європейського стандарту

1. У випадках, якщо держава-член або Європейський парламент вважає, що Європейський стандарт електронного інвойсування та відповідний перелік форм не повністю відповідають вимогам, передбаченим статтею 3(1), вони повідомляють про це Комісії, надаючи їй детальне пояснення, після чого Комісія ухвалює рішення:

(а) опублікувати, не опублікувати або частково опублікувати Європейський стандарт електронного інвойсування з відповідним переліком форм в Офіційному віснику Європейського Союзу;

(б) залишити, залишити частково або вилучити Європейський стандарт електронного інвойсування з відповідним переліком форм з Офіційного вісника Європейського Союзу;

2. Комісія публікує інформацію стосовно Європейського стандарту електронного інвойсування з відповідним переліком форм, стосовно яких було ухвалене рішення, передбачене частиною 1, на своєму веб-сайті.

3. Комісія повідомляє вповноваженій європейській організації зі стандартизації про рішення, передбачене частиною 1, та, у разі необхідності, видає їй розпорядження про перегляд Європейського стандарту електронного інвойсування або відповідного переліку форм.

4. Рішення, передбачені пунктами (а) та (б) частини 1 цієї статті, ухвалюються відповідно до процедури розгляду, передбаченої статтею 10(2).

Стаття 5

Забезпечення роботи та подальша розробка Європейського стандарту електронного інвойсування та відповідного переліку форм

1. З метою врахування технологічного прогресу та забезпечення повної та безперервної сумісності в системі електронного інвойсування в державних закупівлях, Комісія має право:

(a)здійснювати оновлення та перегляд Європейського стандарту електронного інвойсування;

(b)здійснювати оновлення та перегляд переліку форм, опублікованих нею в Офіційному віснику Європейського Союзу.

2. У випадках, коли Комісія ухвалює рішення про застосування заходів, передбачених пунктом (a) частини 1, вона видає відповідне розпорядження вповноваженій європейській організації зі стандартизації. Розпорядження видається у порядку, передбаченому статтею 3(1) без застосування передбачених нею граничних строків.

3. Положення статті 4 застосовуються при здійсненні будь-якого оновлення або перегляду, передбаченого пунктом (a) частини 1.

4. У випадках, коли Комісія ухвалює рішення про застосування заходів, передбачених пунктом (b) частини 1, вона здійснює їх або відповідно до процедури розгляду, передбаченої статтею 10(2), або шляхом видачі розпорядження вповноваженій європейській організації зі стандартизації. Таке розпорядження видається у порядку, передбаченому статтею 3(1) без застосування передбачених нею граничних строків.

Стаття 6

Основні елементи електронного інвойсу

Основні елементи електронного інвойсу включають:

- (a) номер операції та інвойсу;
- (b) обліковий період;
- (c) інформацію про продавця;
- (d) інформацію про покупця;
- (e) інформацію про платника;
- (f) податкові дані продавця;
- (g) номер договору;
- (h) умови постачання;
- (i) умови здійснення платежу;
- (j) інформацію про пільги та збори;
- (k) інформація про товари, роботи та послуги за інвойсом;
- (l) суми інвойсу;
- (m) розрахунок ПДВ.

Стаття 7

Отримання та обробка електронних інвойсів

Держави-члени забезпечують отримання та обробку замовниками електронних інвойсів, які відповідають вимогам Європейського стандарту електронного інвойсування,

опублікованого згідно зі статтею 3(2) та відповідного списку форм, опублікованого згідно зі статтею 3(2).

Стаття 8

Захист даних

1. Ця Директива не повинна шкодити законодавству щодо захисту даних, застосовному на рівні Союзу або окремих держав.

2. За умови відсутності в законодавстві Союзу або національному законодавстві окремих держав положень, які б передбачали протилежне та без шкоди для виключень та обмежень, встановлених статтею 13 Директиви 95/46/ЄС, персональні дані, одержані для електронного інвойсування, можуть застосовуватися виключно для здійснення електронного інвойсування або пов'язаних з ним операцій.

3. Без шкоди для виключень та обмежень, встановлених статтею 13 Директиви 95/46/ЄС, держави-члени забезпечують відповідність процедури збору персональних даних шляхом електронного інвойсування з метою опублікування, забезпечення прозорості та підзвітності, а також відповідність меті такого опублікування і принципу захисту таких даних.

Стаття 9

Використання електронних інвойсів з метою оподаткування ПДВ

Ця Директива не шкодить положенням Директиви 2006/112/ЄС.

Стаття 10

Робота Комітету

1. Комісії допомагатиме комітет. Такий комітет вважатиметься комітетом згідно з Регламентом (ЄС) № 182/2011.

2. У випадку використання положень цієї частини, застосовуються положення статті 5 Регламенту (ЄС) № 182/2011.

Стаття 11

Транспонування

1. Держави-члени затверджують, опубліковують та починають застосування законів, нормативно-правових актів та адміністративних положень, необхідних для забезпечення відповідності вимогам цієї Директиви, до 27 листопада 2018 року. При цьому вони повідомляють зміст зазначеного законодавства Комісії.

2. В порядку відхилення від процедури, передбаченої частиною 1, держави-члени не пізніше ніж протягом 18 місяців з дати опублікування Європейського стандарту електронного інвойсування в Офіційному віснику Європейського Союзу, затверджують,

опубліковують та починають застосовувати норми, необхідні для виконання обов'язків, передбачених статтею 7, щодо отримання та обробки електронних інвойсів.

Для місцевих замовників та підрядників держави-члени можуть відкласти граничний термін, передбачений у першому абзаці, на строк до 30 місяців після опублікування Європейського стандарту електронного інвойсування в Офіційному віснику Європейського Союзу.

Після опублікування Європейського стандарту електронного інвойсування, Комісія опублікує в Офіційному віснику Європейського Союзу граничну дату здійснення заходів, передбачених першим абзацом.

3. Держави-члени зобов'язані повідомляти Комісії зміст основних положень державного законодавства, яке затверджується ними у сфері, на яку поширюється дія положень цієї Директиви.

Стаття 12

Перегляд

Комісія здійснює перегляд впливу від застосування цієї Директиви на внутрішній ринок та на впровадження електронного інвойсування у державних закупівлях, і подає Європейському парламенту та Раді звіт за результатами такої перевірки щонайпізніше через три роки після закінчення терміну можливого відстрочення, передбаченого для місцевих замовників статтею 11(2). У разі необхідності, до такого звіту повинен додаватися аналіз зазначеного впливу в перспективі необхідності вжиття відповідних заходів у майбутньому.

Стаття 13

Набуття чинності

Ця Директива набуває чинності на двадцятий день після її опублікування в Офіційному віснику Європейського Союзу.

Стаття 14

Адресати

Ця Директива адресована державам-членам.

Вчинено в Страсбурзі, 16 квітня 2014 року.

Від Європейського парламенту

Голова

М. ШУЛЬЦ

Від Ради ЄС

Голова

Д. КУРКУЛАС

- (1) [ОБ С 79, 6.3.2014, с. 67.](#)
 - (2) Висновок від 28 листопада 2013 року (в Офіційному віснику ще не публікувався).
 - (3) Висновок Європейського Парламенту від 11 березня 2014 року (в Офіційному віснику ще не публікувався) та рішення Ради від 14 квітня 2014 року.
 - (4) Директива Європейського парламенту та Ради 2014/24/ЄС від 26 лютого 2014 року про державні закупівлі і скасування Директиви 2004/18/ЄС ([ОБ L 94, 28.3.2014, с. 65](#)).
 - (5) Директива Європейського парламенту та Ради 2014/25/ЄС від 26 лютого 2014 року про здійснення закупівель суб'єктами, які працюють у галузях водопостачання, енергетики, транспортних та поштових послуг і скасування Директиви 2004/17/ЄС ([ОБ L 94, 28.3.2014, с. 243](#)).
 - (6) Рішення Комісії від 2 листопада 2010 року про відкриття Європейського багатостороннього форуму з питань електронного інвойсування (е-інвойсування) ([ОБ С 326, 3.12.2010, с. 13](#)).
 - (7) Директива Європейського парламенту та Ради 2009/81/ЄС від 13 липня 2009 року про координацію процедур присудження замовниками окремих видів договорів про виконання робіт, постачання та надання послуг у галузях оборони та безпеки, зі змінами та доповненнями, внесеними Директивами 2004/17/ЄС та 2004/18/ЄС ([ОБ L 216, 20.8.2009, с. 76](#)).
 - (8) Директива Європейського парламенту та Ради 2014/23/ЄС від 26 лютого 2014 року про присудження договорів концесії ([ОБ L 94, 28.3.2014, с. 1](#)).
 - (9) Регламент Європейського парламенту та Ради (ЄС) № 1025/2012 від 25 жовтня 2012 року по стандартизацію ЄС, який вносить зміни та доповнення до Директив Ради 89/686/ЄЕС та 93/15/ЄЕС, а також Директив Європейського парламенту та Ради 94/9/ЄС, 94/25/ЄС, 95/16/ЄС, 97/23/ЄС, 98/34/ЄС, 2004/22/ЄС, 2007/23/ЄС, 2009/23/ЄС та 2009/105/ЄС і скасовує Рішення Ради 87/95/ЄЕС та Рішення Європейського парламенту та Ради № 1673/2006/ЄС ([ОБ L 316, 14.11.2012, с. 12](#)).
 - (10) Регламент Європейського парламенту та Ради (ЄС) № 182/2011 від 16 лютого 2011 року, який встановлює правила і загальні принципи, що стосуються механізмів контролю з боку держав-членів щодо використання Комісією виконавчих повноважень ([ОБ L 55, 28.2.2011, с. 13](#)).
 - (11) Директива Ради 2006/112/ЄС від 28 листопада 2006 року про спільну систему податку на додану вартість ([ОБ L 347, 11.12.2006, с. 1](#)).
 - (12) Директива Європейського парламенту та Ради 95/46/ЄС від 24 жовтня 1995 року про захист фізичних осіб при обробці персональних даних і про вільне переміщення таких даних ([ОБ L 281, 23.11.1995, с. 31](#)).
 - (13) Директива Європейського парламенту та Ради 2011/7/ЄС від 16 лютого 2011 року про протидію простроченню платежів в торговельних операціях ([ОБ L 48, 23.2.2011, с. 1](#)).
 - (14) Регламент Європейського парламенту та Ради (ЄС) № 45/2001 від 18 грудня 2000 року про захист фізичних осіб при обробці персональних даних установами і органами Європейського Співтовариства і вільне переміщення таких даних ([ОБ L 8, 12.1.2001, с. 1](#)).
 - (15) [ОБ С 38, 8.2.2014, с. 2.](#)
 - (16) Рекомендація Комісії 2003/361/ЄС від 6 травня 2003 року про визначення мікро-, малих та середніх підприємств ([ОБ L 124, 20.5.2003, с. 36](#)).
-